Autorii lucrării:

PETRE CODREA

GEORGE CERNEA-COMĂNESCU

VICTOR CRĂCIUN MARIA REPEDE

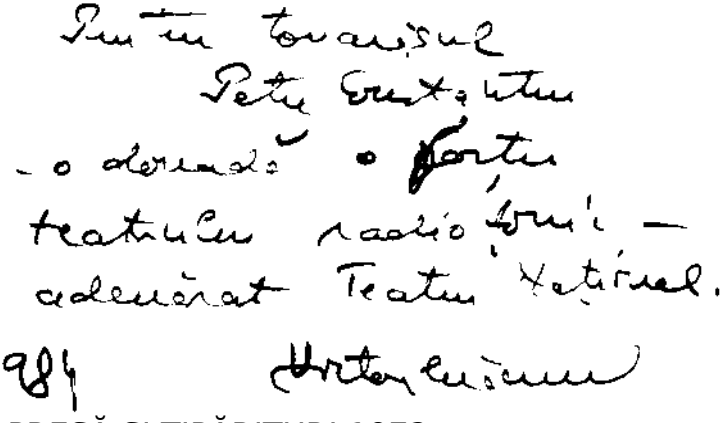
Consultanţi:

IULIUS TUNDREA ŞI LEONARD EFREMOV

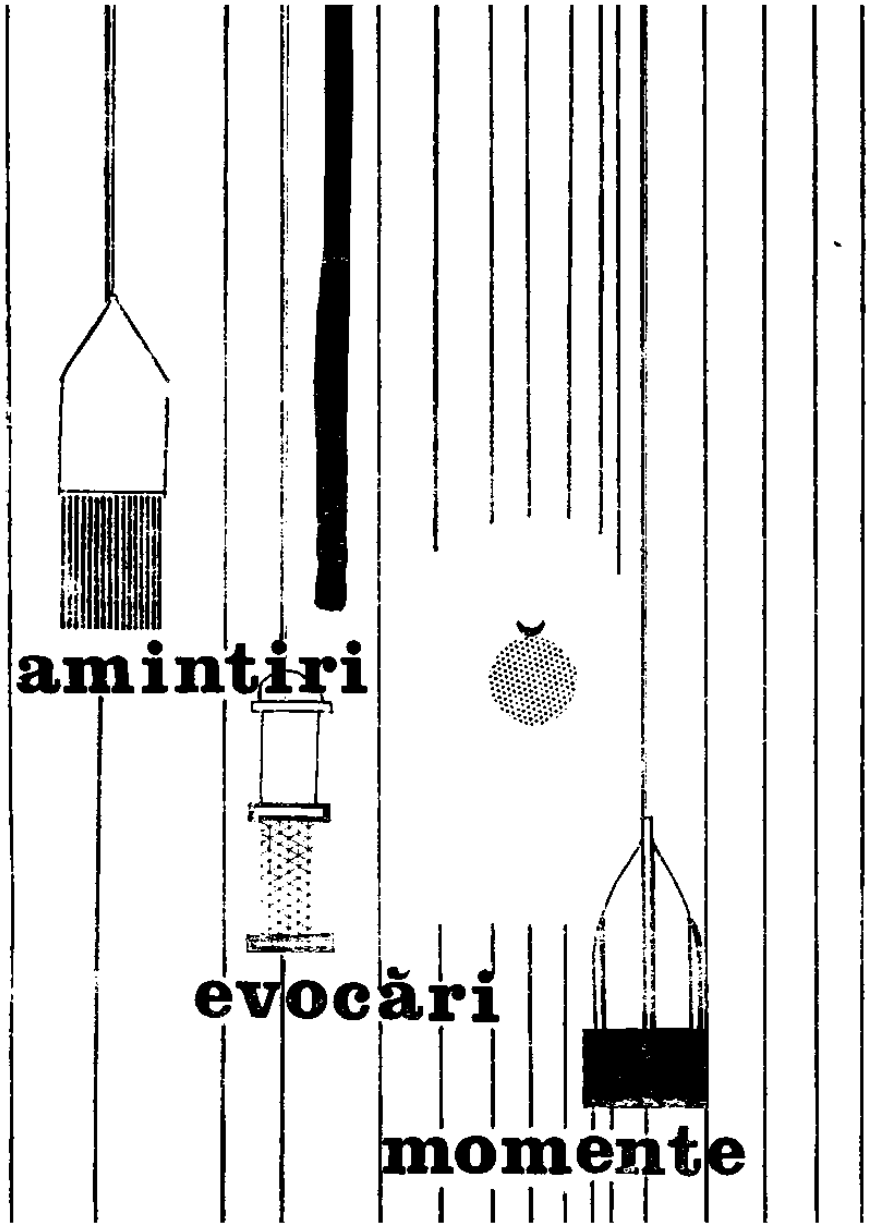
RADIOTELEVIZIUNEA ROMÂNĂ

TEATRUL

RADIOFONIC



OFICIUL DE PRESĂ ŞI TIPĂRITURI 1972



AUREL BARANGA
TEATRU ŞI CUVÎNT

În teatru, la început a fost *cuvîntul*. Dealtminteri, aşa a şi început la greci, ca un ceremonial, cuvîntul fiind preţuit nu numai pentru funcţia lui de transmitere a unui gînd, ci pentru încărcătura sa magică. Liturghie, slujită întîi de un singur mag, ce rostea, inspirat, invocaţii, teatrul era constituit integral, cu rigorile lui de astăzi, în clipa în care în locul unui singur interpret, au apărut doi, deci în clipa în care şi-a făcut apariţia *dialogul*, formă superioară a spiritului, nedepăşită pînă astăzi, prin care două fiinţe umane îşi afirmă prezenţa în univers.

Eschil a pus la temelia teatrului său credinţa, Sofocle pasiunea, Euripide (raţiunea, toate servite de acelaşi vehicul *cuvîntul*.

Ulterior însă - şi fenomenul nu s-a petrecut numai în teatrul marilor tragici - cuvîntul a început să-şi piardă din însemnătate, gravitate, din forţa sa de percuţie. Treptat tragedia s-a transformat în dramă, sau melodramă, satira în farsă. Marile categorii ale spiritului au fost înlocuite de artificii şi jocuri. Cuvîntul a fost expropriat în favoarea dansului sau a muzicii, poetul fiind înlocuit de mim, de dansator sau de gălăgiosul scamator, înghiţitor de săbii. Cuvîntul, depreciat şi rudă săracă, a ajuns să slujească, subaltern, cupletul, împins tot mai tare la periferia spiritului. într-un singur veac, într-o Atenă care abdicase de la supremaţia luminii în favoarea frivolităţii, cuvîntul îşi pierduse puterea.

Fenomenul s-a reprodus identic în istoria culturii, resurecţia *CUVlNTULUI* petrecîndu-se de cîteva ori, urmată de tot atîtea triste aparente decese. Nu asistăm astăzi la atîtea elucubraţii în care cuvîntul, golit de orice sens, sleit de orice încărcătură emoţională, e folosit, derizoriu şi absurd, la întîmplare şi împotriva oricăror legi?

Apariţia cinematografului a coincis cu prevestiri funebre: o artă iniţial mută demonstra, irefutabil, lipsa lui de necesitate. S-a recurs, ulterior, din nou la cuvînt, dar nu şi la funcţia lui majoră, cuvîntul continuînd să ajute doar acolo

unde imaginea nu reuşea să se exprime plenar, filmul continuînd asaltul împotriva logosului, în numele unei supremaţii a vizualului.

Bătălia împotriva cuvîntului, *purtată* nu întotdeauna cu arme demne, continuă şi în teatru. Decorurile fastidioase, luminile savante se îndărătnicesc să-l exileze într-o zonă umilită, în numele unei filozofii tenebroase: cuvîntul derutează, cuvîntul nu mai are cuvînt.

într-o asemenea ambianţă demisionară şi-a făcut apariţia, stupefiantă, de o stranie ingenuitate, un teatru care nu pune accentul *decît pe cuvînt*: teatrul-radio. Mirarea la apariţie a fost fără margini şi zîmbetele superioare, prevestindu-i o moarte încă din faşe, infinite. Cum să supravieţuiască un teatru fără maşinării, paiete, cortegii, fără o coregrafie delirantă, fără fard, fără costume, în afara întregii pirotehnii vizuale care asigură succesul vedetelor? Ce şanse de viabilitate are un teatru în care singura unealtă este CUVÎNTUL, această veche monedă tocită, fără circulaţie şi fără acoperire?

Şi totuşi, miracolul s-a produs. în întreaga lume *teatrul-radio* s-a impus ca o superioară formă de artă, voluptate a sute de milioane de ascultători devotaţi, a sute de milioane de oameni care au redescoperit *CUVÎNTUL*, magistral în nepieritoarea lui magie.

Dacă nu mi-ar fi teamă că voi fi acuzat de o poziţie partizană, aş spune că teatrul lumii supravieţuieşte azi în Teatrul radiofonic, în măsura în care numai aici se mizează totul pe cuvînt şi pe forţa lui de impresionare. Obligat la laconismul suprem al spectacolului - fără decor, fără grimă, fără costum, fără lumini - actorul e obligat să spună totul prin cuvînt, să încarce silaba cu tragism sau cu humor, să plîngă prin sunet şi să rîdă prin vocabulă, pînă la acel punct maximal în care unda, această splendidă inexistenţă concretă, bate la inima ascultătorului aflat la mii de kilometri, silind-o să bată la unison cu inima lui.

Cinematograful a cucerit lumea fiindcă a realizat o mare performanţă tehnică: spectatorul din primul rînd de scaune /ede tot atît de bine ca şi cel din fundul sălii.

Teatrul-radio a izbutit o performanţă superioară ascultătorul de pretutindeni aude cuvîntul oriunde, sosit la ureo chea lui atentă cu aceeaşi pondere de emoţie pe care distanţa nu numai că nu o scade, dar o amplifică. Am prins într-o noapte la un post din Pacific un fragment din *Hamlet*. Şi în noaptea aceea, *a ti sau a nu ii* rostit la mii şi mii de kilometri depărtare mi-a sunat pentru prima oară nu ca o întrebare, ci ca o somaţie.

întrebării *a ti sau a nu ti*, oamenii din toate colţurile lumii ii răspund: *a ii I*

Atîta vreme cît există CUVlNTUL totul poate fi cîştigat.

Teatrul radiofonic, mirifică descoperire a culturii con* temporane, este un teatru al speranţelor. Restabilit iar în prestigiile sale primordiale, CUVÎ'NTUL îşi spune prin Teatrul radiofonic din nou cuvîntul în faţa Cetăţii.

La o altă scară a spiralei, cum ar fi spus marele G. Călinescu, Teatrul radiofonic reproduce contemporan marile satisfacţii ale Olimpiadelor, fiind o artă a mulţimilor entuziaste şi exigente, a unor uriaşe mase umane care, în pofida tuturor filozofiilor obscure, cred în CUVlNT şi în OM, în această unitate dialectică indestructibilă şi fără moarte.

SICA ALEXANDRESCU

BUNUL PRIETEN AL TEATRULUI: TEATRUL LA MICROFON

S-a vorbit şi se vorbeşte mult de concurenţa pe care cinematografia şi televiziunea o făc teatrului. La prima vedere s-ar părea că aşa este, că în adevăr cele două mari

producătoare - le-am putea numi “angrosiste” - de spectacole, anemiază viaţa teatrului. Şi totuşi nu este aşa. E desigur mai comod să stai acasă îmbrăcat în pijama şi răsturnat în fotoliul tău, ca să priveşti O *scrisoare pierdută* pe micul ecran. Dar sutele de mii de mici ecrane - poate milioane - răspîndite în toate colţurile ţării, în oraşe, orăşele, comune şi sate, în locuri unde teatrul viu nu poate pătrunde, creează largi contingente de spectatori, care, saturaţi de la o vreme să consume teatru în conserve, vor folosi cu bucurie cel dintîi prilej, de a aplauda pe Alexandru Giugaru în Trahanache sau pe Pristanda, minunat însufleţit de Marcel Anghelescu, pe scena Teatrului Naţional. Avalanşa de public care a umplut nu ştiu cîte săli la Bucureşti, la Braşov, la Oradea şi în alte părţi ca să-l vadă pe Piersic în *Heidelbergul de altă dată* se datoreşte şi popularităţii pe care i-a făcut-o filmul.

Altfel se petrec însă lucrurile cu teatrul la microfon. Dacă televiziunea şi filmul pot da prilej la argumente pro şi contra în raporturile lor cu teatrul, undele microfonului nu sînt cîtuşi de puţin duşmance ale scenei.

- Ai fost aseară la teatru?

- Da, la Naţional.

- Şi ce-ai văzut?

Crîmpeiul acesta de dialog poate avea loc oricind. Dar nimeni nu te va întreba niciodată, aflînd că ai fost la teatru,

- Şi ce-ai auzit?

Se-nţelege că un spectacol de teatru trebuie vdzuf şi *auzit*. Dar în primul rînd *văzut*. Iată de ce, teatrul la microfon care se adresează numai urechii nu aduce nici un prejudiciu teatrului viu. Dimpotrivă. Textul unei piese, *auzită* la radio, aţîţă dorinţa unei însemnate părţi din auditori de a o *vedea*.

Şi cind au ocazia, mulţi din ei se prezintă la casa de bilete a casei lui Carag'ale.

Iată de ce socotesc *Teatrul la microfon*, un bun, un foarte bun prieten al teatrului.

Am avut mult de-a face cu acest prieten, mai cu seamă pe vremuri, cînd nu-ţi stăteau la dispoziţie materialele perfecţionate de azi. Acum imprimi, asculţi. Ce nu-ţi place sau ce s-a greşit ştergi şi imprimi din nou pe aceeaşi panglică. Nu se risipeşte nimic. Te joci cit vrei. Altă dată nu era aşa, această mare uşurinţă n-o aveai. Dar din acele timpuri ne-au rămas imprimate vocile scumpe ale unor artişti plecaţi dintre noi - Manolescu, Bălţăţeanu, Mihai Popescu, Talianu, Ghibericon, Timică şi atîţia alţii. Ne-au rămas realizări artistice nepreţuite, ca de pildă “Catindatul* lui Radu Beligan din *D-ale Carnavalului*, rol pe care, aşa cum l-a jucat el, îl socotesc o culme a teatrului românesc.

RADU BELIGAN

ROLURILE MELE LA TEATRUL RADIOFONIC

Cînd joci pe scena unui teatru, totul îţi vine In ajutor, începînd cu podiumul de scînduri care te înalţă dintr-o dată în atenţia sălii. Expresia chipului, gesturile, relaţiile cu ceilalţi interpreţi - plasate într-un decor - sînt urmărite şi subliniate deopotrivă de raza complice a reflectoarelor şi de privir'le publicului. Cînd joci în faţa microfonului ai o singură armă: vocea, şi ea trebuie să ţină locul întregului arsenal al teatrului. Exploziile verbale, inflexiunile şi tăcerile sînt chemate să sugereze concretul şi văzutul într-o artă care este mai cu seamă o categorie a plasticului, a vizualităţii. Şi înţeleg foarte bine emoţia mea şi a colegilor care - în emisiunile teatrale - trebuie să trezească prin mijlocirea glasului senzaţii vizuale, imagini precise. Dar oare faptul că auditoriul poate să-şi închipuie reprezentaţia după gustul său propriu, dînd frîu liber imaginaţiei nu e tocmai una din atracţiile specifice teatrului la microfon? în adevăr, undele radiofonice aduc publicului o realitate nezărită ochiului său şi pe care acesta e liber s-o deseneze aşa cum vrea. Şi astfel, teatrul îşi cucereşte un partener activ.

Nu pot să uit, apoi, că radioul oferă actorului posibil'tatea de a juca nenumărate roluri pe care altminteri n-ar avea - într-o viaţă întreagă - timpul şi prilejul să le interpreteze.

Emisiunile teatrelor mi-au împlinit multe d'n visurile necutezate ori nerealizate pe scenă, dintr-un motiv sau altul, satisfăcînd vechi speranţe, mari nostalgii. La radio, l-am jucat pe Sir Andrew din *A 12-a noapte*, pe Launce din *Cel doi tineri din Verona*, pe cei doi gemeni din *Comedia erorilor*, pe Cyrano de Bergerac, pe Moşea din *Volpone* al lui Ben Jonson, pe John Worthing din Ce *înseamnă să iii onest* de O. Wilde, pe Sir Benjamin d'n *Şcoala bîrielilor* de Sheridan, pe Apolon de Bellac din piesa lui Giraudoux, pe Vagabondul din *Omul care a văzut moartea* de Victor Eftimiu, pe Ştefan Valeriu din *Jocul de-a vacanţa* de Mihail Sebastian.

Trebuie să recunosc că emisiunile radiofonice au constituit un excelent instrument de verificare şi împlinire a posibilităţilor mele, căci m-am putut controla, m-am putut desăvîrşi, încercînd să mă apropii de accentele optime ale unei interpretări.

A juca în faţa microfonului înseamnă, desigur, pentru un actor, o mare şansă de a se face cunoscut. Dar înseamnă, în acelaşi timp, o sursă de spaime secrete. Mai întîi, fiindcă nu e de glumit cu memoria bandei de magnetofon. Pe urmă, fiindcă spectacolul se desfăşoară pe o scenă extinsă pînă la ¡proporţiile lumii...

1RINA RACHIŢEANU-ŞIRIANU

MICROFONUL E SALA, PUBLICUL...

Metaforic vorbind, teatrul la microfon este cenuşăreasa arta! dramatice moderne, adică ceea ce nu se vede şi totuşi asta frumos, util, solicitat permanent. Pentru noi actorii, care slujim scena românească, microfonul e de fapt sala, publicul. Comunicarea cu marele auditoriu o facem prin intermediul studioului, a cabinei de înregistrare, cu ajutorul operatorilor şl Inginerilor de sunet. Pentru cei care am îndrăgit acest gen rlo răspîndire a culturii în mase, microfonul nu înseamnă numai publicul, ci şi partenerul alături de care interpretăm cele mai emoţionante scene de dragoste, de ură, conturăm eroi cu o tulburătoare

complexitate interioară, le dăruim viaţă din viaţa noastră, încît, pînă în cele din urmă izbutim să imprimăm uneori în conştiinţa oamenilor personaje mai puternice «Incit noi.

Acum, dacă mă gîndesc bine, activitatea mea la Radio coincide intr-un fel cu începuturile mele în teatru, numărul anilor petrecuţi pe scenă neîntrecîndu-l cu mult pe cel al anilor însumaţi în studiourile teatrului radiofonic. Acelaşi maestru, care mi-a călăuzit paşii sub luminile rampei, mi-a dezvăluit cu fineţe şi tainele microfonului, făcîndu-mă să înţeleg că <|onul radiofonic este un gen aparte, un lucru mai deosebit, special, care se diferenţiază destul de mult de teatrul propriu zii. In acest sens, rămîn recunoscătoare unei personalităţi dispărute de timpuriu, Victor Ion Popa, căci despre el este vorba, do la care am învăţat că un uşor accent în apropierea acelei minuscule capsule cu membrană, dăruie lucrurilor proporţii uriaşe.

La început, cînd exista un studio improvizat la liceul “Sf. Sava”, emoţiile emisiunilor pe “viu*, în direct, erau teribile. Lo încercam cu toţii de la actor pînă la regizor. A fost o perioadă plină de romantism, de efervescenţă creatoare, de surprize, din care n-au lipsit nici greşelile, unele dintre ele destul de hazlii. In primii mei ani de activitate radiofonică, am cunoscut multe personalităţi ale vieţii teatrale: pe maestrul Mihai Zirra, cu care am colaborat apoi ani de zile, pe Constantin Moruzan, Paul Stratilat şi pe atîţia alţii care ml-au prilejuit numeroase realizări artistice. In anii mai recenţi am colaborat în mod fructuos cu Elena Negreanu, Mihai Pascal şi Cristian Munteanu. Ceea ce vreau să remarc însă este faptul că am învăţat foarte mult de la aceşti regizori. Fiecare dintre ei are modul lui de a monta o piesă, felul lui de a cere unui actor să-şi releve plenar valenţele artistice. De la fiecare, dacă ştii să alegi, înmănunchezi un buchet unitar şi interesant de experienţe la microfon.

Prima mea interpretare la radio şi care mi-a lăsat o amintire frumoasă a fost într-o piesă de Mihail Davidoglu, în

regia lui Moni Ghelerter. Odată începutul făcut, au urmat rînd pe rînd atîtea şi atîtea roluri.

După atîta timp pot afirma cu toată convingerea că activitatea în studiourile teatrului radiofonic m-a îmbogăţit foarte mult, m-a ajutat să mă cunosc şi în altă ipostază, m-a stimulat să descopăr lucruri noi, în modalităţile mele de expresie. în mare măsură aceste atribute i le datorez lui Victor Ion Popa, deşi am lucrat împreună un timp relativ scurt. De multe ori ne chema la el, acolo în cabina de comandă şi urmăream vocile colegilor. Maestrul ne îndruma cum să dăm sens emoţional sunetelor limbii româneşti, cum să facem diferenţele dintre vocale, dintre consoane, cu alte cuvinte ţinea adevărate prelegeri despre vorbirea artistică, radiofonică.

Datorită îndrumărilor primite din partea unor regizori de prestigiu, după foarte mulţi ani de activitate la Radio am descoperit unele subtilităţi, care ţin de cerinţele specifice genului, cum ar fi poziţia faţă de microfon, dozarea timbrului vocal, acurateţea cuvîntului exprimat. Totodată am sesizat şi un lucru important, că punerea în valoare a acestor cerinţe depinde nu numai de interpret ci şi de inginerul de sunet. De conştiinciozitatea şi priceperea acestuia este legată în ultimă instanţă reuşita unei emisiuni teatrale. Aşa se şi explică faptul de ce uneori există o diferenţă atît de mare de la o imprimare la alta, încît în timpul transmiterii aceeaşi voce este aproape de nerecunoscut.

Teatrul radiofonic lucrat cu scrupulozitate mai are şi un alt avantaj de necontestat şi anume conservarea pe benzi magnetice a celor mai ilustre voci ale scenei noastre naţionale, păstrate cu sfinţenie în fonoteca de aur a Radioului. Numai aşa mai putem asculta astăzi vocea lui Ion Manolescu, a lui George Vraca, a lui Mihai Popescu şi a altor maeştri.

Pentru că veni vorba de popularitate, trebuie să remarc faptul că noi, cei care sîntem des utilizaţi la Radio, ne bucu-

răm din plin de acest privilegiu. Mi s-a întîmplat deseori să mă întîlnesc cu oameni, care nu mă văzuseră niciodată la teatru. în schimb, mă ascultaseră la Radio în toate piesele pe care le-am interpretat, cunoscîndu-mă numai prin intermediul microfonului. O întîmplare de acum cîţiva ani mi-a dat o astfel de satisfacţie.

Era vară şi urcam spre Poiana Braşov. Admiram culmile Postăvarului, punţile lui de ozon albăstrui, în marea lor trecere către Caraiman şi Coştila. Din senin, cetina brazilor s-a înfiorat, apoi s-a iscat o furtună puternică. Am coborît repede spre un adăpost, vorbind tare cu cei din jur. în acel loc ferit de ploaie, s-au apropiat de mine două necunoscute, spunîndu-mi:

- Sînteţi Irina Răchiţeanu I V-am recunoscut după voce. Am ascultat multe piese la radio interpretate de dumneavoastră.

Şi totuşi, folosirea excesivă a unor actori ca interpreţi ai unor emisiuni radiofonice, are pe lîngă popularitate şi unele dezavantaje. Mai întîi, rutina, ajungerea la un anumit stereotip dinamic, folosirea unei modalităţi liniare de exprimare. O astfel de situaţie atrage după sine plictisul ascultătorilor, o oarecare insat:sfacţie estetică. De ce se întîmplă aşa ceva? Cum am mai amintit, în teatrul radiofonic sînt nişte condiţii, care îi determină pe regizori să apeleze la aceeaşi actori care nu le mai pun probleme de regie radiofonică. E adevărat că, interpreţii cu experienţă favorizează randamentul repetiţiilor, dar trebuie să ne gîndim pe de o parte la promovarea altor talente autentice în teatru radiofonic, iar pe de altă parte la prietenii noştri ascultători, a căror exigenţă sporită impune forme afective mereu înnoite. Personal, am fost de multe ori impresionată de prospeţimea, de noutatea, de originalitatea unor voci, a unor interpreţi cu totul necunoscuţi, majoritatea tineri.

2 - c. 5017

După o îndelungată activitate în faţa microfonului, înclin să cred, că cea mai fericită formulă pentru teatrul

radiofonic este piesa scurtă, într-un act, care dă posibilitatea dramaturgului să țină în frîu toată intriga, toată acţiunea, suscitînd totodată şi interesul ascultătorilor. In ce mă priveşte aş interpreta cu multă plăcere texte scurte, le-aşi rosti cu implicaţii lirice, chiar foarte lirice, fiindcă asta îmi dă posibilitatea să gîndesc tonuri adecvate, nuanţe şi muzicalitate, condiţii pe care le impune în prezent textul concentrat, concis, lapidar, modern.

DINA COCEA

GONG

Deschid aparatul de radio - acest prieten care de foarte mulţi ani îmi întovărăşeşte duios buna dispoziţie matinală, îmi dăruieşte în primele ceasuri ale dimineţii primatul ultimelor ştiri şi care în puţinele clipe de răgaz ale zilei, mă solicită să ascult totuşi o arie de operă, un concert simfonic, o emisiune ştiinţifică sau orele închinate poeziei, literaturii şi teatrului.

Uneori, acest bun prieten îmi oferă şi clipe de ciudate emoţii - glasuri de mult tăcute, amintiri îndepărtate care-mi revin neaşteptat pe calea undelor, obsedant de prezente. Uimită, descopăr atunci miracolul unor permanenţe care desfid timpul şi infirmă părerea că arta actorului ar fi doar o sclipire efemeră. In aceste clipe în care timpul s-a oprit, ascult înfiorată...

Ascult şoapta pătimaşă a lui Iago în care recunosc glasul lui Mihai Popescu. Ascult modulaţiile de violoncel ale lui Vraca în *Ovidiu* şi rezonanţa aspră a lui *Richaid al III-lea*.

Insinuant şi subtil, mieros şi perfid, glasul lui Bălţăţeanu în *Taituiie* rămîne o creaţie neaşteptată din amintire ca şi accentele neuitatului Jules Cazaban în Ianke, ale Soniei Cluceru în Aneta Duduleanu din *Gaiţele* şi ale lui Niky Atanasiu în Caţavencu.

Dar acel timbru metalic, impunător al Vassiei Jelesnova? Nu este altul decît acela al celei mai ilustre personalităţi a teatrului românesc: Lucia Sturdza Bulandra.

Miraculoasă fonotecă de aur a Radioului I Se poate pierde treptat în ceaţa amintirii imaginea artistului, a fost doar mereu şi mereu altul...

Dar cum aş putea să nu recunosc accentele patetice ale Măriei Filotti în Stareţa Melania din *Egor Bulîciov*, şi să nu le deosebesc de acelea ale cupidei Adela din *Citadela sfărimată*...

Cum să nu-l văd aevea pe Iancovescu, copilul teribil al teatrului românesc, atunci cînd ii ascult hohotul sarcastic, molipsitor şi cum s-ar putea să nu-mi bată puternic inima cînd aud răscolitorul strigăt de desnădejde a lui Storin în bătrînul rege Lear şi acel glas copilăros, clinchet vesel, clopoţel de aur al Silviei Chicoş.

Amintiri de ieri, din totdeauna şi pentru totdeauna, prezenţe de altă dată, de azi şi de mîine, *Teatrul la microfon*, ne cheamă să-i ascultăm comorile: piese, eroi, artişti, venind spre noi, milioane de ascultători pe minunatele căi ale undelor.

Ora copiilor... teatrul la microfon...

Emisiunea a început, Gong I

ŞTEFAN CIOBOTARAŞU

DESPRE URECHEA A TREIA LA RADIO

Puterea obişnuinţei atenuează cele mai mari temerităţi. Cele mai mari descoperiri ştiinţifice, odată încetăţenite, îşi pierd aura lor tainică şi devin numitor comun. Puterea obiş-

nuinţei aduce la numitor comun şi această minune a tehnicii moderne - radiofonia. Desigur, pentru făcătorul de zgomot care-şi plimbă tranzistorul de zgardă tocmai la orele liniştii tale, radiofonia nu mai e o minune. Pentru noi, slujitorii ei însă, ea rămîne totdeauna o minune. Pentru mine e o permanentă uimire. Uimire chiar şi pentru faptul că orice ins, cu sau fără simţ estetic, poate cocheta cu ea. Cum să nu mă uimească năzdrăvănia aceasta, datorită căreia vocea omenească străbate instantaneu spaţiile cosmice, acest mijloc de vehiculare a ideilor care însoţeşte cu viteza gîndului viteza luminii? Datorită prim planului oferit de microfon, distanţele de la ţară la ţară, de la planetă la planetă au devenit distanţe de la om la om, de la inimă la inimă, adică nondistanţe, apropieri care ne sugerează ideea unei familii universale, cu grade de rudenie apropiate sau îndepărtate, şi în sinul cărora acest liant, radiofonia, risipeşte ideea de monolog, înlocuind-o cu cea a dialogului dintre om şi univers, om şi umanitate. Acest rezultat bogat al raţiunii omului e menit să dea glas mai departe aceleiaşi raţiuni, înlocuind ancestralitatea strigătului de spaimă, de alarmă, sau de dominaţie, cu simbolurile luciditătii calme. Să se facă deci din ce în ce mai bine auzită cu ajutorul radiofoniei, şoapta de dragoste, confesiunea tandră, să fie mereu auzit glasul raţiunii. Nu sînt sceptic cînd această cutie fermecată încearcă să se substituie cutiei Pandorei. E ştiut dintotdeauna că minciuna n-are zile multe, mai ales azi, în conclavul atîtor lumini. Uimitoarea descoperire ne-a creat ea însăşi o dialectică a adevărului de nestrămutat, care, legat în unde lungi, mijlocii şi scurte, înconjoară pămîntul de nu ştiu cîte ori pe secundă, cu un înveliş nou de structură superioară - glasul “omului”. Noi, ca oameni care avem cîte ceva de spus la radio, sîntem demult asociaţii lui - iar cînd reuşim să ne exprimăm plenar profesiunea de credinţă, devenim noi înşine acel glas. Sîntem mîndri să transmitem spaţiului, care nu e numai eter ci spaţiu sensibil al urechii, dorurile

noastre prin glasul Măriei Tănase, prin neasemuitul spunător de versuri George Vraca, prin caldul violoncel vocal al lui Ion Manolescu, prin molcomele *Sara pe deal* sau *Capra cu trei iezi* ale glasului sadovenian, prin întreaga fonotecă de aur care ţine în patrimoniul ei tot ce numim tezaur spiritual - audio. Sîntem de asemenea mîndri să exprimăm lumii adevărurile noastre, ca pe nişte mîini întinse, concretizate în atitudini clare, cuprinzătoare, prin glasul exponenţilor noştri politici - atitudini care şi-au creat un loc prestigios în opinia publică mondială. Iată de ce trebuie să ne propunem d.n capul locului acurateţea profesională a scenaristului, a regizorului, a interpretului, a omului de la radio. Mulţi din noi aveam o bună experienţă acumulată în acest sector atît de important unde ne-am creat şi cultivat o a treia *ureche* - *criteriu*, mai acută şi mai pretenţioasă decît antecesoarele ei. Nici ascultătorul de radio, azi, nu mai seamănă cu cel de ieri. Să fim deci atenţi la urechea a treia - urechea-criteriu. Noi actorii, sîntem în bună parte o ureche subiectivă, o ureche interioară, care, odată imprimată pe bandă nu se mai recunoaşte în afară, decît dacă a fost şi sincer afectată în momentul elaborării. Cel care cenzurează aceste valori auditive, conducînd procesul de distribuire justă a lor, de modelare şi de nuanţare rămîne regizorul. Regia de radio, cu toate calităţile ei, se exprimă de cele mai multe ori ca o anexă la teatrul profesionist ca atare, copiindu-l pe acesta. Or, exigenţa 'urechii la radio este mult mai mare, nu numai pentru că actorul nu se vede. Uneori chiar e necesar ca emiţătorul glasului să nu fie cunoscut, pentru a nu crea ascultătorului preconcepţii vizuale. Glasul actorului de radio trebuie să-şi recreeze arta după legile altor perspective decît cele oferite de scenă. Dar... aici sînt mult prea multe de spus şi eu nu am intenţia de a o face în cîteva rînduri. Intuiţia dozei exacte care ne guvernează în interpretările radiofonice e timpul să treacă, ca orice intuiţie, în domeniul mult visatei ştiinţe.

A fost o vreme cînd eram puşi să vorbim foarte tare la radio, ca şi în filme. Ce bine e că acest “foarte tare”, care s-ar fi vrut convingător prin stridenţă, a făcut loc expresiei vii,

Intenţiei, cuvîntului fragmentat sau rămas în suspensie - cu alte cuvinte, trăirii. Am apreciat totdeauna regizorii care ini-au prins din zbor şi încurajat elementul viabil, spontan, care e de muilte ori irepetabil, pentru că nimic nu se repetă aidoma în viaţă. Am cules acest secret de la unii copii cu < are am venit în contact în studio - secret pe care profesionalismul nostru foarte grav şi serios îl pierde adesea fără să-l mai găsească. Şi pentru că veni vorba de copii - copiii acestui secol, care ştiu să vadă totul cu ochii mari, şi care au şi urechi gata pentru exploararea fantasticului - ce scenarii iniei gente s-ar putea scrie pentru ei I Simplele poveşti ale bunicii au fost numai nişte preavizuri fabuloase, pentru atîtea extraordinare realităţi care se fac astăzi înţelese de-a dreptul, fără multă metaforă.

Spuneam că cea de-a treia ureche a radiofoniei ne-a creat tuturor o exigenţă severă pentru a detaşa sunetul-artă de zgomot. Insă, cu toate că avem acest rodaj, nu am scăpat uneori la radio de teatrul megaloman, care tensionează âcele aparatelor la maximum. Insă, am scăpat, cred, pentru totdeauna, de arta rostirii (care a fost mai mult a “răstirii”) de la vechea oră a satului. Aud că pictorul Corneliu Baba, ca exeget al culorii, după ceasuri lungi de şedere în faţa şevaletului, se recrea în mod original, făcînd paşi mari prin casă la această oră a satului implorîndu-ne: “mai tare I... şi mai tare 1...” Sigur că ironia acestui maestru al tonusului simplu şi grav, poate impune oricînd interpreţilor de ţărani corectivul pînzelor sale care vorbesc atît de bine tăcînd. După cum această măsură mult mai elocventă apare şi în versurile poetului: “mai departe, mai departe, mai încet, tot mai încet...” cînd sînt interpretate ca atare I Este tocmai sfera magiei radiofonice pentru care, noi artiştii se cuvine să ne străduim.

N. N. MATEI

VICTOR ION POPA ÎNFĂPTUITOR AL TEATRULUI RADIOFONIC

Prima emisiune de teatru, in primăvara anului 1929 (la Studioul cel mic, singurul din vechea clădire, cu vreo cîteva încăperi, fără etaj, aşezată tot pe acelaşi loc unde se ridică astăzi marele palat al Radiodifuziunii Române) cu piesa scriitorului dramatic V. Al. Jean, a fost recomandată conducătorilor programului literar-artstic care erau: marele animator Cih. D. Mugur şi poeţii V. Voiculescu şi Horia Furtună de către Victor Ion Popa. El nu a putut să regizeze spectacolul la microfon fiind prea ocupat cu începerea activităţii de director artistic al Teatrului "Maria Ventura" din Bucureşti. In schimb, după aceea, a desfăşurat o muncă grea de consolidare a unui repertoriu specific pentru radio, precum şi punerea celor dinttt piloni ai regiei artistice.

Să se ţină seamă că in 1929 şi încă multă vreme după aceea, nici pomeneală la Radio de vreun aparat de înregistrare pe bandă care să îngăduie efecte vocale deosebite. Pe atunci interpretul se afla în studio cu microfonul şi transmitea direct, pe viu. Lîngă fereastră, pe peretele sălii studio, erau agăţate vreo trei-patru semnale luminoase: "începe"... "mal încet*... "mai tare"... "mai departe"... "mai aproape"... "tăcere"...

In aceste condiţii s-a început, în vara anului 1929, sub conducerea artistică a lui Victor Ion Popa, activitatea susţinută a teatrului radiofonic. Printre cele dinţii texte care s-au transmis era o piesă scurtă: *Eu tac*, *tu taci*, *el tace*... *ea vorbeşte*... care avea numai trei personaje: mama, pe care o

interpreta Maria Burbea, bărbatul - N. N. Matei şi nora mamei şl nevasta bărbatului - Florica Teodoru; apoi două piese scurte de James Barrie - traduse şi adaptate pentru radio de Victor Ion Popa şi Ion Marin Sadoveanu - *Pantaiione* şi *înnobilarea*. Actorii care interpretau aceste emisiuni radiofonice erau: Tudor Călin, Maria Mohor, Ilie Cernea, Cezar Rovlnţescu, Getta Kernbach-Popa, Jules Cazaban, Irina Nădejde şi N. N. Matei. Regizorul de studio, pentru început, era Panait Cottescu, iar, puţin mai tîrziu au fost angajaţi actorii Dinu Croitoru-Argeşel şi Atanasie Mitric. Inginerul de sunet de la începututl activităţii radiofonice era Al. Lohan care - în acele timpuri de desţelenire - a desfăşurat o activitate prodigioasă.

După doi-trei ani, mănunchiul de colaboratori ai emisiunilor teatrale radiofonice s-a îmbogăţit. Lîngă Victor Ion Popa au venit la regia artistică Victor Bumbeşti şi G. M. Zamfirescu, iar mai tîrziu, prin anii 1935-36 - Dem. Psatta, Nicolae Moldoveanu.

După piesele de început amintite, s-au transmis apoi *Istoria se repetă*, *o* comedie scurtă, plină de vervă, scrisă special pentru radio de Mircea Ştefănescu, *Acord familiar* de Victor Ion Popa, *Operaţia pe inimă* - un fel de reportaj ştiinţific, realizat cu mult meşteşug dramatic, cu deosebire pentru radiofonie, în care au interpretat: Romald Bulfinski, Jules Cazaban, C. Danielescu, Ion Gheorghiu. în 1932 este descoperit pentru radio de către Victor Ion Popa, alături de alţi scriitori, doctorul Constantin Colonaş, care prezintă comedia scurtă *Cînd venea Tipiligu*, interpretată de Ion Sîrbul, Sonia Cluceru, Gheorghe Ciprian, George Demetru şi N. N. Matei, apoi, la scurt interval, *Visul lui Fănică Luca* (1933), *Răzbunarea*

C. F.R., *Armonie conjugală*.

V. Voiculescu, Horia Furtună, George Mihail Zamfirescu, Victor Ion Popa, Mircea Ştefănescu, Dem. Psatta, Atanasie Mitric, transpun pentru radio povestiri scurte sau nuvele şi fragmente din romane ale scriitorilor români şi străini. în

1931 se transmite emisiunea de teatru radiofonic după povestirea lui I. Al. Brătescu-Voineşti *Călătorului îi şade bine cu drumul*, cu Ion Sîrbul, N. N. Matei şi At. Mitric, motivele muzicale fiind completate de orchestra condusă de Grigoraş Dinicu. Puţin mai tîrziu se hotărăşte transmiterea de la microfoanele Societăţii de Radiodifuziune a comediei *Muşcata din fereastră* de Victor Ion Popa - piesă cu care Liviu Rebreanu, pe atunci director general al Teatrului Naţional din Bucureşti, deschisese, în toamna anului 1929, primul Studio al Teatrului Naţional.

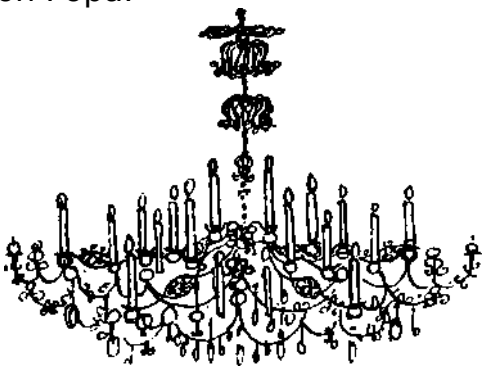
Pregătirea emisiunilor radiofonice însemna pentru V. I. Popa şi pentru actorii pe care îi alegea, piatra unghiulară a preocupărilor sale. Repetiţiile se făceau temeinic la locuinţa lui din str. Al. Donici, fiindcă la Radio nu exista o sală potrivită. Rolurile erau distribuite cu cea mai mare grijă, nu pe criteriile fizice, de scenă, ale interpreţilor, ori peacelea de "vedete" cu renume, cunoscute ca atare de spectatori. El viza alt public, ascultătorii Radiodifuziunii care erau mulţi, împrăştiaţi prin toate colţurile ţării. Portretul fizic şi moral al personajelor era întregit de regizorul Popa pe considerentul auditiv - efectele şi inflexiunile vocale alcătuind, după părerea lui, aşa numita "paletă a vocilor". In scopul acesta încerca mereu cîte 2-3 şi chiar mai mulţi actori pentru fiecare rol al piesei. Ne strîngeam în biroul său unde făceam, cu glasuri potrivite, lectura piesei, iar dînsul se ducea să ne asculte tocmai în a treia cameră şi astfel se potrivea diapazonul fiecărei voci. Prin metoda aceasta se obţineau, de cele mai multe ori, efecte vocale surprinzătoare şi în emisiunea radiofonică de teatru, nu se puteau confunda două personaje, pentru că vocile nu erau niciodată asemănătoare. Pentru acest regizor deosebit, teatrul la microfon, potrivit pentru ascultare, era de mare însemnătate şi de aceea îi dăruia, poate, mai multă munca decît celeilailte forme obişnuite de teatru scenic vizual.

Îndrumările sale de regie artistică, adăugate la fiecare piesă scurtă care fusese mai întîi transmisă la radio, iar

apoi publicată în *Cartea satului* din Editura Fundaţiilor, sînt edificatoare.

Repetiţiile cu el erau o încîntare; nici un actor nu-şi îngăduia necuviinţa să întîrzie vreodată, pentru că orice clipă pierdută, dincolo de prezenţa regizorului Popa, era în dauna nocuvlinciosului şi asta înseamnă cea mai mare pedeapsă. El nu ridica niciodată glasul asupra cuiva şi nu jignea pe nimeni. Fiindcă acest regizor, cu totul deosebit printre cei din vremea lui credea - el cel dintîi - în lucrul pe care-l făcea, (opt care convingea fără osteneală pe toţi colaboratorii cu < ore lucra.

Aşa l-au cunoscut şi l-au preţuit cîteva generaţii de slu- | ltori ai scenei şi cuvîntului, pe marele om de teatru Victor Ion Popa.



ION ŢUCU GHEORGHIU

E MULT DE-ATUNCI..

...E mult de-atunci. Mai mult de un sfert de secol, o viaţă de om aproape.

Intr-o zi - desigur e scrisă undeva această zi - cineva, sau mai mulţi, s-au hotărît să includă în programele emisiunilor de radio şi piesa de teatru. Pe lingă variaţia programelor mai mult muzicale pe atunci, acest lucru răspundea şi unei necesităţi de culturalizare mai variată a oamenilor din cele mai îndepărtate colţuri ale ţării care nu aveau alt acces la cultură decît micile lor aparate de radio, - cei care le aveau. La aceştia s-au gîndit acei care au iniţiat şi s-au luptat

pentru introducerea emisiunii “Teatru la microfon” şi bine au făcut.

începutul e totdeauna greu, chiar foarte greu, mai ales*în arta transmisă pe calea undelor. Trebuiau găsiţi acei oameni care negîndindu-se la avantajele momentane sau de viitor - dealtfel ele nici nu puteau fi scontate - să întîmpine aproape eroic emisiunile în direct, “pe viu* cum se spune în termeni de specialitate, cu un repertoriu şi o tehnică de studio inexistente.

Primul ales a fost Victor Ion Popa. De ce a fost ales el şi nu altul e lesne de înţeles. El era regizorul complet: dramaturg, scenograf, romancier, nuvelist, caricaturist, cu multă experienţă regizorală, cu multe şi remarcabile succese artistice în palmaresul său, dar mai ales cu mult entuziasm pentru orice început de muncă artistică, entuziasm care ne mobiliza pe toţi cei care munceam alături de el: Marla Mohor, Cezar Rovinţescu, N. N. Matei şi mulţi alţii cărora le cer scuze că nu mi-i mai amintesc. Pentru repertoriul acestei emisiuni s-a apelat la teatrul scurt. Piese într-un act erau, dar nu toate puteau fi adaptate pentru microfon. Victor Ion Popa susţinea - şi pe drept cuvînt - că scenariile trebuiau să aibă pe lîngă *conţinutul dramatic* şi foarte multe *elemente sonore* adecvate acestui conţinut, dat fiind că aceste emisiuni se adresau în primul rînd *auzului*. Scenariile cu un conţinut epic erau ocolite pe cît era posibil. S-au dramatizat nuvele, schiţe, s-au adaptat pentru microfon piese mai mari, în două sau trei acte. Victor Ion Popa a dat semnalul acestei dramaturgii pentru microfon şi rezultatele nu s-au lăsat prea mult aşteptate.

Prima lectură ca şi celelalte repetiţii se făceau direct la microfon, nu ca în zilele noastre cînd actorii fac cîteva lecturi şi repetiţii într-o sală confortabilă, încălzită, luminoasă, înainte de a intra în repetiţii la microfon în studioul de imprimare. Victor Ion Popa stătea într-o cameră mică, despărţită de aşa zisul studio printr-o fereastră cu un singur geam gros - mult mai tîrziu s-au pus două geamuri - care să o-

prească pătrunderea zgomotului în aşa zisa cameră a aparatelor, iar lîngă el minunatul şi priceputul inginer de sunet Lohan care manevra două butoane, unul de intrare în emisiune, altul de ieşire, şi un singur buton pentru mai tare sau mai încet. Legătură între această mică cameră unde se aflau ei şi între noi cei din studio nu exista, totul se făcea prin semne ce trebuiau înţelese şi aplicate, dar înţelese şi aplicate într-o fracţiune de secundă, altfel emisiunea rămînea în gol şi spectacolul radiofonic era compromis definitiv.

Şi totuşi nu se greşea, semnele erau înţelese şi puse în practică încă din cele 3-4 repetiţii, căci mai multe nu se făceau, emisiunile decurgeau normal, actorii nu se bîlbîiau, dicţia era bună, interpretarea la fel, dar cu ce concentrare, cu cîtă atenţie şi dăruire, cu cîtă muncă şi efort colectiv numai noi o ştim cei care am trăit acele momente şi ne aducem aminte cu drag de ele. Ca unul care am cinstea să fiu şi azi colaborator al emisiunii *Teatru la microfon*, am posibilitatea să fac comparaţie între ce a fost la începutul începutului şi condiţiile tehnice excepţionale de azi cînd întreg spectacolul este imprimat pe bandă de magnetofon, existînd posibilitatea să reimprimi o frază, o scenă sau chiar piesa întreagă de la început, dacă regizorul nu'e mulţumit, asigurîndu-se astfel emisiunii o interpretare dintre cele mai strălucite şi perfect sincronizate cu elementele sonore cerute de spectacolul radiofonic. Astăzi toate zgomotele fenomenelor fizice naturale: furtună, trăsnete, ploaie, furtună pe mare, vijelie, vînt, sînt imprimate din natură ca şi lătratul de cîine, urletul diverselor animale, trenul, automobilul, căruţa şi multe alte zgomote şi ambianţe sonore din fabrici, uzine, şantiere etc. şi apoi utilizate cînd este nevoie de ele. Noi trebuia să le facem toate astea din studio. Imaginaţi-vă tabloul în care suflam uşor sau şuieram printre dinţi« mai aporape sau mai departe de microfon, ca să imităm un vîntuleţ de primăvară sau de toamnă. Iar dacă era vorba de o furtună pe mare

unii şuierau mai baritonal în microfon, alţii făceau valurile într-un lighean mare, plin cu apă, în timp ce alţii agitau două foi de tablă de grosimi diferite, pornind din faţa microfonului spre fundul studioului, realizînd tunetele şi trăsnetele. Ne loveam unii de alţii, ne stropeam pe haine, pe jos era lac de apă, stropii nc săreau pe faţă, pe text, dar ieşea o furtună nemaipomenită. Imaglnaţi-vă de asemenea un sat noaptea, în plină linişte, se aude un lătrat şi apoi altul şi altul pînă ce se porneau toţi clinii din sat să latre. Ei I Ce te faci? Şi am învăţat şi asta, unii dintre noi am ajuns chiar specialişti în a imita tot felul de cîini, mai mari, mai mici şi dulăi de stînă. Aşezaţi în diferite colţuri ale studioului începeam pe rînd, mai încet, apoi din ce în ce mai tare pînă ne transformam într-un adevărat cor de lătrături. De multe ori la repetiţii ne pufnea rîsul şi V. I. Popa ne lăsa să rîdem fără să ne facă nici o observaţie de frică să nu ne facem reflexe condiţionate la auzul primului lătrat. Ne potoleam şi reluam repetiţia foarte atenţi. Totul era paarcă o joacă serioasă de copii în care fiecare dintre noi încerca să reproducă toate zgomotele din natură şi din viaţa înconjurătoare, pe care le ştia sau trebuia să le înveţe. Amuzanţi şi amuzaţi ne sileam să fim cît mai aproape de adevărul vieţii, creînd celor care ascultau la aparate iluzia realităţii. Dacă s-ar fi filmat aceste emisiuni, ele ar fi astăzi adevărate secvenţe de comedie dar şi un document de felul cum se transmitea pe vremea aceea teatrul la microfon. Galopul unui cal sau al unor cai se auzea în aparatele ascultătorilor exact ca în natură, neştiindu-se desigur că în studio acest lucru se realiza prin bătăile palmelor în ritm de galop, pe piept, pe stomac, pe pulpele picioarelor, pe o scîndură, pentru a sugera în acelaşi timp consistenţa solului sau trecerea pe un pod de lemn. De multe ori trebuia să sugerăm mersul unui car pe drum de ţară, car încărcat cu lemne sau cu fîn. Am încercat mult şi în multe feluri. Nu ne reuşea nimic. Trebuia ilustrată sonor opinteala boilor în jug, care dădea căruţei un mers

lent şi întrerupt uneori pe drumul în urcuş sau în faţa unui şanţ făcut de ploi. Intr-o zi, Victor Ion Popa ne-a luat cu el în piaţa Obor şi am cumpărat cîteva găvane pentru pisat usturoi. Leam luat mai groase şi mai subţiri. Le-am crestat apoi inegal pe marginea de sus şi am încercat să învîrtim pe această margine crestată, mai adîncă sau mai puţin adîncă, un lemn scurt şi rotund. Trecerea acestui lemn prin crestăturile inegale semăna exact cu învîrtitul roţilor unui car la care se adăuga cunoscutul scîrţîit prin frecarea a două scîndurele mai late şi puţin udate. Interesant este şi faptul că grosimea lemnului acestor găvane crestate, sugera şi încărcătura mai grea sau mai uşoară a carului. Şi imitam şi cucul şi alte păsări şi păsărele şi încet, încet, se crea atmosfera de sat cu toată ambianţa lui sonoră. Ascultătorii erau încîntaţi, la radio soseau scrisori şi telefoane de felicitări, iar Victor Ion Popa împărţea cu noi toţi bucuria acestei munci trudite şi cu rezultate aşa de frumoase. Dar emisiunile aveau loc, se terminau odată pentru totdeauna şi afară de acea bucurie momentană nu a mai rămas nimic decît amintirile. Păcat că nu s-au putut imprima pentru că unele emisiuni s-au ridicat la un nivel artistic remarcabil şi trăiesc şi azi în memoria celor care le-au auzit.

Poate ar fi interesant de realizat azi o emisiune sau măcar o înregistrare document cu tehnica sonorizărilor de pc atunci. Sînt convins că această înregistrare ar necesita un timp mai mare ca alte piese, pentru că talentaţii actori care colaborează astăzi la emisiunile de teatru la microfon s-ar amuza teribil de rudimentarele mijloace de atunci de sugerare a tot felul de zgomote şi mai ales de manevrarea lor în acelaşi timp cu interpretarea personajului.

Desigur, alţii poate au scris mai multe despre aceste începuturi şi mai bine. E vorba doar de unele amintiri şi ele uneori se lasă greu aduse în faţa minţii.

GEORGE GRONER

FALS DIALOG DESPRE TEATRUL RADIOFONIC

- Sărbătoreşti 40 de ani de activitate radiofonică.
- Nu chiar “sărbătoresc”. împlinesc.
- Eşti unul din actorii care au fost în decursul anilor - toarte întrebuinţaţi la Radio. De ce?
- Probabil fiindcă pricep destul de repede şi se aude bine ce spun. Intr-adevăr, am fost întrebuinţat foarte mult, Incit, în anumiţi ani, cred că auditorii spuneau: “Iar ăsta?”
- La care emisiuni ai contribuit mai mult?
- O, n-aş putea să spun... Am cîntat, am făcut lecturi, am luat parte la emisiunile pentru copii...
- Emisiunea preferată?
- Bineînţeles, Teatru radiofonic! Acesta are, dacă expresia nu este prea rău găsită, farmecul şi hazul său. Nu am (Ic gînd şi nu am nici căderea să vorbesc despre asta. Sînt doar un interpret printre cei mulţi, dar totuşi ţin să remarc un lucru care cred că e de notat în chip special. Dacă în teatru, studiul rolului la domiciliu este, se ştie, obligatoriu, în teatrul radiofonic, cu rolul bineînţeles studiat la fel, actorul trebuie să fie mult mai dependent de regizor.
- Munca cu regizorul l
- Da, această muncă se face aici mult mai mult la “faţa locului”, pentru că ce se aude la microfon nu poate fi fixat nici acasă şi nici în discuţii. Faptul că regizorul şi-a ales interpretul potrivit pentru un rol nu înseamnă prea mult. Actorul trebuie să corespundă încă în multe privinţe cererilor. Munca în studiourile de radio e poate uneori mult mai aprigă şi mai obositoare decît cea de pe scenă.
- Şi care au fost începuturile la Radio?
^ - Era o casă pe str. General Berthelot, astăzi Nuferilor. O casă măricică dar nu un palat, cu intrarea pavată pentru trăsura care pe vremuri “trăgea la scară* - cum se spunea pe-atunci - cu o mică grădiniţă în faţă, de ambele părţi ale scării de piatră, acoperită de o marchiză, scară ce ducea în 3 - c. 5017
holul mare, cu cîte două saloane în stingă şi în dreapta. In dreapta era studioul, cu uşi obişnuite, necapitonate,

geamuri astupate şi un pian în mijlocul încăperii. Din tavan atîrna, pe o sîrmă, microfonul. In cealaltă încăpere, de alături, o cabină de lemn - ca cele telefonice - pentru crainici şi aparate. In cabina aceasta, cam de un metru pe un metru cincizeci, l-am văzut pe profesorul Iorga care, după ce, la intrare, se interesase ce trebuia să vorbească... “despre arta bizantină d-le profesor”... zise: “perfect” şi intră pe uşa cu geam (unul singur şi acesta şi destul de mic). Nicolae Iorga a vorbit liber, fără nici un text, timp de 7-8 minute, trecînd la zeci de subiecte care de care mai interesante şi cînd cei de afară i-au făcut semn, arătîndu-şi ceasurile de la mînă, că minutele programate au trecut, a încheiat astfel: “Ei, dar trebuia să vă spun ceva despre arta bizantină, dragi ascultători. Despre asta o să vă vorbesc data viitoare I” Şi luîndu-şi umbrela şi servieta, refuzînd plicul care i se întinsese (conţinînd remuneraţia pentru emisiune) profesorul părăsi în grabă clădirea.

- Cînd ai debutat la microfon?

- Prima mea apariţie la postul de radio Bucureşti a fost în 1929, cred că în toamnă - cînd am spus “monologe” cum scria în ziar şi în adresa pe hîrtie roz care-mi sosise acasă.

Am spus monologul şi cînd l-am terminat, uşa studioului s-a deschis scîrţîind şi. Tantzi Cutava-Barozzi, care mă urmărise de alături - că avea o emisiune după mine - intră spunînd: “Bravo, mă tîmpitule, ştii că a fost bună bucata!” Microfonul nefiind însă închis, frumoasa frază s-a auzit în tot Bucureştiul - pe atunci în provincie nu se prea auzea radioul. Am rîs ce am rîs şi a doua zi, pe stradă, mai mulţi cunoscuţi mi-au spus: “Te-am auzit la radio aseară, dar nu era nevoie de vocea aia de femeie, care a spus: bravo mă tîmpitule I Am auzit şi noi că monologul era bun. Ce te apuci să faci efecte de astea de regie I” Credeau oamenii că aprecierea făcuse parte din emisiune. în orice caz mi-a fost însă norocoasă pentru saftea I Am vorbit la radio an de an.

- In cîte emisiuni? y'

- Foarte greu de spus. Spectacolele mele de teatru în 50 de ani de activitate, le-am putut număra, fiindcă mi le-am notat. Sînt cam 12.000. Dar emisiunile de radio... asta n-o mai ştiu. In 40 de ani de.^radiofonie" bănuiesc că am luat parte la peste 1000 de emisiuni.

Pe cînd se lucra pe viu, adică fără bandă de magnetofon, regizorii artistici ai Radioului ca şi actorii de altfel, erau foarte des, cum s-ar spune "pe frigare" şi ocupaţi pînă peste cap. Emisiunile erau din ce în ce mai numeroase. Pentru a nu se pierde, actorii care lucrau mai uşor, erau chemaţi mult mai des. Sînt şi actori foarte buni, chiar excelenţi, care lucrează greu, adică le trebuie mai mult timp pentru a se lămuri cu un rol, pentru a-l debita cu uşurinţă. Actorii "ageri la treabă" fuseseră catalogaţi de unul din regizori - cel mai vechi - drept *echipa-fulger*. Această echipă era formată din 8-10 actori care erau în stare să intre în emisie fără o pregătire prealabilă.

Cei din echipa fulger din care am avut plăcerea să fac parte, ofereau regizorilor, cînd era timp, şi mici glume - ca cele două de care-mi amintesc acum.

înainte de a începe, regizorul se adresă celor din studio printr-un difuzor: Vă rog, treceţi careva din voi la microfon şi spuneţi ceva de probă! Nimeni din studio nu se mişcă. Haide dragă, începu să se enerveze regizorul, lăsaţi chestiile astea, că n-am chef! Cutare I (cel mai tînăr) treci la microfon şi spune ceva 1 Tînărul trecu la microfon şi mişcă din buze, fără să scoată vreun sunet. Mai tare I strigă regizorul, îngrijorat. Tînărul mimă mari deschideri de gură spunînd - în gînd - cuvintele. Mai tare 1 strigă regizorul deja alarmat - apoi răcni: Ei drăcie I S-au stricat microfoanele. Şi ţine-te agitaţii în cabina Tegizorală. Inginerii de sunet cercetau peste tot, alergînd pe la butoane, în timp ce actorii din studio, cu figurile mirate se uitau prin geam, ca şi cînd habar n-aveau de ce se întîmplă. După un timp, unul din ei, făcu regizorului un semn cu mîna. Apoi îi arătă să întoarcă un buton, la întîmplare. Un tehnician îl suci, mirat. la

încearcă! Btrigă regizorul. La încercare vocea sună perfect. S-a dres I zise actorul de la microfon. Vezi, acolo era defectul 1 Mari ticăloşi mai sînteţi I se auzi vocea regizorului, de data asta, calmă. Ce mi-aţi arătat e un aparat care nu are nici o legătură cu microfoanele. Să mai poftiţi altă dată să mă mai păcăliţi în felul ăsta, că vă arăt eu I Dar l-aan mai păcălit o dată.

- Amuzant.

- Te cred. Intr-o pauză s-au aşezat vreo 4-5 inşi în jurul microfonului, la oarecare distanţă, cu feţele indiferente unul studiind un ziar, altul citind rolul, alţii uitîndu-se la fetele de prin studio. In momentul în care regizorul a deschis difuzoTul din cabina lui, spre încercare, toţi cei din Jurul microfonului din studio au început să plescăie încet cu limba pe cerul gurii, cu buzele abia întredeschise. Se iscă astfel un zgomot asemănător celuia pe care-l auzi făcut de broaşte, seara, pe malul unui lac. Regizorul tresări, se uită în studio, dar văzîndu-i pe toţi cu gurile închise, se adresă inginerului de sunet: Ce zgomot e ăsta în microfon, frate? Şi pune-te pe căutat... de unde vine zgomotul! Rîsetele celor din studio l-au lămurit curînd pe regizor care, ca revanşă, după diverse scene, iarăşi intr-o pauză, profitînd că unul din actori, iniţiatorul farselor, şedea pe un scaun picior peste picior şi clătina unul din vîrfuri, i se adresă "prin difuzor*: Să nu mai mişti piciorul aşa cînd om începe 1 De ce? vru să ştie cel interpelat. Iţi scîrţîie prea tare genunchii şi zgomotul ăsta poate să-mi strice piesa!

Ca încheiere, ceva despre emisiunile pentru copii.

Ah, aici am avut rolul meu bine stabilit.

Lupi, căpcăuni şi împăraţi răi... George Groner (pe împăraţii buni îi juca Aurel Rogalski, pe cei blegi Nicu Gărdescu).

Urşi şi elefanţi... Petre Dragoman.

Vulpi şi pisici... Coca Enescu.

Şerpi, cîrtiţe şi alte din astea... Petrică Assan.

Şoareci, papagali şi păsări de tot felul... Horia Căciulescu.

Iar motanii de orice mărime şi vîrstă îi juca Gogu Trestian. Aceştia, şi alţii mai buni, foarte mult timp au făcut - aş îndrăzni să spun - deliciul nu numai al micilor auditori dar şi al celor mari.

MIRCEA ŞTEFÂNESCU

CÎTEVA AMINTIRI,

S!nt unul dintre cei mai vechi colaboratori ai Radiodifuziunii. In februarie 1973, s-au implinit patruzeci şi trei de ani de cînd Studioul Radio-Bucureşti mi-a difuzat pentru prima oară o piesă. Piesa se numea *Comedia Zorilor* şi carierea ei - începută în acel studio foarte modest, din clădirea apoi distrusă de bombardamentele din august 1944 - a continuat ani de-a rîndul pe scenele tuturor teatrelor din ţară. Spun acest lucru, pentru a sublinia faptul că Radioul, prin puterea lui de difuzare, poate fi cel mai sigur punct de plecare pentru cariera unei piese.

Comedia Zorilor a fost transmisă în seara de 6 februarie 1930, în regia lui Victor Ion Popa şi avînd în distribuţie pe Irina Nădejde, Al. Finţi, Willy Ronea şi Jules Cazaban. Trebuie ştiut că pe vremea aceea (erau, la noi, începuturile radiofoniei) nu se scriau piese speciale pentru radio. Nimănui nu i-ar fi trecut prin minte să comande aşa ceva unui dramaturg. In Franţa, în Anglia, în Germania, cîţiva autori începuseră să scrie special pentru microfon şi, în unele reviste de teatru străine, citisem asemenea încercări, publicate mai mult cu titlu de curiozitate. La noi însă, piesele se transmiteau aşa cum erau scrise pentru scenă, în întregimea lor. Emisiunea cu piesa mea, de pildă, a ţinut două ore. Neavînd radio acasă, m-am dus s-o ascult într-o cabină din clădirea Societăţii.

După ce s-a terminat emisiunea, regizorul şi actorii s-au întrunit în holul clădirii, unde li s-au înmînat plicurile cu retribuţii. Mie nu mi s-a dat nici un plic. Atunci, cum directorul general al Societăţii, un inginer, tocmai cobora scara spre hol, Victor Ion Popa i-a atras atenţia că nu s-a plătit nici un drept de autor.

- Drept de autor? a exclamat inginerul, sincer şi profund surprins... Ce e aia?

Era atît de uluit, îneît amicul Victor i-a explicat, cu calmul lui obişnuit, ce e “aia”... Iar bietul inginer, pe a cărui faţă candoarea continua să persiste, n-a mai putut decît să îngăimeze: “Bine, bine... o să... să recuperăm... cu altă ocazie”... şi să caute cit mai repede drumul spre uşă.

Prilejul “recuperării” s-a ivit după mai puţin de un an, cînd tot în regia lui Victor Ion Popa mi s-a transmis o piesă într-un act, intitulată *Istoria se repetă*. Rolurile erau interpretate de Maria Mohor, Ion Iancovescu, Jules Cazaban şi Gh. Chamel. Piesa a plăcut de atunci lui Tudor Muşatescu, care şi-a propus s-o joace dacă va ajunge vreodată director de teatru. Şi cînd a ajuns, în 1939, a jucat-o. Deci, şi cariera acestei piese a pornit tot de la radio. Cît despre “recupera-rea” de care vorbeam, ea s-a transformat, cu prilejul acestei a doua mea colaborare cu Teatrul radiofonic, într-o caldă strîngere de mină.

Dar acestea îmi par azi amintiri... preistorice. Lucrurile s-au schimbat mult, atunci cînd răspunderea pentru progra-mele Radiodifuziunii a trecut în sarcina unor oameni de cul-tură, care erau în acelaşi timp apţi să aprecieze şi munca colaboratorilor instituţiei. Mă gîndesc în primul rînd la profesorul Gheorghe Mugur, care a luat direcţia programelor, luptînd cu pasiunea care. îl caracteriza pentru îmbunătăţirea tuturor emisiunilor radiofonice. Mugur nu era numai un bun organizator şi un om de o rară conştiinciozitate şi putere de muncă; era şi poet, ceea ce înseamnă că drumul tuturor poeţilor, muzicienilor, artiştilor, era deschis spre inima şi spre înţelegerea lui. Mă gîndesc apoi la strălucitul poet Vasile Voiculescu şi la scriitorul şi dramaturgul plin de vervă Horia Furtună; la Adrian Maniu, Dem. Teodorescu şi Al. Hodoş, care se ocupau de diferite sectoare ale emisiunilor de artă şi cultură.

O dată cu ei, şi Victor Ion Popa a fost solicitat să se ocupe măcar un timp de îmbunătăţirea Teatrului radiofonic. Cu

priceperea, cu seriozitatea şi cu răbdarea lui, el căuta texte care să poată fi adaptate radiofonic şi cred că a fost primul care a cerut dramaturgilor noştri să încerce să scrie direct pentru radio. Adevărul însă era că îndemnurile lui întîmpinau destulă rezistenţă,, în primul rînd fiindcă dramaturgii nu credeau atunci în viitorul acestui fel de teatru (care nu se vede 1); în al doilea rînd, pentru că, deşi noţiunea drepturilor de autor pătrunsese şi la Radio totuşi aceste drepturi erau minime.

Scurta trecere pe la Radio a acestui mare regizor care a fost Victor Ion Popa merită însă să fie semnalată, pentru felul în care a înţeles el unele lucruri, care sînt şi azi probleme regizorale nu totdeauna rezolvate. Dăm o singură pildă: şi azi întîlnim în distribuţii unele voci ce se aseamănă atît de bine între ele, încît angajate în dialog, nu le putem deosebi. Ei bine, Victor Ion Popa compusese un repertoriu minuţios al vocilor, în care vocea fiecărui actor şi actriţă era astfel descrisă, încît oricare regizor putea să facă confruntările necesare la întocmirea distribuţiilor. Nu ştiu dacă acest caiet (dictando, format obişnuit) s-a mai găsit la Radio sau printre hîrtiile lui, dar era o măsură excelentă pentru evitarea confuziilor.

Ajung acum la perioada cea mai activă şi mai interesantă a colaborărilor mele cu Radioul, începută în 1945 cu o serie de zece “conferinţe dramatice”, care aveau acest caracter special că se ocupau exclusiv de textele pieselor date în premieră pe scenele bucureştene. Asta îmi permitea o analiză mai aprofundată a dramaturgiei propriu-zise.

Bineînţeles însă, că activitatea mea principală a fost aceea de scenarist. Reîncepută în 1948, cu o piesă intitulată *Cafeneaua gării* (în regla lui Moni Ghelerter), ea însumează, de atunci şi pînă la data scrierii acestor rînduri, fie lucrări originale scrise special pentru Radio, fie adaptări după piese, romane sau nuvele aile altora (româneşti ori străine), fie adaptări după piese proprii. Din prima categorie fac parte *Momente din viaţa lui Mihai Eminescu*

(1952), compusă la stăruinţa lui Leonard Efremov, care are meritul de a fi înţeles cîtă nevoie era atunci de evocarea figurii marelui poet al neamului; *Ciprian Porumbescu* (1952, cu aranjamentul muzical de Viorel Cosma; basmul *Prichindei şi Mărunţica* (1952), cu versuri de Radu Costăchescu; *Jos Tudorache1 Sus Tudorache I* (1952); *Momente din cronica Unirii* (1959); Momente *din viaţa lui Ion Creangă* (1963); *Copilăria lui Eminescu* (1967) şi *Pro Patria* (1968).

Din a doua categorie, citez adaptarea după *Egmont* de Goethe (1952); *Făt-Frumos din lacrimă*, după Eminescu (1964); patru adaptări după Cairagiale: *Tren de plăcere* (1961); *Politică şi delicateţe* (1962); *Cadou* (1964); O *lacună* (1964); şi serialul *La Răscruce de Vînturi* de Emily Brdnte (1969); din a treia categorie, adaptări după piesele mele: *Rapsodia ţiganilor* (1957), *Patriotica română* (1961) şi *Căruţa cu paiaţe* (1961).

Aceste emisiuni, dintre care majoritatea au fost ades reluate, s-au bucurat de regiile artistice ale celor mai experimentaţi şi bine înzestraţi regizori ai Radiodifuziunii: Mihai Zirra, Constantin Moruzan, Paul Stratilat, Ion Vova. Ar trebui, desigur, să mă opresc un moment <la interpreţii care au cinstit aceste emisiuni cu talentul lor, reuşind uneori adevărate creaţii - dar acest “moment' ar ameninţa să se întindă pe prea multe pagini, datorită marelui număr de actori eminenţi, de a căror colaborare am avut parte. Din fericire, vocile lor au rămas imprimate şi felul lor de a transmite, pe unde, gîndurile şi sentimentele descoperite în text, de a-ţi da, prin sugestie, emoţia aproape vizuală a jocului lor, este o lecţie cîştigată pentru generaţiile viitoare. Datorită în primul rînd lor, Teatrul radiofonic a ajuns să fie azi o ispită pentru dramaturgi şi o manifestare de artă dorită de toată lumea.

Cît priveşte pe autorii cei mai tineri, ce sfat le-aş putea da mai bun, decît să scrie pentru Teatrul radiofonic? Aşa cum ziaristica a fost totdeauna o lecţie admirabilă pentru orice

scriitor, obligîndu-l să se ţină mereu în limitele temei pe care o dezvoltă, adică să nu bată cîmpii cu rătăciri “literare” - tot aşa Teatrul radiofonic, prin laconismul pe care ţi-l impune, te sileşte la logica compoziţiei, la folosirea celui mai adecvat limbaj care să fie prins ca din zbor de auditori, te sileşte să respecţi cadrul fix al emisiunii timpului, adică cea mai strictă conciziune a expunerii, axarea pe elementele esenţiale.

Dr. CONSTANTIN COLONAŞ

AMINTIRI DIN ÎNCEPUTURILE TEATRULUI RADIOFONIC

Era prin 1930. Proaspăt medic, atras de profes unea mea,, mă simţeam deopotrivă atras de creaţia literară. îmi împărţeam aşadar activitatea între a scrie... reţete dedicate bolnavilor şi schiţe, povestiri diverse, dedicate cititorilor, lucruri pe care izbuteam destul de des să le public în revistele cari' apăreau pe atunci.

Prin 1930, aşadar, gîndul de a scrie o piesă radiofonică mi-a încolţit în minte. Eram în căutarea unui subiect în care efectele sonore să abunde, în care întreaga acţiune dramatică să fie brodată pe un fundal sonor capabil să impresioneze pe ascultători. Ideea mi-a răsărit în minte într-una din nooţile mele de căutări. Era vorba de “Zeppelinul” german, care în nopţile de vară ale lui 1916 cînd ne aflam în plin război, venea noapte de noapte pentru a bombarda Bucureştiul nostru, aflat în besnă adîncă. Erau emoţii, pe care le trăisem din plin - aveam 15 ani atunci - şi pe care le păstram încă proaspete în amintire. Ce alte efecte sonore ar fi putut fi mai impresionante, mai răscolitoare - atîta timp cît era vorba de o piesă la radio - decît acel vacarm unic a alarmei, cu ţignalele prelungi, tînguitoare ale vardiştilor, cu dangătul de spaimă al clopotelor peste care domina dangătul profund şi rar al clopotului Mitropoliei, cu hămăitul de groază al cîinilor, cu zgomotul de ţăndări al cîte unui geam spart - pentru a atrage atenţia locatarilor respectivi că au uitat lumina aprinsă? Acestora li se adăugau bubuiturile artileriei antiaeriene, îmbinate cu

exploziile bombelor aruncate din dirijabilul vrăjmaş, rumoarea de panică a locuitorilor adunaţi pe sub stropiri, chipurile la adăpost... Nu-mi mai rămînea decît ca pe acest decor sonor, să construiesc acţiunea piesei. A- ceasta mi-a fost mai uşor. Eram în elementul meu. Oamenii pe care i-am creat, făceau parte din galeria de tipuri cu iz de periferie, oameni pe care îi întîlnisem, îi cunoscusem în preajma barierei Moşilor, unde mi-am petrecut copilăria.

Am intitulat-o Cînd *venea Tipiligu*... (De ce Tipiligul şi nu *Zepellnul*? Astfel obişnuiau să-l poreclească oamenii simpli ai periferiilor noastre).

Piesa o dată finisată, aflată în manuscris, m-am gîndit să o prezint lui Victor Ion Popa, despre care aflasem că lucra pe la radio, în nu ştiu ce comisie. îl cunoscusem pe acest moldovean cu privire surîzătoare, cu faţa prelungă, cu fruntea înaltă, cu gura cît o fragă, din care graiul ieşea catifelat şi dulce, îl cunoscusem - zic - încă din vremea cînd elev fiind, colaboram la *Revista copiilor şi a tinerimii* scoasă de

G. Costaforu, revistă care îşi avea sediul în str. Enăchiţă Văcărescu. Era redactor şef acolo în acea vreme, Ion Pas, iar Victor Ion Popa, luerînd şi el în redacţie, îmi ilustrase, cu măiestria lui cunoscută, o povestire publicată în revistă. Citindu-mi piesa, Victor Ion Popa a fost încîntat. Mi-a spus că mai rar a avut prilej să citească o piesă atît de potrivită pentru radio, aceasta datorită pe de o parte nenumăratelor efecte sonore pe de altă parte acţiunii de un puternic dramatism. Piesa a intrat curînd în repetiţie în regia lui George Mihail Zamfirescu. Distribuţia cuprindea nume răsunătoare ale teatrului românesc, ca Ion Sîrbu, Geta Kernbach, Sonia Cluceru, George Demetru, Gheorghe Ciprian, Maria Voluntaru. Dornic de a-mi vedea piesa în lucru, am asistat la una din repetiţii. Aşa mi-am cunoscut interpreţii şi pe regizor. George Mihail Zamfirescu era un tînăr brunet, cu faţa colţuroasă, cu o privire sclipind de inteligenţă şi talent. Mi-a spus că-i place piesa, că-i convine distribuţia - pe care o făcuse Victor Ion Popa. Şi că unei

asemenea lucrări îi stă bine la Radio, dar i-ar sta şi mai bine pe scena Naţionalului... în timpul repetiţiei, am avut proasta inspiraţie să sugerez nu ştiu ce părere. Atît mi-a trebuit. Regizorul s-a zbîrlit brusc. Mi-am dat seama că nu-i place ca cineva - chiar dacă acesta e autorul piesei - să se amestece in bucătăria lui... După terminarea repetiţiei, mi s-a adresat prietenos, m-a întrebat dacă sînt de acord cu viziunea lui regizorală şi luîndu-mă la braţ am mers împreună agale, pe jos, pînă la Capşa, unde m-a invitat la un "capuţiner".

După vreo doi ani - prin 1934 - o altă piesă a mea a fost reprezentată la radio. Era vorba de astădată de *Visul lăutarului*, intitulată iniţial *Visul lui Fănică Luca* - cîntăreţ din nai şi din gură, foarte solicitat şi foarte apreciat de ascultătorii de radio din acea vreme. Piesa era - aş putea spune - un simplu pretext pentru a da prilej răsfăţatului "naist" şi "gurist" să-şi "zică" la microfon, cele mai îndrăgite melodii ale repertoriului său.

După *Visul lăutarului*, cam prin 1935 mi s-a reprezentat ia Radio *Armonie conjugală*.

Folosind mijloace tehnice simple, improvizate cu ingeniozitate şi sîrg artistic, regizorii şi actorii din acea vreme au fost adevăraţii deschizători de drumuri ai Teatrului radiofonic aşa cum se face azi la noi, în toată măiestria şi în toată perfecţiunea lui tehnică şi artistică.

MARIN IORDA

COLABORAREA MEA LA RADIO

Era prin 1933 cJnd, la Braşov, am strîns lingă mine peste douăzeci de tineri îndrăgostiţi ai artei şi împreună cu ei am

înfiinţat primul teatru de amatori pentru copii. Această acţiune a fost pornită la îndemnul şi cu ajutorul vechiului meu prieten mai mare, îndrumătorul meu de totdeauna Victdr Ion Popa. *Teatrul pentru copii şi tineret* a funcţionat pînă în anul 1937, cînd, din nepăsare oficială şi lipsa de perseverenţă a unor tineri cu prea puţină experienţă, teatrul a sucombat.

Dar, intre timp, in vara anului 193G, un ţîrîit de telefon mă scoate din amorţire. Din gara Braşov, un glas necunoscut mie ţine să-mi vorbească. “Sînt regizorul Victor Bumbeşti de la Teatrul Naţional din Bucureşti. Prietenul nostru comun, Victor Ion Popa, m-a îndrumat spre dumneata” - “In ce chestiune vrei să-mi vorbeşti?” am întrebat eu intrigat. - “Vino la gară, mi-a răspuns, pînă îmi soseşte trenul spre Bucureşti, peste două ore, putem sta de vorbă”. In mai puţin de un sfert de ceas mă aflam la o masă din restaurantul gării Braşov, faţă-n-faţă cu Victor Bumbeşti, pe care atunci îl vedeam pentru prima oară. Convorbirea cu el a durat pînă la sosirea trenului. Urma s-o continuăm la Bucureşti, acasă la dînsul, unde trebuia să mă duc peste cîteva zile şi să-i duc şi un scenariu.

Am scris piesa în mai puţin de douăzeci şi patru de ore şi m-am înfăţişat cu ea acasă la proaspătul meu prieten. M-a rugat să i-o citesc. Ceea ce am făcut cu multă plăcere. îndată după lectură, m-a luat cu dînsul la sediul staţiei de Radiodifuziune. M-a prezentat lui Gh. D. Mugur, doctorului V. Voiculescu, poetul, lui Th. Rogalski, lui Const. C. Nottara, compozitori amîndoi, şi lui Dem. Psatta, crainic şi regizor. Le-am citit şi lor scenariul meu radiofonic. Le-a plăcut. în seara primei duminici, piesa Intitulată Cînd *cîntă cocoşul* a fost difuzată la radio.

Incepînd de atunci, aproape o dată pe săptămînă, scriam cîte un scenariu pentru Radio, fie pentru emisiunile de duminică seara, la ora de teatru pentru adulţi, fie pentru ora copiilor, joia după amiază. Peste un an, această *orâ* a căpătat o înfăţişare nouă. Programul emisiunii s-a îmbogăţit

cu o rubrică nouă: *Jurnalul copiilor*. Un an a fost redactat de Victor Ion Popa, pentru ca în anul următor să-mi revină mie sarcina de a sta de vorbă cu tinerii auditori în fiecare joi după amiază. Mă înfăţişam în chip de moş sfătos (eram cunoscut sub numele de Moş-Marin) întreţinînd cu ascultătorii şi o vastă corespondenţă la care trebuia să răspund săptămînal la microfon. Dar n-am dezertat niciodată de la datoria de a scrie pentru Teatrul radiofonic adresat adulţilor şi scenete sau chiar piese mai mari dedicate celor mici.

Unele din aceste scenarii, cum ar fi *Cîntă cocoşul* s-au reluat, cu alte distribuţii şi s-au difuzat în alte seri de teatru.

Realizatorii erau obligaţi de multe oxi să intre în emisie numai cu trei, două sau chiar cu o singură repetiţie, ceea ce foarte des era o lectură făcută la repezeală. Nu mică ne-a fost mirarea de aceea cînd, o dată, Maria Ciucurescu s-a prezentat de la prima lectură fără text... Marea noastră coraediană, a cărei conştiinciozitate în materie de învăţat rolul era proverbială, de cum a primit textul, s-a dus acasă şi s-a pus pe învăţat. De la prima lectură, făcută cu întreaga distribuţie, dînsa ştia pe de rost... toată piesa I

INA OTILIA GHIULEA

AMINTIRI

înfiinţarea Postului de Radio Moldova a însemnat un moment de înviorare efervescentă în viaţa teatrală a laşului. Mie mi-a prilejuit o activitate extrem de bogată. Am să încep cu o amintire neesenţială: numeroasele întîlniri cu zorile...

Iarna, cînd întunericul nu era luminat decît de albul omătului, sau vara, în lumina răcoroasă a soarelui încă neapărut la orizont, păşeam grăbită pe străduţele aproape pustii, treceam prin micul centru comercial “Tîrgu' Cucului” şi luam tramvaiul care urca molcom dealul Sărăriei. Miercurea, la 7 fix, începea unica repetiţie la microfonul instalat într-un frumos salon: pereţi ornaţi cu stucatură, uşi

de oglinzi, uriaş covor persan, parchet lucitor de culoarea cojii de lămîie, verandă spre o bătrînă grădină... Oricît de devreme ajungeam, găseam acolo pe cineva sosit şi mai devreme, care ne întîmpina cu un zîmbet luminat de bucurie: *maestrul Paraschivescu-Petrone*. Toată lumea ştia că “ora teatrală-Pe troné”.

Actor-intelectual, fost societar de onoare, fost membru în comitetele de lectură şi direcţie, traducător de piese, animator de noi modalităţi de expresie scenică, Petrone fusese interpretul unei lungi galerii de personaje care, în categorisirile bătrîneşti, se includeau în denumirile de “juni brilianţi de comedie” şi “rezoneuri”. Aceşti “foşti” ridicau întrebări în mintea mea. D-l Petrone era încă un om tînăr, de statură potrivită, cu ochi vioi şi pătrunzători, cu trăsături fine, luminate de calda înţelegere a tot ce se petrecea în jur. Avea părul spre blond şi nici un fir alb. Petrone, deşi pensionar, era nelipsit de la teatru. In grădină, pe banca de lemn de la intrarea artiştilor, în sală sau în foaierele de repetiţii, manifesta un comportament egal faţă de maeştrii scenei moldoveneşti, la a căror evoluţie contribuise, sau faţă de copiii care începeau să se avînte încă de pe băncile conservatorului, aşa ca mine.

Petrone a organizat ora teatrală radiofonică, antrenind personalităţi culturale şi folosind cei 45 de artişti ai Teatrului Naţional din Iaşi, încredinţînd undelor, cel puţin o dată pe săptămînă, emisiuni care puneau în circulaţie mari valori ale literaturii naţionale şi universale...

Să mă ierte acei de care nu-mi mai amintesc. Pe atunci reţineam numai ceea ce se lega de mine personal şi-mi provoca senzaţii şi sentimente... Ah I Dac-aş fi ştiut că astăzi, peste aproape 30 de ani, voi scrie acest articol I...

îmi amintesc - de exemplu - că marele actor comic, pe atunci tot pensionar, Vernescu Vîlcea, în seara de revelion 1942, a recitat *Pluguşorul de la 1868*... îmi amintesc de Apus de *soare* în care Aurel Ghiţescu crea pe marele Ştefan, îmi amintesc de comedia *Acceleratul 139* de Mincu-

Lehliu, interpretată de Petrone, sau de adaptarea făcută de el după Duvernois a unei piese plină de spirituale notaţii filozofice, cu titlul de rezonanţă ciudată *Femeia de bronz şl domnul de cristal*... Dar să revin la repetiţii.

Petrone convoca distribuţia într-o cabină a teatrului, îşi expunea concepţia regizorală, făcea o lectură a piesei şi discuta cu interpreţii fiecare rol în parte. Ca director de scenă, valorifica textul şi actorii, fără să-şi consemneze această calitate în nici un program şi în nici un anunţ. Era o dovadă în plus a modestiei care-l caracteriza şi de a cărei valoare abia astăzi îmi dau seama. După ce rolurile erau studiate temeinic acasă, se mai făcea o repetiţie la teatru şi urma una la microfon, în dimineaţa emisiunii. Aici merită să mă opresc o clipă asupra simplităţii mijloacelor de expresie şi a entuziasmului tuturor. De partea cealaltă a geamului, în cabina tehnică, nepreţuitul inginer Bude ajuta cu sonorizări, în principal cu fundaturi muzicale. Dar în studio, actorii făceau de toate: clătinau crengi de copac ca să foşnească frunzele, rostogoleau roţi, pentru a da iluzia unei carete, încrucişau paloşe, cîntau din fluier, ciTipeau şi imitau feluritele graiuri ale feluritelor vieţuitoare. Se ştia care dintre noi schelălăie cel mai natural şi care e cel mai bătrîn dulău, cine geme ca vîntul şi cine ne-. cheazâ. îmi amintesc... cu ocazia dramatizării făcută de mine după basmul *Fât-Frumos din lacrimă* de Mihai Eminescu, în care jucam pe Ileana, după ce rosteam la microfon replicile suavei eroine, redînd prin dozarea intensităţii glasului iluzia de îndepărtare a personajului, imitam galopul calului, prin mişcarea ritmică a miinilor pălmuind pulpele, îndeletnicire la care nu mă întrecea nimeni I

în aceeaşi seară - neuitatele seri de miercuri, orele 8 I urma emisiunea “pe viu”... Atmosferă sărbătorească de adevărată premieră. îmbrăcaţi cu ce aveam mai bun, uneori în nostimă contradicţie cu munca pe care o făceam, adunaţi în jurul microfonului, aşteptam aprinderea becului roşu. Din cabina tehnică, Petrone ne zîmbea cu calmul care

garantează cîştigul marilor bătălii. Şi la sfîrşit, momentul deconectării totale: la casierie, acelaşi Petrone lua din mina casierului plicul cu gajul fiecăruia şi ni-l înmîna, cu o glumă. Era plăcută acea punctare finală, deşi banii, în anii aceia, aveau putere de cumpărare foarte redusă. Dar ce contau banii!? Dăruisem ceva din sufletele noastre. Funigei de emoţie risipiţi undelor. Mai plutesc, funigeii, în amintirea cuiva?...

Petrone obişnuia să invite diverse personalităţi ale vieţii culturale ieşene, ca să facă prezentări ale pieselor şi autorilor respectivi. înainte de *Făt-irumos din lacrimă*, a vorbit prof. univ. Grigore Scorpan, mare iubitor al lui Eminescu, de care-l apropia o înrudire sufletească.

Distinsul om de teatru, pedagogul şi poetul Mihai Codreanu, creatorul splendidei versiuni româneşti a dramei romantice *Prinţesa îndepărtată* (pe care o interpretam), a făcut o emoţionantă evocare a lui Edmond Rostand.

Publicistul I. Fr. Botez şi-a prezentat piesa originală in versuri *Flacăra nestinsă* (eu jucam “Femeia” capabilă de sacrificiul suprem...), l-a evocat pe Goethe, din opera căruia dramatizase *Suierinţele tînăruiui Werther* (jucam pe Charlota), sau a povestit despre Ion Creangă, din care adaptase *Harap Alb* (eu eram Păuniţa).

îmi amintesc de o interesantă conferinţă a profesorului şi cronicarului teatral N. I. Popa: *Cum să privim un spectacol de teatru*.

Tînărul Gh. Dem. Loghin a desfăşurat o multiplă activitate de actor, prezentator şi adaptator al unor autori ca Mihai Eminescu (*Bogdan Vodă*), Vasile Alecsandri (*Ovidiu*, *Iorgu de la Sadagura*), Ion Luca (*Alb şi negru*, *Femeia Cezarului*), Camoens, Anghel şi Iosif (*Legenda Funigeilor*).

O însufleţită animatoare a emisiunilor teatrale a fost şi Gina Sandri-Bulandra. Adaptările radiofonice ale satirelor de moravuri *Măgarul iui Buridan* şi *Amorul veghează* de Flers şi Caillavet, prin replicile lor scînteietoare ne încîntau

pe noi, 4 - c. 5017 interpreţii, în aceeaşi măsură în care erau savurate de ascultători.

Gina Sandri era o poetesă sensibilă şi o pedagogă plină de tact şi răbdare. De la ea am învăţat primele noţiuni despre meserie. Preda cursuri de artă dramatică la liceul “Elena Odobescu', printre elevele căreia mă număram, şi organiza cu noi reprezentaţii pe textele marilor clasici Corneille şi Racine. Mi-a fost apoi profesoară la Conservatorul din Iaşi, unde deţinea catedra de comedie. Avea deosebita intuiţie a talentului şi răbdarea cizelării lui. Ca artistă a scenei ieşene, Juca roluri variate în care aducea inteligenţă şi frumuseţe morală şi fizică, umor şi forţă dramatică. Am văzut-o în creaţii ca *Mama* de Capek sau regina din *Hamlet*. Văduvă a artistului Petre Bulandra, avea un băiat pe care-l adora. întreaga ei viaţă, atît de rodnică, s-a scurs sub semnul acelui dar care le încununează pe toate modestia.

Eu m-am luat la trîntă cu capodopere ale literaturii dramatice, adaptînd şi jucînd în: *Sakuntala* (Kalidasa), *Salomeea* (SUdermann), *Hero şi Leandru* (Grillparzer), *Dragoste cu toane* (Goethe), *Cometa* (Anghel şi Iosif), *Şoimii* (Mihail Sadoveanu)...

Nu uit emoţia cu care am păşit în ferma lui “Conu’ Mihai” din dealul Copoului. Strîngeam cu nervozitate în mînă scenariul radiofonic pe care-l scrisesem după romanul lui. Voiam să-i cer aprobarea de a-l prezenta la Radio. L-am lăsat unei doamne şi m-am întors a doua zi după răspuns. M-a primit chiar maestrul. In odaia rustică, la o masă simplă de lucru, prin conformaţia feţei şi colorit, părea o statuie vie destinată eternităţii. Statuia mi-a zîmbit şi m-a întrebat cu glasul molcom:

- Ce vrei să Joci?
- Pe Amina.
- Să-mi telefonezi şi să-mi spui cînd va fi emisiunea.

Nu cred că există nerăbdare mai mare decît aceea pe care-am încercat-o străbătînd curtea şi mergînd pe şosea, pînă am ieşit din raza vizuală a fermei. M-am oprit şi, cu

mîna tremurîndă, am deschis plicul pe care mi-l dăduse maestrul. Era o după masă mîngîietoare de aprilie. Pe hîrtia satinată, scria cu litere mărunte ca praful de briliante

"îmi dau consimţămîntul pentru reprezentarea dramatizării *Şoimii* şi cedez autoarei toate drepturile mele băneşti.

Mihail Sadoveanu"

Ora teatrală a Postului de radio Moldova valorifica din plin dramaturgia originală. Au fost prezentate scenarii semna* te de Victor Ion Popa, Liviu Rebreanu, Nic. Moldoveanu, Alex. Pogonat, Mihai Drumeş, Mircea Ştefănescu, Ana Chiriac Marcu, N. Barbu...

Am jucat cu actori fruntaşi ca Any Braeschi, Margareta Baciu, Eugenia Protopopescu, Mărioara Davidoglu, Aurel Ghiţescu, Tudor Călin, C. Ramadan, Miluţă Gheorghiu, Gică Popovici, Const. Protopopescu, sau care mai apoi, cu trecerea anilor, au devenit fruntaşi: Elena Foca, Silvia Ionaşcu, Florica Damian, Atena Marcopol, Eliza Nicolau, Angela Bîrsan, Vîrginica Bălănescu, Aurora Ardeleanu, N. Şubă, N. Veniaş, Şt. Ciobotăraşu, D. Hagiac, N. Botez, Ion Lascăr, Paul Varduca, Remus Ionaşcu, Şt. Dăncinescu, Ion Sava, O; Moruzan, Anton Dumitrescu, C. Radvanschi, M. Grosariu, C. Th. Stănescu, C. Cadeschi, I. Schimbinschî, Gh. Ionescu-Gion... Unii din ei au rămas credincioşi scenei ieşene, alţii au rămas credincioşi numai Thaliel...

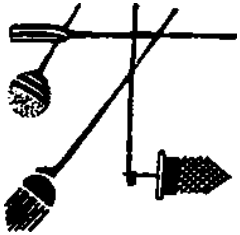
HORIA LOVINESCU

DEBUTUL MEU CA DRAMATURG

Cu toate că de ani n-am mai scris teatru radiofonic, păstrez acestui gen o gratitudine specială, li datorez, in adevăr, descoperirea, dacă nu a unei vocaţii, - termenul e prea pretenţios - cel puţin a unei meserii. Niciodată, eînd

eram tînăr, nu m-am gîndit că voi scrie literatură dramatică şi n-am fost solicitat de teatru în mod special. Înclinaţiile mele mă duceau mai de grabă către eseu şi eventual spre proză. Prin anii 1948- 1949, am primit din partea Radiodifuziunii comanda unui montaj politic pe teme la acea oră foarte actuale. Cum mai făcusem asemenea montaje şi genul mi se părea extrem de hibrid şi de fapt neartistic, m-am hotărît să dialoghez materialul. Spre surprinderea mea, la sfîrşit m-am pomenit că scrisesem o piesă într-un act. Se chema dacă nu mă înşel “Alături de fiii noştri” şi a fost prezentată la radio în interpretarea Mariettei Sadova şi a lui George Calboreanu, constituind debutul meu de autor dramatic.

De atunci am mai făcut pentru Radio adaptări la unele din piesele mele, dar munca aceasta de adaptare radiofonică nu mă interesează, prea ţine de nişte trucuri banale şi prea mutilează textul. In schimb regret că nu am mai scris teatru pentru radio. încep să cred că resursele lui sînt mult mai bogate şi îngăduie mult mai multă fantezie artistică decît mă lăsau să cred nişte prejudecăţi adoptate din comoditate. Poate că nu e prea tîrziu să recidivez.



DAN TARCHILA

GINDURI

Spre deosebire de teatrul scenic, în teatrul radiofonic “experimentele regizorale* sint limitate. De aceea teatrul radiofonic îşi păstrează claritatea, puritatea, sobrietatea şi bunul simţ. Nu pot concepe degradarea teatrului la microfon, în primul rînd pentru că o socotesc imposibilă.

★

Greutatea şi frumuseţea muncii regizorului unei piese la Radio stau în faptul că el trebuie să regizeze “ideile* piesei, fiind în acelaşi timp constrîns de legile stricte radiofonice. Intr-un fel, regizorul e asemănător arhitectului a cărui fantezie şi libertate de creaţie sînt cu atlt mai mari cu cît el trebuie să ţină seama de necesitatea şi de formulele imuabile ale construcţiei unei clădiri.

★

Ştiinţa “pauzelor* în dialogul la microfon mi se pare tot atit de importantă ca aceea a rostirii cuvîntului. O secundă mai mult sau mai puţin poate strica frumuseţea unei idei sau modifica înţelesul unei replici întregi.

★

Ilustraţia sonoră la o piesă radiofonică, dacă nu reuşeşte intre în dialog cu personajele, rămîne muzică.

Dacă pe scena unui teatru o replică banală trece neobservată, aceeaşi replică într-un scenariu radiofonic devine imediat şi flagrant supărătoare. De aceea, ascultătorul trebuie să fie mai inteligent decît spectatorul. Şi dacă nu e, devine.

★

Cîţi actori nu ne-au displăcut văzuţi pe scenă şi nu ne-au încintat, în schimb, cînd i-am auzit la radio? I Şi invers. Poate pentru că rostirea e adevăratul cărăuş al gîndului. Microfonul este oglinda necruţătoare a înţelegerii unui text de către actor. Microfonul nu iartă. Niciodată un actor “n-a căzut” mai rău decît atunci cînd n-a avut succes la Teatrul radiofonic!

ELENA SEREDA

LA MICROFON

Mi-e foarte greu să adun din noianul de gînduri, acele amintiri anume, care să vorbească despre munca şi emoţiile mele la Radio.

Era în timpul războiului. Eu eram foarte tînără pe atunci - în anul I la Conservator. Nu mai ştiu cine m-a chemat să recit *Noi* de Octavian Goga. încheiam tocmai poezia cu ultimele versuri, cînd, deodată, becul roşu, de deasupra

microfonului - care semnaliza că se transmite - s-a stins brusc. Ce se întîmplase? Se dăduse semnalul de alarmă aeriană şi cu toţii am intrat grăbiţi în adăpost. Total inconştientă la pericolul care ar fi putut surveni, încă sub impresia emoţiilor şi a concentrării cu care recitasem, înfrigurată, eu repetam încă în minte poezia... Ce vreţi, eram aproape un copil...

Cînd, mult mai tîrziu, am fost din nou chemată la Radio, aparatura cu care se lucra era complet alta - se imprima pe bandă de magnetofon. Asta ne încurca, ne stînjenea, aveam impresia că nu mai putem “da tot” ca interpretare. N-am să uit niciodată ziua în care mi-am ascultat»propriul glas pe bandă. Am fost profund amărîtă. Glasul era atît de străin, de ne al meu. Am ascultat tot timpul crispată, cu ochii în pămînt, îmi venea să plîng.

Dar lucrul cel mai drăguţ care mi s-a întîmplat a fost altul. La puţină vreme după întîmplarea povestită mai sus, am fost solicitată de către un redactor al unei emisiuni să citesc un material oarecare - nu-mi mai amintesc dacă era măcar frumos. Redactorul respectiv era şi autorul materialului. în mod normal, vroia să aibă o interpretare cît mai bună.

Probabil, nemulţumit de mine, mă tot oprea, se ştergea banda, se relua. El nu avea de unde să ştie că eu am un mare defect, pe măsură ce obosesc mă sperii, şi abia atunci iese totul prost.

Eu, exasperată şi obosită de reluări, aş fi renunţat probabil bucuroasă, dar nu ştiam cum să fac.

La sfîrşltul imprimării care fusese lungă (a durat 2 ore şi ceva, pentru 10 minute cit trebuia să dureze lectura), fără să mai am putinţa să ascult banda şi deci fără să ştiu cit de prost îmi ieşise, redactorul a venit şl mi-a spus: duduie Sereda, te rog să mă ierţi - dar mi-am dat seama abia acum că trebuie totuşi o voce de bărbat pentru materialul ăsta, te rog nu fi supărată...

Bietul om, a vrut să fie totuşi politicos I... Au trecut de atunci ani, dar întîmplarea asta m-a învăţat un lucru foarte important pentru cariera mea radiofonică, dacă pot să spun aşa, anume de a fi foarte exigentă cu mine însămi. Niciodată nu dau drumul la o bandă - oricît mi-ar spune toţi că e bine -, fără să o fi ascultat în prealabil şi nimic pe lume nu mă poate convinge să nu o refac, dacă eu am convingerea că nu mi-a ieşit cum gîndisem.

Nu pot încheia amintirile de pînă acum, fără a vorbi despre tinerii mei parteneri de la Radio - copiii - cu care am imprimat deseori. Unii dintre ei erau atît de micuţi că trebuiau să fie ridicaţi de pe scaun ca să ajungă la microfon. Şi pentru că nu ştiau să citească, repetau replicile după mamele lor - mai încurcîndu-se, mai frămîntîndu-şi mînuţele nervoşi* unii realmente formidabili...

ÎNSEMNĂRI

Acum vreo 20 de ani, glumind pe seama deselor mele prezenţe la microfon, spuneam că sînt un element... radioactiv!

Eram I

Intr-adevăr, dacă m-aş ambiţiona vreodată să-mi aştern pe tiirtie aducerile aminte, ar trebui, de bună seamă, să consacru un amplu capitol activităţii radiofonice. După - deocamdată 1 - 25 de ani, aş avea multe de povestit!

Lăsînd de o parte prima intrare în Studioul mare, de la “60* (din fosta stradă Berthelot), aş începe cu anii de după război, cînd studiourile fuseseră adăpostite vremelnic într-o aripă a Liceului “Sf. Sava”.

Acolo am învăţat a.b.c.-ul microfonului; acolo mi-am împlinit ucenicia, în preajma unor actori ce se numeau Maria Filotti, V. Maximilian, Ion Manolescu, George Vraca, N. Băltăţeanu - şi atîţia alţii. Am colaborat la mai toate emisiunile existente - de la basmele pentru preşcolari la transmisiile sportive şi de la montajele muzicale la serile de teatru în studio. Am cunoscut emoţiile emisiunilor “pe viu*, cu nimic comparabile i Am trăit ziua primei înregistrări pe bandă de

magnetofon. Am şi astăzi vie în faţa ochilor imaginea inginerului

G. Buican, cu telefonul la ureche, - la “Sf. Sava*, - aşteptînd să i se confirme de la “clădirea veche* unde se afla agregatul, că “merge banda*... Urma semnul cuvenit pentru ca noi, în studio, să atacăm cu promptitudine I... Atacul cuvîntului... Al cuvîntului fierbinte - într-o epocă în care trăiam incandescenţa entuziasmului I

Şi tot acolo, la “Sf. Sava* mi-am luat... bacalaureatul radiofonic cu, poate, cel mai drag rol al meu: cel al lui Eminescu din scenariul scriitorului Mircea Ştefănescu, în regia lui M. Zirra.

Mai tîrziu, în Casa cea nouă a Radioului am realizat, în decursul anilor, rara performanţă de a recita absolut toate antumele şi o parte din postumele Luceafărului de la Ipoteşti.

Un adevărat volum sonor... Mai există, oare, benzile înregistrate - toate?

Aş mai avea de povestit amănunte nu lipsite de interes,, legate de cele 30 de adaptări realizate pentru microfon, dintre care - de la Lope de Vega şi Calderon, trecînd prin Kotzebue şi Victor Hugo, prin Leonid Leonov şi J. B. Priestley şi sfîrşind cu Paul Everac - cea mai scumpă amintirii mele rămîne *Azilul de noapte* de Maxim Gorki.

Acum vreo 20 de ani, spuneam în glumă că sînt un element radio-activ... Şi eram!

Astăzi - cu trecerea vremii - sînt (în termeni radiofonici), ceva mai... selectiv...

Da, sînt...

Dar am rămas şi astăzi, ca şi atunci, un sentimental. Poate de asta păstrez încredinţarea tainică şi rareori mărturisită că undeva, într-un colţ de studio sau de cabină, alături de tictacul ceasului electric, bate în permanenţă o fărîmă din inima mea.

FUNCŢIILE TEATRULUI RADIOFONIC

Nimic mai perisabil şi totuşi mai peren decit cuvîntul rostit în fata microfonului. Bucuria, imensa şi nespusa bucurie de a fi ascultat de un public ce n-are număr, - gîndul şi glasul tău propagîndu-se fără să ţină seama de nici un hotar spiritual sau geografic, - de a şti că oamenii lasă pentru mai puţine sau mai multe clipe totul deoparte pentru ca să te poată auzi, se însoţeşte brusc şi cu tristeţea ce te cuprinde atunci cînd înţelegi că nimic nu este mai perisabil decît unda radioului. Undă care se poate prapaga şi în van, care se poate topi şi în indiferenţă, pe care, pînă la un moment dat, nimic nu o putea fixa în eternitate. Radioul a fost la începutul său şi încă o vreme după aceea o dovadă a măreţiei şi servitutii omului a puterii lui de a înfrînge spaţiul dar şi a neputinţei de a opri în loc timpul. Dar o dată cu apariţia benzii magnetice şi această servitute a fost înfrîntă. Radioul şi-a păstrat extraordinar puterea de seducţie, de a imobiliza sau de a mobiliza instantaneu conştiinţele şi inimile, - dai după cel de al doilea război mondial a cîştigat şi posibilitatea perpetuării pentru generaţiile viitoare a ceea ce a fost rostit înaintea microfonului.

Fără îndoială, teatrul la microfon a avut mai înainte de toate un rol *cultural*. Nu îi putem înţelege Jocul său dacă nu-l vom situa în contextul celorlalte manifestări ale vieţii spirituale româneşti. Teatrul la microfon apare şi caipătă amploare în momentul cînd teatrul ca atare era un adevărat tabu social. Toate datele pledează pentru situarea lui în categoria acelor bunuri rezervate doar unei elite: gradul de cultură scăzută al celei mai maii părţi a populaţiei; majoritatea pieselor atrăgeau doar o anume lume, ahtiată după conflicte frivole; preţurile de intrare făceau ca şi pătura mic burgheză să considere accesul în sală drept un eveniment; teatrele din Bucureşti erau situate în perimetrul central (să ne amintim celebrele cuvinte ale lui

G. M. Zamfixescu “Teatrul va trebui să-l caute pe muncitor la el, în mahala” şi. de iniţiativele lui Victor Ion Popa sau

Nicolae Iorga). Şi argumentele ar putea fi înmulţite. Or, microfonul a rupt aceste stăvili. Bineînţeles, numărul celor care ascultau emisiunile de radio era la început restrîns, posesorii fiind recrutaţi mai ales din pătura intelectuală. Dar chiar după 1948 de cînd teatrul românesc îşi are un alt statut social şi estetic -teatru la microfon nu şi-a redus raza pătrunderii sale. Dimpotrivă. Cum se vede din repertoriul bibliografic şi din studiul asupra evoluţiei acestui gen de teatru, din acest moment se produce marele salt al teatrului radiofonic. De atunci el începe să intre în "arhiva" culturi româneşti, să aibă nu numai forţă de seducţie, ci şi cealaltă dimensiune permanentă, să devină nu numai obiect al unor duioase aduceri aminte, ci unul din elementele constitutive care prin posibilitatea repetării lui să definească anumite permanenţe spirituale româneşti, să întreţină cultul marilor valori, iar acum, o dată cu apariţia acestui volum - obiect de studiu ştiinţific. Pe plan social această expansiune a teatrului la microfon corespunde cu pătrunderea radioului în toate mediile, iar pe plan tehnic cu posibilitatea imprimării pe banda magnetică. Oricum, aria difuziunii teatrului prin radio a fost infinit mai mare decît aceea pe care o asigura scena chiar şi în cazul celor mai mari succese. Şi apoi, dacă vom face apel nu numai la date şi cifre, ci, coborînd pe scara amintirilor, - am releva un fapt esenţial: audiţia piesei la radio era de cele mai multe ori o audiţie colectivă mai ales în mediul rural. Nu vorbesc de faptul că numărul celor ce ascultau era mai mare decît al statisticilor oficiale la rubrica posesorilor, ci şi de o realitate care n-a fost pusă în evidenţă pînă acum anume faptul că magia teatrului se exercită mai mult decît în sala de spectacol modernă cu toate convenienţele, fastul şi strălucirea ei. Ascultînd singur sau în grup, dar ascultîndu-l numai pe actor, concentrîndu-se asupra *verbului*, omul nu mai era conturbat nici de sufleur, nici de *aspectul fizic* sau vîrsta uneori in disstonanţă cu rolul, de machiaj, de reacţia sălii ce poate fi şi ea nu numai o dată inadecvată etc. *Verbul*,

elementul fundamental al spectacolului, a căpătat astfel valori noi, a trăit prin sine. Printr-o lege a compensaţiei simţurilor care acţionează şi aici, *vocea* suplinea toate aceste componente şi căpăta reverberaţii care se transmiteau şi învăluiau sufletele, lăsând apoi pe ascultător să-şi imagineze cum “a fost” cutare sau cutare moment. Pentru că, fiind în situaţia cea mai confor-IL

IdbllA şl comodă de recepţionare a *textului*, el trebuia să con- Ntrulnscâ pe aripile fanteziei sale cadrul, locul, şi, dacă vreţi, l'lllnr date ale fizionomiei actorului. Astfel; după părerea mea, nhlar prin ceea ce îi lipseşte, teatrul la microfon axe o înrîurlra fertilă asupra dezvoltării facultăţii imaginative a omului, II face sd *participe*, în adevăratul înţeles al cuvîntului, la spectacol, pe care îl “vede” şi pxin prisma personalităţii lui. Cit jir Iveşte actorul, el continuă să trăiască precum un mit. în era Uituror demitizărilor, teatrul radiofonic a întreţinut mitul actorului. In era cînd nimic din viaţa unei vedete nu mai prezintă un secret pentru marele public, teatrul radiofonic îl sustrage din contingentul vieţii cotidiene şi îl face să trăiască - înconjurat de un nimb de mister.

Să nu mai vorbim de altă funcţie fundamentală a teatrului, «nume *cea uniiicatoare*, care nu se mai exercită asupra a zeci, sute sau două-trei mii de oameni cîţi pot fi adăpostiţi într-o aalfi, ci asupra a zeci şi sute de mii deodată. Şi apoi - aşa cum «punea Armând Salacrou - radioul şi televiziunea nu pot fi duşmanii sau concurenţii teatrului. Sigur, prezenţa în mediul casnic a acestor mijloace de informare flatează comoditatea omului şi îl face să nu mai dorească să meargă la teatru, să nu mal aibă o atitudine activă în faţa fenomenului artistic, să nu mal participe propriu-zis la viaţa artei, ci să primească numai ceea ce i se dă. Să fie un consumator pasiv. Dar în acelaşi timp 11 şi familiarizează cu teatrul, îl face să nu-l mai simtă ca un *tabu* - cum spuneam la început - îl face să îl includă în categoria elementelor ce constituie micul său univers. Teatrul la

microfon reprezintă pentru ascultător un pas hotărîtor spre dispariţia inhibiţiilor legate de înţelegere, de puterea de concentrare ce se cere în sala de spectacol. Ca să nu mai vorbim de faptul că astfel publicul operează o primă selecţie conform înclinărilor sale: dramă, melodramă, comedie, că începe să se pasioneze de autori, actori, opere-Dar pentru ca toţi aceşti factori psihologici să opereze trebuie ca teatrul la microfon să fie un teatru care prin repertoriu să capteze atenţia publicului, in acelaşi timp să şi acţioneze asupra lui, să contribuie nemijlocit la formarea lui spirituală, să-l educe. Şi poate, cu excepţia unor eclipse sau - în anii dinainte - de tributul plătit unor producţii oficiale şi excesiv didactice - textul radiofonic a înţeles că misiunea educativă a artei nu poate să fie împlinită diecît pornind de le marele repertoriu, de la creaţile artei româneşti şi universale care s-au înscris prin bogăţia şi profunzimea ideilor şi sentimentelor în tezaurul umanităţii.

Cîteva elemente se pot desprinde din catalogul înregistrărilor mai întîi orientarea, către marele repertoriu, către operele fundamentale; al doilea, continuitatea acestei idei pe parcursul a patru decenii de diversificare pe categorii de ascultători (teatru sătesc, pentru cei mici etc.). Ceea ce ni se pare astăzi firesc, atît de firesc incit aproape nici nu-i mai dăm importanţă în perspectiva istorică, are o semnificaţie deosebită. In ceea ce-i priveşte pe cei mici, teatrul la microfon a fost multe decenii *singura* formă de teatru adecvată puterii lor de înţelegere. Datorită ei îşi formau obişnuinţa de a merge la teatru, datorită ei în copil începea să se formeze cultul actorului, recunoscîndu-i vocea, dorind mai tîrziu să-l “vadă”. Iar teatrul sătesc - iniţiat de marele om de teatru care a fost Victor Ion Popa - a avut o uriaşă contribuţie la familiarizarea cu ideea de teatru a unei mase de milioane de oameni. Faptul este cu atît mai important dacă ţinem seama că ţăranul român şi-a dovedit facultatea sa creatoare pe tărîmul poeziei şi prozei

nu şi a teatrului, noi neavînd în această direcţie, aşa cum arăta şi Ion Marin Sadoveanu, o tradiţie populară.

întrebarea care se punea şi se pune pentru toţi cei chemaţi să dea o formă programului artistic al acestui gen de teatru este relaţia dintre *cunoscut* şi *necunoscut*. Care sint operele cunoscute de marele public şi care sînt cele necunoscute. Cît de largă sau cit de îngustă este aria acestor două noţiuni. Ceea ce omul de teatru sau cei care gravitează în jurul profesiilor intelectuale consideră cunoscut şi uneori chiar banalizat, pentru marele public este de cele mai multe ori o necunoscută. Mai ales că aici trebuia în permanenţă ţinut seama de factorul spaţiu ceea ce poate fi familiar locuitorilor unei metropole (un mare succes teatral de pildă care “face” sute de spectacole) este total ignorat în raza unui mic oraş şi cu atît mai mult al unui sat.

Teatrul la microfon a fost teatrul marelui repertoriu. Aceasta este şi explicaţia creditului de care s-a bucurat deopotrivă în rîndurile specialiştilor ca şi a publicului larg. Cele mai multe din piesele incluse în repertoriu prezentau o garanţie estetică, veneau dintr-o zonă superioară a artei şi aparţineau unor scriitori de primă însemnătate. Dar nu-i mai puţin adevărat că un asemenea principiu aplicat fără rigoare poate duce la conservatorism. Mai ales în împrejurările unei activităţi paralele cu multe teatre din ţară, teatrul la microfon era constrîns fie la prelucrarea unor spectacole după ce interesul publicului scăzuse, fie să nu aibă tangenţe cu ceea ce este nou în mişcarea dramatică din ţară sau de peste hotare. Dar teatrul la microfon nu a fost numai o simplă cutie de rezonanţe a mişcării noastre teatrale, el nu şi-a înţeles menirea ca o instituţie de arhivă, ci a avut un rol stimulativ. In acest volum, unul din cei mai de seamă dramaturgi de astăzi, Horia Lovinescu, mărturiseşte că debutul lui în teatru se datorează teatrului radiofonic. Dar autorul *Citadelei siărîmate* nu reprezintă singurul exemplu. Mărturiile incluse

în acest volum - şi nu numai ele - sînt elocvente pentru a constata că toţi dramaturgii români şi-au legat numele de teatrul radiofonic. Fie prin scenarii originale, fie prin adaptarea pieselor de teatru semnate de ei şi jucate mai înainte pe scenele teatrelor, fie prin traducerea şi adaptarea pieselor străine. Dar nu numai dramaturgii: s-au transmis un număr însemnat de dramatizări după operele scriitorilor clasici şi contemporani, iii ultimii ani au fost realizate seriale după opere reprezentative (*Desculţ*:, *Sfîrşit de veac în Bucureşti*, *Donna Alba etcj*; au început să apară specii noi: teatru-document, teatru-anchetă, izvorîte - ultimele două - din fapte de viaţă autentice, ceea ce a adăugat contribuţia reporterilor, a scriitorilor ce cultivă speciile gazetăreşti. Nu poate fi neglijată comentarea pieselor prezentate, mai ales a celor ce se bucurau aici de o "premiră absolută", de către un număr impresionant de critici şi eseişti, istorici ai literaturii şi teatrului. Astfel, teatrul radiofonic a constituit şi o tribună a exegezei pe acest tărîm, a fertilizat şi a impulsionat reevaluarea critică a multora din operele trecutului.

E drept, la noi, spre deosebire de alte ţări, teatrul la microfon nu a impus scenariul radiofonic ca gen literar de sine stătător. Deşi asemenea scenarii au existat, deşi multe din ele sînt texte de valoare, totuşi, teatrul românesc la microfon a avut drept ax al dezvoltării sale genul dramatic ca atare. Aşa se explică de ce publicul l-a privit ca o instituţie de teatru în adevăratul înţeles al cuvîntului. De aceea investigaţiile au mers în direcţia restituirii marilor opere ale dramaturgiei clasice româneşti şi străine. Pe acest tărîm rolul teatrului radiofonic este intr-adevăr considerabil. Graţie teatrului la microfon au reihr trat în circuitul valorilor naţionale - operaţiune realizată 5 - *c*. 5017 înaintea celorlalte instituţii teatrale - o capodoperă, precum *Patima roşie* de Mihail Sorbu, multe din piesele lui Camil Petrescu, G. Călinescu, Tudor Arghezi, Lucian Blaga, Nicolae Iorga, Tudor Muşatescu, texte inedite de George

Mihail Zamfirescu sau, în ciclul *Pagini regăsite din istoria dramaturgiei româneşti*, numeroase piese peste către uitarea se aşternuse in mod nejustificat. In primul trimestru al anului 1972, s-a realizat aici premiera absolută cu *Danton* capodopera lui Camil Petrescu, teatrul radiofonic fiind cel ce a împlinit un deziderat de decenii.

Reluarea adeseori în cicluri bine structurate a capodoperelor şi pieselor reprezentative a dat evenimentului caracter de permanenţă, de stabilitate spirituală, a făcut ca operele fundamentale ale culturii româneşti să fie mereu prezente in conştiinţa publicului. Ar fi de-a dreptul fastidios să numim aici autorii străini clasici şi contemporani ale căror opere s-au difuzat pentru întîia oară în ţara noastră graţie teatrului radiofonic. Iată deci încă o constantă a acestui teatru: faptul că în multe domenii el a avut un rol de avangardă în sensul cel mai propriu al cuvîntului. Şi aceasta datorită faptului că nu s-a mărginit la operaţiunea de înregistrare a aceea ce teatrele prezentaseră mai înainte, ci a fost el însuşi un laborator de creaţie, alcătuind distribuţii inedite, uneori ideale chiar în cazul pieselor jucate anterior - factorul *noutate* fiind deci mereu prezent - că a stimulat de multe ori creaţia şi a dat impulsuri acţiunii de restituire a unor opere reprezentative. în felul acesta el şi-a definit rolul şi locul în contextul vieţii teatrale: de instituţie cu un profil statornicit nu numai din punctul de vedere al mijloacelor de expresie, dar şi al ideilor estetice călăuzitoare, de instituţie care a optat pentru arta autentică, pentru valorile fundamentale. Dacă publicul românesc a crescut în cultul acestor valori rolul teatrului radiofonic nu-i de loc neînsemnat. Să mai adăugăm şi faptul că teatrul la microfon a fost o instituţie care cu perseverenţă a urmărit aceste ginduri, că istoricul el dovedeşte şi o consecvenţă artistică ce merită a fi relevată. Fără îndoială, în cadrul acestor linii directoare de-a lungul anilor s-au făcut simţite, cum spuneam, şi eclipse, s-a tolerat nu numai odată - ce-i drept foarte rar - cu o

semnificaţie minoră şi s-a plătit tribut unor maniere moderniste.

Am privit pînă acum teatrul radiofonic numai în dinamica dezvoltării sale. Dar, o dată cu apariţia benzii de magnetofon teatrul radiofonic a avut şi are şi o altă insuşire, aceea de a *tezauriza*. Mai precis, de a reţine momentele reprezentative ale artei interpretative actoriceşti. Mai ales la noi unde - spre deosebire de alte ţări - televiziunea este o apariţie relativ tîrzie şi înregistrarea piesei de teatru este o realitate recentă, iar transpunerea cinematografică a operelor clasice şi contemporane ca şi a subiectelor inedite nu a prilejuit decît rar partituri actoriceşti concludente - teatrul radiofonic constituie în multe cazuri unica sursă de studiu a artei interpretative a unora din cei mai de seamă artişti ai ţării. Adeseori această "fonotecă de aur", cum a fost numită, este privită numai din perspectiva nostalgicei rememorări a unor "voci* celebre. Factorul seducţie adeseori uimitoare, constituind un impuls pentru apropierea de opere mai puţin cunoscute, chiar depăşite, anumite maniere interpretative pot avea ecou în anume straturi ale ascultătorilor, înclinaţi, să spunem, către o înţelegere sentimentală a artei. Dar în afara amintitei nostalgii, importanţa esenţială a acestei fonoteci a teatrului radiofonic stă în faptul că *prin ea* şi *datorită ei* a fost alcătuită o adevărată istorie a artei interpretative româneşti contemporane. Pe aceste benzi s-au imprimat vocile unor actori care au crescut la şcoala lui Constantin Nottara şi State Dragomir, care au debutat şi s-au afirmat în climatul teatral al lui Alexandru Davilla şi Paul Gusty, ale unor actori care au fost îndrumaţi la începuturile carierei lor de Victor Ion Popa, Soare Z. Soare, G. M. Zamfirescu, Ion Sava. Aici se află sedimentat nemijlocit stilul interpretativ al celor ce au reprezentat momentul Sică Alexandrescu ca şi al generaţiilor ce au venit după el. Iată deci că deşi "imprimarea* pieselor este o operaţiune relativ recentă, totuşi ea cuprinde modul de a

înţelege arta teatrului în ţara noastră încă din primii ani ai secolului. Pentru că actori, precum Lucia Sturdza Bulandra, Ion Manolescu, Maria Filotti, G. Timică, Gheorghe Storin, Vladimir Maximilian, Ion Iancovescu aveau structura lor artistică formată la şcolile enumerate mai sus, şcoli ce s-au afirmat prin aceşti mari actori. Să nu uităm însă munca ieşită din comun a celor ce au pus bazele şi au contribuit printr-o muncă de fiecare zi în chip esenţial la dezvoltarea acestei instituţii Victor Ion Popa, Victor Bumbeşti, Mihai Zirra, Paul Stratilat, Constantin Moruzan. Putem să comparăm evoluţia artei interpretative, să-i înţelegem metamorfozele, să vedem ce anume rămîne pentru posteritate mai presus de fiinţa actorului, de gusturile epocii, de stadiul de înţelegere al operelor clasice şi contemporane. Dar mai ales înţelegem, comparînd interpretările de ieri cu cele de astăzi, ceea ce este peren pentru că metamorfozele despre care vorbeam dacă au dus la îmbogăţirea şi nuanţarea modului de a interpreta marile opere ale dramaturgiei româneşti şi străine nu au negat ceea ce a fost rodul talentului şi al inspiraţiei adevărate. Uniunea celor două direcţii - *mari interpreţi* şi *opere fundamentale* - s-a concretizat în una din cele mai pasionante expresii ale artei - în *Teatrul radiofonic*.

VIRGIL STOENESCU

CITEVA GINDURI DESPRE TEATRU! RADIOFONIC

Actul de identitate cu care Teatrul radiofonic românesc se prezintă în faţa publicului cuprinde o mulţime de date semnificative.

Vîista: Cîţi ştiu oare dintre iubitorii de radio, că Teatrul radiofonic - această instituţie atît de populară astăzi în România - se află, ca vîrstă, la maturitate: are peste 40 de ani I

Au trecut 43 de ani de la difuzarea primului scenariu radiofonic, Ce *ştie satul*, care purta semnătura lui V. Al. Jean.

In prima perioadă de existenţă, Teatrul radiofonic nu avea decît o singură emisiune pe săptămînă. Incepînd din 1944,

activitatea teatrului transmis pe calea undelor a cunoscut însă un progres continuu: două emisiuni pe săptămînă, apoi patru, iar începînd cu acest an, ascultătorilor români li s-au oferit şapte emisiuni teatrale pe săptămînă, difuzate la ore diferite, pe toate trei programele posturilor noastre de radio.

Ocupaţia: Ocupaţia preferată a acestei zeităţi a epocii moderne este aceea de pelerin. Devorînd spaţiul şi timpul, Teatrul radiofonic nu se teme să asalteze secolele, să treacă peste paralele şi meridiane, pentru a descoperi cele mai frumoase bijuterii din tezaurul dramaturgiei universale. Nu face decît un pas de la *Antigona* de Sofocle şi de la *Hecuba* de Euripide, pentru a descrie apoi un mare arc de cerc şi a se strecura pe furiş în căruţa din care-i întinde braţul Bertholt Brecht şi nemuritoarea sa *Mutter Courage*. El rîde şi se zbenguie cu Aristofan şi Molière, freamătă alături de *Egmont*-ul lui Goethe, se alătură suferinţelor Annei Karenina, visează cu O'Neill în *Dincolo de zare* -, se amestecă printre declasaţii din *Azilul de noapte*, îl urmează cu încîntare pe Bernard Shaw în strălucitoarea sa demonstraţie din *Pygmalion* sau se pleacă, tăcut şi gînditor, în faţa tumultului ibsenian. Un alt salt în eter şi vom regăsi drăcuşorul cu aripi electromagnetice însoţind

Străinul lui Camus, sau ascultînd cu înţelepciune *Lecţia* lui Eugen Ionescu.

Şi pretutindeni, ocupaţia principală a acestui călător este să adune, să selecţioneze, să difuzeze apoi milioanelor sale de prieteni, comorile cele mai preţioase ale literaturii şi dramaturgiei tuturor timpurilor.

Semne particulare: Teatrul radiofonic se adresează publicului printr-un reprezentant care vorbeşte o limbă cu totul deosebită: *Scenariul radiofonic*. El are o foame nepotolită de formule noi dintre cele mai ingenioase şi mai antrenante. Una dintre cele mai fructuoase experienţe ale Teatrului radiofonic a fost introducerea *Teatrului scurt* în repertoriul săptămînal. Pe de o parte, piesele scurte

acoperă golurile pe care repertoriul scenic nu reuşeşte să le umple într-un mod satisfăcător; pe de altă parte, ofensiva *Teatrului scurt* a deschis calea unor experienţe originale în ceea ce priveşte dramaturgia şi punerea în scenă şi în undă, dînd la iveală mijloace noi şi subtile de exprimare artistică aflate în patrimoniul microfonului.

O interesantă dimensionare a realităţii va fi cuprinsă, de asemenea, în scenariile difuzate sub auspiciile acelui *Teatrudocument* introduse în repertoriu din toamna anului 1969. Este vorba de o emisiune nouă, în care se pleacă de la cazul real de viaţă, surprins de un reporter, - caz topit în retortele fanteziei dramaturgului şi readus apoi la lumină sub forma unui subiect dramatic, astfel construit încît semnificaţiile lui etice, sau cum se spune "morala piesei", să fie desprinsă de fiecare ascultător. Din seria acestor documentare radiofonice subsumate emisiunilor teatrale, putem cita excepţionalul scenariuanchetă *Bătălia pentru cifra unu* de Mihai Stoian, cu care a debutat acest nou gen de teatru la microfon. In proaspătul ei portofoliu, emisiunea mai are scenarii-anchetă semnate de: George-Radu Chirovici, Manole Auneanu, Ionel Hristea, Nicolae Tic, Gh. Panco şi A. Bursan.

O altă trăsătură distinctă a *Teatrului radiofonic* este aceea de *păstrător de comori*. Vocile cele mai marcante ale slujitorilor scenei româneşti, stilul lor, modul lor de interpretare, creaţiile de neuitat din cele mai diverse piese, totul se găseşte înregistrat - cu ajutorul alfabetului sunetului - pe bandă de magnetofon şi păstrat cu religiozitate în *Fonoteca de aur* a Teatrului radiofonic pentru a fi difuzat apoi la intervale regulate şi readus în actualitate.

Cicluri dintre cele mai variate completează portretul complex al Teatrului radiofonic: *Dezbateri contemporane*, *Teatrul serial*, *Biograiii romanţate*, *Pagini din dramaturgia universală*, *Din tezaurul dramaturgiei naţionale* etc.

Fără îndoială că multe dintre aceste atribute figurează pe cartea de vizită a multor emisiuni teatrale din diverse ţări. Teatrul radiofonic românesc n-a descoperit “piatra filosofală”. Are însă, înainte de toate, o ambiţie nobilă: aceea de a nu fi doar un laborator caracterizat printr-o efervescenţă creatoare de noi valori estetice menite să impună arta radiofonică, ci de a fi de asemenea, o prezenţă vie, atentă şi dinamică în viaţa spirituală a poporului nostru.

MIHAI ZIRRA

ATUNCI... SI ACUM

La etajul al doilea al liceului Sf. Sava (astăzi,,N. Bălcescu”) erau amenajate studiourile Radioului din toamna anului 1944. Erau improvizate, mai bine zis.

Intr-o clasă a liceului se amenajase studioul pentru orchestra simfonică, într-alta un studio pentru solişti şi orchestre mici, iar în alta se improvizase un studio pentru emisiunile de teatru. Fireşte, oricît de amănunţit se studiase izolarea de exterior, în timpul cursurilor liceului, la fiecare oră, cînd elevii ieşeau în curte pentru recreaţie, lucrul în studiouri trebuia oprit. Larma celor 700-800 de elevi era captată de microfoane şi nimic nu se putea lucra. De la o vreme, cînd s-au adus magnetofoanele, era şi mai complicat. Zgomotul se înregistra o dată cu celelalte sonorizări, iar replicile apăreau pe un fundal nepotrivit. Fireşte, la ora cînd se ştia că începe reacţia, trebuia luată o pauză în lucru. Ştiam că avem la dispoziţie 50 de minute şi atît, după care urma întreruperea de 10 minute. Uneori însă gălăgia începea pe neprevăzute. Un profesor carelipsea - să

zicem - ocaziona ieşirea în curte a elevilor şi larma ne surprindea în timpul înregistrărilor. E lesne de închipuit că banda trebuia reluată, un lucru deajuns de dificil, cu atît mai mult cu cît studioul era la Sava, iar magnetofoanele erau în clădirea cea nouă care se înfiripase parţial şi inginerul, care supraveghea înregistrarea, oprea imediat ce se auzeau sonorizări nedorite. Cînd scenariul se întîmpla să pretindă o linişte totală în afară de replici, mai aveam şi surprize să captăm rumoare de capii din chiar timpul orelor. Aceeaşi întîrziere sau lipsă a vreunui profesor în clasa care se găsea exact sub studioul nostru, ne oferea prilejul unei pauze prelungite. Se purtau tratative cu elevii, cu dirigintele, cu supraveghetorii, dar erau de prisos. Liniştea era anevoie de obţinut.

Pe de altă parte, timpul în care puteam dispune de orele-libere ale actorilor era limitat, oamenii ăvînd fiecare rostul lui in alte repetiţii la teatre.

Din acest succint instantaneu al lucrului în studiourile de la Sava se poate înţelege, cred, cît era de anevoioasă munca cu microfoanele şi cu înregistrările în asemenea condiţii.

Şi totuşi, fonoteca Teatrului radiofonic mai păstrează unele înregistrări din cele de la Sava, mai cu seamă pentru cîteva glasuri de mare prestigiu actoricesc care au dispărut dintre noi. Sînt păstrate chiar acelea care au pe fond unele neaşteptate “recreaţii” ce n-au putut fi refăcute la înregistrare, din multe pricini justificate.

In atari condiţii, Teatrul radiofonic a realizat totuşi o seamă de producţii remarcabile şi a început să-şi cîştige un interes tot mai mare în rîndurile milioanelor de ascultători.

Am vorbit, însă, în cele de mai sus de epoca imediat următoare celui de al doilea război mondial şi de sistemul înregistrărilor, trecînd prea uşor peste momentul Teatrului radiofonic prezentat “pe viu* cum se spune.

Vreme îndelungată s-au transmis din,studio aproximativ 200-250 de scenarii fără ajutorul benzii de magnetofon care are printre multe alte avantaje şi pe acela de a urmări

perfecţiunea jocului actoricesc, orice scenă nereuşită puţind fi ştearsă şi reluată imediat în condiţii bune, ca să nu mai pomenim de faptul că o înregistrare poate fi păstrată în fonotecă pentru a oferi peste zeci de ani o mostră de interpretare artistică a marilor dispăruţi.

Adaug la asta şi selectarea distribuţiilor care pot fi întocmite cu cele mai diverse valori artistice, fără să se caute a se prezenta numai actorii care sînt disponibili într-o anumită seară, lipsind astfel realizarea radiofonică de o mai mare varietate şi permiţîndu-ne o vreme mai îndelungată de studiu la repetiţii, nu numai strict cele 8-10 zile înainte de emisie cînd studiind repertoriile teatrelor puteam şti ce forţe artistice sînt neocupate în spectacole. Fireşte, teatrele îşi fixau repertoriul cu cîteva zile înainte, şi acestea erau singurele în care puteau avea loc repetiţiile pînă la seara aleasă pentru transmisia piesei respective. Cîte renunţări nu trebuiau să intervină din pricină de indisponibilitate actoricească. Şi cît de puţin studiu era afectat scenariului fixat în repertoriul Radioului.

Şi totuşi... şi atunci, scrisorile favorabile primite de la iubitorii Teatrului radiofonic erau numeroase. Aş da un singur exemplu care mi se pare semnificativ în legătură cu munca “pe viu” de la Sava

Era, cred, in 1946, cînd a fost programat *Hamlet*. Evident, o adaptare radiofonică după tragedia shakesperiană, redusă la 60 de minute. Era spaţiul din program afectat atunci Teatrului radiofonic, spaţiu care nu putea fi sub nici un motiv depăşit, riscînd o tăiere a emisiunii oriunde s-ar fi aflat desfăşurarea ei. O măsură oarecum tiranică, dar care avea unele explicaţii tehnice. Aşadar, o emisiune radiofonică *Hamlet* redusă la proporţii improprii, dar nu imposibile. Îmi revenise această punere în undă. Eram onorat, dar totodată timorat de neiertătoarea şi ameninţătoarea întrerupere în cazul unei depăşiri. Aceasta în condiţiile unei emisiuni pe “viu” aşadar, bine cronometrată, dar supusă ritmului care în cazul piesei

despre care e vorba putea oricînd să sufere o neînsemnată dar fatală lungire.

Am început prin a face o distribuţie selectă şi aş spune aşteptată de ascultători, în care George Vraca şi Aura Buzescu erau în frunte. Soluţia era într-o măsură comodă de vreme ce protagoniştii jucaseră şi pe scenă rolurile, aşadar în răstimpul scurt de opt zile de repetiţii, puteau să se adapteze prescurtării fără ca ea să fie făcută în dauna unei interpretări de înalt nivel. Şi aşa a şi fost. Adaptatorul reţinuse din materialul bogat al tragediei unele scene cheie ale textului şi ele comprimate pînă la esenţa lor. Mărturisesc şi astăzi fiorul emoţiei care m-a stăpînit toată vremea, pînă la gongul final al serii de teatru. îmi stătea în coastă, în timpul emisiei, un "responsabil cu secundele" ca să-l numesc aşa, pe care îl. rugasem să-mi atragă atenţia dacă textul se desfăşoară în condiţiile cronometrării anterioare, făcută la ultimele repetiţii, *Hamlet* nefiind o partitură care poate fi zorită de actori prin semne - ca la orice altă producţie mai puţin pretenţioasă. Nu m-aş fi închipuit în cabina tehnică făcîndu-i semne lui Vraca, să zicem, să zorească celehrul monolog "a fi sau a nu fi". In cumulul atîtor preocupări artistice, tehnice şi de spaţiu, mi se părea normal consumul de nervi şi epuizarea psihică atunci cînd în minutul 58, crainicul a început la semnul meu "am transmis din studio... etc.". Eram eliberat de chinurile acelei seri, pe care cred că n-aş fi luat-o niciodată de la început. Mi-aduc aminte că în euforia acelui moment, negăsind ceva mai bun de făcut probabil, am sărutat cronometrul care-şi sfîrşise ameninţarea, în vreme ce crainicul postului a anunţat calm: "a fost ora 22 l*

Aşa a fost *Humlet*-ul realizat de mine (cu succes, ce-i drept) în acel an.

Aveam probabil dreptul la o revanşă artistică de vreme ce după douăzeci de ani, mi-a revenit din nou să realizez *Hamlet* la teatrul radiofonic...

Dar cită deosebire între *atunci* şi *acum I*

Intr-o nouă traducere şi în adaptarea pentru microfon a lui Mihnea Gheorghiu, *Hamlet-vil* celui de-al 40-lea an de activitate artistică a mea mi-a adus satisfacţii majore printre care aş pune în frunte, trecerea lui pe un disc "Electrecord" care s-a bucurat de un mare succes de public.

O bandă de aproape două ore, a fost realizată după şase săptămîni de repetiţii şi după 75 de ore de muncă depusă pentru aşezarea ei muzicală pe partitura compusă special de Paul Urmuzescu.

Cronometrul devenise de astă dată un însoţitor platonic al înregistrării, pentru că nu s-a pus nici un moment problema vreunor depăşiri. Noul *Hamlet* mi-a cerut înainte de toate aproape două luni de studiere a textului şi de aflare a celei mai potrivite distribuţii. Am avut de unde alege dintre tinerii care se afirmaseră între timp şi am distribuit, pe cît posibil, actorii foarte aproape de vîrsta personajelor. Constantin Codrescu aproape maturizat a ştiut să se integreze în munca istovitoare a multor repetiţii şi a multor probe pentru rolul *Hamiet*, izbutind pînă la urmă o remarcabilă interpretare care a fost unanim apreciată. Mai mult, a jucat în faţa microfonului cu rolul memorat în întregime, cu toate că nu-l obligasem s-o facă. Asemenea - Ludovic Antal, în *Claudius* şi Elena Sereda în *Ofella*.

Repetiţiile la masă au durat aproape trei săptămîni şi n-am trecut la probele de microfon decît atunci cînd interpretarea a fost definitivă. Repetiţiile în studio fuseseră rezervate doar punerii la punct a sonorizărilor şi muzicii în acord cu interpretarea.

Fireşte, mijloacele tehnice moderne ale studioului au permis diferenţierea planurilor, iar camerele de ecou, au fost folosite pentru redarea ambianţei încăperilor imense ale palatului, în vreme ce scenele întinse se puteau juca la cea mai variată gamă de modulaţii ale glasurilor. Am reuşit, după alte două săptămîni de încercări, să obţin o sonorizare armonioasă pentru o cît mai justă sugerare a tuturor

situaţiilor din text. Ultima săptămînă a fost a înregistrărilor provizorii, care, ascultate in colectiv, ne-au impus corectări ale unor momente şi abia pe urmă am pornit înregistrarea definitivă care - aşa cum am spus - a căpătat multe superlative în apreciere.

Atunci... şi acum.

Nu uit, fireşte, că între *atunci* şi *acum*, trecuseră aproape 20 de ani, aşadar regizorul căpătase o experienţă în plus, fără să înţeleg prin asta că timpul scurs l-ar fi făcut mai pregătit pentru un *Hamlet*. Nu sînt de acord că un om de teatru devine atotştiutor o dată cu trecerea timpului. în teatru, cine spune “acum ştiu tot, pot realiza orice”! dă dovada unei grave incompetente. Realizarea, în teatru, n-are nici o formulă fixă. Fiecare nou spectacol e un nou debut, un nou examen de maturitate şi niciodată ultimul.

Trecuseră 20 de ani de creştere a nivelului calitativ tehnic al microfoanelor, studiourilor, şi apăruse banda de magnetofon. Marele public îndrăgise tot mai mult teatrul pentru “ascultători”, dar totodată devenise şi mai pretenţios. Pe scurt, crescuseră condiţiile de bună realizare tehnică şi o dată cu ele şi exigenţa unui nivel cit mai ridicat de realizare artistică.

Teatrul radiofonic este astăzi una dintre preferinţele majore ale unui public tot mai numeros şi dacă am scris aceste modeste însemnări şi am pomenit despre trecutul acestui fel de spectacol, am făcut-o în credinţa că fiecare an care trece va semăna tot mai puţin cu începuturile şi poate chiar cu ceea ce este astăzi.

CONSTANTIN MORUZAN

MĂRTURISIRE

începcu o mărturisire: de la primii paşi făcuţi în teatru, am simţit o deosebită chemare pentru marea invenţie care cucerise lumea: Radioul. Şi asta poate pentru că în “dulcele tîrg al Ieşilor* unde-mi făceam ucenicia ca actor la Teatrul Naţional, cuvîntul, valoarea lui, puterea extraordinară de a influenţa şi emoţiona, era la loc de mare cinste.

Regizorii de pe atunci ai teatrului: Aurel Ion Maican şi Ion Sava, ne ţineau adevărate prelegeri despre arta de a vorbi, despre emoţia pe care o iscă vorbirea artistică.

Frazarea corectă, accentuarea justă a unui cuvînt, melodia şi vraja pe care trebuie s-o degaje vorbirea, toate exprimate prin ceea ce numim “valoarea” cuvîntului, toate acestea erau probleme care ni se puneau atunci, nouă, tinerei generaţii.

Zic: m-am apropiat de Radio - care pentru mine înseamnă artă de a vorbi, şi care oferă şi condiţiile materiale cele mai bune -, poate şi pentru că dascălii mei Mihai Codreanu şi Agatha Bîrsescu, erau nişte maeştri ai cuvîntului rostit *i* şi iarăşi, poate pentru că, acolo, la Iaşi, mi-au întovărăşit şi luminat copilăria Eminescu, Creangă, Sadoveanu...

Toate acestea m-au făcut să mă apropii dintr-odată şi definitiv de Radio.

Am înţeles că ceea ce nu se poate practic realiza (dintr-un anumit punct de vedere) pe scenă, se poate face la Radio. Mă refer la teatru, la arta interpretării.

Mi se pare că oricît de frumos, de corect, de artistic ar vorbi un actor pe scenă, însăşi scena, condiţiile ei, îl împiedică să realizeze acea simfonie sonoră, de o înaltă ţinută artistică, şi de o putere de sugestie unică - vorbirea desăvîrşită.

Mişcarea - care e o condiţie a interpretării - costumele - care încîntă ochiul dar şi distrag atenţia de la ce şi cum se spune, luminile, distanţa dintre actor şi ascultător - care devine şi trebuie să devină spectator -, toate contribuie la diminuarea perceperii totale a muzicii şi valorii cuvintelor rostite.

Şi am crezut - şi cred şi acum -, că numai la Radio, sau în orice caz la Radio mai mult şi mai bine, vorbirea se poate face în modul cel mai curat. Aici se pot încerca şi sesiza toate modulaţiile încorporate într-un text; aici cuvîntul - singura armă, dar mi se pare de neegalat, a Radioului -, poate căpăta intr-adevăr viaţă, poate exprima frumuseţea limbii noastre, poate impresiona şi emoţiona.

Imaginaţi-vă diferenţa dintre o lectură făcută pe scenă - deci la distanţă de 6-7 metri -, şi aceeaşi lectură spusă urechii sensibile a microfonului. Să ne gîndim la Creangă spre exemplu. Vraja povestitorului din Humuleşti se dezvăluie incontestabil mai din plin, atunci cînd vorba este spusă lingă microfon, deci lingă urechea ascultătorului.

E o comunicare directă între glas şi ureche, între emoţia artistului şi cea iscată în sufletul ascultătorului.

îndrăgostit de vorbirea frumoasă mai mult decît de celelalte atribute ale scenei, am optat pentru Radio.

Cu dragoste, cu entuziasm, cu toată puterea fiinţei mele.

Sînt foarte mulţi ani de atunci. Am încercat de-a lungul acestui răstimp să realizez, să mă apropii de ceea ce dorisem atît de mult: să isc emoţia artistică, imaginea artistică, fără nici un artificiu, doar prin vorbirea curată.

De peste treizeci de ani încerc acest lucru.

Desigur, ceea ce am făcut eu şi toţi cei ce au lucrat şi lucrează la Teatrul radiofonic, nu e totul. Arta vorbirii, cuvîntul, încă mai are valori ascunse, încă se mai poate şi mai poate descoperi noi surse de emoţii şi satisfacţii.

Dar consider că munca aceasta este deosebit de interesantă, iar rezultatele ei sînt de domeniul concretului.

Partizani ai acestui fel de a vedea lucrurile în legătură cu Teatrul radiofonic, i-am avut în primul rînd pe toţi marii actori din ultimele trei decenii, mulţi dintre ei trecuţi în lumea umbrelor.

Cu emoţie şi admiraţie îmi amintesc acum cînd scriu, de Nicolae Soreanu, G. Timică, Ion Manolescu, Maria Filotti, Lucia Sturdza Bulandra, Sonia Cluceru, Nicolae Bălţăţeanu, George Vraca, Marioara Davidoglu iluştri reprezentanţi ai artei interpretative româneşt, care au lăsat la Radio înregistrări magistrale.

Şi din fericire, în fonoteca noastră de aur, aceste unicate de ceea ce înseamnă valoarea cuvîntului, frumuseţea lui intrinsecă şi sonoră, vraja vorbirii de care pomeneam, se păstrează ca exemple pentru tinerii noştri actori, şi ca o confirmare a credinţei şi strădaniilor noastre.

Păstrez un text pe care a lucrat marele actor Ion Manolescu.

însemnările făcute de el sînt mai numeroase decît cuvintele textului.

îmi spunea: “Aici, la Radio, fiecare cuvînt trebuie să poarte buletin de identitate*.

Maria Filotti, avea în piesa *Egor Bulîciov* o singură scenă. Repetase la Naţional - unde se juca piesa -, cîteva luni, jucase rolul aproape doi ani; şi totuşi, chemată de mine la Radio, pentru interpretarea aceluiaşi rol, a luat munca de la început

“Eu impresionez la teatru cu personajul creat fizic - deci un rezultat, o sumă. Aici la Radio trebuie să-l creez în exclusivitate din cuvînt*.

Sonia Cluceru îmi mărturisea: “Numai aici cuvîntul capătă aripi şi vrăjeşte”. Şi pentru a realiza acest deziderat, muncea alături de noi cu o dăruire şi o bucurie contaminantă.

Exemplele s-ar putea înmulţi dar mi se pare că în cadrul de faţă şi pentru a dovedi ceea ce vreau, este suficient şi atît.

O amintire plăcută o constituie munca mea de acum 25 de ani, la emisiunile pentru copii. Am fost de părere că glasurile de copii sînt mult mai interesante - cel puţin ca autenticitate -, decît cea mai autentică interpretare actoricească. Şi - în consecinţă -, pentru prima oară la Radio mi-am alcătuit o echipă de copii interpreţi. Am colindat prin şcolile elementare din Bucureşti şi am descoperit copii a căror vorbire era de-a dreptul emoţionantă. Claritate de cristal, rîs de clopoţei, simplitate crudă, emoţie sinceră. Cu acest colectiv am reuşit emisiuni cu care în adevăr, mă mîndresc.

Mulţi ani, aceste scenarii, adresate celor mici, făceau deliciul programelor noastre şi erau ascultate cu plăcere şi de cei mici şi de cei mari.

Tot cu acest colectiv de copii interpreţi, am dat multe spectacole prin sălile Capitalei, la Operă, la Ateneu etc. Spectacole la care asistau mii de copii şi care au cunoscut un deosebit succes şi care şi acum, constituie pentru mine - şi probabil pentru cei care le-au vizionat - plăcute amintiri.

6 - c. 5017

De atunci au trecut mulţi ani...

Şi au prins să se înfiripe amintirile.

Timpul insă nu a putut face să dispară dragostea de muncă şi entuziasmul de totdeauna.

Aşa că, deşi oprit o clipă în pragul amintirilor, cu toate că acestea pot fi uneori şi interesante - cred că încă nu e momentul să depănăm amintiri.

Entuziasmul de care vorbeam, ne dă o tinereţe continuă.

Avem încă multe de făcut şi trebuie să le facem.

PAUL STRATILAT

CUM AM FĂCUT CUNOŞTINŢA CU MICROFONUL

Au trecut de atunci patru decenii. Şi acum imi aduc aminte cu nostalgie de tinereţea exuberantă şi visătoare a acelor ani de rodnică ucenicie, petrecuţi în preajma unora dintre cele mai strălucite personalităţi ale teatrului românesc.

Nu terminasem Conservatorul încă şi fusesem angajat "probist" la Teatrul Naţional din Bucureşti. Aici aveam fericitul prilej de a fi în permanenţă alături de cei mai valoroşi actori ai primei noastre scene şi de a primi îndrumările marelui regizor al timpului Paul Gusty. Pe atunci, a-ţi începe cariera artistică într-un teatru era lucru extrem de anevoios. Trebuia mai întîi să faci ani de figuraţie şi "să duci tava", pînă să ţi se dea un rolişor de cîteva cuvinte, ca: "masa e servită", "a sosit domnul conte", sau "sînteţi aşteptat''.

De rol cu replici mai multe nici nu putea fi vorba, fără stagiul respectiv. De aceea am fost surprins, cînd regizoratul teatrului m-a anunţat, într-o bună şi fericită zi, că sînt chemat după amiază la o repetiţie cu comedia O *noapte furtunoasă* de către directorul de scenă Soare Z. Soare.

Pînă la ora patru, cînd urma să înceapă repetiţia, bucuria ce-mi inundase sufletul se contopea cu o imensă emoţie.

Aceasta cu atît mai mult, cu cît nu-mi explicam cum de căzuse alegerea pe mine. Mă văzuse şi mă apreciase cumva Soare Z. Soare în rolul lui Rică Venturiano pe care-l făcusem la clasă? 1 Şi dacă era aşa, cum de mi-l încredinţase mie, înaintea altor actori vîrstnici, care îl jucaseră pînă atunci de zeci de ori şi se ambiţionau să-l mai joace încă, în ciuda anilor şi cu ajutorul salvator al machiajului, care, cu magia sa, ne transforma pe noi cei tineri, în bătrîni, iar pe aceştia în juni primi? I

Bineînţeles că am sosit cel dintîi la repetiţie. îndată după mine au început să apară cîţiva dintre protagoniştii de seamă ai Naţionalului: Ion Morţun, Ion Sîrbul, Ion Mânu şi o

doamnă asupra căreia amprenta anilor era destul de pronunţată, însoţită de o alta ceva mai tînără: erau “Ciucureştile”: Maria şi

Eugenia, celebre în rolurile Veta şi Ziţa din *Noaptea iurtu-noasâ*.

Venind şi regizorul, aflarăm că piesa nu se va juca pe scenă, ci la Radio, avînd distribuţia următoare: Jupîn Dumitrache - Ion Sîrbul j Ipingescu - Ion Morţun; Chiriac - Ion Mânu; Spiridon - Victoria Mierlescu, Veta şi Ziţa surorile Ciucurescu, iar Rică Venturiano - subsemnatul. După două zile de repetiţii asidue la masa din foaierul Naţionalului, ne-am prezentat la Radio în vechea clădire pe locul căreia s-a înălţat măreţul edificiu de astăzi.

Acum mă încerca o dublă şi justificată emoţie: aceea a repetiţiei în studio şi că pentru prima dată pătrundeam în acest loc la care mă gîndisem cu adîncă evlavie şi naturală curiozitate: oare cum or fi arătînd încăperile şi mai cu seamă aparatele care transmit nevăzut, fără fire, prin undele eterului, sunetele, la sute şi mii de kilometri distanţă? I

Şi curiozitatea mi-a fost satisfăcută: studioul era o cameră mare, avînd pereţii capitonaţi cu catifea; în mijloc se afla un microfon, la una din extremităţi era instalat un ecran, în spatele căruia se agitau regizorul tehnic, regretatul inginer Al. Lohan şi regizorul nostru artistic Soare Z. Soare. Ei ne dădeau indicaţiile respective printr-un difuzor instalat în studio. Sub ecranul de sticlă, era montat un tablou pe care se aflau scrise diferite recomandaţii pentru interpreţi: *linişte*, *începe*, *mai tare*, *mai încet* şi altele care se luminau după cum era necesar.

La microfon am repetat încă două zile, după care a avut loc transmisia pe viu, aşa cum se făceau toate transmisiile pe atunci, întrucît nu existau magnetofoane. De astă dată, emoţia a fost copleşitoare şi pe bună dreptate: jucam pentru prima oară în această nouă şi deosebit de interesantă formă de teatru şi tot pentru prima oară,

aveam ca parteneri pe unii din cei mai străluciţi actori ai scenei româneşti.

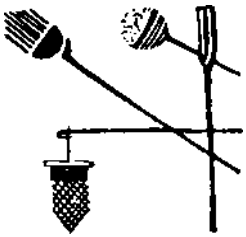
Dar totul a ieşit neaşteptat de bine, date fiind emoţiile tuturor, precum şi primul contact cu microfonul. Felicitările primite şi aprecierile auzite ulterior, precum şi noua formă atrăgătoare a *Teatrului radioionic* m-au legat atît de puternic, încît de atunci şi pînă astăzi, ca actor şi ca regizor, am rămas şi continui să rămîn credincios acestei superioare manifestări artistice.

Căci, după o îndelungată experienţă artistică, pot să afirm că cel mai dificil teatru este *teatrul radioionic*, atît ca text cît şi ca montare artistică.

Realizatorii acestui gen de teatru trebuie să fie înzestraţi cu un complex de însuşiri, spre a da ascultătorilor iluzia de viu, de firesc, de real. Acţiunea se desfăşoară fără un cadru propriu zis, fără costume, făr machiaj, fără recuzită...

Primează cuvîntul şi atmosfera creată. Poate că şi greutăţile legate de realizarea unui astfel de teatru m-au atras mai irezistibil ca orice.

Cele patru decenii de neprecupeţită muncă pe acest tărîm plin de deosebit farmec şi nebănuite satisfacţii vorbesc de la sine.



MIRCEA POPESCU

TEATRUL PENTRU COPII ŞI TINERET

Eram un adolescent cfiruia abia îi mijiseră tuleiele mustăţii cînd împreună cu alţii de vîrsta mea, sau chiar mai mici, am făcut cunoştinţă cu Teatrul radiofonic pentru copii.

Pe atunci, cu aproape 25 de ani în urmă, existau doar două emisiuni pentru copii: *Ora copiilor* şi *Ora şcoalei*. De

fapt, nu durau chiar o oră, dar atunci cînd cuprindeau şi o piesă de teatru pentru şcolari, timpul afectat acestor emisiuni era mai totdeauna respectat.

Interpreţii - actori de profesie şi copii. Copiii, noi, adică: Victor Popa, Catrinel Oproiu, Octav-Pancu Iaşi, Valentin Teodorian, Paul Urmuzescu, Ion Pavelescu şi alţii de care nu-mi mai amintesc, pentru că eram foarte mulţi.

Cine ne învăţa, pe noi, copiii, cum să nu ne speriem de microfon, ce să facem şi ce să mai dregem prin studio? “Nenea* Costache Moruzan, “nenea* Mişu Zirra, “nenea” Paul Stratilat, “nenea* Gelu Buican, “nenea* Toto Mihăilescu şi alţii de care iar nu-mi amintesc, nu pentru că erau prea mulţi, dar se ocupau mai puţin de emisiunile pentru copii decît aceştia.

Se făceau două sau trei repetiţii înainte de ora fixată pentru transmisie şi apoi... premiera. Pe viu, fără bandă de magnetofon, cu sunete imprimate pe plăci de patefon, totul departe de condiţiile pe care ni le oferă tehnica de azi. Şi totuşi, datorită entuziasmului nostru şi priceperii celor mai în vîrstă, s-au realizat în studio, piese frumoase, interesante, emoţionante, de care ne amintim cu nostalgie şi cu regretul că au dispărut în eter.

Fonoteca teatrului nostru cuprinde astăzi bogăţii nenumărate. Clasici Shakespeare, Twain, Eminescu, Creangă, Alecsandri, Arghezi, Jules Verne, Dumas, Doylle, Malot. Contemporani: Horia Lovinescu, Rodari, Feher, Mircea Ştefănescu, Pancev, Kâstner, Tudor Muşatescu. Mari actori dispăruţi: Ion Manolescu, Alexandru Critico, Vladimir Maximilian, Sonia Cluceru, Maria Filotti, Constantin Ramadan, Romald Bulfinski,

George Vraca, George Mărutză, dar, mai ales, Silvia Chicoş. De fapt o bună parte din istoria Teatrului radiofonic pentru copii se confundă cu această mare actriţă. Mari actori prezenţi: Radu Beligan, Marcel Anghelescu, Nicolae Gărdescu, George Demetru, Ion Manta, Nineta Guşti, Clody Berthola, Ion Lucian, Costache Antoniu.

E greu, chiar foarte greu, să cuprinzi în citeva rînduri tot ceea ce s-ar putea spune despre această emisiune atît de îndrăgită de ascultători, adică de copii, chiar şi de maturi, şi bineînţeles şi de noi, realizatorii ei, Am să încerc totuşi să schiţez cîteva amănunte njai semnificative.

Din mulţimea de scrisori adresate acestei emisiuni, unele sînt de-a dreptul emoţionante. Odată ne-a scris un copil nevăzător, pentru care una din. marile bucurii ale vieţii sale este ascultarea scenariilor pe care le transmitem, cu regularitate, duminica dimineaţa. Un alt copil, ne scria că are un catalog amănunţit, cu titlurile, interpreţii şi subiectele scenariilor. Copiii de astăzi ne roagă şă transmitem scenarii mai vechi, despre care li s-a vorbit de către copiii de ieri. Sînt scenarii care ni se cer prin sute de scrisori a fi reluate: *Prinţ şi cerşetor*, *Aventurile lui Cippolino*, *Pasărea albastră*, *A răsărit* un *luceafăr - Eminescu* şi altele.

Cît de mult îndrăgesc copiii această emisiune nu rezultă numai din scrisori. Fără falsă modestie, repetăm ceea ce s-a spus de către mulţi din pedagogii, părinţii, ascultătorii maturi, cu privire la modul în care urmăresc cei mici Teatrul radiofonic pentru copii. In primul rînd, ceea ce îi atrage pe copii este varietatea repertoriului: scenarii inspirate din actualitate, din viaţa pionierilor şi şcolarilor; dramatizări după capodoperele literaturii româneşti şi universale; evocări cuprinzînd fragmente din copilăria şi viaţa marilor scriitori, savanţi, oameni de artă; operete sau comedii muzicale, scrise special pentru copii; scenarii istorice, ştiinţifico-fantastice, de aventuri. Iată ce gamă bogată şi diversă, satisfăcînd toate gusturile şi exigenţele. Ce alt teatru pentru copii din ţara noastră are un repertoriu atît de variat, de vast, de cuprinzător? In fiecare an se transmit pe calea undelor 52 de scenarii, dintre care 20-30 sînt premiere.

Dar nu numai varietatea repertoriului constituie atrac-tlvitatea audierii emisiunii, ci şi interpreţii. Distribuţiile sce-

nariilor difuzate au cuprins întotdeauna actori îndrăgiţi de către micii ascultători, iar unele dintre creaţiile lor au rămas înscrise cu litere de aur. Să ne amintim de interpretarea extraordinară a Silviei Chicoş în dublul rol din *Prinţ şi cerşetor* - înregistrare realizată în anul 1951 - model şi astăzi de virtuozitate actoricească şi tehnică radiofonică. Să ne amintim de creaţiile realizate de regretaţii: Ion Manolescu şi George Vraca în *Furtuna*, Maria Filotti şi Vladimir Maximilian in *Micuţa Doritt*, Alexandru Critico în *Cei trei muşchetari*, George Mărutză în *A răsărit un luceaidr - Eminescu*.

Vă închipuiţi ce reprezintă un scenariu Cei *trei muşchetari* interpretat de Radu Beligan, Nicolae Gărdescu şi Ion Lucian, cu Ion Manolescu în rolul cardinalului Richelieu, cu Tanţi Cocea în Milady şi Alexandru Critico în Buckingham?

Pentru realizarea unor scenarii de înaltă ţinută artistică nu s-a precupeţit şi nu se va precupeţi nimic. Nici un efort nu e obositor cînd dorim să realizăm opere valoroase care să constituie pietre fundamentale în educarea artistică a tinerelor generaţii.

Copiii cresc, alţii le iau locul, benzile de magnetofon rămîn aceleaşi, proaspete, entuziasmante, râspîndind focul culturii mai departe, tot mai departe, de-a lungul anilor, al copilăriei şi vieţii noastre.

Dr. PA VEL CAMPEANU

TEATRUL RADIOFONIC ŞI PUBUCUL

Ataşamentul publicului cel mai larg faţă de Teatrul radiofonic constituie, prin amploare şi durată, una dintre puţinele constante favorabile cercetării acelui atît de accidentat şi de instabil domeniu care este audienţa programelor radiofonice. Dacă pentru caracterizarea acestui ataşament aş încerca să aleg cel mai expresiv fenomen relevat de investigaţiile noastre, nu aş ezita să mă opresc la un raport păstrat în arhiva Oficiului de Studii şi

Sondaje şi intitulat destul de anost “Dinamica sezonieră a radioaudiţiei în mediul rural”. Oficiul nostru, în colaborare cu Catedra de Sociologie a Universităţii din Cluj, reprezentată prin conf. univ. Ion Aluaş şi cu Filiala Academiei RSR din Cluj reprezentată prin prof. univ. George Em. Marica, membru corespondent al Academiei de Ştiinţe Sociale şi Politice, a efectuat o anchetă care, după cum reiese şi din titlul ei, îşi propunea să descifreze unele efecte ale trecerii de la un anotimp la altul asupra parametrilor cantitativi şi calitativi ai radioaudiţiei în mediul rural. Premiza era clară: cu toate progresele obţinute în mecanizarea agriculturii, această ramură vitală a producţiei nu se poate sustrage deocamdată condiţionării de către împrejurările climatice şi naturale. Ca atare timpul de muncă suferă - în funcţie de anotimp - o contracţie sau o dilatare care, prin recul, provoacă reacţia inversă a bugetului de timp liber şi, în ultimă analiză, a timpului dedicat îndeletnicirilor culturale, printre care şi radioaudiţiei. Problema era să se măsoare coeficientul maxim al acestui proces de contracţie şi dilatare a radioaudiţiei şi să se determine implicaţiile sale calitative. Ipoteza avea în vedere faptul că în condiţiile unui timp de radioaudiţie în general restrîns, atitudinea selectivă a receptorului potenţial devine mult mai riguroasă. Acestei selecţii îi vor rezista numai emisiunile care suscită interesul cel mai puternic al publicului radiofonic rural.

în decursul acestei investigaţii s-au luat circa 10.000 de interviuri personale, s-au făcut numeroase corelaţii recoltîndu-se sute de mii de informaţii şi s-au constatat următoarele: variaţiile timpului global de radioaudiţie sînt considerabile de la un anotimp la altul, plafonul maxim înregistrîndu-se iarna şi cel minim primăvara. Oricît ar fi însă de amplu sau de restrîns timpul global de audiţie, interesul publicului rural se îndreaptă cu prioritate spre aceleaşi patru genuri de emisiuni radiofonice muzică populară, muzică uşoară, Teatru radiofonic şi radiojurnale.

Pentru publicul rural, lipsit de teatre profesioniste permanente (cu excepţia turneelor) Teatrul radiofonic reprezintă unul dintre pilonii stabili ai interesului faţă de programele radiofonice. Acest interes este mai puternic decît factorii obiectivi care se materializează în cele din urmă într-o comprimare substanţială a timpului destinat radioaudiţiei şi într-o scădere inevitabilă a disponibilităţii culturale (stare de oboseală etc.). Această perenitate a teatrului radiofonic în zona privilegiată a intereselor radiofonice nesupuse variaţiilor sezoniere apare cu atît mai remarcabilă cu cît ne gîndim mai mult la specificul acestei emisiuni. Pe cînd o piesă muzicală audiată integral consumă 3 minute, iar o ştire sau alta din radiojurnale şi mai puţin, o emisiune de teatru radiofonic durează în mod obişnuit între 30 şi 120 minute. Receptarea ei cere timp - deci ceea ce este mai greu de obţinut. O altă dificultate specifică este nevoia de a urmări emisiunea pînă la capăt, precum şi gradul relativ ridicat de concentrare a atenţiei pe care o solicită. Tocmai în lumina acestor particularităţi şi a acestui context, statornicia teatrului radiofonic în fruntea preferinţelor publicului rural, indiferent de anotimp,, mi se pare că exprimă atît ascendentul acestei emisiuni, cît şi aspiraţia acestui public spre cultura teatrală pe care teatrul radiofonic o satisface în cea mai mare măsură.

O altă expresie a trăiniciei cu care teatrul radiofonic îşi exercită puterea sed’uctivă o constituie poziţia lui în competiţia radio - televiziune. Nu de mult au fost studiate preferinţele radiofonice a două loturi de populaţie urbană: primul, alcătuit din persoane echipate cu radioreceptoare şi al doilea din persoane care au atît aparat de radio cît şi televizor. Primul lot şi-a constituit un clasament al preferinţelor care începe astfel:

Ordinea	*Titlul emisiunii*	*Opţiuni în* o/o
1	Muzică uşoară	59%
2	Teatru radiofonic	55%
3	Unda veşelă	52%

şi aşa mai departe. De menţionat că emisiunea aflată pe poziţia 9 - Concursuri cu public - înregistrează un procentaj de 32%.

Persoanele care deţin la domiciliu pe lîngă aparatul de radio şi un televizor, îşi formează un clasament al preferinţelor care începe astfel:

1	Muzică uşoară	61,5%
2	Teatru radiofonic	46 %
3	Muzică populară	19 %

Pe cînd în primul clasament emisiunea situată în poziţia 9 obţine - după cum am arătat - un procentaj de 32%, iar cea de pe poziţia 3 de 52%, în clasamentul celor care au şi televizor, emisiunea aflată pe locul 3 nu însumează decît 19%. In competiţia cu televiziunea preferinţele radiofonice îşi circumscriu cîmpul de acţiune, concentrîndu-se cu o predilecţie categorică asupra a două emisiuni: muzica uşoară şi Teatrul radiofonic. Cel puţin în raport cu publicul urban, programele radiofonice îşi pot asigura condiţii competitive rezervînd teatrului radiofonic locul cuvenit. Menţinîndu-şi şi dezvoltîndu-şi virtuţile cunoscute, acest gen reprezintă una dintre puţinele manifestări ale culturii artistice care pare a rezista cu succes impactului televiziunii, generator al atîtor necazuri şi chiar angoase pentru producătorii altor bunuri culturale.

Intr-o anchetă desfăşurată pe un eşantion reprezentativ în 14 localităţi urbane şi rurale cuprinzînd 1.800 persoane, s-a încercat măsurarea gradului de satisfacţie sau insatisfacţie produse de emisiunile teatrului radiofonic. In acest scop s-a folosit o scală apreciativă în cinci trepte, 83% dintre persoanele solicitate socotesc că teatrul radiofonic, în ansamblul lui (deci nu referindu-se la una sau alta dintre producţiile lui individuale) reprezintă o emisiune foarte bună sau bună. Atitudinea critică este exprimată de numai 1 %. Locuitorii satelor sînt mai satisfăcuţi de teatrul radiofonic decît cei ai oraşelor, ceea ce confirmă sub încă un unghi de observare golul pe care îl atenuează această

emisiune în aşezările lipsite de posibilitatea unei vieţi teatrale continui. Ascultătorii din mediul urban se manifestă însă destul de diferenţiat. In timp ce bucureştenii, care au la dispoziţie un mare număr de teatre dintre care unele excelente, cunoscute în întreaga lume, par a fi la fel de satisfăcuţi de această emisiune ca şi ascultătorii din mediul rural, locuitorii din celelalte mari aglomerări urbane (oraşe cu peste l'OO.OOO locuitori) se arată mult mai rezervaţi: ei apreciază teatrul radiofonic ca foarte bun sau bun într-o proporţie de numai 75 %.

Scala de apreciere a teatrului radiofonic este uşor modificată de vîrstă. Satisfacţiile cele mai ferme sînt semnalate de ascultătorii cei mai tineri - între 15-15 ani. Intr-o poziţie opusă se situează ascultătorii cei mai în vîrstă. Diferenţa între aceste două grupări este limitată - circa 7 puncte - dar simetria dintre tendinţele apreciative şi vîrstă purtătorilor lor ridică problema dacă teatrul radiofonic nu ar putea fi considerat drept o emisiune care prin factura sa generală sau prin orientarea conjuncturală răspunde în primul rînd unor aspiraţii şi nevoi ale generaţiei tinere.

După nivelele de instruire, coeficienţii de satisfacţie se grupează astfel: cel mai ridicat la persoanele cu studii medii şi cel mai coborît la cele cu studii superioare sau fără studii (şcoala elementară neterminată). Deşi diferenţele sînt şi în acest caz'reduse, se poate presupune, din această triplă perspectivă care situează pe poziţii comune treptele extreme ale instruirii, că tocmai acest mod de a reacţiona confirmă o politică de repertoriu: Teatrul radiofonic nu este nici destul de rafinat pentru a-i mulţumi într-un mod deosebit pe intelectuali, nici destul de rudimentar pentru a se aplatiza la nivelul celor mai simpliste aşteptări.

In sfîrşit, adăugind încă un argument la cele expuse anterior, asupra rolului jucat de Teatrul radiofonic în competiţia dintre radio şi televiziune, studiul asupra satisfacţiei relevă o situaţie aparent paradoxală: proporţia celor mai favorabile aprecieri este cu 10 procente mai

ridicată la cei care posedă televizor decît la cei care au numai radio. Bănuiesc că această răsturnare s-ar putea datora în primul rînd faptului că cei care au televizor îşi restrîng aria emisiunilor radiofonice audiate, ceea ce atenuează concurarea Teatrului radiofonic de către alte emisiuni radiofonice. Pe de altă parte este tot atît de posibil ca cei care au numai radio să fie mai puţin selectivi decît cei care dispun şi de televizor şi astfel să audieze şi emisiunile teatrale mai puţin izbutite.

Pentru ca imaginea despre legăturile Teatrului radiofonic cu publicul să fie completă nu pot lipsi unele date despre audienţa propriu-zisă. în această privinţă mă folosesc de rezultatele unui sondaj. Cîteva sute de persoane din diferite localităţi urbane şi rurale, au fost supuse celei mai simple acţiuni de observare sociologică, stabilindu-se ce emisiuni radiofonice au ascultat pe parcursul unei zile. Aceasta a fost ziua de luni 31 august cînd, printre altele, s-a transmis în premieră scenariul după piesa “Mahalaua salcîmului galben* de J. B. Priestley, într-o distribuţie care cuprinde actori de mare prestigiu. într-un set de 79 de emisiuni, cîte număra programul zilei respective (pe ambele posturi) acest scenariu s-a plasat al patrulea în ordinea de mărime a audienţelor. Fiind vorba despre o emisiune de o oră şi jumătate, difuzată într-o seară de vară, pînă la o oră relativ tîrzie (transmisia a durat pînă la 22) această poziţie poate fi considerată ca o performanţă apreciabilă.

Faţă de poziţia 4, deţinută pe ansamblul eşantionului, disocierea pe medii indică o variabilitate pronunţată: locul 4-5 la sate, dar numai 8 la oraş. O oarecare deosebire şi între sexe: poziţia 6 la bărbaţi faţă de 4 la femei. Atît distincţiile după mediu cît şi cele după sex şi-ar putea găsi o explicaţie în analiza pe grupe de ocupaţii. Iată locul pe care se situează audienţa scenariului “Mahalaua salcîmului galben* în clasamentul respectiv al fiecărei grupări profesionale sau de ocupaţii

muncitori 10-11

agricultori 15-19
persoane cu profesii intelectuale 3-5
elevi şi studenţi 5
pensionari-casnice 4-7

Locul cel mai avantajos şi totodată cea mai ridicată cota de audienţă constituită de vreo grupare apare tocmai la persoanele cu profesii intelectuale, a căror exigenţă faţă de Teatrul radiofonic, evocată mai sus, nu i-a împiedicat să urmărească în număr atît de mare emisiunea din 31 august. Muncitorii şi agricultorii au acordat mai puţină atenţie acestui scenariu. Acest comportament nu exprimă o tendinţă generală - o anumită distanţare relativă a acestor două grupări profesionale fundamentale faţă de Teatrul radiofonic. Dovadă: în ziua precedentă, duminică 30 august la ora 20 şi 15' în cadrul emisiunii Teatru scurt s-a difuzat scenariul “Kifisofon” de comediograful grec D. Psatas. Durata transmisiei a fost de 28 de minute. Atît muncitorii cit şi agricultorii au situat acest scenariu, ca audienţă, în poziţii mai avantajoase decît media (poziţia pe întregul eşantion). Desigur, acest relativ succes nu se datorează nici prestigiului lui Psatas printre aceşti ascultători, nici atractivităţile titlului (dimpotrivă). Ceea ce contează sînt trei elemente: timpul liber (duminica), durata scenariului şi faptul că era o comedie - deşi acest lucru nu putea fi cunoscut dinainte.de către cei care au ascultat-o.

în concluzie se poate afirma că toate investigaţiile întreprinse de noi în rîndul publicului, care abordează într-un fel sau altul problematica Teatrului radiofonic, aduc noi date în favoarea ideii că aceasta este emisiunea artistică cu cea mai largă putere de atracţie, care provoacă interesul durabil al celor mai diferite categorii de ascultători.

VICTOR CRĂCIUN

MOMENTE DIN EVOLUŢIA TEATRULUI RADIOFONIC

“Teatrul radiofonic trebuie să devină un adevărat Teatru Naţional”. Aceste cuvinte memorabile, rostite de Tudor Vianu intr-o şedinţă a Comitetului programelor radiofonice în luna iunie 1929, au însemnat nu numai lansarea sistematică a unei noi emisiuni, dar şi orientarea ei generală, ca for de înaltă cultură şi educaţie naţională. Au trecut de atunci mai bine de 40 de ani de activitate asiduă care au transformat Teatrul radiofonic dintr-o simplă emisiune într-o adevărată instituţie, cu stagiune permanentă şi cu cei mai mulţi spectatori, echivalînd de fapt cu întreaga populaţie a ţării. De aceea, putem cu drept cuvînt afirma că dezideratele exprimate în momentul organizării Teatrului radiofonic s-au înfăptuit în zilele noastre cînd piesele transmise prin intermediul microfonului răspund obiectivelor ce-i revin unui “adevărat Teatru Naţional”. Şi anume acelea pe care le indica Secretarul general al partidului nostru, tov. Nicolae Ceauşescu, de a avea “un profund conţinut social”, pentru a contribui la lărgirea “orizontului politic şi cultural al maselor, la formarea gustului estetic şi la satisfacerea cerinţelor lor de frumos”. Astăzi Teatrul radiofonic dispune de o impresionantă bază sonoră: peste o mie de înregistrări pe bandă de magnetofon, gata oricînd să fie luate din fonotecă şi difuzate. Această arhivă sonoră cuprinde piese din dramaturgia română şi universală, clasică şi contemporană în interpretări remarcabile, multe dintre ele cu marii noştri actori din ultima jumătate de veac. Rolul instructiv educativ al acestui teatru este imens, dovada făcînd-o statisticile *Oficiului de sondare a opiniei publice* a R. Tv. R. în care este consemnat cifric interesul ascultătorilor.

Acest interes este determinat de problematica scenariilor originale şi a dramatizărilor, capabile să răspundă înaltelor comandamente ale educaţiei şi instrucţiei socialiste. In felul

acesta Teatrul radiofonic îşi realizează sistematic în zilele noastre menirea lui patriotică, umanistă, culturalizatoare. Teatrul radiofonic este astăzi o tribună înaintată a ideilor despre libertate şi dreptate, despre năzuinţele omului către mai bine şi frumos. Difuzîndu-se de cinci ori pe săptămînă, emisiunea de teatru are posibilitatea unică de a răspunde tuturor gusturilor în funcţie de pregătirea şi vîrsta auditorilor, de timpul lor liber şi de nevoile celor care studiază.

Pentru a ajunge însă aici, Teatrul radiofonic a parcurs un drum nelipsit de greutăţi, uneori de impasuri îndelungi, datorită condiţiilor generale prin care a trecut ţara noastră pînă la Eliberarea ei, la 23 August 1944. Vom încerca, în cele ce urmează, să consemnăm momentele mai importante din evoluţia Teatrului radiofonic, rămînînd, desigur, să se scrie în viitor o amplă monografie pe care această instituţie de cultură pe drept o merită.

I. Baza teoretică, tehnică şi practică

Toate radiodifuziunile înfiinţate la începutul celui de al treilea deceniu al acestui secol transmiteau mai întîl programe informative, conferinţe culturale şi multă muzică. Au trebuit să treacă mai mulţi ani pentru a veni revelaţia teatrului la microfon. Postul nostru de radio, intrat oficial în funcţiune la 1 noiembrie 1928, nu trebuia să dibuie în alcătuirea programelor deoarece avea în faţa lui experienţa unor radiodifuziuni care depăşiseră faza copilăriei în materie de transmisie. Radiodifuziunea noastră a intrat de la început în circuit european, preluînd, din primii ani, tot ce era valoros în programele experimentate de alte posturi de radio. In acelaşi timp, avînd o conducere asigurată de savanţi de renume mondial ca Dragojnir Hurmuzeeeu şi Dimitrie Guşti, de scriitori de mare prestigiu ca Liviu Rebreanu, I. Al. Brătescu-Voineşti, Tudox Vianu, de muzicieni ca Mihail Jora şi Constantin Brăiloiu şi de colaboratori foarte apropiaţi ai redacţiei ca Nicolae Iorga, Tudor Arghezi, Adrian Maniu, Vasile Voiculescu, Jean Bart, T.

Teodorescu-Branişte, Perspessicius, Fel.x Aderca, Paul Zarifopol, Horia Furtună, Radiodifuziunea noastră a venit cu idei noi, specifice nevoilor naţionale de cultură. Căci, aşa cum scria Tudor Arghezi la o lună de la intrarea în funcţiune a emiţătorului nostru: “Ceea ce interesează la un post de emisiune românesc este contribuţia românească a postului la vocea nocturnă a Europei*. In acest sens poetul cerea, între altele, tarafuri populare cu “broderiile noastre de sunete, care corespund matematic atît olăriei cît şi scoarţelor de la noi. E o propagandă care începe cu cîntecul şi care se termină cu dansul. Bătutele româneşti sînt cu mult anterioare jazului şi cei dintîi nu le cunoaştem noi, impregnaţi de muzică neagră.

Radio-Bucureşti poate sâ fie o academie în aer liber a cîntecului zis popular, lipsit de orice catedră' [1] [2]. Iar în alt loc, ca o continuare a acestei idei: “Numai muzică, numai conferinţă şi vorbă nu mai sînt de ajuns capriciosului microfon. El cere şi teatru' 2.

Priceperea, abnegaţia şi hotărîrea oamenilor de cultură care au iniţiat *Societatea de Difuziune Radiofonică din România* au făcut din Radiodifuziunea noastră un adevărat focar de cultură, comparabil cu instituţiile similare din alte ţări ale Europei. Aşa s-a întîmplat cu organizarea programelor vorbite $i muzicale, cu *Universitatea Radio*, *Ora Copiilor*, *Ora veselă* şi cu *Teatrul radiofonic*. Ar fi suficient să menţionăm de exemplu că buna organizare, în anul 1929, a *Radiofoniei şcolare* româneşti a determinat posturi importante europene să preia modelul nostru şi să-l aplice întocmai. în ceea ce priveşte teatrul la microfon, emisiunea îşi face loc în programe în primele luni ale organizării postului naţional, ajungînd din urmă radiodifuziuni dezvoltate în acel timp. Faptul s-a datorat înţelegerii unanime că acestui teatru îi era necesară o bază

1R adiofonia, an. I, nr. 5, 7 decembrie 1928.

2 Radio şi Radiofonia, an. IV, nr. 166, 22 noiembrie 1931.

teoretică» tehnică şi practică, depunîndu-se toate eforturile în acest sens. Un post de radio care se respecta avea trebuinţă de un teatru radiofonic pe măsura nevoilor naţionale. De aceea, înainte de a vedea în ce a constat *repertoriul* Teatrului radiofonic, *cine l-a realizat* şi *cum s-a Înfăptuit*, *ce efect a avut* în rîndurile auditorilor, este necesar să ne ocupăm de punerea temeliilor acestei emisiuni şi apoi de găsirea particularităţilor teatrului radiofonic faţă de teatrul obişnuit.

BAZA TEORETICA. NECESITATEA SCENARIULUI RADIOFONIC. înainte de prima transmisiune de teatru radiofonic românesc, dar mai ales concomitent cu difuzarea emisiunii, era nevoie să se precizeze ce *este teatrul la microfon şi cum trebuie să-şi realizeze menirea sa*, ţinînd seama de principala dificultate care-i stătea în cale: lipsa viziunii scenice. Microfonul răsturna dintr-o dată o condiţie a teatrului, spectacolul vizual, ceea ce făcea pe mulţi să se îndoiască şi să nege posibilitatea dezvoltării teatrului radiofonic.

Este meritul Radiodifuziunii noastre că în privinţa Teatrului radiofonic a mers paralel cu Societăţile de difuziune care aveau deja o tradiţie în transmisiunea emisiunilor muzicale şi vorbite. Revistele de specialitate dădeau ca exemplu

Radio-Paris care în lama 1928-1929 difuzase primele *scenarii radiofonice*, precizînd: “In străinătate a apărut, bine distinct de teatrul propriu-zis, teatrul radiofonic. Intre teatrul pur şi cel radiofonic există o diferenţă analoagă cu cea dintre piesa scrisă şi scenariul de cinema, cu machiajul scenic şi cel cinematografic etc. La început se credea de asemenea că cinematograful este *teatru iotograiiat* - cum se crede acum că radiofonia dramatică e teatru transmis prin microfon. Sesizaţi deosebirea? în străinătate, aşa cum s-au diferenţiat autori dramatici de autori de scenarii, tot

astfel s-a constatat că există o artă nouă, care prezidează la crearea pieselor pentru microfon” [3].

Sau în alt loc: “Postul de la Turnul Eiffel pare că s-a specializat în Teatrul radiofonic şi este incontestabil că piesele care au fost radiodifuzate au adus formule noi” [4] [5]. Se desprindeau trei aspecte ale problemei. Mai întîi nevoia unor piese noi, care să fie altceva prin formulele folosite, asemănătoare cu cele necesare cinematografiei. în al doilea Tind găsirea, pentru această “artă nouă”, a mijloacelor prin care să se înlocuiască imaginea vizuală cu cea auditivă, intuitivă şi în al treilea rînd rolul personalului de specialitate care să înfăptuiască *radio-teatrul*.

Se vorbea, de aceea, de “absenţa elementului specialist din studioul de la noi” s, de faptul că “radiofonia ar trebui să fie arta mijloacelor auditive de expresie” în care “nu vor intra numai notele muzicale, nici numai dialogul teatral, ci toate instrumentele şi vocile, toate zgomotele maşinilor şi ale naturii” [6]. Chestiunea preocupă intens şi revistele radiofonice publică foarte multe articole despre teatrul la microfon, teoretizînd problema, dînd sugestii, referindu-se la repertoriu. Se au în vedere greutăţile începutului, menţionîndu-se “Problema teatrului la radio nu se poate rezolva prea uşor la noi, ţinînd seama că nu avem nici un regizor, format în acest sens, nici actori, nici piese care să se poată adapta uşor condiţiilor speciale radiofonice” [7].

Cu toate aceste greutăţi, emisiunea de teatru radiofonic a prins viaţă, ceea ce îl determină pe poetul Adrian Maniu, devenit directorul programelor vorbite, să afirme în anul

---

3 Radio, an. II, nr. 23, 24 februarie 1929.

4 Radio, an II, nr. 24, 3 martie 1929.

5* Radio, an II, nr. 19, 27 ianuarie 1929.

6 Idem.

7 Radio, an. II, nr 25, 10 martie 1929.

1931 “Postul Radio-Bucureşti a avut prilejul să difuzeze anul acesta mai bine de cincizeci de piese de teatru româneşti înaintînd astfel în marea experienţă din care se va zămisli teatrul radiofonic. E un record al repertoriului naţional. Să fim mîndri de faptul că multe din aceste piese s-au auzit astfel pentru în* tîia dată la microfon înainte de a fi văzut lumina scenei... In ziua în care vom fi înzestraţi cu recuzita decorului sonor, cu studiouri necesare repetiţiilor şi cu selecţiunea unor piese radiofonice - progresul acestor reprezentări îşi va arăta deplina justificare culturală**. Cu toate că Teatrul radiofonic exista încă din martie-aprilie 1929, nici în anul 1935 nu erau rezolvate multe din problemele care puteau determina o substanţială sporire a valorii lui. De aceea, Victor Ion Popa care adusese contribuţii remarcabile la evoluţia acestui gen de teatru era nevoit să militeze în scris pentru îmbunătăţirea emisiunii, într-un interviu mărturisind: “Teatrul radiofonic este posibil. Microfonul dă putinţa transmiterii oricărei emoţii. Ba poate că uneori ajunge la intensităţi pe care rareori le ajunge teatrul ori cinematograful.

Tehniceşte se poate emite orice decor muzical. Ceea ce e însă piedică e lipsa actorilor speciali pentru microfon, lipsa repetiţiilor îndelungi pentru punerea perfectă la punct şi lipsa literaturii înadins scrise, bizuite numai pe sunet. Autorul, actorul, regizorul trebuie să ajungă a reprezenta tot ce văd prin sunet, iar auditorii trebuiesc deprinşi să transforme sunetele în imagini” [8] [9] [10].

Bun cunoscător al situaţiei teatrului radiofonic în lume, V. I. Popa observă că acest gen de teatru nu se delimitase în acea vreme cu exactitate: “francezii înclină spre piesa de conversaţie, ruşii spre piesa muzicală, germanii către piesa

---

8 Adrian Manlu: Teatrul radiofonic, „Radio $1 Radiofonia", an. IV, nr.

91 42, 7 iunie 1931.

10 „Radio Adevărul", an. VIII, nr. 331, 20 ianuarie 1935,

cu decor sonorizat". în ceea ce ne priveşte, cercetînd cu atenţie repertoriul se observă că Teatrul radiofonic a fost şi a rămas de o mare varietate, V. I. Popa raliindu-se opiniei lui Liviu Rebreanu şi anume că sînt necesare deopotrivă piesele spumoase, muzicale, lirice şi cele profund analitice, dramele şi comediile, lucrările scurte şi cele lungi.

Se observă din cele relatate pînă aici că şi în teatrul radiofonic ca şi în teatrul clasic se pune problema *primatului textului*. Numai că în acest caz - ca şi în cinematografie - este necesar un anumit fel de text care să conţină pe lingă dialog sugerarea mişcării scenice în replică şi în textul adiacent. "S-a vorbit de *scenariu cinematografic* - remarca publicistul Bogdan Varvara în 1931 - aşa cum, în materie de teatru menit microfonului, va trebui să se vorbească de *scenariu radiofonic*" *. în felul acesta s-a născut o specie nouă, care, după modelul textului pentru cinematograf, avea să primească numele de *scenariu radiofonic*.

Sigur că înainte de crearea unor scenarii radiofonice au fost folosite piesele obişnuite, făcîndu-se adaptările necesare şi astfel prezentîndu-se marile valori dramaturgice naţionale şi universale. S-au căutat la început acele piese care să se potrivească mai lesne microfonului şi una din primele de această natură a fost *Săptămîna luminată* de M. Săulescu, difuzarea ei fiind apreciată în presă drept "o senzaţie la Radio Bucureşti." [11] [12] deoarece "are toate caracteristicile unei piese scrise parcă dinadins pentru radio".

Şi *Patima roşie* de M. Sorbul s-a pretat unei adaptări ideale la microfon dar locul întîi l-a deţinut creaţia lui I. L. Caragiale, iar dintre autorii străini, a lui A. P. Cehov. în acest sens, Felix Aderca scria cu prilejul prezentării monologului *Patima tutunului*: "E un prilej pentru bunul radiofonist să-şi confirme părerea că A. P. Cehov ca şi I. L. Caragiale, prin

11 Almanahul „Radio şl Radiofonia* pe anul 1931, pg. 178.

121 Radio, 3 martie 1929.

schiţele lor scurte, de o perfecţie formală şi de o adîncime de cugetări neobişnuite, au fost autori radiofonişti înainte de invenţia radiofoniei” [13] [14].

De la aceste *adaptări* s-a trecut la scenariul original pentru radio. Pentru iniţierea noilor autori, revistele de radio publică îndemnurile unor personalităţi în vederea promovării speciei.

Din ce în ce mai mulţi dramaturgi români sînt atraşi de microfon, după V. Al. Jean urmînd M. Sorbul, apoi Damian Stănoiu, V. Eftimiu, V. I. Popa, Mircea Ştefănescu, Tudor Muşatescu etc., ceea ce determina revista *Radio şi Radiofonia* să publice un articol cu titlul *Literatura dramatică originală pentru radio*. *Autorii români au descoperit* microfonul4 lăudînd iniţiativele şi încurajînd scenariştii. Iar pentru că erau necesare modele de scenarii, apare o asemenea lucrare în aceeaşi revistă (nr. 110 din 1930) cu următoarea explicaţie: “Teatrul la radio trebuie să utilizeze alte mijloace decît teatrul de scenă. Publicăm drept model de cum trebuie făcut un skeci radiofonic, o piesă a lui Tristan Bernard: *Narcoticul*”.

Totodată, din punct de vedere tehnic se realizează *decorul sonor*, *culisa acusticâ* sau *culisa sonoră* lansate iniţial de postul

B. B. C. care îşi construise o “uzină de zgomote” pentru teatru. Este numit apoi Victor Ion Popa în calitate de regizor al teatrului radiofonic, emisiunea vădind incontestabile progrese datorită activităţii acestui neobosit şi pasionat om de cultură. V. I. Popa îşi formează o trupă specială, punînd accentul pe vocile radiogenice, face repetiţii numeroase pentru a da ţinuta necesară emisiunii. în sfîrşit, nu putea fi neglijat publicul auditor pentru care se făceau în ultimă instanţă, aceste pregătiri,, căci “la radio lucrurile nu se petrec atît de s:.mplu ca la teatrul obişnuit şi auditorii -

13a Radio şi Radiolonia, nr. 64, 1929.

14 In nr. 101 din 1930.

care urmăresc o piesă invizibilă - sînt obligaţi - prin chiar natura acestui gen de teatru - să asculte cu atenţie încordată. Altminteri nu vor înţelege nimic sau aproape nimic". Era necesar să se lase fanteziei auditorilor "libertatea de a completa, cu imaginile ei, ceea ce ne transmite difuzorul" *.

Problema cheie rămînea tot *scenariul* şi în vederea încurajării Teatrului radiofonic, în anul 1931 se lansează un concurs dotat cu premii serioase, juriul fiind format din Dim. Guşti, I. Al. Brătescu-Voineşti, Octavian Goga, Al. Mavrodi, Adrian Maniu şi V. I. Popa. Se cereau subiecte naţionale inspirate din legende, istorie, basme, fapte de viaţă, destinate nu numai emisiunii de teatru dar şi *Orei copiilor* şi *Orei satului*. An de an, prin asemenea încurajări, au apărut scenariştii pentru microfon, îmbogăţind dramaturgia originală, ceea ce determină pe Liviu Rebreanu şi V. I. Popa să discute în cadrul adunării *Societăţii autorilor dramatici români* din 11 noiembrie 1937 problema autorilor de scenarii şi a drepturilor lor- Scenariul radiofon'c românesc a cunoscut o frumoasă evoluţie, accentuată mai ales în ultimii ani cînd teatrul radiofonic, dintr-o emisiune săptămînală, a devenit aproape una zilnică, transmiţîndu-se sub mai multe forme, care confirmă de fapt existenţa unor subspecii: *Teatru scurt*, *Teatru serial*, *Teatru document*, *Teatru anchetă*. [15]

BAZA TEHNICA. Paralel cu dezbaterea teoretică asupra problemelor Teatrului radiofonic, au fost luate în discuţie şi aspectele tehnice pe care difuzarea pieselor le puneau. La început trebuiau să se rezolve două probleme la fel de importante. Pe de o parte, să se instaleze un cablu special între Societatea de Radiodifuziune şi Teatrul Naţional, locul de unde urmau să fie transmise spectacole "în direct*. In colaborare cu Direcţia generală a Poştelor şi Telefoanelor se

15 Cum să ascultăm radlo-teatrul, „Radio şi Radiofonia', nr. 332, 27 ianuarie 1935.

fac legăturile prin cablu cu Ateneul Român, Opera, Teatrul Naţional. Instalaţiile nu sînt însă mulţumitoare - ceea ce determină un permanent schimb de opinii în presă. Pentru că, dacă la 13 septembrie 1929 transmisiunea prin cablu a spectacolului *Măsură pentru măsură* de Shakespeare era satisfăcătoare, la 29 septembrie difuzarea matineului literar se face în condiţii cu totul improprii, lipsa de audibilitate determinînd revista *Radio şi Radiofonia* să afirme că "releul cu Teatrul Naţional nu a reuşit". Fără îndoială că nu numai cablul era de vină în această situaţie, dar şi lipsa personalului tehnic şi artistic obişnuit cu asemenea transmisiuni. Revista *Radio şi Radiofonia* lansează cu căldură apelul de a fi audiată, la 12 octombrie 1929, piesa O *scrisoare pierdută*, deoarece: "Valoarea intrinsecă literară a piesei, uşurinţa cu care se vor putea reda zgomotele unei întruniri publice vor face din acest *spectacol auzit*, sîntem siguri, o adevărată superioară delectare* L Cuvintele aparţin lui Felix Aderca. Cu toate acestea, după audiţia slabă a spectacolului, aceeaşi revistă este nevoită să protesteze nu numai din cauza cablului dar şi pentru alte motive care ţineau de partea tehnică a transmisiunii: "Regizorul anonim al *Scrisorii pierdute* a dovedit că nu a controlat destul desfăşurarea acestei piese, în faţa recepţiei de control, căci contrariu s-ar fi lovit desigur de modul cum au fost auzite anumite scene cu număr mai mare de personaje şi de felul cum a înţeles să imite unele zgomote auxiliare, dar care totuşi trebuiau să dea acţiunii acel colorit de naturaleţe" [16] [17]. Cu toate acestea transmisiunile sînt călduros încurajate, neuitîndu-se că se aflau în faza începuturilor.

Soluţia cea mai grabnică era găsirea unui *regizor artistic* care să se dedice specificului radiofonic. Presa observă lipsa regizorului, cerînd cu insistenţă ca piesele să fie

16 Radio fi Radiofonia, 1929, nr. 57.

17 Radio fi Radiofonia, 1929, nr. 58.

montate la microfon de oameni caxe sînt preocupaţi nu numai de latura artistică, dar şi de cea tehnică, de emisie. Un asemenea regizor a devenit Victor Ion Popa, dublat apoi, peste cîţiva ani, de primul regizor tehnic, inginerul Al. Lohan.

în anul 1930 avea să fie rezolvată şi problema legăturii cu Ateneul, cu Opera şi cu Teatrul Naţional prin instalarea unor noi cabluri şi extinderea lor şi la alte teatre din Bucureşti *K*

A doua chestiune privea montarea pieselor în propriul studio, de fapt această preocupare determinînd apariţia adevăratului Teatru radiofonic. Pentru aceasta era nevoie, mai întîi, de un studio adecvat. Societatea dispunea de un studio modest din care se difuzau concertele Orchestrei Radio şi spectacolele teatrale. Zgomotele se realizau în studio prin imitarea fenomenelor naturii în mod rudimentar. Regizorul alegea mai întîi actorii după aşa numita "paletă a vocilor".

Dacă "lucrul cu interpreţii era mai lesnicios, partea sonoră era cea mai dificilă de realizat. Pentru a se vedea moda itățile timpului, recurgem la amintirile lui Dem Psatta, actor, regizor şi scenarist deopotrivă, apoi şef al Serviciului teatral de la Radio: "Trebuind să imităm zgomotul unui motor de uzină, l-am rea'.izat frecînd ritmic un făraş cu o măturică. Aeroplanul în mers, era şi mai nostim. Un ventilator în mişcare a cărui elice izbea un cartonaş. Tunetul îl realizam cu o tablă de zinc tremurată prelung, iar trăsnetul prin plesnirea a două tipsii de alamă, luate pe furiş din orchestră*. Au existat şi imitatori ai unor animale şi păsări. Cronicarii radiofonici laudă nu numai o dată strădania unui interpret din Orchestra Radio, Moschitz, care reuşea prin sunetele sale să imite orice. Vremea pionieratului s-a încheiat şi în această privinţă o dată cu achiziţionarea din străinătate a unor discuri cu zgomote care dădeau şi ele de fapt destulă bătaie de cap tehnicienilor. "La o piesă - mărturiseşte Dem Psatta - replica spunea: «Şi latră cîinele ăsta 1 Ţiba, potaie I» Cum

pe acelaşi disc erau mai multe sonorizări, regizorul tehnic în loc să puie acul pe lătrat, a pus pe şanţul cu plînset de copil". în momentul în care Radiodifuziunea noastră a dispus, din 1935, de aparate de înregistrat pe discuri, această chestiune a fost definitiv rezolvată.

în anul 1932 se inaugurează studioul mare, realizat de arhitectul Gh. M. Cantacuzino. De acum înainte puteau fi mon- [18]

tate şi piese de anvergură, cu mai multe personaje, teatrul la microfon luînd o mai mare amploare. De altfel, în proiectele de atunci ale unui Palat al radiofoniei se prevedea încă din 1930 pe lingă studioul dé concerte şi un studio mare, special amenajat pentru teatrul radiofonic. In alte ţări se construiseră pentru "culisa acustică" (care înlocuia culisa vizuală din teatru) uzine de zgomote, după modelul lansat de B.B.C. încă din 1929-1930 se prevedea şi la noi o asemenea uzină, care nu s-a realizat din motive financiare, dar şi pentru că plăcile de gramofon începuseră să rezolve fără prea mari cheltuieli problemele "culisei acustice".

Regia artistică şi cea tehnică deopotrivă aveau menirea de a împleti vocea interpreţilor cu ceea ce se numea *culisa acustică*, deoarece Teatrul radiofonic trebuia să producă "*imagini* pe cale auditivă": "Teatrul radiofonic, redus să fie pînă la realizarea practică a televiziunii un *spectacol invizibil* este nevoit să se adapteze acestei situaţii excepţionale şi să completeze, printr-o regie particulară, lacunele caracteristice menţionate" 1. Regizorul vienez Hans Nuchtern, solicitat de revista *Radio şi Radiofonia* să se ocupe de Teatrul la microfon, scria: "Pentru *Teatrul radiofonic* vocea reprezintă totul: vorba, costumul şi masca, căci din felul cum s-a ales vocea pentru un rol se poate constata dacă se transmite într-adevăr ceva verosimil, sau dacă - din contra - se aud numai un şir de glasuri

18 Radio şl Radiofonia, 1930, nr. 97.

indiferente şi neinteresante... adaptarea cuvîntului nu trebuie să se facă în mod brutal, ci din contra, foarte gradat şi subtil, căci descrierea celor mai dificile evenimente şi intrarea sau ieşirea de pe scenă, trebuie să se producă aproape neobservate, astfel ca auditorii să poată *vedea prin urechile lor*" [19] [20].

Aceasta explică deosebita grijă a lui V. I. Popa pentru găsirea vocilor celor mai adecvate şi corelarea glasurilor de interpreţi pentru a da un ansamblu în care fiecare în parte să se poată distinge. Baza îngemănării vocilor şi a amplasării lor în culisa acustică este dată de *repetiţie* care a devenit, de la început, una din cheile succesului teatrului radiodifuzat. Acest lucru a fost înţeles cu limpezime de V. I. Popa, aplicîndu-l cu probitatea sa artistică recunoscută şi făcînd din emisiunea de teatru, în condiţiile grele din perioada interbelică, o adevărată instituţie de cultură. în pofida dezinteresului Consiliului de administraţie care avea ca unic ţel profitul imediat, V. I. Popa, sprijinit îndeaproape de unii salariaţi ai radioului ca Gh. D. Mugur, V. Voiculescu, Al. Hodoş, Horia Furtună,

H. Blazian, Al. Lohan, Dem Psatta şi de numeroşi actori a izbutit să facă din Teatrul radiofonic o artă nouă, arta mijloacelor auditive de expresie. în munca sa, el a fost ajutat de abnegaţia personalului tehnic care, cu mijloace reduse, a reuşit să susţină orice montare radiofonică.

BAZA PRACTICA. Actorii au fost prezenţi în studioul nostru încă din primele zile ale funcţionării acestuia. în 2 şi 3 noiembrie 1928 programele au anunţat recitări, fără să ştim cine a interpretat. în schimb, duminică 4 noiembrie între orele 18-19 se difuzează muzică uşoară, între melodii recitind Victoria Mierlescu, actriţă la Teatrul Naţional din

---

19i Ing. I. Şerban: Teatrul radiofonic, „Radio şi Radiofonia*, nr. 66, 22 decembrie 1929.

20 Hans Nuchtern : Din culisele Teatrului radiofonic, „Radio şl Radiofonia*, 1930, nr. 108.

Bucureşti. Tot ea “spune” povestirea lui Horia Furtună, *Sufletul copiilor*, la 10 noiembrie, iar la 11 noiembrie recită *Făt-Frumos* de acelaşi poet şi *Calendarul lui Aghiuţă* de George Coşbuc. în aceste ultime două emisiuni găsim în embrion *Ora copiilor* şi *Ora satului*. Al doilea actor menţionat este G. Baldovin care recită la 18 noiembrie *Doamne*, *greu mai e cu două* din feeria *Păcaiâ* de Horia Furtună şi *Plugul şi tunul* de George Ranetti. De data aceasta, recitările sînt anume alese pentru caracterul lor teatral, prima fiind chiar un monolog de teatru, Iar a doua un dialog între plug şi tun care trebuia redat ca atare. A treia interpretă la microfon este Dorina Demetrescu, citind în continuare din *Sufletul copiilor*, la 1 decembrie şi re-citind, la 2 decembrie, două poeme de Tudor Arghezi, *Litanie* şi *Duhovnicească* şi una de Victor Eftimiu: *Povestea mărgăritarului*. în aceeaşi zi, recită Ion Finteşteanu fabu'e de Griaore Alexandrescu. în ordine cronologică, la microfon se perindă actorii: Alexandru Marius (9 decembrie 1928), El. Constantinidi (15 decembrie), A. Pop-Marţian (16 decembrie), Ion Manoiescu (23 decembrie), George Conabie (30 decembrie). In anul următor, microfonul le stă acestora în continuare la dispoziţie, pe lingă ei însă recitind Nora Peyov (6 ianuarie),

D. Demostene (20 ianuarie 1929), Ion Mânu (24 ianuarie - continuînd seria de emisiuni *Ora veselă*, inaugurată cu o săptă* mină înainte), Păşculescu-Orlea (26 ianuarie). Ion Morţun (27 ianuarie), V. Valentineanu (1 februarie), Lili Popovici (3 februarie), Constantin Nottara (2 martie), N. Soreanu (9 martie), Sorana Ţopa (13 martie), George Vraca (31 martie), Ion Sîrbul (2 aprilie), N. Kiriţescu (30 mai), Marieta Sadova (23 iunie). Lucia Gingulescu, Vl. Maximilian (7 iulie), Tanti Bogdan (29 august), Maria Mohor (8 septembrie), Aura Buzescu (10 septemtrie), C. Toneanu (29 septembrie), Gina Sandri (1 noiembrie). După cum se observă, în primul an de radiofonie românească, actorii cei mai de seamă ai epocii au fost prezenţi la microfonul

Studioului din strada Berthelot. Nu se ştie cu exactitate care sînt creaţiile recitate la microfon decît în cîteva cazuri. S-au spus versuri din Eminescu, Alecsandri, Coşbuc, Vlahuţă, Gr. Alexandrescu, T. Arghezi, I. Pillat, Horia Furtună, V. Eftimiu. In general actorii erau prezenţi la trei rubrici principale: *Recitări*, *Ora copiilor* şi Ora *veselă*. Ades, prezenţa la microfon era marcată printr-o recomandare călduroasă în programele de radio. Astfel, cu prilejul recitărilor lui Ion Morţun, la 30 decembrie 1928, actorului i se face o microcronică elogioasă: "Ion Morţun este unul din rarii actori de comedie care s-a ridicat pînă la artă. Expresiv, cu o mimică desăvîrşită, natural pînă la a fi impresionant, dînd valoare cuvîntului spus prin nuanţarea adecvată stării sufleteşti prin care trece eroul interpretat - Ion Morţun este o inepuizabilă sursă a comicului. Vă.zîndu-l jucînd sau ascultîndu-l citind sau recitind ai impresia că cel mai sănătos lucru pe care l-ai putea face în viaţă, ar fi să poţi rîde de multe ori - aşa cum te face să rîzi Morţun*.

Prezenţa la microfon a lui Constantin Nottara, la 2 martie 1929, este socotită un eveniment. Decanul teatrului românesc a recitat *Ucigaşul fără voie* de Gr. Alexandrescu, *Vara la ţară* de Al. Depărăţeanu şi *Eu poruncesc* de D. Scărlătescu, primele două bucăţi fiind apoi trase pe disc. Revista *Radiofonia* din 22 februarie publică fotografia maestrului, însoţind-o cu un excelent portret caracterizator, semnat de Todor Streaje: "Ceea ce voim să notăm aci - este prinosul de entuziasm pe care îl avem faţă de forţa mereu tînără, mereu dornică de noi realizări, în cîmpul vast al artei, pe care o manifestă bătrînul de ani maestru Nottara... Figură desprinsă parcă dintr-o medalie antică - dovadă că firea a vrut să-i dea înfăţişarea în armonie cu înzestrarea talentului ce avea să manifeste -, maestrul Nottara este artistul care s-a identificat pînă la contopire cu eroii interpretaţi. Genul de teatru în care maestrul Nottara şi-a simţit chemarea mai mult să oficieze, constituie genul cel mai dificil, cel mai greu - este piatra de încercare pentru

orice mare artist dramatic: tragedia". In continuare, observînd că Nottara "continuă să rămînă mereu tînăr", autorul precizează contribuţia marelui actor pe tărimul teatrului românesc, situîndu-l pe acelaşi plan cu figurile reprezentative ale marilor teatre din lume. Prezenţa la microfon a lui Const. Nottara a fost intr-adevăr o revelaţie, dovada cea mai evidentă făcînd-o grabnica înregistrare pe discuri a unor versuri în interpretarea sa.

Interpretînd doine şi cîntece haiduceşti, Ion Sîrbul prilejuieşte la rîndul lui cuvinte frumoase în revista *Radiofonia*, surprinzîndu-se intima legătură la acest actor între expresivitatea versului popular şi "melodia care îi dă culoare şi adîncime". V. Maximilian este recomandat la fel de Felix Aderca în legătură cu emisiunea sa din 15 septembrie 1929, fiind socotit un actor "intelectual, om de gust şi de cultură". "Cronicile vesele pe care le citeşte - şi uneori le publică - sînt cele mai adeseori amintiri din bogata-i viaţă de artist dramatic, revelatoare pentru psihologia timpului şi a personajelor. Cine a ascultat, săptămîna trecută, povestea operei de pe vremuri, care se muta, ca şi azi, de la un teatru la altul pînă ce a devenit operetă, şi-a dat seama că într-un sfert de oră V. Maximilian a fost mai cuprinzător decît un istoric într-un volum I"

Acestor interpreţi care susţineau cu asiduitate emisiunile vorbite li se alătură în anii 1930-1931 Gr. Patriciu, Mircea Rădulescu, N. Vlădoianu, Liviu Miron, Marilena Bodescu, R. Bulfinski, Marioara Zimniceanu, Elena Gala Galaction, Tony Bulandra, N. N. Matei, Panait Cottescu, Petre Sturza, Constantin Tănase (19 mai 1930), Alice Gabrielescu, Nicuşor Constantinescu, Niculescu-Buzău, Ionel Ţăranu, Al. Giugaru, Dan Demetrescu, G. Ciprian, Dida Solomon, G. Groner şi Vasile Vasilache (21 octombrie 1930), Silvia Hodoş, Maria Giurgea, Lia Dracopol, Eliza D. Marian, Agepsina Macri Eftimiu, Lucia Sturdza-Bulandra, Foxy Etterle, Lucia Calomei, Sabina Metta,

I. U. Soricu, Maria Filotti, Maria Ventura.

Recitarea, lectura fragmentelor literare, “spunerea” schecIurilor a avut o mare importanţă pentru obişnuirea acestor actori cu microfonul. A fost o muncă dublă, aceea de studiu a bucăţii şi aceea de rostire a ei la microfon, muncă absolut necesară trecerii la înfă tuirea teatrului radiofonic.

Efervescenţa teatrală se resimte apoi şi în conferinţele cu această temă, radiodifuzate. Prima de această natură este a profesoarei Alice Voinescu: *Teoria risului şi a comediei* (8 ianuarie 1929), urmată de: *Molière*, *Shakespeare*, *Shakespeare - tragedia urii*, *Shakespeare - tragedia dragostei*, Oedip etc. Un alt conferenţiar în probleme teatrale a fost Paul Prodan, care a dezbătut la microfon teme ca: *încotro merge teatrul*, *Cum se scrie o critică dramatică*, iar în ciclul “Galeria figurilor teatrale” *Criticul dramatic*, *Publicul*, *Directorul de teatru*, *Actorii de tragedie*, *Tragediana*, *Comedianui*, *Cocheta*, *Ingenua*, *Iubirea In teatru*, *Ed. Rostand pe scena românească*, *Instinctul teatral*, *Autor şi critic*, *Piesa de teatru şi punerea ei în scenă*, Mussef *şi teatrul contemporan*, *Orator şi actor*, *Festivităţile teatrale de Ia Salzburg*, *Ce am văzut la Saizburg*, *Teatrul şi societatea de astăzi*.

Mai conferenţiază: H. Furtună (*Teatrul Iui Alecsandri*, *începuturile teatrului românesc*, *Teatrul Iui Caragiale*, *Spiritul Iui Sacha Guitry*, *Amintiri inedite despre E. Rostand* - în limba franceză -, *Umorul lui André Birabeau*), D. I. Suchianu (*Umorul in cinematogral*), Victor Bumbeşti (*Actori*), A. de Herz (*Umorul lui Tristan Bernard*), Dem Theodorescu (*Artiştii*, *criticii şi spectatorii de mline*), I. Dongorozi (*Teatrele din provincie*), Paul Zarifopol (*Caragiale*, *Tragedia*), M. Paleologu (*Teatrul educativ*), G. M. Zamfirescu (*Teatrul sătesc Realismul în teatru*, *Periferia - subiect dramatic*, *Intre text şl spectacol*), Lucia Sturdza-Bulandra (*Ce trebuie să ştie* un *elev de conservator*, *Rivalitatea dintre teatru şi cinema*, *Cum se pregăteşte o piesă de teatru*, *Pregătirea unul spectacol de teatru*), C. Gane (*Teatrul şi cinematograful*), Al. Iordan (*începuturile Teatrului Naţional*),

Maria Mohor (*75 de ani de la naşterea lui Heine*), I. Timuş (*Teatrul japonez*), Corneliu Moldovanu (*Barbu Delavrancea*), I. Cantaruzino (*Al. Davilla*).

Prima conferinţă la microfon a lui Victor Ion Popa a avut loc la 9 octombrie 1929: *Lumina în teatru*. Félix Aderca nu scapă prilejul să-l prezinte în revista *Radio şi Radiofonia*: "La ora 9 seara V. I. Popa va vorbi despre *Lumina la teatru*. Autorul dramatic, sculptorul, poetul, povestitorul şi caricaturistul Popa s-a dovedit a fi şi unul din regizorii cei mai bine înzestraţi din ultimul timp, iar felul în care a pus în scenă *Lupii de aramă* de A. Maniu a fost mai mult decît o revelaţie".

La 14 octombrie 1930 V. I. Popa inaugurează o rubrică permanentă, bilunară, *Noutăţile teatrale europene*, pe care o ţine pînă la 7 aprilie 1931. îl mai întîlnim în calitate de conferenliai la microfon la 26 august 1931 clnd vorbeşte despre *Wagner ca regizor*.

Se iniţiază în 1929 şi *Cronica dramatică*, deşi primele de această natură sînt tot conferinţe, Ionel Ţăranu vorbind despre *Cum se scrie şi cum se joacă o piesă de teatru*, *Cum se compune un roi de comedie*. *Cum se tace un iilm*.

Prima cronică dramatică în adevăratul înţeles al cuvîntului este a lui Ion Marin Sadoveanu care tratează despre *Deschiderea stagiunii* la 8 septembrie 1929. Intîi bilunară, cronica devine cu timpul săptămînală. De la 1 decembrie 1929 ea este susţinută de Iosif Nădejde şi uneori de Dem. Theodorescu. Ion Marin Sadoveanu devenise inspector al teatrelor, renunţase in această calitate la cronica dramatică dar nu şi la microfon unde prezintă conferinţele: *Shakespeare*, *Viaţa anecdotică a iui Goethe*, *Viaţa anecdotică a oamenilor celebri*: *Molière*, *Piesele originale*. Şi Soare Z. Soare este autorul unui întreg serial despre teatrul modern din care se reţin: *Căsătoria in teatru*, *Publicul şi teatrul de idei*, *Regia iranceză şi regia germană*, *Iarna şi teatrul*.

Deosebit interes prezintă în special două rubrici, inedite ca factură. Prima este cea de *Amintiri* a lui V. Maximilian (începînd de la 24 februarie 1930). Ideea este preluată şi de Const. Toneanu cu ale sale *Amintiri din teatru* (23 aprilie 1930) şi de Niculescu-Buzău cu *Amintiri şi anecdote* (3 august). A doua este un serial de interviuri realizate de A. de Herz, discutînd probleme teatrale cu mari personalităţi artistice: *Gh. Storin* (24 mai 1930), *Lucia Sturdza-Bulandra* (27 mai), *Const. Nottara* (8 iunie), Tony *Bulandra* (9 iulie).

In acest fel, între 1929-1931 au fost atraşi la microfon nu numai actorii, dar şi regizorii, dramaturgii, istoricii şi cronicarii dramatici, apropiere absolut necesară dezvoltării Teatrului radiofonic.

II. Constituirea Teatrului radiofonic

PREMIERA. Revista *Radioionia* din 11 ianuarie 1929 anunţa astfel cel dinţii spectacol la microfon: “Teatrul în studio va fi inaugurat de Radio Bucureşti miercuri 23. I., cînd se va da poemul liric într-un act O *toamnă* de Alfred Moşoiu. Rolurile sînt încredinţate d-nei Lili Popovici (Muza) şi d-lui Valentineanu (Poetul)*. Transmisiunea a avut loc într-o pauză a emisiunii muzicale care dura între orele 21 şi 22,45. Dar însăşi conducerea programului vorbit nu socoate acest dialog al unui [21]

poem drept un spectacol radiofonic şi nici n-a fost ca atare. Asemenea prezentări de poeme interpretate de un cuplu de actori avuseseră loc şi mai înainte fără a fi teatru propriu zis, nedepăşind caracteristica generală a unor recitaluri de versuri.

Cel dinţii spectacol avea să fie transmis la o lună după această încercare, în ziua de 18 februarie 1929. Este vorba de piesa într-un act Ce *ştie satul* de V. AU Jean. De data aceasta revista *Radiofonia* nu greşea cînd îşi informa cititorii-auditori:: “Luni 18.11., se joacă în studioul Societăţii de Radiodifuziune din Str. General Berthelot delicioasa

21 — c. SOI7

comedie într-un act Ce *ştie satul* de V. Al. Jean. Reprezentaţia beneficiază de preţiosul concurs al eminenţilor artişti ai Teatrului Naţional: d-na María Filotti şi d. R. Bulfinski care de altfel sînt şi creatorii rolurilor din piesa d-lui V. Al. Jean. în Broadcastingul românesc producţiunea aceasta trebuie subliniată fiind prima încercare de a da teatru in studio". De altfel şi fotografia lui V. Al. Jean are în 'evistă explicaţia: "autorul primului teatru radiofonic*.

Comedia a fost aleasă pentru suculenta ei şi pentru uşurinţa cu care putea fi jucată în studio. Textul oferea o interpretare spumoasă, piesa avînd reale calităţi, rezumate astfel de George Călinescu în *Istoria literaturii*: "V. Al. Jean e un comediograf spiritual şi plin de vervă, specializat în piesa de un act, fără intrigă stufoasă, susţinută doar pe o conversaţie delicată. Tehnica e a vechilor proverbe mussetiene, cu deosebirea că proverbul e înlocuit printr-o problemă morală" L

1929 - PRIMUL AN AL TEATRULUI RADIOFONIC. Peste două săptămîni, la 3 martie 1929 are loc cel de-al doilea spectacol în studio. Este vorba tot de adaptarea unei piese scurte româneşti *Săptămîna luminată* a lui Mihail Săulescu. Momentul este socotit O *senzaţie Ia Radio-Bucureşti*: "Piesa d-lui Săulescu, care dealtfel a fost jucată în limba germană şi cu foarte mare succes la Radio-Viena, are toate caracteristicile unei piese scrise parcă dinadins pentru radio. Desfăşurarea întregii acţiuni dramatice şi însuşi succesul întregii piese depinde aproape exclusiv numai de modul cum sînt redate dialogurile artiştilor de către microfon. Distanţarea perfectă şi justă a vocilor şi incontinua acomodare a lor momentului dramatic, toate acestea vor fi pentru regia piesei probleme dificile de rezolvat*[22].

---

22 1 G. Cfilinescu Istoria literaturii române de Ia origini plnd In prezent, Ed. Fundaţiei, 1941, pg. 640.

Interpreţii sînt personalităţi remarcabile ale teatrului nostru Ion Sîrbul (Paznicul), R. Bulfinski (Bolnavul), Sorana Ţopa (Mama), dar regia artistică şi cea tehnică a spectacolului sînt aspru criticate de revista *Radio*, tocmai din dorinţa îmbunătăţirii lor în viitor: “Piesei jucate i-a lipsit, din primul moment, conducerea tehnică, i-a lipsit cu desăvîrşire regizorul. Artiştii - nume binecunoscute şi apreciate - n-au o vină prea mare. închişi într-o cameră cu pereţi capitonaţi, fără acustică şi nedeprinşi cu noul mediu, au vorbit, aşa cum sînt obişnuiţi să vorbească pe scenă 1 Şi cum glasul lor li se părea cam potolit, au vorbit instinctiv mai tare. Microfonul însă - prea slab şi probabil prea aproape de artişti - a transformat o parte din dialogurile lor şi îndeosebi răcnetul muribundului într-un muget asurzitor, disonant, de credeai că se sparg membranele căştilor. Şi asta se mai putea numi o atmosferă greoaie, care trebuia să apese asupra întregii acţiuni dramatice? Artiştii, la rîndul lor, n-au fost îndrumaţi - tocmai din lipsa regizorului - să-şi acomodeze graiul cerinţelor radiofonice şi astfel orice efect acustic a devenit iluzoriu” *.

Radiodifuziunea dă oarecum înapoi după asemenea critici, transmiţînd la 18 martie 1929 monoloage în interpretarea lui I. Sîrbul, scurta comedie a lui Victor Eftimiu *Ariciul şi sobolul* (19 martie), *Barbu Lăutaru* de V. Alecsandri în întruchiparea lui N. Soreanu (22 martie), un “trio vesel” din *Noaptea regilor* de Shakespeare cu R. Bulfinski, I. Mânu, G. Baldovin (1 aprilie). Totuşi, în luna aprilie se difuzează două spectacole mari: *Gringoire* de Th. Bainville (5 aprilie, cu Ion Manolescu în rolul titular şi Gh. Storin, H. Acterian, I. Talianu, Irina Nădejde, Didi Teodorescu) şi O *noapte furtunoasă* (19 aprilie). Distribuţia capodoperei lui Caragiale este susţinută de artiştii Teatrului Naţional: Ion Sîrbul (Jupîn Dumitrache), I. Morţun (Ipingescu), A. Athanasescu (Chiriac), Toto Ionescu (Spiridon), A.

» Radio, 3 martie 1929.

Ciucurescu (Veta), G. Baldovin (Rică Venturiano) in regia lui Soare Z. Soare. In continuare se difuzează alte cîteva montări comice: un fragment din *Coana Chiriţa la Iaşi* cu Nataşa Alexandra în rolul titular, *Conu Leonida faţă cu reacţiunea* cu Sonia Cluceru şi N. Săvulescu, adaptarea şi regia fiind semnate tot de Soare Z. Soare, *Concert simfonic*, un act de Paul Prodan interpretat de V. Maximilian, Marieta Rareş şi I. Finteşteanu. [23] [24]

Cu *Patima roşie* de Mihail Sorbul, difuzată la 9 iunie 1929, se încheie perioada dibuirilor, aflîndu-ne acum în faţa unei certe realizări radiofonice. Distribuţia piesei a fost: *Castriş* - Aurel Athanasescu, *Rudi* - N. Bălţăţeanu, *Toiana* - Sorana Topa, *Sbiltz* - Ion Sîrbul, *Crina* - Puia Ionescu. Cronicarul revistei *Radio şi Radiofonia* este nevoit acum să recunoască "Regizorul anonim al piesei... a găsit de data asta nota justă, căci întreaga acţiune dramatică s-a desfăşurat într-un cadru unitar, fără să jeneze auditorii"

Au urmat din nou cîteva frînturi de teatru: la 18 iunie George Vraca, R. Bulfinski, V. Valentineanu, I. Voiiu şi Lili Popovici interpretează *Luceafărul* de M. Eminescu, muzica aparţinînd lui C. C. Nottara; la 30 iunie se difuzează comedia intr-un act *Liniştea casei* de George Courteline, la 11 iulie scena cîrciumii lui Auerbach din *Faust* (în rolul titular G. Vraca), iar la 18 august scena balconului din *Romeo şi Julieta* (cu G. Vraca şi Aura Buzescu).

Repertoriul anului 1929 a fost deosebit de bogat, mai cuprinzind O cerere *în căsătorie* de A. P. Cehov (21 iulie), Cyrano de *Bergerac* (9 august) şi *Romanticii* de Edmond Rostand (25 august), *Măsură pentru măsură* de W. Shakespeare (13 septembrie), *Georges Dandin* de Molière (25 septembrie), ultimele două transmisiuni de la Teatrul Naţional, *Nora* de Ibsen (28 septembrie - în rolul principal

---

23 1 Săptămlna luminată pe scena Studioului din Bucureşti, „Radio", nr.

24 10 martie 1929.

Agepsina Macri-Eftimiu, regia - Victor Bumbeşti), *Nae Niculae* de G. Ciprian (4 octombrie), Mary *Dugan e vinovată* (24 octombrie), *Fîntînu Blanduziei* de V. Alecsandri (23 noiembrie), *Vlaicu-Vodă* de Al. Davilla (26 noiembrie), *Un erou* de N. Kiriţescu (14 decembrie), *Legenda funigeilor* de Şt. O. Iosif şi Dim. Anghel (19 decembrie) şi altele, despre care nu mai avem date exacte.

Totodată, au fost înscrise în repertoriu feerii şi piese pentru copii, cea dintîi de această natură fiind *Pufuşor şi Mustăcioară* de V. I. Popa în regia autorului (1 septembrie), Molanul *încălţat* de Adrian Maniu (22 septembrie) şi *Păpuşa cu piciorul rupt* de V. I. Popa (6 octombrie).

Spectacolul de boltă al anului este O *scrisoare pierdută*, difuzat la 12 octombrie cu o distribuţie reprezentativă *lor*, *Manu* - Âgamiţă Dandanache, *N. Săvulescu* - Zaharia Trahanache, G. *Conabie* - Farfuridi, G. *Bafdovin* - Brînzovenescu, *Mircea Pella* - Nae Caţavencu, *N. Soreanu* - Pristanda.

- *Radio ţi Radiofonia*, 16 iunie 1929.

/. *Brezeanu* - Cetăţeanul turmentat, Maria *Ciucuiescu* - Zoe. Regia a aparţinut lui Victor Bumbeşti.

Am insistat asupra atîtor titluri şi interpreţi pentru a se putea observa aria de întindere a Teatrului radiofonic, la începuturile sale, faptul că s-au prezentat capodopere ale literaturii naţionale şi universale, alături de lucrări în premieră la radio, scrise anume pentru microfon sau prezentate mai interesant în studio decît pe scenă, cum au fost piesele pentru copii. Se mai observă că instituţia se adresa deopotrivă tuturor ascultătorilor, indiferent de gradul de pregătire şi de vîrstă. Colaboratorii teatrului la microfon erau cei mai de seamă actori din Bucureşti şi unii din cei mai mari din perioada interbelică.

Şi totuşi, cu toate că avîntul era real şi rezultatele pozitive, aflînd un spor valoric de la un spectacol la altul, în materie de *specific radiofonic*, aplicabil domeniului teatral, nu se realizase prea mult, rămînînd ca acest gen de emisiuni să se consolideze în anii următori. Calea

ascendentă era în orice caz deschisă pentru Teatrul radiofonic românesc.

III. Teatrul radiofonic în perioada transmisiunilor directe

UN REPERTORIU AL PIESEI INTR-UN ACT. Anul 1930 este anul *piesei Intr-un act*. Stagiunea, este adevărat, se deschide cu o comedie în trei acte, *Omul care a văzut moartea* de Victor Eftimiu (4 ianuarie), în interpretarea ansamblului Mar ia Ventura, cu drama *Năpasta* (11 ianuarie), în regia lui Victor Bumbeşti, urmînd *Allegro ma non troppo* de Ion Minulescu (23 ianuarie), *Comedia zorilor* de Mircea Ştefănescu (6 februarie) şi *Trandaiirii roşii* de Zaharia Bîrsan (15 februarie), încheindu-se cu o transmisiune de la Teatrul Naţional: *Omul cu mîrţoaga* de G. Ciprian. Intre acestea însă se difuzează numai piese într-un act. Conducerea teatrului radiofonic şi în special V. I. Popa şi-a dat seama că în condiţiile tehnice existente atunci, cu un studio neamenajat special pentru teatru, nu se puteau realiza spectacole de proporţii, cu atît mai mult cu cît pretenţiile auditorilor sporiseră. Iată motivul pentru care este reînviată piesa scurtă, îndeosebi comedia, iarsa, vodevilul care presupuneau puţine personaje şi o *culisă acustică* lesne de realizat. Echipa cu care lucrează V. I. Popa, devenit regizorul permanent al teatrului la microfon, este de obicei cea a Teatrului Maria Ventura. Dramaturgul face repetiţii numeroase, de cele mai multe ori acasă la el, nu precupeţeşte nimic pentru ca acest gen de teatru să se impună. Fiecare spectacol radiofonic devine în acest fel o reuşită, auditorii şi critica de specialitate apreciind cum se cuvine eforturile. Din premierele acestui an reţinem: *Nevasta lui Cerceluş* de P. Locusteanu (15 martie), *Nodul Gordian* de V. Al. Jean (20 martie), *Omul cristal* de Duvernois (10 aprilie), *Părăsita* de Max Maurey (24 aprilie), *Vălul fericirii* de G. Clemenceau (3 mai), *Poetul* de Darie Nicodim (8 mai), *Viespea* de Duiliu Zamfireseu (31 mai), *Zidirea Mănăstirii Curtea de Argeş* de N. Iorga (5 iulie, cu Ion Manolescu în rolul lui Neagoe), *Paracliserul* de V.

Alecsandri (27 iulie), *Dracul* de M. Sorbul (11 august), *Cinel-Cinel* de V. Alecsandri (22 august), *Peţitorii* de Damian Stănoiu (28 august), *Ispita* de M. Antonescu (12 septembrie - direcţia de scenă G. M. Zamfirescu), *Articolul 214* de I. L. Caragiale (26 septembrie - în regia lui I. Şahighian), V-a *sosii numirea* de Al. O. Teodoreanu (3 octombrie), *Familia de cal* de Ion Sîrbul (17 octombrie), *Călătorului îi şade bine cu drumul* după I. Al. Brătescu-Voineşti, adaptare de I. Sîrbul, regia Victor Bumbeşti (24 octombrie), De *ziua mamei* de M. Sadoveanu (7 noiembrie), *Act Veneţian* de Camil Petrescu (21 noiembrie), *Maico*, *cea tlnărâ* de Emil Isac (28 noiembrie), *Clnd ochii plîng* de A. de Herz (5 decembrie), fragmentul *Bogdan-Vodă* de

M. Eminescu (12 decembrie), regia H. Acterian, *Răpirea prin avion* de Zdrislaw Morynom (17 decembrie), *Vocea omenească* de Jean Cocteau (26 decembrie) şi atîtea altele. Au fost date unele reluări ca *Sâptâmîna luminată*, *Ce ştie satul*, *Conu Leonida faţă cu reacţiunea* etc. şi o piesă mai lungă care nu depăşea însă o oră de emisie: *Domnişoara luiia* de Aug. Strindberg (Interpreţi: Dida Solomon, G. Ciprian, Sonia Cluceru).

Aceeaşi politică a repertoriului este urmată şi în anul următor, 1931. O menţiune aparte pentru *Tudor Vladimirescu* de

N. Iorga (30 ianuarie - regia G. M. Zamfirescu), *A jucat focul comorilor* de Adrian Maniu şi Zaharia Stancu (6 februarie), *Vorba dulce mult aduce* sau *Tonul face muzica* de Ion Sîrbul (20 februarie), *Era odată o corabie* de C. Gane (1 mai), *Călătoria de nuntă* de N. Aloman (5 iunie), *Înmormîntarea ci*. *I-a* de Ion Sîrbul (12 iunie), *Meşterul* de Adrian Mania (11 iulie), *Poil de Carotte* de Jules Renard (18 iulie), *Examenele* de I. L *Caragiale* (25 iulie), *Modelul* de V. I. Popa (22 august), *Unchiaşul sărăcie* de Al. Macedonski (28 august - regia V. I. Popa),

După spectacol de Tudor Muşatescu (19 septembrie), *Hoţul de inimi* de N. Al oman (14 octombrie), *Sutaşul Troian*

de Al Davila (4 noiembrie), *Istoria se repetă* de Mircea Ştefănescu ¡(25 noiembrie) etc., etc. O singură transmisiune mare de la Teatrul Naţional: *Burghezul gentilom* la 11 septembrie. Se încuraja, cu evidenţă, teatrul scurt care se difuza cu oarecare regularitate din două în două săptămîni, uneori chiar săptămînal. Deobicei emisiunile teatrale alternau cu opera şi mai ales cu operetele realizate tot în studiouri.

REPERTORIUL ANILOR 1932-1944.

începutul anului 1932 aduce puţine reprezentaţii teatrale pentru motivul că sediul Societăţii se afla în reparaţie. Totuşi, cu ocazia zilei închinate lui O. Goga, la 18 ianuarie, se difuzează un fragment din piesa *Meşterul* Monole în regia lui Soare Z. Soare, urmind O *soarea Ia Banul Constantin Bâlăcescu care nu a vrut să înveţe greceşte*, in regia lui V. I. Popa.

La 1 i februarie 1932 se inaugurează noul studio radiofonic. Ne-am aştepta, în chip firesc, ca teatrul la microfon să ia o mare amploare, în condiţiile unui spaţiu adecvat reprezentaţiei. Dar lucrurile nu se întîmplă aşa, anul 1932 însemnînd o serioasă dare înapoi în această privinţă. Debutul a fost însă remarcabil: *Faust* în adaptarea radiofonică a lui I. U. Soricu şi regia lui V. I. Popa (26 martie). Urmează, la 1 mai, *Baba Hîrca* de Matei Millo (muzica Al. Flechtenmachcr), regia fiind semnată de Victor Bumbeşti. Au interpretat: N. Secăreanu, Ion Mânu, V. Rabega, G. Oprişan, Valentina Creţoiu. Soarta emisiunii pare să se învioreze cu două scenarii radiofonice: Cînd *venea Ţipiligu* de C. Colonaş (16 mai, regia G. M. Zamfirescu) şi *Vecinii* de Ion Sîrbul în regia autorului (4 iunie). Urmează deîndată reluarea vodevilului *Cinel-Cinel* (13 iunie), actul în versuri *în noapte*, *un drumar bătu Ia poartă* de Al. Pogonat (24 iunie) ca stagiunea anuală să se încheie aproape aici, deoarece la 8 iulie se dă o montare după *Moartea lui Fulger*, iar la 15 iulie o alta după Caragiale. în cea de a doua parte a anului, se reia *Legenda*

funigeilor de Şt. O. Iosif şi Dim. Anghel, piesa lui V. Al. Jean şi se mai difuzează *Nuvele dialogate* de Caragiale, poemul într-un act *Toamna* de Alfred Moşoiu şi o piesă pentru copii, *Cireşica*, după Perrault. Doar cu prilejul începerii stagiunii, se transmite de la Teatrul Naţional din Bucureşti, la 15 septembrie, un spectacol format din *Candidat şi deputat* de G. Sion, *Trei crai de la Răsărit* de B. P. Haşdeu şi *Hartă Răzeşul* de V. Alecsandrl.

Spre sfîrşitul anului, se mai difuzează: fragmentul *Mureşanu* de M. Eminescu (20 noiembrie, regia - Victor Bumbeşti), vodevilul *Urlta satului* de Eugeniu Carada (11 decembrie, regia - I. Şahighian), *Baba Hîrca*, în reluare, la 25 decembrie, precum şi cîteva scenete pentru copii.

După patru ani de activitate, Teatrul radiofonic obosise. Această situaţie va dăinui şi în anii următori, 1933-1934. Dar dacă în 1933 există totuşi cîteva realizări, anul 1934 este cel mai slab din întreaga activitate interbelică a teatrului la microfon. In aceşti doi ani se montează în studio spectacole uşoare, vodeviluri, comedii bulevardiere, deobicei într-un act, ceea ce denotă că nu se stabilise un repertoriu a cărui aplicare să fie îndeplinită cu stricteţe.

Tot în ordine cronologică, radioul a făcut publice următoarele lucrări: *Doi morţi vii* de V. Alecsandri (10 februarie 1933), în rolurile principale figurînd Gr. Mărculescu şi I. Sîrbul, *Noaptea lupilor*, un act de Lucia Boroş (19 martie), o piesă de Eugen Petit în regia lui V. Bumbeşti, comedia într-un act *întîmplăii din Capitală* de A. Pop Marţian (22 aprilie) *Harţă Răzeşul* de V. Alecsandri (30 aprilie). Au urmat două spectacole, la 13 mai şi 15 iulie, fără să ştim ce anume, şi cîteva luni de “relache”. Reluarea stagiunii se face la 1 octombrie cînd pentru prima dată se prezintă *Chiriţa în provincie* de V. Alecsandri, fiind invitat să interpreteze rolul titular actorul Miluţă Gheorghiu de la Teatrul Naţional din Iaşi. Alecsandri se afla în mare cinste la studioul radiofonic, la 26 noiembrie difuzîndu-se *Cinel-Cinel* şi *Florin şi Florica*. In 1933 mai sînt citabile două montări:

Striana de Alfred Moşoiu (22 octombrie, cu Maria Giurgea în rolul principal) şi spectacolul pentru micii ascultători *Paradisul copiilor* de George Acsinteanu, în regia lui V. I. Popa (la 21 decembrie).

In 1934 Teatrul radiofonic trăieşte doar prin cîteva reluări şi două-trei piese într-un act, dintre care una regizată de V. I. Popa şi apreciată de critică: *Orbul* de Lucreţia Petrescu.

Presa de specialitate începe să se intereseze îndeaproape de soarta Teatrului radiofonic. Era evident impasul în care ajunsese această modalitate instructiv-educativă. în acest sens. lui V. I. Popa i se solicită la începutul anului 1935 un interviu, din care desprindem greutăţile prin care trecea,,scena acustică* dar şi încrederea în posibilităţile ei viitoare. Nesatisfăcut de ceea ce se înfăptuise vreme de cinci ani, cu toate începuturile izbutite şi unele spectacole radiofonice excelente.

m

V. 1. Popa speră intr-o adevărată biruinţă a acestui nou gen de teatru. La întrebarea “Care este programul dv. pentru viitor*, răspunde: “Cîte o piesă de jucat în fiecare duminică si încă vreo cîteva pentru zilele festive. Iar fiecare piesă repetată de cel puţin treizeci de ori, pentru ca emisiunea să poaU reda cele mai fine, cele mai adinei şi cele mai artistice inflexiuni ale glasului, singurul reprezentant valabil pentru ideile, emoţiile şi decorurile teatrului radiofonic*

Pentru aceasta regizorul înfiinţează o trupă specială de actori, programele anunţînd în 1935 existenţa “ansamblului radio* sau a “trupei radio”. Echipa a fost cu grijă formată de V. I. Popa care dealtfel îşi preciza modul de lucru: “Avem cincisprezece elemente care s-au oferit. Toate glasuri radiofonice şi totuşi deosebite unul de altul. Şase ceasuri pe zi, aceste glasuri se ascut şi se şlefuiesc în repetiţii neîndurate, dar pe care cei cincisprezece le primesc cu bucurie şi mulţumire, fiindcă îşi dau seama de progresul lor şi de izbînda lor meritată*.

în aceste noi condiţii se difuzează *Operaţia ia inimă*, un act de Weiss în traducerea şi regia lui V. I. Popa, "jucată de teatrul radio" adică de Romald Bulfinski, Jules Cazaban,

C. Danielescu, Ion Gheorghiu, la 6 ianuarie 1935. Era un reportaj ştiinţific pasionant, pe care decorul sonor l-a ilustrat cu prisosinţă. Pentru rodarea "trupei radio*, V. I. Popa nu montează piese de mari proporţii, ci de obicei lucrări într-un act, din dramaturgia noastră şi universală - mai ales lucrări contemporane: *Fericirea costă 12 lire* de Jammes Barrie, *Cuiul lui Pepelea* de Tudor Pamfile, în adaptarea lui V. I. Popa, *Don Quifote de la Mancha* după Cervantes de Al. Lohan, *Fulgi de zăpadă* de G. Doru-Dumitrescu, după Arthur Schnitzler, *Automobilul alb* de Mihail Sorbul, *Clientul* de Adolf Hubek, *Călătoria In lună* de Karl Beer, adaptare de Liviu Rebreanu, *Ingredientul* X de Gard-Pearl. O *aventură* de Tatiana Nottara, *Profesorul* de Dem. Psatta, *Actorul din Hamlet* de Mihail Sorbul. '

în acelaşi an 1935, sînt menţionate doar două transmisiuni de la Teatrul Naţional. Prima, la 25 ianuarie, la sărbătorirea lui Ion Brezeanu - cu prilejul împlinirii vîrstei de 50 de ani.. Se difuzează drama *Năpasta* de I. L. Caragiale cu Iancu Brezeanu în rolul lui Ion. A doua reprezentaţie face obiectul unei alte serbări: Centenarul Teatrului Naţional. Este vorba despectacolul cu tragedia *Mahomet* de Voltaire, din 20 mai.

1936-1937 sînt anii scenariului original. Repertoriul acestor ani este mult mai bogat şi mai interesant. Sînt incluse piesele scrise anume pentru radio de dramaturgi reprezentativi din perioada interbelică: Mica *publicitate* şi *Hoţul din avion* de V. I. Popa, *Nodul gordian* de V. Al. Jean, O *haltă troienită* dramatizare după romanul *Aurul Negru* de Cezar Petrescu, realizată de Nic. Oprescu, *Domnul cu Camelii*, *Obligaţii*, *Trecut*, *prezent şi viitor* de Tudor Muşatescu, *Parodia omului* de Sărmanul Klopstok, *Sonata dobrogeană*,,film radiofonic" de N. Papatanasiu, *Pateul de iepure* şi *Numele de familie* de Ion Sîrbul, *Trai fericit* de

Carol Ardeleanu, *Cind cintă cocoşul* şi *Excursie in munţi* de Marin Ior da, *Amintiri* şi *Moartea Stejarului* de At. Mitric, *Lupii*, *Desfiguraţii* de Dem. Psatta, Muzicuţa de Ion Iancovescu, *Rebelii*, *O zi onomastică*, *Biletul de favoare*, *Goana după inspiraţie* de Ion Manu, *Rebusul*, *Statuia adevărului* de Const. Manolescu, *In slava strămoşilor* de V. Eftimiu, *Intîia sărutare* de Grigore Sălceanu, *Marinarul Smirniot* şi *Ion Vodă* de Mihail Davidoglu, *Iluzii* şi *Anonima de pe stradă* de Eugen Petit, *Nebunul şi moartea* de Emil Rigler- Dinu, *Vacanţa de Paşti* de Gh. Costăchescu, *Trenul de plăcere* de Lucreţia Petrescu, *Din viaţa lumească a lui Anton Pann* de A. Pop-Marţian.

Au fost apoi transmise adaptări după operele reprezentative ale dramaturgiei noastre. *Un voiaj de plăcere* după patru schiţe caragialeşti, de Ion Şahighian, *Lozurile pierdute* de P. Manolescu după *Două Lozuri*, *Conu Leonida* (cu V. Antonescu şi Sonia Cluceru), O *noapte furtunoasă*, adaptare de Marin Iorda (cu Al. Ghibericon, Victoria Mierlescu, Maria Voluntaru), *Fîntîna Blanduziei* de V. Alecsandri în adaptarea lui Al. Hodoş (cu Ion Manolescu - Horaţiu şi Eugenia Popovici - Getta), *Viforul* de B. Delavrancea (cu I. Gheorghiu în Ştefăniţă şi Dem. Psatta în Luca Arbore), *Cometa* de Anghel-Iosif (adaptare de Al. Hodoş), *Rapsozii* de V. Eftimiu, *Săptâmîna luminată* de M. Săulescu (reluată de mai multe ori în decursul anilor), *Călătorului îi şade bine cu drumul* după I. Al. Brătescu-Voineşti (o altă piesă mult reluată), *Poemul Unirii* de Zaharia Birsan, *Muşcata din fereastră* de V. I. Popa.

Au fost doi ani de dramaturgie naţională şi în special de biruinţă a scenariului original. Pentru că, piesele din literatura universală se puteau număra pe degete: *Vicleniile lui Scapin* de Molière, protagonist Niky Atanasiu, *Poîyphem* după Albert Samain (prelucrare de Gh. D. Mugur, cu Ion Manolèscu in rolul titular), *Frica de bătaie* după Courteline (de Aurel Th. Şerbănescu), *Trenul fantomă* după Rendle. Lucrările au fost montate de V. I. Popa, Victor Bumbeşti,

Haig Acterian, Victor Ettimiu (propria evocare: *în umbra strămoşilor*; a şi interpretat rolul Eminescu din piesa sa *Rapsozii*), Dem. Psatta. Regia tehnică a aparţinut, constant, lui Al. Lohan. Cei mai de seamă interpreţi ai teatrului la microfon au fost in această perioadă: Lucia Sturdza-Bulandra, Tony Bulandra, Ion Morţun, G. Vraca, Maria Mohor, Ana Luca, Sorana Topa, Ion Gheorghiu, I. Finteşteanu, Sonia Cluceru, Maria Voluntaru, C. Antoniu, Gr. Mărculescu, Al. I. Ghibericon, I. Sîrbul, Agepsina Macri-Eftimiu, N. N. Matei, Silvia Hodoş, N. Brancomir, G. Baldovin, Paul Stratilat, Dem. Psatta, At. Mitric, Ion Mânu, Eugenia Popovici, Nataşa Alexandra, Victoria Mierlescu, Marieta Sadova, Elvira Godeanu, G. Demetru, Clody Berthola, Emil Rotta, Mircea Balaban, Al. Critico, Sabina Muşatescu, Coco Demetrescu, Lili Carandino, Sereda Sorbul etc. etc.

Anul 1938 debutează cu cîteva capodopere transmise una după alta, la interval de 3-4 săptămîni, căutînd parcă să contrabalanseze lipsa dramaturgiei universale din anii precedenţi. Astfel, după reluarea cu O *haită troienită*, la 9 ianuarie, duminică 16 ianuarie se difuzează *Electra* de Sofocle, cu Maria Mohor. Muzica aparţinea lui Paul Constantinescu, iar regia lui Victor Bumbeşti. A urmat o reluare - prilejuită de ziua de 24 ianuarie - *Poemul Unirii* de Zaharia Bîrsan, premiera *Răzvan şi Vidra* (la 30 ianuarie), cu A. Pop-Marţian, C. Antoniu, At. Mitric, Chirii Economu, Dem. Psatta şi un act de I. V. Drăguleţ prelucrat pentru microfon de V. I. Popa: *Nu-i pentru cine se pregăteşte*. între timp s-a repetat intens în vederea unei remarcabile premiere: *Hamlet* (20 februarie 1938) cu Ion Manolescu şi Aura Buzescu (au mai interpretat: Maria Mohor, Dem Psatta, Nicu Dimitriu, N. N. Matei, Paul Stratilat, At. Mitric, regia fiind semnată de Victor Bumbeşti). S-au dat apoi alte trei piese româneşti: *Chemarea codrului* de G. Diamandi, reluarea *Călătorului îi şade bine cu drumul*, scenariul *Hanul roşu* de *N. Căprescu* şi din nou o capodoperă universală *Avarul* cu N. Soreanu în Harpagon. După *Vlaicu-Vodă* cu

Dem Psatta, A. Pop-Marţian, G. Ciprian, Paul Stratilat, Sorana Ţopa (Doamna Clara) repertoriul lîncezeşte. Se difuzează (în ordine cronologică) *Şcoala Nevestelor* de M. Drumeş, *Soţii necredincioase* de A. Pop-Marţian (după Cervantes), *Făt-Frujnos* de H. Furtună, *Schubert* de Dem Psatta, *Familia anticarului* tle Carlo Goldoni, *Simfonia tăcerii* de D. Şt Rădulescu, *Onoarea samuraiului* de I. Timuş, *Gelozie* de Elena Hasnaş.

Lipsea totuşi marea dramaturgie naţională şi universală, repertoriul fiind alcătuit de cele mai multe ori la întîmplare. Se apropia un nou declin al Teatrului radiofonic, accentuat în 1939 şi 1940, Transmisiunile au loc în aceşti ani în mod cu totul neregulat, la trei-patru săptămini. Citabile sînt doar: *Inşir-te mărgărite* de V. Eftimiu, *Poveste studenţească* de M. Sorbul, *Furtuna* de Gr. Sălceanu, cîteva fragmente din Shakespeare cu prilejul sărbătoririi sale la 25 aprilie, iar spre sfîrşitul: anului 1939: *Ovidiu* de V. Alecsandri, *Andromaca* de Racine, un scenariu original de dr. C. Colonaş, *Armonie conjugală*, iar la 10 decembrie *Faust* în adaptarea lui Al. Hodoş, cu N. Brancomir, Aura Buzescu, Ion Manolescu, Sonia Cluceru,. At. Mitric, M. Zirra.

încercări de a se difuza opere celebre universale se fac şi în 1940: *Locandiera* (*Hangiţa*) de Carlo Goldoni, o prelucrare după A. Daudet, *Nora* de H. Ibsen, *Romeo şi Julieta* de Shakespeare (în rolurile titulare N. Brancomir şi Aura Buzescu), *Oşteanul îngîmfat* de Plaut, *Ţărăncuţa* de Lope de Vega,. *Burghezul gentilom* de Molière. La acestea se adaugă doar cîteva opere româneşti date în reluare: *Fîntîna Blanduziei*,. cîteva canţonete şi *Dumbrava Roşie* după Alecsandri şi scenariile radiofonice *Prima noapte* de N. Căprescu, O *căsnicie* de G. Ureche, *Calul de curse* de M. Drumeş, *Boierul şi fierarul'* de At. Mitric, Pe *drumul Damascului* de Emilian Vlaiculescu, *Domnul alarmă* de V. I. Popa, *Toporul şi pădurea* de Mircea- Ştefănescu, *Hanul strigoilor* de Const. Colonaş.

De la 3 august 1940, cînd se montează modestul scenariu *Logodna* de Margareta Izbăşoiu, nu mai este menţionată emisiunea Teatru radiofonic vreme de trei luni. La 3 noiembrie se reia *Legenda funigeilor* de Iosif-Anghel, urmînd scenariile nesemnificative *Glasul nevesti-mi* de M. Sorbul şi *Omul de pe culme* de Elena Hasnaş.

La începutul anului 1941, se încearcă o restabilire a Teatrului radiofonic. Emisiunea este programată săptămînal miercuri seara; sînt din nou solicitaţi dramaturgii să scrie pentru microfon, unele scenarii se difuzează în cadrul Orei *copiilor* şi *Orei satului*. Citabile sînt lucrările originale *Vlad Ţepeş* de Dem Psatta, *Obligaţii* de.Tudor Muşatescu, *Cînd cîntă cocoşul* (*Cînd doi se ceartă al treilea se-nsoară*l de-Marin Iorda. *Acceleratul 139* de Ion Mincu-Lehliu, *Făt Frumos* de Horia Furtună, *Romeo şi Julieta la Mizil* de G. Ranetti, *Paul* -şi *Virginia* de M. Drumeş, *Ovidiu Şicană* de I. A. Bassarabescu, *Cuiul lui Pepelea* de T. Pamfile şi V. I. Popa şi adaptările după *Curcanii* de Gr. Ventura (adaptare de Dem Psatta), *Cetatea Neamţului* de V. Alecsandri (adaptare de D. Almaş), *Luceaiărul* de Barbu Delavrancea (adaptare de Al. Hodoş), *Baba Hîrca* de Matei Milo, *Kir Ianulea* după I. L. Caragiale.

Atrag atenţia şi cîteva piese pentru copii semnate de At. Mitric, Marin Iorda, V. I. Popa, Dem Psatta ca şi alte lucrări de N. Moldoveanu, Virgil Stoenescu etc. Din literatura universală sînt transmise *Lăutarul din Cremona* de Fr. Coppbe, *Ţăranul baron* de Holberg, *Hamlet* (la 12 octombrie), cu Ion Manolescu în rolul titular, N. Bălţăţeanu, Maria Mohor, Lily Carandino, C. Sincu, N. N. Matei. Din toamnă spectacolele radiofonice au fost din nou mutate duminica. Redacţia teatrală, condusă acum de Horia Furtună, organizează un ciclu de capodopere ale dramaturgiei universale, fiecare transmisie fiind prefaţată de personalităţi ale vieţii noastre culturale. Astfel, despre *Hamlet* vorbeşte I. Botez. In aceeaşi săptămînă, miercuri se difuzează *Cidul* de Corneille cu N. Brancomir în rolul titular, prezentarea aparţinînd lui

Vladimir Streinu (regia ambelor spectacole: V. Bumbeşti). Urmează, la 19 octombrie, *Faust*. (Prefaţa: Em. Bucuţa; Faust - N. Brancomir, Mefisto - Ion Manolescu, Margareta - Lily Carandino), la 26 octombrie *Nora* de H. Ibsen (cu Agepsina Macri-Eftimiu, A. Pop- Marţian, G. Ciprian), la 29 octombrie *Enrlc IV* de Luigi Pirandello (cu G. Vraca), la 2 noiembrie Liviu Rebreanu prezintă spectacolul O *scrisoare pierdută* (care se dă în interpretarea actorilor N. Brancomir, M. Pella, Mircea Balaban, N. N. Matei). Pînă la sfîrşitul anului se mai difuzează *Ruy Blas* de Victor Hugo (în rolul titular Tony Bulandra), *Pygmalion* de Bengescu-Dabija (cu Dem Psatta), *Banul Mărăcine* de V. A. Urechia, *Să nu glumeşti cu dragostea* de C. Nottara după A. de Musset, *Jianu* de Vasile Leonescu şi Duţescu Duţu (în rolul principal A. Pop-Marţian), *Flntina Blanduziei* de V. Alecsandri cu Tony Bulandra în Horaţiu şi Anca Şahighian în Getta, *Roma învinsă* de Parodi - traducerea lui I. L. Caragiale, prefaţa de Şerban Cioculescu -, *Iulius Cezar* de Shakespeare şi *Conu Leonida faţă cu reacţiunea*.

Ciclurile principale în care erau incluse aceste lucrări se intitulau: *Opere dramatice reprezentative*, *Succese teatrale de odinioară*, *Drame cu subiect roman*, *Piese celebre Intr-un act*. Repertoriul propus de Horia Furtună a fost unul dintre cele mai bune din întreaga evoluţie a Teatrului radiofonic de pînă la Eliberare. Au fost montate piesele reprezentative din dramaturgia universală în interpretări socotite monumentale. Păcat că regia tehnică nu a avut inspiraţia să înregistreze pe discuri *deceiit* măcar frînturi din aceste spectacole radiofonice. Am fi avut astăzi adevărate revelaţii artistice ascultîndu-i pe Ion Manolescu în *Hamiet*, G. Vraca în *Enric IV*, Agepsina Macri în *Nora*, Tony Bulandra în *Horaţiu*.

Şi la începutul anului 1942 se continuă montarea în studiouri a unor opere din literatura universală: *Orestia* de Eschil (cu N. Brancomir, Ion Aurel Manolescu, Agepsina Macri), *Medeea* de Ernest Legouvé (în adaptarea lui Horia

Furtună), Machbeth de W. Shakespeare (cu Marcel Gingulescu, N. Dimitriu, Toma Dimitriu, G. Mărutză, Emil Botta, George Comănescu, Costache Antoniu), *Heidelbergul de altă dată* de Mayer Forster, *Romanticii* şi *Cyrano de Bergerac* de Ed. Rostand, *Institutorii* de Otto Ernst, *Burghezul gentilom* şi *Bolnavul închipuit* de Molière, o dramatizare după *Don Quijotte de ia Mancha* de Al. Lohan (cu Dem Psatta în rolul titular).

Creaţia clasică românească este reprezentată doar de trei piese: *Răzvan şi Vidra* de B. P. Haşdeu (cu N. Brancomir, Sorana Ţopa, Costache Antoniu, Marcel Gingulescu), *Ovidiu* de Alecsandri (cu N. Brancomir, Ion Ulmeni, Aurel Rogalski, George Comănescu, Cella Dima, Tilda Radovici) şi O *scrisoare pierdută*. Mai numeroase sînt adaptările după piese contemporane şi scenariile radiofonice: *La margine de codru* de At. Mitric, *Nevasta iui Cerceluş* de P. Locusteanu, *Irena* de Adrian Pascu, *Sărutarea* de Ion Petrovici, *La ora 11 noaptea* de Ion Mincu-Lehliu, *Joselito* de Mihai TLcan-Rumano, *Fata moşului şi fata babei* de Ion Aurel Manolescu, *Patronul iui Costică* de Maria Aburel, Mai *sînt şi marinari* de Dem Psatta, A *murit madam Scariat* de Valeriu Mardare, *Bogdan-V odă* de Nic. Moldoveanu, *Ovidiu Şicană* de I. A. Bassarabescu, *Titanic-Vais* de Tudor Muşatescu, *Glumele destinului* de Ion Aslan, *Derby-ul* de Margareta Miller-Verghy, *Publicaţie de vînzare* de Ion Ulmeni, *Faptă şi răsplată* de George Comănescu, *Haita troienită* de N. Oprescu, *Anonimul de pe stradă* de Eugen Petit.

Spre sfîrşitul anului 1942 repertoriul nu mai are consistenţă; creaţiile originale sînt nesatisfăcătoare; scriitorii nu dau prea mare importanţă scenariului radiofonic.

In anul 1943 emisiunea Teatru radiofonic se află într-o şi mai accentuată decădere. Ceea ce determină Societatea de Radiodifuziune în primăvara anului 1943 să încerce reabilitarea ei. In acest sens se organizează o amplă discuţie despre problemele Teatrului radiofonic, la care au participat din partea Radiodifuziunii Gh. D. Mugur, Al. Hodoş, Horia

Furtună, Vasile Voiculescu, Al. Lohan, precum şi dramaturgi şi oameni de teatru ca V. 1. Popa, Tudor Muşatescu, Victor Bumbeşti, Mircea Ştefămescu. Se păstrează, înregistrarea pe decelituri a acestei interesante şedinţe în care s-au discutat numeroase probleme ca nevoia de scenarii, ora de transmisie a emisiunii, pregătirea regizorilor de radio, tariful drepturilor de autor. S-au exprimat idei deosebit de interesante pentru Teatrul radiofonic, indicîndu-se, între altele, ca o condiţie a reuşitei emisiunii, realizarea unor spectacole de maximum 60-80 de minute, difuzarea teatrului scurt, încurajarea dramaturgiei radiofonice etc. Cu toate acestea, nu s-a hotărît nimic precis, Teatrul radiofonic rămînînd să-şi continuie activitatea la voia întîmplării.

Din primăvara anului 1943 emisiunea avea loc luni seara. Programele, pentru toamna acestui an, mai anunţă, laconic. *Teatru*, dar nu ştim ce s-a transmis, şi mai ales dacă într-adevăr s-a transmis. Şi în anul următor emisiunea de teatru este anunţată de cele mai multe ori în programele de radio fără a fi însă concretizată.

Doar la 24 ianuarie 1944 ştim că s-a difuzat *Cuza-Vodă*, un scenariu de Dem Psatta, apoi încă 5-6 piese: *Faust* în cunoscuta traducere a lui Ion Sîrbul şi adaptarea lui Al. Hodoş, *După placul dv*. (*Cum vă place*) de Shakespeare şi din nou *Meşterul Manole* de O. Goga.

După începutul celui de al doilea război mondial, în cadrul unor emisiuni au fost incluse şi unele scenarii în care re promova politica militaro-fascistă antonescianăi. In general însă, în cadrul Teatrului radiofonic au fost difuzate autentice creaţii dramatice naţionale şi universale, clasice şi contemporane, în deosebi acele opere care ofereau prilej de adîncâ meditaţie asupra omului şi a destinului lui în societate.

TEATRUL SĂTESC. Ideea de “teatru sătesc” a fost lansată de Dimitrie Guşti şi colaboratorii săi apropiaţi în legătură cu formaţiile de amatori care trebuiau să interpreteze pe scenele căminelor culturale bucăţi adecvate preocupărilor

ţăranilor, nevoilor acestora de cultură. V. I. Popa este cel care teoretizează această chestiune pentru prima dată în articolul *Teatrul pentru cei mulţi* apărut în "România literară" din 19 noiembrie 1932, în care scria: "Cei mulţi sînt copiii şi sătenii. Cei mulţi n-au un teatru pentru ei, deşi poate tocmai acestora li s-ar cuveni să aibă înaintea tuturor, această hrană rodnică şi tare ca apa vie din poveste*. Chestiunea a fost reluată în referatul *Teatrul sătesc şi Teatrul pentru >copii* apărut în broşura *Program de lucru pentru acţiunea culturală* editată în 1933, prilejuind autorului darea unor soluţii practice în vederea realizării teatrului sătesc. Se pare că cele dintîi spectacole de această natură care se organizau la sate nu şi-au găsit făgaşul lor firesc de dezvoltare, de cele mai multe ori fiind puşi copiii de şcoală să joace piese serioase, pentru adulţi, ceea ce strica deopotrivă şi copiilor şi spectatorilor maturi. Iată de ce V. I. Popa este nevoit să intervină în 1935, în articolul O *veche cale nouă* (publicat în "Căminul cultural* număr pe septembrie-octombrie): "Trebuia să ne îndreptăm spre altă înţelegere a teatrului sătesc. Să închidem cu desăvîrşire calea greşită pe care am fost îndemnaţi şi am îndemnat, la rîndul nostru, pe alţii. Să scoatem, odată pentru totdeauna din bibliotecile noastre toate naivităţile teatrale, pline de patos mincinos, de morală searbădă şi goală, de nepricepere a oamenilor şi a rostului scenei. Ele sînt ale trecutului*.

Cel mai sigur mijloc de a da dovezi practice asupra a ceea ce trebuia să fie teatrul sătesc l-a găsit V. I. Popa în microfon, tn cadrul *Orei satului* s-au difuzat şi pînă în 1936 unele scenarii radiofonice, dar şi acestea, după părerea distinsului om de teatru, aparţineau trecutului. Iată de ce, duminică 26 noiembrie 1936 apare în programul radiofonic anunţat, la "Ora satului", *Teatrul sătesc*. Piesa care se prezintă este *Plata birului* de V. I. Popa, o critică la adresa moşierimii, reluată la 31 ianuarie 1937. In anul 1937 s-au mai interpretat sub denumirea de *Teatru sătesc*: *Un căţel*

sau aşa ceva şi *Eu tac*, *tu taci*, *el tace* de V. I. Popa şi Victor Haiduc, *Reteveiul şi traista cu pricina* de At. Mitric, acţiunea fiind susţinută şi în anii următori prin *Năzdrăvăniile lui Păcală* de Petre Dulfu, *Piui risipitor*

1. Prima clădire a Societății de Radiodifuziune din țara noastră.

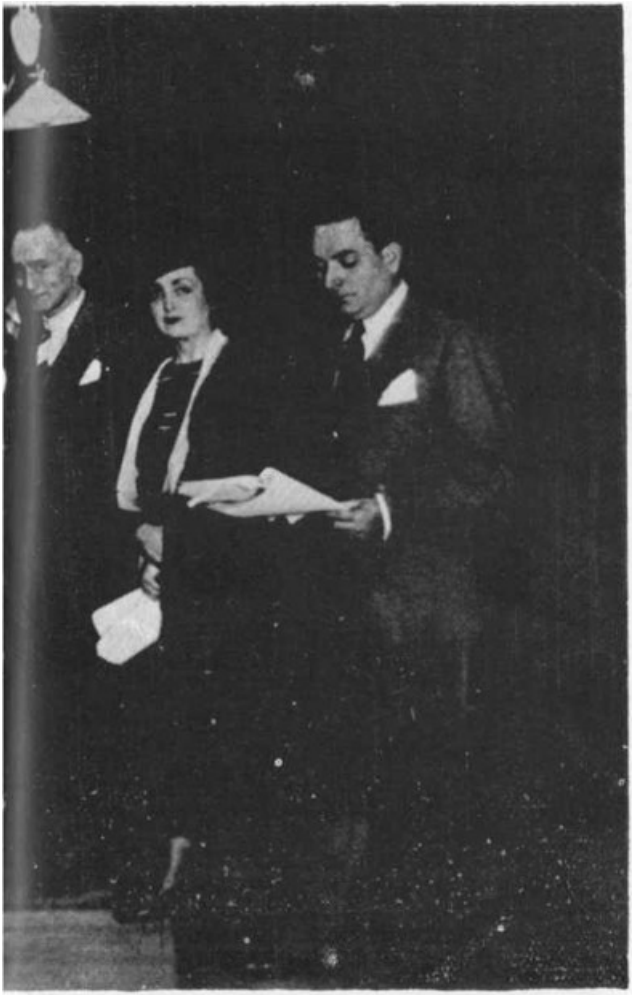
4. **Dragomir HURMUZESCU,** „părintele radiofoniei românești".

INIȚIATORI AI TEATRULUI RADIOFONIC :

5. Horia **FURTUNĂ**
6. Vasile **VOICULESCU**
7. Gh. D. **MUGUR**
8. Victor Ion **POPA**

9. O transmisiune directă cu : **N. SOREANU, N. BRANCOMIR, Al. MARIUS, Eugenia ZAHARIA, Atanasie MITRIC**

10. La microfonul Teatrului radiofonic: (de la stinga la dreapta) **Costache ANTONIU, N. SOREANU, Victor BUMBEȘTI, Dem PSATTA;** rindul al II-lea: **Paul STRATILAT, A. POP MARȚIAN, Marieta DECULESCU, At. MITRIC, Sonia CLUCERU, Maria MOHOR.**



11. Un colectiv de realizatori ai Teatrului radiofonic (1938): rîndul I (de la stînga la dreapta): **Paul STRATILAT, Victoria CORCIOV, Horia FURTUNĂ, Liana Sandra POPESCU,** ing. **Al. LOHAN, Tilda RADOVICI, Victor BUMBEȘTI, Marioara ZIMNICEANU, Ion ULMENI**; rîndul al II-lea: **H. BLAZIAN, N. BRANCOMIR, Dem. PSATTA, At. MITRIC, Arsene POPOVICI**

18. **Constantin TĂNASE**

19. **Victor BUMBEȘTI,** regizor artistic la începuturile Teatrului radiofonic

24. **Dem PSATTA** în rolul lui Don Quijotte din scenariul lui **Al. LOHAN** după Cervantes

25. **Dan DEMETRESCU** (Sancho Panza), **George CERNEA-COMĂNESCU** (regizor) și **Dem PSATTA** (Don Quijotte) în scenariul cu același nume

de I. Dumitrescu-Frasin, *Tîndală şi Păcală* de C. Tănase, fără a se ajunge la piese radiofonice de mare valoare artistici.

TEATRUL PENTRU COPIL Scenariul radiofonic devenise o prezenţă necesară şi in cadrul Orei *copiilor*. De data aceasta, realizatorii emisiunii erau tineri interpreţi, sub directa îndrumare a regizorilor de radio. De obicei se folosea procedeul *Şezătorilor literare* susţinute la microfon pe rînd de liceele şi şcolile bucureştene, în cadrul fiedărei şezători jucîndu-se şi teatru. Astfel, la 17 ianuarie 1935 se montează *Şcoala de altă dată*, "film sonor" de Horia Furtună, cu concursul Liceului "Matei Basarab". La 24 ianuarie, *Unirea*, în interpretarea elevilor şcolii "Dinicu Golescu", urmînd alte scenarii pentru copii: *Şezătoarea mării*, *Prietenia adevărată*, *Şcoala lui Papuc*, O *şezătoare la ţară* după Anton Pann sau piese radiofonice cu caracter istoric şi legendar ca *Horia*, *Cloşca şi Crişan* sau *Baba Dochia*.

Unul dintre scenarişti asidui ai emisiunilor *Ora copiilor* era N. Papatanasiu, autor e peste 50 de piese radiofonice originale sau prelucrate după mari opere literare. La 2 mai 1935 se transmite adaptarea sa după *Punguţa cu doi bani* de Ion Creangă, interpretată de copii în regia lui Victor Bumbeşti - un adevărat succes radiofonic. La 20 iunie *Greierile şi furnica* după La Fontaine, iar la 14 noiembrie *Poveste de toamnă*. în anul următor, 1936, scenaristul este prezent cu alte lucrări pentru tinerii ascultători: O *oră In ţara copiilor*, *Dotei şi Viorica la şcoală*, *Poveste minunată de primăvară*, *Dotei - Roblnson Crusoe*, *Guliver în ţara piticilor* (după I. Swift), *Povestea unei nopţi de vară* etc. Pentru majoritatea dintre aceste scenarii compozitoarea Eliza Tilensky realiza un fundal muzical special, adecvat, apreciat de critica de teatru radiofonic.

La sfirşitul anului 1936, începe să fie consemnată şi activitatea unui alt autor de scenarii pentru copii, Marin Iorda. Piesele sale O *întîmplare hazlie*, *Legenda Carpaţilor* şi altele

au fost regizate de V. I. Popa. Consemnăm şi alte prelucrări interesante: *Prinţul fericit* (după O Wilde), *Ivan Turbincă* (după I. Creangă, autor Ion Dăm ian).

Şi în 1937 N. Papatanasiu are cele mai numeroase scenarii pentru copii *Cel mai mititel basm de primăvară*, *Minanile Mării*, *Povestea unei mame* (după Andersen), *întîmplare cu păsărele*, *ABCD - sau lecţia de scris-citit*, *Puiul* (după I. Al.

!< - c. 5017

Brătescu-Voineşti). Să adăugăm la acestea: *Legenda Pietrei Craiului* de Marin Iorda şi O *şezătoare la Băneasa* de Gh. Talaz.

Anii 1935-1937 au fost ani rodnici pentru teatrul radiofonic destinat copiilor. Din 1938 se constată începutul unei scăderi în ceea ce priveşte acest gen de emisiuni. S-au difuzat scenarii radiofonice pentru copii şi tineret şi după această dată. Pot fi citate: *Mioriţa* de At. Mitric, *Uriaşul şi copiii* după O. Wilde, *Guiiver în ţara piticilor*, *Ariciul şi Soboiul* de Adrian Pascu, *Zidirea Mănăstirii Argeş* de Marin Iorda - în 1938, *Punguţa cu doi bani* de N. Moldoveanu, *Povestea şcolarului leneş* de Marin Iorda, *Cînta un greieraş în vatră* de At. Mitric - în 1939, *Tudorei Voinicul şi Zmeul Morgovan* de Ion Dămian, *Nicuiăiţâ Minciună* de Aurel Chirescu (după I. Al. Brătescu- Voineşti), A *venit toamna*, *copii* şi *Dănuţ* de At. Mitric, *Dănilâ Prepeleac* după I. Creangă, *Ioniţă Nevoiaşul* de George Buznea - în 1940. Dar majoritatea lucrărilor erau simple scenete,, cu două-trei personaje, nişte pretexte de dialoguri făcute în scop moralizator, inspirate din viaţa cotidiană a copiilor şi elevilor. Ele nu se ridicau la o valoare literară superioară.

Fără să se numească *Teatru pentru copii şi tineret*, se poate totuşi vorbi în perioada 1930-1944 de existenţa unei asemenea rubrici în cadrul emisiunii *Ora copiilor*, care s-a difuzat cu regularitate în fiecare săptămînă, joia, excaptînd perioadele de vacanţă cînd emisiunea se transmitea mai rar. De cele mai multe ori, scenariile figurau ca o rubrică specială în cadrul *Orei copiilor*, avînd o durată între 5 şi 20

de minute. Numai în puţine cazuri această emisiune a fost dedicată integral unor scenarii mai lungi, de circa 30-35 de minute. Tematica scenariilor era de obicei viaţa şcolii şi a şcolarilor. Dar multe scenarii au fost inspirate din istorie, folclor, sau au avut ca punct de plecare capodopere naţionale şi universale destinate copiilor. Cele mai multe piese au fost semnate de N. Papatanasiu, Marin Iorda, V. I. Popa, At. Mitric iar regizorii predilecţi erau V. I. Popa şi Victor Bumbeşti.

TEATRUL RADIOFONIC LA RADIO-IAŞI. Chiar în ziua inaugurării postului de Radio de la Iaşi - la 2 noiembrie 1941 - s-au prezentat două fragmente de teatru: actul IV din *Râzvan şi Vidra* de B. P. Haşdeu (interpreţi: Aurel Ghiţescu şi Any Braesky) şi *Cinel- Cinel* de V. Alecsandri (interpreţi: Şt. Ciobotăraşu şi Any Braesky). La 10 decembrie actorii Teatrului Naţional din Iaşi au "jucat" la microfon *Fîntîna Blanduziei* de V. Alecsandri, iar o dată cu începutul anului 1942 se stabileşte un repertoriu interesant, compus din capodoperele dramaturgiei naţionale şi universale şi din scenarii anume scrise pentru microfon. Sînt mai întîi citabile două certe contribuţii artistice: *Apus de soare* (la 9 februarie) cu Aurel Ghiţescu în rolul lui Ştefan cel Mare şi O *noapte furtunoasă* (la 8 aprilie). Capodopera lui Caragiale a fost interpretată - după cum menţionează presa vremii - "remarcabil" de Nicolae Şubă (Jupîn Dumitrache), Constantin Sava (Ipingescu), Miluţă Gheorghiu (Ricâ Venturiano), Mărioara Davidoglu (Spiridon), Elena Foca (Veta), Atena Marcopol (Ziţa).

Dramaturgia radiofonică originală a fost prezentă prin *Acceleratul nr. 139* de Ion Mincu-Lehliu (interpreţi: Const. Ramadan, Remus Ionaşcu, I. Lascăr, Nic. Veniaşj, *Şcoala nevestelor* de Mihai Drumeş (cu Miluţă Gheorghiu şi Margareta Baciu): *Apărătorii Sucevei* de D. Almaş, O *rentă viageră* de P. Paraschivescu-Petrone, *In prima zi de şcoală* de Mircea Ştefănescu etc., etc.

Din păcate, insuficient reprezentată a fost dramaturgia universală prezentă numai prin trei montări dar, ce e drept, de anvergură: *Mama* de Karel Capek (cu Gina Sandri, Gh. Popovici, D. Hagiac, N. Veniaş, Şt. Dăncinescu, N. Massim), *Bolnavul închipuit* de Molière cu C. Ramadan în rolul principal şi *Visul unei nopţi de dragoste* de Henry Bataille.

Dar piesele la microfon se aflau la Iaşi abia în primul lor an de existenţă şi din experienţa căpătată emisiunea nu va avea decît de cîştigat. Căci, lucru curios, paralel cu destrămarea Teatrului radiofonic în studiourile de la Bucureşti, se poate remarca ambiţia oamenilor de teatru din Iaşi de a realiza spectacole difuzate de înaltă ţinută. Astfel, la 4 ianuarie 1943 se transmite un bun spectacol, compus din *Val Voinicul* de Nic. Moldoveanu şi *Sultănica* de Ion Aurel Maican, urmînd, săptămînă de săptămînă: *Chiriţa în provincie* de: V. Alecsandri, *Logodna* de C. Moruzan, *Dumbrava roşie*, adaptare de Nic. Moldoveanu după Alecsandri, *Poiiphem* de Albert Samain, *Cetatea Neamţului* de D. Almaş, *Făt Frumos din lacrimă*, după Eminescu, *Hero şi Leandru* şi *Şoimii* - în adaptarea Otiliei Ina Ghiulea, *Femeia Cezarului* de Ion Luca, *Ion Botezătorul* după

H. Sudermann, *Flarap Alb* după Ion Creangă, *Două lozuri* după

I. L. Caragiale, *Suferinţele tînărului Werther* după Goethe, *Năzdrăvăniile lui Păcală* adaptate de I. Fr. Botez, apoi *Bogdan-Vodă* de M. Eminescu, *Viforul* de B. Şt. Delavrancea, *Despot Vodă* şi *Ovidiu* de V. Alecsandri, *Cometa* de Dim. Anghel şi Şt. O. Iosif, *Alb şi negru* de Ion Luca - în adaptarea lui Gh. Dem. Loghin.

Cîţiva din obişnuiţii scenarişti de la Bucureşti sînt jucaţi acum la Iaşi: Al. Lohan (cu Don *Quijotte*), Dem Psatta (cu *Stejarul din Borzeşti*), Ion Mincu-Lehliu (cu *Biîndui Amedeu*), At. Mitric, N. Papatanasiu şi alţii.

Succesul de care s-au bucurat cele mai multe din aceste spectacole s-a datorat bunei conlucrări dintre Studio şi Teatrul Naţional din Iaşi, colaborare care a dus la repetiţii

susţinute şi la montări în care ritmul desfăşurării şi sonorizarea ţineau locul spectacolului vizual. Dealtfel, într-o conferinţă radiodifuzată în 1942, prof. univ. N. I. Popa, în calitate de director al Teatrului Naţional recunoştea că "activitatea Teatrului radiofonic de la postul Radio Moldova, încadrată cu elemente de prim-plan, lucrează mînă în mînă cu Teatrul Naţional din Iaşi. Cele două instituţii sînt chemate să colaboreze strîns prin împrumutul actorilor, prin perfecţionarea lor continuă şi prin acelaşi program artistic şi naţional pe care şi l-au impus afirmarea şi răspîndirea autorilor dramatici români, odată cu ridicarea treptată a gustului public. Sînt ideile de căpetenie ale unei culturi naţionale, sigură de mijloacele şi de destinele ei*

La începutul anului 1944, ne reţine atenţia *Festivalul Alecsandri* compus din "cînticele" *Coana Chiriţa la Paris* (interpret Miluţă Gheorghiu), *Barbu Lăutaru* (C. Sava) şi *Iorgu de la Sadagura* (cu Miluţă Gheorghiu, N. Şubă, Remus Ionaşcu, Silvia Ionaşcu, Elena Foca, C. Moruzan), apoi *Sakuntala* de Kalidasa (adaptare de Ina Otilia Ghiulea), *Lache Baston el comp*. de I. Fr. Botez (cu C. Ramadan, Miluţă Gheorghiu, Şt. Dăncinescu), *Camocns* de Fr. Halm (tr. Iosif-Anghel), *Dragoste cu toane* de Goethe, un spectacol Caragiale în adaptarea lui N. Barbu cuprinzînd: *La hanul lui Mlnjoală*, *Inspecţiune*, *C.F.R.*, *Iluzia depărtării* de Ina Otilia Ghiulea după Alphonse Daudet şi *Minciuna bunicii* de Eugen Petit.

ÎN PRIMII ANI DE DUPĂ ELIBERARE. La 24 august 1944, Sediul Societăţii de Radiodifuziune din str. Barthelot din Bucureşti a fost distrus de armatele hitleriste, îndată după declaraţia de armistiţiu a României şi după întoarcerea armelor împotriva maşinii de război fasciste. Postul naţional de radio a continuat să emită ştiri, contribuind la informarea exactă a auditorilor, insuflînd încredere, sprijinind luptele pentru alungarea hitleriştilor de pe teritoriul ţării noastre, pentru începerea reconstrucţiei României. Imediat după eliberarea Bucureştiului, au fost

amenajate Studiouri de emisie la Liceul Sf. Sava, de unde, in primele luni, s-au difuzat ştiri, comentarii, cronici. Muzica se transmitea de pe discuri şi abia la sfîrşitul anului 1944 s-au dat în folosinţă studiouri muzicale şi pentru emisiuni complexe gen teatru radiofonic, în aceeaşi clădire. Lipsa studioului de teatru şi îndeosebi lipsa din Bucureşti a interpreţilor, regizorilor şi scenariştilor a amînat reluarea emisiunilor teatrale pentru începutul anului 1945. Primele piese din acest an se difuzau o dată pe lună şi erau îndeobşte lucrări scurte, fără prea mari pretenţii în privinţa interpretării şi a "culisei sonore". La 10 ianuarie se reprezintă *Destin* de Mihai Tican-Rumano, iar la 20 februarie un alt scenariu al aceluiaşi autor O *răpire romantică*. Au urmat, la 27 martie, *Asmodée* de François Mauriac -, in aprilie, *Un coşuieţ de fragi* de C. Manolescuîn mai, *La margine de Bucureşti* de N. Moldoveanu, apoi alte cîteva scenarii fără deosebită valoare artistică. A fost un an de pregătire organizatorică, pentru reluarea consistentă a unei emisiuni devenită tradiţională. Şi, într-adevăr, anul 1946 aduce o înviorare evidentă în montările pentru microfon, apărînd o problematică nouă în scenariul radiofonic şi nume noi de autori.

Stagiunea anului debutează la 8 ianuarie cu piesa lui

E. Labiche: *Călătoria d-lui Perichon*. în cinsea zilei Unirii se transmite *Cuza Vodă* de Mihail Davidoglu şi, la scurt interval, la 5 februarie, dificila montare pentru "culisa sonoră" încă nepusă la punct, O *scrisoare pierdută*. Repertoriul a cuprins apoi: *Rebusul* de C. Manolescu, *Minciuna bunichii* de Eugen Petit (reluare), *Rîbniţa morţii* de Aurel Baranga, Ce-a *făcut Florica Prispă* de Gh. Pogoneşti, *Ostatecii* de Paul Marian, *Celcaş* de Margareta Marinescu, *Cumnăţica de la Iaşi* de Gh. Vlădescu, *Visul lui Makar* de Radu Boureanu, *Trenul lumină* de Theodor Păunescu, *Acord perfect* de George Comănescu, *Strigoiul de ia Călăraşi* de Al. Bibescu, *Revelion ia C.F.R*. de C. Moruzan şi M. Zirra, *Baltagul* după M. Sari oveanu.

Din literatura universală au fost difuzate doar cîteva lucrări: *Fh i 'iul sălbatec* de Newton Charles, *Nebunul şi moartea* de Hugo von Hoffmai sthal, *Hirtia de un milion de lire* de Andersen Walt, *Gringoire* de Th. Banville, *Spartacus* de Th. Prager.

IV. Teatrul radiofonic în perioada benzii de magnetofon

PRIMELE ÎNREGISTRĂRI.

Radiodifuziuna devine din 1948 un mijloc important de propagandă a Partidului Comunist Român în toate domeniile vieţii social-economice, politice şi culturale. Cuvîntul partidului, munca desfăşurată de masele cele mai largi în frunte cu comuniştii, pentru refacerea ţării şi pentru continua ei înflorire în drumul spre socialism formau obiectul principal nu numai al *Radiojurnalelor*, *Orei Satului*, emisiunilor economice, industriale, al tribunelor radio, dar şi al tuturor celorlalte emisiuni vorbite. In felul acesta se desfăşura o largă acţiune de instruire şi educare a maselor de oameni ai muncii, în spiritul dragostei faţă de patrie şi partid, al ideologiei marxist-leniniste, al umanismului socialist. Teatrul radiofonic era astfel menit să contribuie - alături de celelalte emisiuni - la munca şi lupta pentru transformările revoluţionare produse în ţara noastră, pentru formarea unui om nou.

In acest scop, pe de o parte au fost folosite noile opere dramatice ale scriitorilor noştri, dramatizări după schiţe, nuvele, romane recent apărute şi lucrări ale creatorilor sovietici. Se năştea, la solicitarea Teatrului radiofonic, o nouă literatură dramatică, nouă atît prin problematica majoră pe care o trata, cît şi prin mijloacele moderne de exprimare artistică, o literatură pusă în slujba idealurilor celor mai înalte ale poporului nostru condus de partidul comuniştilor.

După cum se observă din programele radiodifuzate în epocă, emisiunile teatrale înglobau trei categorii de lucrări

- prelucrări şi adaptări ale marilor creaţii naţionale şi universale şi transmisiunile directe ale spectacolelor de la teatrele din Bucureşti şi din ţară.

- scenarii scrise în mod special pentru teatrul la microfon, denumite radio-drame.

- radiomontaje, adică scenarii pe anumite probleme date, cu caracter social-politic, ştiinţific sau cultural, cu o influenţă imediată asupra ascultătorilor.

Se preconiza sprijinul autorilor de scenarii radiofonice care să asigure teatrul la microfon propriu zis:

"Avînd a dezvolta o artă dramatică proprie, corespunzînd naturii sale caracteristice, se înţelege de la sine că radiofonia va trebui să promoveze cu precădere radio-drama, expresia cea mai adecvată a noii formule de artă dramatică căreia i-a dat naştere, stilul şi ritmul radiofonic. Căci sarcina care incumbă radiofoniei este de a dezvolta o artă dramatică propriu radiofonică, corespunzînd naturii sale specifice de a crea spectacole radiofonice ca atare, care să evoce evenimentele, ideile şi idealurile lumii moderne, satisfăcînd totodată exigenţele artistice dar şi dorinţa de cunoaştere, de cultură, a marii mase de auditori" *t*.

Faţă de teoretizările din trecut, acum accentul cade pe *menirea* radio-teatrului, care urmează să se adreseze celor mai largi mase de ascultători. în privinţa tehnicii transmisiei se vorbeşte intens despre *ritmul* spectacolului, capabil să ţină trează nu atenţia unei săli colective, ci aceea a unor individualităţi care nu sînt afectate de atmosfera sălii de spectacol, de ambianţa creată între public şi scenă. Prin ritm nu se înţelege numai dinamica internă a scenariului dar, şi mai ales, punctarea spectacolului însuşi cu eiectele lui auditive care determină şi stimulează imaginaţia ascultătorilor.

Din păcate, nu avem toate datele necesare reconstituirii repertoriului Teatrului radiofonic pe anul 1948. S-au difuzat cîteva spectacole de la Teatrul Naţional (Sala Sf. Sava) şi scenarii radiofonice de Maria Banuş, M. Davidoglu, Grigore

Băjenaru, Lucia Demetrius realizate în studio. Emisiunea se transmitea în fiecare marţi seara la ora 21. Mai cuprindeau scenarii radiofonice, *Ora satului*, emisiunile pentru tineret, *Ora şcoalei*.

In schimb, cunoaştem îndeaproape repertoriile anilor următori, 1949, 1950, 1951, pînă în 1952 cînd se introduce sistematic banda de magnetofon în activitatea de radio şi de cînd există înregistrate toate montările realizate în studiouri.

In anul 1949 au fost difuzate 48 de spectacole teatrale şi cîteva montaje radiofonice dedicate zilelor de 23 August şi 30 Decembrie. Emisiunea era săptămânală, alternîndu-se lucrările transmise din studio cu cele preluate de la teatrele din Capitală şi provincie. Astfel, din sălile Teatrului Naţional au fost radiodifuzate: O zi de *odihnă* de V. Kataev (31 ianuarie), *Confruntarea* de Fraţii Tur şi Şeinin (28 februarie), *Paharul cu apă* de Eugene Scribe (14 martie), *Othello* de Shakespeare, *Puterea cea mare* de Boris Romaşov (25 aprilie),

1 *Secolul radiofoniei*, nr. 21, 16 mal 1948, p. 7.

Bălcescu de Camil Petrescu (9 mai), *Minerii* de Mihail Davidoglu (20 iunie), *larbâ rea* de Aurel Baranga (24 octombrie) » de la Teatrul Armatei: *Pericoia* de Offenbach (17 ianuarie), *Fiui meu* de Gergely Sandor (14 februarie), *După 20 de ani* (18 iulie), *Medicul de plasă* de G. Ulieru şi C. Costăchescu f de la Teatrul Municipal: *Cumpăna* de Lucia Demetrius (11 aprilie), *dinele grădinarului* de Lope de Vega (23 mai); de la Teatrul Comedia: O *noapte furtunoasă* de I. L. Caragiale (26 septembrie), de la Teatrul din Brăila: *La Uie bun şi vesel* de Ion Dămian (1 august) şi de la Teatrul din Turda - Zoia *Kosmodemianskaia* de Mărgărită Aligher (5 decembrie).

Din studio s-au transmis scenarii radiofonice şi dramatizări după opere literare. Cele mai importante montări proprii ale anului au fost *inspectorul de poliţie* de J. Priestley în regia lui Mony Ghelerter (11 ianuarie), *Torentul de fier* după Al.

Serafimovici (regia Mihai Zirra - 7 februarie), *Momente din viaţa lui Beethoven* de G. V. Dumitrescu (25 martie), *Puşkin* de Ben Corlaciu şi G. V. Dumitrescu (6 iunie), *Livada cu vişini* de A. P. Cehov (11 iulie), *Povestea unui om adevărat* după B. Polevoi (5 septembrie). *Egmont* de Goethe (19 septembrie), *Zile şi nopţi* de C. Simonov (14 noiembrie) etc.

In prima parte a anului, doar cîteva scenarii au fost înregistrate pe bandă de magnetofon. Spectacolele din teatre erau înregistrate chiar şi atunci cînd se transmiteau direct. Din luna august, toate emisiunile montate în studio au fost imprimate pe bandă magnetică.

Pînă în luna august 1950, emisiunea de teatru la microfon a urmat aceeaşi cale: o săptămînă transmisiuni de pe scenele teatrelor şi o săptămînă montări proprii în studio. Dintre preluările de la teatre o menţiune aparte pentru *Argilă şi porţelan* de A. Grigulis (30 ianuarie), *Bâtrineţe zbuciumată* de Rahmanov (13 februarie), *Gaiţele* de Al. Kiriţescu (27 februarie), *Ultimul mesaj* de Laurenţiu Fulga (10 aprilie), *Aşa s-c călit oţelul* după N. Ostrovski (24 aprilie), *Ziua cea mare* de Maria Banuş (8 mai). Apoi s-a pregătit terenul în vederea renunţării la preluările din teatre. In acest sens, s-a experimentat procedeul folosirii aceloraşi interpreţi din spectacolele teatrale pentru montările în studio. Este cazul piesei *Cetatea de foc* realizată de Radiodifuziune la 3 iulie şi al *Fîntînei turmelor* de Lope de Vega, difuzată la 31 iulie.

Perioada transmisiunilor directe era în general încheiată. Banda magnetică a făcut ca Teatrul radiofonic să-şi cîştige supremaţia, vădindu-şi posibilităţile sale specifice faţă de teatrul obişnuit. Transmisiunea directă era deficitară din multe puncte de vedere. Ea îmbina textul dramaturgie cu un comentariu prozaic prin care se sugera “vizualul”, explicîndu-se din acest motiv unele momente ale piesei, în dauna creaţiei însăşi. Transmisiunea directă însemna un teatru auzit, cu toate culisele lui sonore, peste care se interpunea spectatorul din sală, prin zgomotele produse.

Transmisiunile de scenarii autentice din studio, oricît de bine lucrate regizoral şi de atent redate din punct de vedere tehnic, aveau dezavantajul improvizării, pentru că, lansarea în eter, atunci cînd actorii greşeau, nu mai putea fi reţinută.

înregistrarea magnetică aducea suprimarea improvizări* şi statornicirea replicii adecvate. Regizorul devenea acum de două ori creator. El dădea ansamblul şi amănuntul, dar în acelaşi timp avea posibilitatea să renunţe pe loc la stridenţe prin1 reluarea replicii pînă la desăvîrşire. Muzica şi zgomotele puse adecvat nu mai puteau duce la ciudăţenii şi curiozităţi ca mai înainte. Totul devenea lucru finisat pînă la remarcabil. Sigur că şi aici era loc pentru mai bine. Ţinem mai întîi seama că magnetofonul se afla încă la începuturile lui şi că tehnica înregistrării avea nevoie de o anumită experienţă care nu se putea căpăta decît în timp. Pe lingă regia artistică şi regia tehnică, magnetofonul cerea imperios o regie specială de studio şi o regie muzicală. Realizatorii teatrului» radiofonic se înmulţeau în avantajul calităţii emisiunii.

înregistrările pe bandă de magnetofon fuseseră sporadice în anii anteriori. In acelaşi spirit erau şi la începutul anului 1950 cînd ne reţin atenţia *Pămînt desţelenit* după M. Şolohov (regia Mony Ghelerter, 6 februarie), *Intilnirea* de H. Nicolaide şi Lucia Demetrius (regia M. Zirra, 20 februarie). *Vreau acasă* de Serghei Mihalkov (15 mai), *Pace pe pămînt'* de Albert Maltz şi George Clark (5 iunie), *Fondera* de Marin Preda (26 iunie), *Nunta* de M. Davidoglu (24 iulie), *Avarul* de Molière (7 august), *Insula păcii* de M. Petroveanu şi Crişan Toescu (14 august), 23 *August* - montaj de Radu Boureanu (21 august), *Makar Dubrava*, *Crîngul de Călini şi Dreptatea de Ah* Korneiciuc, *Bulevardul Tabula Rasa* de Aurel Baranga, O *scrisoare pierdută* de I. L. Caragiale, *Pămînt fără lege* de George- Amado, *Vadul nou* de Lucia Demetrius, *Oameni jeluiţi* de Dan Costescu şi Titus Popovici, *Sondele-s ale noastre* de N Tănase etc., etc. Din

luna noiembrie, Teatrul radiofonic se difuzează cu regularitate de două ori pe săptămînă, sîmbăta şi duminica. La realizarea lui colaborează regizorii Mony Ghelerter, Mihai Zirra, Ion Şahighian, C. Moruzan, Paul Stratilat, iar pentru partea tehnică şi muzicală ing. G. Buican, Gabriela Barca, L. Ionescu, Ion Mihăilescu, Titi Acs, Al. Miclescu, Al. Macri, P. Urmuzescu.

începutul anului 1951 găseşte emisiunea întărită din punct de vedere organizatoric şi tehnic. Prin contribuţia redactorilor Traian Stoica şi Leonard Efremov se organizează repertoriul stabil al Teatrului radiofonic. O singură modificare se produce în primăvara acestui an: transmisiunile nu se mai fac în două zile una după alta, ci la mijlocul şi la sfîrşitul săptămînii ceea ce era neîndoios un cîştig pentru ascultători. în ceea ce priveşte repertoriul se observă o lărgire considerabilă a ariei tematice. Sînt adaptate lucrări din marea dramaturgie naţională şi universală, creaţii contemporane ale scriitorilor francezi, sovietici, italieni, germani; este insistent încurajată creaţia originală. Au fost în acest an prezentate pe calea undelor *Nevestele vesele din Windsor* de Shakespeare în viziunea regizorală a lui Ion Şahighian, *Avarul* şi Vicleniile *lui Scapin* de Molière (regia M. Zirra), *Revizorul* de N. V. Gogol (regia I. Şahighian), O *scrisoare pierdută* şi O *noapte furtunoasă* de I. L. Caragiale, *Hagi Tudose* de Barbu Delavrancea. Pe lîngă adaptarea unor piese şi alte lucrări literare au fost create pentru microfon scenarii ca: *Dorul frăţiei* de Al. Kiriţescu, *Mugurii primăverii* de Petru Vintilă, *Ghiftarii* de Ion Luca, *Mapa galbenă* de G. Voinescu şi P. Maximilian, *Pentru fericirea poporului* de N. Moraru şi A. Baranga, *Zorii robilor* de V. Em. Galan, *Bălcescu* de Camil Petrescu, *Mireasa desculţă* de SütO Andras şi Hajdu Zoltan, *Taina oceanului* de Octavian Sava, *Matei Millo* de Mircea Ştefănescu, *Gheorghe Doja* de Cezar Drăgoi (cu A. Pop-Marţian în rolul titular) şi numeroase altele.

REPERTORIUL ANILOR 1952-1972. Fişierul secţiei de Teatru radiofonic indică de la sfîrşitul anului 1951 şi pînă la începutul anului 1973 cifra impresionantă de 1.270 de piese înregistrate pe bandă de magnetofon. Ceea ce înseamnă că în mod practic au fost create cîte 60 de premiere pe an. Realitatea este însă că s-a început de la 15-20 de piese în primii ani, ajungîndu-se în 1971 la 66 de premiere. La acestea se adaugă reluările dintr-un repertoriu extraordinar de bogat şi variat, unic în materie de teatru în ţara noastră. Subliniem şi cu acest prilej faptul că Teatrul radiofonic poate în orice moment să pună la dispoziţia iubitorilor acestei arte lucrări din repertoriul naţional şi universal, ilustrînd întreaga istorie şi dezvoltare a genului - ceea ce nici un alt teatru nu poate face.

Parcurgerea întregului fişier care conţine repertoriul a aproape două decenii, duce la constatarea că jumătate este dedicat dramaturgiei româneşti şi scenariului radiofonic original, iar cealaltă parte cuprinde creaţii universale. Fără îndoială că unele benzi, de la începutul acestei modalităţi de păstrare a operelor, au fost deteriorate de vreme, altele, făcute într-un timp record, nu se ridică la o valoare artistică deosebită. Dar circa 800 de înregistrări, - la care se adaugă numeroase altele realizate de studiourile teritoriale şi de teatrul pentru copii şi tineret - ne reţin atenţia în mod special, ca valori inestimabile, de adevărat muzeu naţional al vocilor.

Literatura română este reprezentată de la începuturile ei printr-un montaj coupé: *Primii noştri dramaturgi*, prin dramatizarea *Alexandru Lăpuşneanu* după Costache Negruzzi şi prin operele noastre clasice. Din V. Alecsandri au fost difuzate lucrările dramatice mari: *Chiriţele*, (în rolul titular Miluţă Gheorghiu), *Despot-Vodă* (cu două distribuţii de prima mînă: George Vraca, Const. Morţun, Ion Manta, Fory Etterle, Ionescu Gion, Toma Dimitriu, Constantin Ramadan), *Fîntîna Blanduziei*, *Ovidiu* şi vodeviluri şi scene ca *Barbu Lăutaru* şi *Miiio Director*. Există şi integrala

dramaturgiei lui Caragiale: *Conu Leonida* (două înregistrări, cu George Timică - Sonia Cluceru şi Costache Antoniu - Nineta Guşti), *D-ale Carnavalului*, *O noapte furtunoasă* şi O *scrisoare pierdută*, ambele capodopere cu distribuţii antologice. Este suficient să menţionăm prima variantă a *Scrisorii pierdute* în regia lui Sică Alexandrescu, avînd în rolurile principale pe Niky Atanasiu, Radu Beligan, Al. Giugaru, Ion Finteşteanu, Gr. Vasiliu-Birlic, Ion Talîanu, Marcel Anghelescu, Costache Antoniu, Elvira Godeanu, Horia Şerbănescu. în sfîrşit, *Năpasta*, una din cele mai reuşite montări teatrale şi radiofonice din ultimii ani, cu Emil Botta şi Olga Tudorache. Din Caragiale există şi numeroase dramatizări: *Articolul 214*, *Cadou*, *Căldură mare*, *Justiţie*, *Monopolul alcoolului*, *C.F.R.*, *Petiţiune* etc.

In ordinea cronologică a istoriei literare menţionăm *Sărmanul Dionis*, dramatizare după M. Eminescu de Ion Biberi, trilogia dramatică *Apus de Soare*, *Viforul*, *Luceafărul* precum şi *Hagi Tudose* de Barbu Delavrancea, *Vlaicu Vodă* de Al. Davilla, *Răzvan şi Vidra*, *Trei crai de la răsărit* şi un seria'.. *Ursita*, după B. P. Haşdeu, *Tânase Scatiu* de Duiliu Zamfirescu.

Masiv este reprezentată dramaturgia română contemporană ca şi creaţia altor scriitori ale căror opere au fost dramatizate. Ar fi suficient să consemnăm, din cele peste o sută de opere, doar *Seringa* de Tudor Arghezi, *Trandafirii roşii* de Zaharia Bîrsan, *Meşterul Manole* şi *Anton Pann* de Lucian Blaga, *Goana după fluturi* de Bogdan Amaru, *Un reghiment de antiferie* de I. Al. Brătescu-Voineşti, scurtele piese ale lui Călinescu, *Omul cu mîrţoaga* de G. Ciprian, *înşir-te mărgărite*, *Dansul milioanelor*, *Omul care a văzut moartea* de Victor Eftimiu, *Constantin Brîncoveanu*, *Ovidiu* şi *Un domn pribeag* de Nicolae Iorga, *Gaiţele* şi *Nunta din Perugia* de Al. Kiriţescu, Morişca de Ion Luca, serialele după Panait Istrati (*Cosma*), Gib Mihăescu (*Donna Alba*), Cezar Petrescu (*Aurul negru*), Liviu Rebreanu (*Pădurea spînzuraţilor*); *Pleacă berzele* de Ion Minulescu, *Titanic vals*

de Tudor Muşatescu, *Act veneţian*, *Jocul ielelor*, *Suflete tari*, *Miora*, *Mitică Popescu*, *Bălcescu*, *Danton* de Camil Petrescu, *Ciuta* şi *Take Ianke şi Cadlr* de Victor Ion Popa, *Plicul* d.e Liviu Rebreanu, Baltagul şi *Zodia Cancerului* după M. Sadoveanu, *Lado* de Ion Sava, *Jocul de-a vacanţa*, *Steaua fără nume*. *Ultima oră* de Mihail Sebastian, *Letopiseţi* şi *Patima roşie* de Mihail Sorbul, *Matei Millo* de Mircea Ştefănescu, *Domnişoara Nastasia*, *Idolul şi Ion Anapoda* de G. M. Zamfirescu. Şi această listă ar putea fi mult continuată. Ponderea emisiunii a fost dată de dramaturgia şi scenariile radiofonice actuale, fiind reprezentaţi toţi creatorii, din toate generaţiile, de la Tudor Arghezi şi Camil Petrescu la Ion Băieşu şi Iosif Naghiu. Intre autorii prezenţi de mai multe ori în transmisiunile Teatrului radiofonic sînt: Silvia Andreescu şi Theodor Mănescu, Andi Andrieş, Paul Anghel, Ion Arieşanu, Manole Auneanu, Aurel Baranga, Eugen Barbu, Ştefan Berciu, Anton Breitenhofer, Anca Bursan şi Gh. Panco, Eugenia Busuioceanu, Titel Constantinescu, Mihail Davidoglu, Lucia Demetrius, Dorel Dorian, Sidonia Drăguşanu, Paul Everac, Laurenţiu Fulga, Ioan Grigorescu, Ionel Hristea, Corneliu Leu, Horia Lovinescu, Teodor Mazilu, Al. Mirodan, Ecaterina Oproiu, Iosif Petran, Dumitru Radu Popescu, Titus Popovici, Marin Preda, Vasile Robrear»^, Valeriu Sîrbu, Dumitru Solomon, Virgil Stoenescu,

Mihai Stoian, StltO Andras, Dan Tărchilă, Nicolee Tăutu, Leonida Teodorescu, Al. Voitin, Violeta Zamfirescu, Haralamb Zincă.

Mulţi dintre dramaturgii noştri contemporani şi-au făcut debutul la Teatrul radiofonic. Aducem cu acest prilej doar mărturia lui Horia Lovinescu: “Cu toate că de ani n-am mai scris teatru radiofonic, păstrez acestui gen o gratitudine specială. Ii datorez, în adevăir, descoperirea, dacă nu a unei vocaţii - termenul e prea pretenţios - cel puţin a unei meserii. Niciodată, cînd eram tînăr, nu m-am gîndit că voi scrie literatură dramatică şi n-am fost solicitat de teatru în

mod special. 1 nclinaţiile mele mă duceau mai degrabă către eseu şi eventual spre proză. Prin anii 1948-1949, am primit însă din partea Radiodifuziunii comanda unui montaj politic pe teme - la acea oră - foarte actuale. Cum mai făcusem asemenea montaje şi genul mi se părea extrem de hibrid şi de fapt nearti9tic m-am hotărît să dialoghez materialul. Spre surprinderea mea, ia sfîrşit m-am pomenit că scrisesem o piesă într-un act Se chema, dacă nu mă înşel, *Alături de fiii noştri* şi a fost prezentată la radio în interpretarea Marietei Sadova şi a lui George Calboreanu, constituind debutul meu de autor dramatic”

Din punct de vedere tematic, dramaturgia radiofonică a dezbătut cele mai de seamă probleme ale contemporaneităţii, contribuind la formarea omului nou, la educarea lui estetică. Incepînd cu momentele insurecţionale din august 1944, cele mai de seamă acte din viaţa României Socialiste au fost evocate la microfoanele Teatrului radiofonic. Menţionăm cîteva din piesele inspirate de noile realităţi social-politice ale ţării noastre: *Iarbă rea* şi *Reteta fericirii* de Aurel Baranga, *Omul nu e singur* de Ion Băieşu, *Cetatea de foc* şi *Minerii* de M. Davidoglu, *Trei generaţii* şi *Oameni de azi* de Lucia Demetrius, *Secunda 58* de Dorel Dorian, *Explozie întîrziatâ*. *Ferestre deschise*, *Discurs despre o floare* de Paul Everac, *Citadela sfărîmată* şi *Surorile Boga* de H. Lovinescu, *Ziariştii* >i *Şeful sectorului suflete* de Al. Mirodan, *Cred în oameni* de Dan Tărchilă, *Viitorul 185* de Leonida Teodorescu şi alte 200 de scenarii radiofonice originale. Acestora li se adaugă lucrări inspirate din lupta comuniştilor în iiegalitate şi pentru înfăptuirea insurecţiei armate de la 23 August 1944: *Şoseaua Nordului* de Eugen Barbu, *Ateul de triumf* de Aurel Baranga, *Era cea mai frumoasă* de Ionel Hristea, *Seara tîrziu în tipografie* de Al. Mirodan, *Podul de piatră s-a dărîmat* de D. R. Popescu, *Neuitatele zile ale Iui August 1944* de Virgil Stoenescu, *Matele iiuviu îşi adună apele* de Dan Tărchilă, *Ancheta*, *Oameni care tac*, *Oamenii învinq* de Al. Voitin, precum şi evo-

cările istorice: *Cîntecul Jianului* de Titel Constantinescu, *iancu la Hălmagiu* de Paul Everac, *Aripile Iui Vuia* de Dan Tărchilă, *Ecaterina Teodotoiu* de N. Tăutu, *Gh. Şincai* de Violeta Zamfirescu etc.

Teatrul radiofonic a prezentat drame, comedii, evocări, piese lirice, lucrări în versuri, scenarii document, scrieri poliţiste şi de anticipaţie - practic toate speciile teatrului modern.

Din literatura universală au fost montate peste 500 de lucrări dramatice şi scenarii radiofonice. Ascultătorii din ţara noastră au putut cunoaşte astfel mari opere ale antichităţii *Pacea* de Aristofan, *Orestia*, *Perşii*, *Prometeu* de Eschil, *Ecuba* şi *Iiigenia* de Euripide, *Antigona*, *Electra*, *Oedip* de Sofocle, *Soldatul fanfaron* de Plaut. Urmînd cronologia istorică a dramaturgiei s-au montat în studiouri creaţii din evul mediu, Renaştere, clasicismul francez, opere romantice, realiste, simboliste, piese moderne ale unor nume din cele mai diverse, din toate literaturile. La cele mai de seamă nume ale tuturor timpurilor: Cervantes, Calderon, Carlo Goldoni, Lope de Vega, Shakespeare, Corneille, Racine, Molière, Victor Hugo, Beaumarchais, Diderot, H. Ibsen, Bernard Shaw, Goethe, Schiller, Lev Tolstoi, Anton Cehov, Maxim Gorki, Branislav Nuşici, se adaugă prestigioşi autori contemporani de scenarii din 35 de ţări ale globului. Este interesant de subliniat că Shakespeare este prezent cu 16 din creaţiile sale: *A 12-a noapte*, *Cei doi tineri din Verona*, *Comedia erorilor*, *Cum vă place*?, *Femeia îndărătnică*, *Hamlet*, *Richard al lll-lea*, *Henric al IV-lea*, *Macbeth*, *Mult zgomot pentru nimic*, *Nevestele vesele din Windsor*, *Othello*, *Poveste de iarnă*, *Regele Lear*, *Richard al II-lea- Romeo şi Julieta*, *Visul unei nopţi de vară*.

în ordinea numărului de spectacole urmează: Molière (*Avarul*, *Bolnavul închipuit*, *Burghezul gentilom*, *Doctor fără voie*. *Don Juan*, *Femeile savante*, *Mizantropul*, *Preţioasele ridicole*, *Şcoala bărbaţilor*, *Şcoala nevestelor*, *Tartuffe*, *Vicle-*

niile lui Scapin), A. P. Cehov (*Chibritul suedez*, *Ivanov*, *Jubileul*, *Judecata*, *Livada cu vişini*, *Pescăruşul*, *Platonov*, *Trei surori*, *Unchiul Vania*, *Ursul*), Victor Hugo (*Angello*, *Cocoşatul de la Notre Dame*, *Hernani*, *Marie Tudor*, *Marion Delorme*,.

Mizerabilii, *Regele petrece*, *Ruy Blas*), Carlo Goldoni (*Bădăranii*, *Evantaiul*, *Familia anticarului*, *Hangiţa*, *Mincinosui*, *O întîmpiare ciudată*, *Slugă la doi stăpîni*, *Văduva isteaţă*), Bernard Shaw (*Banii n-au miros*, *Cezar şi Cleopatra*, *Doamna neagră din sonete*, *O femeie cu bani*, *Omul destinului*, *Pygmalion*, *Profesiunea doamnei Waren*), H. Ibsen (*Femeia mării*, *Micul Eyolf*, *Nora*, *Peer Gynt*, *Stîlpii societăţii*, *Strigoii*, *Un duşman al poporului*), Al. Ostrovski (*Fata fără zestre*, *Lupii şi oile*, *Orice naş îşi are naşul*, *Pădurea*, *Rămîne* în *familie*, *Sărăcia nu e viciu*. *Vinovaţi fără vină*), Maxim Gorki (*Azilul de noapte*, *Egor Bulîciov şi alţii*, *Mama*, *Micii burghezi*, *Oameni ciudaţi*, *Vassa Jeleznova*), Fr. Schiller (*Don Carlos*, *Hoţii*, *Intrigă şi iubire*, *Maria Stuart*, *Wiiheim Teii*), Bertholt Brecht (*Ascensiunea iui Arturo Ui poate fi oprită*, *Denunţătorul*, *Galileo Galilei*, *Mutter Courage*, *Sweik în al îl-lea război mondial*).

Activitatea Teatrului radiofonic s-a dezvoltat considerabil în ultimul timp, atingînd în 1972 punctul cel mai înalt al evoluţiei sale. Numărul de emisiuni difuzate s-a ridicat în acest an la 23 pe lună, însumînd un cronometraj de circa 2.000 minute. S-a ajuns, la sfîrşitul anului, să se transmită emisiuni de această natură de cinci ori pe săptămînă, astfel duminică: Teatru scurt (programul I, 20-40 de minute).

luni: Teatru radiofonic în premieră (programul I, 60-80 minute).

marţi Teatru radiofonic - reluări (programul III, 60-80 de minute).

miercuri Teatru radiofonic - reluări (program II, 60-80 de minute).

vineri: Matineu teatral (programul II, 60-120 de minute).

O dată pe lună se difuzează, în fiecare zi timp de o săptămînă, Teatru serial (20-25 de minute fiecare serie).

Stabilirea generală a repertoriului ţine seama de ansamblul evenimentelor unui an. Astfel, spre exemplu, în anul 1969 s-au difuzat ciclurile: *Săptămînă I. L. Caragiaie* şi *Săptămînă N. Bâlcescu*, iar în anul 1971 *Săptămînă Barbu Delavrancea* şi *Săptămînă Vasile Alecsandri* cuprinzînd premierele *lorgu de la Sadagura*, *Cinei-cinel* şi reluările *Chiriţa în provincier Piatra din casă*, *Barbu Lăutaru*, *Mil/o director*, *Chiriţa în voiagiu* şi *Fîntîna Bianduziei*. In fiecare an în luna iulie are loc un ciclu estival sub titlul *Festivalul de Comedie al Teatrului radiofonic*. Cu prilejul aniversării a 25 de ani de la eliberarea ţării noastre au fost organizate *Luni ale dramaturgiei radiofonice româneşti* şi a aniversării *Semicentenarului Partidului Comunist Român* în cadrul cărora s-au oferit ascultătorilor scenarii inspirate din lupta poporului nostru pentru construirea societăţii socialiste.

In anul 1969 a apărut un nou gen, *Teatrul-document*, In care sînt surprinse cazuri reale de viaţă, conturate, bineînţeles, dramaturgie.

Pentru a se observa politica repertorială, varietatea transmisiilor, ritmicitatea premierelor, redăm repertoriul anului 1971

1.	Piatra din casă	V Alecsandri	Adaptare radiofonică de Alecu Popovici Regia artistică: Paul Stratilat
:2.]	Visul unei nopţi de iarnă	Tudor Muşatescu	Regia artistică: Constantin Moruzan
A. 1	Sffntu Blajinu	Mitică Aurel Baranga	Regia artistică: Aurel Baranga
/). 1	Căsuţa de la marginea	Alexei Arbuzov	Traducere şi adaptare

	oraşului		radiofonică de Aurel Baranga
1	Verlaine-Twist	Michel Suffran	Traducere de Radu Nichita Regia artistică: Mihai Pascal
.-fl. I	Richard al II-lea	W Shakespeare	Traducere şi adaptare radiofonică de Mihnea Gheorghiu Regia artistică: Constantin Moruzan
il.1	Bă t rinul	H. Papadat Bengescu	Adaptare radiofonică şi regie artistică: Constantin Moruzan
12. 1	Interludiu	Andi Andrieş	Regia artistică: Elena Negreanu
:\:*i* I	Perşii	Eschill	Traducere de Eusebiu Camilai* Adaptare radiofonică de Silvia Andreescu Regia artistică: Paul Stratilat
15. 1	Stîlpii societăţii	H. Ibsen	
1 Titlurile sublimate cu aldine reprezinţi premiere.			
18. 1	Şapte martori	Peter Karvaş	Adaptare radiofonică şi traducere de Jean Grosu Regia artistică:

			Constantin Moruzan
mi	icoane de lemn	Iosif Petran	Regia artistică: Paul Stratilat
20. 1	Apus de soare	B. St. Dela-vrancea	Adaptare radiofonică de Mihnea Gheorghiu Regia artistică: Constantin Moruzan
22. 1	întîlnire cu moartea	Len Chappie	
25. 1	Cetaşii	Ivan Vazov	Regia artistică: Cristian Boikovski
26. 1	Ancora	Gh. Ştefan	Adaptare radiofonică şi regie artistică: Cristian Munteanu
27- 1	Cidul	Corneille	Traducere de St. O. Iosif Adaptare radiofonică de Virgil Teodorescu Regia artistică: Val Moldoveanu
227 J	Lupii şi oile	N. A. Ostrovski	Traducere de Enuna Beniuc Adaptare radiofonică de Mugur Mardan Regia artistică: Constantin Moruzan
2.1 1	Cercul de cretă caucazian	Bertolt Brecht	Traducere, adaptare radiofonică şi regie artistică: P.

an	Tartuffe	Molière	S. Băleanu Traducere de A. Toma Adaptare radiofonică de Al. Bălăci Regie artistică: Paul Stratilat
3. II	Pleacă berzele	I. Minulescii	Adaptare radiofonică de Georgeta Răboj Regia artistică: Mihai Pascal
an	Pogoară iama	Maxwell Anderson	Adaptare radiofonică de Traian Stoica Traducere de Profira Sadoveanu Regia artistică: Titel Constantinescu
10 - c. 501			
79. II	Săgeata	Carmen Mihuţescu	Regia artistică: Constantin Moruzan
10. II	Doctor în filozofie	Branislav Nuşici	Traducere de Mirco Jifcovici Regia artistică: Paul Stratilat
12. II	Un băiat simpatic	Lucian Belcea	Regia artistică: Constantin Moruzan
15. II	Nu numai perlele aduc ghinion	Teodor Constantin	Regia artistică: Paul Stratilat
16.	Postul	Constanţa	Adaptare

II			Bratu	radiofonică de Mihai Lupu Regia artistică: Grigore Gonţa
17. II	Edgar Allan Poe		Abelardo Castillo	Traducere şi adaptare radiofonică de Radu Nichita
19. II	Bal la Cartierul General		María Komorovska	Adaptare de Andrzej Brycht Traducere de Elena Linţa Regia artistică: Zwlislaw Nardelli (regizor la Radiodifuziunea Poloneză)
22. II	Romeo şi Julieta nu mor niciodată		D. D. Pătrăşcanu	Adaptare radiofonică de I. D. Şerban
23. 11	Războiul blond		R. Boussinot	Adaptare de Alexandru Mirodan Regia artistică: Grigore Gonţa
24. 11	Alala - nebunul		Ciril Kosmac Mejak Mitya	Traducere de Victor Vescu Regia artistică: Elena Negreanu
26. 11	Ultima oră		M. Sebastian	Regia artistică: Constantin Moruzan
1. III	Profil teatral: Marcel		Mihai Zirra	Regia artistică: Mihai Zirra

	Angelescu		
2. III	Negoiul nu răspunde	Ion Cojan	Regia artistică: Cristian Munteanu
3. III	Atelierul păsărilor de aur	Radu Bourean«	
5. III	Paharul prieteniei	Ch. Maítre	Traducere de Aurel Boeşteanu Regia artistică: Mihai Pascal
3. III	Ajax	Sofocle	Traducere de George Florian
9. III	In căutarea adevărului	Eugenia Busuiocean u	Adaptare radiofonică de Dan Tărchilă Regia artistică: Mihai Zirra
10.II	Pegas	Blagoia Ivanov	Traducere de Mirco Jifoovici Regia artistică: Paul Stratilat
12. III	Citadela sfărîmată	Horia Lovinescu	Regia artistică: Petru Mihail
15.II	Apus de soare	B. St. Dela-vrancea	Adaptare radiofonică de Mihnea Gheorghiu Regia artistică: Constantin Moruzan
16.II	Chemarea pădurii	Valentin Munteanu	Adaptare radiofonică de Mihai Zirra Regia artistică: Paul Stratilat
17.I	Viforul	B. St. Dela-	Adaptare

II		vrancea	radiofonică de N. Moldoveanu Regia artistică: Paul Stratilat
19. III	Luceafărul	B. St. Dela-vrancea	Adaptare radiofonică de Dan Nasta Regia artistică: Dan Nasta
22.I II	Convorbire internaţională	Cristoph Buggert	Traducere de Gh. Miletineanu Regia artistică: Titel Constantinescu
23 ^III	Sus, în sus de Parîng	Mihail Despot Davidoglu	Regia artistică: Dan Puican
24. III	Vodă		Adaptare radiofonică şi regie artistică: Constantin Moruzan
26. III	Ceea ce nu ştia asasinul	Petre Luscalov	Regia artistică: Constantin Moruzan
29. III	Umbra unui franctiror	Sean O'Casey	Traducere şi adaptare radiofonică de Florian Nicolau
30.I II	Pacoste şi dragoste	Eduardo de Filippo	Adaptare radiofonică şi traducere de Elena Dărmănescu Regia artistică: Titi Acs
31.	Vlaicu Vodă	Al. DavilJa	Adaptare

HI			radiofonică de Violeta Zamfirescu Regia artistică: Constantin Moruzan
2. IV	Patima roşie	Mihail Sorbul	Adaptare radiofonică şi regie artistică: Paul Stratilat
5. IV	Fiul meu	Gergely Sandor	Traducere de Mioara Cremene Regia artistică: Constantin Moruzan
6. IV	Năzdrăvanul Occidentului	John M. Synge	Traducere de Petru Comarnescu Adaptare radiofonică de C. N. Constantinescu Regia artistică: Zoe Angliei Stanca
7. IV	Meşterul Manole	Lucian Blaga	Adaptare radiofonică şi regie artistică: Dan Nasta
9. IV	Călător fără bagaje	J. Anouilh	Adaptare radiofonică de Emil Riman Regia artistică: Dan Alexandrescu în colaborare cu

			Paul Stratilat
12. IV	întîlniri	H. Lovinescu	Regia artistică: Constantin Moruzan
13. IV	Secvenţe dintr-o biografie	Sidonia Drag u§anu	Regia artistică: Constantin Moruzan
14. IV	Iancu la Hălmagiu	Paul Everac	Regia artistică: Dan Puican
16. IV	Stăpînul apelor	Constantin Pastor	Regia artistică: Mihai Zirra
19. IV	Cele patru acorduri ale simfoniei	Nelu Ionescu	Regia artistică: Constantin Moruzan
20. IV	Dacă vei fi întrebat	Dorel Dorian	
21. IV	Momente din Cronica Unirii	Mircea §tefanescu	Regia artistică: Mihai Zirra
23. IV	Mielul turbat	Aurel Baranga	Regia artistică: Sică Alexandrescu şi Mihai Zirra
26. IV	B&trîni la poartă	Titel Constantine seu	Regia artistică: Titel Constantinescu
27. IV	Vilegiatura	Constantin Stoiciu	
28. IV	Bălcescu	Camil Petrescu	Adaptare radiofonică de N. A. Toscani Regia artistică: Mihai Zirra
30. IV	A doua dragoste	Comeliu Leu	Regia artistică: Paul Stratilat

3. V	Neliniştile lui Emil Vl&sceanu	Paul Everac	Regia artistică: Mihaii Pascal
4. V	Nu sînt tumul Eiffel	Ecaterina Oproiu	Regia artistică: Valeriu Moisescu
5. V	Pentru fericirea poporului	N. Mbraru şi A. Baranga	Adaptare radiofonică şi regie artistică: Sică Alexandrescu
10. V	Necunoscutul	Leonida Teodorescu	Regia artistică: Titel Constantinescu
11. V	în liniştea nopţii	Anton Hykisch	Traducere de Eugen Torgaşev Regia artistică: Elena Bauerova (de la Radio Bratislava)
12. V	Horia	M. Davidoglu	Adaptare radiofonică de Mihea Gheorghiu Regia artistică: Paul Stratilat
14. V	Şcoala nevestelor	Moliăre	Traducere de Gesticone George Adaptare radiofonică de Leonard Efremov Regia artistică: Paul Stratilat
17. V	Bujoreştii	Ca ton Teodorian	Adaptare radiofonică de Virgil Brădăţeanu
18. V	Oameni şi umbre	St. Berciu	Regia artistică: Mihai Zirra
19.	Alexandru	C. Negruzzi	Prelucrare şi

V	Lăpuşneanu		dramatizare radiofonică de Virgil Stoenescu Regia artistică: Paul Stratilat
21. V	Seringa	T. Arghezi	Adaptare radiofonică de Mitzura Arghezi Regia artistică: Paul Stratilat
24. V	Inspectorul de poliţie	J. B. Priestley	Traducere şi adaptare radiofonică de Petre Gomarnescu şi Mircea Văianu Regia artistică: Val Moldoveanu
25. V	Orele fierbinţi	L. Fulga	Dramatizare radiofonică de Titel Constantinescu Regia artistică: Cristian Munteanu
26. V	Petru Rareş	H. Lovinescu	Regia artistică: Sorana Coroamă
28. V	Dosarul 3087 n-a fost închis	Mtanole Auneanu	Regia artistică: Grigore Gonţa
31. V	Săgetătorul	Ion Omescu	Regia artistică: Cristian Munteanu
1. VI	îndrăzneala	Gheorghe Vlad	Adaptare radiofonică şi regie artistică Mihai Pascal
2.	Constantin	N. Iorga	Adaptare

VI	Brîncoveanu		radiofonică de Dan Tărchilă Regia artistică: Paul Stratilat
4. VI	Ovidiu	N. Iorga	Adaptare radiofonică de Florian Potra Regia artistică: Titel Constantinescu
6. VI	Un domn pribeag	N. Iorga	Adaptare radiofonică Nicolae Popescu Regia artistică: Paul Stratilat
7. VI	Troienele	Euripide	Traducere de Dan Botta Adaptare radiofonică şi regie artistică: Paul Stratilat
8. VI	Pro Patria	Mircea §tef&nescu	Regia artistică: Constantin Moruzan
9. VI	Eroina de pe Jii	Nicolae T&utu	Adaptare radiofonică şi regie artistică: C-tin Denischiotu şi Nae Cosmescu
11. VI	Moartea unui comis voiajor	Arthur Miller	Traducere şi adaptare radiofonică de Alf. Adania
14. VI	Profil teatral: Beligan	Radu Beligan	Regia artistică Dan Puican
15.	Sărmanul	Mihai	Dramatizare

VI	Dionis	Eminescu	radiofonic de Ion Biberi Regia artistică: Paul Stratilat
16. VI	Letopiseţi	Mihail Sorbul	Adaptare radiofonică şi regie artistică: N. Al. Toscani
18. VI	Căsnicia nu-i o joacă	I. D. $erban	Regia artistică: Nicolae Moldoveanu în colaborare cu Constantin Moruzan
21. VI	Zestrea	Paul Everac	Regia artistică: Cristian Munteanu
22. VI	E vorba de căsătorie	Hans Kehrer	Traducere de Mircea Virgil Riga Adaptare radiofonică şi regie artistică: Mihai Pascal
23. VI	Răzvan şi Vidra	B. P. Haşdeu	Adaptare radiofonică de Virgil Brădăţeanu Regia artistică: Constantin Moruzan
25. VI	Goana după fluturi	Bogdan Amaru	Adaptare radiofonică de Eugenia Ţundrea Regia artistică: Mihai Pascal
28. VI	întoarcerea	Miodrag Djurdjevic	Traducere de Despina Mihaela

			Bogza Regia artistică: Dorko Tătic
29. VI	Puiul de vultur	Edmond Rostand	Traducere de I. C. Aslan Adaptare radiofonică şi regie artistică: Mihai Zirra
30. VI	Oamenii înving	Alexandru Voitin	Regia artistică: Mihai Berechet
2. VII	Omul cu mîrţoaga	Gh. Ciprian	Regia artistică: Alexandru Finţi
5. VII	Inspectorul broaştelor	V. Eftimiu	Regia artistică: Paul Stratilat
6. VII	Volpone	Ben Jonson	Traducere şi adaptare radiofonică de Mihnea Gheorghiu Regia artistică: Titi Acs
7. VII	Gaiţele	Al. Kiriţescu	Regia artistică: Constantin Moruzan
9. VII	Chiriţa în provincie	V. Alecsandri	Adaptare radiofonică Regia artistică: de Mihai Zirra Regia artistică: Victor Bumbeşti
12. VII	Ain zis punct	Ştefan Kostov	Adaptare radiofonică de Ştefan Tita Traducere de Constantin Velichi Regia

			artistică: Constantin Moruzan
13. VII	Piatra din casă	V. Alecsandri	Adaptare radiofonică de Alecu Popovici Regia artistică: Paul Stratilat
14. VII	Minunata pantofârească	Federico Garcia Lorca	Traducere de Aurel Vasilescu Regia artistică: Miron Niculescu
16. VII	Mielul turbat	Aurel Baranga	Regia artistică: Sică Alexandrescur şi Mihai Zirra
19. VII	Despot Vodă	V. Alecsandri	Adaptare radiofonică şi regie artistică: Constantin Moruzan
20. VII	Millo director sau Mania posturilor	V. Alecsandri	Adaptare radiofonică şi regie artistică: Mihai Zirra
21. VII		V. Alecsandri	Adaptare radiofonică şi regie artistică: Ion Sahighian
22. VII	Ovidiu	V. Alecsandri	Adaptare radiofonică de Traian Stoica Regia artistică: Mihai Zirra
23. VII	Tăcerea	W. Sokorski	Traducere de Matei Vasile

			Regia artistică: Zwlislav Nardellî (de la Radio-Varşovia)
26. VII	Cinel-cinel	V. Alecsandri	Regia artistică: Constantin Moruzar®
27. VII	Mama	A. Afinoghenov	Adaptare radiofonică, şi regie artistică: Mihai Zirra
28. VII	Steaua fără nume	Mihail Sebastian	Regia artistică Mihai Zirra
30. VII	întoarcerea	Miodrag Djurdjevic	Traducere de Despina Mihaela Bogza Regia artistică: Dorka Tătic (de la Radio-Belgrad)
30. VII	Pegas	Blagoia Ivanov	
2. VIII	Femeile ţifnoase	Carlo Goldoni	Adaptare radiofonică de Grigore Gonţa Traducere de Eugen Coste seu Regia artistică: Constantin Moruzat*
3. VIII	Inşir-te Mărgărite	Victor Eftimiu	Regia artistică: Mihai Zirra
4. VIII	Greşelile anei nopţi	Oliver Goldsmith	Adaptare radiofonică şi traducere de Rolland Rapaport

			Regia artistică: Mihai Zirra
6. VIII	Citadela sfârîmată	Horia Lovinescu	Regia artistică: Moni Ghelerter
9. VIII	Fata de birău	Ion Slavici	Adaptare radiofonică şi regie artistică: de- Constantin Moruzan
10. VIII	Circuit pe două voci	Paul Everac	Regia artistică: Cristian Munteanu
11. VIII	Ultima oră	Mihail Sebastian	
13. VIII	Sărăcia nu e un viciu	N. A. Ostrovski	Regia artistică: Mihai Zirra
16. VIII	Negoiul nu răspunde	Ion Cojan	
17. VIII	Copaci număraţi	Kocsis Istvan	Adaptare radiofonicăde Vasile Popescu Traducere de Tiberiu Molnar Regia artistică: Dan Puican
18. VIII	Orele fierbinţi	Laurent iu Fulga	Dramatizare de Titel Oonstantinescu. Regia artistică: Cristian Munteanu
22. VIII	Marele fluviu îşi adună apele	Dan TSrchilS	Regia artistică: D. D. Neleanu
24. VIII	Ziariştii	Alex. Mirodan	Regia artistică: Moni Ghelerter

25. VIII	O scrisoare pierdută	I. L. Caragiale	Regia artistică: Sică Alexandresci
27. VIII	Nu puneţi dragostea la încercare	Basilio Locatelli	Regia artistică: Mihai Pascal
30. VIII	Un boxer cu memorie bună	Tudor Negoit&	
31. VIII	Tania	A. Arbuzov	Adaptare radiofonică de Mihai Crişan Traducere de Sică Alexandrescu şi Sonia Filip Regia artistică: Constantin Moruzans
1.1X	Familia Perichon	Eugene Labiche	Regia artistică: Mihai Zirra
3. IX	Hoţii	Schiller	Regia artistică: Paul Stratilat
5. IX	Rămii cu noi Crinţ	Dan Tărchilă	
6. IX	Profil teatral: Mânu Nedeianu	Mihai Duţescu	Regia artistică: Constantin Moruzan
7. IX	Copiii Soarelui	Maxipi Gorki	Traducere de Emma Beniuc Adaptare radiofonică de Val Săndulescu Regia artistică: Petre Sava Băleanu
8.	Moartea unui	Horia	Regia artistică:

IX	artist	Lovinescu	Horea Popescu
10. IX	Soţul ideal	Oscar Wilde	Adaptare radiofonică şi regie artistică: Titi Acs
13. IX	Paznici de noapte	Stratis Carras	Adaptare radiofonică de Polixenia Carambi Regia artistică: Cristian Munteanu
14. IX	Don Juan	Molière	Adaptare Radiofonică de Virgil Teodorescu Traducere de Alexandru Kiriţescu Regia artistică: Paul Stratilat
15. IX	Steaua polară	Sergiu Fărcăşan	Regia artistică: Elena Negreanu
17. IX	Iubire	Barta Lajos	Regia artistică: Mihai Zirra
20. IX	Ochii dragi ai bunicului	Mihail Davidoglu	Regia artistică: Eugen Vancea şi Paul Stratilat
21. IX	Cîntecul lebedei Tragedian fără voie Nunta	Cehov	Regia artistică: Mihai Pascal
22. IX	Bătrîni la poartă	Titel Constantinescu	Regia artistică: Titel Constantinescu
24.	Evantaiul	Carlo	Adaptare

IX		Goldoni	radiofonică de Horia Oprescu Traducere de Petre Iosif Regia artistică: Paul Stratilat
27. IX	Ştafeta nevăzută	Paul Everac	Regia artistică: Paul Stratilat
-28. IX	Cazul Spacilova	Vogeltantz şi Jirşak	Traducere de Jean Grosu Regia artistică: Mihai Zirra
29. IX	Fîntîna cu patru adevăruri	Vasile Rebreanu	Regia artistică: Paul Stratilat
l.X	Cei şapte contra Tebei	Eschil	Traducere de Eusebiu Camilar Adaptare radiofonică de Constanţa Niculescu Regia artistică: Paul Stratilat
3.X	Profil teatral: Nicolae Brancomir	N. Carandino	
4.X	Ringul	loan Grigorescu	Dramatizare radiofonică de Ilie Păunescu Regia artistică: Dan Nasta
5.X	Stimaţii domni Glembay	Miroslav Krleza	Regia artistică Mihai Pascal
6. X	Pygmalion	B. Shaw	Adaptare radiofonică şi

			traducere de Petru Comamescu Regia artistică Mihai Zirra
8. X	Nota zero la purtare	V. Stoen eseu şi O. Sava	Regia artistică Ion Lucian
11. X	Crimă fără pedeapsă	Ionel Hristea şi Adriana Onofrei	Regia artistică: Constantin Moruzan
12. X	Confesiunea unui magnetofon	Miloş Sramek	Traducere de Eugen Torgaşev Regia artistică: Paul Stratilat
13. X	Anna Christie	Eugen O’Neill	Traducere de Elena Galaction Adaptare radiofonică de Leonard Efremov Regia artistică: Paul Stratilat
15. X	Despot Vodă	V. Alecsandri	Adaptare radiofonică şi regie artistică: Constantin Moruzan
18. X	Fifica înaripată	Paul Everac	Regia artistică: Paul Stratilat
19. X	Monserrat	Emmanuel Robles	Adaptare radiofonică şi traducere de Paul B. Marian Regia artistică: Val Moldoveanu

20. X	Fii cuminte, Cristofor	Aurel Baranga	Regia artistică: Aurel Baranga
22. X	Alexandru Lâpuşneanu	C. Negruzzi	Prelucrare şi dramatizare radiofonică de Virgil Stcenescu Regia artistică: Paul Stratilat
25. X	Albrecht Diirer - oflacftrft timpului sfiu	Giinter Kunert a	Traducere de Nicolae Reiter Regia artistică: Fritz Ernest Fechner (de la Radiodifuziunea din R.D.G.)
26. X	Marele cartier general	Konstantin Gubarevici	Traducere de Magdalena Boiangiu şi Leonard Efremov Regia artistică: Mihai Zirra
27. X	Egmont	Goethe	Traducere de Al. Philippide Regia artistică: Mihai Zirra
29. X	Hagi Tudose	Barbu Delavrance a	Adaptare radiofonică de Traian Stoica Regia artistică: Ion Şahighian
2. XI	Horia	Mihail Davidoglu	Adaptare radiofonică de Mihnea Gheorghiu Regia artistică:

			Paul Stratilat
3. XI	Uraganul	Bill Beloţerkovski	Traducere şi adaptare radiofonică de Mugur Mardan Regia artistică: Constantin Moruzan
5. XI	Jocul ielelor	Camil Petrescu	Regia artistică: Paul Stratilat
8. XI	Profil teatral Constantin Sava	Aurel Leon	Regia artistică: Paul Stratilat
9. XI	Ion al Vădanei	N. Kiriţescu	Adaptare radiofonică de T. Muşatescu Regia artistică: D. Puican
12. XI	Meşterul Manole	Lucian Blaga	Regia artistică şi adaptarea radiofonică: Dan Nasta
15. XI	Omul care a văzut moartea	V. Eftimiu	Adaptare radiofonică de Radu Beligan Regie artistică Titi Acs
IA. XI	Justina	Mella Vuolijoki	Traducere şi
17. XI	Operaţiunea Gambit	T. Negoiţă	adaptare radiofonică de Irina Popescu Regia artistică: Constantin Moruzan
19. XI	Avarul	Molière	Adaptare radiofonică de

			Cornel Anastasiu Regia artistică: Paul Stratilat
22. XI	Podul lui Albert	Tom Stoppard	Traducere de Leon Leviţchi
23. XI	Cine a ucis	Ştefan Berciu	Regia artistică: Mihai Zirra
¿4. XI	Bădăranii	Carlo Goldoni	Adaptare radiofonică, traducere şi regie artistică: Sică Alexandrescu
26. XI	Titanic Vals	T. Muşatescu	Regia artistică: Mihai Zirra
29. XI	Groapa cu furnici	Titel Constantine scu	Regia artistică: Titel Constantinescu
30. XI	Rusalka	A. S. Puşkin	Adaptare de Traian Stoica Regia artistică: George Teodorescu
l.XII	Pădureanca	Ion Slavici	Dramatizare radiofinică de Noe Smirnov Regia artistică: Paul Stratilat
3. XII	Omul cu mîrţoaga	Gh. Ciprian	Regia artistică: Mihai Pascal
ti. XII	Misterioasa convorbire telefonică	Virgil Stoenescu	Regia artistică: Dan Puican
7. XII	Un milion pentru un surîs	Anatoli Sofronov	Traducere de Alex. Bobeică Adaptare

			radiofonică Leonard Efremov Regia artistică: Paul Stratilat
fl. XII	Portretul	Al. Voitin	Regia artistică: Cristian Munteanu
10. XII	Domnişoara Nastasia	G. M. Zamfirescu	Adaptare radiofonică de Raluca Zamfirescu Regia artistică: Iloria Popescu
13. XII	Trasplan tarea inimii necunoscute	Al. Mirodan	Regia artistică: Moni Ghelerter
14. XII	Milionarul	Iordan Iankov	Adaptare radiofonică de Mugur Mardan Traducere de Athanasie Gospodinov* Regia artistică: Constantin Moruzan
15. XII	Eroica	Pavel C&mpeanu	Regia artistică: George Teodorescu
17. XII	Ultima oră	Mihail Sebastian	Regia artistică: Constantin Moruzan.
20. *XU*	Profil teatral G. Calboreanu	N. Garandino	Regia artistică: Cristian Munteanu
21. XII	Tabachera de argint	J. Galsworthy	Traducere de Andrei Bantaş şi

			Cr. Toescu Adaptare radiofonică de Ion Pascu Regia artistică: Paul Stratilat
22. XII	Slugă la doi stăpîni	Carlo Goldoni	Traducere de Polixenia Caramby Regia artistică: Constantin Moruzan
24. XII	Răzvan şi Vidra	B. P. Ha§deu	Adaptare radiofonică de Virgil Brădăţeanu Regia artistică: Constantin Moruzan
27. XII	Recitindu-l pe Shakespeare	Cristian Munteanu	Regia artistică: Paul Stratilat
28. XII	N-a fost în zadar	Al. §iperco	Dramatizare radiofonică de Al. Mirodan Regia artistică: Elena Negreanu
29. XII	Cele patru acorduri simfoniei	Nelu alelonescu	Regia artistică: Constantin Moruzan
31. XII	Momente din viaţa lui Creangă	M. Ion$tef&nescu	Regia artistică: Mihai Zirra în colaborare cu C. Munteanu
	TEATRU SCURT		
10.1	Neguţătorul de ochelari şi	T. Arghezi	Adaptare radiofonică de

	Interpretări la cleptomanie		Mitzura Arghezi Regia artistică: Paul Stratilat
3.1	O lume întoarsă pe dos	Regis Gignaux	Traducere şi adaptare radiofonică de Radu Costăchescu Regia artistică: Titel Constantinescu
17.1	Barca vine de pe lac	Al. Ştefani	de Adaptare radiofonică de Dorin Dron Regia artistică: Dan Puican
24.1	Cabanierul	Dan Tărflhilă	
31.1	Conu Leonida faţă cu reacţiunea	I. L. (Saragiale	Regia artistică: Sică Alexandrescu
7. II	Lada	Ion Sava	Adaptaee radiofonică de Florian Potra Regia artistică: Mihai Zirra
21. II	Mozart şi Salieri	A. S. Puşkin	Adaptare radiofonică de Emil Riman Traducere de Virgil Teodorescu Regia artistică: Titel Constantinescu*
28. II	Iubitul meu	S. Andreescu	Regia artistică:

	fără nume	şi Th. Mănescu	Cristian Munteanu
7. m	Scaunul electric	A. P. Antoine	Adaptare radiofonică de Aurel Storin Traducere de Dodu Cătălin Regia artistică: Paul Stratilat
14. Il l	Cîntecul lebedei	A. P. Cehov	Traducere de Mihail Sorbul Adaptare radiofonică' de St. Tiţa Regia artistică: Mihai Pascal
21. Il l	In foşnet de hîrtie	Gh. Panco	
26. Ill	Paşaport pentru eternitate	Dumitru Drăgan	Regia artistică: Titel Constantinescu?
4. IV	Unde-s marile iubiri	Silvia Andreescu şi T. Mănescu	Regia artistică: Dan Puican
11. IV	Din zori pînă-n amurg	Lucia Demetrius	Regia artistică: Titel Constantinescu.
25. rt	Seara tîrziu în tipografie	Al. Mirodan	Regia artistică: Mihai Pascal
2. V	Veciniada	Ion Băieşu	Regia artistică: Mihai Pascal
9. V	Mama	D. R.	Regia artistică:

			Popescu	Paul Stratilat
16. V	Moneda de 5 mărci	Karl		Traducere de
	numită Müller	Wittlinger		Lumimţa Sava şi Grigore Tănăsescu Regia artistică: Grigore Gonţa
23. V	Astă seară ne jucăm	Arma Laszlo		Traducere de Silvia Kerim
30. V	Peştera din Salamanca	Miguel Cervantes		Adaptare radiofonică de Maria Petrescu şi George Carabin Regia artistică: Ion Vova
13. VI	Acceptaţi retrovizorul	Valeriu Sîrbu		Regia artistică: Dan Puican
20. VI	Ultimul rol	Georges Toudouse		Adaptare radiofonică de Radu Costăchescu Regia artistică: Titel Constantinescu
21. VI	Casa recomandată	Roger Avermaete		Traducere şi adaptare radiofonică de Paul B. Marian Regia artistică: Ion Vova
4. VII	Petiţiune Five O’Clock	I. L. Caragiale		Regia artistică: Constantin Moruzan
11. VII	Judecata	A. P. Cehov		Regia artistică: Ion Vova

			Dramatizare radiofonică de Mihail Drumeş
18. VII	Barbu Lăutarii	V. Alecsandri	Adaptare de Constantin Paiu
35. VII	Iorgu de la Sadagura	V. Alecsandri	Adaptare radiofonică de Radu Popescu Regia artistică: Paul Stratilat
1. VIII	Maşina de calculat	Paul Everac	Regia artistică: Paul Stratilat
*. VIII	Era cea mai frumoasă	Ionel Hristea	Regia artistică: Constantin Moruzan
15. VIII	Postul era deschis Interviul	Alecu Popovici D. Şerban	I. Regia artistică: Constantin Moruzan
: 29. VIII	Cerul umblă pe pământ		Regia artistică: Ion Vova
12. IX	Bogdan Urmaşul	Iosif Petran	
.19. IX	Mă gîndesc la Palomares	Hans Fors	Traducere de Catinca Ralea Regia artistică: Cristian Munteanu
26. IX	Feminitate	Ana Halasz	Traducere de Gelu Păteanu Regia artistică: Dan Puican
10. X	Cu prietenie vă aşteaptă	Enric Roscovic	Regia artistică: Constantin Moruzan
17. X	Ultimul aci	Al. Ştefani	de Regia artistică: Titel Constantinescu

24. X	Justiţia română Diplomaţie Căldură mare	I. L. Caragiale	Regia artistică: Ion Vova
31. X	Seara tîrziu în tipografie	Al. Mirodan	Regia artistică: Mihai Pascal
7. XI	29 de grade la umbră	Eugene Labiche	Adaptare radiofonică şi traducere de Lucia Pascal şi Victoria Gheorghiu Regia artistică: Mihai Pascal
14. XI	Ceasul deşteptător	R. Avermaete	Adaptare radiofonică şi traducere de Paul B. Marian Regia artistică: Paul Strat ilat
21. XI	Bufniţa	Victor Frunză	Regia artistică: Dan Puican
28. XI	Răzbunarea lui Voltaire Despre mîine Napoleon şi Sf. Elena	G. Călinescu	Adaptare radiofonică şi regie artistică: Mihai Dimiu
5. XII	Poveste studenţească	Mihai Sorbul	Regia artistică: Paul Stratilat
12. XII	Zidul	Valentin Munteanu	Regia artistică: Cristian Munteanu
19. XII	Eu tac, tu taci, el tace... ea vorbeşte	V. I. Popa şi V. Haiduc	Regia artistică: Dan Puican
26. XII	Art. 214 Justiţie	I. L. Caragiale	Dramatizare radiofonică de

			Virgil Stoenescu Regia artistică: Ion Vova
31. XII	Tren de plăcere Caragiale	I. L.	Regia artistică: Ion Vova
TEATRU SERIAL			
4-9.1	Ursita	B. Haşdeu	P. Dramatizare radiofonică de M. Joldea Regia artistică Mihai Pascal
1- 6. II	Enigma Otiliei	G. Călinescu	Dramatizare radiofonică de Iosif Petran Regia artistică: Cristian Munteanu
1- 6. III	Aurul negru	Cezar Petrescu	Dramatizare radiofonică de Ilie Păuneseu Regia artistică: Cristian Munteanu
5_10. IV	Să nu uiţi Darie	Zaharia Stancu	Dramatizare radiofonică de Cornel Popescu şi C-tin Bărbuceanu Regia artistică: Mihai Pascal
7-12. IV	Zodia Cancerului	M. Sadoveanu	Dramatizare radiofonică de Valeria Sadoveanu şi Constantin Mitru Regia artistică: Constantin Moruzan

5-10. VII	Douăsprezece scaune	Ilf şi Petrov	Regia artistică: Paul Stratilat
16-21. VIII	Să nu uiţi Darie	Zaharia Stancu	Dramatizare radiofonică de Cornel Popescu şi C-tin Bărbuceanu Regia artistică: Mihai Pascal
6-11. IX	Sfîrşit de veac în Bucureşti	Ion Marin Sadoveanu	Dramatizare radiofonică de Alecu Popovici Regia artistică: Cristian Munteanu
4- 9.X	Cosma	Panait Istrati	Dramatizare radiofonică de Maia Bele iu Regia artistică: Dan Puican
1- 6. XI	Hanu Ancuţei	M. Sadoveanu	Dramatizare radiofonică, de Valeria Sadoveanu şi Constantin Mitru Regia artistică: Elena Negreanu
6-11. XII	Pădurea spînzuraţilor	Liviu Rebreanu	Dramatizare radiofonică de Valeriu Sîrbu Regia artistică: Constantin Moruzan
	TEATRU DOCUMENT		
1. XI	Pentru nimic în lume	Nicolae Tăutu	

1. II	Dor necuprins	Mihai Stoian	Regia artistică: Cristian Munteanm
10. XI	O frînă pusă laJoldea timp	Mihail	Regia artistică: Dan Puican

Nu este locul aici să facem o trecere în revistă, cuprinzătoare, a tuturor autorilor şi scenariilor difuzate la radio. *Catalogul Teatrului Radiofonic* oferă imaginea vie a repertoriilor din ultimele două decenii. Ne vom mărgini numai să subliniem bogăţia, varietatea, cuprinderea întregii dramaturgii naţionale şi universale, crearea în ultimii ani a unor lucrări de certă valoare artistică.

De altfel, în scopul încurajării dramaturgiei radiofonice, pe lîngă permanenta colaborare cu autorii, în luna iunie 1967 a fost lansat un amplu concurs de scenarii, încheiat la sfîrşitul aceluiaşi an. S-au prezentat sute de lucrări, dintre care juriul a acordat 13 premii şi menţiuni următorilor autori: Carmen Mihuţescu, Titel Constantinescu, Doina Todoran, Ionel Hristea, Valentin Munteanu, Silvia Andreescu şi Theodor Mănescu, Gh. Panco, Anca Bursan, Corneliu V. Tudor, Radu Popescu-Ban, Dan Tărchllă, Dumitru Drăgan şi scenariului *Ghioceii* - aparţinînd unui autor neidentificat.

încheind lucrările concursului şi oferind premiile, Victor Eftimiu, în calitate de preşedinte de onoare al juriului, a spus, referindu-se la rolul stimulator al concursului pentru activitatea. Teatrului radiofonic:

“Conducerea Radioteleviziunii a avut excelenta idee să deschidă un concurs de scenarii radiofonice ale cărui roade s-au vădit zilele acestea. Am prezidat împreună cu colegul meu Paul Everac juriul care a decernat premiile. Au sosit cîteva sute de scenarii relevînd din partea trimiţătorilor aptitudini remarcabile. E un început fericit... Din cele cîteva sute de lucrări trimise, membrii juriului au ales, după ce le-au citit pe toate cu atenţie, scenariile susceptibile de a fi premiate. Selecţia a fost făcută cu multă severitate, prin

voturile tuturor participanţilor... Membrii juriului şi-au exprimat satisfacţia faţă de entuziasmul cu care scriitorii, consacraţi sau începători, au primit această iniţiativă a Radiodifuziunii. Aşteptăm cu nerăbdare opinia publicului ascultător care va comenta valoarea textelor difuzate şi-şi va exprima, desigur, preferinţele pentru emisiunile viitoare. In slujba culturii naţionale, Comitetul de Radiodifuziune şi Televiziune depune eforturi lăudabile pentru promovarea talentelor autohtone. Mînuitorii condeiului au astfel o fericită ocazie să se facă cunoscuţi şi preţuiţi de marele public".

In anul 1971, în cinstea sărbătorii unei jumătăţi de veac de la crearea Partidului Comunist Român a avut loc un nou concurs de scenarii inspirat din realităţile noastre socialiste, din lupta comuniştilor în perioada grea a ilegalităţii. Din sutele de scenarii prezentate au fost selectate un număr de zece cărora li s-au atribuit următoarele premii şi menţiuni: Zestrea de Paul Everac, (Premiul I)

Podul de Silvia Andreescu şi Theodor Mănescu şi Recitindu-l pe Shakespeare de Cristian Munteanu (Premiul II)

Rămîi cu noi Crihs de Dan Tărchilă, Groapa cu furnici de Titel Constantinescu şi Zidul de Valentin Munteanu (Premiul III)

Cerul umblă pe pămînt de Dan Adrian şi Feminitate de Ana Halasz (Premiul de debut)

Postul era deschis de Alecu Popovici şi Interviul de I. D. Şerban (menţiuni).

Apărut ca specie cu peste trei decenii în urmă, scenariul radiofonic a biruit abia în ultimii ani. Din cele peste 500 de înregistrări cu lucrări româneşti, mai mult de jumătate o constituie scenariile radiofonice, special create pentru această emisiune. Avem, prin urmare, astăzi, o dramaturgie radiofonică pe măsura rolului pe care emisiunea îl are în rîndurile milioanelor de ascultători.

Am urmărit, în această cercetare, etapele importante de dezvoltare a Teatrului radiofonic în calitatea sa de *instituţie* de cultură naţională. Rolul său instructiv-educativ se manifestă prin conţinutul lucrărilor prezentate şi prin valoarea lor artistică. In anii construirii socialismului, Teatrul radiofonic a devenit un mijloc de propagare a ideilor celor mai înaintate despre lume şi viaţă.

Ne-am referit la dramaturgia radiofonică, fără a întreprinde o analiză amănunţită a ei, ci numai în măsura în care aceasta luminează profilul şi conţinutul emisiunii *Teatru radioionic*. Obiectivul nostru principal a fost urmărirea evoluţiei acestui gen de teatru. Totuşi, se impun şi acum, în încheiere, cîteva constatări cu privire la dramaturgia folosită în multiplele forme de Teatru la microfon. în ultimele două decenii, Teatrul radiofonic a montat creaţii prezentate la teatrele obişnuite, dar, de cele mai multe ori, a izbutit să difuzeze în premieră dramaturgia noastră contemporană, prin posibilităţile tehnice de care dispune, înainte de debutul lucrărilor respective pe scenele din Capitală sau din provincie. îndrumările date de Partidul Comunist Român scriitorilor, cerinţele epocii noastre au călăuzit şi drumul Teatrului radiofonic ca teatrul politic, ou adresare directă spre marile mase de auditori. In mare măsură apoi, acest teatru şi-a creat o dramaturgie proprie, prin solicitarea autorilor să trateze anumite teme şi probleme. Lui i-a revenit, prin urmare, şi sarcina de a stimula crearea unor opere de valoare în cadrul literaturii noastre. De altfel, aceasta este numai o latură, din multele contribuţii de această natură ale Radiodifuziunii şi Televiziunii, prin ansamblul emisiunilor informative şi de specialitate transmise permanent.

Succeselor obţinute de emisiunile Teatrului radiofonic în ţară li se adaugă buna primire a unor scenarii în străinătate, în ultimii ani, numeroase scenarii au fost trimise altor Radiodifuziuni fiind difuzate creaţii româneşti la posturile de radio de la Moscova, Zagreb, Praga,

Bratislava, Skoplje, Varşovia, Helsinki, Berlin (R. D. Germană), München. S-au statornicit, în acelaşi timp, schimburi de personal artistic, realizatori din alte ţări montînd scenarii în studiourile noastre şi regizori români ducînd faima unor autentice opere radiofonice în alte părţi.

Paralel cu aceasta, s-a simţit nevoia publicării scenariilor radiofonice pentru a putea fi mai uşor cunoscute de autori şi de criticii de specialitate, şi pentru a se organiza mai eficient schimburi cu alte Radiodifuziuni.

In ultimii ani, au fost tipărite toate scenariile care au participat la concursuri internaţionale, îndeosebi la "Prix Italia": *Surisul Hiioşimei*, *Vară şi Viscol*, *Ringul*, *Balerina portocalie*, *Bătălie pentru ciira 1*, *Baladă pentru femei şi copii melci*, *Crimă fără pedeapsă*.

începînd din anul 1970, Redacţia emisiunilor literar teatrale şi Oficiul de presă şi tipărituri au iniţiat publicarea unei *Biblioteci a Teatrului radiofonic*. Atît în limba română, cît şi în limbile franceză, engleză şi germană sînt inserate aici cele mai de seamă scenarii radiofonice.

COLABORATORII. Ca teatru al întregii ţări, Teatrul radiofonic foloseşte în montările sale regizori şi actori din toate teatrele din Capitală şi provincie. Specificul acestui teatru a determinat regizorii artistici să pună accentul pe *alegerea vocilor adecvate*, în aşa fel încît acestea să nu semene în cadrul aceluiaşi spectacol, pentru ca ascultătorul să facă distincţiile necesare între personaje. în decursul vremii, la emisiunile Teatrului radiofonic au colaborat cei mai prestigioşi actori, ale căror voci se păstrează în înregistrări de răsunet. între aceştia sînt: Lucia Sturdza Bulandra, Nicolae Bălţăţeanu, Al. Critico, Jules Cazaban, Ştefan Ciobotăraşu, Sonia Cluceru, Silvia Chicoş, Jenică Constantinescu, Benedict Dabija, Eugenia Dragomirescu, Maria Filotti,Al. Ionescu Ghibericon, Ion Manolescu, V. Maximilian, Ion Mânu, George Mărutză, Aurel Munteanu, Agepsina Macri Eftimiu, Mihai Popescu, Gh. Storin, Nicolae Sireteanu, Constantin Ramadan, Vili Ronea, G. Timică, Ion

Talianu, Nicolae Tomazoglu, George Vraca, Gr. Vasiliu-Birlic, Ludovic Antal, Niky Atanasiu.

Din marele număr de interpreţi, prezenţe mai active în ultimii ani au avut:

- Artiştii poporului: Costache Antoniu, Marcel Anghelescu, Radu Beligan, Aura Buzescu, George Calboreanu, Ion Finteşteanu, Al. Giugaru.
- Artiştii emeriţi: Nataşa Alexandra, Gh. Aurelian, Marga Anghelescu, Geo Barton, Clody Berthola, Emil Botta, Nicoiae Brancomir, Mircea Constantinescu, Tanti Cocea, Dina Cocea, Liviu Ciulei, Marieta Deculescu, George Demetru, Toma Dimitriu, Silvia Dumitrescu-Timică, Cela Dima, Fory Etterle, Beate Fredanov, Elvira Godeanu, Nicolae Gărdescu, Nineta Guşti, Aurel Ghiţescu, Ion Lucian, Titus Lapteş, Ion Manta, Victoria Mierlescu, Şt. Mihăilescu-Brăila, Dan Nasta, N. Neamţu-Ottonel, Eugenia Popovici, Ileana Predescu, Irina Răchiţeanu-Şirianu, Marcela Rusu, Colea Răutu, Virginica Romanovski, Nae Roman, Carmen Stănescu, Florin Scărlătescu, Sandina Stan, Liliana Tomescu, Maria Wauvrina, precum şi: Coca Ahdronescu, Ion Anastasiad, Marieta Anca, Alexandrescu Vrancea, Mircea Anghelescu, Grigore Anghel, Mircea Albulescu, Mitzura Arghezi, Al. Azoiţei, Amza Pelea, Mircea Balaban, Sorin Balaban, Eugenia Bădulescu, Ana Barcan, Const. Brezeanu, Mihai Berechet, Toni Buiacici, N. Gr. Bălănescu, Ştefan Bănică, Simona Bondoc, Eugenia Bosînceanu, N. Botez Luchian, Mircea Başta, Cosma Braşoveanu, Leopoldina Bălănuţă, Teii Barbu, Constantin Băltăreţu, Ion Besoiu, Marga Barbu, Ion Ciprian, Marga Chicoş, Andrei Codarcea, Aurel Cioranu, Octavian Cotescu, Damian Crîşmaru, George Carabin, Constantin Codrescu, Gh. Cozorici, Boris Ciornei, Costel Constantinescu, Ion Caramitru, Toma Caragiu, George Constantin, Dana Comnea, Mihai Dogaru, Dan Damian, Alfred Demetriu, Marcela Demetriad, Radu Dunăreanu, Ion Dichiseanu, Alexandru Demetriad, Arcadie Donos, Traian Dănceanu, Victor Dogaru, Dorin Dron, Iurie Darie,

Sergiu Demetriad, Gh. Dinică, Marcel Enescu, Chirii Economu, Mimi Enăceanu, Eugenia Eftimie, Silvia Fulda, Mihai Fotino, Jean Lorin Florescu, Dumitru Furdui, Marcel Gingulescu, Ion Gheorghiu, George Groner, Valeria Gagialov, Costel Gheorghiu, Vasile Gheorghiu, Petre Gheorghiu, Matei Gheorghiu, Coti Hociung, Ion Henter, Mihai Heroveanu, Marian Hudac, G. Ionescu-Gion, Tatiana Iekel, Dinu Ianculescu, Tina Ionescu, Carol Kron, Emil Liptac, N. N. Matei, Matei Alexandru, Victor Moldovan, Ion Marinescu, Adela Mărculescu, Mariana Mihuţ, Marin Moraru, 'Nelly Nicolau-Ştefănescu, Iulian Necşulescu, Corado Negreanu, Vasile Niţulescu, Gheorghe Oprina, Gheorghe Oancea, Virgil Ogăsanu, Draga Olteanu, Eliza Petrăchescu, Gina Petrini, TudorA Popa, Eva Pătrăşcanu, Emanoil Petruţ, Marius Pepino, Florin Piersic, Eugen Petrescu, Alexandra Polizu, Stamate Popescu, Valentin Plătăreanu, Irina Petrescu, Mihai Pălădescu, Ion Pavlescu, Margareta Pîşlaru, Stela Popescu, Marieta Rareş, Dem Rădulescu, Aurel Rogalski, Jean Reder, Sebastian Radovici, Victor Rebengiuc, Alexandru Repan, Constantin Rauţchi, Elena Sereda, Paul Sava, Val Săndulescu, Silviu Stănculescu, Mircea Şeptilici, Dem Savu, Horia Şerbănescu, George Sion, Rodica Suciu, Valeria Seciu, Sandu Sticlaru, Ilinca Tomoroveanu, Sanda Toma, Gh. Trestian, Olga Tudorache, Vasilica Tastaman, Ştefan Tapalagă, Rodica Tapalagă, Rodica Sanda Ţuţuianu, Liliana Ţicău, Ion Ulmeni, Vali Voiculescu-Pepino, Maria Voluntaru, Florin Vasiliu, Cornel Vulpe, Lazăr Vrabie, Anca Vereşti, Petrică Vasilescu, Dorin Varga, Raluca Zamfirescu.

Au mai colaborat, de la teatrele din ţară: Zaharia Volbea, Sorin Stratilat, Dinu Cezar (Bîrlad); George Gheorghiu, Silvia Predescu, Despina Prisăcaru, Vasile Prisăcaru, Stelian Preda (Botoşani); Valentino Dain, Gita Popovici, Viorel Comănici, Miluţă Lapteş (Cluj); Emil Bîrlădeanu, Agatha Nicolau, Emil Sassu (Constanţa), Ovidiu Rocoş, Paula Culiţă, Mânu Nedeianu, artist emerit, Viorel Cosma, Anca Ledunca, Marina Başta (Oraiova); Ştefan Dăncinescu, artist emerit,

Carmen Barbu, Ion Lascăr, artist emerit, Virgil Raiciu, Silvia Pop, Costache Sava (Iaşi); Ileana Focşa, Dora Cherteş, Constantin Zărnescu, Ion Focşa, Dem. Niculescu, Sorin Gheorghiu (Piteşti); Anca Roşu, Victor Ştrengaru, Viorel Comănici (Tîrgu Mureş).

Regizorii permanenţi ai Teatrului radiofonic sînt: Constantin Moruzan, Paul Stratilat, Cristian Munteanu, Mihai Pascal, Ion Vova, Dan Puican, Titel Constantinescu.

Au mai semnat regia artistică la unele emisiuni recent Mihai Zirra, Elena Negreanu, David Esrig, Dan Nasta, Mihai Berechet, Horea Popescu, Sică Alexandrescu, Moni Ghelerter, Const. Dinischiotu, Gh. Miletineanu, George Teodorescu, Radu Penciulescu, Sorana Coroamă, N. Al. Toscani, Marieta Sadova, Ion Finteşteanu.

La realizarea Teatrului radiofonic colaborează: Regizorii tehnici: ing. George Buican, ing. Tatiana Andreicic, ing. Flavia Cosma, Ion Mihăilescu; regizorii muzicali: Romeo Chelaru, Timuş Alexandrescu, Mihai Roman, Nicolae Neagoe, Livio Bellegante, Maia Negulescu, Valentina Stoicescu, Marga Capitanovici şi regizorii de studio: Constantin Botez, Ion Prodan, Crînguţa Manea.

Redactorii teatrului radiofonic sînt: Leonard Efremov - şef de secţie, Magdalena Boiangiu, Eugenia Ţundrea, Georgeta Răboj. Redactor şef adjunct pentru aceste probleme, în cadrul Redacţiei emisiunilor literar teatrale, este dramaturgul Virgil Stoenescu.

PARTICIPAREA LA “PREMIUL ITALIA”. La invitaţia Radioteleviziunii italiene, în anul 1948 s-au reunit, la Capri, reprezentanţii cîtorva organisme de radio din Europa, şi anume: Austria, Franţa, Monaco, Olanda, Portugalia, Anglia, Suedia şi Italia, pentru a pune bazele unui concurs internaţional care îşi propunea stimularea creaţiei radiofonice. Concursul a fost denumit “Prix Italia”, în cinstea ţării care urma să-l găzduiască an de an şi al Radiodifuziunii care îl iniţiase şi îşi asuma răspunderea organizării lui permanente.

Au trecut de atunci 22 de ani şi, dintr-o reuniune modestă a celor opt radiodifuziuni care i-au pus temelia, “Prix Italia” a devenit un adevărat festival al operelor din domeniul radiodifuziunii şi televiziunii, de un prestigiu remarcabil în întreaga lume. Organismelor aderente în 1948 li s-au adăugat apoi, an de an, altele şi altele, astfel încît în momentul de faţă “Prix Italia” înseamnă o reuniune a 44 de Radiodifuziuni şi Televiziuni din 31 de ţări ale lumii.

Preocupat la început de stimularea creaţiei radiofonice, cu timpul concursul internaţional şi-a lărgit considerabil domeniul de activitate, astfel încît, astăzi se vorbeşte despre cîteva *etape fundamentale* în evoluţia acestei competiţii: anul 1949, cînd la Veneţia se ţine primul concurs efectiv, apoi, atribuirea, din 1953 (concursul de la Palermo), a premiilor pe categorii de opere radiofonice: muzicale, dramatice, documentare; extinderea concursului şi în domeniul televiziunii, în 1957, la Taormina şi apoi stabilirea categoriilor analoage cu cele radiofonice (la Triest, în 1960), în sfîrşit, iniţierea unui nou premiu, în 1962, la Verona, pentru operele radiostereofonice.

Concursul a devenit cu timpul o întrecere complexă şi completă, o competiţie în care accentul principal cade asupra realizării artistice pe baza tehnicii specifice de radio şi televiziune, a unor opere cu caracter general uman, capabile să trezească interesul ascultătorilor din toate ţările participante. Astfel încît, “Prix Italia” este astăzi nu numai un prilej de stimulare a creaţiilor de radio şi televiziune, ci şi un mijloc de schimb între organismele aderente, de cunoaştere a realizărilor celor mai bune şi de împărtăşire a experienţelor fructuoase.. In acest fel, este evident că “Prix Italia” şi-a căpătat, prin cei 22 de ani de activitate rodnică, locul de frunte în direcţia încurajării operelor originale, muzicale, dramatice, documentare radiofonice, specifice radioului şi televiziunii. Sînt merite de necontestat, care au determinat aderarea Radioteleviziunii Române la acest concurs internaţional.

După ce în anul 1966 Radiodifuziunea noastră a trimis doi observatori, în anul 1967 au fost prezentate două scenarii radiofonice: *Surîsul Hiroşimei* după poemul lui Eugen Jebeleanu şi Vard *şi viscol* de Ştefan Bănulescu şi Ilie Păunescu şi documentarul muzical *George Enescu*. Reîntors de la concurs, reprezentantul Radiodifuziunii noastre, Constantin Vişan, scria în legătură cu buna primire de care s-a bucurat *Surîsui Hiroşimei*:

"*Surîsui Hiroşimei* pare a fi fost gîndit ca un scenariu pentru radio. Păşind peste pămîntul martirizat de la Hiroşima, poetul a vi* ut imagini de infern. Şi, în acelaşi timp, a auzit voci, a avut vedenii. Reîntors de la Hiroşima, Eugen Jebeleanu revenea nu dintr-un infern al imaginaţiei, nu dintr-o lume care putea fi comparată cu infernul, ci dintr-un infern adevărat. Cînturile acestui recviem dedicat morţilor de la Hiroşima, străbat azi lumea în tălmăciri de prestigiu. Iată de ce creaţia radiofonică s-a bucurat de o remarcabilă primire în Italia"...

Un an mai tîrziu, în 1968, sînt trimise alte două scenarii *Ringul* de Ioan Grigorescu - adaptare de Ilie Păunescu - şi *Balerina portocalie* de Valeriu Sîrbu.

La concursul "Premiul Italia" ţinut la Roma în luna şepteihbrie a anului 1968 au fost prezentate 122 de opere radiofonice şi de televiziune în cadrul secţiilor de opere muzicale, dramatice, documentare şi radiostereofonice, concurînd pentru zece premii. La secţia de opere radiofonice literare sau dramatice, "Premiul Italia* a revenit Angliei (B.B.C.) pentru radio-drama *Albeit's Bridge* de Tom Stoppard, în vreme ce creaţia noastră, *Ringul*, a obţinut "Premiul Radioteleviziunii Italiene", (La acelaşi concurs, la secţia de opere radiofonice muzicale "Premiul Radioteleviziunii Italiene" s-a decernat tot unei lucrări româneşti, operei *Jertfirea lligeniei* de Pascal Bentoiu). Au mai fost prezentate în cadrul concursului scenariul radiofonic *Balerina portocalie* de Valeriu Sîrbu, filmul muzical *Ritmuri şi armonii milenare* de Carmen Dobrescu şi

filmul *Nu sînt Turnul Eiifel* de Ecaterina Oproiu, creaţii care s-au bucurat de asemenea de un deosebit succes.

După decernarea premiilor, reprezentantul Radioteleviziunii Române în acest juriu internaţional, Victor Crăciun, a cules opinii ale unor membri ai juriilor, delegaţi şi realizatori, reprezentanţi ai unor organisme de Radioteleviziune, despre valoarea emisiunii noastre *Ringul* şi despre participarea la concurs:

Gian Franco Zafirani (secretar general al Concursului "Premiul Italia"): "Radioteleviziunea Română a obţinut două premii binemeritate, deşi toate cele cinci lucrări prezentate au fost remarcabile".

Siguard Bennetzen (Danemarca) "Aşteptăm coloana sonoră a *Ringului* pentru a monta scenariul şi la noi".

Dr. Leopold Slovak (Cehoslovacia): "La începutul anului viitor vom transmite *Ringul* la Bratislava".

Eduardo Loureiro (Portugalia): "Voi duce colegilor mei de la Lisabona un text care permite un bun montaj radiofonic".

Wim Hazeu (Olanda) "Bravo! Excelent I".

Viktor Gabor (R. P. Ungară) "Mi-a plăcut îndeosebi *Ringul*. Este foarte bine făcut din punct de vedere radiofonic".

Gdran Dahiin (Suedia) "Radioteleviziunea Română s-a prezentat la o înaltă ţinută.

In anul 1969 a fost trimis la *Premiul Italia* un scenariu documentar de Mihai Stoian intitulat *Bătălie pentru cifra 1*, impresionantă reconstituire a cazului Margaretei Moldovan (o tînără învăţătoare rămasă infirmă în urana unui accident), bine primit, fără a fi premiat, în anul 1970 am fost reprezentaţi de scenariile radiofonice *Baladă pentru femei şi copii melci* de Titel Constantinescu şi *Crimă fără pedeapsă* de Ionel Hristea şi Adriana Onofrei iar în anul 1971 de *Mama* de

D. R. Popescu.

TEATRUL PENTRU COPII ŞI TINERET. Paralel cu emisiunile obişnuite de teatru, Radiodifuziunea Română transmite numeroase scenarii şi montaje pentru copii şi tineret în

cadrul rubricilor destinate acestor vîrste. O emisiune specială este însă intitulată *Teatru pentru copii şi tineret* sub auspiciile re. dacţiei respective de specialitate. Continuînd bunele tradiţii ale spectacolelor pentru copii, această emisiune se difuzează o dată pe săptămînă, stabilindu-şi ziua, în ultimul timp, duminica dimineaţa pe pr. II. Fiind una din cele mai vechi emisiuni, ea a oferit multor generaţii de ascultători, în interpretări prestigioase, opere de valoare ale dramaturgiei pentru copii şi tineret, naţionale şi universale. De asemenea, a pus în undă.adaptări radiofonice după cele mai cunoscute şi mai îndrăgite pagini din literatura pentru copii şi tineret, clasică şi contemporană, română şi universală. Repertoriul Teatrului radiofonic pentru copii este alcătuit cu precădere din scenarii radiofonice în care se oglindeşte viaţa de şcoală şi pionierească, scenarii inspirate din contemporaneitate şi construcţia socialismului în ţara noastră. Sînt incluse, de asemenea, scenarii ştiinţifico-fantastice şi de aventuri.

Teatrul radiofonic pentru copii s-a bucurat de-a lungul anilor de colaborarea unor scriitori de prestigiu ca Victor Eftimiu, Victor Ion Popa, Tudor Muşatescu, Horia Lovinescu, Mihail Davidoglu, Ion Pas, Mircea Ştefănescu, Mihnea Gheorghiu, Nicolae Tăutu, Eugen Barbu, Alecu Popovici, Dan Tărchilă, Alexandru Mitru etc. De asemenea, au fost difuzate scenarii radiofonice după Shakespeare, Branislav Nuşici, Mark Twain, Jules Verne, Selma Lagerloff, Al. Dumas, Cervantes, Ch. Dickens, Gianni Rodari, Fr. Schiller, Stevenson, Macarenko, A. Conan Doyle, A. Tolstoi, Lewis Caroll etc.

La succesul *Teatrului radiofonic pentru copii şi tineret* şi-au adus contribuţia actori de seamă ai scenei româneşti din ultimele decenii ca George Vraca, Ion Manolescu, Maria Filotti, Sonia Cluceru, V. Maximilian, Al. Critico, A. Pop-Marţian, Silvia Chicoş, George Mărutză, Eugenia Popovici,

George Calboreanu, Radu Beligan, Nataşa Alexandra, Marcel Anghelescu, Ionescu Gion şi mulţi alţii.

Dintre scenariile radiofonice care au obţinut aprecieri unanime şi au fost reluate de nenumărate ori la cererea ascultătorilor, menţionăm: *Furtuna* de W. Shakespeare, *Măria Sa puiul pădurii* de M. Sadoveanu, *Cei trei muşchetari* de Al. Dumas, *Prinţ şi cerşetor* de Mark Twain, *Aventurile lui Cippolino* de Giani Rodari, *Şcoala din Humuleşti* după Ion Creangă, de Ion Luca, *Siîrlează cu foiează* de Victor Ion Popa, *D-ale lui Păcală* de Tudor Muşatescu, *Familia* de I. A. Popov, *Tartarin din Tarascon* de A. Daudet, *Don Quijotte* de Cervantes, *Făt Frumos din lacrimă* după Mihai Eminescu, *Cartea cu jucării* după Tudor Arghezi.

Pentru îmbogăţirea repertoriului *Teatrului radiofonic pentru copii şi tineret* şi stimularea creaţiei originale inspirate din actualitate au fost organizate concursuri de scenarii radiofonice dotate cu premii.

Bucurîndu-se de o primire caldă din partea ascultătorilor. *Teatrul radiofonic pentru copii şi tineret* este astăzi una din cele mai ascultate şi apreciate emisiuni ale Redacţiei emisiunilor pentru copii şi tineret, cu o contribuţie însemnată la instruirea şi educarea tinerei generaţii.

TEATRUL RADIOFONIC LA STUDIOURILE TERITORIALE

Interesul cu care este primit teatrul la microfon în rîndurile ascultătorilor a determinat Studiourile teritoriale să introducă în programe, cel puţin bilunar sau lunar, asemenea emisiuni.

La Radio Cluj, emisiunea a apărut îndată după înfiinţarea studioului, produsă la 15 martie 1954. Lunar se transmit în limbile română şi maghiară cîte 6 piese şi scenarii. Repertoriul a fost alcătuit în funcţie de criteriul valorificării radiofonice a dramaturgiei şi literaturii, clasice şi contemporane româneşti şi universale. S-au transmis, de asemenea, creaţii dramatice şi scenarii ale unor autori străini. în stabilirea repertoriului s-a ţinut seama permanent să nu

existe suprapuneri cu spectacolele realizate pe plan central.

Fără îndoială că şi aici au fost mai întîi difuzate piesele aflate în repertoriile teatrelor din Transilvania. Cu timpul, dar mai ales după darea în folosinţă a noului Studio de la Cluj, în decembrie 1967, s-au transmis mai multe lucrări în montare proprie. Interes deosebit prezintă *Avram Iancu* şi *Meşterul Manole* de Lucian Blaga, *Cale de trei cîntece* de Teofil Buşecan, *Visul* de D. R. Popescu, *Gelozie*, *Necunoscuta*, *Urmărirea* de Vasile Rebreanu, *Hora domniţelor* de Radu Stanca, *Io*, *Mircea Voievod* de Dan Tărchilă - în limba română, şi *Aceident în strada nouă* de Maria Fdldeş, *A sosit o iată* pe *şantier* şi *Triunghiul* de Huszar Sandor, *Pasărea cîntătoare* de Tamasi Aron - în limba maghiară.

La *Studioul din Craiova*, înfiinţat la 6 iunie 1954, s-au difuzat unele piese înregistrate în cadrul Redacţiei emisiunilor literar-teatrale din Bucureşti şi s-au montat cîteva spectacole cu sprijinul acestei redacţii, în regia lui Constantin Moruzan *Enigma Otiliei* după G. Călinescu, *Mihai Viteazul* de Th. Popescu-Anghel. De asemenea, în montări proprii valoroase au luat calea undelor *La o piatră de hotar* de Ion D. Sîrbu, *Chiot de bucurie* şi *Ediţie specială* de Lucian Zatti.

La Iaşi, unde tradiţia este bogată, există peste 20 de înregistrări de înaltă ţinută, preluate şi de Radio Bucureşti: *Chiriţa la Iaşi* şi *Chiriţa în provincie* cu Miluţă Gheorghiu în rolul titular, *Anton Pann* de Lucian Blaga (interpreţi: Constantin Dinulescu, Elena Bartok, Rella Ghiţescu, Const. Sava, Teofil Vîlcu), *Muza de la Burdujeni* de Costache Negruzzi, *Diavolul alb* de Rodica Nicolescu, *Insula* de M. Sebastian, *Cuza Vodă şi Unirea* de Tudor Şoimaru, *Matei Millo* de Mircea Ştefănescu (în rolul titular Ştefan Dăncinescu).

Din repertoriul *Studioului timişorean* (care activează din mai 1955) reţinem de asemenea cîteva titluri: *Lume fără cer* de Virgil Birou, *Visul unei nopţi de iarnă* de Tudor

Muşatescu, *în lume* de Ion Popovici-Bănăţeanu, *Taica Brenca* de Ion Stoia-Udrea. Mai bogat, repertoriul *Studioului din Tîrgu Mureş* (înfiinţat la 2 martie 1958) cuprinde înregistrări în limbile română şi maghiară. Un interes deosebit prezintă montările proprii cu *Sînziana şi Pepelea* de V. Alecsandri, *Sfîntul Mitică Blajinu* de Aurel Baranga, *Dacă vei îi întrebat* de Dorel Dorian, *Moartea unui artist* de Horia Lovinescu, *Scaunul fără picioare* de Simion Macovei, *Soarele de andezit* de Emil Poenaru şi Miliai Raicu, *Ostatecul* de Radu Stanca, *Cu cine mă bat* de Aurel Storin - în limba română şi *Arcul de triumf*, *Travesti*, *Sfîntul Mitică Blajinu* de Aurel Baranga, *Ştafeta nevăzută* de Paul Everac, *Petru Rareş* de Horia Lovinescu, *Liturghia de la miezul nopţii* de Karvas Peter, *Ziariştii* de Al. Mirodan, *Titanic- Vals* de Tudor Muşatescu, *Romeo şi Julieta* de Shakespeare, *Oameni care tac* de Al. Voitin - în limba maghiară.

In cadrul Studiourilor teritoriale, emisiunea Teatru radiofonic este organizată la intervale mai mari, deobicei lunar, ţinîndu-se seama de premierele teatrelor din localităţile respective şi din oraşele învecinate şi de posibilităţile de montare în studiouri. Pentru că, exceptînd Radio Cluj care deţine un studio amenajat şi utilat special pentru teatru, celelalte posturi folosesc studiouri obişnuite pentru asemenea înregistrări.

In ultimul timp se observă tendinţa de a fi mai des transmisă emisiunea Teatru radiofonic la Cluj, Craiova, Iaşi, Timişoara şi Tîrgu Mureş, existînd şi cadre corespunzătoare la studiourile de radio şi o mai mare experienţă în rîndurile regizorilor care sînt dornici să monteze piese la microfon.

ÎNCHEIERE

In luna martie 1969 Teatrul radiofonic a împlinit 40 de anf de activitate. A avut, prin urmare, o copilărie, o tinereţe şi a ajuns la maturitate. O privire de ansamblu asupra acestei emisiuni determină impresionante constatări. începuturile sale, făcute în condiţii destul de grele, au fost mai mult decît promiţătoare. Emisiunea a urmat, pînă la sfîrşitul celui

de-al doilea război mondial, în general, o cale sinuoasă. Un mănunchi de oameni de teatru au încercat mereu să menţină şi în programele postului românesc, această emisiune prezentată la toate radiodifuziunile din lume. între aceştia, merite incontestabile au avut Victor Ion Popa, Horia Furtună, Victor Bumbeşti, G. M. Zamfirescu, Vasile Voiculescu, Gh. D. Mugur, Al. Lohan, Tudor Muşatescu, Mircea Ştefănescu, Dem. Psatta şi atîţia alţi autori, regizori şi interpreţi. Datorită lor, Teatrul radiofonic, atît cit se difuza, devenise o tribună pentru cele mai largi mase de auditori.

Teatrul radiofonic îşi asumase de la început, ca şi teatrul scenic cu o sută de ani mai înainte, rolul de educator al naţiunii.

V-am dat teatru, *vi-I păziţi Ca un lăcaş de muze Cu el curînd veţi ii vestiţi Prin veşti departe duse* scria Iancu Văcărescu în *Prologul* său din 1819. Pînă la apariţia Teatrului radiofonic, teatrul scenic românesc avusese adevărate biruinţe nu numai pentru dramaturgia naţională dar şi pentru cea universală. In cartea de aur a teatrului nostru s-au înscris, în decursul timpului, nume ca Ion Heliade Rădulescu, Cestache Negruzzi, M. Kogălniceanu, Vasile Alecsandri, M. Eminescu, I. L. Caragiale, B. P. Haşdeu, Barbu Delavrancea, Al. Davila, M. Sorbul, Lucian Blaga, Liviu Rebreanu, G. M. Zamfirescu, Victor Eftimiu, V. I. Popa etc.

Folosindu-se de o atare tradiţie literară, Teatrul radiofonic avea de la bun început un avantaj care îi va favoriza evoluţia. Au fost biruite dificultăţile tehnice şi artistice, dar ceea ce nu s-a putut cel mai adesea birui a fost Consiliul de administraţie al Societăţii de Radiodifuziune care nu era dispus să investească prea mulţi bani pentru această formă de cultură. Ca şi în toate celelalte sectoare de activitate, socialismul a deschis şi Teatrului radiofonic perspective extraordinare de dezvoltare. Şi astfel, se poate vorbi în prezent despre teatrul cu cei mai mulţi spectatori şi cu cel

mai bogat repertoriu. Dintr-o emisiune sporadică şi, în momentele ei cele mai bune, cu o periodicitate săptămînală, Teatrul radiofonic a ajuns astăzi a fi o adevărată instituţie cu şapte spectacole pe săptămînă şi 80 de premiere pe an, echivalînd - prin aceasta - activitatea tuturor teatrelor luate la un loc. Dacă numărul de spectatori prezenţi în sălile noastre de spectacole în 1969 era conform datelor statistice de 4.282.000, numărul auditorilor de teatru radiofonic este indubitabil cu mult mai mare. Cei circa zece milioane de auditori permanenţi au posibilitatea să asculte practic 300 de spectacole teatrale care se difuzează într-un an. Sigur că nu toţi auditorii sînt interesaţi de teatru şi nici de toate piesele transmise. Dar este evident că posibilitatea de a urmări Teatru radiofonic la receptoare este foarte mare faţă de numărul de spectatori. Şi aceasta nu este o biruinţă culturală fără precedent?

Statisticile Oficiului de sondaje pun ades pe primul loc interesul ascultătorilor faţă de unele piese radiotransmise şir în orice caz, Teatrul radiofonic, în ansamblul lui, este socotit ca o emisiune de largă accesibilitate. Fără să înlăture spectacolul teatrului obişnuit, Teatrul radiofonic şi-a găsit locul lui anume între formele teatrale moderne. Neîndoios că în ultimii ani el se află în concurenţă cu Tele-teatrul, dar, aşa cum Teatrul radiofonic nu a luat locul Teatrului-spectacol, nici Teleteatrul nu îl va putea înlocui. Aceste “teatre” vor convieţui, fiecare cu particularităţile sale specifice, conlucrînd la instruirea şi educarea generaţiilor.

în studiul *Cultura la Radio*, apărut în revista *Presa noastră* (nr. 8 din 1967) Iulius Ţundrea enunţa cele trei ipostaze ale Radioului în activitatea pe tărîm cultural: *propagator* de cultură; *creator* de cultură şi *păstrător* al tezaurului spiritual. Teatrul radiofonic confirmă întru totul existenţa acestor ipostaze. S-ă văzut că emisiunea propagă în cele mai largi mase de auditori literatura dramatică naţională şi universală, în scopiri instructiv-educative. în al doilea rînd,

redacţia Teatrului radiofonic determină crearea unor lucrări noi, a unor scenarii, atît prin concursurile pe care le organizează cît şi prin colaborarea directă cu autorii, stimulînd opere de certă valoare artistică ale scriitorilor noştri contemporani.

La aceste contribuţii imediate trebuie adăugată şi cea de a treia, de perspectivă, la fel de însemnată însă.

Epoca benzii de magnetofon a făcut posibilă o nouă funcţie a Radioului, aceea de *păstrător* de cultură. înregistrările Teatrului radiofonic sînt, sau devin în majoritatea lor, realizări pentru Fonoteca de aur. Interpretări celebre, montări ale unor mari regizori, efecte speciale, ilustrări muzicale adecvate, fiecare în parte şi toate la un loc determină valoarea categorică a celor mai multe benzi conţinînd Teatru radiofonic. Fono. teca de aur a Teatrului radiofonic devine în felul acesta o adevărată şcoală de interpretare, model pentru generaţiile viitoare, păstrînd glasuri de valoare inestimabilă. Oricînd aceste lucrări - unele în mai multe distribuţii - pot fi puse la dispoziţia auditorilor, specialiştilor, elevilor, studenţilor. Ele pot fi de aceea şi puncte de plecare absolut necesare în cercetarea istoriei teatrului nostru.

Deşi are o evoluţie de peste 40 de ani, Teatrul radiofonic s-a dezvoltat vertiginos în ultimul deceniu, ajungînd astăzi a fi "scena acustică" a întregii ţări. El contribuie, în acest fel, la instruirea şi educarea ascultătorilor, la dezvoltarea culturală a ţării, devenind, aşa cum îi dorise Tudor Vianu, un adevărat *Teatru Naţional*.

De la tribuna celui de al X-lea Congres, Secretarul general al Partidului Comunist Român, Nicolae Ceauşescu, se adresa cu aceste cuvinte creatorilor de artă din ţara noastră, inclusiv dramaturgilor şi interpreţilor: "Redaţi prin graiul minunat al artei freamătul creator al poporului, care, transformînd prin munca sa eroică înfăţişarea ţării, se transformă pe sine însuşi. Nu uitaţi niciodată că menirea artei noastre este de a înnobila omul, de a-l inspira spre noi

fapte măreţe, spre realizarea idealurilor socialismului şi comunismului*.

La această chemare spre o artă angajată, în folosul omului societăţii noastre, se adaugă aprecierea pe care Secretarul general al Partidului Comunist Român a dat-o activităţii din domeniul teatrului, în *Mesajul adresat slujitorilor teatrului din întreaga ţară, cu prilejul aniversării a 150 de ani de teatru românesc in Capitala ţării noastre*:

"Condiţiile cele mai propice pentru dezvoltarea unei arte teatrale de cea mai înaltă măiestrie, care să aparţină cu adevărat întregului popor, au fost create în ţara noastră după eliberarea de sub jugul fascist, în epoca edificării societăţii socialiste. Teatrele, răspîndite astăzi pe întreg teritoriul ţării, sînt angajate în vasta operă de construcţie a culturii socialiste, de transformare a conştiinţelor, de educare a cetăţenilor în spiritul unor idei înaintate, al nobilei ideologii marxist-leniniste*.

Desprindem din aceste cuvinte şi aprecierea largă a dramaturgilor şi a interpreţilor care au făcut nu numai din teatrele obişnuite dar şi din Teatrul radiofonic o instituţie a culturii socialiste, pusă în slujba idealurilor oamenilor din patria noastră, constructori ai societăţii socialiste, multilateral dezvoltate. Fără îndoială că şl Teatrului radiofonic ca şi în general Radiodifuziunii şi Televiziunii îi revin sarcini sporite în [25] viitorul apropiat, fără îndoială că există încă neajunsuri care trebuie îndreptate. Dar Teatrul radiofonic, pe ansamblul Radioteleviziunii, datorită repertoriului bogat în conţinut şi variat, a contribuţiei sale instructiv-educative, şi-a cîştigat un loc important şi omagii binemeritate din partea criticii de specialitate şi a auditorilor. Şi acesta este titlul său de glorie între instituţiile culturale din ţară noastră.

---

25 — C. 50X7

NOTA LĂMURITOARE

Teatrul radiofonic, teatrul cu cele mai multe premiere şi cei mai mulţi ascultători ocupă astăzi un loc de frunte în viaţa culturală a ţării.

Contribuţia sa la instruirea şi educarea maselor, ipostaza de creator de cultură şi păstrător de valori culturale inestimabile a făcut necesară sintetizarea unei activităţi importante şi astfel s-a născut nevoia de a se alcătui *Catalogul Teatrului tadiotonlc*. Dar, pentru a nu rămine o lucrare de strictă bibliografie orientativă pentru specialişti şi pentru pasionaţii de teatru radiofonic, s-a încercat, în acest volum, îmbinarea caracterului strict enunţiativ cu opinii despre această formă de cultură şi cu o trecere în revistă, sintetică, despre momentele importante ale evoluţiei emisiunii. In felul acesta, volumul se constituie din trei secţiuni:

I *Amintiri*, *evocări*, *momente*... - la care au colaborat personalităţi ale teatrului radiofonic contemporan, actori, regizori şi redactori. Articolele, evocările şi eseurile au fost inserate în ordine tematică.

II. *Momente din evoluţia Teatrului radiofonic*, *o* încercare de schiţă monografică, reconstituind repertoriul celor peste 40 de ani de activitate ai emisiunii.

III. *Catalogul Teatrului radiolonic*, cuprinzînd fişe sintetice referitoare la cele mai valoroase înregistrări pe benzi de magnetofon existente în Fonoteca Radiodifuziunii şi la Stu diourile teritoriale.

Catalogul Teatrului tadloionic este nu numai o unealtă utilă de lucru a redacţiei de specialitate, dar şi un breviar pentru toţi cei interesaţi de problemele teatrului, cercetători, autori dramatici, regizori, actori, iubitori pasionaţi ai acestei arte - marea masă a auditorilor. Iată de ce, Catalogul a fost făcut pentru a sluji acestui dublu scop: de a ajuta în alcătuirea programelor radiofonice şi de a oferi o privire cuprinzătoare asupra înregistrărilor existente în fonotecă.

Materialul catalogului a fost grupat în patru compartimente, ţinîndu-se seama de categoriile de Teatru radiofonic existente în prezent la Radioteleviziune şi la Studiourile teritoriale, duipă cum urmează:

1. *Teatru radiofonic* - înregistrări realizate de Redacţia emisiunilor literar teatrale din Radiodifuziune. Lucrările au fost catalogate ţinîndu-se seama de literatura naţională şi de cea universală.

In secţiunea creaţiei naţionale s-a avut în vedere criteriul periodizării în vigoare, în trei grupe mari: literatură clasică (secolul al XIX-lea), literatură contemporană (secolul al XX-lea pînă la Eliberare), literatură actuală (ultimul pătrar de veac).

Literatura universală a fost inserată alfabetic, pe limbi, deschizîndu-se, firesc, cu literatura clasică greco-romană.

2. *Teatru pentru copii şi tineret*, cu subdiviziunile: literatură română şi literatură universală. înregistrări realizate de Redacţia emisiunilor pentru copii şi tineret a Radiodifuziunii.

3. *Documentare radiofonice despre oameni de teatru*.

4. *Teatru ia Studiourile teritoriale*: Cluj, Craiova, Iaşi, Timişoara, Tîrgu-Mureş, indicîndu-se deopotrivă înregistrările în limba română şi în limbile maghiară sau germană. Toate aceste secţiuni, în interiorul lor, urmează criteriul alfabetic al autorilor.

In cadrul fiecărui autor creaţiile au fost menţionate alfabetic. Fişa fiecărei înregistrări cuprinde indicaţii succinte despre specia respectivă, autorul tălmăcirii sau dramatizării, regia artistică, tehnică, muzicală, de studio, precum şi interpreţii. S-au indicat de asemenea: redacţia care a realizat spectacolul, durata, numărul de fonotecă, număr de role, număr de cabină, - date necesare în special în vederea reprogramării şi audierii interne.

După titlurile pieselor au fost date în paranteză, numerele din fişele Redacţiei de Teatru radiofonic.

Catalogul este însoţit de lista prefaţatorilor; un indice de nume cu semnalarea în cifre aldine a paginii unde sînt în text şi cu cifre drepte numărul de ordine al piesei; o listă a ilustraţiilor.

Catalogul prezintă lucrări înregistrate pînă la 31 martie 1972.

In munca de documentare pentru realizarea acestui volum, un sprijin preţios am primit de la Adriana Rogoz, Constantin Oprescu, Elisabeta Sasu, şefa Arhivei Radiotelevizi-unii, Ion Magna-Potopin şi Irene Puşchilă de la Biblioteca Academiei R.S.R., George Franga de la Muzeul Teatrului Naţional, Lena Boiangiu, George ta Răboj, Eugenia Ţundrea, redactori ai emisiunii Teatru radiofonic şi Ion Filipoiu, redactor al Oficiului de presă şi tipărituri. Aducem mulţumiri de asemenea conf. univ. dr. Al. Hanţă pentru sprijinul acordat în sistematizarea şi ordonarea întregului material.

Teatrul radiofonic este prima lucrare publicată la noi despre această adevărată instituţie de cultură.

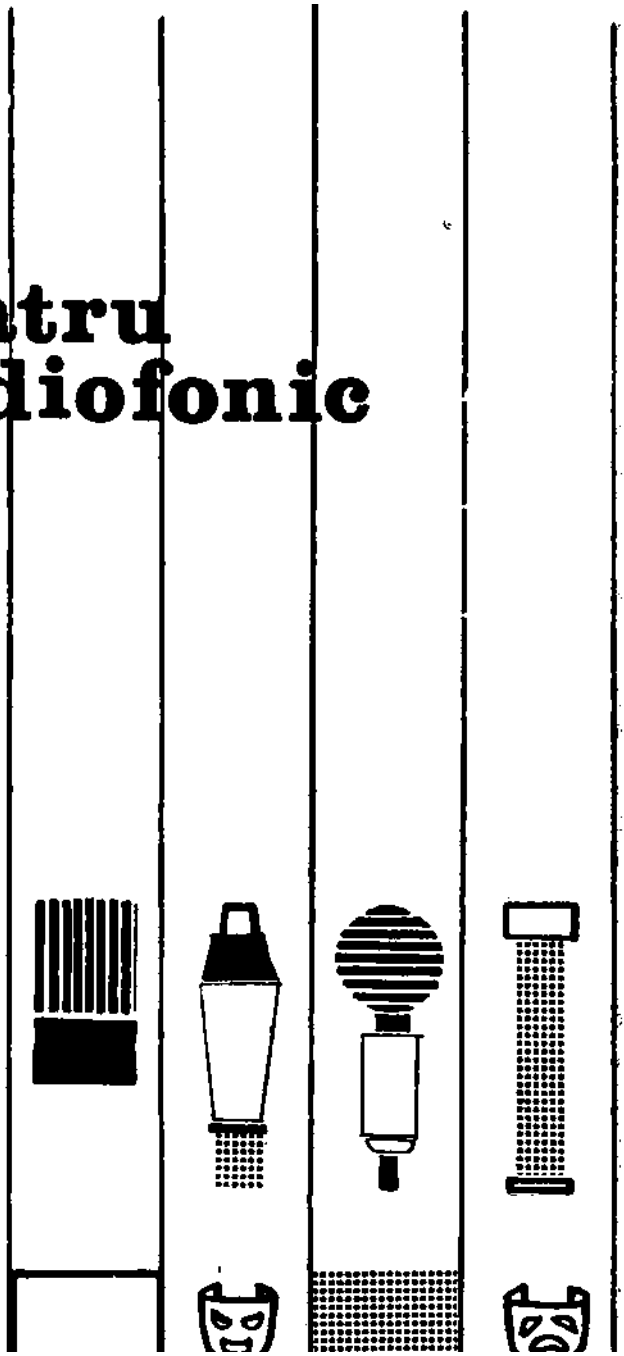
Am dori ca ea să fie de un real folos atît auditorilor cît şi specialiştilor şi, în acelaşi timp, un imbold pentru cercetări viitoare, cuprinzătoare, din care să rezulte locul şi rolul Teatrului radiofonic în istoria teatrului nostru naţional.

AUTORII

Abrevieri folosite: a.p. = artist al poporului, a.e. = artist emerit, m.e.a. = maestru emerit al artei.

Semnul (I) (II) cu drepte indică numărul variantei Înregistrate.

teatru radiofonic



LITERATURA ROMANA
L LITERATURA CLASICA
ALECSANDRI, VASILE
1. Barbu Lfiutaru (943)
Cînticel comic. Teatru scurt. Adaptare de Constantin Paiu. în rolul titular Constantin Sava. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.1.1969. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 25*40”. Nr. de role 1. Nr. de cabină T l-8690.
2. Chiriţa In Iaşi 462)
Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Octavian Sava. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.), Miluţă Gheorghiu (a.p.). în rolul titular Miluţă Gheor- «ghiu (a.p.). In rolurile principale: Margareta Baciu (a.e.), Ion Lascăr (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.V.1960. Reluări 9 (1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1968, 1969). Durata 77'. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW-121.
3. Chiriţa in provincie (113)
Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Mihai Zirra. Regia artistică Victor Bumbeşti, Mihai Zirra (m.e.a.). Muzica M. Flechtenmacher. In rolul titular Miluţă Gheorghiu (a.p.). In rolurile principale: Constantin Sava, Valeriu Burlacu, Nicolae Şubă. Regia tehnică Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică HELT. Data premierei 19.IV.1953, Reluări 16 (1953, 1954, 1955, 1956, 1958, 1961, 1963, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971). Durata 102*. Nr. de role 4. I - 30*45”, II - 27*50”, III 27*30”, IV - 14*45**. Nr. de cabină T
1- 4026. Nr. de fonotecă XW-313.
4. Cinel-Cinel (1129)
Comedie cu cîntece. Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e), Muzica Alexandru Flechtenmacher. In rolurile principale: N. Neamţu Ottonel (a.e.), Mihai Mereuţă, Magda Popovici, Rodica Ţuţuianu, Rodica Tapalagă. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 26.VII.1971. Durata 42*. Nr. de fonotecă XW-1127.
5. Coana Chiriţa In voiagiu (627)

Vodevil. Teatru scurt. Adaptare şi regie artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolul titular Miluţă Gheorghiu (a.p.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 30.VI.1963. Reluări 3 (1963, 1967, 1971). Durata 12*. Nr. de role 1. de cabină l-4085. Nr. de fonotecă XW-334.

6. Despot Vodă (I) (158)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Constantin Moruzan. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolul titular Fory Etterle (a.e.). In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), George Vraca (a.p.), Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Nicu Dimitriu (a.e.), Constantin Ramadan (a.p.), Toma Dimitriu (a.e.), Ion Manta (a.e.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Florin Scărlătescu (a.e.), Dinu Ianculescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 21.III.1954. Reluări 6 (1954, 1955, 1956, 1958, 1968). Durata 120'. Nr. de role 7. Nr. de fonotecă XW-9.

7. Despot Vodă (II) (C40)

Dramă. Adaptare şi regie artistică Constantin Moruzan (ae..). în rolul titular G. Ione^cu Gion. în rolurile principale: George Vraca (a.p.), Nicu Dimitriu (a.e.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Constantin Morţun (a.e.), Ion Manta (a.e.), Carmen Stănescu (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.IX.1963. Reluări 5 (1963, 1965, 1967, 1968, 1971). Durata 87*. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4302. Nr. de fonotecă XW-358.

8. Fin ti na Blanduziei (226)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare şi regie artistică Ion Şahighian. Muzica Pascal Bentoiu. în rolul titular George Vraca (a.p.). In rolurile principale: Vladimir Maximilian (a.p.), Nicolae Gărdescu (a.p.), Şt. Niculescu Cadet, Dinu Ianculescu. Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Ion Vova. Premieră radiofonică RELT. Data premierei

4.IX.1955. Reluări 9 (1956, 1957, 1963, 1965, 1966, 1968, 1971). Durata 95\ Nr. de role 3. l-36», 11-34'. III-25'. Nr. de cabină TI-4005. Nr. de fonotecă XW-310.

9. Iorgu de Ia Sadagura sau Nepotu-i salba dracului (1128)

Comedie. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Radu Popescu. Regia artistică Paul Stratilat. în rolurile principale: Sergiu Tudose, Costache Sava (a.e), Ştefan Dăncinescu (a.e.), Liana Mărgineanu, Dionisie Vitcu, Constantin Cadeschi, Virgil Raiciu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 25.VII.1971. Durata 45*. Nr. de fonotecă ZW-48. Premieră la Teatrul Naţional din Iaşi.

10. Millo Director (627)

Vodevil. Teatru scurt. Adaptare şi regie artistică Mihai Zirra. (m.e.a.). In rolurile principale: Ion Lucian (a.e.), Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 30.VI.

1963. Reluări 3. (1963, 1967, 1971). Durata 15'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-4085. Nr. de fonotecă XW-334»

11. Ovidiu (256)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Traian Stoica. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolul titular George Vraca (a.p.). în rolurile principale: Dem. Hagiac, Fory Etterle (a.e.), Ileana Predescu (a.e.), G. Ionescu Gion, Mircea Constantinescu (a.e.), Florin Scărlătescu (a.e.)f Tony Buiacici, Simona Bondoc, Silvia Chicoş (a.e.)f Valeria Gaglalov. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez; Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.IV.1956. Reluări 6 (1956, 1957,1962, 1966, 1968, 1971). Durata 96'45”. Nr. de role 3. I-28’45”,

II- 32\ III-36'. Nr. de cabină 32-1264, 42-5154. Nr. de fonotecă XW-542.

12. Piatra din casă (1092)

Piesă. Dramatizare şi adaptare de Alecu Popovici. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). Muzica Victor Iusceanu. In rolurile principale: Costache Sava, Dionisie Vlţcu, Margareta Baciu (a.e.), Liana Mărgineanu, Ştefan Dăncinescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Const. Botez. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 1.1.1971. Reluări 1 (1971Durata 52'. Nr. de cabină l-2695. Nr. de fonotecă Z\fr-30.

13. Poveste de carnaval (1164)

Dramatizare şi adaptare de Alecu Popovici. Regia artistică Olimpia Arghir - M. Pascal. In rolurile principale Octavian Cotescu, Dem. Rădulescu, Sanda Toma, George Trestian, Nineta Guşti, Nae Roman, Sandu Sticlaru, Ştefan Bănică, Tamara Buciuceanu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 7.II.1972. Durata 54'. Nr. de cabină l-3665.

CARAGIALE, I. L.

14. Articolul 214 (947)

Comedie. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Ion Vova. In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), Nely Nicolau-Ştefănescu, Vasilica Tastaman, Dem. Rădulescu, Marin Moraru, Horia Şeroânescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 26.1.1969. Reluări 2. (1970, 1971). Durata 30*. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8708. Nr. de fonotecă XW-918.

15. Cadou (845)

Comedie. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Ion Cojan. Regia artistică Ion Vova. In rolurile principale': Alexandru Giugaru (a.p.), Carmen Stănescu (a.e.), Tudor el Popa, Damian Crîşmaru. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.VIII.1967. Reluări 3 (1968, 1970). Durata 26\ Nr. de role I, Nr. de cabină l-6905. Nr. de fonotecă XW-769.

16. Cfildurfl mare (977)

Comedie. Teatru scurt. Regia artistică Ion Vova. In rolurile principale: Marin Moraru, Gheorghe Dinică, Sandu Sticlaru, Dumitru Furdui, Neli Coman, Mihai Ionescu, Ion Igorov. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguta Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.VII.1969. Reluare 1971. Durata 25'25”. Nr* de role 1. Nr. de cabină l-8934. Nr. de fonotecă XW-965.

17. Conu Leonida faţă cu reacţiunea (I) (77)

Comedie. Teatru radiofonic. Regia artistică Sică Alexandrescu (a.p.). In rolul titular'G. Timică (a.p.). în rolurile principale: Sonia Cluceru (a.p.), Horia Şerbănescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.1.1955. Reluări O (1956, 1963, 1965, 1966, 1968, 1971). Durata 53'45M. Nr. de role 2.

18. Conu Leonida faţă cu reacţiunea (II) (992)

Comedie. Teatru radiofonic. Regia artistică Sică Alexandrescu (.ap.). In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), Nineta Guşti (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.VII.1961. Reluări 1 (1962). Durata 21'45”. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-3529. Nr. de fonotecă XW-196.

19. D-ale Carnavalului (I) (43)

Comedie. Teatru radiofonic. Regia artistică Sică Alexandrescu (a.p.). în rolurile principale: Niky Atanasiu (a.p.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Radu Beligan (a.p.), Marcel Anghelescu (a.p.), Carmen Stănescu (a.e.), Cella Dima (a.e.)f Horia Şerbănescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Vova. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.XII. 1951. Reluări 5 (1952, 1953, 1954, 1956, 1970). Durata 75’. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW-535.

20. D-ale Carnavalului (*TI*) (545)

Cqmedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Sică Aleaxndrescu (a.p.). In rolurile principale: Niky Atanasiu (a.p.), Alexandru Giugaru (a.p.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.),

Radu Beligan (a.p.), Marcel Anghelescu (a.p.), Costache Antoniu (a.p.). Carmen Stănescu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.XII.1961. Reluări 5 (1962, 1963, 1964, 1966, 1968). Durata 76'45”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 2-3811, 32-1245. Nr. de fonotecă XW-227, XW-535.

21. Diplomaţie (977)

Comedie. Teatru scurt. Regia artistică Ion Vova. In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), Rodica Tapalagă, Toma Caragiu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţă Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.VIL1969. Reluări 1 (1971). Durata 12\ Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8934. Nr. de fonotecă XW-965.

22. In vreme de război (1162)

Comedie. Dramatizare şi adaptare de Iosif Petran. In rolurile principale Corado Negreanu, Marcel Anghelescu, Ion Marinescu, Mircea Medianu, Matei Gheorghiu, Mircea Cosma, Gh. Pufulete, Ica Matache. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţă Manea. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 30.1.1972*

23. Justiţia Română (977)

Moment. Teatru scurt. Regia artis'ică Ion Vova. In rolurile principale: Nineta Guşti (a.e.), St. Niculescu-Cadet, Nicolae Gărdescu (a.e.), Nicolae Dinică. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţă Manea. Ilustraţia muzicală Mi^ai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.VII.1969. Reluări 1 (1971). Durata 13'20”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8934. Nr. de fonotecă XW-965.

24. Justiţie (947)

Moment. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Ion Vova. In rolurile principale: N. Neamţu-Ottonel (a.e.)r Draga Olteanu, Toma Caragiu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studia Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică

RELT. Data premierei 26.1.1969. Reluări 2. (1970, 1971). Durata 30*. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8708. Nr. de fonotecă XW-918.

25. Monopolul alcoolului (804)

Moment. Teatru scurt. Adaptare de Ion Cojan după schiţele “Atmosfera încărcată” şi “Cam tîrziu”. Regia artistică David Esrig. In rolurile principale: Marin Moraru, Octavian Cotescu, Toma Caragiu, Mihai Pălădescu, Ştefan Bănică, Jean Lorin Florescu, Grigore Gonţa, Mihai Stoenescu, Eugen Racoţi, Alexandrina Halic- Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.1.1967. Reluări 1 (1967). Durata 30\ Nr. de role 1. Nr. de cabină 12-1149. Nr. de fonotecă XW- 03.

26. Năpasta (I) (245)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare şi regie artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Aura Buzescu (a.p.), Nicolae Sireteanu (a.e.), Constantin Codrescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Mia Olaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.1.1956. Reluări 4 (1956, 1960, 1962). Durata 85'. Nr. de role 3. Nr. de cabină 14-3361. Nr. de fonotecă XW-104.

27. Năpasta (II) (677)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare şl regie artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Emil Botta (a.e.), OJga Tudorache. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.X.1964. Reluări 3 (1965, 1966, 1969). Durata 76'15’\ Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4520. Nr. de fonotecă XW-425.

28. O noapte furtunoasfi (47)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi regie artistică Sică Alexandrescu (a.p.). In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), Marcel Anghelescu (a.p.), Niky Atanasiu (a.p.), Ion Ciprian, Radu Beligan (a.p.), Silvia Dumitrescu-

Timică (a.e.), Victoria Mierlescu (a.e.). Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.1.1952. Reluări 15 <1952, 1953, 1954, 195, 1956, 1958, 1960, 1962, 1963, 1964, 1966, 1968, 1969, 1970). Durata 73'. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW-254.

29. O scrisoare pierdută (I) (18)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Sică Alexandrescu (a.p.). In rolurile principale: Niky Atanasiu (a.p.), Radu Beligan (a.p.), Alexandru Giugaru (a.p.), Ion Finţeşteanu (a.p.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Ion Talianu (a.e.), Marcel Anghelescu (a.p.), Costache Antoniu (a.p.), Elvirq Godeanu (a.e.), Horia Şerbănescu. Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Ion Vova. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 30.1.1952. Reluări 13 (1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959). Durata 119'. Nr. de role 4. Nr. de fonotecă XW-527.

30. O scrisoare pierdută (II) (502)

Comedie. Teatru radiofonic. Regia artistică Sică Alexandrescu (a.p.). In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.), Alexandru Giugaru (a.p.), Ion Finteşteanu (a,p.), Nicolae Brancomir (a.e.), Niky Atanasiu (a.p.), Marcel Anghelescu (a.p.), Costache Antoniu (a.p.), Elvira Godeanu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.11.1961. Reluări 11 (1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1971, 1972). Durata 115'. Nr. de role 4. Nr. de fonotecă XW-172.

31. Amici (1019)

Comedie. Teatru scurt. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Toma Caragiu, Horia Căciulescu, Eugen Petrescu. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 2.1.1970. Reluări 1 (1971). Nr. de role 1. Durata 23’. Nr. de cabină l-l832. N r.de fonotecă XW-1015.

32. Five o'clock (1019)

Comedie. Teatru scurt. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Marcel Angelescu (a.p.),

Carmen Stănescu (a.e.), Coca Andronescu, Mariana Mihut, Gh. Oprina. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 2.1.1970. Reluări 1 (1971). Nr. de role 1. Durata 23\ Nr. de cabină l-l832. Nr. de fonotecă XW-101$.

33. Petltiune (1019)

Comedie. Teatru scurt. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.j, Marin Moraru, Sorin Balaban. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 2.1.1970. Reluări 1. (1971). Nr. de role 1. Durata 23'. Nr. de cabină l-l832. Nr. de fonotecă XW-1015.

34. Tiumful talentului (845)

Moment. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Ion Cojan. Regia artistică Ion Vova. In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Florin Scărlătescu (a.e.)r Maria Voluntaru (a.e.), Dumitru Furdui, Aurel Cioranu, Mir cea Şeptilici, Paul Sava. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia nţuzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.VIII.

1967. Reluări 3 (1968, 1970). Durata 26'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-6905. Nr. de fonotecă XW769.

DAVILA, AL.

35. Vlaicu Vodă (871)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Violeta Zamfirescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular Ion Pavlescu. In rolurile principale: Olga Tudor ache, Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Ludovic Antal, Ion Manta (a.e.), Dan Nasta (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 25.XII.1967. Reluări 3 (1968, 1970, 1971). Durata 97'. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-7839. Nr. de fonotecă XW-812.

DELAVRANCEA, BARBU

36. Apus de Soare (168)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Mihnea Gheorghiu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular George Calboreanu (a.p.). In rolurile principale: Mircea Anghelescu, Ion Manta (a.e.), Aurel Athanasescu (a.e.), Sorin Gabor, Dan Nasta (a.e.), Nicu Dimitriu (a.e.), Aurel Ghitescu (a.e.), G. lonescu Gion, George Carabin, Fory Etterle (a.e.), Clody Berthola (a.e.). Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 4.VII.1954. Reluări 14 (1954, 1955, 1956, 1957, 1960, 1962, 1963, 1966, 1967, 1968, 1969, 1971). Durata 104'45”. Nr. de role 4. Nr. de cabină 14-5633. Nr. de fonotecă XW-184.

37. Hagi Tudose (26)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Traian Stoica. Regia artistică Ion Şahighian. In rolul titular Nicolae Bălţăţeanu (a.p.). In rolurile principale: Ion Finteşteanu (a.p.), Victor Antonescu (a.e.), Eugenia Popovici (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 25.III.1951. Reluări 13 (1951, 1952, 1953, 1954, 1956, 1958, 1964, 1967, 1971). Durata 51'. Nr. de role 2. Nr. de cabină 18-9923. Nr. de fonotecă XW-422.

38. Luceafărul (II) (768)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Dan Nasta. Regia artistică Dan Nasta (a.e.). în rolul titular Ion Marinescu. In rolurile principale: George Mărutză (a.e.), Virgil Ogăşanu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia [26] de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 25.IV. 1966. Reluări 4 (1967, 1968, 19?Or 1971). Durata 89'25”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 2-6744. Nr. de fonotecă XW-660.

39. Viforul (267)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Nicolae Moldovanu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Alexandru Critico (a.e.), Gheorghe Ciprian (a.e.), Nicolae

---

26 —

Sireteanu (a.e.), Constantin Ramadan (a.p.), Emanoil Petruţ, Aurel Athanasescu (a.e.), Nicolae Brancomir (a.e.), Alexandru Giugaru (a.p.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.VI.1956. Reluări 4 (1957, 1966, 1967, 1971). Durata 114'40”: Nr. de role 4. Nr. de cabină 32-2975. Nr. de fonotecă XW-678.

EMINESCU, MIHAI

40. Sărmanul Dionis (974)

Dramă. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Ion Biberi. Regia artistică Paul Stratilat. In rolurile principale: Val Săndulescu, Mihai Heroveanu, Elena Sereda, Marcel Enescu, Ion Gheorghiu, Dan Damian, Alexandru Arşinel. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.VI.1968. Reluări 3 (1970, 1971). Durata 53'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8939. Nr. de fonotecă X\y-956,

FILIMON, NICOLAE

41. Mitică Rimătorian (1032)

Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Mihai Rădulescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). Muzica Maia Negulescu. In rolul principal: Ştefan Bănică. în rolurile principale: Toma Caragiu, Doina Lazăr, Şt. Mihăilescu Brăila (a.e.), Dem Rădulescu, Cornel Vulpe, Dina Protopopescu. Regla tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Data premierei

2.III.1970. Nr. de role 1. Durata 38\ Nr. de fonotecă XW-1031.

HAŞDEU, BOGDAN PETRICEICU

1

42. Răzvan şi Vidra (202)

Dramă. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Virgil Brădăţeanu- Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile titulare: Constantin Codrescu şi Dina Cocea (a.e.). In rolurile principale: Nae Roman (a.e.), Constantin

Ramadan (a.p.), Alexandru Critico (a.e.), Ion Manta (a.e.). Regia; tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez.. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.III.1955. Reluări 6 (1956, 1958, 1967, 1970, 1971). Durata 113'. Nr. de role 5. Nr. de cabină 33-4685. Nr. de fonotecă XW-551.

43. Trei crai de la răsărit (223)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de M. Bresniceanu. Regia artistică Titi Acs. In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.)f Eugenia Popovici (a.e.), Florin Vasiliu, Octavian Cotescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Mia Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.VIII.1955. Reluări 7 (1956, 1957, 1958, 1965, 1966, 1970). Durata 76*50". Nr. de role 3. Nr. de cabină 31-54. Nr. de fonotecă XW-461.

44. Ursita Seria I (850)

"Copilul din Codrul Cosminului"

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de M. Joldea. Regia artistică Mihai Pascal. în rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Ludovic Antal, Emil Hossu, Mariana Oprescu, Dorin Varga. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 9.IX.1967. Reluări 4 (1967, 1968, 1969, 1971). Durata 18T5". Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7493. Nr. de fonotecă XW-775.

45. Ursita Seria a IJ-a (850)

"Păţania hatmanului Arbore"

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de M. Joldea. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Dorin Varga, Emil Hossu, Ludovic Antal, Mariana Oprescu, Dan Damian, Candid Stoica, Marcel Enescu, Paul Nadolski, Pompiliu Rădulescu. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.IX.1967.

Reluări 4 (1967, 1968, 1969, 1971). Durata 14*40”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7493. Nr. de fonotecă XW-776.

46. Ursita Seria a III-a (850)

“Puiul de năpîrcă”

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de M. Joldea. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Dorin Varga, Emil Hossu, Marieta Rareş (a.e.), Mariana Oprescu, Dan Damian. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.IX.1967. Reluări 4 (1967, 1968, 1969, 1971). Durata 17*45”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7493. Nr. de fonotecă XW-777.

47. Ursita Seria a IV-a (850)

“Pedeapsa lui Vodă Ştefan”

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de M. Joldea. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Dorin Varga, Emil Hossu, Marcel Enescu, N. Gr. Bălănescu, Gr. Anghel, Dan Damian, N. N. Matei, Laurenţiu Măricel, Gh. Novac, Paul Nadolski, Gh. Pufulete, Pompiliu Rădulescu. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.IX.1967. Reluări 4 (1967, 1968, 1969, 1971). Durata 22'50”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7493. Nr. de fonotecă XW-778.

48. Ursita Seria a V-a (850}

“Fecioara de la Fîntîna Corbului”

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de M. Joldea. Regia artistică Mihai Pascal. în rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Al. Azoilei, Dorin Varga, Emil Hossu, Mariana Oprescu, Nucu Păunescu. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.IX.1967. Reluări 4 (1967, 1968, 1969, 1971). Durata 19'40” Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7493. Nr. de fonotecă XW-779.

49. Ursita Seria a Vl-a (850)

“Taina clopotelor mănăstirii Neamţului”

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de M. Joldea. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Ludovic Antal, Carol Kron, Nucu Păunescu, Mariana Oprescu, Emil Hossu, Paul Nadolski, Pompiliu Rădulescu. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.IX. 1967. Reluări 4 (1967, 1968, 1969, 1971). Durata 18’45”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7493. Nr. de fonotecă XW-780.

MILLO, MATEI

50. Baba Hârca (1077)

Comedie. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Constntin Pair.. Muzica de Alex. Flechtenmacher. Regia artistică Constantin Sava - C. Paiu. In rolul titular: Miluţă Gheorghiu (a.p.). In rolurile principale: Puiu Vasiliu, Liana Mărgineanu, Costache Sava (a.e), Valeriu Burlacu, Constantin Cadeschi, Traian Ghiţescu. Regia de studio Constantin Pintilie. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 19.X.1970. Durata 86’. Premieră la Teatrul Naţional din Iaşi. Nr. de fonotecă XW-1083.

NEGRUZZI, COSTACHE

51. Alexandru Lăpuşneanu (811)

Dramă. Teatru radiofonic. Prelucrare şi dramatizare radiofonică de Virgil Stoenescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolul titular Ion Marinescu. In rolurile principale: Simona Bondoc, Petre Gheorghiu, Marin Moraru, Emil Liptac, Ion Caramitru, Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Mihai Heroveanu, George Aurelian (a.e.), Eugenia Eftimie, Mihai Stoenescu, Vasile Lupu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.11.1967. Reluări 3 (1970, 1971). Durata 64'. Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-7436. Nr. de fonotecă XW-710.

SLAVICI, IOAN

52. Pădureanca (759)

Dramă. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Noe Smirnov. Regia artistică Paul Stratilat. In rolurile principale Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Florin Scărlătescu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7.III.1966. Reluări 2 (1968, 1971). Durata 74'. Nr. de role 3. Nr. de cabină Tl-6474.

ZAMFIRESCU, DUILIU

53. T&nase Scatiu Seria I (831)

“Legea”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Iosif Petran. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolurile principale: Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Sorin Balaban, Mihai Pălădescu, N. Botez Luchian, Sabin Făgărăşanu, Sorin Gabor. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.VI.1967. Reluări 5 (1967, 1968, 1969, 1970, 1972). Durata 18'. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-7808. Nr. de fonotecă XW-741.

54. Tănase Scatiu Seria a Il-a (831)

“Masă în familie”

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Iosif Petran. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolurile principale: Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Adela Mărculescu, Camelia Stănescu, Maria Voluntaru (a.e.), Mihai Pălădescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.VI.1967. Reluări 5 (1967, 1968, 1969, 1970, 1972). Durata 14'45”. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-7803. Nr. de fonotecă XW-742.

55. Tănase Scatiu Seria a Ill-a (831).

“Planuri”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Iosif Petran. în \ olurile principale: Adela Mărculescu, N. Neamţu-

Ottonel (a.e.), Camelia Stănescu, Mihai Pălădescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.VI.1967. Reluări 5 (1967, 1968, 1969, 1970, 1972). Durata 19'29”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7014. Nr. de fonotecă XW-743.

Tănase Scatiu Seria a IV^a (831)

“Poliţa”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Iosif Petran. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolurile principale: Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Mihai Pălădescu, Adela Mărculescu, Tamara Vasilache, Mircea Constantinescu (a.e.). Regia tehnică ing. Fia via Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.VI.1967. Reluări 5 (1967, 1968, 1969, 1970, 1972). Durata 17'40”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7014. Nr. de fonotecă XW-744.

57. Tftnase Scatiu Seria a V-a (831)

“Mihai”

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de IoSif Petran. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Adela Mărculescu, Tamara Vasilache, Iulian Necşulescu, Stamate Popescu, N. Neamţu-Ottonel (a.e.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.VI.1967. Reluări 5 (1967, 1968, 1969, 1970, 1972). Durata 19'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7014. Nr. de fonotecă XW-745.

58. Tănase Scatiu Seria a Vl-a (831)

“Pămlntul”

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Iosif Petran. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Adela Mărculescu, N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Stamate Popescu, Ion Gheorghiu, Tamara Vasilache, Mihai Pălădescu, Alexandru Azoiţii, N.

Botcz-Luchian, Sabin Făgărăşanu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.VI.1967. Reluări 4 (1967, 1968, 1969, 1970, 1972). Durata 19'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7014. Nr. de fonotecă XW-747.

5017

H. LITERATURA CONTEMPORANĂ

ARGHEZI, TUDOR

59. Interpretări la cleptomanie (965)

Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Mitzura Arghezi. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Toma Caragiu, Dem. Rădulescu, Marius Pepino, Mircea Balaban, Emil Popescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Maia Negulescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 4.V.1969 Reluări 2. (1970, 1971). Durata 29*. Nr. de role 1. Nr. de cabină Tl-8843. Nr. de fonotecă XW-948.

60. Neguţătorul de ochelari (965)

Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Mitzura Arghezi. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Gheorghe Dinică, Marin Moraru, Mitzura Arghezi. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Maia Negulescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 4.V.1969. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 21'. Nr. de role 1. Nr. de cabină Tl-8839. Nr. de fonotecă XW-947.

61. Seringa (932)

Comedie. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Mitzura Arghezi. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Victor Rebengiuc, Monica Ghiuţă, Gheorghe Dinică, Vasile Gheorghiu, Şt. Mihăilescu- Brăila (a.e.), Marin Moraru, Ion Punea, Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Nataşa Alexandra (a.e.), Mitzura Arghezi, George Aurelian (a.e.), etc. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Marga

Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.XI.1968. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 61'. Nr. de role 2. Nr. de cabină TI-8546. Nr. de fonotecă XW-899.

BACALBAŞA, ANTON

62. Moş Teacă (1228)

Comedie. Dramatizare de Valentin Silvestru. Regia artistică Ion Vova. In rolul titular Al. Giugaru (a.p.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Regia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 1.1.1973. Durata 32'. Nr. de cabină l-4878.

63. Moş Teacă şi epizotia (1158)

Comedie. Dramatizare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Coca Andronescu, Octavian Cotescu, Dem. Rădulescu, ileana Stana Ionescu, Ion Pascu, Sandu Sticlaru, Horia Căciulescu, Gh. O- prina, Toma Caragiu, Mihai Mereuţă, Florian Pitiş. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 2.1.1972.

BIRSAN, ZAHARIA

64. Trandafirii roşii (803)

Feerie. Teatru radiofonic. Adaptare de Dan Tărchilă. Regia artistică Nicolae Moldovan în colaborare cu Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale Liviu Mărtinuş, Zoe Muscan, Elena Drăgoi, Ion Costea, Ion Petrache, Ion Negulescu Mantiuc, Mircea Gherdan, Iulian Copacea, Constantin Atanasiu, Teodor Vuşcan. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 25.XII.1966. Reluări 2 (1968, 1969). Durata 61'30”. Nr. de role 3. Nr. de cabină Tl-6944. Nr. de fonotecă XW-702.

BLAGA, LUCIAN

65. Anton Pann (728)

Evocare dramatică. Teatru radiofonic. Adaptare de Dan Tărchilă. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolul titular Matei Alexandru. In rolurile principale: Gina Petrini,

Ion Marinescu, Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.IX.1965. Reluări 4 (1966, 1967, 1968, 1970). Durata 88'55”. Nr. de role 3. Nr. de cabină TI-6032. Nr. de fonotecă XW-585.

BOGDAN, AMARU

66. Goana după fluturi (922)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Eugenia Dovides. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Nicolae Dinică, Coca Andronescu, Rodica Tapalagă, Nicolae Gărdescu (a.e.), Dem. Rădulescu, N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Dina Protopopescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.IX.1968. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 56'45” Nr. de role 2. Nr. de cabină TI-8284.

BRAESCU, GH.

67. Un scos din pepeni (1158)

Comedie. Dramatizare de V. Silvestru. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Coca Andronescu, Octavian Cotescu, Dem. Rădulescu, Ileana Stana Ionescu, Ion Pascu, Sandu Sticlaru, Horia Căciulescu, Gh. O- prina, Toma Caragiu, Mihai Mereuţă, Florian Pitiş. Regia tehnică ing.Tatiana Andreicici. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mărga Capitanovici. Data premierei 2.1.1972.

BRĂTESCU-VOINEŞTI, ION AL.

68. Călătorului îi şade bine cu drumul (1158)

Comedie. Dramatizare de I. D. Şerban. Regia artistică Dan Puican. în rolurile principale: Coca Andronescu, Octavian Cotescu, Dem. Rădulescu,

Ileana Stana Ionescu, Ion Pascu, Sandu Sticlaru, Horia Căciulescu, Gh. Oprina, Toma Caragiu, Mihai Mereuţă, Florian Pitiş. Regia tehnică ing- Tatiana Andreicic. Regia de

studio Cringuta Manea. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 2.1.1972.

69. Un reghiment de antilerie (839)

Comedie. Teatru radiofonic. Regia artistică Ion Vova. In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), Nineta Guşti (a.e.), Emil Popescu, Gheorghe Oprina, Virginia Stoicescu, Ion Ciprian, George Groner (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.VII.1967. Reluări 3. (1968, 1969, 1970). Durata 28T5”. Nr. de role 1. Nr. de cabină

2- 7908, Nr. de fonotecă XW-752.

CALINESCU, george

70. Basmul cu minciunile (1058)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), St. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Fory Etterle (a.e.), Maria Valuntaru (a.e.), Olga Tudorache, Mariana Mihuţ, Melania Cîrje, Sandu Sticlaru, Ion Marinescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Muzica Marga Capitanovici. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici - N. Neagoe. Data premierei 19.VII.1970. Durata 39'. Nr. de fonotecă XW-1071.

71. Brezaia (1058)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Fory Etterle (a.e.), Maria Voluntaru (a.e.), Olga Tudorache, Mariana Mihuţ, Melania Cîrje, Sandu Sticlaru, Ion Marinescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Muzica Marga Capitanovici. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici - N. Neagoe. Data premierei 19.VII.1970. Durata 39'. Nr. de fonotecă XW-1071.

72. Secretarii d-lui de Voltaire (1058)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Elena Negreanu. în rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), Şt. Mihăilescu-

Brăila (a.e.), Fory Etterle (a.e.), Maria Voluntaru (a.e.), Olga Tudorache, Mariana Mihuţ, Melania Cîrje, Sandu Sticlaru, Ion Marinescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Muzica Marga Capitanovici. Ilustraţia muzicală Marga Captanovici - N. Neagoe. Data premierei 19.VII. 1970. Durata 39'. Nr. de fonotecă XW-1071.

73. Despre mînie (757)

Comedie. Teatru scurt. Regia artistică Mihai Dimiu. în rolul principal Ion Marinescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.11.1966. Reluări 4 (1966, 1968, 1969, 1971). Durata 9'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-6448. Nr. de fonotecă XW-647.

74. Enigma Otiliei - Seria I (1034)

“Casa din strada Antim”

Teatru serial. Dramatizare şi adaptare după romanul omonim de Iosif Petran. Regia artistică Cristian Munteanu. în rolurile principale: Nineta Guşti (a.e.)i Toma Caragiu, Melania Cîrje, Emil Hoss, Mihai Heroveanu şi alţii. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 9.III.1970. Reluări 2 (1971, 1972). Durata 22'. Nr. de cabină l-l970. Nr. de fonotecă XW-1033.

75. Enigma Otiliei - Seria a II-a (1034)

“Arşiţa”

Teatru serial. Dramatizare şi adaptare după romanul omonim de Iosif Petran. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Toma Caragiu, Vasile Lupu, Mircea Medianu, Melania Cîrje. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 10.III.1970. Reluări 2 (1971, 1972). Durata 25'. Nr. de cabină l-l970. Nr. de fonotecă XW-1934.

76. Enigma Otiliei - Seria a III-a (1034)

“Jocuri de societate”

Teatru serial. Dramatizare şi adaptare după romanul omonim de Iosif Petran. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Octavian Cotescu, Dorina Lazăr, Melania Cîrje, Toma Caragiu etc. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 11.111.1970). Reluări 2 (1971, 1972). Durata 25'. Nr. de cabină l-l970. Nr. de fonotecă XW-1036.

77. Enigma Otiliei - Seria a IV-a (1034)

“Evadarea”

Teatru serial. Dramatizare şi adaptare după romanul omonim de Iosif Petran. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Nicolae Neamtu Ottonel, Melania Cîrje, Toma Caragiu, Rodica Suciu, Traian Moraru, Chirită Dumitrescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguta Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 12.III.1970. Reluări 2 (1971, 1972). Durata 27'. Nr. de cabină l-l970. Nr. de fonotecă XW-1037.

78. Enigma Otiliei - Seria a V-a (1034)

“Confruntări”

Teatru serial. Dramatizare şi adaptare după romanul omonim de Iosif Petran. Regia artistică Cristian Munteanu. în rolurile principale: Nineta Guşti, Melania Cîrje, Rodica Ţutuianu, H. Polizu, Paul Nadolski. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 13.III.1970. Reluări 2 (1971, 1972) Durata 24'35'\ Nr. de cabină l-970. Nr. de fonotecă XW-1038.

79. Enigma Otiliei - Seria a Vl-a (1034)

“întoarcere în viitor”

Teatru serial. Dramatizare şi adaptare după romanul omonim de Iosif Petran. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Ştefan Mihăilescu Brăila (a.e.), Melania Cîrje, Nineta Guşti etc. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 14.III.1970. Reluări 2 (1971,

1972). Durata 22'. Nr. de cabină I-I970. Nr. de fonotecă XW-1039.

80. Irod Împărat (878)

Comedie. Teatru scurt. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Mihai Pălădescu, Eugenia Popovici (a.e.)r Dem. Rădulescu, Sandu Sticlaru, Mircea Albulescu, Ion Caramitru. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.1.1968. Durata 20'. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-7818. Nr. de fonotecă XW-819.

81. Iubita lui... (904)

Evocare. Teatru scurt. Dramatizare de Ion Crişan după povestirea cu acelaşi titlu. Regia artistică Ion Vova. în rolurile principale: Dorin Varga, Carmen Stănescu (a.e.), Costache Antoniu (a.p.), Florian Pitiş, N. Neamtu- Oltonel (a.e.)r Damian Crîşmaru, Rodica Popescu, Val Săndulescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguta Manea. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.VI.1968. Reluări 2 (1968, 1969). Durata 18*30”. Nr. de role 1. Nr. de cabină I-8211. Nr de fonotecă XW-856.

82. Napoleon şi Sf. Elena (757)

Evocare. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Mihai Dimiu. în rolul titular Ion Marinescu. Regia tehnică Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.11.1966. Reluări 4 (1966, 1968, 1969, 1971). Durata 13'. Nr. de role 1. Nr. de cabină I-6448, Nr. de fonotecă XW-647.

83. Răzbunarea lui Voltaire (757)

Piesă. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Mihai Dimiu. In rolurile principale Fory Etterle (a.e.), Mariana Mihut. Regia tehnică Flavia Cosma Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.11.1966. Reluări 4 (1966, 1968, 1969, 1971). Durata 16'30”. Nr. de role 1. Nr. de cabină I-6448. Nr. de fonotecă XW-647.

CTPRIAN, GEORGE

84. Omul cu mîrţoaga (654)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Marcel Angelescu (a.p.), Alexandru Rădulescu (a.e.). Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.III.

1964. Reluări 5 (1964, 1965, 1966, 1968, 1969). Durata 80’25”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4409. Nr. de fonotecă XW-385.

DESSILA, OCTAV

85. Mihai Viteazul (936)

Evocare istorică. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Constantin Moruzan. In rolurile principale: Marieta Rareş (a.e.), Simona Bondoc, Ion Manta (a.e.), Dorina Lazăr, N. Botez-Luchian, Ion Pavlescu, Corado Negreanu, Nicolae Pomoje, Olga Bucătaru, Haoralambie Polizu Sergiu Demetriad, etc. Regia tehnică George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.XII. 1968. Durata 68' Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8623.

DRUMEŞ, MIHAIL

86. File din cronica anului 1848 (906)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Gheorghe Cozorici, George Demetru (a.e.)r Aurel Rogalski, N, Neamţu-Ottonel (a.e.)r Amza Pelea, Ion Manta (a.e.)f Florin Scărlătescu (a.e.), Mircea Şeptilici, Nicolae Brancomir (a.e.)f Marga Anghelescu (a.e.)r Colea Răutu (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 9.VI.1968. Durata 45'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8215.

EFTIMIU, VICTOR

87. Colecţionarul de comori (780)

Piesă. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat. în rolurile principale: George Aurelian (a.e.), Dana Comnea,

Mihai Stoenescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.XI.1966. Reluări 1 (1968). Durata 84'20”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 19-236. Nr. de fonotecă XW-698.

88. Dansul milioanelor (452)

Comedie. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat. în rolurile principale: Radu Beligan (a.p.)f Nicolae Gărdescu (a.e.), Ion Lucian (a.e.). Regie tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Dala premierei 21.11.1965. Durata 64'50”. Nr. de role *2*. Nr. de cabină l-4892. Nr. de fonotecă XW-452.

89. Familia Brebu (610)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat. In rolurile principale: Nicolae Brancomir (a.e.), Virginica Romanovski (a.e.). Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 24.11.1963 Durata 59'45”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-2986.

90. Inspectorul broaştelor (1126)

Comedie. Regia artistică Paul Stratilat. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 5.VII.1971. Durata 62* Nr. de fonotecă XW-1126.

91. înşir-te mărgărite (I) (106)

Feerie. Teatru radiofonic. Adaptare de Victor Eftimiu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolurile principale: George Calboreanu (a.p.)f George Vraca (a.p.), Ion Mânu (a.e.), Nicolae Brancomir (a.e.), Alexandru Giugaru (a.p.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Niky Atanasiu (a.p.), Gina Petrini, Agepsina Macri-Eftimiu (a.e.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.). Regia tehnică Ion Mibăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Dumitru Capoianu-Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.1.1953. Reluări 4 (1953, 1956, 1961). Durata 101'. Nr. de role 4. Nr. de cabină T2-3265. Nr. de fonotecă XW-120.

92. Inşir-te mărgărite (II) (659)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), Lucreţia Racoviţă, George Carabin, Valeria Gagialov, Rodica Suciu, Aurel Rogalski. Cu un cuvînt al autorului Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.V 1964. Reluări 4 (1964, 1966, 1969, 1971). Durata 75'. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4451. Nr. de fonotecă XW-396.

93. Omul care a văzut moartea (303)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Radu Beligan. Regia artistică Titi Acs. In rolul titular Radu Beligan (a.p.). In rolurile principale: Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Eugenia Popovici (a.e.), Nicu Dimitriu (a.e.), Horia Şerbănescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Vova. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.1.1957. Reluări 8 (1957, 1960, 1961, 1964, 1965, 1967, 1971). Durata 78'30”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 42-9285 (pe 77), 11-3784 (pe 38). Nr. de fonotecă XW-406.

94. Parada (476)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Berechet - Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Niky Atanasiu (a.p.), Elvira Godeanu (a.e.), Agepsina Macri-Eftimiu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 21.VIII.1960. Durata 70'. Nr. de role 2. Nr. de cabină Tl-3269. Nr. de fonotecă XW-138.

95. Thebaida (406)

Dramă. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Agepsina Macri-Eftimiu (a.e.), Nicolae Brancomir (a.e.), Nicolae Sireteanu (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzeascu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.III.1959. Durata 105'. Nr. de role 4. Nr. de cabină Tl-2815. Nr. de fonotecă l-30. Nr. de fonotecă XW-30.

ÎORGA, NICOLAE

96. Constantin Brîncoveanu (972)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Dan Tărchilă. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). Muzica Livio Bellegante. In rolurile principale: G. Ionescu Gion, Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Aglae Metaxa, George Calboreanu (a.p.), Fory Etterle (a.e.), George Cozorici, Mihai Mereuţă, Octavian Cotescu, Ion Henter, George Musceleanu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Premieră radiofonică RELT. Data premierei: 9.IV.1969. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 60’. Nr. de role 2. Nr. de.cabină I-8605. Nr. de fonotecă XW-955.

97. Ovidiu (1049)

Piesă. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Florian Potra. Regia artistică Titel Constantinescu. In rolul titular: Gheorghe Cozorici. In rolurile principale: Sorin Gheorghiu, Eusebiu Ştefănescu, Eugen Petrescu, Sorin Gabor, Mircea Constantinescu (a.e.), Emil Liptac, Mihai Heroveanu Magda Popovici. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 1.VI.1970* Reluări 1 (1971). Durata 68'20”. Nr. de role 2. Nr. de cabină I-I993. Nr. de fonotecă XW-1057.

98. Un domn pribeag (1119)

Piesă. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Nicolae Popescu. Regia artistică Paul Stratilat. In rolurile principale: Emil Hossu, N. Neamţu Ottonel (a.e.), Mariana Mihuţ, Ion Manta (a.e.), Dumitru Furdui, Emerich Schăffer, Corado Negreanu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei. 6.VI.1971. Durata 56'. Nr. de role 2. Nr. de cabină I-3276. Nr. de fonotecă XW-1122.

ISTRATI, PANAIT

99. Cosma Seria I (885)

“Aspra lege haiducească”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Maia Belciu. Regia artistică Dan Puican. In rolul titular Ion Marinescu. In rolurile principale: Sandu Sticlaru, Eugenia Dragomirescu, Mircea Albulescu, Mihai Mereuţă, Ketty Ştefănescu, Gheorghe Oprina, Val Săndulescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru: Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.11.1968. Reluări 4 (1968, 1969, 1970, 1971). Durata 21'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7990* Nr. de fonotecă XW-827.

100. Cosma Seria a II-a (885)

“După 15 ani”

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Maia Belciu. Regia artistică Dan Puican. In rolul titular Ion Marinescu. In rolurile principale: Sandu Sticlaru, Florian Pitiş, Mircea Albulescu, Mihai Mereuţă, Gheorghe Oprina, Val Săndulescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.11.1968. Reluări 4 (1968, 1969, 1970, 1971). Durata 20*. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7890. Nr. de fonotecă XW-828.

101. Cosma Seria a III-a (885)

“Răzbunarea haiducului”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Maia Belciu. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Mihai Heroveanu, Eugenia Dragomirescu, Florian Pitiş, Alexandru Plato.n, Ion Marinescu, Sandu Sticlaru, Val Săndulescu. Regia tehnică Ion MihăiÎeseu. Regia de studio Crînguta Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.11.1968. Reluări 4 (1968, 1969, 1970, 1971). Durata 20'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7890. Nr. de fonoteca XW-829.

102. Cosma Seria a IV-a (885)

“întortocherile vieţii”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Maia Belciu. Regia artistică Dan Puican. In rolul titular Ipn Marinescu. In rolurile principale Eugenia Dragoroirescu, Sandu Sticlaru, Florian Pitiş, Mircea Albulescur Ernest Maftei, Gheorghe Opripa, Val Săndulescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.11.1968. Reluări 4 (1968, 1969, 1970, 1971). Durata 23'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7990. Nr. de fonotecă XW-830.

103. Cosma Seria a V-a (885)

“O pedeapsă neîmplinită”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Maia Belciu. Regia artistică Dan Puican. în rolul titular Ion 'Marinescu. în rolurile principale: Eugenia Dragomirescu, Sandu Sticlaru, Florian Pitiş, Florin Scărlătescur Mircea Albulescu, Eugenia Bosînceanu, Gheorghe Oprina, Gheorghe Pufulete, Val Săndulescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 21.11.1968. Reluări 4 (1968, 1969, 1970, 1971). Durata 23'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7990. Nr. de fonotecă XW-831.

104. Cosma Seria a Vl-a (885)

“Ultimul glonte”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Maia Belciu. Regia artistică Dan Puican. în rolul titular Ion Marinescu. In rolurile principale r Sandu Sticlaru, Florian Pitiş, Val Săndulescu. Rodica Sanda Ţuţuianu, Ernest Maftei, Mircea Albulescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.11.1968. Reluări 4 (1968, 1969, 1970, 1971). Durata 17'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7880. Nr. de fonotecă XW-832.

KIRIŢESCU, ALEXANDRU

105. Borgia (421)

Dramă. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolul titular George Calboreanu (a.p.). In rolurile principale: G. Ionescu Gion, Ion Manolescu (a.p.), George Mărutză (a.e.), George Aurelian (a.e.), Florin Scărlătescu (a.e.), George Demetru (a.e.), Nicolae Sireteanu (a.e.), Marcela

Rusu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.VII.1959. Reluări 3 (1960, 1966, 1970). Durata 113'. Nr. de role 4. de fonotecă XW-696.

106. Gaiţele (I) (243)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Alexandru Kiriţescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Silvia Dumitrescu- Timică (a.e.), Cella Dima (eue.), Marieta Deculescu (a.e.), Nataşa Alexandra (a.e.), Maria Wauvrina (a.e.), Maria Filotti (a.p.), Olga Tudorache, George Mărutză (a.e.), Ion Talianu (a.e.), Nicu Dimitriu (a.e.). Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Constantin Botez. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.1.1956. Reluări 6 (1956, 1957, 1958, 1963). Durata 74'. Nr. de role 3. Nr. de cabină T2-1222. Nr. de fonotecă XW-260.

107. Gaiţele (II) (752)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Mariana Pîrvulescu. In rolurile principale: Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Maria Wauvrina (a.e.), Nineta Guşti (a.e.), Stela Popescu, Carmen Stănescu (a.e.), Nataşa Alexandra (a.e.), Eugenia Popovici (a.e.), Alexandru Giugaru (a.p.),Colea Răutu (a.e.), Dem. Rădulescu, Coca Andronescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.II.1966. Reluări 3 (1968, 1969, 1971). Durata 75'. Nr. de role 3. Nr. de »cabină l-6338. Nr. de fonotecă XW-642.

108. Leonardo da Vinci (67)

‘Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolul titular George Vraca (a.p.). In rolurile

principale: Nicolae Bălţăţeanu (a.p.), George Carabin, Constantin Codrescu, Alexandru Ciprian (a.e.), Aurel Athanasescu (a.e.), G. Ionescu Gion, Nicolae Brancomir (a.e.), Aurel Rogalski, Mircea Constantinescu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Rodica Bobescu. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.IV.1952. Reluări 8 (1952, 1954,

1956, 1958, 1961, 1967, 1969). Durata 103'. Nr. de role 3. Nr. de cabină T2- 3382. Nr. de fonotecă XW-163.

109. Michelangelo (319)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: George Vraca (a.p.), Ion Manolescu (a.p.), Tanţi Cocea (a.e.), Constantin Codrescu, Fory Etterle (a.e.), Maria Comşa Potra, George Mărutză (a.e.), Alexandru Critico (a.e.), Ion Aurel Manolescu, Geo Maican, Willy Ronea (a.e.), Florin Scărlătescu (a.e.), Toni Zaharian, Ion Manta (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ivona Acsente. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 9.1.

1957. Reluări 6 (1957, 1958, 1959, 1964, 1968, 1970). Durata Î02'25”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4744. Nr. de fonotecă XW-428.

110. Nunta din Perugia (366)

Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). Asistent de regie ion Vova. In rolurile principale George Calboreanu (a.p.), Aura Buzescu (a.p.), G. Ionescu Gion, Nicu Dimitriu (a.e.), Toma Diznitriu (a.e.), George Demetru (a.e.)« Anca Şahighian. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Pascu. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.IV.1958. Reluări 4 (1958. 1959, 1961, 1968). Durata 113'. Nr. de role 4. Nr. de cabină 37-5459. Nr. de fonotecă XW-825.

LUCA, ION

111. Morişca (588)

Piesă. Teatru radiofonic. In rolurile principale: Niky Atanasiu (a.p.), Cella Dima (a.e.), Octavian Cotescu, Rodica Tapalagă. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 30.IX.1962. Reluări 1 (1972). Durata 90'. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-3875. Nr. de fonotecă XW-280.

MIHAESCU, GIB

112. Criza in barou (1055)

Comedie. Teatru scurt. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Toma Caragiu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Data premierei 5.VII.1970. Durata 23'. Nr. de fonotecă XW-1069.

113. Donna Alba Seria I (949)

“început de drum”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Iosif Petr an. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular Simona Bondoc. In rolurile principale: Gheorghe Dinică, Fory Etterle (a.e.), Mircea Şeptilici, Mariana Mihut, Vasilica Tas taman, Gina Patrichi, Maria Voluntaru (a.e.), Paul Nadolski. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică ftELT. Data premierei 9.II.1969. Reluări 2 (1969, 1970). Durata 18'40”. Nr. de role 1. Nr.de cabină l-8720. Nr. de fonotecă XW-920.

114. Donna Alba Seria a II-a (949)

“Procesul pierdut”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Iosif Petran. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular Simona Bondoc. In rolurile principale: Gheorghe Dinică, Fory Etterle (a.e.), Mircea Şeptilici, Mariana Mihuti Vasilica Tastaman, Gina Patrichi, Maria Voluntaru (a.e.), Paul Nadolski. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei

9.II.1969. Reluări 2 (1969, 1970). Durata 18’40”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8720. Nr. de fonotecă XW-921.

115. Donna Alba Seria a III-a (949)

“Lumea bună”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Iosif Petran. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular Simona Bondoc. In rolurile [27]

principale: Gheorghe Dinică, Fory Etterle (a.e.)f Mircea Şeptilici, Mariana Mihutt Vasilica Tas taman, Gina Patrichi, Maria Voluntaru (a.e.), Paul Nadolski. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT* Data premierei 10.11.1969. Reluări 2 (1969, 1970). Durata 21*45”. Nr. de role-

1. Nr. de cabină l-8720. Nr. de fonotecă XW-922.

116. Donna Alba Seria a IV-a 949)

“Mansarda”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Iosif Petran. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolul titular Simona Bondoc. In rolurile principale: Gheorghe Dinică, Fory Etterle (a.e.), Mircea Şeptilici, Mariana Mihuţ, Vasilica Tastaman, Gina Patrichi, Maria Voluntaru (a.e.), Paul Nadolski. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.11.1969. Reluări 2 (1969, 1970). Durata 23*40”. Nr. de-role 1. Nr. de cabină l-8720. Nr. de fonotecă XW-923.

117. Donna Alba Seria a V-a (949)

“Furtul”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Iosif Petran. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular Simona Bondoc. In rolurile principale j Gheorghe Dinică, Fory Etterle (a.e.), Mircea Şeptilici, Mariana Mihuţ, Vasilica Tastaman, Gina Patrichi, Maria Voluntaru (a.e.), Paul

27 _ c. 5017

Nadolski. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT.* Data premierei 12.11.1969. Reluări 2 (1969, 1970). Durata 20’. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8720. Nr. de fonotecă XW-924.

118. Donna Alba Seria a Vl-a (949)

“Sfirşit de drum”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Iosif Petran. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular Simona Bondoc. In rolurile principale: Gheorghe Dinică, Fory Etterle (a.e.), Mircea Şeptilici, Mariana Mihuţ, Vasilica Tastaman, Gina Patrichi, Maria Voluntaru (a.e.). Paul Nadolski. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.11.1969. Reluări 2 (1969, 1970). Durata 23*40”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8720. Nr. de fonotecă XW-925.

119. Pavilionul cu umbre (1168)

Piesă. Dramatizare şi adaptare de Georgeta Răboj. Regia artistică Paul Stratilat. In rolurile principale Fory Etterle (a.e.), Mariana Mihuţ, Ştefan Iordache, Nicolae Brancomir, Alex. Repan, Tanţi Cocea, Tely Barbu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 28.111972. Durata 71*35”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3765.

MINULESCU, ION

120. Pleacft berzele (961)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Georgeta Răboj. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Gina Patrichi, Radu Beligan (a.p.), Mircea Şeptilici, Constantin Brezeanu, Iarodara Nlgrlm, Florin Scărlătescu (a.e.), Dina Protopopescu, Ion Igorov. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.IV.1969. Reluări 1 (1971). Durata 48*30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8841. Nr. de fonotecă XW-943.

MUŞATESCU, TUDOR

121. Cheful suprem (941)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Virginica Romanovski (a.e.), Nae Roman (a.e.), Sanda Toma, Alexandru Giugaru (a.p.), Nineta Guşti (a.e.), Dem. Rădulescu, Nataşa Alexandra (a.e.), Şt. Mihăilescu-Brălla (a.e.), Rodica Sanda Ţuţuianu, Horia Şerbănescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.1.1969. Durata 24*30”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8683. Nr. de fonotecă XW-910.

122. Geamandura (912)

Comedie lirică. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Anca Neculce-Maximilian, Dan Herdan, Romeo Stănciugel, Paul Lavric, Hamdy Cerkez, Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT - de la teatrul din Constanţa. Data premierei 28.VII.1968. Durata 108'. Nr. de role 4. Nr. de fonotecă XW-870.

123. Profesorul de franceză (1199)

Comedie. Adaptarea şi regia artistică Constantin Moruzan. (a.e.). In rolurile principale: Rodica Popescu, Ioana Casetti, Stela Popescu, Lucian Muscurel, Ovidiu Schumacher, Ion Caramitru, Ileana Şerban, Dana Comnea, Ruxandra Sireteanu, Nicolae Gărdescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 31.VII.1972. Reluări 1 (1973). Durata 64'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-4058. Nr. de fonotecă XW-1209.

124. Titanic vals (II) (445)

Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale; George Calboreanu (a.p), Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Radu Beligan (a.p.), Niky Atanasiu (a.p.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.1.1960. Reluări 11

(1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1969, 1970, 1971). Durata 95*50”. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW-90.

125. Visul unei nopţi de iarnft (805)

Comedie. Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Coca Andronescu, Cella Dima (a.e.), Draga Olteanu, Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Ştefan Bănică, Coca Enescu, Bogdan Muşatescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 21.1.1967. Reluări 3 (1968, 1969, 1971). Durata 57r30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6913. Nr. de fonotecă XW-704.

PAPADAT-BENGESCU, HORTENSIA

126. Bătrînul (1035)

Piesă. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Constantin Moruzan. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular: George Calboreanu (a.p.). In rolurile principale: Clody Berthola (a.e.), Nataşa Alexandra (a.e.), Gina Patrichi, Ina Ottilia Ghiulea, Octavian Cotescu, Adrian Georgescu, Vasile Florescu, Ion Marinescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei

11. 1.1971. Durata 78'. Nr. de fonotecă XW-1101.

PATRAŞCANU, D. D.

127. Actul al IV-lea sau Romeo şi Julieta nu mor niciodată (1102) Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare I.D. Şerban. Muzica Aurel Giroveanu. In rolurile principale: Silviu Stănculescu, Stela Popescu, Alex. Arşinel, Aurelian Andreescu, Amza Pellea, Tamara Buciuceanu, Ligia Iordănescu, Lucia Râpeanu, Veronica Strugaru. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 3.1.1971. Reluări 1 (1971). Durata 62'30”. Nr. de cabină l-2725. Nr. de fonotecă XW-1099.

128. Candidat f&rfi noroc (1228)

Comedie. Dramatizare de Valentin Silvestru. Regia artistică Ion Vova. In rolurile principale: Al. Giugaru (a.p.),

Nae Roman, Dem. Rădulescu, Octavian Cotescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Regia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 1J.1973. Durata 32'. Nr. de cabină l-4878.

129. Intre filologi (1201)

Comedie. Dramatizare Valentin Silvestru. Regia artistică Mihai Pascal. In distribuţie Nicolae Gărdescu (a.e.), Mariana Mihuţ, Rodica Popescu, Dem. Rădulescu, George Oprina. Regia tehnica ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Regia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei

6. VIII.1972. Durata 38'. Nr. de cabină 2-5477.

130. înzăpeziţii (1020)

Comedie. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Stelian Filip. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e), Toma Caragiu, Ninetta Guşti (a.e.), Marius Pepino, Vali Voiculescu Pepino, Emil Popescu, Sorin Stratilat, Vasile Lupu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Data premierei 4.1.1970. Durata 27'. Nr. de fonotecă XW-1017.

PETRESCU, CAMIL

131. Act veneţian (732)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Eugenia Dovides şi Magdalena Boiangiu. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Olga Tudorache, G. Ionescu Glon, Victor Rebengiuc. Regia tehnică Ing. George

Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.X.1965. Reluări 1 (1967). Durata 91*30”. Nr. de role 4. Nr. de fonotecă XW-593.

132. Bâlcescu (I) (403)

Evocare istorică. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolul titular Constantin Codrescu. în rolurile principale: George Aurelian (a.e.), Gina Petrini, George

Demetru (a.e.), Colea Răutu (a.e.), Gerge Mărutzâ (a.e.), Ion Gheorghiu, Tanţi Cocea (a.e.), Maria Voluntaru (a.e.), Tatiana Iekel. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Vova. Ilustraţia muzicală. Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.III. 1959. Reluări 3 (1959, 1960). Durata 112*. Nr. de role 4. Nr. de cabină TI-2789. Nr. de fonotecă XW-25.

133. Bălcescu (II) (744)

Evocare Istorică. Teatru radiofonic. Adaptare de N. Al. Toscani. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: George Aurelfan (a.e.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Florin Scărlătescu (a.e.)f George Demetru (a.e.)r Sandu Rădulescu (a.e.), Dan Nasta (a.e.), Simona Bondoc, Eugenia Dragomirescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.XII.1965. Reluări 6 (1967, 1968, 1969, 1971). Durata 86*45”. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW-632.

134. Caragiale în vremea lui (380)

Evocare. Teatru radiofonic. Adaptare Mihai Zirra (m.e.a.). Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: George Vraca (a.p.), Jules Cazaban (a.p.), Radu Beligan (a.p.), Alexandru Giugaru (a.p.). Niky Atanasiu (a.p.), George Aurelian (a.e.), Nicolae Brancomir (a.e.), Willy Ronea (a.e.), George Demetru (a.e.), George Mărutză (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 31.VIII.1958. Reluări 4 (1959, 1960, 1962). Durata 83*25”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 32-2394. Nr. de fonotecă XW-413.

135. Danton - Seria I (1165)

“Invazia prusacă”

Scenariu. Dramatizare şi adaptare de N. Al. Toscani. Regia artistică Paul Stratilat. In rolul titular Mircea Albulescu. In rolurile principale Gheorghe Cozorici, Mihai Heroveanu, Ion Caramitru, Ion Marinescu, Sorin Stratilat, Mihai Dogaru,

Mihai Velcescu, Ovidiu Iuliu Moldovan, Alfred Demetriu, Gh. Ghiţulescu, Corado Negreanu. Regia tehincă ing Flavia Cosma. Regia d» studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 13.III.1972. Durata 59*40”.

136. Danton - Seria a II-a (1165)

“Singur împotriva duşmanilor”

Scenariu. Dramatizare şi adaptare de N. Al. Toscani. Regia artistică Paul Stratilat. In rolul titular Mircea Albulescu. In rolurile principale: Gheorghe Cozorici, Mihai Heroveanu, Ion Caramitru, Ion Marinescu, Sorin Stratilat,

Mihai Dogarii, Mihai Velcescu, Ovidiu Iuliu Moldovan, Alfred Demetriu, Gh. Ghiţulescu, Corado Negreanu. Regla tehnică ing. Flavia Cosma. Regla de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 14.III.1972. Durata 71*.

137. Danton - Seria a III-a (1165)

“In preajma ghilotinei”

Scenariu. Dramatizare şi adaptare de N. Al. Toscani. Regla artistică Paul Stratilat. In rolul titular Mircea Albulescu. In rolurile principale: Gheorghe Cozorici, Mihai Heroveanu, Ion Caramitru, Ion Marinescu, Sorin Stratilat, Mihai Dogaru, Mihai Velcescu, Ovidiu Iuliu Moldovan, Alfred Demetriu, Gh. Ghiţulescu, Corado Negreanu. Regia tehnică lng, Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală: Romeo Chelaru. Data premierei 15.III.1972. Durata 53'.

138. Dona Olana (1089)

Piesă. Teatru radiofonic. Dramatizare, adaptare şi regia artistică de Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Fory Etterle (a.e.), Damian Crlşmaru, Matei Gheorghiu, Eusebiu Ştefănescu, Ion Besoiu, Valeria Gagialov, Cristina Deleanu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Cringuţa Manea. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 14.XII.1970. Durata 62'. Nr. de cabină l-2397. Nr. de fonotecă ZW-29.

139. Jocul Ielelor (361)

Piesă. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Constantin Codrescu, A. Pop-Marţian (a.e.), Nicolae Sireteanu (a.e.), Mircea Constantinescu (a.e.), Octavian Cotescu, Ion Manta (a.e.), Simona Bondoc, Jules Cazaban (a.p.), Ion Finteşteanu (a.p.), Marieta Deculescu (a.e.), Geo Maican, Marcela Rusu (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăllescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 9.III.1958. Reluări 3 (1967, 1969, 1971).

Durata 103'20'\ Nr. de role 4. Nr. de cabină 31-5107. Nr. de fonotecă XW-730.

140. Mioara (835)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare de Al. Mirodan. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Valeria Seciu, Ion Caramitru, Maria Voluntara (a.e.), Dem. Rădulescu, George Carabin, Dumitru Furdui, Mircea Constantinescu (a.e.), Mihai Fotino. Regia tehnică ing. Tatiana Andrele ic. Regia de studio Cringuţa Manea. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 26.VI.1967. Reluări 1 (1969). Durata 64'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7476.

141. Mitică Popescu (252)

Piesă. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolul titular Radu Beligan (a.p.). In rolurile principale: Tanţi Cocea (a.e.). Willy Ronea (a.e.),Ştefan Ciobotăraşu (ap.), Mircea Constantinescu (a.e.), Jules Cazaban (a.p.), Constantin Codrescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.III.1956. Reluări 4 (1956, 1960, 1966, 1967). Durata 95'55''. Nr. de role 3. Nr. de cabină 42-11245. Nr. de fonotecă XW-122.

142. Suflete tari (776)

Piesă. Teatru radiofonic. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Ion Manolescu (a.p.), Tanţi Cocea (a.e.), Constantin Codrescu, Toma Dimitriu (a.e.), Clody Berthola

(a.e.), Nicolae Brancomir (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Puiu Mirea. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.VI.1966. Reluări 1 (1967). Durata 90'. Nr. de role 3. Nr. de cabină 2-6915. Nr. de fonotecă XW-670.

143. Un om Intre oameni Seria I (976)

“Singurul drum al ţării4*.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Dan Târchilă. Regla artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Matei Gheorghiu, Mârius Pepino, Constantin Brezeanu, Gina Petrini, Emil Llptac, Vasile Florescu, Sergiu Demetriad,' Lucia Mureşan, Marga Chicoş, Mihai Heroveanu, Nicolae Crişu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.VII.1969. Durata 27*45”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8928. Nr. de fonotecă XW-959.

144. Un om Intre oameni Seria a ll-a (976)

“Plămădirea revoluţiei-.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Dan Tărchilă. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Matei Gheorghiu, Marius Pepino, Constantin Brezeanu, Gina Petrini, Emil Llptac, Vasile Florescu, Sergiu Demetriad, Lucia Mureşan, Marga Chicoş, Mihai Heroveanu, Nicolae Crişu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.VII.1969. Durata 21*50”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8928. Nr. de fono:ecă XW-960.

145. Un om Intre oameni Seria a lll-a (976)

“Sclnteia care aprinde-.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Dan Tărchilă. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale Matei Gheorghiu, Marius Pepino, Constantin Brezeanu, Gina Petrini, Emil Llptac,, Vasile Florescu, Sergiu Demetriad, Lucia Mureşan, Marga Chicoş, Mihai Heroveanu,

Nicolae Crişu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7.V1I.1969. Durata 21*30'*. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8928. Nr. de fonotecă XW-961.

146. Un om intre oameni Seria a IV-a (976)

“Curajul unei femei-.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Dan Tărchilă. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Matei Gheorghiu, Marius Pepino, Constantin Brezeanu, Gina Petrini, Emil Llptac, Vasile Florescu, Sergiu Demetriad, Lucia Mureşan, Marga Chicoş, Mihai Heroveanu,

Nicolae Crişu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.VII.1969. Durata 16'15”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8928. Nr. de fonotecă XW-962.

147. Un om între oameni Seria a V-a (976)

“Deşteaptă-te, române!”

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Dan Tărchilă. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Matei Gheorghiu, Marius Pepino, Constantin Brezeanu, Gina Petrini, Emil Liptac, Vasile Florescu, Sergiu Demetriad, Lucia Mureşan, Marga Chicos, Mihai Heroveanu, Nicolae Crişu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 9.VIL1969. Durata 21'30”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8928. Nr. de fonotecă XW-963.

148. Un om Intre oameni Seria a Vl-a (976)

“Eroii-.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Dan Tărchilă. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Matei Gheorghiu, Marius Pepino, Constantin Brezeanu, Gina Petrinir Emil Liptac, Vasile Florescu, Sergiu Demetriad, Lucia Mureşan, Marga Chicoş, Mihai Heroveanu,

Nicolae Crişu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 10.VII.1969. Durata 23'30”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8928. Nr. de fonotecă XW-904.

PETRESCU, CEZAR

149. Aurul negru Seria I (844)

“Comoara regelui Dromichet*.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Ilie Păunescu. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Matei Alexandru, Rodica Siiciu, Traian Stănescu, Val Săndulescu, Adrian Georgescu, Maria Voluntaru (a.e.), Cornel Elefterescu. Mihai Mereuţă, Virgil Popovich Regia tehnică ing. FJavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12. VIII. 1967. Reluări 5 (1867, 1968, 1969, 1970, 1971). Durata 18'30”. Nr. de role

1. Nr. de cabină l-7131. Nr. de fonotecă XW-764.

150. Aurul negru Seria a Il-a (844)

“Comorile sînt pentru toată lumea-.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Ilie Păunescu. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale t Rodica Suciu, Traian Stănescu, Matei Alexandru, Val Săndulescu, Mihai Mereuţă, Maria Voluntaru (ae..), Boris Ciornei. Regia tehnică ing. Fia via Cosma. Regia de studio

Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.VIII.1967. Reluări 5 (1967, 1968, 1969, 1970, 1971). Durata 17*45”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7131. Nr. de fonotecă XW-765.

151. Aurul negru Seria a Ill-a (844)

“Alţi oameni, alte comori*.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Ilie Păunescu. Regia artistică Cristian Munteanu. în rolurile principale: Toma Caragiu, Mihai Heroveanu, Traian Stănescu, Rodica Suciu, Matei Alexandru, Mihai Mereuţă, Nelu Manolescu, Virgil Popovici. Regia tehnică ing. Flavia Cosma* Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală

Timuş Alexandrescu* Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.VIII.1967. Reluări 5 (1967, 1968, 1969, 1970, 1971). Durata 20*30”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7131. Nr. de fonotecă XW-766.

152. Aurul negru Seria a IV-a (844)

“Adevăratul stăpîn al comorii”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Ilie Păunescu. Regia artistică Cristian Munteanu. în rolurile principale: Toma Caragiu, Matei Alexandru, Traian Stănescu, Mihai Heroveanu, Rodica Suciu, Adrian Georgescu, Paul Nadolski, Paula-Chiuaru, Carol Kron. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.VIII.1967. Reluări 5 (1967, 1968, 1969, 1970, 1971). Durata 18*30”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7131. Nr. de fonotecă XW-767.

153. Aurul negru Seria a V-a (844)

“Comorile aduc măriri”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Iile Păunescu. Regia artistică Cristian Munteanu. în rolurile principale: Rodica Suciu, Traian Stănescu, Toma Caragiu, Matei Alexandru, Cornel Elefterescu, Paula Chiuaru, Virgil Popovici. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.VIII.1967. Reluări 5 (1967, 1968, 1969, 1970, 1971). Durata 22*30*'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7131. Nr. de fonotecă XW-768.

154. Aurul negru Seria a Vl-a (844)

“Ultima noapte”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şl adaptare de Ilie Păunescu. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Rodica Suciu, Toma Caragiu, Matei Alexandru, Traian Stănescu, Adrian Georgescu, Virgil Popovici. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea* Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.VIII.1967. Reluări 5

(1967, 1968, 1969, 1970, 1971)* Durata 20*05”; Nr. de role 1. Nr. de cabină I-7131. Nr. de fonotecă XW-770.

155. întunecare (205)

Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Adriana Kiseleff. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular Constantin Codrescu. In rolurile principale: Elena Sereda, Nicu Dumitriu (a.e.), Willy Ronea (a.e.), Alexandru Critico (a.e.), Valeria Gagialov, Simona Bondoc, Nicolae Gărdescu (a.e.). Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Mia Olaru. Ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.IV.1955. Reluări 3 (1956, 1969, 1970). Durata 120'. Nr. de role 4. Nr. de cabină 15B-3452. Nr. de fonotecă XW-44.

156. Mîinile care-şi aduc aminte (G68)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Sebastian Popovici. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Maria Voluntaru (a.e.), Ion Manta (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.VII.1964. Reluări 3 (1964, 1965, 1968). Durata 58'45'\ Nr. de role 2. Nr. de fonotecă XW-411.

PETRESCU, CEZAR şi BONDI, DINU

157. 1907 (156)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Petre Sava Băleanu. In rolurile principale: Gheorghe Ciprian (a.e.), Toma Dimitriu (a.e.), Ion Lucian (a.e.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Constantin Ramadan (a.p.), Dan Nasta (a.e.), Sonia Cluceru (a.p.), Nicolae Tomazoglu (a.e.), Jules Cazaban (a.p.), Ion Talianu (a.e.), Nicolae Bălţăteanu (a.p.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Puiu Mirea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.IV.1954. Reluări 6 (1954, 1955, 1956, 1957, 1967, 1970). Durata 104'. Nr. de role 6. Nr. de cabină 33-4704. Nr. de fonotecă XW-584.

POPA, VICTOR ION

158. Ciuta

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), Eugenia Popovici (a.e.), Elvira Godeanu (a.e.), Ludovic Antal. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.III.1966. Reluări 1 (1967). Durata 67'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6416. Nr. de fonotecă XW-656.

159. Take, Ianke şi Cadir (461)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Mihai Zirra (m.e.a.). Regia artistică N. Al. Toscani. In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Jules Cazaban (a.p.), Ion Manta (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.VII.1960. Reluări 6 (1960, 1961, 1962, 1963, 1966, 1969). Durata 83'. Nr. de arole 3. Nr. de fonotecă XW-132.

REBREANU, LIVIU

160. Ion (801)

Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Mihail Sorbul. Regia a. tistică Paul Stratilat (a.e.). In rolul titular Ion Marinescu. In rolurile principale: Lucia Mureşan, Silviu Stănculescu, Cocs Andronescu, Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Gr. Anghel Seceleanu, Maria Voluntaru (a.e.), Mihai Mereută, Maria Burbea, Ion Anghel. Regia tehnică ing. George Ruican. Ilustraţia. muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.XII.1966. Reluări 3 (1967, 1968, 1969). Durata 74*40”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-6854. Nr. de fonotecă XW-700.

161. Pădurea splnzuraţilor Seria I (1152)

“Ce întuneric s-a lăsat pe pămînt”

Dramă. Dramatizare şi adaptare de Valeriu Sîrbu. Regia artistică Constantin Moruzan. In rolurile principale: Ion Caramitru, Constantin Brezeanu, Fory Etterle, Emeric Schăfer, Ion Marinescu, Andrei Codarcea, Ilie Ion, Clody Berthola, N. Botez Luchian, Rodica Tapalagă, Mihai Heroveanu. Regia tehnică ing.Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru.

Data premierei 6.X1I.1971. Durata 29*34”. Nr. d* cabină l-3499.

162. Pădurea spînzuratilor Seria a Il-a (1152)

“Cui îi pasă de sufletele noastre”

Dramă. Dramatizare şi adaptare de Valeriu Sîrbu. Regia artistică Constantin Moruzan. In rolurile principale: Ion Caramitru, Constantin Brezeanu, Fory Etterle, Emeric Schăfer, Ion Marinescu, Andrei Codarcea, Ilie Ion Clody Berthola, N. Botez Luchian, Rodica Tapalagă,Mihai Heroveanu, Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 7.XII.1971. Durata 29'32*\

163. Pădurea splnzuraţilor Seria a III-a (1152)

“Dacă a fi adevărat român”

Dramă. Dramatizare şi adaptare de Valeriu Sîrbu. Regia artistică Constantin Moruzan. In rolurile principale: Ion Caramitru, Constantin Berezeanu, Fory Etterle, Emeric Schăffer, Ion Marinescu, Andrei Codarcea, Ilie Ion Clody Berthola, N. Botez Luchian, Rodica Tăpălagă, Mihai Heroveanu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 8.XII.1971. Durata 29*15”.

164. Pădurea spînzuraţilor Seria a IV-a (1152)

“Drumul vieţii e plin de răscruci”

Dramă. Dramatizare şi adaptare de Valeriu Sîrbu. Regia artistică Contantin Moruzan. In rolurile principale: Ion Caramitru, Constantin Brezeanu, Fory Etterle, Emeric Schăfer, Jon Marinescu, Andrei Codarcea, Ilie Ion,

Clody Berthola, N. Botez Luchian, Rodica Tăpălagă, M&hai Heroveanu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 9.XII.1971. Durata 28*45”.

165. Pădurea spînzuraţilor Seria a V-a (1152)

“Aici se împart căile”

Dramă. Dramatizare şi adaptare de Varleriu Sîrbu. Regia artistică Constantin Moruzan. In rolurile principale: Ion

Caramitru, Constantin Brezeanu, Fory Etterle, Emeric Schăfer, Ion Marinescu, Andrei Codarcea, Ilie Ion» Clody Berthola, N. Botez Luchian, Rodica Tapalagă, Mihai Heroveanu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 10.XI1.1971. Durata 22*45".

166. Pădurea spînzuraţilor Seria a Vl-a (1152)

"Pentru neamul părinţilor săi"

Dramă. Dramatizare şi adaptare de Valeriu Sîrbu. Regia artistică Constantin Moruzan. In rolurile principale t Ion Caramitru, Contantin Brezeanur Fory Etterle, Emeric Schâffer, Ion Maţinescu, Andrei Codarcea, Ilie Ion Clody Berthola. N. Botez Luchian, Rodica Tapalagă, Mihai Heroveanu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru.-Data premierei 11.XII.1971. Durata 25'45".

167. Plicul (I) (195)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Ioan Masoff. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Nicu Dumitriu (a.e.)» Virginica Romanovski (a.e.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Radu Beligan (a.p.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Niky Atanasiu (a.p.), Ion Talianu (a.e.). Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Mia Olaru. Premieră radiofonică RELT. Data premiere i9.L1955. Reluări 8 (1955, 1956, 1957, 1961» 1971). Durata 101*15". Nr. role 3. Nr. de cabină 71-3395. Nr. de fonotecă XW-169.

108. Plicul (II) (669)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Ioan Masoff. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Constantin Coşa, Eugen An? tohi, Olga Dumitrescu, Mişu Rozeanu, Florin Gheuca, Mihai Stoicescu, Dorel Botoşescu, Mitică Iancu, Cristofor Vitencu, Vera Olănescu, George Mitra, Mariana Motoi. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Premieră radiofonică RELT de la Teatrul din Bacău. Data premierei 26.VII.1964. Reluări 3 (1964* 1965,

1966). Durata 82*45”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 7-1239. Nr. de fonotecă XW-412.

SADOVEANU, ION MARIN

169. Sfirşit de veac in BucureştL Seria I (1087)

“Iancu Urmatecu în casă nouă**

Teatru serial. Dramatizare şi adaptare de Alecu Popovici. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Toma Caragiu, Fory Etterle (a.e.)»

Clody Berthola (a.e.)» Ştefan Mihăilescu Brăila (a.e.), Eugenia Bosînceanu, Vasilica Tastaman, Ileana Stana Ionescu, Octavian Cotescu, Nicolae Neamţu Ottonel (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 7.XII.1970. Reluări 1 (1971). Durata 34'35”. Nr. de cabină l-2576. Nr. de fonotecă XW-1089.

170. Sfîrşit de veac în Bucureşti. Seria a Il-a (1087)

“Jurubiţa”

Teatru serial. Dramatizare şi adaptare de Alecu Popovici. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Toma Caragiu, Fory Etterle (a.e.), Clody Berthola (a.e.), Ştefan Mihăilescu Brăila (a.e.), Eugenia Bosînceanu, Vasilica Tastaman, Ileana Stana Ionescu, Octavian Cotescu, Nicolae Neamţu Ottonel (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 8.XII.1970. Reluări 1 (1971). Durata 30'07”. Nr. de cabină l-2576. Nr. de fonotecă XW-1090.

171. Sfîrşit de veac in Bucureşti. Seria a III-a (1087)

“Moşia”

Teatru serial. Dramatizare şi adaptare de Alecu Popovici. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Toma Caragiu, Fory Etterle (a.e.), Clody Berthola (a.e.), Ştefan Mihăilescu Brăila (a.e.), Eugenia Bosînceanu, Vasilica Tastaman, Ileana Stana Ionescu, Octavian Cotescu, Nicolae Neamţu Ottonel (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin tiu Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 9.XII.1970. Reluări 1 (1971).

Durata 27'30”. Nr. de cabină l-2576. Nr. de fonotecă XW-1091.

172. Sfîrşit de veac în Bucureşti. Seria a IV-a (1087)

“Păuna”

Teatru serial. Dramatizare şi adaptare de Alecu Popovici. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Toma Caragiu, Fory Etterle (a.e.), Clody Berthola (a.e.), Ştefan Mihăilescu Brăila (a.e.), Eugenia Bosînceanu, Vasilica Tastaman, Ileana Stana Ionescu, Octavian Cotescu, Nicolae Neamţu Ottonel (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 10.XII.1970. Reluări 1 (1971). Durata 20'05”. Nr. de cabină l-2576. Nr. de fonotecă XW-I092. j

173. Sfîrşit de veac în Bucureşti. Seria a V-a (1087)

“Primul bal”

Teatru serial. Dramatizare şi adaptare de Alecu Popovici. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Toma Caragiu, Fory Etterle (a.e.), Clody Berthola (a.e.), Ştefan Mihăilescu Brăila (a.e.), Eugenia Bosînceanu, Vasilicrf Tastaman, Ileana Stana Ionescu, Octavian Cotescu, Nicolae Neamţu Ottonel (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 11.XII.1970. Reluări 1 (1971).

174. Sfirşit de veac in Bucureşti. Seria a Vl-a (1087)

Teatrul serial. Dramatizare şi adaptare de Alecu Popovici. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale i Toma Caragiu, Fory Etterle (a.e.), Clody Berthola (a.e.), Ştefan Mihăilescu-Brăila (a.e.), Eugenia Boslnceanu, Vasilica Tastaman, Ileana Stana Ionescu, Octavian Cotescu, Nicolae Neamţu Ottonel (a. e.},Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 12.XII.1970. Reluări 1 (1971). Durata 25'45'\ Nr. de cabină l-2576. Nr. de fonotecă XW-1094.

SADOVEANU, MIHAIL

175. Baltagul (635)

Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Sandu Marian şi Al. Bibeicu» Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Niky Atanasiu a(p.)(Sandu Sticlarur Ion Mânu (a.e.)r Alexandru Giugaru (a.p.)r George Calboreanu (a.p.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Colea Răutu (a.e.), S&ndina Stan (a.e.), Eliza Petrăchescu, Dumitru Furdui, Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Carol Kron, Mihai Mereuţă, Emanoil Petruţ. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 15.IX.1963. Reluări 3 (1963, 1964). Durata 82,30,(. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4110. Nr. de fonotecă XW-347.

176. Zodia cancerului Seria I (826)

“Un călător dintr-o ţară depărtată41.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Valeria Sadoveanu şi Constantin Mitru. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Fory Etterle (a.e.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Octavian Cotescu, Mihai Mereuţă, Emanoil Petruţ, Carol Kron, Gheorghe Novac. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.V.1967. Reluări 4 (1967, 1970, 1971). Durata 20\ Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7052. Nr. de fonotecă XW-728.

177. Zodia cancerului Seria a II-a (826)

“Ulcioare vechi, prieteni noi14.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Valeria Sadoveanu şl Constantin Mitru. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Fory Etterle (a.e.), Şt. Mihăilescu- Brăila (a.e.), Octavian Cotescu, Corado Negreanu. Regia tehnică Jng. Tatiana Andreicci. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.V.1967. Reluări 4 (1967, 1970, 1971). Durata

20\ Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7052. Nr. de fonotecă XW-729.

178. Zodia cancerului Seria a III-a (826)

“Intîlnire cu dragostea*.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Valeria Sadoveunu şi Constantin Mitru. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Eugenia Popovici (a.e.), Fory Etterle (a.e.)» Mircea Constantinescu (a.e.), Corado Negreanu, Octavian Cotescu, Emanoil Petruţ, Valeria Seciu, Monica Ghluţă, Laurentiu Azimioară, Armând Stambuliu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică REIX. Data premierei 16.V.1967. Reluări 4 (1967, 1970, 1971). Durata 19\ Nr. de role 1, Nr. de fonotecă XW-731.

179. Zodia cancerului Seria a IV-a (826)

“Divan de judecată”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Valeria Sadoveanu şl Constantin Mitru. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Eugenia Popovici (a.e.), Fory Etterle (a.e.), Ion Manta (a.e.), Octavian Cotescu, Grigore Bălănescu, Ion Iliescu, Nicolae Botez, Corado Negreanu, Valeria Seciu, Monica Ghluţă. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.V.1967. Reluări 4 (1967, 1970, 1971). Durata 20*. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7052. Nr. de fonotecă XW-733.

180. Zodia cancerului Seria a V-a (826)

“Blestemul lui moş Şoimaru”.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Valeria Sadoveanu Constantin Mitru. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Costache Antoniu (a.p.), Eugenia Popovici (a.e.), Fory Etterle (a.e.), Mircea Constantinescu (a.e.), Mihai Heroveanu, Laurenţiu Azimioară, Ion Henter, Valeria Seciu.

Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.V.1967. Reluări 4 (1967, 1970, 1971). Durata 20'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7052. Nr. de fonotecă XW-734.

181. Zodfa cancerului Seria a Vl-a (826)

“Mare nuntă domnească*.

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Valeria Sadoveanu şi Constantin Mitru. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Eugenia Popovici (a.e.), Fory Etterle (a.e.), Mircea Constantinescu (a.e.), Emanoil Petrut» Octavian Cotescu, Mircea Medianu, Constantin Nădejde, Corado Negreanu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio, Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.V.1967. Reluări 4 (1967, 1970, 1971). Durata 19'15”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7052. Nr. de fonotecă XW-735.

SAHIA, ALEXANDRU

182. Revoltâ In port (397)

Teatru radiofonia Dramatizare şi adaptare de Radu Boureanu. Regia artistică N. Al. Toscani. In rolurile principale: Ion Manta (a.e.), Colea Răutu (a.e.), George Aurelian (a.e.), George Mărutză (a.e.), G. Ionescu Gion, Cella Dima (a.e.), Marieta Rareş (a.e.), Nucu Păunescu. Regia tehnică Ion Mihâilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.1.1959. Reluări 2 (1959, 1960). Durata 60'20”. Nr. de role 2. Nr. de cabină TI-2751. Nr. de fonotecă X -18.

SA VA, ION

183. Lada (810)

Piesă. Teatru scurt. Regia artistică Mihai Pascal. în rolurile principale î Marcel Anghelescu (a.p.), Carmen Stănescu (a.e.), Zephi Alşec, Mihai Pă* lădescu. Sandu Sticlaru, Emil Popescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Re- Ilustraţia

muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.II.1967. Reluări 3 (1967, 1968, 1971). Durata 30'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-6906. Nr. de fonotecă XY/-709.

SEBASTIAN, MIHAIL

184. Jocul de-a vacanţa (311)

Comedie lirică. Teatru radiofonic. Adaptare de Mihai Zirra. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.), Mircea Constantinescu (a.e.), Ion Ulmeni, Puiu Cristescu, Raluca Zamfirescu, Dina Cocea (a.e.), Colea Răutu (a.e.), Nae Roman (a.e.), Silvia Dumltrescu-Timică (a.e.), Mitzura Arghezi. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ivona Acsente. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 31.III.1957. Reluări 5 (1957, 1965, 1966, 1970). Durata 90'. Nr. de role 3. Nr. de cabină 15-517. Nr. de fonotecă XW-470.

185. Steaua f&rfi nume (I) (161)

Comedie lirică. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), Radu Beligan (a.p.), Maria Wauvrina (a.e.), Nineta Guşti (a.e.), Niky Atanasiu (a.e.), Tanti Cocea (a.e.), Jules Cazaban (a.p.), George Mărutză (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Victor Ionescu, Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.IV.1954. Reluări 10 (1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1960, 1961, 1962, 1963, 1971).

186. Steaua fără nume (II) (697)

Comedie lirică. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Radu Beligan (a.p.), Simona Bondoc, Sandu Sticlaru, Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Ion Iliescu, Rodica Suciu, Florin Scărlătescu (a.e.), Nucu Păunescu, Marcel Anghelescu (a.p.;, Constantin Brezeanu. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.III.1965. Reluări 2 (1966, 1968). Durata 82*. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4536. Nr. de fonotecă XW-419.

187. Ultima oră (I) (146)

Comedie. Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), Ion Finteşteanu (a.p.), Niky Atanasiu (a.p.), Ion Talianu (a.e.), Marcela Rusu (a.e.), Carmen Stănescu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Armând Stambuliu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.XII.1953. Reluări 9 (1951, 1955, 1956, 1958, 1959, 1969, 1971). Durata 94r. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW-511 *i* XW-432 i XW-592.

188. Ultima oră (II) (628)

Comedie. Teatru radiofonic. Regla artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Octavian Cotescu, Ion Finteşteanu (a.p.), Niky Atanasiu (a.p.), Willy Ronea (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.VII.1963. Reluări 6 (1963, 1964, 1965, 1971). Durata 91*20*'. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4158. Nr. de fonotecă XW-336.

SORBUL, MIHAIL

189. Letopiseţ! (939)

Evocare dramatică. Teatru radiofonic. Adapxare şi regie artistică N. Al. Toscani. In rolurile principale: Ion Pavlescu, Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Constantin Gheorghiu, N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Titus Lapteş (a.e.), Gheorghe Vrînceanu, Constantin Brezeanu, Aurel Rogalski, Corado Negreanu, Cicerone Ionescu, Şerban Cantacuzino. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.XII.1968. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 72'15”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-8610.

190. Patima roşie (741)

Comedie tragică. Teatru radiofonic. Adaptarea şi regia artistică Paul Stra* tilat (a.e.). In rolurile principale: Fory Etterle (a.e.), Radu Beligan (a.p.), Olga Tudorache. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.XII.1965. Reluări 4

(1967, 1969, 1970, 1971). Durata 103'40”. Nr. de role 4. Nr. de cabină l-6360. Nr. de fonotecă XW-628. [28]

191. Poveste studenteascft (416)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: George Carabin, Mihai Fotino, Jules Cazaban (a.p.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Data premierei 31.V.1959. Reluări 4 (1960, 1964, 1966, 1971). Durata 49'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină TI-2866. Nr. de fonotecă l-48.

STANCA, RADU

192. Critis (1021)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şl adaptare de Magdalena Boiangiu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular: Smaragda Mărgineanu. In rolurile principale: Maria Barta, Leni Pintea, Anca Ledunca, Iosefina Stoica, Vasile Cosma, Ion Pavelescu, Vladimir Nanu, Tudor Gheorghe, Nicolae Iliescu, Maria Goanţă. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Marga CapitanovicL Premieră la Teatrul Naţional din Craiova. Data premierei 5.1.1970. Durata 66*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-l739. Nr. de fonotecă XW-1018.

193. Dona Juana (1159)

Dramatizare şi adaptare de Elena Negreanu. Regia artistică Elena Negreanu. In rolul titular t Adela Mărculescu. In rolurile principale: Victor Rebengiuc,. Mircea Diaconu, Melania Cîrje, Mihai Heroveanu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 10.1.1972.

194. Hora domniţelor (1080)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Ioan Taub. In rolurile principale: Teodora Mazanitis, Ştefan Sileanu. Ioan Tudorică, Octavian Cosmuţă” Dorel Vişan, Eugen Nagy,

28 — c. 5017

Octavian Lăluţ, Dorina Stanca. Premieră la Teatrul Naţional din Cluj. Data premierei 2.XI.1970. Durata 95*. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-l983. Nr. de fonotecă XW-1085.

ŞOIMARU, TUDOR

195. In zilele Unirii (750)

Evocare istorică. Teatru radiofonic. Adaptare de Virgil Stoenescu. Regi» artistică Constantin Dinulescu şi Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Miluţă Gheorghiu (a.p.), Ion Lascăr (a.e.), Ştefan Dăncinescu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 23.1.1966. Reluări 2 (1967, 1972)_ Durata 6r45'\ Nr. de role 2. Nr. de cabină TI-2866. Nr. de fonotecă XW-639..

ŞTEFÂNESCU, MIRCEA

196. Matei Millo sau C&ruţa cu paiaţe (II) (557)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică N. Al. Toscani, Mihai Zirra (m.e.ă.). In rolul titular Ştefan Dăncinescu (a.e.). In rolurile principale: George Popovici (a.e.), Carmen Barbu, Alfons Radvanschi, Elena Foca, Virginica Bălănescu, Remus Ionaşcu, Ion Lascăr (a.e.), Virgil Raiciu, Ion Schimbinschi, Reia Ghitescu, Nicolae Veniaş, Ion Buraga, Constantin Protopopescu. Data premierei 4.III.1962. Reluări 4 (1963, 1964, 1966, 1970). Durata 94,05”. Nr. de role 4. Nr. de cabină 2-3955. Nr. de fonotecă XW-242.

197. Momente din viaţa lui Ion Creangă (688)

Evocare. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolul titular Costache Antoniu (a.p.). In rolurile principale: George Mărutză (a.e.), Eugenia Eftimie, Tatiana Iekel, Magda Popovici, Mir cea Balaban, Paul Sava, Boris Ciornei, Sandu Sticlaru, Virqil Raiciu, Octavian Cotescu, Mircea Stroe. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.XII.1964. Reluări 3 (1965, 1967, 1971). Durata 72'30”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4763. Nr. de fonotecă XW-433.

198. Momente din viaţa lui Eminescu (II) (448)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Marcela Rusu (a.e.), George Demetru (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Nae Roman (a.e), Constantin Codrescu, G. Ionescu Gion, Mircea Constantinescu (a.e.), Carol Kron, Sandu Sticlaru. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.1.1960. Reluări 7 (1961, 1962, 1963, 1964, 1966, 1967). Durata 108'. Nr. de role 4. Nr. de cabină TI-3077. Nr. de fonotecă XW-94.

199. Patriotica română (499)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare şi regie artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ion Lucian (a.e.), Mircea Şeptilici, Sorin Balaban, Cella Dima (a.e.), Nataşa Alexandra (a.e.), Virginica Romanovski (a.e.), Nineta Guşti (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.II.1961. Reluări 2 (1961, 1963). Durata 84'. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW-168.

200. Pro Patria (903)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Gheorghe Cozorici, Ion Caramitru, Irina Răchiţeanu- Şirianu (a.e.), Ion Besoiu, Ludovic Antal. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.VI.1968. Reluări 2 (1969, 1971). Durata 56'. Nr. de role 2. Nr. de cabină I-8235. Nr. de fonotecă XW-857.

TEODORIAN, CATON

201. Bujoreştii (1116)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare Virgil Brădăţeanu. In rolurile principale: Emil Liptac, Ştefan Tapalagă, Corado Negreanu, Dorina Lazăr, Victoria Mierlescu, Marin Moraru, Mihai Herescu. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 17.V.1971 J.Durata 72'. Nr. de fonotecă XW-119.

TOPÎRCEANU, GEORGE

202. Minunile Sfintului Sisoe (944)

Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Mircea Pavelescu. Regia ar tistică Ion Vova. In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.), Florin Scăriătescu (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Alexandru Giugaru (a.p.), Horia Şerbănescu, Petru Assan, Dan Damian, Emil Popescu, Paula Rădulescu, George Trestian, Toma Caragiu, Draga Olteanu, Mar ga Chicoş, Sandu Sticlaru. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.1.1969. Durata 44'. Nr. de role 2. Nr. de cabină T2-9684. Nr. de fonotecă XW-913.

VOICULESCU, VASILE

203. Pribeagă (1070)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare Vlaicu Blrna. Regia artistică Titel Constantinescu. In rolurile principale i Adela Mărculescu, Vasile Gheorghiu, Eiml Liptac, Eugenia Bosînceanu, Olga Bucătaru. Elena Nica Dumitrescu, Sorin Gheorghiu, Gh. Musceleanu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Cringuţa Manea. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 7.IX.1970. Durata 60'. Nr. de fonotecă ZW-21.

ZAMFIRESCU, GEORGE MIHAIL

204. Cîntecul vieţii (796)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare de Ilie Păunescu. Regia artistică Mihai *Zlnă* (m.e.a.). In rolurile principale: Costache Antonlu (a.p.), Silvia Dumi trescu-Timică (a.e.), Emil Hossu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Cringuţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 24.X.1966. Reluări 3 (1967, 1963, 1970). Durata 79'. Nr. de role 3. Nr. de cabină TI-6823. Nr. de fonotecă XW-693.

205. Domnişoara Nastasia (I) (314)

Comedie tragică. Teatru radiofonic. Regia artistică Horea Popescu. Asistent de reqie artistică Mircea Cruceanu. In rolul titular Marga Anghelescu. Ia rolurile principale: Colea Răutu (a.e.), Nicolae Sireteanu (a.e.), Mircea Cruceanu,

Nelly Nicolau-Ştefănescu, Mary Georgescu Pătrăşcanu, Traian Dănceanu, Graziela Constantiniu. Regia tehnică ion Mihăilescu. Regia de studio Puiu Mirea. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.V.1957. Reluări 9 (1957, 1958, 1969, 1960, 1962, 1963, 1971). Nr. de role 4. Nr. de cabină 15-6891. Nr. de fonotecă XW-319.

206. Domnişoara Nastasia (II) (680)

Comedie tragică. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Raluca Zamfir eseu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Raluca Zamfirescu, Costache Antoniu (a.p.), Silviu Stănculescu, Ştefan Bănică, Neli Dordea, Ina Otilia Ghiulea, Alexandra Polizu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 8.XI.1964. Reînări 2 (1964, 1968). Durata 81'. Nr. de role 3. Nr. de cabină 15-8795. Nr. de fonotecă XW-429.

207. Idolul şi Ion Anapoda (354)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Raluca Zamfirescu şl Mihai Zirra. Regia, artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale i Radu Beligan (a.p.), Raluca Zamfirescu, Silvia Dumitrescu-Tlmică (a.e.), Mitzura Arghezi. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.II.1958. Reluări 2 (1966, 1968). Durata 98'45”. Nr. de role 4. Nr. de cabină 18-1147. Nr. de fonotecă XW-679.

m. LITERATURA ACTUALA

ADRIAN, DAN

208. Cerul umblă pe pftmSnt (1133)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Ion Vova. In rolurile principale: Nineta Guşti (a.e.), Gh. Dinică, Vasilica

Tastaman, Florian Pitiş, Ştefan Mihăilescu Brăila (a.e.), Traian Moraru. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 29.VIII.1971. Durata 38'. Nr. de fonotecă XW-1130.

209. Scrisoare fără adresă (1217)

Dramă. Regia artistică Titel Constantinescu. In distribuţie: Mihai Mereuţă, Eugenia Bosînceanu, Tatiana Ieckel, George Oancea, Adrian Georgescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Regia muzicală Maia Badian. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.X.1972. Durata 40'30”. Nr. de cabină l-4048.

ANDREESCU, SILVIA şi MÂNESCU, THEODOR

210. Epoleţii invizibili (989)

Scenariu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Gheorghe Dinică, Mitică Popescu, Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Ileana Predescu (a.e.), Mihai Mereuţă, Vasile Gheorghiu. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.VIII.1969. Reluări 1 (1970). Durata 73'25'\ Nr. de role 3. Nr. de cabină l-964. Nr. de fonotecă XW-981.

211. Iubitul meu fără nume (911)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Cristian Munteanu. în rolurile principale: Mariana Mihuţ, Victor Rebengiuc. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.VII.1968. Reluări 1 (1971). Durata 39*. Nr. de cabină l-8094.

212. Podul

Regia artistică Titel Constantinescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Durata 40'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-3760.

213. Unde-s marile iubiri (823)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Octavian Cotescu, Dumitru Furdui,

Vasilica Tastaman (a.e.), Marin Moraru* Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.IV.

1967. Reluări 3 (1967, 1971). Durata 28\ Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7035. Nr. de fonotecă XW-724.

ANDRIEŞ, ANDI

214. Interludiu (894)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurili principale: Colea Răutu (a.e.), Florin Piersic, Melania Cîrje, Nicolae Ifrim. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Premieră radiofonică RELT. Data pre-mierei 14.IV.1968. Reluări 2 (1968, 1971). Durata 49*15”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8058. Nr. de fonotecă XW-842.

ARIEŞANU, ION

215. Cîteva lovituri (666)

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de MIrcea Mureşan. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Ştefan Iordache, Colea Răutu (a.e.), Ion Gheorghiu, Draga Olteânu, Ştefan Bănică, Dumitru Furdul, Mariana Mihut. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion ProdaiL Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.IX.1967. Reluări 2 (1968, 1969). Durata 35*30*'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7171. Nr. de fonotecă XW-806.

216. O complicată stare de fericire Seria I (657)

“Lazăr**

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Ilie Păunescu. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Colea Răutu (a.e.), Ion Manta (a.e.), George Mărutză (a.e.), Matei Alexandru, Ica Matache, Cosma Braşoveanu, Cornel Elefterescu, Mihai Heroveanu, Paul Nadolski. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7.X.1967. Durata

18*10’*. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7709. Nr. de fonotecă XW-788.

217. O complicată stare de fericire Seria a Il-a (857)

“Nina”

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Ilie Păunescu. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Rodica Tapalagă, Colea Răutu (a.e.), George Mărutză (a.e.), Matei Alexandru, Pompiliu Rădulescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.X.1967. Durata 19*15”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7709. Nr. de fonotecă XW-789.

218. O complicatfi stare de fericire Seria a III-a (857)

“Norica”

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Ilie Păunescu. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Colea Răutu (a.e.). Ion Manta (a.e.), George Mărutză (a.e.), Matei Alexandru, Vasile Gheorghiu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei

9. X.1967. Durata 15'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7709. Nr. de fonotecă XW-790.

219. O complicată stare de fericire Seria a IV-a (857)

“Beligante”

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Ilie Păunescu. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: George Mărutză (a.e.). Colea Răutu (a.e.), Ion Manta (a.e.), Vasile Gheorghiu, Matei Alexandru, Andreea Năstăsescu, Paul Nadolski. Regia tehnică ing. Flavia Cosma.. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.X.1967. Durata 15f. Nr. de role*

1. Nr. de cabină l-7709. Nr. de fonotecă XW-797.

220. O complicată stare de fericire Seria a V-a (857)

“Dobromirescu*

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Ilie Păunescu. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Colea Răutu (a.e.),. George Mărutză (a.e.), Ion Manta (a.e.), Vasile Gheorghiu, N. Botez Luchian, Cornel Elefterescu, Dumitru Amigdalis, Paul Nadolski, Chiriţa Dumitrescu, Pompiliu Rădulescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.X.1967. Durata 14'30”. Nr. de role 1. Nr. de* cabină l-7709. Nr. de fonotecă XW-792.

221. O complicată stare de fericire Seria a Vl-a (857)

“Alexandra”

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Ilie Păunescu.. Regia artistică Cristian Munteanu. în rolurile principale: Colea Răutu (a.e.), George Mărutză (a.e.), Ion Manta (a.e.), Vasile Gheorghiu, Andreea Năstă-sescu, Ilinca Tomoroveanu, Ica Matache, Matei Alexandru, Paula Chiuaru,. Victor Radovici. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studia Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.X.1967. Durata 18'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7709. Nr. de* fonotecă XW-793.

ARSENE, MARIA

222. Onorariul (993)

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Marilena Ştefănescu- Gheciu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), Ştefan Ciobotâraşu (a.p.), Ion Pavlescu. Regia teh-nică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7.IX.1969. Durata 35'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8372. Nr. de fonotecă XW-985.

AUNEANU, MANOLE

223. Aventura nocturnA (1025)

Documentar. Teatru radiofonic. In rolurile principale *v* Alexandru Repan, Adrian Georgescu, Vasile Gheorghiu, Mihaela Dumbravă, Mihai Heroveanu, Nana Ianculescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzieală Livio Bellegante. Data premierei 26.1.1970. Durata 45*05”. Nx. vde role 2. Nr. de cabină l-l903. Nr. de fonotecă XW-1025.

224. Dosarul 3087 n-a fost închis (756)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Grigore Gonţa. In rolurile principale: Virgil Ogăşanu, Octavian Cotescu, Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Ştefan Ciobotâraşu (a.p.), Titus Lapteş (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexan-*drescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.11.1966. Reluări 2 >(1967, 1971). Durata 64*30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6468. Nr. de fonotecă XW-648.

BARANGA, AUREL

225. Adam şi Eva (667)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regla artistică Sică Alexandrescu (a.p.). In rolurile principale: Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Nataşa Alexandra (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.VII.1964. Reluări 3 (1964, 1965, 1966). Durata 73*. Nr. de role 3. Nr. de ifonotecă XW-407.

226. Fii cuminte, Cristofor (1036)

Comedie. Teatru radiofonic. Regia artistică Aurel Baranga. In rolul titular: Radu Beligan (a.p.). In rolurile principale: Marcel Angelescu (a.p.), Eugenia Popovici (a.e.), Mihai Fotino. In dublu rol Emma-Anca - Marcela Rusu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 30.III.1970. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 82,25”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-l988. Nr. de fonotecă XW-1047.

227. Mielul turbat (II) (765)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Sică Alexandrescu (a.p.), Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), Carmen Stănescu

(a.e.), Radu Beligan (a.p.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Florin Scărlătescu (a.e.)r Niky Atanasiu (a.p.), Marcel Anghelescu (a.p.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 4.IV.1966. Reluări 4 (1967, 1968, 1971). Durata 84'20”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-6449. Nr. de fonotecă XW-1966.

228. Noaptea Incercârilor (399)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Nataşa Alexandra (a.e.), Costache Antoniu (a.p.), Radu Beligan (a.p.), George Demetru (a.e.), Marieta Deculescu (a.e.), Marcel Anghelescu (a.p.), Clody Berthola (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Prodan. Premieră radiofonică RhLT. Data premierei 1.11.1959. Reluări 4 (1959, 1961, 1962). Durata 99'22”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 11-1855. Nr. de fonotecă XW-20.

229. Reţeta fericirii sau Despre ceea ce nu se vorbeşte (308)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Marieta Sadova. în rolurile principale: Geo Barton (a.e.), Marieta Deculescu (a.e.), Fory Etterle (a.e.^ Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Mircea Constantinescu (a.e.), Eugenia Popovici (a.e.), Marcela Rusu (a.e.), Mihai Fotino. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Traian Zecheru. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.III.1957. Reluări 7 (1957, 1958, 1959, 1966, 1970). Durata 104'30’\ Nr. de role 4. Nr. de cabină 32-1641. Nr. de fonotecă XW-615.

230. Sfintul Mitică Blajinu (1093)

Comedie. Teatru radiofonic. Regia artistică Aurel Baranga. In rolul titular: Radu Beligan (a.p.). In rolurile principale: Marcela Rusu (a.e.), Toma Caragiu, Gheorghe Stilu, Rodica Suciu, Gh. Oancea, Marius Pepino, Dan Damian, Paul Sava. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data

premierei 4.1. 1971. Nr. de cabină l-2695. Nr. de fonotecă XW-1098.

231. Siciliana (914)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Sică Alexandrescu (a.p.) şi Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Nataşa Alexandra (a.e.), Alexandru Giugaru (a.p.), Coca Andronescu, Dem. Rădulescu, Mihai Fotino, Florin Vasiliu, Rodica Tăpălagă, Eugenia Bam6, Armând Stambuliu. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 4. VIII.1968. Reluări 1 (1969). Durata 83'. Nr. de role 4. Nr. de cabină l-8278.

BARANGA, AUREL - MORARU, NICOLAE

232. Pentru fericirea poporului (2)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Sică Alexandrescu (a.p.). In rolurile principale: Sonia Cluceru (a.p.), Costache Antoniu (a.p.), Ion Fin* teşteanu (a.p.), Ion Talianu (a.e.), A Pop-Marţian (a.e.), Ion Antonescu* Cărăbuş, Ionel Ţăranu (a.e.), Fory Etterle (a.e.), Ion Mânu (a.e.), Marcela Rusu (a.e.), Marcel Anghelescu (a.p.), Titus Lapteş (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.V.1951. Durata 102'. Nr. de role 4. Nr. defonotecă 6.

BARBU, EUGEN

233. Şoseaua Nordului Seria I (986)

“In misiune*

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Vlrgil Stoenescu. Re* gia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Constantin Brezeanu, Victor Rebengluc, Corado Negreanu, Nucu Păunescu, Ica Ma* tache, Ion Manta (a.e.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Margareta Pîslaru, Mircea Albulescu, Emil Hossu, Marcel Enescu, Alexandru Azoiţei, Alfred Demetriu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data pre*

mierei 9.VIII.1969. Reluări 1 (1970). Durata 24*. Nr. de role 1. Nr. de ca* bină l-9032. Nr. de fonotecă XW-972.

234. Şoseaua Nordului Seria a II-a (985)

“Intîlnire nocturnă”

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regi» artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Constantin Brezeanu, Victor Rebengluc, Corado Negreanu, Nucu Păunescu, Ica Matache, Ion Manta (a.e.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Margareta Pîslaru, Mircea Albu*.lescu, Emil Hossu, Marcel Enescu, Alexandru Azoiţei, Alfred Demetriu. Re* gia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.VIIL

1969. Reluări 1 (1970). Durata 2Of. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-9032. Nr. de fonotecă XW-973.

235. Şoseaua Nordului Seria a III-a (085)

“O acţiune îndrăzneaţă*

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Constantin Bre* zeanu, Victor Rebengiuc, Corado Negreanu, Nucu Păunescu, Ion Manta (a.e.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Margareta Pîslaru. Mircea Albulescu, Emil Hossu, Marcel Enescu, Alexandru Azoiţei, Alfred Demetriu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.VIII. 1969. Reluări 1 (19/O). Durata 22'. Nr. de role 1. N. de cabină l-9032. Nr. de fonotecă XW-974.

I

236. Şoseaua Nordului Seria a IV-a (985)

“Grupa de şoc”

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regia -artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile principale: Constantin Brezeanu, Victor Rebengiuc, Corado Negreanu, Nucu Păunescu, Ica Matache, Ion Manta (a.e.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Margareta Pîslaru, Mircea

Albulescu, Emil Hossu. Marcel Enescu, Alexandru Azoiţei, Alfred Demetriu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.VIII. 1969. Reluări 1 (1970). Durata 24'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-9032. Nr. de fonotecă XW-975.

237. Şoseaua Nordului Seria a V-a (985)

“Prima lovitură”

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Constantin Brezeanu, Victor Rebengiuc, Corado Negreanu, Nucu Păunescu, Ica Matache, Ion Manta (a.e.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Margareta Pîslaru, Mircea Âlbulescu, Emil Hossu, Marcel Enescu, Alexandru Azoiţei, Alfred Demetriu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.VIIL 1969. Reluări 1 (1970). Durata 23'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-9032. Nr. de fonotecă XW-976.

238. Şoseaua Nordului Seria a VI-a (985)

“Insurecţia”

Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Constantin Brezeanu,Victor Rebengiuc, Corado Negreanu, Nucu Păunescu, Ica Matache, Ion Manta (a.e.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Margareta Pîslaru, Mircea Albu- Je6ccu, Emil Hossu, Marcel Enescu, Alexandru Azoiţei, Alfred Demetriu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.VIII. 1969. Reluări 1 (1970). Durata 24'.. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-9G3Z Nr. de fonotecă XW-977.

baleşu, ion

239. Din carnetul unui reporter (646)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.).

In rolurile principale: Nineta Guşti (a.e), Costache Antoniu (a.p.). Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.1.1964. Durata 80'30”. Nr. de role 4. Nr. de fonotecă XW-369.

240. Omul nu e singur (719}

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Grigore Gonţa. In rolurile principale: Ion Marinescu, Octavian Cotescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Vasile Dupleac. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.VII.1965. Reluări 2 (1965, 1966). Durata 84'. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-6045. Nr. de fonotecă XW-480.

241. Veciniada (1018)

Comedie. Teatru scurt. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale i Marin Moraru, George Dinică, George Trestian, Dem. Rădulescu, Arcadie Donos, Astra Dan. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crîngnţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 1.1.

1970. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 29'. Nr. de cabină M765. Nr. de fonotecă XW-1014.

242. Vinovatul (983)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Leopoldina Bălănuţă, Mihai Heroveanu. Regia tehnică Ion Mi^ăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.1.1969. Reluări 1 (1969). Durata 50'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8240. Nr. de fonotecă XW-916.

BANULESCU, ştefan

243. Vară şi viscol (709)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Iile Păunescu. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Ion Marinescu, George Calboreanu (a.p.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.V.

1966. Reluări 3 (1967, 1969). Durata 40'. Nr. de cabină l-645. Nr. de fonotecă XW-662.

BENIUC, MIHAI

244. In valea cucului (411)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Sică Alexandrescu (a.p.). Regia artistică Sică Alexandrescu (a.p.). In rolurile principale: Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Alexandru Giugaru (a.p.), Toma Dimitriu (a.e.), Niky Atanasiu (a.p.). Al. Ionescu Ghibericon (a.e.), Marcel Anghelescu (a.p.), Radu Beligan (a.p.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Puiu Mirea. Ilustraţia muzicală Petre Manzur. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 26.1 V. 1959. Reluări 5 (1959, 1960). Durata 93'. Nr. de role 3. Nr. de cabină T2-2295. Nr. de fonotecă XW-38.

245. întoarcerea (519)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Ion Olteanu. In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Mircea Albulescu, George Mărutză (a.e.)«

G. Ionescu Gion. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 25.VI.1961. Durata ÎOI'SO”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-3520. Nr. de fonotecă XW-192.

BELCEA, LUCIAN

246. Un băiat simpatic (1045)

Documentar radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e). In rolurile principale: Melania Cîrje, Alexandru Repan, Ion Manta, Teii BarbU, Virginia Stoicescu, Chirii Economu, Nicolae Pomoje, Sorin Gheorghiu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 27.IV.1970. Reluări 1 (1971). Durata 6r40”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-2052. Nr. de fonotecă XW-1053.

BERCIU, ŞTEFAN

247. Acuzarea apără (713)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Codrescu, Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Irina Răchiţeanu-Sirianu (a.e.), Ion Manta (a.e.). Regia tehnică

ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.VI.1965. Reluări 3 (1966, 1967, 1969). Durata &*5'25*". Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4578. Nr. de fonotecă XW-418.

248. Cele trei întrebări (1002)

Scenariu. Teatru radiofonic. In rolurile principale: Constantin Brezeanu, Dana Comnea, Ion Marinescu, Ion Punea, Sorin Gabor, Mihai Heroveanu, Constantin Dinulescu, Alexandru Repan, Dan Damian, Coca Enescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguta Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 20.X.1959. Durata 66'. Nr. de role

2. Nr. de cabină l-l736. Nr. de fonotecă XW-994.

249. Cine a ucis (521)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolurile principale: Emil Liptac, Ion Manta (a.e.), Colea Răutu (a.e.), Marcel Anghelescu (a.p.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 9.VII.1961. Reluări 4 (1961, 1962, 1964, 1971). Durata 79*. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-l95. Nr. de fonotecă XW-195.

250. Hipnoza (833)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică George Rafael în colaborare cu Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Val Săndulescu, Paul Nadolski, George Sion, George Păunescu, Victoria Dobre. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.VI.1967. Reluări 1 (1970). Durata 59'25". Nr. de role 3. Nr. de cabină l-7033. Nr. de fonotecă XW-748.

251. Misteriosul Juhas Roik (893)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regla artistică Dan Puican. In rolurile principale: Colea Răutu (a.e.), Florin Piersic, George Oancea, Mircea Şeptilici,

Dana Comnea, Rodica Sanda Ţuţuianu, Nelly Sterian (a.e). Regia tehnică ing. Tatiana. Andreicic. Regia de studio Crînguta Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru.

Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.IV. 1968. Durata 67'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8084. Nr. de fonotecă XW-84.

252. Oameni şi umbre (637)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a). In rolurile principale: Ion Manta (a.e.), George Mărutză (a.e.), Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Marieta Deculescu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.X.1963. Reluări 3 (1963, 1964, 1971). Nr. de role 2. Nr. de cabină l-4244. Nr. de fonotecă XW-351.

BIBERI, ION

253. Hanibal (950)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Miron Niculescu. Regia artistică Miron Niculescu. în rolurile principale: Emanoil Petruţ, G. lonescu Gion, Ion Marinescu, Victor Rebengiuc, Lazăr Vrabie, Constantin Codrescu, Virgil Popovici, Emil Liptac, Marcel Gingulescu (a.e.), Mar ia Voluntaru (a.e.),- Sandu Sticlaru, Bogdan Antonescu, Al. Alexandrescu- Vrancea. Regia tehnică Ion Mihâilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.11.1969. Durata 80*30”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-8493. Nr. de fonotecă XW-926.

BOUREANU, RADU

254. Atelierul păsărilor de aur (1052)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Nicolae Botez Luchian, Virgil Ogăşanu, George Oancea, Val. Săndulescu, Corado Negreanu, Mihai Heroveanu, Gh. Cozorici, Mihai Dogaru. Kegia tehnica ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 15.VI.1970. Reluări 1 (1971). Durata 60*. Nr. de cabină l-l931. Nr. de fonotecă XW-1065.

BRATU, CONSTANŢA

255. Postul X (686)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de M. Lupu. Regia artistică Grigore Gonţa. In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.). Regia tehnică Ion Mihâilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.XII. 1964 Reluări 4: (1965, 1966, 1971). Durata 51*30”. Nr. de role 2. Nr. de qabină l-4725. Nr. de fonotecă XWr440.

47. Ion Marin SADOVEANU

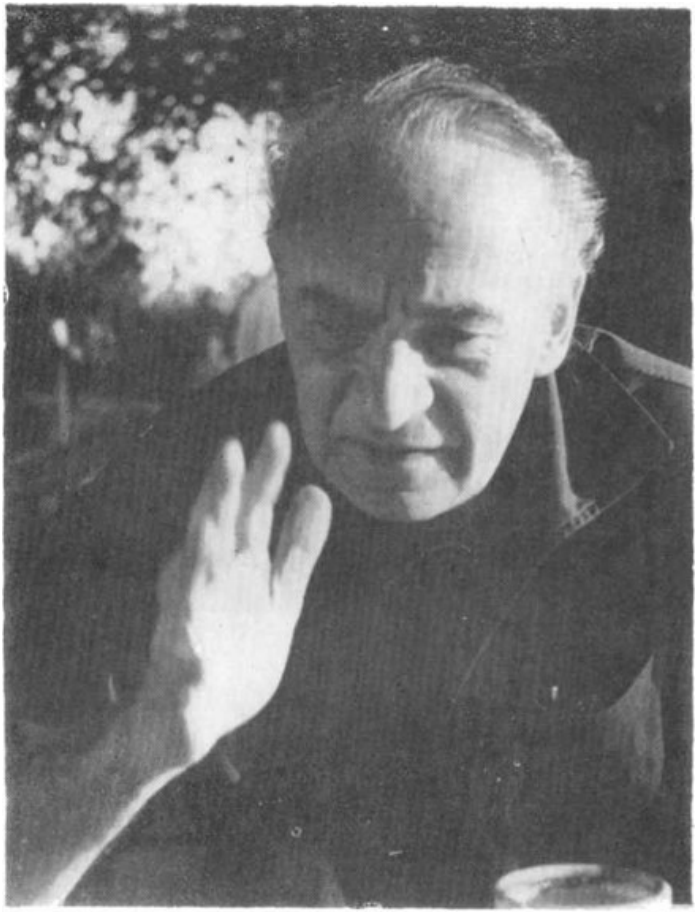
48. Tudor ARGHEZI

58. Ștefan CIUBOTĂRAȘU

59. Aura BUZESCU

60. Al. GIUGARU

61. G. STORIN

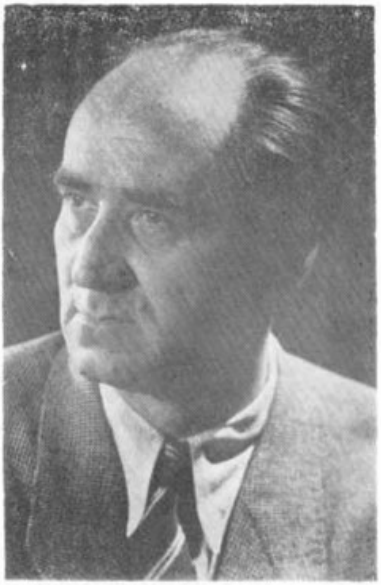


65. **Emil BOTTA**

70. Elena SEREDA

71. G. IONESCU GION

72. George MĂRUTZĂ



73. Toma DIMITRIU

BREITENHOFER, ANTON

256. Undiţa (802>

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare Constantin Moruzan (a.e.). Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: N. Botez Luchian, Matei Alexandrescu, Mir cea Balaban, N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Corado Negreanu, Nicolae Pomoje. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.XII.1966. Reluări 1 (1968). Durata 32\ Nr. de role 1. Nr. de cabină l-6786. Nr. de fonotecă XW-701.

BURSAN, ANCA

257. Ananghia (946)

Scenariu. Teatru scurt. Regla artistică Ion Vova. In rolurile principale: Ion Pavlescu, Matei Alexandru, Ica Matache, Constantin Rauţchi, Nelu Manolescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romea Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.1.1969. Durata 32'10”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8475. Nr. de fonotecă XW-915.

BURSAN, ANCA şi PANCO, GHEORGHE

258. In sanie (829)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Colea Răutu (a.e.), Gheorghe Dinică. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Data premierei 20.V.1967. Reluări 2 (1967 1968). Durata 20'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7170. Nr. de fonotecă XW-738.

259. Un om simpatic (990)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.), Toma Caragiu, Rodica Sanda Ţuţuianu, Sandu Sticlaru. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 24.VIIL1969. Reluări 1 (1972). Durata 45'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-9030. Nr. de fonotecă XW-982.

BUSUIOCEANU, EUGENIA

260. In căutarea adevărului (674)

Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Dan Tărchilă. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Octavian Cotescu, Nicu Dimitriu (a.e.), Costache Antoniu (a.p.), Sebastian Radovici, Andreea Năstăsescu, Ştefan Bănică, Gina Patrichi, Alexandru Repan, Cosma Braşoveanu, Sorin [29]

Gabor, George Musceleanu, Ion Gheorghiu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.IX.1964. Reluări 3 (1964, 1965, 1971). Durata 68'20”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 2-5442. Nr. de fonotecă XW-420.

BUŞECAN, TEOFIL

261. Dimineaţa albâ (869)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Matei Gheorghiu, Rodica Mandache, Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 4.XII.1967. Reluări 2 (1968, 1970). Durata 52'50”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7864. Nr. de fonotecă XW-81(L

262. Neamurile (578)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Ion Lucian (a.e.)” Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Car ol Kron. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.VII.1962. Reluări 2 (1962, 1963). Nr. de role 2. Nr. de fonotecă XW-269.

CARANFIL, MIHAI

263. Anod şi Decibela (1001)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolul titular r George Gheorghiu, Silvia Predescu. In rolurile principale: Despina Prisăcaru, Vasile Prisăcaru. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră la Teatrul de stat

29 — e. 5017

din Botoşani. Data premierei 19.X.1969. Reluări 1 (1971). Durata 32*. Nr. de cabină 7-9742. Nr. de fonotecă XW-993.

CÂMPEANU, PAVEL

264. Eroica (1005)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică George Teodorescu. în rolurile principale: Gh. Dinică, Constantin Rauţchi, Silvia Popovici, Aimée Iacobescu, Mihai Heroveanu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 3.XI.1969. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 81'55\ Nr. de role 3. Nr. de cabină l-8852. Nr. de fonotecă XW-998.

265. O barcă şi două amintiri (724)

Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: George Mărutză (a.e.), Eugenia Bădulescu, Sorin Gheorghiu, Iulian Necşulescu, Ion Manta (a.e.), Victoria Medeea, Jean Reder. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 24.VIII.1965. Durata 72'55'\ Nr. de role 3. Nr. de cabină l-6180.

CERNET, LAURENŢIU

266. Damian şi copiii lui (875)

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Dan Tărchilă după povestirea “Apa aceea tulbure”. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Magda Popovici, Virgil Ogăşeanu. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei. 29.XII.1967. Reluări 1 (1968). Durata 24\ Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7126. Nr. de fonotecă XW-816.

CHIRIŢA, CONSTANTIN

267. Livada lui Voicu (512)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.;, Maria Voluntaru (a.e.). Ştefan Bănică. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7.V.1961. Reluări 3 (1961, 1965). Nr. de role 2. Nr. de fonotecă XW-184.

CHIROVICI, GEORGE RADU

268. Se caută un asasin (1010)

Documentar. Teatru scurt. Regia artistică Mihai PascaL In rolurile principale: Cornel Dumitraş, Corado Negreanu, Adrian Georgescu, Vasile Gheorghiu, Mariana Mihuţ, Ana Barcan, Ion Pavelescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 24.XI.1969. Durata 37*. Nr. de fonotecă XW-1003.

COJAN, ION

269. Intîlnirea e la ora zece (788)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Virgil Ogăşanu, Mircea Constantinescu (a.e.), Traian Stănescu, Sandu Sticlaru. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 21.VIII.1966. Reluări 2 (1967, 1968). Durata 44*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6579. Nr. de fonotecă XW-685.

270. Negoiul nu răspunde (693)

Scenariu. Teatru radiofonic. In rolurile principale: Ion Marinescu, Colea Răutu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Marga

Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.11.1965. Reluări 4 (1965, 1971). Durata 58'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-4874. Nr. de fonotecă XW-4$1.

COJOCARU, VASILE

271. Casa cu oaspeţi (982)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Ion Vova. In rolurile principale *t* George Trestian, Coca Enescu, Tamara Buciuceanu, Dina Protopopescu, Silvia Chicoş (a.e.), Dem Rădulescu, Alexandru Giugaru (a.p.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.VII. 1969. Durata 31'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8918.

272. In Boian, pe Călmăţui

Scenariu document. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). Interpretează un colectiv de ţărani cooperatori din comuna Stoicăneşti, judeţul Olt i Dumitru Tudose, Erou al muncii socialiste, preşedintele Cooperativei agricole de producţie, Stan Ghinescu, vicepreşedinte, Gheorghe Prună, primarul comunei şi membrii cooperatori: Constantin Spătaru, Florea Prună. Constantin Preoteasa, Ilie Dogaru, Tudor Piţigoi, Ion Mihalcea Ilie Zorzoliu, Ion Piţigoi, Virgil Dogaru, Gheorghe Nicolescu, Dumitru Militaru, Florea Mihalache, Vasile Cioabă, Florica Tudose, Vasilica Saioc, Elena Scărişoreanu, Lina Mot, Marin Tunam, Gheorghe Spătaru, Teodor Tudose, Ştefan Florescu, Ilie Rădulescu, Floarea Grosu, Dumitru Prună. Cîntă i Ilinca Spătaru, acompaniată de orchestra de muzică populară a Căminului cultural din Stoicăneşti. Dirijor Constantin Costel. Regia de studio Constantin Botez. Regia muzicală Romeo Chelaru. Asistenţa tehnică Pompiliu Tiron şi Alexandru Delighioz. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Premieră RELT. Data premierei 21.11.1972. Durata 60*.

273. Procese (1056)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale Octavian Cotescu, Stela Popescu, Nicolae Pomoje, Astra Dan, Tely Barbu, Mihai Mereuţă, Dana Comnea, Mir cea Medianu, Eusebiu Ştefănescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 29.VI.1970. Durata 45f. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-2260. Nr. de fonotecă XW-1068.

CONSTANTIN, THEODOR

274. La miezul nopţii (509)

Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Silvia Kerim. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: George Demetru. (a.e.), Colea

Râutu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data

premierei 16.IV. 1961. Reluări 3 (1961, 1962, 1963). Durata 61*. Nr. de role 2. Nr. de fonotecă XW-180.

275. Nu numai perlele aduc ghinion (1100)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: George Demetru (a.e.). Victor Rebengiuc, Constantin Diplan, Tely Barbu, Simona Bondoc, Atena Demetriad, Sorin Stratilat, Ruxandra Sireteanu, Vasile Niţulescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 15.11.

1971. Durata 63*. Nr. de fonotecă ZW-32.

CONSTANTINESCU, TITEL

276. Balada cu femei şi copii melci (901)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Titel Constantinescu. In rolurile principale: Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Vasilica Tastaman (a.e.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.V.1968. Reluări 1 (1968). Durata 41'45”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8075. Nr. de fonotecă XW-857.

277. B&trîni la poartă (1112)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Titel Constantinescu. In rolurile principale: Eugenia Popovici (a.e.), N. N. Matei, Adela Mărculescu, Marina Maican. Vasile Gheorghiu, Sorin Velcescu, Tatiana Ieckel. Regia tehnică irig. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 26.IV.1971. Reluări 1 (1971). Durata 51*. Nr. de cabină l-2806. Nr. de fonotecă ZW-35.

278. Cîntecul Jianului (876)

Poem dramatic. Teatru scurt. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolul titular Ion Marinescu. In rolurile principale: Emil Liptac, Eugenia Eftimie. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Magda Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 30.XII.1967. Reluări 3 (1968, 1970 1972). Durata 47\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7972. Nr. de fonotecă XW-817.

279. Groapa cu furnici (1151)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Titel Constantinescu. In rolurile principale: Alexandrina Halic, Constantin Codrescu, Luluca Bălălău, Jeanine Stavarache, Vasile Gheorghiu, Sorin Gheorghiu, Mihai Herescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Data premierei 29.XI.1971. Durata *35'*.

280. Tinereţea ţării (1017)

Monta] radiofonic din dramaturgia românească. Data premierei 29.XII.1969« Durata 37'. Nr. de fonotecă XW-1013.

DAVIDOGLU, MIHAIL

281. Cetatea de foc (374)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică N. AL Toscani. în rolurile principale: George Calboreanu (*vp.), Sandina Stan (a.e.), Nicolae Mavrodin, Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Elena Sereda, Olga Tudorache, Ion Manta (a.e.), George Mărutză (a.e.), Gina Petririi, Benedict Dabija, Sorin Balaban, George Demetru (a.e.), Sandu Sticlaru, Ludovic Antal. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Sanda Bol eseu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.VI.1958. Reluări 5 (1958, 1959, 1961). Durata 89'. Nr. de role 3. Nr. de cabină T2-3155. Nr. de fonotecă XW-189.

282. Minerii (81)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: A. Pop-Marţian (a.e.), G. Ionescu Gion, Tina Ionescu, Valeriu Valentineanu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.VIII.1952. Durata 79'. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW-95.

283. Ochii dragi ai bunicului (1140)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare Ti tel Constantinescu. Regia artistică Eugen Vancea şi Paul Stratilat. în rolurile principale: Toma Dimitriu (a.e.), Mircea Ipate-Mareş, Eugeniu Moţăţeanu, Dan Turbatul, Garofiţa Bej an, Marina Kanya, Cristian Plrvulescu. Regia tehnică ing.

Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră la Teatrul de Stat din Reşiţa. Data premierei 20.IX. 1971. Durata 72\ Nr. de fonotecă ZW-54.

284. Omul din Cea tal (367)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Colea Răutu (a.e.), Mircea Cruceanii, Octavian Cot eseu, Maria Voluntaru (a.e.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Liliana Tomescu (a.e.), Sabina Muşatescu, Cornel Elefterescu. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Pascu. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.1 V. 1958. Reluări 2 (1958, 1970). Durata 92\ Nr. de role 7. Nr. de cabină Tl-2614. Nr. de fonotecă XW-23.

285. Sus, In sus de Parîng (952)

.Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Dan Puican. în rolurile principale. Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Ion Caramitru, Traian Stănescu, Valeria Secm.

Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Dina Protopopescu. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 24.11.1969. Reluări 1 (1971). Durata 40'15”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 1 - 8726. Nr. de fonotecă XW-929.

DANAILA, nat alia

286. Acolo sus dimineţile (1160)

Regia artistică Cătălina Buzoianu. In rolurile principale Sergiu Tudose, Constantin Popa, Puiu Vasiliu, -Violeta Popescu, Petrică Ciubotaru, Emil Coşeru, Papii Panduru. Regia tehnică Ion Potop. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 16.1.1972. Durata 48'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3703.

DEMETRIUS, LUCIA

287. Arborele genealogic (332)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Aura Buzescu (a.p.)f Nelly

Sterian (a.e.), George Demetru (a.e.), Marcela Rusu (a.e.), Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Florin Scărlătescu (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Mia Popescu. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18. VIII. 1957. Reluări 6 (1957, 1958, 1959, 1963, 1966, 1968). Durata 86'30”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 18-1746. Nr. de fonotecă XW-367.

288. Din zori pîn&-n amurg (1108)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Titel Constantinescu. In rolurile principale: Marcela Demetriad, Constantin Lungeanu, Eugenia Bădulescu, Dinu Iănculescu, Simona Bondoc, Constantin Codrescu. RegTaTehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Data premierei 11.IV.1971. Durata 46*. Nr. de fonotecă ZW-33.

289. Intîlnire peste ani (772)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e), George Mărutză (a.e.;, Eugenia Popovici (a.e.), Victor Rebengiuc. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.V.1966. Reluări 3 (1968, 1969, 1970). Nr. de cabină l-6533. Nr. de fonotecă XW-664.

290. Oameni de azi (82)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Moni Ghelerter. In rolurile principale: Fory Etterle (a.e.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Sonia Cluceru, (a.p.), Ion Manta (a.e.), Jules Cazaban (a.p.), Gina Petrini, Carol Kron. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Paul Sava. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.VIII.1952. Reluări 9 (1952, 1953, 1954, 1955, 1958). Durata 101'. Nr. de role 3. Nr. de cabină 42-2452. Nr. de fonotecă XW-3.

291. Trei generaţii (277)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Sava. In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Marieta Rareş

(a.e.), Clody Berthola (a.e.), Beate Fredanov (a.e), Jules Cazaban (a.p.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Traian Zecheru. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.V1II.1956. Reluări 6 (1956, 1957, 1966, 1967, 1969). Durata 115*. Nr. de role 4. Nr. de cabină 33-4701. Nr. de fonotecă XW-561.

292. Vlaîcu şi feciorii lui (436)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.), Horea Popescu. In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a:p.), Marieta Rareş (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.XI.1959. Reluări 1 (1960). Durata 94'40'\ Nr. de role 3. Nr. de cabină Tl-3018. Nr. de fonotecă XW-73.

DORIAN, DOREL

293. Dacă vei fi întrebat (431)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Ioana Ottescu. In rolurile principale: G. Ionescu Gion, Vasilica Tastaman, Willy Ronea (a.e.), Nelly Sterian (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Petre Manzur. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.IX.1959. Reluări 10 (1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1966, 1969, 1971). Durata 109'. Nr. de role 4. Nr. de cabină Tl-2990. Nr. de fonotecă XW-67.

294. Oricît ar părea de ciudat (718)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Radu Penciulescu. In rolurile principale: Ion - Marinescu, Constantin Codrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.VII.1965. Reluări 2 (1966, 1970). Durata 69'. Nr. de role 2. Nr. de cabină I-6109. Nr. de fonotecă XW-479.

295. Secunda 58 (511)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Radu Penciulescu. In rolurile principale: Leopoldina Bălănuţă, G. Ionescu Gion, Fory Etterle (a.e.), Costache Antoniu (a.p.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 30JV.1961.

Reluări 5 (1961, 1962, 1963, 1964, 1970). Nr. de role A Nr. de fonotecă XW-183.

DRAGAN, DUMITRU

296. însingurare (955)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Dan Puican. tn roiul principal Gheorghe Dinică. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.III.1969. Durata 26'10”. Nr. de role 1. Nr. de cabină I-8739. Nr. de fonotecă XW-S32.

297. Un paşaport pentru eternitate (1106)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Titel Constantinescu. In rolurile principale: Matei Alexandru, Corina Constantinescu, Jeanine Stavarache, Ovidiu Iuliu Moldovan. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Data premierei 28.III.1971. Nr. de role 2. Nr. de cabină I-2826. Nr. de fonotecă XW-1112.

DRÂGUŞANU, sidonia

298. Fiicele (613)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Alexandru Finţi (m.e.a.). In rolurile principale Constantin Bărbulescu, Carmen Stănescu (a.e.), Tanţi Cocea (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 24.III.1963. Reluări 2 (1963, 1964). Durata 80*15”. Nr. de role 3. Nr. de cabină I-2983. Nr. de fonotecă XW-316.

299. Portretul unei subalterne (1091)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Simona Bondoc, Ion Marinescu, Rodica Tapalagă, Ileana Stana Ionescu, Damian Crîşmaru, Rodica Sanda Ţuţuianu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 28.XII.1970. Durata 57'. Nr. de fonotecă XW-1097.

300. Secvenţe dintr-o biografie (991)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Simona Bondoc, Nineta Guşti (a.e.), Damian Crîşmaru, Dorin Varga, N. Botez Luchian, Cornel Eiefterescu, Ica Matache, Jeni Moruzan, Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 25.VIII.1969. Reluări 1 (1971). Durata 67*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8953. Nr. de fonotecă XW-983.

EVERAC, PAUL

301. Circuit pe două voci (945)

Emil Botta (a.e.), Octavian Cotescu, Rodica Suciu, Liliana Tomescu (a.e.)r Boris Ciornei, Marius Pepino, Alexandra Polizu, Gheorghe Novac. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Premieră Tadiofonică RELT. Data premierei 13.1.1969. Reluări 2 (1969, 1971). Durata 70*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8711. Nr. de fonotecă XW-914.

302. Discurs despre o floare (827)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Pascal. Muzica Marga Capitanovici. în rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), Dana Comnea, Florin Piersic, Coca Andronescu, Florin Scărlătescu, Ion Siminie, Paul Everac, Paul Nadolski. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguta Manea. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.V.1967. Reluări 3 (1968, 1969). Durata 60'15”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7057. Nr. de fonotecă XW-736.

303. Excursie la Mata (873)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Ion Vova. în rolurile principale: Coca Andronescu. Virpil Ogăsanu, Alexandru Rădulescu (a.e.), Dem Rădulescu, Mihai Mereută. Sandu Sticlaru. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.XII.1967. Durata 36'.Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7748. Nr. de fonotecă XW-814.

304. Explozie întirziatA (497)

Scenariu. Teatru radiofonic. în rolurile principale: Clody Berthola (a.e.)f Ion Manta (a.e.), Tanti Cocea ia.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.1.1961. Reluări 5 (1961, 1962, 1963, 1964). Durata 94*15”. Nr. de role 3. Nr. de cabină Tl-3392. Nr. de fonotecă XW-166.

305. Ferestre deschise (454)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Val Săndulescu. Regia artistică Horea Popescu. în rolurile principale: Titus Lapteş (a.e.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Tudorel Popa. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.III.1960. Reluări 10 (1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1971). Durata 76*20”. Nr. de role 3. Nr. de cabină Tl-3114. Nr. de fonotecă XW-107.

306. Fifica înaripată (1059)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Ştefan Mihăilescu-Brăila (a.e.), Draga Olteanu, Sandu Sticlaru, Ştefan Bănică, Mihai Mereută, Coca Andronescu, Vali Voiculescu Pepino, Tudorel Popa. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 20.VII.1970. Reluări 1 (1971). Durata 64*15”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-2070. Nr. de fonotecă XW-1072.

307. Iancu la Hfilmagiu (907)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Ion Marinescu, Petrică Popa, G. Anghel Seceleanu, Ion Besoiu, George Calboreanu-junior, Liviu Crăciun. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.VI.1968. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 44f45”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8145. Nr. de fonotecă XW-860.

308. Maşina de calculat (643)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în roiurile principale: Florin Scărlătescu (a.e.), Nicolae

Tomazoglu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.XII.1963. Reluări 5 (1963, 1966, 1967, 1968, 1971). Durata 3Or. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-4317. Nr. de fonotecă XW-366.

309. Neliniştile lui Emil Vlâsceanu (1113)

Adaptare după piesa “Simple coincidenţe”. Regia artistică Mihai Pascal. In rolul titular Radu Beligan (a.p.). In rolurile principale: Clody Berthola (a.e)., Fory Etterle (a.e.), Ion Lucian (a.e.), Sanda Toma. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Maia Badian. Data premierei 3.V.1971. Durata 79'. Nr. de fonotecă ZW-37.

310. O fntîlnire neobişnuită (696)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). Interpretează Colectivul artistic al Teatrului popular din Lugoj. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.III.1965. Durata 47'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-4895. Nr. de fonotecă XW-454.

311. Poarta (443)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.) In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (.ap.), Costache Antoniu (a.p.)r Colea Rău tu (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Dala premierei 20.XII.1959. Durata 101'. Nr. de role 3. Nr. de cabină TI-3057. Nr. de fonotecă XW-86.

312. Ştafeta nevăzută (679)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). Interpretează un colectiv de la Teatrul din Constanţa. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 25.X.1964. Reluări 9 (1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1970, 1971). Durata 86’. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4634. Nr. de fonotecă XW-427.

313. Zestrea (1124)

Gheorghiu, Mihai Heroveanu, Carol Kron, Florin CrăcRmescu, Marga Chicoş. Regia tenică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 21.VI.1971. Durata 87*..Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3297. Nr. de fonotecă ZW-43.

FÂRCAŞAN, SERGIU

314. Steaua polarfi (699)

Scenariu. Teatru radiofonic. în rolurile principale: Victor Rebengiuc, Eugenia Popovici (a.e.)f Costache Anton iu (a.p.), George Mărutză (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.III.1965. Reluări 6 (1956, 1966, 1968, I960» 1970, 1971). Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4777. Nr. de fonotecă XW-457.

fOldes, maria

315. Strada nouA (632)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Mihai Lupu. Traducere de V. Em. Galan. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Ion Manta (a.e.), George Mărutză (a.e.). Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RÎSLT. Data premierei 11.VIIL1963. Reluări 4 (1963, 1966, 1968). Durata 53*05'*. Nr. de fonotecă XW-341.

FRUNZA, VICTOR

316. Bufniţa (1150)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale r Dana Toma, Dorina Lazăr, Gh. Simonca, Maria-Elise Cai an, Nastasia Coetescu, Virgil Ogăşanu, Ileana Şerban, Florin Crăciunescu, Rodica Ţuţuianu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 21.XI. 1971. Durata 35'.. Nr. de cabină l-3551.

FULGA, LAURENŢIU

317. Orele fierbinţi (984)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Titel Constantinescu. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Sanda Maria Dandu, Vasile Gheorghiu, N. Botez Luchian, Marcela Demetriad, Eugenia Bosînceanu, Jean Reder, Alexandrina Halic, Mircea Medianu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.VIII.1969. Reluări 2 (1971). Durata 46*30**. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-9049. Nr. de fonotecă XW-971.

318. Ultimul mesaj (393)

lescu, Constantin Tăpîrdea, Victor Rebengiucr Boris Ciornei, Sebastian Raaovici, Toma Dimitriu (a.e.), Mircea Şeptilici, Willy Ronea (a.e.), George Mărutză (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca si ing. Tatiana Andreicic. Reqia de studio Ion Vova. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.XII.1958. Reluări 4 (1959, I960, *1972*). Durata 105'15”. Nr. de role 4. Nr. de cabină 42-3279. Nr. de fonotecă XW-15.

GALAN, V. EM.

319. La răzeşi (468)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Constantin Moruzan. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Toma Dimitriu (a.e.). Ion Manta (a.e.)f Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.VI.1960. Reluări 3 (1960, 1961, 1962). Durata 100'. Nr. de role 4. Nr. de fonotecă XW-129.

320. Prietena mea Pix (552)

Sdenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Radu Penciulescu. In rolurile principalei Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Vasilica Tastaman. Iurie Darie, Amza Pellea. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.1.1962. Reluări 5 (1962, 1963, 1965). Nr. de cabină l-235. Nr. de fonotecă XW-235.

GRIGORESCU, IOAN

321. Ringul (917)

Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Ilie Păunescu. Regi«, artistică Dan Nasta (a.e.). In rolurile principale: Gheorghe Dinică, Şt. Mihăilescu- Brăila (a.e.), Mircea Albulescu, Vasilica Tastaman, Constantin Săbăreanu, Virgil Ogăşanu, Dan Nicolae, Mihai Pruteanu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguta Manea şi Paul Nadolski. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonici RELT. Data premierei 11.VIII.

1968. Reluări 4 (1968, 1969, 1970, 1971). Durata 57'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8361. Nr. de fonotecă XW-874.

322. Tizul (656)

Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Octavian Sava. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Emanoil Petruţ, Şt. Mihăilescu-Brăila (.a.e.). Regia tehnică Ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 26.IV.1964. Reluări 2 (1964). Durata 46*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-4403. Nr. de fonotecă XW-395.

GYARFAS', MIKLOS

Mihăilescu-Brăila (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andrelele. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 16.III.1970. Durata 6Of. Nr. de fonotecă XW-1040.

HAIDUC, VICTOR şi POPA, VICTOR ION

324. Eu tac, tu taci, el tace«., ea vorbeşte (879)

Scenariu. Teatru radiofonic. In rolurile principale: Draga Olteanu, Eugenia Popovici (a.e.), Sandu Sticlaru. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7.1.1968. Reluări 3 (1968, 1970, 1971). Durata 28*. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-6916. Nr. de fonotecă XW-820»

HALASZ, ANNA

325. Feminitate (1141)

Monolog dramatic. Teatru scurt. Traducere de Gelu Păteanu. Regia artistica Dan Puican. Interpretează Silviu Ghelan de la Teatrul Naţional din Cluj* Data premierei

26.IX.1971. Durata 26*. Nr. de cabină I-3481. Nr. de fonotecă ZW-56.

HRISTEA, IONEL

326. ' Era cea mai frumoasă (882)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Liliana Tomescu (a.e.), Emil Hossu, Nucu Păunescu, Mircea Balaban, Sergiu Demetriad. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.1.

1968. Reluări 5 (1968, 1969, 1970, 1971). Durata 27*. Nr. de role 1. Nr. de cabină I-7981. Nr. de fonotecă XW-823.

327. Fundătura florilor (783)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Ion Marinescu, Eugenia Rădulescu, George Mărutză (a.e.), Victoria Mierlescu (a.e.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.VII.1966. Durata 67*05”. Nr. de role 3. Nr. de cabină I-6473. Nr. de fonotecă XW-677.

328. Ion Cantacuzino (854)

Documentar radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale i Nicolae Gărdescu (a.e.), George Mărutză (a.e.), Fory Etterle (a.e.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.IX.1967. Durata 67*. Nr. de role 2. Nr. de cabină I-7844. Nr. de fonotecă XW-784.

329. O singură viaţă (651)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Ionel Hristea. Regia artistică Lucian Pintilie. In rolurile principale i George Mărutză (a.e.), Nelly Sterian (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 23.11.1964 Reluări 1 (1964). Durata 79*. Nr. de role 3. Nr. de cabină I-4382. Nr. de fonotecă XW-380.

330. Soare cu dinţi (973)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Victor Rebengiuc, Mariana Mihuţ, Nicolae Pomoje, Ion Gheorghiu, Mihai Heroveanu, Elena Nicolaescu, Tatiana Tereblecea, Puiu Dumitrescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Maia Negulescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.VI.1969. Durata 50*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8933. Nr. de fonotecă XW-957.

331. Şi dacă-i o minciună (821)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Dan Puicair. In rolurile DrinciDale r Gina Petrini, Ion Caramitru, Rodica Sanda Ţuţuianu, Traian Stănescu, Amza Pellea, Alexandra Polizu, Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Eugenia Dragomirescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Li vio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.IV.1967. Durata 27*15”. Nr. de role. 1. Nr. de cabină l-7030. Nr. de fonotecă XW-721.

HRISTEA, IONEL - ONOFREI, ADRIANA

332. Crimă fără pedeapsă (1016)

Teatru document. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Matei Alexandru, Leopoldina Bălănuţă, Costel Gheorghiu, Aimée Iacobescu, Tamara Creţulescu, Costel Constantinescu, Carmen Ionescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 15.XII.1968. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 58*30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-I735. Nr. de fonotecă XW-1011.

HULUBEI, ALICE

333. întoarcerea lui Ulise (921)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Traian Filip şi Radu Alexandru. In rolurile principale: Dana Comnea, Ion Pavelescu, Olga Tudorache, Dan Tufaru, Eugenia Popovici (a.e.), Sorin Gabor, Draga Olteanu, Mihai Mereuţă. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică

RELT. Data premierei 25.VIII.1968. Reluări 1 (1969;. Durata 71\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8257. Nr. de fonotecă XW-883.

IONESCU, NELU

334. Cele patru acorduri ale simfoniei (1111)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan. In rolurile principale: Ion Manta (a.e.), Corado Negreanu, Matei Alexandru Magda Popovici, Elena Bartok, Ion Caramitru, Sandu Sticlaru, Ica Matache, Mircea Constantinescu (a.e.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 19.IV. 1971. Reluări 1 (1971). Durata 61'. Nr. de fonotecă XW-1117.

335. Neîncredere in foişor (862)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Radoslavescu. In roiurile principale: Dem Niculescu, Julieta Strîmbeanu, Ion Focşaf Ion Dumitrescu, Sorin Gheorghiu. Dimitrie Bitang, Ileana Focşa. Regia tehnică, Ion Mihăilescu. Premieră radiofonică RELT. - de la Teatrul “Al. Davila” din Piteşti. Data premierei 30.X.1967. Reluări 1 (1970). Durata 65'45”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7787. Nr. de fonotecă XW-798.

JOLDEA, MIHAIL

336. Coliba păduranlhii (673)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). Regia teh. nică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.VIII. 1964. Reluări 4 (1964, 1965, 1969). Durata 77’15”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4648. Nr. de fonotecă XW-417.

337. După o Jumătate de veac (846)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), Valentin Plătăreanu, George Mărutză (a.e.), George Demetru (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data

premierei 14.VIII.1967. Durata 56’. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7521. Nr. de fonotecă XW-771.

338. Eşalonul de sacrificiu (1047)

Comedie. Teatru radiofonic. In rolurile principale: Ion Marinescu, Costel Constantin, Corado Negreanu, Olga Bucătaru, Cornel Coman, Fory Etterle (a.e.),George Stilu, Traian Moraru, Paul Nadolski. Regia tehnică Ion-Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 4.V.1970. Nr. de cabină 2-2327. Nr. de fonotecă XW-1055.

339. Fluieraşul codrilor (905)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), George Aurelian (a.e.), Ion Marinescu, Dan Nasta (a.e.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.VI.1968. Reluări 1 (1969). Durata 63'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8206. Nr. de fonotecă XW-858.

340. O frînfi pusă la timp (1148)

Teatru document. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Gh. Nuţescu, Carmen Sabin, Nicolae Lucescu, Stan Buciu, Anton Tauf, Viorel Cosmovici, Anca Neculce. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 10.XI.1971. Premieră la Teatrul Naţional din Cluj. Durata 43'. Nr. de cabină l-3228.

341. O problemă sentimentală (1171)

Regia artistică Constantin Moruzan. In rolurile principale Teofil Turturică, Vasile Constantinescu, Sandu Popa, Paul Antonin, Ion Săsăran, Olga Sîrbu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.III.1972. Reluări 1 (1972). Regia de studio Mircea Zirra. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Durata 63*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3766. Nr. de fonotecă XW-1171.

KEHRER, HANS

342. E vorba de căsătorie (968)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizarea şi regia artistică Mihai Pascal. Traducere de Mircea Virgil Riga. In rolurile principale: N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Dodi Caian, Grigore Anghel, Elisabeta Raicu, Alexandru Azoiţei, Constantin Guriţă, Sandu Sticlaru, Victoria Mierlescu (a.e.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 31. IV. 1969. Reluări 1 (1971). Nr. de role 2. Durata 57'. Nr. de cabină l-8791. Nr. de fonotecă XW-935.

KIRIŢESCU, NICOLAE

343. Ion al Vădanei (672)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Tudor Muşatescu. Regia artistică Dan Puican. In rolul titular Octavian Cotescu. In rolurile principale: Toma Caragiu, Silvia Dumitrescu-Timică (a.e)., Nelly Sterian (a.e.), Nineta Guşti (a.e.), Victoria Mierlescu (a.e.), Nataşa Alexandra (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 26. XII. 1967. Reluări 1(1971). Durata 57'20”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 15-1156. Nr. de fonotecă XW-813. [30]

KOCSIS, ISTVAN

344. Copaci număraţi (1064)

Dramă. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Vasile Popescu. Traducere de Tiberiu Molnar. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Gh. Dinică, Ion Marinescu, Matei Alexandru, Ana Barcan, Corado Negreanu, Marius Pepino, Alfred Demetriu, Gh. Simonca, Eusebiu Ştefănescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Data premierei 3.VIII.1970. Reluări 1 (1971). Durata 59\ Nr. de role

2. Nr. de cabină l-2267. Nr. de fonotecă XW-1075.

---

30 __ c. 5017

LASZLO, FERENC

345. O problemă de încredere (834)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Cristian Munteanu. în rolurile principale: Petre Gheorghiu, Eugenia Popovici (a.e.), Anca Neculce Maximilian. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguta Manea. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 25% VI. 1967. Reluări 1 (1967). Durata 30'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-6957. Nr. de fonotecă XW-749.

346. Urcuşul (933)

Scenariu. Teatru scurt. In rolurile principale i Matei Alexandru, Maria Voluntaru (a.e.), Liliana Ţicău, Ica Matache, Constantin Băltăretu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.XI. 1968. Reluări 1 (1969). Durata 31*. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8336. Nr. de fonotecă XW-900.

LERIAN, MIRCEA

347. Hoţul (1003)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Cristian Munteanu. în rolul titular: Ion Caramitru. în rolurile principale: Rodica Suciu, Ina Ottilia Ghiulea, Mihai Heroveanu, Sergiu Demetriad, Sebastian Radovici, George Paul A- vram. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 26.X.1969. Durata 29'. Nr. de cabină Î-8363. Nr. de fonotecă XW-995.

LEU, CORNELIU

348. A doua dragoste (820)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratiîat (a.e.). In rolurile principale: Victor Rebengiuc, Tatiana Iekel, Iulian Necşulescu* Octavian

Cotescu, Val Săndulescu, Mariana Mihuţ. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.III.1967. Reluări 1 (1971). Durata 48\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7015. Nr. de fonotecă XW-720.

LOVINESCU, HORIA

349. Citadela sfftrîmatfl (210)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Moni Ghelerter (m.e.a.). In rolul titular Ion Finteşteanu (a p.). In rolurile principale: Emil Botta (a.e). Marcela Rusu (a.e.), Lucia Sturdza Bulandra (a.p.), Nataşa Alexandra (a.e.), Niky Atanasiu (a.p.), Maria Filotti (a.p.). Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Reqia de studio Puiu Mirea. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.V.1955. Reluări 15, (1955, 1956, 1956, 1956, 1957, 1957, 1958, 1958, 1959, 1961, 1966, 1967, 1970, 1971). Durata 116'55”. Nr. de role 4. Nr. de cabină l-3461. Nr. de fonotecă XW-546, XW-182.

350. Febre (607)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Miron Niculescu. In rolurile principale: Marcela Rusu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.11.1963. Reluări 5 (1963, 1964, 1965, 1967, 1970). Durata 66\ Nr. de role 3. Nr. de cabină l-2973. Nr. de fonotecă XW-306.

351. Intîlniri (1109)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Anca Leduncа-Pavelescu. Mariana Başta, Petre Gheorghiu-Dolj. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Maia Badian. Premieră la Teatrul Naţional din Craiova. Data premierei 12.IV. 1971. Durata 51'10”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3106. Nr. de fonotecă XW-1115.

352. Moartea unui artist (703)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Horea Popescu. în rolurile principale: Toma Dimitriu (a.e.), Elvira Godeanu (a.e.), Tanti Cocea (a.e.), Eugenia Popovici (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Dan Puican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.1V.1965. Reluări 6 (1965, 1966, 1968, 1970, 1971). Durata 103'45”. Nr. de role 4. Nr. de cabină 2-5859. Nr. de fonotecă XW-462.

353. Petru Rareş (1009)

Dramă. Teatru radiofonic. Regia artistică Sorana Coroamă. In rolurile principale: George Constantin, Dorin Varga, Eugenia Bădulescu, Gilda Marinescu, Emil Hossu, Ion Punea, Radu Dunăreanu, Valeriu Arnăutu, Florin Şţroe, Ion Popa, Ştefan Radoff, Ion Siminie. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Mircea Medianu. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru.

Premieră la Teatrul “Constantin Nottara”. Bucureşti. Data premierei 17.XI.

1969. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 84'. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW-1002.

354. Surorile Boga (440)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Moni Ghelerter (m.e.a.). în rolurile principale: Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Valeria Gagialov, Toma Dimitriu (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.XI.1959. Reluări 4 (1960, 1961, 1962). Durata 95'. Nr. de role 4. Nr. de fonotecă XW-80.

LUSCALOV, PETRE

355. Ceea ce nu ştia asasinul (1Q33)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Nicolae Pomoje, Cornel Elefterescu, Dinu Ianculescu, Beate Fredanov (a.e.), Silviu Stănculescu, Matei Gheorghiu, Sorin Gheorghiu, Mircea Constantinescu (a.e.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 9.III.1970. Reluări 1 (1971). Durata 62'25”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-l955. Nr. de fonotecă XW-1032.

MAZILU, TEODOR

356. Amorul unui subaltern (1046)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică David Esrig. In rolurile principale: Gheorghe Dinică, Ileana Predescu, Toma Caragiu, Marin Moraru. Reqia tehnică ing. Tatiana Andreicic.

Regia de studio Crînguţa Manea. Data premierei 2.V.1970. Durata 29'. Nr. de cabină l-2100. Nr. de fonotecă XW-1054.

357. Gangsterul (851)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Constatin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Gheorghe Dinică, Dumitru Furdui. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.X.1967. Durata 27T5”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7700. Nr. de fonotecă XW-781.

358. Iaurtul şi cunoaşterea lumii (851)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Eugenia Popovici (a.e.), Mariana Mihuţ, Alexandru Giugaru (a.p.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.X.1967. Durata 27* 15”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7700. Nr. de fonotecă XW-781.

MANUCEANU, vasile-marin, traian

359. Vizitatorul (1026)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Titel Constantinescu. In rolurile principale: Virgil Ogăşanu, Nana Ianculescu, George Oprina, Sabin Făgărăşan, Vasile Gheorghiu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 1.II. 1970. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-9682. Nr. de fonotecă XW-1027.

MIHAESCU, dan gr.

960. Ancheta (485)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In roliuile principale: Emanoil Petruţ, Toma Dumitrlu (a.e.). Premieră radiofonici RELT. Data premierei 23.X.1960. Reluări 4 (1961, 1962, 1963). Durata 76'. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW-148.

MIHAESCU, DAN GR. - BELCEA, LUCIAN

361. Accident la km. 25 (675)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolul principal: N. Neamţu-Ottonel (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.IX.1964. Reluări 2 (1964, 1969). Durata 47*. Nr. de role 2. Nr. de cabină 18-9353. Nr. de fonotecă XW-421.

MIHUŢESCU, CARMEN

362. Săgeata (891)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în roiurile principale: Magda Popovici, Mircea Albulescu, Mircea Corstantinescu (a.e.), Constantin Brezeanu. Regia tehnică ing. George Buican Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei

25.III.1968. Reluări 2 (1969, 1971). Durata 69,60,\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8004. Nr. de fonotecă XW-839.

MIRODAN, ALEXANDRU

363. Cerul nu există (733)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică David Esrig. In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.), Ileana Predescu (a.e.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.X.1965. Reluări 1 (1965). Durata 25'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-6239. Nr. de fonotecă XW-594.

364. Linii de comunicaţie (877)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.), Rodica Tapalagă, Corina Constantinescu, Paul Nadolski. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 31.XII. 1967. Reluări 2 (1968, 1969). Durata 32'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7965. Nr. de fonotecă XW-818.

365. Lumea în iniţiale (980)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.)f Vasilica Tastaman, Sanda Toma, Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de

studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Livio B< llogante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.VII.

1969. Reluări 1 (1970). Durata 26'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8914. Nr. de ^motecă XW-968.

366. Noaptea e un sfetnic bun (662)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Marcel Anghelescu (a.p.), G. Ionescu-Gion. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7.VI.1964. Reluări 4 (1964, 1965, 1967). Durata 77'. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW-401.

367. Pasiune plus raţiune (1170)

Scenariu. Dramatizare şi adaptare de Alexandru Mirodan. Regia artistică Titel Constantinescu. In rolurile principale: Cornel Coman, Tatiana Ieckel, Ion Marinescu, Costel Constantin. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.III.1972. Durata 48'. Nr. de role. 2. Nr. de cabină l-3741.

368. Seara tîrziu în tipografie (847)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Mihai Pascal. în rolurile principale: Traian Stănescu, Colea Răutu (a.e.), Constantin Brezeanu, Mircea Balaban, Mihai Dogaru, Ion Manolescu. Regia tehnică ing. Fia via Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.VIII.1967. Reluări 2 (1971). Durata 24'. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-7817. Nr. de fonotecă XW-772.

369. Şeful sectorului suflete (792)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Moni Ghelerter (m.e.a.). In rolurile principale: Marcela Rusu (a.e.), Radu Beligan (a.p.). Regia tehnică Ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Prenreră radiofonică RELT. Data premierei 26.IX.1966. Reluări 3 (1967, 1968, 1970\ Durata 70'. Nr. de role 2. Nr. de cabină T2-7146. Nr. de fonotecă XW-689.

370. Transplatarea inimii necunoscute (1155)

Comedie. Regia artistică Moni Ghelerter (m.e.a.). In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.), Marin Moraru, Ileana Predescu (a.e.), Valeria Marian,

Marius Ioncscu. Regia tehnică ing. George Buican. Data premierei 13.XII. 1971. Durata 85’30’\ Nr. de role 3. Nr. de cabină l-3232.

371. Ziariştii (288)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Moni Ghelerter (m.e.a.). In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.), Alfred Demetriu, Valeria Gagialov, Marcel Anghelescu (a.p.), Emil Liptac, Mircea Constantinescu (a.e.), Maria Voluntaru (a.e). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Puiu Mirea. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.XI.1956. Reluări 11 (1957, 1958, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1969, 1970, 1971). Durata 80\ Nr. de role 3. Nr. de cabină 15-7419. Nr. de fonotecă XW-339.

MORARU, NICOLAE - BARANGA, AUREL

372. Anii negri (508)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptarea şi regia artistică Sică Alexandrescu (a.p.). In rolurile principale: Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), George Calboreanu (a.p.). Nicu Dimitriu (a,e.), Alexandru Giugaru (a.p.), Grigore Vâslim Birlic (a.p.), Mircea Constantinescu (a.e.), Radu Beligan (a.p.), Marcel Anghelescu (a.p.), Ion Finteşteanu (a.p.), Costache Antoniu (a.p.), Irina Răcbiţeanu-Şirianu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 9.IV.

1961. Reluări 5 (1961, 1963, 1964, 1965, 1971). Durata 78'. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW-179.

MUNTEANU, CRISTIAN

373. Recitindu-l pe Shakespeare (1157)

Scenariu. Regia artistică Paul Stratilat. In rolurile principale Valeria Seciu, Emil Hossu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Timuş A- lexandrescu. Data premierei 27.XII.1971. Durata 40T5”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3496.

MUNTEANU, VALENTIN 374. Chemarea pfidurii (695)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Mihai Zirra (m.e.a.). Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Eugenia Popovici (a.e.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.11.1965. Reluări 1 (1971). Durata 57\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-4902. Nr. de fonotecă XW-453.

375. Evadarea albastrfi (924)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Clody Berthola (a.e.), Virgil Ogăşanu, Corado Negreanu,

Nicolae Pomoje, Nicolae Ifrim. Regia tehnicâ ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 23.IX.1968. Durata 24'30”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8362. Nr. de fonotecă XW-888.

376. Zidul (1154)

Scenariu. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale Costel Constantin, Mihai Heroveanu, Eugenia Busuioceanu, Corado Negreanu, Tatiana Ieckel, Mircea Albulescu, Jean Reder. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 12.XII.1971.

NAGHIU, IOSIF

377. Autostop (959)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Gheorghe Miletineanu. In rolurile principale: Ion Marinescu, Virgil Ogăşanu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguta Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.IV.1969. Dura-a 16'. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-9957. Nr. de fonotecă XW-936.

378. Celuloid (956)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Gheorghe Miletineanu. In rolurile principale: Nineta Guşti (a.e.)f Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Toma Caragiu, Octavian Cotescu,

Coca Andronescu, Florian Pitiş, Arcadie Donos. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguta Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.IV. 1969. Durata 22\ Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-9957 Nr. de fonotecă XW-936.

NEGOIŢA, TUDOR

379. G 4 în pericol (1028)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Fory Etterle, Gina Patrichi, Corado Negreanu, Iarodara Nigrim, Eusebiu Ştefânescu, Constantin Băltăretu, Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Constantin Păscu-lescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Data premierei 8.II.1970. Nr. de fonotecă XW-1029.

380. Un boxer cu memorie bunfi (1134)

Scenariu. Teatru scurt. In rolurile principale: Corado Negreanu, Mihai Heroveanu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 30.VIII.1971. Durata 41*30”. Nr. de cabină l-3432. Nr. de fonotecă XW-1131.

OMESCU, ION

381. Sfigetâtorul (1118)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Ion Omescu. Regi* artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Ion Marinescu, Mihai Heroveanu, Fory Etterle (a.e.), Melania Cîrje, Adela Mărculescu, Emil Liptac, N. Gr. Bălănescu, Vasile Gheorghiu, Gh. Buznea. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 31.V.1971. Durata 79'. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-2771. Nr. de fonotecă XW-1121.

382. Veac de iarnfi (1012)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: G. Calboreanu (a.p.), Ion Caramitru, Gh. Cozorici, Simona Bondoc, Ion Manta (a.e.), Vasile Gheorghiu, Mircea Albulescu, Virgil Popovici, Ioana

Manolescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 1.XII. 1969. Durata 78'35'\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-l810. Nr. de fonotecă XW-1006.

OPROIU, ECATERINA

383. Nu sînt Turnul Eiffel (919)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Valeriu Moisescu. In rolurile principale: Rodica Tapalagă, Octavian Cotescu, Vasilica Tastaman, Margareta Pîslaru, Mihai Pălădescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Nicolae Crişu. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.VIII.1968. Reluări 4 (1968, 1970, 197lr 1972). Durata 87'. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-8294.

PANCO, GHEORGHE

384. In foşnet de hîrtie (889)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale r Dem Rădulescu, Toma Caragiu, Tamara Buciuceanu, Dem Savu, Gheorghe Oprina. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.III.1968. Reluări 2 (1968, 1971). Durata 31'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8021. Nr. de fonotecă XW-837.

PASKANDY, GEZA

385. Pygmalion şi Galatheea (1040)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Cristian Munteanu. Muzica Maia Negulescu. In rolul titular: Nicolae Luchian Botez - Mariana Mihuţ, în rolurile principale: Emil Liptac, Ion Marinescu, Matei Gheorghiu, Sorin Gheorghiu, Rodica Ţuţuianu, Eugen Petrescu, Elisabeta Preda, Mihai Heroveanu, Irina Răchiţeanu-Şirianu, Corado Negreanu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Data premierei 6.IV.1970. Reluări 1 (1970). Nr. de fonotecă XW-1049.

PASTOR, CONSTANTIN

386. Stăpinul apelor (771)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Silviu Stănculescu, Tatiana Iekel. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.V.1966. Reluări 2 (1968, 1971). Durata 66’45’\ Nr. de role 3. Nr. de cabină l-6495.Nr. de fonotecă XW-663.

paunescu, ilie

387. Sîmburi.de cireşe (1078)

Scenariu. Teatru scurt. In rolul titular: Mircea Albulescu. In rolurile principale: Ion Dinulescu, Ion Marinescu, Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 25.X.1970. Durata 50’. Nr. de fonotecă XW-1084.

PETRAN, IOSIF

388. Bogdan Urmaşul (1137)

Scenariu. Teatru scurt. In rolul titular: Mircea Albulescu. In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Gh. Dinică, Constantin Moruzan (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premie* rei 12.IX.1971. Durata 42’. Nr. de fonotecă ZW-53.

389. Icoane pe lemn (997)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ştefan Iordache, Ion Manta (a.e.), Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Lia Şahiqhian, Ruxandra Sireteanu, Vasile Niţulescu, Sorin Stratilat. Dina Şerban. Regia tehnică ing. Tatiana Andrelele. Ilustraţia muzicală Valentina Sloicescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.IX.1969. Reluări 2 (1971, 1972). Durata 66'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-9076. Nr. de fonotecă XW-989.

390. Vizita (867)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Cornel Dumitraş, Vasile Gheorghiu, George Mărutză (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia

de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.XI.1967. Durata 43'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7761. Nr. de fonotecă XW-808.

POPESCU, DUMITRU RADU

391. Aceşti îngeri trişti (1083)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Romulus Guga. Regia artistică Eugen Marcus, Dan Puican. In rolurile principale: Ion Fiscuteanu, Anca Neculce-Maximilian, Maia Andrieş, Victor Ştrengaru, Ştefan Sileanu. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 16.XI.1970. Durata 74'. Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-2982. Nr. de fonotecă XW-1087.

392. Mama (1114)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Paul Stratilat. In rolul titular: Clodv Berthola (a.e.). In rolurile principale: Constantin Codrescu, Ovidiu Iuliu Moldovan, Sorin Stratilat. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 9.V.1971. Durata 44'. Nr. de fonotecă ZW-38.

393. Podul de piatră s-a dărîmat (787)

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Iosif Petran. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Rodiră Suciu, Emil Hossu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. I remieră radiofonică RELT. Data premierei 16.V1II.1966. Reluări 5 (1967, 1968, 1969). Durata 36\ Nr. de role 1. Nr. de fonotecă XW-684.

394. Visul (937)

Scenariu. Teatru scurt. In rolul principal: Silvia Ghelan. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.XII.1968. Durata 28'30'\ Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8643. Nr. de fonotecă XW-905.

POPESCU, MIRCEA

395. O sută de ani mai mult (964)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare după o idee de Noëlle Roger. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Eugen Tănase, Mihai Mihail, Constantin Săsăreanu, Septimiu Pop, Olga Dumitrescu, Eugen Popescu Cosmin, Marcel Hîrjoghe, Gheorghe Gheorghe, Lavinia Teculescu, Lucian Temelie, Condur Minodora, Dumitru Pîslaru, Calea Leonard, Eugen Apostol, Stela Popescu-Temelie, Octavian Fulger. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.IV. 1969. Durata 48\ Nr. de role

2. Nr. de cabină 16-1794. Nr. de fonotecă XW-946.

POPESCU-BAN, RADU

396. Mozaic (948)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Tatiana Iekel, Adrian Georgescu, Mircea Medianu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.II.1969. Reluări 1 (1969). Durata 26*. Nr. de role 1.

I-S743.

POPOVICI, ALECU

397. Postul era deschis (1131)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică. Constantin Moruzan. In rolurile principale: Magda Popovici, Ion Caramitru, Mircea Albulescu, Tely Barbu, Jean Reder, Cornel Coman. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 15.VIII.1971. Durata 31’. Nr. de fonotecă XW-1129.

POPOVICI, TITUS

398. Passacaglia (532)

Scenariu. Teatru radiofonic. Darmatizare şi adaptare de Paul Sava. Regia artistică Liviu Ciulei (a.e.). In rolurile principale: Jules Cazaban (a.p.), Ileana Predescu (a.e.)f Fory Etterle (a.e). Premieră radiofonică RELT. Data premierei

24.IX.1961. Reluări 2 (1962, 1965). Nr. de role 3 Nr. de fonotecă XW-211.

PREDA, MARIN

399. Ferestre întunecate (381)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Alexandru Kiriţescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Benedict Dabija, Eugenia Bosînceanu, Sorin Gabor, Ileana Predescu (a.e.)r Nucu Păunescu. Regia tehnică Paul Urmuzescu. Regia de studio Ion Vova. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.IX.1958. Reluări 1 (1958). Durata 70\ Nr. de role 5. Nr. de cabină TI-2691. Nr. de fonotecă XW-6.

REBREANU, VASILE

400. Fîntîna cu patru adevăruri (1004)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ion Marinescu, Cornel Dumitraş, Ion Gheorghiu, Şt. Mihăilescu Brăila (a.e.), Gina Patrichi. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 27.X.1969. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 62\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-l708. Nr. de fonotecă XW-996.

401. Securi pentru funii (920)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Cristian Murtteanu. In rolurile principale: Leopoldina Bălănuţă, Ion Dichiseanu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.VIII.1968. Reluări 1 (1968). Durţta 45'40”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8237. Nr. de fonotecă XW-832.

RENDIS, DIMOS

402. Filodendronul (807)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Alexandru Repan, George Demetru (a.e.), Rodica

Suciu, Dorin Varga. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.1.1967. Durata 56’30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6892. Nr. de fonotecă XW-706.

BOSCOVICI, ENDRIC

403. Cu prietenie vă aşteaptă... (1143)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). Im rolurile principale: Sanda Toma, Ovidiu Iuliu Moldovan, Ion Caramitru. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei

10. X.1971. Durata 31'. Nr. de fonotecă XW-1137.

SIRBU, VALERIU

404. Aeeeptaţi retrovizorul (1121)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Octavian Cotescu, Gina Patrichi, Virgil Ogăşanu, Paul Sava, Mihai Fotino, Marius Pepino, Constantin Băltăreţu, Sanda Toma. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 13.VI.1971. Durata 38\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3209. Nr. de fonotecă XW-1123.

405. Balerina portocalie (916)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Elena Negreanu. Muzica Adrian Clceu. In rolurile principale: Olga Tudorache, Valentin Plătăreanu, Dumitru Furdui, George Groner (a.e.), Mihai Pălădescu, Silvia Chicoş (a.e.), Melania Cîrje, Valeria Seciu, Vasilica Tastaman. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.VIII. 1968. Reluări 1 (1969). Durata 32'. Nr. de role 1. Nr. do cabină l-8214.

406. Cursa pentru sfînta Elena (926)

Scenariu. Teatru scurt. In rolurile principale: Mircea Albulescu, Ion Pavlescu, Virgil Ogăşanu, Corado Negreanu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei

7.X.1968. Durata 26\ Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8150. Nr. de fonotecă XW-892.

407. Rodeo (1036)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Gheorghe Miletineanu. In rolurile principale: Gh. Dinică, Mircea Albulescu, Emil Hossu. Data premierei 22.IIL

1970. Durata 26\ Nr. de cabină l-l918. Nr. de fonotecă XW-1012.

SOLOMON, DUMITRU

408. Şoseaua (849)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale; Rodica Tapalagă, Ion Marinescu, Dumitru Furdui. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.IX.1967. Reluări 2 (1968, 1970). Durata 23'30”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7118. Nr. de fonotecă XW-774.

SPASOV, VLADIMIR

409. O vrem pe Catarina (1166)

Comedie. Dramatizare şi adaptare de Paul B. Marian. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Şt. Mihăilescu-Brăila, Vasilica Tastaman, Vali Voiculescu-Pepino, Ileana Stana Ionescu, Mihaela Dumbrăvă, Neli Sterian, Mihai Fotino. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Maia Badian. Data premierei 20.11.1972. Durata 27'30'\ Nr. de cabină l-3731.

STANCU, ZAHARIA

410. Sft nu uiţi» Darie! Seria I-a (1051)

Scenariu, Teatru serial. Dramatizare de Cornel Popescu şi Constantin Bărbuceanu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Emanoil Petrut, Ana Barcan, Elena Bartok, Ion Marinescu, Corado Negreanu, Iarodara Nigrim, Astra Dan, Constantin Guriţă, Ica Matache, Ştefan Mihăilescu-Brăila (a.e.), Sandu Sticlaru. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei

8.VI.1970. Reluări 2 (1971). Durata 28'30”. Nr. de cabină I-2091. Nr. de fonotecă XW-1059.

411. Sft nu uiţi, Darie! Seria a II-a (1052)

Scenariu. Teatru serial. Dramatizare de Cornel Popescu şi Constantin Bărbuceanu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Emanoil Petruţ, Ana Barcan, Elena Bartok, Ion Marinescu, Corado Negreanu, Iarodara Nigrim, Astra Dan, Constantin Guriţă, Ica Matache, Ştefan Mihăilescu-Brăila (a.e.), Sandu Sticlaru. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 9.VI.1970. Reluări 2 (1971). Durata 20'20”. Nr. de cabină

1-2091. Nr. de fonotecă X\MH060.

412. Să nu uiţi, Darie I Seria a III-a (1052)

Scenariu. Teatru serial. Dramatizare de Cornel Popescu şi Constantin Bărbuceanu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Emanoil Petruţ, Ana Barcan, Elena Bartok, Ion Marinescu, Corado Negreanu, Iarodara Nigrim, Astra Dan, Constantin Guriţă, Ica Matache, Ştefan Mihăilescu-Brăila (a.e.). Sandu Sticlaru. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 10.VI.1970. Reluări 2 (1971). Durata 19'40”. Nr. de cabină I-2091. Nr. de fonotecă XW-1061.

413. Sft nu uiţi, Darie! Seria a IV-a (1052)

Scenariu. Teatru serial. Dramatizare de Cornel Popescu şi Constantin Bărbuceanu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Emanoil Petiuţ, Ana Barcan, Elena Bartok, Ion Marinescu, Corado Negreanu, Iarodara Nigrim, Astra Dan, Constantin Guriţă, Ica Matache, Ştefan Mihăilescu Brăila (a.e.), Sandu Sticlaru. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 11.VI.1970. Reluări 2 (1971). Durata 21'. Nr. de cabină I-2091. Nr. de fonotecă XW-1062.

414. S& nu uiţi, Darie! Seria a V-a (1052)

.Scenariu. Teatru serial. Dramatizare de Cornel Popescu şi Constantin Bărbuceanu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Emanoil Petruţ, Ana Barcan, Elena Bartók, Ion Marinescu, Corado Negreanu, Iarodara Nigrim, Astra Dan, Constantin Guriţă, Ica Matache, Ştefan Mihăilescu Brăila (a.e.), Sandu Sticlaru. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 12.VI.1970. Reluări 2 (1971). Durata 22'15”. Nr. de cabină l-2091. Nr de fonotecă XW-1063.

415. Sfi nu uiţi, Darie! Seria a Vl-a (1053)

Scenariu. Teatru serial. Dramatizare de Cornel Popescu şi Constatin Bărbuceanu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Emanoil Petrut, Ana Barcan, Elena Bartók, Ion Marinescu, Corado Negreanu, Iarodara Nigrim, Astra Dan, Constantin Guriţă, Ica Matache, Ştefan Mihăilescu Brăila (a.e.), Sandu Sticlaru. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 13.VI.1970. Reluări 2 (1971). Durata 24'20”. Nr. de cabină l-2091. Nr de fonotecă XW-1964.

STOENESCU, VIRGIL

416. Marea descoperire (717)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Marcel Anghelescu (a.p.), Costache Antoniu (a.p.), Marieta Rareş J(a.e.), Colea Răutu (a.e.), George Mărutză (a.e.), Sandu Rădulescu (a.e.), Ion Manta (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 4.VII.1965. Durata 56'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-4732. Nr. de.fonotecă XW-477.

417. Misterioasa convorbire telefonică (1153)

Scenariu. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale Gina Patrichi, Constantin Dinulescu, Virgil Ogăşanu, Ion Marinescu, Octavian Cotescu, Mihai Niculescu, Mihaela

Buta. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 6.XII.1971.

418. Neuitatele zile ale lui August 1944 (723)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Ion Manta (a.e.), Emil Liptac. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.VIII.1965. Durata 46'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6188. Nr. de fonotecă XW-505.

STOENESCU, VIRGIL - SAVA, OCT AVIAN

419. Nota zero la purtare (254)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Ion Lucian (a.e.). Asistent regie artistică Anca Livescu. In rolurile principale: Nicolae Tomazoglu (a.e.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.)f Iurie Darie, Aurel Cioranu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Vova şi Dumitru Anica. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 25.III.1956. Reluări 15 (1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1963, 1964, 1965, 1970, 1971). Durata 104\ Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4022. Nr. de fonotecă XW-314.

STOIAN, MIHAI

420. Bătălia pentru cifra 1 (995)

Documentar radiofonic. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.IX. 1969. Durata 65'50”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-l709. Nr. de fonotecă XW-988.

421. Curcubeul (1065)

Documentar. Data premierei 5.VIII.1970. Durata 40*. Nr. de cabină l-2436. Nr. de fonotecă ZW-18.

422. Dor necuprins (1146)

Scenariu. Documentar. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principlae: Olga Tudorache, Ion Marinescu, Tatiana Ieckel, Costel Constantin, Corado Negreanu. Florian Pitiş, Ica Matache, Marga Chicoş, Alexandru A- zoitei. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin

Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 1.XI.1971. Durata 68'30'\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3543.

423. Neînvinsa (1037)

Documentar. In rolurile principale: Eva Pătrăşcanu, Gina Petrini, Elena Nica-Dumitrescu, Paula Rădulescu, Corado Negreanu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 23.III.1970. Durata 54'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8950. Nr. de fonotecă XW-1043.

STOICIU, CONSTANTIN

424. Vilegiatura (986)

Scenariu. Teatru radiofonic. în rolurile principale: Emil Hossu, Ion Caramitru, Viorel Comănici, Mitică Popescu, Gina Trandafirescu, Eugenia Bădulescu, Emil Popescu, Eugenia Munteanu-Reder, Sorin Gabor. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia [31] muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.VIII.1969. Reluări 1 (1971). Durata 47'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-9059. Nr. de fonotecă XW-977.

STORIN, AUREL

425. Duminica fără fotbal (689)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Grigore Gonta. în rolurile principale: Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Vasilica Tastaman (a^e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguta Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră rad?ofonică RELT. Data premierei 3M.

1965. Reluări 2 (1965, 1966). Durata 68'35”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 2-5679. Nr. de fonotecă XW-444.

SUTO, ANDRAS

426. Cuvlntul tău să fie cuvfntul nostru (760)

Scenariu. Teartru scurt. Dramatizare şi adaptare de Dan Tărchilă. Regia artistică Elena Negreanu, In rolurile principale: Marcel Anghelescu (a.p.), Sandina Stan (a.e.), Ludovic Antal. Data premierei 8.III.1966. Reiuări 2 (1967,

31 — c. 5017

1969). Durata 32'. Nr. de role 1. Nr. de cabină 16-6838. Nr. de fonotecă XW-652.

427. Izbînda în zori de zi (736)

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Ionel Hristea. Regia artistică Elena Negreanu. în rolurile principale: Ion Manta (a.e.), Octavian Cotescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.XI.1965. Reluări 1 (1968). Durata 31'35”. Nr. de role 1. Nr. de cabină 12-8422. Nr. de fonotecă XW-606.

428. Un pachet de tutun (799)

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Dan Tărchilă. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.). Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Nineta Guşti (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.XI.1966. Reluări 1 (1967). Durata 25’. Nr. de role I. Nr. de cabină l-6884 Nr. de fonotecă XW-697.

ŞERBAN, I. D.

429. Fericire cu raze X (1057)

Scenariu document. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale; Sandu Sticlaru, Ştefan Mihăilescu-Brăila (a.e-.), Nicolae Neamtu-Ottonel. Rodica Ţutuianu, Cristina Deleanu, Matei Gheorg-hiu, Corado Negreanu

Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 12.VII.1970. Durata 32*. Nr. de fonotecă X-1070.

430. Fericire la purfitor (1044)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Titel Constantinescu. In rolurile principale: Rodica Tapalagă, Ştefan Tapalagă, Gina Trandafirescu, Sorin Gheorghiu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 26.IV.1970. Durata 35'. Nr. de fonotecă XW-1051.

431. Interviul (1132)

Scenariu. Teatru scurt. In rolurile principale: Mitică Popescu, Sorin Gheorghiu, Jeanine Stavarache, Elisabeta Păunescu, Alexandra Polizu, Mihai Heroveanu, Mihai

Stoenescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Data premierei 23.VIII.1971. Durata 37’45”. Nr. de cabină I-3458. Nr. de fonotecă ZW-51

432. In căutarea extraordinarului (463)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Constantin Codrescu, Victor Rebengiuc. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.V.1960. Reluări 7 (1960, 1961, 1962, 1963, 1964). Durata 83’30”. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW* 123.

ŞTEFAN, GHEORGHE

433. Ancora (998)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia* artistică de Cristian Munteanu. In rolurile principale: Eugenia Bădulescu, Elena Bartock, Ileana Stana Ionescu, Corado Negreanu, Virgil Ogăşanu, Boris Ciornei. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 29.IX.1969. Reluări 1 (1971). Durata 55'. Nr. de role 2. Nr. de cabină I-I911. Nr. de fonotecă XW-990.

434. Scara interioară (928)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Matei Alexandru, Marga Anghelescu (a.e.), Mihai Heroveanu, Mariana Mihuţ, N. Botez Luchian, Cristina Tacoi, Jean Reder, Vasile Gheorghiu, Sorin Gheorghiu, Sorin Racoţi. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.X.1968. Durata 50*. Nr. de role 2. Nr. de cabină I-8459. Nr. de fonotecă XW-894.

TAMAS, DEAK

435. Fraţii (883)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Nina Cassian. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Aura Buzescu (a.p.), Simona Bondoc. Regia tehnică Ion

Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.1.1968. Reluări 1 (1970). Durata 47'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-l703. Nr. de fonotecă XW-824.

TARCHILA, DAN

436. Aripile lui Vuia (828)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Vasile Gheorghiu, Marcel Anghelescu (a.p.)f George Mărutză (a.e.), Aurel Rogalski, Mircea Şeptilici, Ion Manta (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.V.1967. Durata 58'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7059. Nr. de fonotecă XW-737.

437. Cabanierul (1006)

Scenariu. Teatru scurt. In distribuţie: Matei Alexandru, Rodica Tapalagă. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 9.XI.1969. Reluări 1 (1971). Durata 20'. Nr. de cabină l-8476. Nr. de fonotecă XW-999.

438. Cfiutaţi martorul (1090)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Corado Negreanu, Florin Crăciunescu, Gh. Oprina, Draga Olteanu, Ion Pascu, Carol Kron, Ştefan Mihăilescu Brăila (a.e.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Data premierei 21.XII.1970. Durata 46'. Nr. de fonotecă XW-1096.

439. Corabia cu un singur pasager (605)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Ion Maximilian, Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Dan Nasta (a.e.), Ştefan Iordănescu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.1.1963. Reluări 4 (1963, 1964, 1967, 1970). Nr. de role 3. Nr. de cabină 7-9526. Nr. de fonotecă XW-303.

440. Cred în oameni (953)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Gheorgne Cozorici, Rodica Suciu, Ion Caramitru, Costache Antoniu (a.p.), Jean Reder. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.III.1969., Reluări 1 (1970). Durata 32'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8763. Nr. de fonotecă XW-930.

441. Diamante (1068)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Irina Răchiţeanu-Sirianu (a.e.;# Nicolae Neamţu Ottonel (a.e.), Virgil Ogăşanu, Emil Liptac. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 17.VIII. 1970. Durata 52*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-2377. Nr. de fonotecă XW-1077.*

442. Marele fluviu îşi adună apele (526)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică D. D. Neleanu. In rolurile principale: Tatiana Iekel, N. Neamţu-Ottonel (a.e.). Silviu Stănculescu, Leopoldina Bălănuţă. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.VIII.1961. Reluări 9 (1962, 1963, 1964, 1966, 1968, 1969, 1971). Durata 76'. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW-204.

443. Rfimîi cu noi, Crinţ (1135)

Scenariu. Teatru radiofonic. în rolul titular Cornel Coman. In rolurile principale: Jeanine Stavarache, Ion Cosma, Cornel Dumitraş. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 5.IX.1971. Durata 50'. Nr. de cabină l-3161 Nr. de fonotecă ZW-52.

TAUTU, NICOLAE

444. Ecaterina Teodoroiu (349)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Gina Petrini (a.e.), Maria Voluntaru (a.e.), Mihai Mereuţă, Sandu Sticlaru,

Nicolae Sireteanu (a.e.), Aurel Rogalski, Fory Etterle (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Păsculescu. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.XII.1957. Reluări 4 (1958, 1969, 1961). Durata 99'40”. Nr. de role 4. Nr. de cabină T2-3199. Nr. de fonotecă XW-156.

445. Eroina de pe Jii (987)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Constantin Dinischiotu. Regia artistică Constantin Dinischiotu, Nae Cosmescu. In rolurile principale: Ileana Zărnescu, Dora Cherteş, Corneliu Poenaru, Eftimie Popovici, Constantin Zărnescu, Mioara Iatan, Ion Focşa, Dem Niculescu, Marin Alexandrescu, Petre Dumitrescu, Petre Dinuliu, Dumitru Ivan, Sorin Gheorghiu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT - de la teatrul “Al. Davila” din Piteşti. Data premierei 11.VIII.1969. Reluări 1 (1971). Durata 75'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-9045. Nr. de fonotecă XW-979.

446. Pentru nimic în lume (1098)

Scenariu. Teatru radiofonic. In rolurile principale: Ion Besoiu, Eugenio Bosînceanu, Mihai Mereută, Emil Hossu, Corado Negreanu, Ion Marinescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguta Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 1.II. 1971. Durata 63'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-2640. Nr. de fonotecă XW-1104.

TEODORESCU, LEONIDA

447. Evadarea (986)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Titel Constantinescu. In rolurile principale: Ileana Dunăreanu, Mircea Constantinescu (a.e.), Vasile Gheorghiu, Sergiu Ionescu, Sorin Gheorghiu, Iulian Voicu, Sorin Gabor. Mihai Heroveanu, Mitică Popescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei

17.VIII.1969. Reluări 1 (1970). Durata 47'35'\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-9070. Nr. de fonotecă XW-980.

448. Necunoscutul (1115)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Titel Constantinescu. In rolurile principale: Vasile Gheorghiu, Ion Marinescu, Gina Patrichi, Adela Mărculescu, Ştefan Mihăilescu-Brăila (a.e.), Sorin Gheorghiu Ileana Dunăreanu. Regia tehnică Flavia Cosma. Regia de studio Crinquta Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data.premierei 10.V.1971. Durata 70*. Nr. de fonotecă ZW-39.

449. Ripa albastră (816)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Cristian Munteanu. în rolurile principale: N. Neamtu-Ottonel (a.e.), Virgil Ogăşanu, Petre Gheorghiu. Regia tel nică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.III.1967. Reluări 1 (1967). Durata 29'3G”. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă XW-715.

450. Viitorul 185 (923)

Scenariu. Teatru scurt. In rolurile principale: Mircea Constantinescu (a.e.). Ion Besoiu, Gina Patrichi, Adrian Georgescu, Mircea Angbelescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.IX. 1968. Durata 33’. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8132. Nr. de fonotecă XW-887.

TITA, ŞTEFAN

451. Biografia unei iubiri (8i25)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Rita Ionescu, Adela Georgescu, Ion Năulea, Tică Dumitrescu, Nelu Stroe, Laur a Lungulescu, Florin Bîrtescu. Regia tehnică ing. George

Buican. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT - de la Teatrul Popular din Rîmnicul Vîlcea. Data premierei 7.V.1967. Reluări 2 (1967, 1968). Durata

28*. Nr. de role 1. Nr. de cabină 7-1379. Nr. de fonotecă XW-727.

TODORAN, DOINA

452. Pescăruşul pe recepţie (886)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Sorin Gheorghiu, Vasile Gheorghiu, Aurel Rogalski. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.11.1968. Reluări 2 (1968, 1970). Durata 23*20”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8010. Nr. de fonotecă XW-833.

TUDOR, VĂDIM CORNELIU

453. Colindul puiului de cerb (897)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Valeria Seciu, Virgil Ogăşanu, Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Alexandru Arşinel. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.IV.1968. Reluări 1 (1968). Durata 45*45”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8113.

TIC, NICOLAE

454. Ceasul de aur (1031)

Teatru document. Data premierei 22.11.1970. Durata 31*. Nr. de fonotecă ZW-6.

VICOL, DRAGOŞ - VAIDA, RADU

455. Papagalii au memorie (1042)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Rodica Sanda Ţuţuianu, Emil Hossu, Mircea Şeptilici. Iulian Necşulescu, Costel Constantinescu, Vasile Niţulescu, Gh. Oancea, Florin Crăciunescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 13.IV.1970. Durata 44*30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-2296.

VLAD, GH.

456. îndrăzneala (622)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Gheorghe Aurelian (a.e.), Maria Voluntaru (a.e.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Alexandru Giugaru (a.p.), Ion Manta (a.e.), Marcel Anghelescu (a.p.). Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 26.V.1963. Reluări 4 (1963, 1964, 1971). Durata 73,30”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4069. Nr. de fonotecă XW-328.

VOITIN, ALEXANDRU

457. Ancheta (644)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Miron Niculescu. In rolurile principale: Marcel Anghelescu (a.p.), Irma Răchiţeanu-Şirianu (a.e.)r Eugenia Popovici (a.e.), Alexandru Giugaru (a.p.), Dina Cocea (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.XII.1963. Reluări 2 (1964, 1965). Durata 70’30”. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW-368.

458. Niciodată singuri (1076)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), Irina Răchiţeanu-Sirianu (a.e.), Mihai Velcescu, Marina Maican. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 12.X.1970. Durata 50'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-2430. Nr. de fonotecă XW-1082.

459. Oameni care tac (510)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Berechet. In rolurile principale: Carmen Stănescu (a.e.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Emil Botta (a.e.), Nicu Dimitriu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 23.

IV. 1961. Reluări 2 (1961, 1966). Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW-181.

460. Oamenii învinG (558)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Berechet. In rolurile principale: Emil Liptac, Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Emil Botta (a.e.), Costache Antoniu (a.p.), Nataşa Alexandra (a.e.), Niky Atanasiu (a.p.), Alfred Demetriu.

Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.III.Î962. Reluări 6 (1963, 1964, 1965, 1967, 1970, 1971). Durata 102\ Nr, de role 3. Nr. de cabină l-3715. Nr. de fonotecă XW-243,

461. Portretul (670)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Ileana Predescu (a.e.), Octavian Cotescu. Premieră radiofonică^ RELT. Data premierei 2.VIII.1964. Reluări 7 (1964, 1965, 1966, 1968, 1969* 1970, 1971). Durata 71'45". Nr. de role 3. Nr. de cabină 2-5334. Nr. de fo-. notecă XW-413.

462. Tezaurul lui Justinian (842)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Berechet. In rolurile principale: Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Dem Rădulescu, Coca Andronescu, Grigore Vasiliu Birlic (a.p.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de.- studio* Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Cholaru. Premieră radiofonică RELT - de la Teatrul Naţional I. L. Caragiale. - Data premierei 24.VII.1967. Durata 54\ Nr. de role 2. Nr.de cabină 2-7873. Nr. de fonotecă XW-762.

VULPESCU, ROMULUS

463. Rochia (856)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale.. Ileana Predescu (a.e.), Eugenia Popovici (a.e.)f Nicolae Ifrim, Alexandru Geană, Gabriela Marinescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei l.X*

1967. Reluări 3 (1967, 1968, 1969). Durata 29'. Nr. de role 1. Nr. de cabină. l-7723. Nr. de fonotecă XW-787.

ZAMFIRESCU, VIOLETA

464. Gheorghe Şincai (936)

Dramă. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Ion MarinesOU, George Calboreanu (a.p.), Eva Pătrăşcanu, Ion Pavlescu, Fory Etterle (a.e.), Tudorel Popa, Sorin Gabor, Emil Liptac, Sandu Sticlaru, Ion Caramitru, Vasile Gheorghiu, Jean Reder, George Calboreanu - junior,

Paul Nadolski. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 9.XII.1968. Reluări 1 (1970, 1971). Durata 62*30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-85Ş0. Nr. de fonoţecă XW-906.

ZINCA, haralamb

465. Limuzinele morţii (918)

Seria I

Teatru radiofonic serial. In rolurile principale: Dana Comnea, Doina Tuţescu, Ion Pavlescu, Constantin Băltăreţu, Mircea Albulescu, Constantin Codrescu, Ion Besoiu, Rodica Tapalagă. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.VIII. 1968. Durata 26*. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8337. Nr. de fonotecă XW-875.

466. Limuzinele morţii (918)

Seria a Il-a

Teatru radiofonic serial. In rolurile principale: Dana Comnea, Doina Tuţescu,Ion Pavelescu, Constantin Băltăreţu, Mircea Albulescu, Constantin Codrescu, Ion Besoiu, Rodica Tapalagă. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicalâ Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.VIII.1968. Durata 25'30”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8337. Nr. de fonotecă XW-876.

467. Limuzinele morţii (916)

Seria a Ill-a

Teatru radiofonic serial. In rolurile principale: Dana Comnea, Doina Tutescu, Ion Pavelescu, Constantin Băltăreţur Mircea Albulescu, Constantin Codrescu, Ion Besoiu, Rădică Tapalagă. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.VIII.1968. Durata 23'20”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8337. Nr. de fonotecă XW-877.

468. Limuzinele morţii (918)

Seria a IV-a

Teatru radiofonic serial. In rolurile principale i Dana Comnea, Doina Tuţescu, Ion Pavelescu, Constantin Băltăreţu, Mircea Albulescu, Constatin Codrescu, Ion Besoiu, Rodica Tapalagă. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante.Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.VIII.1968. Durata 28'10”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8337. Nr. de fonotecă 878.

469. Limuzinele morţii (918)

Seria a V-a

Teatru radiofonic serial. In rolurile principale: Dana Comnea, Doina Tuţescu, Ion Pavelescu, Constantin Băltăreţu, Mircea Albulescu, Constantin Codrescu, Ion Besoiu, Rodica Tapalagă. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.VIII.1968. Durata 27'40'\ Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8337. Nr. de fonotecă XW-879.

470. Limuzinele morţii (918)

Seria a Vl-a

Teatru radiofonic serial. In rolurile principale: Dana Comnea, Doina Tuţescu, Ion Pavelescu, Constantin Băltăreţu, Mircea Albulescu, Constantin Codrescu, Ion Besoiu, Rodica Tapalagă. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.VIII. 1968. Durata 30'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8337. Nr. de fonotecă XW-880.

471. Un caz de dispariţie (1079}

Documentar. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Sergiu Demetriad, Matei Gheorghiu, Corado Negreanu, Tatiana Ieckel, Amza Pelea, Eugenia Bosînceanu, Aurora Şotropa. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia

muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 26.X.1970. Durata 48*. Nr. de fonotecă ZW-24.

ZIRRA, MIHAI

472. Primul gong (781)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Rodica Suciu, George Mărutză (a.e.), Nineta Guşti (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.VI.1966. Reluări 2 (1970, 1972). Durata 60*30”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-6413, Nr. de fonotecă XW-675.

LITERATURA UNIVERSALA

LITERATURA ANTICA

ARISTOFAN

473. Pacea (101)

Comedie. Teatru radiofonic. Traducere de V. Cambiţi şi Anton Antonescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Fory Etterle (a.e.), Aurel Ghiţescu (a.e.), Nicolae Brancomir (a.e.). Regia tehnică şi ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Mia Olaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 26.X1I. 1954. Reluări 3 (1955, 1957, 1968). Durata 42'. Nr. de role 2. Nr. *de* cabină 36-2424. Nr. de fonotecă XW-580.

ESCHIL

474. Cei şapte contra Tebei (852)

Tragedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Constanţa Niculescu. Traducere de Eusebiu Camilar. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ion Marinescu,

Simona Bondoc, Lucia Mureşan, Ludovic Antal, Eugenia Dragomirescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.IX.1967. Reluări 3 (1968, 1969, 1971). Durata 51'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7162. Nr. de fonotecă XW-782.

475. Orestia (767)

Tragedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi regie artistică Cristian Munteanu. Traducere de Alexandru Pop. In rolurile principale: Olga Tudorache, Ileana Predescu (a.e.), Dan Nasta (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.IV.1966. Reluări 3 <1968, 1969). Durata 90'. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-6393. Nr. de fonotecă XW-6159.

476. Perşii (887)

Tragedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Silvia Andreescu. Traducere de Eusebiu Camilar. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Constantin Coarescu, irina Kâchiţeanu-Şirianu (a.e.)f Emil Botta (a.e.), N.

Botez Luchian, Ion Marinescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.11.1968. Reluări 2(1970, 1971). Durata 56'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7982. Nr. de fonotecă XW-834.

477. Prometeu încătuşat (559)

Tragedie. Teatru radiofonic. Adaptare de George Teodorescu. Traducere de I. Costa. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: George Vraca (a.p.), Liliana Tomescu (a.e.), Fory Etterle ia.e.), Ludovic Antal, G. lonescu Gion. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.III.1962. Reluări 4 (1962, 1963, 1966, 1970). Durata 66'40”. Nr. de role 2. Nr. de fonotecă XW-245.

EURIPIDE

478. Ciclopul (1027)

Piesă. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Radu Popescu. Traducere de Alex. Pop. Regia artistică Cristian Munteanu. Muzica Valentina Stoicescu. In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Ion Mihăilescur Mihai Heroveanu, Gh. Dinică. Regia artistică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Dota premierei 2.II.1970. Durata 52*. Nr. de fonotecă XW-1028.

479. Ecuba (650)

Tragedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Eugenia Dovides, M. Boiangiu. Traducere de Eugeniu Dinescu. în rolurile principale: Ştefan Brabo/escu (a.p.), Ion Tîlvan (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.11. 1964. Reluări 4 (1964, 1965, 1966, 1968). Durata 62'. Nr. de role 2. Nr. de cabină - Cluj. Nr. de fonotecă XW-379.

480. Ifigenia în Taurida (777)

Tragedie. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Traian Stoica. Traducere de Petre Dulfu. Regia artistică Mihai Pascal. în rolurile principale: Gina Petrini, Mircea Albulescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.VI.1966. Reluări 1 (1968). Durata 57*. Nr. de role 2. Nr. de fonotecă XW-673.

481. Troienele (1120)

Piesă. Teatru radiofonic. Dramatizare. Regia artistică de Paul Stratilat. Traducere de Dan Botta. In rolurile principale: Ionescu Gion, Irina Răchiţeanu Şirianu, Simona Bondoc, Eva Pătrăşcanu, Lucia Mureşan, Gh. Cozorici, Mihai Heroveanu, Eugenia Bosînceanu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 7.VI.1971. Durata 58'. Nr. de fonotecă ZW-41.

PLAUT

482. Pseudolus (1062)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Dinu Sdraru - Nicolae Popescu. Traducere de Nicolae Teică. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Gh. Dinică, Ion

Caramitru, Nicolae Neamţu Ottonel (a.e.)f Marin Moraru, Emil Popescu, Sandu Sticlaru. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 27.VII.1970. Durata 51*. Nr. de fonotecă XW-1073..

483. Soldatul fanfaron (180)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi reala artistică George Teodorescu. Traducere de George Teodorescu. Muzica Paul Urmuzescu. In rolurile principale: Nicolae Gărdescu (a.e.), Ion Lucian (a.e.), Ion Mânu (a.e.), G. lonescu Gion, Eugenia Popovici (a.e.), Constantin Ramadan (a.p.), Constantin Codrescu. Regia tehnică ing. Lucian lonescu. Regia de studio ion Vova. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.X1.1954. Reluări 5* (1955, 1956, 1957, 1959). Durata 83*. Nr. de role 6. Nr. de cabină T2-539. Nr.. de fonotecă XW-201.

SOFOCLE

484. Ajax (1104)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de George Florian. In rolurile principale: Silviu Stănculescu, Gina Patrichi, Simona Bondoc, Ion Marinescu,. Ion Caramitru, Ştefan Mihăilescu Brăila (a.e.), Coradp Negreanu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Timhş Alexandrescu. Data premierei 8.III.1971. Durata 53*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-2489. Nr. de fonotecă XW-1108.

485. Antigona (219)

Tragedie. Teatru radiofonic. Traducere si adaptare de V. Cambitl si A Antonescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular Clody Rerthola (a.e.l. In roiurile principale: Gina Petrinl, George Calboreanu (a.p.), Aglae Metaxa, Ludovic Antal, Constantin Codrescu, Ovidiu Brădescu (a.e.), Nicolae Brancomir (a.e.). Regia tehnică ing. Lucian lonescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.VII.1955. Reluări 7 (1955, 1957, 1958, 1966,

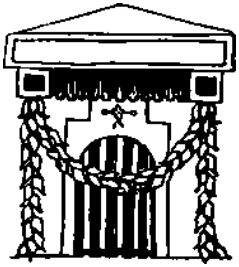
1967, 1968, 1969). Durata 102*40**. Nr. de role 4. Nr. de cabină* 6-9502. Nr. de fonotecă XW-533.

486. Electra (289)

Tragedie. Teatru radiofonic. Adaptare de V. Cambiţi şi Vlaicu Bîrna. Regla artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolul titular Marfa Comşa. In rolurile principale: Anca Şahighian, Cleo Pan-Cernăteanu, George Calboreanu (a.p.), Nicu Dimitriu (a.e.), Constantin Codrescu, Gina Petrini. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.XI.1956. Reluări 1 (1964). Durata 83'10”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 15-8576. Nr. de fonotecă' XW-306.

487. Oedip (592)

Tragedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Vlaicu Bîrna. Traducere de Dan Botta. în rolurile principale: Constantin Codrescu, Nicu Dimitriu (a.e.), Tanti Cocea (a.e.), Silviu Stănculescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.X. 1962. Reluări 3 (1963, 1964, 1968). Durata 88'. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW-282.



LITERATURA AMERICANA

ANDERSON, MAXWELL

488. Pogoarfi iarna (1099}

Piesă. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Traian Stoica. Traducere de Profira Sadoveanu. Regia artistică Titel Constantin eseu. In rolurile principale: Mircea Constantinescu (a.e.), Fory Etterle (a.e.), Ion Caramitru, Ştefan Velniciuc, Tamara Creţulescu, Costel Constantin, Răducu Itcuş, Florian Pitiş, Alexandrina Polizu. Regia tehnică ing Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea.

Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Data premierei 8.II.1971. Durata 6r. Nr. de fonotecă XW-1105.

ANDERSON, ROBERT

489. Pe mine mă cheamă Herbert (1089)

Scenariu. Teatru scurt. Traducere de Dorin Dron. In rolurile principale: Coca Andronescu şi Dorin Dron. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 5.IV.1970. Nr. de fonotecă XW-1048.

CALDWELL, ERSKINE

490. Clem Henry, negrul (966)

Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare după nuvela “Rugăciune.la răsăritul soarelui”. Traducere de Ovidiu Varga. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Colea Răutu (a.e.), Matei Alexandru, Nicu Dumitriu (a.e.), Natalia Arsene. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.V.1969. Durata 30'. Nr. de role 1. Nr. de cabină I-8910. Nr. de fonotecă XW-949.

491. Scrisoarea (1073)

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Rodica Suciu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale Adrian Georgescu, Valentin Zaharescu, Mircea Cruceanu, Minei Klepper, Paul Sava, Costel Constantin, Ion Pascu. Regla tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Maia Negulescu. Data premierei 27.IX.1970. Durata 36'. Nr. de fonotecă XW-1079. [32]

FAULKNER, WILLIAM

492. O greşeală de chimie (999)

Piesă. Teatru scurt. Dramatizare de N. David. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: N. Luchian Botez, Emil Liptac, Boris Ciornei, Mihai Heroveanu, Al. Azoiţei. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei

---

32 — c. 5017

5. X.1969. Durata 37'. Nr. de fonotecă XW-991.

FLETCHER, LUCILLE

493. Un apel telefonic (812)

Scenariu. Teatru scurt. Traducere de Victoria Gheorghiu. Regia artistici Constantin Moruzan (a.e). In rolurile principale: Ileana Predescu, Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Coca Enescu, Alexandra Polizu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.11.1967. Reluări 1 (1967). Durata 26r50”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-6891. Nr. de fonotecăi XW-711.

LAWRENCE, JEROME şi LEE, ROBERT

494. Procesul maimuţelor (500)

Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Silvia Kerim, Ana Roman. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Marcel Anghelescu (a.p.),. Willy Ronea (a.e.), G. Ionescu Gion, Val Săndulescu, Florin Scărlătescu (a.e.), Maria Voluntaru (a.e.), Victoria Mierlescu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.11.1961. Reluări 5 (1962, 1963, 1965, 1969). Durata 88'45”. Nr. de role 4. Nr. de cabină T2-3271. Nr. de fonotecă XW-170.

MILLER, ARTHUR

495. De luni pînă luni (712)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptarea şi regia artistică Cristian Munteanu. Traducere de Dorin Dron. în rolurile principale: N. Neamţu-Ottonel (a.e.)” Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Mircea Constantinescu (a.e.), Florin Scărlătescu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez.. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.VI.1965. Durata 59,30,f. Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-5993. Nr. de fonotecă XW-473.

496. Moartea unui comis voiajor (450)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Alf Adania. Regia artistică Dinu Negreanu. In rolurile principale: Jules Cazaban (a.p.), Clody

Berthola (a.e.), G. Ionescu Gion, Victor Rebengiuc, Ion Manta (a.e.), Marius Pepino, Dorin Dron. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 31.1.1960. Reluări 4 (1960, 1961, 1967, 1971). Durata 67\ Nr. de role 2. Nr. de vabină TI-3081. Nr. de fonotecă XW-99.

497. Povestea lui Thomas motanul şi a instalatorului Sam omul (416)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Dan Demetrescu. In rolurile principale: Ion Lucian (a.e.), Mircea Albulescu, Nicolae Gărdescu (a.e.), Nae Roman (a.e.), Carmen Stănescu (a.e.), Ştefan Glodaru, George Groner, Marius Pepino, Nucu Păunescu. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radio« fonică RELT. Data premierei 31.V.1959. Reluări 1 (1963). Durata 56'. Nr. de role 2. Nr. de cabină TI-2867. Nr. de fonotecă XW-49.

498. Vrăjitoarele din Salem (292)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Mihnea Gheorghiu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Willy Ronea, Nicolae Sireteanu (a.e.), Ecaterina Niţulescu Sahighian, Victor Antonescu, Beate Fredanov (a.e.), Liliana Tomescu (a.e.), Ion Manta (a.e.), Constantin Codrescu, Fory Etterle (a.e.), Clody Berthola (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 25.XI.1956. Reluări 2 (1968, 1969). Durata 103'15”. Nr. de role 4. Nr. de cabină 32-1063. Nr. de fonotecă XW-491.

NASH, RICHARD

499. Omul care aduce ploaie (326)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Liviu Ciulei (a.e.). In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Dinu Ianculescu, Clody Berthola (a.e.), Fory Etterle (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Păsculescu. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 23.VI.1957. Reluări 6

(1957, 1958, 1960, 1962, 1965, 1968). Durata 100'. Nr. de role 4. Nr. de cabină 32-1602. Nr. de fonotecă XW-604.

O'NEILL, EUGENE

500. Anna Christie (1075)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Leonard Efremov. Traducere de Elena Galaction. Regia artistică Paul Stratilat. In rolul titular Liliana Tomescu (a.e.). In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Emanoil Petruţ, Ina Ottilia Ghiulea, Marius Pepino, Sorin Stratilat. ’ Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 5.X.1970. Reluări 1 (1971). Durata 90’30'\ Nr. de role 3. Nr. de cabină l-l924. Nr. de fonotecă XW-1081.

501. Dincolo de zare (318)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Leonard Efremov. Traducere de Costache Popa. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Marieta Sadova (a.e.), Nicu Dimitriu (a.e.), Constantin Codrescu, Maria Botta (a.e.), Aura Buzescu (a.p.), Mircea Constantinescu (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.V.1957. Reluări 4 (1957, 1958, 1968). Durata 104'. Nr. de role 8. Nr. de cabină TI-2381. Nr. de fonotecă XW-607.

502. Patima de sub ulmi (665)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Petru Comarnescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Olga Tudorache, Mircea Constantinescu (a.e.), Boris Ciornei, Ion Pogonat, Elena Zaharini, Puiu Mirea. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 31.X.1965. Reluări 3 (1967, 1968, 1969). Durata 103'35”. Nr. de role 4. Nr. de cabină 11-8045. Nr. de fonotecă XW-600.

503. Ulei (751)

Scenariu. Teatru scurt. Adaptare de Sima Zamfir. Traducere de Al. Alcalay şi Sima Zamfir. Regia artistică Margareta Niculescu. tn rolurile principale: George Constantin, Ileana Predescu (a.e.), Colea Răutu (a.e.), Cornel Vulpe, Dumitru Furdui. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 31.1.1966. Reluări 2 (1966, 1968). Durata 29'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-6444. Nr. de fonotecă XW-641.

RICE, ELMER

504. Maestrul (730)

Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Alf Adania. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: George Mărutză (a.e.), George Aurelian (a.e.), Simona Bondoc, Aurel Ghiţescu (a.e.), George Carabin, Doina Şerban, Marga Chicoş, Dana Comnea, Lazăr Vrabie, Paul Sava, Mihai Stoenescu, Alexandru Bocăneţ. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.X. 1965. Reluări 3 (1968, 1969, 1970). Durata 76'. Nr. de role 3. Nr. de cabină 12-8160. Nr. de fonotecă XW-588.

SAROYAN, WILUAM

505. Inima mea este pe înălţimi (746)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Dorin Dron. Regia artistică Lucian Pintilie. Interpretează un colectiv al Teatrului “Lucia Sturdza Bulandra”. In rolurile principale: Fory Etterle (a.e.), Octavian Cotescu, Vasile

Manta, Ana Negreanu, Gheorghe Oprina, Ana Maria Ciortea, Dumitru Onofrei, Mihai Mereuţă, Doina Mavrodin. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.XII.1965. Durata 60*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6364. Nr. de fonotecă XW-634.

SERLING, ROD

506. Requiem pentru un boxeur (515)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Catinca Ralea. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In

rolurile principale: Emanoil Petruţ. Ion Mânu (a.e.), Nicolae Brancomir (a.e.), G. Ionescu Gion, MIrcea Constantinescu (a.e.), Boris Ciornei, Alexandru Demetriad, Nicolae Nicolau, Gina Petrini, Alexandrescu Vrancea, George Mânu, Sorin Balaban. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.V.1961. Reluări 1 (1962). Durata 82T0". Nr. de role 3. Nr. de cabină TI-3487. Nr. de fonotecă XW-187.

SHERWOOD, ROBERT

507. Pădurea Împietrită (371)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de N. Al. Toscani. Traducere de Petru Comarnescu. Regia artistică Crin Teodor eseu. In rolurile principale: Fory Etterle (a.e.), Dana Comnea, Al. Ionescu-Ghiberioon (a.e.), G. Ionescu Gion, Dem Savu, Nicu Dimitriu (a.e.), Marga Anghelescu (a.e.), Beate Fredanov (a.e.), Sandu Sticlaru. Ştefan Bănică. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.V.1958. Reluări 2 (1967, 1970). Durata 98'. Nr. de role 4. Nr. de cabină 15-728. Nr. de fonotecă XW^785.

SUHL, YURI

508. Dar părea atît de tînăr (774)

Adaptare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile princ ipale: Jules Cazaban (a.p.), Sandina Stan (a.e.), Marius Pepino, Haralambie Polizu, Horia Benea, Petre Asan, George Oancea, Mary Teodorescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 24.V.1966. Durata 25'15". Nr. de role 1. Nr. de cabină 15-2329. Nr. de fonotecă XW-668.

TWAIN, MARK

509. Prinţ şi cerşetor (154)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de George Voinescu, Vlaicu Bîrna. Regia artistică Val Moldoveanu. In rol dublu: Silvia Chicoş. In rolurile principale: George Vraca fa.p.), Nicolae Bălţăţeanu (a.p.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Ion Lucian (a.e.), Jules Cazaban (a.p.)f Gheorghe Ciprian (a.e.), Nicolae Sireteanu (a.e), N.

Neamţu-Ottonel (a.e.). Regia tehnică ing. G. Buican. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.11.1954. Reluări 8 (1954, 1955, 1956, 1957). Durata 106'. Nr. de role 7. Nr. de cabină T2. Nr. de fonotecă XW-118.

510. Riscurile celebrităţii (1066)

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare Paul Barbu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Toma Caragiu, Mihai Fotino, Marin Moraru. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 9.VIII.1970. Durata 20*. Nr. de cabină l-l996. Nr. de fonotecă XW-1076.

TAYLOR, VV. ST. JOHN

511. Reuniunea (819)

Scenariu. Teatru scurt. Adaptare de Râul Soreanu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale i Mircea Albulescu, Virgil Popovici, Gheorghe Ghiţulescu, Adrian Georgescu, Dumitru Dunea. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 26.III.1967. Reluări 1 (1970). Durata 27'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-6860. Nr. de fonotecă XW-719.

VIDAL, GORE

512. Vizita pe o mică planetă (621)

Teatru radiofonic. Traducere de Catinca Ralea. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.), Jules Cazaban (a.p.), Willy Ronea (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Nelly Sterian (a.e.), Mircea Şeptilici, Sanda Toma, Marius Pepino, Valentin Plătăreanu, Paul Sava, Petre Asan, Ludovic Antal. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.IX.1962. Reluări 1 (1963). Durata 53*45”. Nt. de role 2. Nr. de cabină l-3866. Nr. de fonotecă XW-90-I-II.

LITERATURA AUSTRALIANĂ

BRAND, MONA

513. Familia Hamilton (563)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Aura Buzescu (a.p.), Geo Barton (a.e.), Marieta Deculescu (a.e.), Nelly Sterian (a.e.), Dinu Ianculescu, George Sion, Sebastian Radovici, Doina Şerban, Graziela Albini, Vali Voiculescu-Pepino. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.VI.1962. Reluări 3 (1962, 1963, 1964). Durata 95'45”. Nr. de role

3. Nr, de cabină l-3740. Nr. de fonotecă XW-251.

HANSBURRY, L.

514. Un strugure in soare (486)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Elena Negreanu. Traducere de Catinca Ralea, Dana Beligan. In rolurile principale Clody Berthola (a.e.), Emanoil Petruţ, Eva Pătrăşcanu, Eugenia Eftimie, Alfred Demetriu, Constantin Rauţchi, Ion Henter, Vasile Florescu, Ileana Şerbaa Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.XI.1960. Reluări 1 (1963)* Durata 94'. Nr. de role 3. Nr. de cabină 3-6076. Nr de fonotecă XW-153.

HARDI, FRANCK

515. Diamantele negre (754)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Petre Solomon. Traducere de Mih nea Gheorghiu, Petre Solomon. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale Dan Nasta (a.e.), Colea Răutu (a.e.), Boris Ciornei, Matei Alexandru, Mircea Albulescu, Cornel Vulpe, N. Botez Luchian, Iulian Neo şulescu, Margareta Tutoveanu. Regia tehnică ing. George Buican. Regie de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radio* fonică RELT. Data premierei 13.11.1966. Reluări 1 (1970). Durata 55’45”. Nr de role 2. Nr. de cabină 32-2276. Nr. de fonotecă XW-644.

LITERATURA AUSTRIACA

SOYFER, JURA

516. Broadway melody 1492 (520))

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Petre Sava Bflleanu. Regia artistica Elena Negreanu. în rolurile principale i George Mărutză (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Florin Scârlătescu(a.e.)f Alexandru Giugaru (a.p.), Carmen Stânescu (a.e.), Cella Dima (a.e.), Victoria Mierlescu (a.e.), Mircea Constantinescu (a.e.), Colea Râutu (a.e.), Ion Mânu (a.e.), Mircea Şeptilici, Dem. Rădulescu, Vasilica Tastaman. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicala Paul Urmuzescu. Premiera radiofonica RELT. Data premierei 2.VII. 1961. Reluări 2 (1962, 1966). Durata 94f. Nr. de role 3. Nr de cabină l-3493. Nr. de fonotecă XW-193.

LITERATURA BELGIANA

AVERMAETE, ROGER

517. Actele (1072)

Scenariu. Teatru scurt. Traducere, dramatizare şi adaptare de Paul B. Marian. In rolurile principale: Virgil Ogăşanu, George Carabin, Mircea Albulescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 20.IX.1970. Durata 26'. Nr. de cabină l-2269. Nr. de fonotecă XW-1078.

518. Casa recomandată (930)

Scenariu. Teatru scurt. Traducere şi adaptare de Paul B. Marian. Regia artistică Ion Vova. în rolurile principale: Florin Scărlătescu (a.e.), Toma Caragiu, Draga Olteanu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreidc. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.X.1968. Reluări 1 (1971). Durata

28*15”.. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8535. Nr. de fonotecă XW-896.

519. Ceasul deşteptător (1149)

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare, adaptare şi traducere de Paul B. Marian. Regia artistică Paul Stratilat. In rolurile principale: Ştefan Mihăilescu* Brăila (a.e.), Dem. Rădulescu, Stela Popescu, Vasile Tomazian. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Durata 32,30”. Nr. de cabină l-2838.

FRAIKIN, CH.

520. Banda de magnetofon (708)

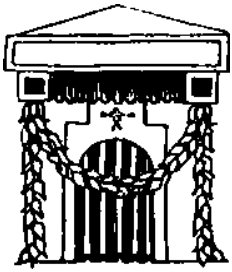
Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Râul Soreanu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Clody Berthola (a.e.). Victor Rebengiuc. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 23.V.1965. Reluări 4 (1965, 1966, 1967, 1971). Durata 33*15”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-5970. Nr. de fonotecă XW-469.

SPAAK, CLAUDE

521. Pline amarft (761)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Sanda Ripeanu, Eugenia Condurachi. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale Ştefan Ciobotăraşu (a.p.)f Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Leopoldina Bălănuţă, George Demetru (a.e.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.III.

1966. Reluări 1 (1970). Durata 70'. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-6482. Nr. »de fonotecă XW-653.



LITERATURA BULGARĂ

KOSTOV, ŞTEFAN

522. Am zis punct!... (Golemanov) (1127)

Comedie. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Ştefan Tita. Traducere de Constantin Velichi. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular: Toma Caragiu. In rolurile principale: Ştefan Mihăilescu Brăila (a.e.), Virginica Romanovski (a.e.), Maria Wauvrina (a.e.), Nataşa Alexandra (a.e.), Alexandru Giugaru (a.p.), Mir cea Constantinescu (a.e.). Dem. Rădulescu, Coca Andronescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Data premierei 12.VII.1971. Durata 62'. Nr. de cabină l-3359. Nr. de fonotecă ZW-46.

GULIASKI, ANDREI - KARAKAŞEV, GHEORGHI

523. Un reportaj senzaţional (954)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Ştefan Tita după piesa “Frumoasa din Pădurea Adormită*. Traducere de M. Magiari. Regia artistică Elena Negreanu. în rolurile principale: Valentino Dain, Gita Moise, Viorel Comănici, Miluţă Lapteş, Anton Tauf, Ştefan Sileanu, Gheorghe Radu, Maria Blănaru, Eugen Harizomenov. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei

10.III.1969. Durata 62’30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8766. Nr. de fonotecă XW-931.

IOVKOV, IORDAN

524. Milionarul (483)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Mugur Mardan. Traducere de Athanasie Gospodinov. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Marcel Anghelescu (a. p.), Eugenia Popovici (a. e.), Virginica Romanovski (a. e.), Radu Beligan (a.p.), Maria Wauvrina (a.e.), Nataşa Alexandra (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 9.X.1960. Reluări 5 (1961, 1964, ^967, 1971). Durata 86'30M. Nr. de role 4. Nr. de cabină TI-3318. Nr. de fonotecă XW-146.

VAZOV, IVAN

525. Cetaşii (1097)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Cristio Boikovski de la Radia Sofia. In rolurile principale: Dinu Ianculescu, Sorin Gabor, Nicolae Botez Luchian, Nicolae Gr. Bălănescu, Matei Gheorghiu, Adrian Georgescu, Toma Caragiu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan* Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 25.1.1971. Durata 70'. Nr. de fonotecă ZW-31.

VELICKOV, MIHAI

526. Aeroportul Sofia nu primeşte (1088

Scenariu. Teatru scurt. Traducere de Valentin Deşliu, At. Gospodlnov. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Emanoil Petruţ, Gina Patrichi, Mihaela Istrate, Paula Chiuaru, Elena Nicolescu, Alexandra Polizu* Marius Pepino. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 13.XII.1970. Reluări 1 1972). Durata 31'. Nr. de cabină I-2591. Nr. de fonotecă XW-1095.

LITERATURA CANADIANA

CHAPPLE, LEN

527. Intilnire cu moartea (866)

Reportaj radiofonic. In rolurile principale: Elena Sereda, Gina Patrichi, Rodica Suciu, Rodica Sanda Ţuţuianu, Mircea Albulescu, Mihai Heroveanu, Ion Caramitru, Eugen

Turjanschi, Emeric Schfiffer, Teodor Speranţă. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei

11. III.1968. Reluări 2 (1969, 1971). Durata 45'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8891. Nr. de fonotecă XW-836.

LITERATURA CEHA şi SLOVACA

ASKENAZY, LUDWIG

528. Bilanţ sentimental (963)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Nicolae Popovici. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Magda Popovici, Ion Pavlescu* Dan Nasta (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT* Data premierei 17.IV.1969. Durata 39'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8891* Nr. de fonotecă XW-945.

529. S-a trecut in contul dv. (740)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.). Ion Marinescu, Olga Tudorache, Gheorghe Dinică, Magda Popovici, Jeanine Stavarache. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.XI.1965. Reluări 2 (1966, 1967). Durata 74'10”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6329. Nr.de fonotecă XW-627.

CAPEK, KAREL

530. Reţeta Macropoulos (809)

Traducere de Toader Alexandra şi Tanţi Economu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Liliana Tomescu (a.e.). Ion Finteşteanu (a.p.)f Fory Etterle (a.e.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Alexandru Repan, Coty Hociung. Melania Cîrje. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 30.1.1967. Reluări 2 (1969, 1970). Durata 62'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6954. Nr. de fonotecă XW-708.

DANEK, OLDRICH

531. Dialog în ajunul procesului (1013)

Dramă. Teatru scurt. Traducere de Viorel Grecu. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Petre Simionescu, Nae Nicolae, Marina Cercel, Ion Jugănaru. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio

Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră la Teatrul de stat Brăila. Data premierei 7.XII.1969. Durata 38*. Nr. de cabină 7-8995. Nr. de fonotecă XW-1007.

HAŞEK, IAROSLAV

532. Ascensiune pe Moasemspitze

Comedie. Dramatizare şi adaptare de Valentin Silvestru. Regia artistică Ion Vova. In rolurile principale Dem. Rădulescu, Octavian Cotescu, Matei Alexandru, Vasilica Tastaman, Alfred Demetriu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Durata 48\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3774.

533. Peripeţiile soldatului Svejk (395)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Jean Grossu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolul titular Grigore Vasiliu Birlic (a.p.)” In rolurile principale: Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Radu Beligan (a.p.), Alexandru Giugaru (a.p.), Nataşa Alexandra (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Alexandru Ciprian, George Groner (a.e.),

Nicu Dimitriu (a.e.), Ion Lucian (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 4.1.1959. Reluări 5 (1959, 1961, 1963, 1964). Durata 105'30'\ Nr. de role

4. Nr. de cabină 42-3339. Nr. de fonotecă XW-16.

HYKISCH, ANTON

534. In liniştea nopţii (1050)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Eugen Torgaşev. Regia artistică Elena Bauerova de la Radio Bratislava. In rolurile principale: Irina Răchiteanu-Şirianu (a.e.), Victor Rebengiuc, Gh. Oancea, Alex. Repan, Ica Matache, Sorin Stratilat, Doina Tamaş, Jean Reder. Regia tehnică Marga Capitanovici. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală ing. Flavia Cosma. Data premierei 8.VI.1970. Reluări 1 (1971). Durata 59'20”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-2026. Nr. de fonotecă XW-1058.

KARVAS, PETER

535. Liturghia de la miezul nopţii (513)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Jean Grossu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Willy Ronea (a.e.), Ana Barcan, Graziela Albini, Tadeu Arsenie, Valeriu Arnăutu, Cristina Tacoi, Constantin Codrescu, Silviu Stănculescu, Alexandru Cocea. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.V.1961. Reluări 2 (1962, 1966). Durata 95'. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-3478. Nr. de fonotecă XW-185.

536. Şapte martori (1096)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare, adaptare şi traducere de Jean Grosu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Corado Negreanu, Emil Hossu, Adrian Georgescu, Mihai Heroveanu, Mircea Albulescu, Virgil Ogăşanu, Mihai Fotino, Fory Etterle (a.e.), Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Traian Moraru. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia

muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 18.1.1971. Durata 75'. Nr. de fonotecă XW-1102.

LAHOLA, LEOPOLD

537. Şi soarele are pete (969)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Paul Stratilat (a.e.). Traducere de Eugen Torgaşev. Regia artistică Cristian Nacu. In rolurile principale: Zaharia Volbea, Sorin Stratilat, Vali Mihalache, Ion Andrei. Regia tehnică ing. Tatiana Andrelele. Regla de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.V.1969. Durata 59'. Nr. de role 2. Nr. de cabină 31-7939. Nr. de fonotecă XW-952.

LICHY, SACHA

538. Căpitanul D'Artagnan sau Cei trei + unu muşchetari, după 20 de ani (747)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de David Esrig. Traducere de Eugen Torgaşev, Val Săndulescu. Regia artistică Grigore Gonţa. In rolurile principale: Nicolae Gărdescu (a.e.), Ion Lucian (a.e.), Dem. Rădulescu, Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Jean Lorin Florescu, Gheorghe Dinică, Vasilica Tastaman, Octavian Cotescu, Cella Dima (a.e), Alexandru Giugaru (a.p.), Ion Marinescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andrelele. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.1.1966. Durata 84'. Nr. de role 3. Nr. de cabină 2-6568. Nr. de fonotecă XW-635.

OTCENASEK, JAN

539. Romeo, Julita şi întunericul (638)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de George Radu Chirovici. Traducere de Jean Grossu. Regla artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Nicolae Tomazoglu (a.e.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Octavian Cotescu, Coty Hociung, Tatiana Iekel. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.X.1963. Reluări 2 (1963, 1965). Durata 92*. Nr. de role 3. Nr.de cabină l-4146. Nr. de fonotecă XW-353.

SOLOVICI, JAN

540. Scrisoarea recomandate (1029)

Scenariu. Teatru scurt. Traducere de Elena Negreanu şi Marta Pană. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Puiu Burma, Ion Buleandră, Kity Stroescu, Vera Olănescu, Mişu Rozeanu, Brigitte Rozeanu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră la Teatrul de stat din Bacău. Data premierei 15.11.1970. Durata 37'. Nr. de fonotecă XW-1030.

STEHLIK, MILOSLAV

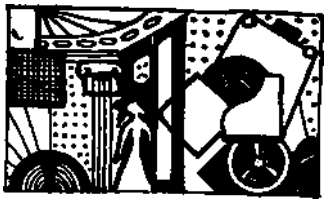
541. Circuitul telefonic (910)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Eugen Torgaşev. Regia artistică Mihai Pascal. Muzica Marga Capitanovici. In rolurile principale: Gina Patrichi, Amza Pellea, Dana Comnea, Dumitru Furdui, Corado Negreanu, Mimi Enăceanu, Marieta Rareş (a.e.), Victoria Mierlescu (a.e.), Marius Pepino, George Sion, Eugenia Eftimie. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7.VII.1968. Durata 57'40”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8029. XW-868.

ŞRAMEK, MILOS

542. Confesiunea unui magnetofon (1067)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Eugen Torgaşev. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). Muzica Li vio Bellegante. Cîntă Puica Igiroşanu. în rolurile principale: Fory Etterle (a.e.), Valeria Gagialov, Damian Crîşmaru, Octavian Cotescu, Catiţa Ispas. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Data premierei 10.VIII.1970. Reluări 1 (1971). Durata 55'. Nr. de cabină l-2400. Nr. de fonotecă XW-19. [33]



33 — c. 5017

LITERATURA DANEZĂ

ANDERSEN-NEXO, MARTIN

543. Ferma Dangaard (167)

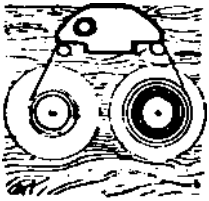
Dramă. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Sidonia Drăguşanu» Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: G. Ionescu Gion, Mar ia Voluntaru (a.e.), Clco Pan-Cernăţeanu, Constantin Guţu, Constantin Codrescu, Lili Popovici, Dida Solomon, Dina Mihalcea (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Alexandru Gabrielescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.VI.1954* Reluări 8 (1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1969). Durata 94,35”. Nr. de role 5. Nr. de cabină 37-7888. Nr. de fonotecă XW-928.

BODELSEN, ANDERS

544. Avansarea (925)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Veronica Porumbacu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Simona Bondoc, Rodica Tapalagă, Octavian Cotescu, Victor Rebengiuc, Mihaela Arsenescu, Ştefan Velinciuc. Regia tehnică ing. Fia via Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mai ga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.IX.1968. Reluări 1 (1969). Durata 65\ Nr. de role*

2. Nr. de cabină l-8428. Nr. de fonotecă XW-890.



LITERATURA ELVEŢIANĂ

DURRENMATT, friedrich

545. In panfi (626)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Cristian Munteanu. Traducere de Constanta Trifu, Lidia

Sava. Regia artistică Elena Negreanu. în rolurile principale: Ion Mânu (a.e.), Florin Scărlătescu (a.e.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Fory Etterle (a.e.), Ion Henter, Marieta Rareş (a.e.), Carmen Stănescu (a.e.), Dem Savu. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 23.VI.1963. Reluări 1 (1963). Durata 71'45”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-4036. Nr. de fonotecă XW-332.

LITERATURA ENGLEZĂ

BARRIE, JAMES MATTHEW

546. Dou&sprece lire (709)

Scenariu. Teatru scurt. Adaptare de Tudor Muşatescu. Traducere de Adina Arsenescu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a). In rolurile principale: Toma Caragiu, Elvira Godeanu (a.e.), Marcela Rusu (ae.). Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 23.V.1965. Reluări 3 (1965, 1966, 1968). Durata 2*. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-5970. Nr. de fonotecă XW-599.

BECKETT, SAMUEL

547. Ultima bandfi de magnetofon (996)

Scenariu. Teatru scurt. Traducere de Al. Baciu. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolul titular Mihai Heroveanu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.IX.1969. Durata 34\ Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8085. Nr. de fonotecă XW-987.

BRONTE, emily

548. La răscruce de vfnturi (960)

Seria I

“Heathcliff şi Catherlne*

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Mircea Ştefănescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ion Marinescu, Daniel Horbocea, Adela Mărculescu, Alexandrina Halic, Constantin Brezeanu, Ion Caramitru, Gabriel Marinescu, Anca Vereşti, Valeria Seciu, Olga Tudorache etc. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.IV.1969. Nr. de role 6. Nr. de cabină l-8809. Nr. de fonotecă XW-937.

549. La rfiscruce de vínturi (960)

Seria a Il-a

“Fuga lui Heathcliff-Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Mircea $tefănescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Ion Marinescu, Daniel Horbocea, Adela Mărculescu, Alexandrina Halic, Constantin Brezeanu, Ion Caramitru, Gabriel Marinescu, Anca Vereşti, Valeria Seciu, Olga Tudorache etc. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.IV.1969. Nr. de role 6. Nr. de cabină l-8809. Nr. de fonotecă XW-938.

550. La răscruce de vínturi (960)

Seria a Ill-a “Reîntoarcerea”

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Mircea Ştefănescu.Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Ion Marinescu, Daniel Horbocea, Adela Mărculescu, Alexandrina Halic, Constantin Brezeanu, Ion Caramitru, Gabriel Marinescu, Anca Vereşti, Valeria Seciu, Olga Tudorache etc. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei

14.IV.1969. Nr. de role 6. Nr. de cabină l-8809. Nr. de fonotecă XW-939.

551. La răscruce de vínturi (960)

Seria a IV-a

“O căsătorie silită”

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Mircea Ştefănescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Ion Marinescu, Daniel Horbocea, Adela Mărculescu, Alexandrina Halic, Constantin Brezeanu, Ion Caramitru, Gabriel Marinescu, Anca Vereşti, Valeria Seciu, Olga Tudorache etc. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.IV.1969. Nr. de role 6. Nr. de cabină l-8809. Nr. de fonotecă XW-940.

552. La răscruce de vínturi (960)

Seria a V-a “Răzbunarea”

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Mircea Ştefănescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Ion Marinescu, Daniel Horbocea, Adela Mărculescu, Alexandrina Halic, Constantin Brezeanu, Ion Caramitru, Gabriel Marinescu, Anca Vereşti, Valeria Seciu, Olga Tudorache etc. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.IV. 1969. Nr. de role 6. Nr. de cabină l-8809. Nr. de fonotecă XW-941.

553. La răscruce de vînturi (960)

Seria a Vl-a “Triumful iubirii*.

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Mircea Ştefănescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Ion Marinescu, Daniel Horbocea, Adela Mărculescu, Alexandrina Halic, Constantin Brezeanu, Ion Caramitru, Gabriel Marinescu, Anca Vereşti, Vaier ia Seciu, Olga Tudorache etc. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Marga

Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.IV. 1969. Nr. de role 6. Nr. de cabină l-8809. Nr. de fonotecă XW-942.

BYRON, GEORGE GORDON

554. Manfred (899)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Cristian Munteanu. Traducere de Virgil Teodor eseu. în rolurile principale: Ion Marinescu, Marga Anghelescu (a.e.), Sorin Gabor, Mihai Heroveanu, Gilda Marinescu, Lucia Mureşan. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.V.1968. Reluări 2 (1969, 1970). Durata 64'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8068. Nr. de fonotecă XW-851.

COWARD, NOEL PIERCE

555. Nud cu vioara (447)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi traducere de Alf Adania. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.)r Aura Buzescu (a.p.), Nataşa Alexandra (a.e.), Jules Cazaban (a.p.), Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.1.1960. Reluări 6 (1960, 1961, 1963, 1966, 1967, 1968). Durata 80'. Nr. de role 3. Nr. de cabină TI-3074. Nr. de fonotecă XW-90.

CRONIN, ARCHIBALD JOSEPH

556. Jupiter se amuză (798)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Ştefan Tita. Regia artistică Constantin Moruzan. Interpretează un colectiv artistic al teatrului din Oradea. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.XI.1966. Reluări 1 (1970). Durata 71'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6872. Nr. de fonotecă XW-695.

FRIEL, BRIAN

557. Cîştigfitorii (1053)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Petre Popesc*. In rolurile principale î Melania Cîrje, Virgil Ogăşanu, Olga Tudorache, Ion Marinescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 22.VI.1970. Durata 65'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-l913. Nr. de fonotecă XW-1066.

GOLDSMITH, OLIVER

558. Greşelile unei nopţi (274)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Rolland Rapaport. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale! Florin Scărlătescu (a.e.), Radu Beligan (a.p.), Vladimir Maximilian (a.p.), Marcel Anghelescu (a.p.), Ion Ciprian, Paul Sava, Nelly Sterian (a.e.), Valeria Gagialov, Raluca Zamfirescu. Regia tehnică ing. Gabriela Barca, ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.VI.1956. Reluări 4 (1956, 1960, 1965, 1971). Durata 68'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 32-1797 Nr. de fonotecă XW-631.

GALSWORTHY, JOHN

559. Pe viaţfi şi pe moarte (337)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare, adaptare şi traducere de Andrei Bantaş. Regia artistică Petre Sava Băleanu. In rolurile principale: George Mărutză (a.e.), Dina Cocea (a.e.), Vasilica Tastaman, Nicu Dimitriu (a.e.), Nicolae Sireteanu (a.e.), Marieta Deculescu (a.e.;. Ion Lucian (a.e.). Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Puiu Mirea. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.IX.1957. Reluări 3 (1949, 1960, 1969). Durata 91*15”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 42-2114. Nr. de fonotecă XW-2.

560. Tabachera de argint (452)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Ion Pascu. Traducere de Andrei Bantaş. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Alexandru Critico

(a.e.), Radu Beligan (a.p.), Elvira Godeanu (a.e.), George Mărutză (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 21.11.1960. Reluări 3 (1960, 1961, 1971). Durata 100*40”. Nr. de role 4. Nr. de cabină TI-3104. Nr. de fonotecă XW-103.

HOUGHTON, WILLIAM STANLEY

561. Bunicul nostru drag (716)

Scenariu. Teatru scurt. Adaptare şi traducere de Andrei Bantaş. Regia artistică Grigore Gonţa. In rolul principal: Rodica Tapalagă. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.VI.1965. Reluări 2 (1966). Durata 25,15'\ Nr. de role 1. Nr. de cabină I-6098. Nr. de fonotecă XW-476.

JEROME, JEROME KLAPKA

562. Un păstrăv neobişnuit

Comedie. Dramatizare şi adaptare de Valentin Silvestru. Regia artistică Ion Vova. In rolurile principale Florian Pitiş, Victor Rebengiuc, Carol Kron, Nucu Păunescu, N. Neamţu-Ottonel, Sandu Sticlaru, Toma Caragiu, Ştefan Florescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Durata 48'. Nr. de role 2. Nr. de cabină I-3774.

JONSON, BEN

563. Volpone (248)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Mihnea Gheorghiu. Regia artistică Titi Acs. în rolul titular George Calboreanu (a.p.). In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.), G. Ionescu Gion, Nicolae Gărdescu (a.e.)r H. Nicolaide (a.e.), Mihai Popescu. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Vova. Data premierei 12.11.1956. Reluări 6 (1956, 1957, 1960, 1961, 1964, 1971). Durata 90'. Nr. de role 3. Nr. de cabină 42-9316. Nr. de fonotecă XW-89.

LONDON, JACK

564. Jaful (212)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Constantin Codrescu, George Mărutză (a.e.), Willy Ronea (a.e.V Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Mia Olaru. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.V.1955. Reluări 2 (1956, 1961). Durata 90*. Nr. de role 3. Nr. de cabină Tl-3380. Nr. de fonotecă XW-162.

MAUGHAM, SOMERSET

565. Doi eroi şi o fericire (1060)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Eugen Torgaşev, Cornelia Fotache. Regia artistică Constantin Moruxan (a.e.). In rolurile principale: Rodica Tapalagă, Alexandra Polizu, Marilena Prodan, Nataşa Alexandra (a.e.), Toma Caragiu, Gh. Dinică, Marin Moraru, N. Gărdescu (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 22.VII.1970. Durata 60*. Nr. de fonoteci ZW-16.

O'CASEY, SEAN

566. Umbra unui franctiror (1107)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere, dramatizare şi adaptare de Florian Nicolau. In rolurile principale: Mihai Velcescu, Gheorghe Dinică, Melania Cîrje, Jean Reder, Sergiu lonescu, Ica Matache, Dorin Dron. Regia tehnici ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 23.III.1971. Durata 56'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-2836. Nr. de fonotecă XW-1113.

PRIESTLEY, JOHN BOYTON

567. Inspectorul de poliţie (291)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Petru Comarnescu. Traducere de Petru Comarnescu şi Mircea Văianu. Regia artistică Val Moldoveanu. In rolurile principale: Willy Ronea (a.e.), Eugenia Zaharia (a.e.), Liliana Tomescu (a.e.), G. lonescu Gion, Vasilica Tastaman. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Traian Zecheru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.XII.1956.

Reluări 9 (1957, 1958, 1962, 1964, 1966, 1968, 1971). Dura.ta 76'40”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4351. Nr. de fonotecă XW-371.

568. Mahalaua salcîmului galben (1069)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Andrei Bantaş, Crişan Toescu. Regia artistică Titi Acs. In rolurile principale: Jules Cazaban (a.p.), Migri Avram Nicolau, Vasilica Tastaman, George Groner (a.e.), Nataşa Alexandra (a.e.), Ovid Teodorescu, George Mărutză (a.e.), Regia tehnică Ion Mihăilescu. Data premierei 31.VIII.1970. Durata 86*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-2492. Nr. de fonotecă ZW-20.

569. Vîrtej periculos (678)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Val Săndulescu. Traducere de Ion Cantacuzino. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Liliana Tomescu (a.e.), G. Ionescu Gion. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.X.1964. Reluări 1 (1968). Durata 70*. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4714. Nr. de fonotecă XW-426.

SAYERS, DOROTHY LEIGH

570. Kathleen (623)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Radu Costăchescu. Traducere de Anda Boldur, Paula Şoimu. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Marieta Rareş (a.e.), Ion Mânu (a.e.), Marcel Anghelescu (a.p.)» Jules Cazaban (a.p.). Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.VI.1963. Reluări 5 (1963, 1966, 1967, 1968). Durata 76'45”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4086. Nr. de fonotecă XW-329.

SHAKESPEARE, WILLIAM

571. A 12-a noapte (112)

Teatru radiofonic. Adaptare de Mihnea Gheorghiu. Regia artistică Moni Ghelerter (m.e.a.). In rolurile principale:

Marcela Rusu (a.e.), Mihai Berechet, Radu Beligan (a.p.)f Nae Roman (a.e.), Nicolae Brancomir (a.e.), Octavian Cotescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Vova. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.11.1953. Reluări 6 (1953, 1955, 1956, 1957, 1959). Durata 94'. Nr. de role 6. Nr. de fonotecă bandă 127 A-F.

572. Cei doi tineri din Verona (145)

Teatru radiofonic. Adaptare de Mihnea Gheorghiu. Regia artistică George Teodor eseu. în rolurile principale: Ion Manolescu (a.p.), G. Ionescu Gion (a.p.), Ion Lucian (a.e.), Radu Beligan (a.p.), Nineta Guşti (a.e.), Dinu Ianculescu, Constantin Codrescu. Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Ion Vova. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.XII.1953. Reluări 9 (1954, 1955, 1956, 1958, 1965, 1966, 1967, 1972). Durata 90'. Nr. de role 4. Nr. de cabină 37-1198. T2-132 AF. Nr. de fonotecă XW-87.

573. Comedia erorilor (261)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Dan Duţescu şi Ion Frunzetti. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolurile principale: George Mărutză (a.e.), Vladimir Maximilian (a.p.), Radu Beligan (a.p.), Marcel Anghelescu (a.p.), Niky Atanasiu (a.p.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Mircea Constantinescu (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Armand Stambuliu. Ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.V.1956. Reluări 9 (1956, 1957, 1958, 1959, 1966, 1967, 1970, 1972). Durata 96'35”. Nr. de role 4. Nr. de cabină 32-1084. Nr. de fonotecă XW-494.

574. Cum vft place (580)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Mihai Zirra (m.e.a.). Traducere de Virgil Teodorescu. Regia artistică Liviu Ciulei (a.e.). în rolurile principale: Clody Berthola (ae.), Victor Rebengiuc, Ileana Predescu (a.e.), Liviu Ciulei (a.e.), George Mărutză (a.e.). Ilustraţia muzicală Theodor Grigoriu.

Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.VIII.1962. Reluări 4 (1964 1967, 1972). Durata 98T5”. Nr. de role 4. Nr. de cabină 2-4195. Nr. de fonotecă XW-272.

575. Femeia îndărâtnicâ (661)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Mihnea Gheorghiu. Traducere de Dan Lăzărescu. Regia artistică Grigore Gonţa. In rolurile principale: Grigore Vasiliu Birlic (a.p.)r Alexandru Giugaru (a.p.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 31.V. 1964. Reluări 5 (1964, 1966, 1967, 1969, 1972). Durata 78'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-4450. Nr. de fonotecă XW-400.

576. Hamlet (619)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Mihnea Gheorghiu. Traducere de Ştefan Runcu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). Muzica Paul Urmuzescu. în rolul titular Constantin Codrescu. In rolurile principale: Tanti Cocea Ludovic Antal, Ion Marinescu, Willy Ronea (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.V.1963. Reluări 8 (1963, 1964, 1965, 1967, 1969, 1970, 1972). Durata 107'. Nr. de role 4. Nr. de cabină I- 4055. Nr. de fonotecă XW-324.

577. Henric al IV-lea (664)

(Partea I)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de George Teodorescu. Traducere de Dan Duţescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). Muzica Paul Urmuzescu. în rolurile principale: George Mărutză (a.e.), George Demetru (a.e.), Fory Etterle (a.e.), Nicu Dimitriu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.VI.1964. Reluări 2 (1964, 1967, 1972). Durata 90’. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4508. Nr. de fonotecă XW-404; XW-405.

578. Henric al IV-lea (666)
(Partea a II-a)
Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de George Teodorescu. Traducere de Leon Leviţchi. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). Muzica Paul Urmuzescu. în rolurile principale: George Mărutză (a.e.), George Demetru (a.e.), Nicu Dimitriu (a.e.), Aurel Ghiţescu (a~e.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.VI 1964. Reluări 3 (1964, 1967, 1972). Durata 75'. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4535. Nr. de fonotecă XW-409. XW-408.
579. Macbeth (260)
Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de George Teodorescu. Traducere de Ion Sava. Regia artistică Petre Sava Băleanu. în rolul titular Emil Botta (a.e.). In rolurile principale: Marieta Anca, George Calboreanu (a.p.), George Carabin, Geo Barton (a.e.), Nicolae Sireteanu (a.e.), Alexandru Critico (a.e.), -G. Ionescu Gion, Alexandru Ciprian, Aurel Athanasiu (a.e.), George Mărutză (a.e.), Alexandru Giugaru (a.p.). Constantin Ramadan (a.p.), Sorin Gabor. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Mia Olaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 30.IV. 1956. Reluări 4 (1956, 1958, 1959). Durata 119'. Nr. de role 8. Nr. de cabină Tl-3000. Nr. de fonotecă XW-33.
580. Mult zgomot pentru nimic (566)
Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Isaia Răcăciuni. Traducere de- Leon Leviţki. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: George Mărutză (a.e.), G. Ionescu Gion, Fory Etterle (a.e.), Ştefan Bănică. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.V.1962. Reluări 7 (1963, 1964, 1967, 1970, 1972). Durata 92*15**. Nr.. de role 4. Nr. de cabină l-3698. Nr. de fonotecă XW-255.
581. Nevestele vesele din Windsor (297)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Vlaicu Bîrna. Traducere de Vlaicu Bîrna. Regia artistică Titi Acs. In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.). Marcel Anghelescu (a.p.), Ion Mânu (a.e.), Costache Antoniu (a.p.), Mihai Berechet, Silvia Fulda, Tanţi Cocea (a.e.), Elvira Godeanu (a.e.).. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Vova. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.1.1957. Reluări 4 (1962, 1964, 1967, 1972). Durata 105*15”. Nr. de role 4. Nr. de cabină 11-5405. Nr. de fonotecă XW-442.

582. Othello (73)

Dramă. Teatru radiofonic. Traducere de Fl. Nicolau. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolul titular Toma Dimitriu (a.e.). In rolurile principale: Vladimir Maximilian (a.p.), Gheorghe Storin (a.p.), Fory Etterle (a.e.), Clody Berthola (a.e.). Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.VI.1952. Reluări 6 (1953, 1955, 1956, 1957, 1969, 1972). Durata 103*50**. Nr. de role 4. Nr. de cabină 32-1240. Nr. de fonotecă XW-525.

583. Poveste de iarnă (684)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare de Mugur Mardan. Traducere de Ion Vinea. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: George Mărutză (a.e.), Ion Mânu (a.e.), Aurel Ghiţescu (a.e.). Regia tehnică ing.. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin. Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.XII.1964. Reluări 2 (1965, 1967). Durata 98*15**. Nr. de role 4. Nr. de cabină l-4757. Nr. de fonotecă XW-439.

584. Regele Lear (215)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Mihnea Gheorghiu. Regia artistică George Teodorescu. In rolul titular George Calboreanu (a.p.). In rolurile principale: Nicu Dimitriu (a.e.). Constantin Brezeanu, Aurel Rogalski, Alexandru Critico

(a.e.), Toma Dimitriu (a.e.), Constantin Codrescu, Nicolae-Brancomir (a.e.), Dina Cocea (a.e.), Tanţi Cocea (a.e.), G. lonescu Gion, Tony Buiacici, Clody Berthola (a.e.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Vova. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.VI.1955. Reluări 6 (1955, 1956, I960, 1967, 1969, 1972). Durata 147*. Nr. de role 5. Nr. de cabină 3-5259. Nr. de fonotecă XW-108.

585. Richard al II-lea (290)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Mihnea Gheorghiu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular Fory Etterle (a.e.). în rolurile principale: Vladimir Maximilian (a.p.), Constantin Codrescu, Constantin Brezeanu, Nicu Dimitriu (a.e.), Aura Buzescu (a.p.), Gina Petrini, Emanoil Petruţ, Florin Scărlătescu (a.e.), Aurel Ghiţescu (a.e.), Alexandru Critico (a.e.), Constantin Ramadan (a.p.), Nicolae Sireteanu (a.e.), Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Mia Olaru. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.XII.1956. Reluări 6 (1957, 1958, 1959, 1967, 1971, 1972). Durata 105*. Nr. de role 8. Nr. de cabină 33-4709. Nr. de fonotecă XW-605.

586. Richard al III-lea (300)

Dramă. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Gh. Ciprian. Traducere de I. M. Sadoveanu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolul titular Ion Manolescu (a.p.). In rolurile principale: Gh. Storin (a.p.), Wili Ronea (a.e.), Eugenia Zaharia (a.e.), Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Ecaterina Nitulescu-Sahighian, Tony Zaharian, George Mărutză (a.e.), Constantin Neacşu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Data premierei 6.1.1957. Reluări 6 (1958, 1966, 1967, 1969, 1972). Durata 108'. Nr. de fonotecă XW-618.

587. Romeo şi Julieta (I) (63)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Petru Comarnescu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile titulare Alfred Demetriu, Gina Petrini. în rolurile principale: Ion Manolescu (a.p.), Nicolae Brancomir (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Fory Etterle (a.e.), George Vraca (a.p.), Ion Lucian (a.e.). Marietta Sadova (a.e.), Sonia Cluceru (a.p.). Regia tehnică şi ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Ştefan Bănică. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.III.1953. Reluări 7 (1953, 1954, 1956, 1970, 1972). Durata 118'. Nr. de role 9. Nr. de fonotecă X-134.

588. Romeo şi Julieta (II) (460)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Petru Comarnescu. Traducere de St. O. Iosif, Al. Philippide. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile titulare George Carabin, Raluca Zamfirescu. In rolurile principale: Alexandru Critico (a.e.), Nicolae Sireteanu (a.e.), George Mărutză (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 25.IV.1960. Reluări 6 (1960, 1961, 1963, 1966, 1967, 1967, 1969). Durata 106*05”. Nr. de role 4. Nr. de cabină Tl-3148. Nr. de fonotecă XW-120.

589. Visul unei nopţi de vară (372)

Feerie. Teatru radiofonic. Adaptare de Mihnea Gheorghiu. Traducere de George Topîrceanu. Muzica Paul Urmuzescu. In rolurile principale: Mircea Şeptilici, Nicolae Brancomir (a.e.), Lia Şahighian, Gabi Dănciulescu, George Carabin, Sandu Sticlaru, Horia Căciulescu. Regia tehnică Paul Urmuzescu. Regia de studio Traian Zecheru. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.VI.1958. Reluări 5 (1960, 1964, 1965, 1967, 1972). Durata 104'40”. Nr. de role 4. Nr. de cabină l-4418. Nr. defonotecă XW-381.

SHAW, GEORGE BERNARD

590. Banii n-au miros (636)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Vlaicu Bîrna. Traducere de Dan Duţescu, Tudor Dorin. Regia artistică

Cristian Munteanu. In rolurile principale: Willy Ronea (a.e.), Nicolae Brancomir (a.e.), Ion Lucian (a.e.)r Constantin Mortun (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.IX. 1963. Reluări 3 (1966, 1967, 1968). Durata 71'25”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 34-957. Nr. de fonotecă XW-349.

591. Cezar şi Cleopatra (356)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Dina Cocea şi Olga Roiu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile titulare Fory Etterle (a.e.), Eva Pătrăşcanu. In rolurile principale: George Demetru (a.e.), G. Ionescu Gion, Tony Buiacici, Geta Enacovici. Regia tehnică Paul Urmuzescu. Regia de studio Constantin Păsculescu. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.III.1958. Reluări 3 (1962, 1964, 1968). Durata 99'45”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 10-9279. Nr. de fonotecă XW-376.

592. Doamna neagră din sonete (735)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Florian Nicolau, Isac Pascal, Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular Stela Popescu. In rolurile principale: Marcel Anghelescu (a.p.), Fory Etterle (a.e.). Dina Cocea (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.XI. 1965. Reluări 2 (1966, 1968). Durata 37' Nr. de role 1. Nr. de cabină l-6848. Nr. de fonotecă XW- 4799.

593. O femeie cu bani (979)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Mihai Berechet. In rolurile principale: Carmen Stănescu (a.e.), Mihai Fotino, Dem Rădulescu, Matei Gheorghiu, Didona Popescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 9.VII.1969. Durata 75'30'\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8940. Nr. de fonotecă XW-967.

594. Omul destinului (957)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de I. D. Şerban. Regia artistică Eugen Marcus în colaborare cu Cristian Munteanu. în rolurile principale: Dinu Cezar, Anca Roşu, Victor Ştrengaru, Viorel Comănici. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 24.III.1969. Durata 49'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8511. Nr. de fonotecă XW-934.

595. Pygmalion (244)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Petru Comarnescu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolurile principale: Alexandru Critico (a.e.), Virginica Romanovski (a.e.), Alexandru Giugaru (a.p.), Ion Nîanolescu (a.p.), Silvia Fulda. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.1.1956. Reluări 4 (1956, 1957, 1966, 1971). Durata 100'45”. Nr. de role 7. Nr. de cabină 32-1212. Nr. de fonotecă XW-523.

596. Profesiunea doamnei Warren (273)

Teatru radiofonic. Adaptare de Mihnea Gheorghiu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolul titular Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.). In rolurile principale: Liliana Tomescu (a.e.), Fory Etterle (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Mia Olaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.VII.1956. Reluări 6 (1956, 1958, 1960, 1963, 1970, 1972). Durata 93’20''. Nr. de role 3. Nr. de cabină 10-9039. Nr. de fonotecă XW-365.

SHERIDAN, RICHARD BRINSLEY

597. Şcoala bîrfelilor (327)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Tatiana Munteanu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), Ion Lucian (a.e.), Radu Beligan (a.p.), Florin Scărlătescu (a,e), Tony Buiacici, Cella Dima (a.e.), Aura Buzescu (a.p.), Nelly Sterian (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ivona Acsente. Ilustraţia muzicală George Popescu.

Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.VIII. 1957. Reluări 3 (1958, 1963, 1964). Durata 79,30”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 11-1901. Nr. de fonotecă XW-363.

STOPPARD, TOM

598. Podul lui Albert (951)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Leon Leviţchi. In rolurile principale: Ion Finteşteanu (a.p.). Ion Caramitru, Rodica Suciu, Mihai Heroveanu, Virgil Ogăşanu, Dan Damian, Dorin Dron, Mişu Fotino, Neli Dordea, Mihai Stoenescu, N. Botez Luchian. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.11. 1969. Reluări 3 (1969, 1970, 1971). Durata 64'15”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8776. Nr. de fonotecă XW-927.

SYNGE, JOHN MILLINGTON

599. Năzdrăvanul Occidentului (702)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Constantin C. Costiniu. Traducere de Petru Comarnescu. Regia artistică Zoe Anghel Stanca. In rolurile principale Dan Tufaru, Cornel Nicoară. Ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.IV.1965. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 63\ Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-5872. Nr. de fonotecă XW-460.

WILDE, OSCAR

600. Ce înseamnă să fii onest (296)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Alexandru Alcalay, Sima Zamfir şi Puşa Scărlătescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Lili Popovici, Radu Beligan (a.p.)r Ion Lucian (a.e.), Carmen Stănescu (a.e.), Anca Vereşti, Jules Cazaban (a.p.)r Marieta Rareş j(a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieri radiofonică RELT. Data premierei 30.XII.1956. Reluări 4 (1957, 1958, 1965, 1968). Durata 91*30”. Nr. de role 4. Nr. de cabină 32-1111. Nr. de fonotecă XW-501.

601. Lady Windermere şi evantaiul ei (721)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Andrei Bantaş. Regia «artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Tanţi Cocea (a.e.), Fory Etterle (a.e.), Nelly Sterian (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovoci. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.VIII.1965. Reluări 3 (1966, 1967, 1968). Durata 64*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6121. Nr. de fonotecă XW- -499.

602. Soţul ideal (266)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Titi Acs. In rolurile principale: Alexandru Critico (a.e.), Clody Berthola (a.e.), Tanţi Cocea (a.e.), Marieta Rareş (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Vova. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.X.1956. Reluări 5 (1958, 1959, 1963, 1966, 1971). Durata 101*15”.. Nr. de role 4. Nr. de cabină 2-4929. Nr. de fonotecă XW-354.

LITERATURA FINLANDEZĂ

FORS, HANS

603. M& gindesc adesea la Palomares (1139)

Scenariu. Teatru scurt. Traducere de Catinca Ralea. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Adrian Georgescu, Sorin Gheorghiu, Marga Anghelescu, Mihaela Dumbravă, Elena Sereda, Vasile Gheorghiu, Alexandru Geană. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Cringuta Manea. Ilustraţia muzicală Marga Capitaiiovici. Data premierei 19.IX.1971. Durata 35\ Nr. de fonotecă XW-1135.

KORPILINNA, ESKO

604. Jertfa (1015)

Dramă. Teatru scurt. Traducere de Despina Mihaela Bogza. In rolurile principale: Vasile Gheorghiu, Corado Negreanu, Emil Liptac, Mihai Heroveanu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei

14.XII.1969. Reluări 1 (1970). Durata 30\ Nr. de fonotecă XW-1009.

VUOLIJOKI, HELLA

605. Cuibul de piatră (616)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Ştefan Tita. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Nataşa Alexandra (a.e.), Nicu Dimitriu (a.e.), Ion Dichiseanu, Leopoldina Bălănuţă, Aurel Ghiţescu (a.e.), Marieta Rareş (a.e.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Ludovic Antal, Simona Bondoc, Marieta Anca. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.IV.1963. Reluări 3 (1964, 1968, 1970). Durata 78'15'\ Nr. de role

3. Nr. de cabină l-3905. Nr. de fonotecă XW-321.

YLIRUUSI, TAUNO

606. Jocul de-a crima (992)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Dan Răducanu. Traducere de Irina Cornea. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Ion Marinescu, Vasile Niţulescu, Ion Siminie, Alfred Demetriu (a.e.), Mir cea Albulescu, Victoria Mierlescu (a.e.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.IX.1969. Reluări 1 (1970). Durata 54*15”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8956. Nr. de fonotecă XW-984. [34]

LITERATURA FRANCEZA

ABECASSIS, GUY

607. Vizitatorul necunoscut (860)

Scenariu. Teatru scurt. Traducere de Alexandru Baciu. Regia artistică Dai» Puican. In rolurile principale: George Mărutză (a.e.)f Ion Marinescu, Lucia Rîpeanu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data

34 — c. 5017

premiere» 15.X.1967. Reluări 4 (1967, 1968, 1969, 1970). Durata 25*30”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7477. Nr. de fonotecă XW-795.

ANOUILH, JEAN

608. Câlător f&rft bagaje (806)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Emil Riman. Traducere de Cărnii Şerban şi Corina Jiva. Regia artistică Dan Alexandrescu în colaborare cu- Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Constantin Adamovici, Luci» Georgian, Victor Ionescu, Constanţa Comănoiu, Viorica Oancea. Nucu Mihuţă, Horia Dichii, Hanibal Teodorescu, Olimpia Didilescu, Vasile Varganici. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 9.1.1966. Reluări 1 (1971).. Durata 56*. Nr. de role 2. Nr. de cabină 15-9183. Nr. de fonotecă XW-705.

609. Intîlnire la Senlis (294)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere, dramatizare şi adaptare de Nicolae- Constantinescu şi George Voinescu. Regia artistică Val Moldoveanu. In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.)f Tudorel Popa, Virginica Popescu, Lili Popovici, Jules Cazaban (a.p.), George Aurelian (a.e.), Marieta Rareş (a.e.), Nineta Guşti (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Tralaii» Zecheru. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELTfc Data premierei 10.XI.1947. Reluări 4 (1958, 1965, 1968, 1970). Durata 79*L Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4950. Nr. de fonotecă XW-467.

ANTOINE, ANDRE PAUL

610. Scaunul electric (785)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Aurel Storin. Traducere de Dodu Cătălin. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Niky Atanasiu (a.p.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Sandu Sticlaru. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.VIII.1966.

Reluări 3 (1967, 1971). Durata 24'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-6659. Nr. de fonotecă XW-682.

AYMÉ, MARCEL

611. Se caută un vinovat (553)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Mihai Pascal. Traducere de Camil Şerban. în rolurile principale: Lazăr Vrabie, Jules Cazaban (a.p.), Nicolae Brancomir (a.e.), Cella Dima (a.e.), Nicu Dimitriu (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Niñeta Guşti (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 4.II.1962. Reluări 2 (1962, 1963). Durata 80\ Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-3910. Nr. de fonotecă XW-236.

BALZAC, HONORÉ de

612. Isteţimile lui Quinola (749)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Ion Crişan. Traducere de Polixenia Carambi. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Tanti Cocea (a.e.), Aurel Ghiţescu (a.e.), Mircea Constantinescu (a.e.). Regia tehmcă ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.1.1966. Reluări 1 (1970). Durata 74'26”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-6281. Nr. de fonotecă XW-638.

613. Un om de afaceri (136)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de George Voinescu, Nicolae Kanner. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Nicolae Bălţăţeanu (a.p.), Ion Talianu (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Vladimir Maximilian (a.p.), G. Timică (a.p.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), George Mărutză (a.e.), Ion Lucian (a.e.), Valentin Valentineanu (a.e.), Valeria Gagialov, Virginica Romanovski (a.e.), George Groner (a.e.). Nae Roman (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Vova. Ilustraţia muzicală Alexandru Gabrielescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei

11. X.1953. Reluări 8 (1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1963, 1966). Durata.07'. Nr. de role 3. Nr. de cabină T2-3128. Nr. de fonotecă XW-11.

BEAUMARCHAIS, PIERRE-AUGUSTIN CARON de

614. Bărbierul din Sevilla (44)

Comedie. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolul titular Ion Lucian. In rolurile principale: G. Timică (a.p.)r Nae Roman (a.e.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.). Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Rodica Bobescu. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.1.1952. Reluări 5 (1952, 1953, 1954, 1966, 1970). Durata 88\ Nr. de role 3. Nr. de fonotecă XW-509.

615. Nunta lui Figaro (II) (475)

Comedie. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Mir cea Şeptilici, Vaier ia Gagialov, Radu Beligan (a.p.), George Groner (a.e), H. Nicolaide (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7.VIII.1960. Reluări 4 (1962, 1963, 1965, 1972). Durata 85\ Nr. de role 3. Nr. de cabină Tl-3261. Nr. de fonotecă XW-136.

BEER, JEAN de

616. Tristan şi Isolda (817)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Mihai Iacob. Traducere de Ion Daniel. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Florin Piersic, Valeria Seciu, Mihai Pălădescu, Leopoldina Bălănuţă, Mihai Heroveanu, Jean Lorin Fiorescu, Dinu Ianculescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.III.1967. Reluări 1 (1970). Durata 71'. Nr. de role 2. Nr. de cabină 34-1055. Nr. de fonotecă XW-139.

BOUSSINOT, ROGER

617. Războiul blond (814)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Alexandru Mirodan. Regia artistică Grigore Gonţa. In rolurile

principale: Florin Piersic, Valentin Plătăreanu, Vasilica Tastaman, Ion Marinescu, Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Florin Roiu, Mihai Pălădescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.11.1967. Reluări 1 (1971). Durata 63'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6996. Nr. de fonotecă XW-713.

CAMUS, ALBERT

618. Străinul (902)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Eugen Szabo. Traducere de Eugen Szabo. Regia artistică Radu Penciulescu. In rolurile principale: Victor Rebengiuc, Mircea Şeptilici, Ion Marinescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 26.V.1968. Reluări 2 (1969, 1970). Durata 106'. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-8049. Nr. de fonotecă XW-855.

COCTEAU, JEAN

«19. Maşina de scris (313)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Manase Radnev. Traducere de Manase Radnev şi Victoria Gheorghiu. Regia artistică Titi Acs. In rolurile principale: Jules Cazaban (a.p.), George Mărutză (a.e.), Liliana Tomescu, Constantin Codrescu, Dina Cocea (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Mia Popescu. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7.VII.1957. Reluări 2 (1958, 1966). Durata 100*50”. Nr. de role 4. Nr. de cabină 31-2385. Nr. de fonotecă XW-356.

20. Maşina infernală (802)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Manase Radnev. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Victor Rebengiuc, Clody Berthola (a.e.), Fory Etterle (a.e.), Ion Caramitru, Mihai Mereuţă, N. Botez Luchian, Mircea Albulescu, Mihai Heroveanu, Emil Liptac, Mircea Constantinescu, Dan Damian, Ilinca Tomoroveanu. Gheorghe Cozorici. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia

de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.IV.1967. Reluări 2 (1968, 1970).. Durata 71*20”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 2-7675. Nr. de fonotecă XW-

722.

CONCHON, GEORGES

621. De ce nu Vamos? (766)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Eugen Szabo. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile principale: Nicolae Brancomir (a.e), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Virginica Romanovski (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.VIII.1966. Reluări 1

(1969). Durata 78*. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-6658. Nr. de fonotecă XW-683.

CORNEILLE, PlfcRRE

622. Cidul (268)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Virgil Teodorescu. Traducere de Şt. O. Iosif. Regia artistică Val Moldoveanu. In rolurile principale: Ion Manolescu (a.p.), Alexandru Critico (a.e.), Fory Etterle (a.e.). Constantin Codrescu, Gina Petrini, Vladimir Maximilian (a.p.), G. Ionescu Gion, Simona Bondoc. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Traian Zecheru. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.VII. 1956. Reluări 5 (1956, 1958, 1968, 1971, 1972). Durata 87'. Nr. de role 6. Nr. de cabină T2-2066. Nr. de fonotecă XW-383, XW-602.

623. Jocul amăgirii (438)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Horia Oprescu. Traducere de Borănescu-Lahovary şi Iosif Mătăsaru. Regia artistică Elena Negreanu. în rolurile principale: Ion Manolescu (a.p.), Marcel Anghelescu (a.p), A. Pop Marţian (a.e.), Victor Rebengiuc, Emil Liptac. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.XI.1959.

Durata 83'. Nr.de role 3. Nr. de cabină TI -3004. Nr. de fonotecă XW-76.

COURNOT, MICHEL

624. Copii Justiţiei (830)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Sanda Rîpeanu. Regia artistică Mihai Pascal. în rolurile principale: Gheorghe Dinică, Mariana Mihuţ, Nicolae Pomoje, Lazăr Vrabie, Dumitru Furdui. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.V.1967. Reluări 2 (1968, 1970). Durata 47'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7148. Nr. de fonotecă XW-740.

COURTELINE, GEORGES

625. Comisarul e băiat de treabă (1173)

Comedie. Dramatizare şi adaptare de Valentin Silvestru. Regia artistică Ion Vova. In rolurile principale: Torna Caragiu, Dem. Rădulescu, Rodica Tapalagă, Marius Pepino, Dan Damian. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Uvio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.111.1972. Durata 48'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3774.

DIDEROT, DENIS

626. Nepotul lui Haineau (793)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Valentin LipattL Traducere de Gellu Naum. Regia artistică Mihai Pascal. în rolurile principale: Fory Etterle (a.e.), Gheorghe Dinică, Coca Andronescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7.II.1966. Reluări 2 (1966, 1967). Durata 40'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6349. Nr. de fonotecă XW-643.

DRUON, MAURICE

627. Voiajorul (762)

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Paul B. Marian. Traducere de Paul B. Marian. Regia artistică Dan Puican. în rolurile principale: Radu Beligan (a.p.). Carmen Stănescu (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de

studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.III.1966. Durata 35'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-6471. Nr. de fonotecă XW-654.

FRANCE, ANATOLE

628. Comedia celui care şi-a luat de nevastă o femeie mută (748)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Valentin Silvestru. Regia artistică Dan Puican. în rolurile principale: Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Florin Scărlătescu (a.e.), Alexandru Giugaru (a.p.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.1.1966. Reluări 1 (1967). Durata 38'30”. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-6571. Nr. de fonotecă XW-637.

629. Crainquebille (194)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de George Voinescu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolul titular Vladimir Maximilian (a.p.). în rolurile principale: Niky Atanasiu (a.e.), Mircea Balaban, Ion Iliescu, Mihai Berechet, Tony Buiacici, Silvia Chicoş (a.e.), Nataşa Alexandra (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Alexandru Gabrielescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 30.1.1955. Reluări 4 (1955, 1956, 1963). Durata 76’20”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 11-1283. Nr. de fonotecă XW-348.

FRANCK, ALAIN

630. Comisarul şi cutia de pudră (1048)

Scenariu. Traducere de Sanda Rdpeanu, Elsa Grozea. Regia artistică Constantin Moruzan. In rolurile principale: Ion Marinescu, Corado Negreanu, Sorin Stratilat, Gh. Oprina, Simona Bondoc, Sanda Toma, Marcel Enescu, Valentin Plătăreanu, Mihai Heroveanu. Regia tehnică ing. Tatiana Andrelele. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei

18.V.1970. Durata 57*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-2067. Nr. de fonotecă XW-1Q56.

GIGNOUX, REGIS

631. O lume întoarsă pe dos (1094)

Piesă. Teatru scurt. Dramatizare, adaptare şi traducere de Radu Costăchescu. Regia artistică Titel Constantinescu. In rolurile principale: Constantin Codrescu, Vali Voiculescu-Pepino, Ştefan Mihăilescu-Brăila (a.e.). Marina Maican, Mihai Velcescu, Sorin Gabor. Regia tehnică ing. G. Bulcan. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Valentina Stoiceseu. Data premierei 10.1.1971. Durata 32'. Nr. de fonotecă XW-1100.

GIRAUDOUX, JEAN

632. Apollon de Bellac (779)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Ion Crişan. Regia artistică Ion Vova. în rolurile principale: Sanda Toma, Radu Beligan (a.p.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Cella Dima (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 21.VI.1966. Reluări 2 (1967). Durata 36’45'\ Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-6935. Nr. de fonotecă XW-674.

HAYES, JOHN şi SAUVAJON, MARC GILBERT

633. Bicicleta în fata porţii (909)

Seria I

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Gheorghe Oprina, Aurel Rogalski, Gina Petrini, Fory Etterle (a.e.), Melania Cîrje. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.VII.1968. Nr. de role 6. Nr. de cabină l-8032. Nr. de fonotecă XW-862.

634. Bicicleta în fata porţii (909)

Seria a ll-a

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Constantin Moruzan

(a.e.). In rolurile principale: Gheorghe Oprina, Aurel Rogalski, Gina Petrini, Fory Etterle (a.e.), Melania Cirje. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7.VII.1968. Nr. de role 6. Nr. de cabină l-8032. Nr. de fonotecă XW-863.

635. Bicicleta In fata porţii (909)

Seria a III-a

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale:

Gheorghe Oprina, Aurel Rogalski, Gina Petrini, Fory Etterle (a.e.), Melania Cîrje. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan- Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.VII.1968. Nr. de role 6. Nr. de cabină l-8032. Nr. de fonotecă XW-864.

636. Bicicleta în fata porţii (909)

Seria a IV-a

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile principale: Gheorghe Oprina, Aurel Rogalski, Gina Petrini, Fory Etterle (a.e.), Melanii» Cîrje. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 9.VII.1968. Nr. de role 6. Nr. de cabină l-8032. Nr. de fonotecă XW-865.

637. Bicicleta în faţa porţii (909)

Seria a V-a

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile principale: Gheorghe Oprina, Aurel Rogalski, Gina Petrini, Fory Etterle (a.e.;, Melania- Cîrje. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră

Radiofonică RELT. Data premierei 10.VII.1968. Nr. de role 6. Nr. de cabină l-8032. Nr. de fonotecă XW-866.

638. Bicicleta in faţa porţii (909)

Seria a Vl-a

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile principale: Gheorghe Oprina, Aurel Rogalski, Gina Petrini, Fory Etterle (a.e.;, Melaiţia Cîrje. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7. VII. 1968. Nr. de role 6. Nr. de cabină l-8032. Nr. de fonotecă XW-867.

HERVILLEZ, GABRIEL D’

639. Mişcare în magistratură (1074)

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Mugur Mardan. Regiaartistică Grigore Gonţa. în rolurile principale: Radu Beligan (a.p.), Nicki Atanasiu (a;p.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Toma Caragiu, Rodica Ţuţuianu, Vasile Lucian, Horia Căciulescu, Ludovic Antal. Ilustraţia muzicală Timuş; Alexandrescu. Data premierei 4.X.1970. Durata 39*. Nr. de cabină 15-8059. Nr. de fonotecă XW-1080.

HUGO, VICTOR

640. Angello (189)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de M. Bălăşescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Alexandru Critico (a.e.), Clody Berthola (a.e.), Tanţi Cocea (a.e.), George Carabin, Fory Etterle (a.e.), Dan Nasta (a.e.), Nicu Dimitriu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.XII.1954. Reluări 11 (1955, 1956, 1957, 1958, 1960, 1962, 1963, 1966, 1970). Durata 104'. Nr. de role 4. Nr. de cabină -32-10.020. Nr. de fonotecă XW-246.

641. Cocoşatul de la Notre Dame (270)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de George Voinescu. Regia artistică Val Moldoveanu. în rolurile

principale: Alexandru Critico (a.e.), Emil Botta (a.e.), Dana Comnea, Radu Beligan (a.p.), Maria Filotti (a.p.), Eugenia Zaharia (a.p.), Nicu Dimitriu (a.e.), Aurel Ghiţescu (a.e.), Ion Manolescu (a.p.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Pascu şi Traian Zecheru. Ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu şi George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.VI.1956. Reluări 5 <1956, 1958, 1968). Durata 116'. Nr. de role 4. Nr. de cabină 32-1190. Nr. de fonotecă XW-520.

642. Hernani (482)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Maria Oprescu. Traducere de Heratambie Lecca. Regia artistică Mihai Pascal. în rolul titular Constantin Codrescu. In rolurile principale: Nicolae Brancomir (a.e.), A. Pop-Marţian (a.e.), Victoria Mierlescu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei

2. X. 1960. Reluări 2 (1964, 1965, 1972). Durata 9r45”. Nr. de role 3. Nr. de cabină TI-3315. Nr. de fonotecă XW-145.

643. Mărie Tudor (465)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Maria Bălăşescu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolul titular Tanţi Cocea. în rolurile principale: Fory Etterle (a.e.), Willy Ronea (a.e.), Dan Nasta (a.e.), George Demetru (a.e.), George Mărutză (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.V.1960. Reluări 3 (1960, 1964, 1969). Durata 112*40”. Nr. de role

3. Nr. de cabină Tl-3187. Nr. de fonotecă XW-126.

644. Marion de Lorme (309)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Tudor Măinescu şi Anton Antonescu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolurile principale: Gina Petrini, George Carabin, Constantin Codrescu, George Aurelian 4a.e.), Willy Ronea (a.e.), Florin Scărlătescu (a.e.), Nicolae GărdeŞcu (a.e.).

George Mărutză (a.a), Constantin Moruzan (a.e.), Valeriu Valentineanu (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ivona Acsente. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.111.1957. Reluări 3 (1957r 1960, 1968). Durata 99'15”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 32-1206. Nr. de fonotecă XW-521.

645. Mizerabilii (93)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Mariana Georgescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolul titular Toma Dimitriu (a.e.). în rolurile principale: Ion Manolescu (a.p.), Aura Buzescu (a.p.)f George Carabin, Val Săndulescu, Mihai Berechet, Fory Etterle (a.e.), G. Ionescu Gion. Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu şi Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.X.1952. Reluări 2 (1953, 1955). Durata 105'30”. Nr. de role 6. Nr. de cabină 15A-3033. Nr. de fonotecă XW-107.

646. Regele petrece (57)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: George Vraca (a.p.), Ion Manolescu (a.p.), Valeriu Valentineanu (a.p.), Emil Botta (a.e.), Nicolae Bălţăţeanu (a.p.), Gina Petrini, Ion Talianu (a.e.), Marcela Rusu (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 24.11.1952. Reluări 7 (1952, 1953, 1954, 1956, 1962). Durata 88'. Nr. de role 3. Nr. de cabină 37-4886. Nr. de fonotecă XW-70.

647. Ruy Blas (76}

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolul titular George Carabin. In rolurile principale: Marieta Deculescu, Nicolae Gărdescu (a,p.), Florin Scărlătescu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.VI.1952. Reluări 6 (1953, 1954,

1955, 1956, 1962, 1964). Durata 103'50”. Nr. de role 4. Nr. de cabină l-3632. Nr. de fonotecă XW-241.

IONESCU, EUGEN

648. Lecţia (800)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Florian Potra. Traducere de Elena Vianu. Regia artistică Lucian Giurchescu. In rolurile principale: ÔctaViàn Cotescu, Rodica Tapalagă, Dodl Caian. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Premieră radiofonică R£LT. Data premierei 19.III.1968. Reluări 1 (1969). Durata *MW*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8033. Nr. de fonotecă XW-838.

LABICHE, EUGÈNE

649. Familia Perrichon (109)

Scenariu. Teatru radiofonic. In rolul titular Grigore Vasiliu Birlic (a.p.). In rolurile principale: Maria Wauvrina (a.e.), Gèorge Mărutză (a.e.), Nae Roman (a.e.), George Groner (a.e.), Radu Beligan (a.p.). Regla tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Mia Olaru. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.11.1953. Reluări 8 (1953, 1964, 1955, 1956, 1960, 1963, 1971). Durata 67'15”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 11-505. Nr. de fonotecă XW-333.

650. Puşculiţa (339)

Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Nae Roman (a.e.), George Groner (a.e.), Maria Wauvrina (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Păsculescu. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.IX.1957. Reluări 4 (1962, 1964, 1968, 1970). Durata 96\ Nr. de role 3. Nr. de cabină 11-3087. Nr. de fonotecă XW-434.

651. 29 grade la umbrfi (715)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Lucia Pascal, Victoria Gheorghiu. Regia artistică Mihai Pascal. în rolurile principale: Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Nineta Guşti

(a.e.), Niky Atanasiu (a.p.), Florin Scărlătescu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.VI.1965. Reluări 3 (1966, 1968, 1971). Durata 34'30”. Nr. de role 1. Nr. de cabină 34-293. Nr. de fonotecă XW-477.

LABICHE, EUGÈNE şi MARTIN, ED.

652. Praf In ochi (981)

Scenariu. Teatru scurt. Traducere de Crişan Toescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ştefan Dăncinescu, Carmen Barbu, Aurora Roman, Ion Lascăr (a.e.), Virginia Carabin, Virgil Raiciu, Silvia Pop, George Macovei, Puiu Vasiliu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.1969. Reluări 1 (1970). Durata 34450”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8753. Nr. de fonotecă XW-969.

LUC, J. B.

653. Hibernatus (722)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Tudor Muşatescu. Traducere de Suzana Manoliu şi Traian Zecheru. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Nicolae Gărdescu (a.e.), Nineta Guşti (a.e.). Regia tehnică ing. Fia via Cosma. Regia de studio Victor Dogaru. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.VIII.1965. Reluări 2 (1966, 1968). Durata 79*. Nr. de role 3. Nr. de cabină TI-6161. Nr. de fonotecă XW-504.

MAITRE, CHARLES

654. Paharul prieteniei (1007)

Scenariu. Teatru scurt. Traducere de Aurel Boeşteanu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.), Vasilica Tastaman, Liliana Tomescu (a.e.), Marius Pepino, Maria Rotaru. Regia tehnică ing. Tatiana Andrelele, Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 10.XI.1969. Reluări 1 (1971). Durata 48*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-9037. Nr. de fonotecă XW-1000.

MARIVAUX, PIERRE CARLET de CHAMBLAIN de

655. Jocul dragostei şi-al intîmpl&rii (316)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de N. Al. Toscani. Regia artistică Val. Moldoveanu. In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), Carmen Stănescu (a.e.), Nineta Guşti (a.e.), George Carabin, Dem Savu. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Maria Popescu. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 21.IV.1957. Reluări (1957, 1958, 1964, 1965, 1966). Durata e^lS". Nr. »de role 3. Nr. de cabină 10-618. Nr. de fonotecă XW-424.

MERIMfiE, PROSPER

656. Caleaşca (691)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Constanta Trifu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolurile principale: Ion Mânu (a.e.), George Groner (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.1.1965. Reluări 2 (1965, 1966). Durata 56\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-4841. Nr. de fonotecă XW-448.

657. Spaniolii in Danemarca (978)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Valentin Silvestru. Regia artistică Grigore Gonţa. Muzica Robert Flavian. In rolurile principale: Gheorghe Dinică, Stela Popescu, Jean Lorin Florescu, Olga Tudorache, Mihai Pălădescu, Marin Moraru, Ştefan Tapalagă. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş. Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7.VII. 1969. Durata 66'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8881. Nr. de fonotecă XW- 966.

MIRBEAU, OCTAVE

658. Afacerile sfnt afaceri (278)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). Traducere de Mariana Elinescu. In

rolurile principale: Nicu Dimitriu (a.e.), Silvia Fulda, Marcela Rusu (a.e.), Niky Atanasiu (a.e.), George Mărutză

(a.e.), Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Mia Olaru. Ilus traţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 26.VIII.1956. Reluări 3 (1956, 1957, 1970). Durata 89430'\ Nr. de role 6. Nn de cabină TI-2104. Nr. de fonotecă XW-614.

MITHOIS, MARCEL

659. Maraton pentru un soţ (720)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Eugen Szabo. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile principale: Olga Tudorache, Nicolae Brancomir (a.e.), Cella Dima (a.e.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.). Nicolae Gărdescu (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio* Vasile Dupleac. Ilustraţia muzicală Romeo Cbelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.VIII.1965. Reluări 3 (1966, 1967, 1970). Durata 74‘45” Nr. de role 3. Nr. de cabină l-6105. Nr. de fonotecă XW-484.

660. Vacanţele visate (742)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Rola Florian. Regia artistică^ Cristian Munteanu. în rolurile principale: Ileana Predescu (a.e.), Ion Marinescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.XII.1965. Reluări 2 (1966, 1°KR). Durata 37'50”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-6354. Nr. de fonotecă XW-629.

MOLIfiRE, jean baptiste

661. Avarul (325)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Cornel Anastasiu. Regia aitistica Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Ion Finteşteanu (a.p.), Damian Crîşmaru, Valeria Gagialov, Alfred Demetriu, Mircea Constantinescu (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Mihai Fotino. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.VII.1957. Reluări 7 (1958, 1959r 1963, 1965,

1969, 1971). Durata 74<30”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-3979. Nr. de fonotecă XW-302.

662. Bolnavul închipuit (494)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Mihai Zirra (m.e.a.). Traducere de T. Bogdan, Ştefan Crudu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ion Finteşteanu (a.p.), Cella Dima (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.)r Carmen Stănescu. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.1.1961. Reluări 1 (1963). Durata 79'15”. Nr. de role 2. Nr. de cabină Tl-3378. Nr. de fonotecă XW-161.

663. Burghezul gentilom (114)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică George Teodorescu. în rolul titular Alexandru Giugaru (a.p.). în rolurile principale: Eugenia Popovici (a.e.)f Mihai Berechet, Carmen Stănescu (a.e.), Ion Lucian (a.e.)r Niky Atanasiu (a.e.), Paul Sava, Valentin Teodorian. Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Mia Popescu. Ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.IV.1953. Reluări 7 (1953, 1955, 1959, 1970). Durata 1Or25Jl. Nr. de role 4. Nr. de cabină 32- 1067. Nr. de fonotecă XW-490.

664. Căsătorie cu de-a sila (1061)

Comedie. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Margareta Bărbuţă. Traducere de Tudor Muşatescu. Regia artistică Mihai Pascal. în rolurile principale: Marin Moraru, Mircea Balaban. Adela Mărculescu, Dem. Rădulescu, Octavian Cotescu, Constantin Florescu, Valentin Plătâreanu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 26.VII.1970. Durata 40\ Nr. de fonotecă ZW-17.

665. Doctor fără voie «(389)

Comedie. Teatru radiofonic. Traducere de Sică Alexandrescu şi Mircea Ştefănescu. Regia artistică N. Al. Toscani. în rolurile principale: Nicolae Gărdescu (a.e.), George Carabin, Marcel Anghelescu (a.p.), Nineta Guşti

(a.e.), Dem Savu, Sandu Sticlaru, Virginica Romanovski (a.e.), Radu Beligan (a.p.). Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.XI.1958. Reluări 7 (1959, 1961, 1962, 1963, 1965, 1968). Durata 66'. Nr. de role 93. Nr. de cabină 15A-4851. Nr. de fonotecă XW-75.

666. Don Juan (276)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Virgil Teodorescu. Traducere de Alexandru Kiriţescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolul titular Nicolae Brancomir (a.e.). În rolurile principale: Alexandru Ciprian, Maneta Deculescu (a.e.), Aurel Athanasescu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu- Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.VIII.1956. Reluări 2 (1959, 1971). Durata 94'15”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 42-5594. Nr. de fonotecă XW-27.

667. Femeile savante (514)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Sidonia Drăguşanu. Traduceie de Nina Cassian. Regia artistică Elena Negreanu. în rolurile principale: Ion Finteşteanu (a.p.), Dina Cocea (a.e.), Simona Bondoc, Nicolae Brancomir (a.e.), Nelly Sterian (a.e.), Sanda Toma, Valeria Gagialov. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 21.V.1961. Reluări 1 (1963). Durata 80\ Nr. de role 3. Nr. de cabină 2-3435. Nr. de fonotecă XW-186.,

668. Mizantropul (449)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Paul Stratilat (a.e.)- In rolurile principale: G. Ionescu Gion, Carmen Stănescu (a.e.), Nelly Sterian (a.e.), Victor Rebengiuc. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de.studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7.II.1960. Reluări 3 (1960, 1963, 1965). Durata 39\ Nr. de role 4. Nr. de cabină Tl-3093. Nr. de fonotecă XW-10G.

669. Preţioasele ridicule (420)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de George Teodorescu. Regia artistică Constantin Moruzan. In rolurile principale: Nicolae Gărdescu (a.e.), Eugenia Popovici (a.e.), Nineta Guşti (a.e.), Radu Beligan <a.p.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.VI.1959. Reluări 1 (1964). Durata 77'. Nr. de role 2. Nr. de cabină TI-2885. Nr. de fonotecă XW-55.

670. Şcoala bărbaţilor (281)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de N. Al. Toscani. Traducere de N. Argintescu-Amza. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale Nicolae Gărdescu (a.e.), Vladimir Maximilian (a.p.), Carmen Stănescu (a.e.), George Carabin. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Petre Manzur. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.IX.1956. Reluări 2 (1957, 1971). Durata 76'05". Nr. de role €. Nr. de cabină Tl-2141. Nr. de fonotecă XW-613.

671. Şcoala nevestelor (293)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Leonard Efremov. Traducere de Gesticone George. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ion Finteşteanu (a.p.), Nicolae Brancomir (a.e.), Damian Crlşmaru. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 23. XII.1956. Reluări 5 (1957, 1958, 1964, 1966, 1971). Durata 80*40". Nr. de role

3. Nr. de cabină l-4454. Nr. de fonotecă XW-388.

672. Tartuffe <265)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Alexandru Bălăci. Traducere de Alexandru Toma. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolul titular Ion Finteşteanu (a.p.). In rolurile principale: Jules Cazaban (a.p.). Carmen Stănescu (a.e.), Mihai Berechet, Catiţa Ispas, Nineta Guşti (a.e.), N. Neamţu- Ottonel (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican.

Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.1.1956. Reluări 4 (1957, 1965, 1968, 1971). Durata 96l10”. Nr. »de role 3. Nr. de cabină 15-133. Nr. de fonotecă XW-445.

673. Vicleniile lui Scapin (614)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Ştefan Tita. Traducere de Aurel Baranga. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Nicolae Gărdescu (a.e.), Ion Finteşteanu (a.p.). Radu Beligan (a.p.), Marcel Anghelescu (a.p.). Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 31.11.1963. Reluări 2 (1963, 1964). Durata 68*30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3984. Nr. de fonotecă XW-318.

MUSSET,ALFRED de

674. Barberine (490)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere Mioara Cremene. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolul titular Raluca Zamfirescu. In rolurile principale: Fory Etterle (a.e.), Florin Scărlătescu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.XII.1960. Reluări 4 (1963, 1964, 1967, 1970). Durata 75*15**. Nr. de role 2. Nr. de cabină Tl-3351. Nr. de fonotecă XW-155.

PAGNOL, MARCEL

675. Topaze (193)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Radu Beligan. Regia artistică Sică Alexandrescu (a.p.). In rolul titular Radu Beligan (a.p.). In rolurile principale: Ion Talianu (a.e.), Ion Mânu (a.e.), Mircea Constantinescu (a.e.), Mihai Berechet, Cella Dima (a.e.), Eugenia Popovici (a.e.), Nataşa Alexandra (a.e.), Carmen Stănescu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Armând Stambuliu. Ilustraţia muzicală Alexandru Gabrielescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.1.1955. Reluări 4 (1955, 1956, 1957, 1965). Durata 98\ Nr. de role 4. Nr. de cabină 6-9503. Nr. de fonotecă XW-538.

RACINE, JEAN

676. Andromaca (818)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Andriana Fianu. Traducere de Petru Manoliu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolurile principale: lrina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Raluca Zamfirescu, Lucia Mureşan, Cristina Tacoi, Constantin Codrescu, Alexandru Repan, Ludovic Antal, N. Botez Luchian. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.III.1967. Reluări 2 (1970, 1972). Durata 66*. Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-7463. Nr. de fonotecă XW-716.

677. Britannicus (429)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Dinu Bondi, Radu Popescu. In rolurile principale: Mircea Angelescu, Alexandru Critico (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.IX. 1959. Durata 104*40”. Nr. de role 4. Nr. de cabină TI-2979. Nr. de fonotecă XW-65. [35]

678. Fedra (609)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Eugenia Dovides. Traducere de Tudor Măinescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). Interpretează un colectiv al Teatrului din Timişoara. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.11.1963. Reluări 3 (1964» 1968, 1970). Durata 78*10”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 31-6449. Nr. de fonotecă XW-367.

RICHARD, ROGER

679. Era armoniei (832)

Scenariu. Teatru scurt. Traducere de Romulus Vulpescu. Regia artistici Elena Negreanu. In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.)f Marcel Anghelescu (a.p.), Ion Lucian (a.e.) (Toma Caragiu, George Carabin, Dumitru Furdui, Valentin

35 — c. 5017

Plătăreanu, Mar ia Voluntaru (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 11.VI. 1967. Reluări 2 (1968). Durata 38,30M. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7134. Nr. de fonotecă XW-746.

180. Mică suită a aşteptării (892)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Sanda Mihăescu. Regia artistică Liena Negreanu. In rolurile principale: Clody Berthola (a.e.), Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Ion Besoiu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 31.III.1968. Durata 33<. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8015. Nr. de fonotecă XW-840.

ROBLES, EMMANUEL

C81. Monserrat (283)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Paul B. Marian. Regia» artistică Val Moldoveanu. In roiurile principale: G. Ionescu Gion, Iulian Necşulescu, Costache Antoniu (a.p.), Eugenia Zaharia (a.e.), Alexandru Critico (a.e.), Nicu Dimitriu (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Traian Zecheru. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 30.IX.1965. Reluări 5 (1957, 1958, 1959, 1968» 1971). Durata 85*35”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 32-1601. Nr. de fonotecă XW-603.

ROMAINS, JULES

682. “Knoch* sau “Triumful medknnei** (848)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptarea şi regia artistică Mihai Zirra (m.e.a)^ Traducere de Silvia Cucu. In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.), Mircea Balaban, Dem Savu, Costache Antoniu (a.p.), Florin Scărlătescu (a.e.), Nelly Sterian (a.e.), Marieta Rareş (a.e.), Nineta Guşti (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.VIII.1967. Reluări 2 (1969, 1970). Durata 54*30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7154. Nr. de fonotecă XW-773.

683. Miracolele ştiinţei (1163)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare, adaptare şi traducere de Samuel Herişan. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale Radu Beligan (a.p.), Mircea Şeptilici, Mihai Pălădescu, Paul Sava, Mihai Fotino, Marius Pepino, George Oprina, Constantin Băltăreţu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 31.1.1972. Durata 66. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-3749.

ROST AND, EDMOND

684. Cyrano de Bergerac (364)

''-omedie. Teatru radiofonic. Adaptarea şi regia artistică N. Al. Toscani. Traducere de Mihai Codreanu. In rolul titular Radu Beligan (a.p.). In rolurile principale: Dana Comnea, Alexandru Critico (a.e.), Nicolae Sireteanu (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), George Mărutză (a.e.), Marieta Rareş (a.e.), Octavian Cotescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.IV.1958. Reluări 3 (1959, 1960, 1970). Durata 104*. Nr. de role 7. Nr. de cabină TI-2606. Nr. de fonotecă XW-884.

685. Puiul de vultur (967)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptarea şi regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). Traducere de I. C. Aslan. In rolurile principale: Valentin Plătăreanu, Olga Bucătaru, Aurel Rogalski, Constantin Brezeanu, Marcel Gingulescu, Gheorghe Cozorici, Mircea Constantinescu. Ion Gheorghiu, Ion Siminie. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustrata muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.V.1969. Reluări 1 (1971). Durata 60*. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-8805. Nr. de fonotecă XW-950.

SALACROU, ARMAND

686. Arhipelagul Lenoir (789)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Paul B. Marian. Regia artistică Mibai Pascal. In rolurile principale: Mircea

Şeptilici, Nelly Sterian (a.e.), Fory Etterle (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa M*n°a. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.IX.1966. Reluări 2 (1967, 1970). Durata 62*. Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-7112. Nr. de fonotecă XW-687.

SARDOU, VICTORIEN

687. Madame Sans-Gêne (498)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Lascăr Sébastian. Traducere de Dan Teodor eseu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular Virginica Romanovski (a.e.). In rolurile principale: G. lonescu Gion, Nicü Dimitriu (a.e.), Nataşa Alexandra (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.III.1961. Reluări 6 (1961, 1962, 1963, 1964, 1966, 1969). Durata 101'30” Nr. de role 4. Nr. de cabină 2-4900. Nr. de fonotecă XW-356.

SARMENT, JEAN BELLEMfiRE

688. Mamouret (456)

Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică George Teodorescu. Traducere de Lucia Sturdza Bulandra. Muzica Liviu Cavassi. In rolul titular Lucia Sturdza Bulandra (a.p.). în rolurile principale: Ion Manta (a.e.), Willy Ronea (a.e.), Anca Vereşti, Octavian Cotescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.III.1960. Reluări 4 (1960, 1966, 1970). Durata 120*. Nr. de role 5. Nr. de cabină T2-2718. Nr. de fonotecă XW-111.

SARTRE, JEAN-PAUL

689. Lizzie Mac Kay (275)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Moni Ghelertei (m.e.a.). Regia artistică Titi Acs. In rolurile principale: Carmen Stănescu (a.e.), Damian Crîşmaru, Willy Ronea (a.e.). Regia tehnică Paul Urmuzescu şi George Popescu. Regia de studio Ion Vova. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.VIII.1956. Reluări 2 (1956, 1961).

Durata SO'IO” Nr. de role 3. Nr. de cabină 12-9431. Nr. de fonotecă XW-219.

SCRIBE, EUGENE

690. Paharul cu apfi (333)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Tatiana Munteanu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale Liliana Tomescu (a.e.), Nicolae Brancomir (a.e.), Nelly Sterian (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ivona Acsente. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 24.XI.1957. Reluări 3 (1960. 1963, 1965). Durata 78'20”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 11-1514. Nr. de fonotecă XW-352.

SUFFRAN, MICHEL

691. Verlaine Twist (870)

Scenariu radiofonic. Traducere de Radu Nichita. Regia artistică Mihai Pascal. Muzica Richard Oschanitzky. în rolurile principale: Cornel Dumitraş, Mariana Mihut, G. lonescu Gion, Mircea Şeptilici, Cella Dima (a.e.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.XII.

1967. Reluări 2 (1969, 1971). Durata 74*25**. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-7718. Nr. de fonotecă XW-811.

THOMAS, ROBERT

692. Gaiţa şi sticletele (840)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de I. D. Şerban. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Olga Tudorache, Toma Caragiu, Mircea Şeptilici, Cella Dima (a.e.), Valentin Plătăreanu, Mariana Mihut, Dem. Rădulescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.VII.1967. Durata 63*35**. Nr. de role

3. Nr. de cabină l-7174. Nr. de fonotecă XW-760.

693. Opt femei (701)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Val Săndulescu. Traducere de Mariana Crainic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). *n* rolurile principale: Nelly Sterian (a.e.), Rodica Suciu, Nataşa Alexandra (a.e.), Cella Dima. Regia tehnică ing. George Buican, Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 4.IV.1965. Reluări

2 (1966, 1970). Durata 74*05”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 2-5828. Nr. de fonotecă XW-459.

TOUDOUZE, GEORGES

694. Ultimul rol (1123)

Scenariu. Traducere de Radu Costăchescu. Dramatizare şi adaptare de Radu Costăchescu. Regia artistică Titel Constantinescu. în rolurile principale: Val. Săndulescu, Sorin Gheorghiu, Matei Gheorghiu, Costel Constantin, Tudorel Popa, Ştefan Mihăilescu-Brăila (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Maia Badian. Data premierei 20.VI.1971. Durata 34*. Nr. de fonotecă ZW-1J25.

VOLTAIRE

695. Candide (611)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Radu Costăchescu. Regia artistică Elena Negreanu. în rolurile principale: Radu Beligan (a.p.), George Mărutză (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.III.1963. Reluări

3 (1963, 1966, 1970). Durata 73*30**. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4010. Nr. de fonotecă XW-312.

LITERATURA GERMANĂ

ANDERSCH, ALFRED

696. Evadare (745)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Elena Negreanu, Maria Petrescu. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Fory Etterle (a.e.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Ion Marinescu, Glieorghe Dinică, Vasilica Tastaman, Mircea

Balaban, Eugen Turjanski, Liliana Tomescu (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.XII.1065. Reluări 2 (1966, 1970). Durata 71*50”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-6336. Nr. de fonotecă XW-633.

AUB, MAX

697. In capcană (794)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Cristian Munteanu. în rolurile principale: Dan Nasta (a.e.), George Mărutză (a.e.)r Mihai Heroveanu, Dumitru Gheorghiu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.X1966. Reluări 1 (1967). Durata 22*. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-6668. Nr. de fonotecă XW-691.

BRECHT, BERTOLT

698. Ascensiunea lui Arturo Ui poate fi oprită (629)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Nicolae Scarlat. Traducere de Florin Tornea. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: G. Ionescu Glon, Nicu Dimitriu (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Tanţi Cocea (a.e.), Mircea Şeptilici, Ion Manta (a.e.), N. Neamţu-Ottonel, Willy Ronea (a.e.), Horia Căciulescu, Sorin Gabor, Sorin Balaban. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 21.VI.1963. Reluări 1 (1963). Durata 89*. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4196. Nr. de fonotecă XW-337.

699. Denunţătorul (778)

Scenariu. Teatru scurt. Traducere de Mihaela Bogza, Nicoleta Ciupercescu. Regia artistică N. Al. Toscani. In rolurile principale i Nicu Dumitriu (a.e.l Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Fory Etter le (a.e.), R£nee Annie, Dorulet Căpraru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.VI.1966. Durata 21’. Nr. de role 1. Nr. de cabină 16-7709. Nr. de fonotecă XW-672.

700. Galileo Galilei (710)

Dramă. Teatru radiofonic. Regia artistică Cristian Munteanu. Muzica Marga Capitanovici. In rolul titular George Calboreanu (a.p.). In rolurile principale: George Demetru (a.e.), Dan Nasta (a.e.), Ion Manu (a.e.), Eugenia Eftimie, Petre Gheorghiu, Damian Crîşmaru, Tudorel Popa, Marcel Enescu, Ion Marinescu, Marcel Gingulescu, Victor Rebengiuc, Emil Liptac, Elena Sereda, Sorin Gabor, Silviu Gurău. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 30.V.1965. Reluări 4 (1968, 1969, 1970). Durata 93’15”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-6036. Nr. de fonotecă XW-471.

701. Mutter Courage (861)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Gelu Ionescu. Traducere de Tudor Arghezi. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Eliza Petrăchescu (a-e.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Rodica Tapalagă, Virgil Ogăşanu, Ion Caramitru, Mircea Şeptilici, Marga Chicoş, Paul Nadolski. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crlnguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT.- Data premierei 25.X.1967. Reluări 2 (1968, 1970). Durata 90\ Nr. de role 3. Nr. de cabină l-7759. Nr. de fonotecă XW-797.

702. Şveik In al 11-lea război mondial (576)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Al. Şeptilici. Traducere de Florin Tornea. Regia artistică Lucian Giurchescu, Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Florin Scărlătescu (a.e.), Ion Lucian (a.e.), Mircea Şeptilici, Dem Savu, Tamara Buciuceanu, Gheorghe Crîşmaru, Gheorghe Dinică, Mircea Constantinescu (a.e.), Vasilica Tas taman, Iarina Demian, Constantin Diplan. Premieră radiofonică RELT. Data prenţierei 15.VII.1962. Reluări 4 (1962, 1963, 1964, 1966). Durata 86'35”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-3813. Nr. de fonotecă XW-267.

BUGGERT, CRISTOPH

703. Convorbire internaţională (1105)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Gh. Mlletineanu. Regla artistică Titel Constantinescu. In rolurile principale: Valí Voiculescu-Pepino, Octavian Cotescu, Alexandru Repan, Ileana Dunăreanu, Ştefan Mihăilescu

Brăila (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Maia Badian. Data premierei 22.III.1971. Durata 66'30”. Nr. de role 2.

BUCHNER, GEORG

704. Woyzeck (836)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de George Teodorescu. Regia artistică George Teodorescu. în rolurile principale: Ion Grapinif George Mărutză (a.e.)r Gina Patrichi, Dumitru Furdui, Vali Voiculescu-Pepino. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.VI.1967. Reluări 1 (1969). Durata 79‘15il. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-7132. Nr. de fonotecă XW-751.

EBERHARDT, KONRAD

705. Călătorie întreruptă (1161)

Scenariu. Traducere de Elena Linţa. Regia artistică Constantin Moruzan. In rolurile principale: Ileana Ploscaru, Dan Herdan, Marcela Sasu, Emil Bîrlădeanu, Romeo Mogoş, Emil Sasu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 17.1.1972. Premieră la Teatrul de stat din Constanţa.

ERNST, OTTO

706. Institutorii (329)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Ion Finteşteanu (a.p.). Traducere de Paul Guşti. In rolurile principale: Ion Finteşteanu (a.p.), Geo Barton (a.e.), Niky Atanasiu (a.p.), Ion Mânu (a.e.), Ion Henter, Valeria Gagialov, Costache Antoniu (a.p.), Mircea Constantinescu (a.e.). Al. Ionescu Ghibericon (a.e.), Simona Bondoc. Regia

tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Păsculescu. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.XI.1957. Reluări 8 (1958, 1959, 1963, 1964, 1965, 1967, 1969, 1970). Durata 92,45‘\ Nr. de role 3. Nr. de cabină 2-4495. Nr. de fonotecă XW-304.

GOETHE, JOHANN WOLFGANG

707. Egmont (62)

Dramă. Teatru radiofonic. Traducere de Al. Phillippide. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolul titular Mihai Popescu (a.e.). In rolurile principale: Nicolae Brancomir (a.e.), Aurel Rogalski, Gina Petrini, G. Ionescu

Gion, Aglae Metaxa, George Carabin, Marcel Enescu, Alexandru Demetriad, Mihai Berechet, George Costin, Sorin Gabor, Mircea Constantinescu (a.e.), Sorin Balaban. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Rodica Bobescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 23.III.1952. Reluări 13 (1952, 1953, 1954, 1955, 1957, 1963, 1965, 1967, 1968,. 1971, 1972). Durata 95\ Nr. de role 3. Nr. de cabină l-3994. Nr. de fonotecă XW-308.

HANSEN, KONRAD

708. Domnul Kant are onoarea (1083)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Despina Mihaela Bogza. Regia artistică Ion Vova. In rolul titular Gh. Dinică. In rolurile principale: Beate Freadanov (a.e.), Coty Hociung, Toma Caragiu, Marin Moraru, N. Neamţu- Ottonel (a.e.), Coca Enescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 23.XI.1970. Durata 54*. Nr. de fonotecă ZW-26.

HAUPTMANN, GERHART

709. In amurg (346)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Petre Sava Băleanu. Traducere de Petre Sava Băleanu. Regia artistică Titi Acs. In rolurile principale: Ion Manolescu (a.p.), Marcela Demetriad, Puşa Scărlătescu, Nicu Dimitriu (a.e.), George Mărutză (a.e.), Aurel Athanasescu (a.e.), Mircea

Constantine »cu (a.e.), Marga Anghelescu (a.e.), Costache Antoniu (a.p.). Regia tehnică ing_ George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.1.1958. Reluări 7 (1958, 1959, 1964, 1965, 1966, 1968, 1970). Durata 1Or20J\ Nr. de role 4. Nr. de cabină 2-5166. Nr. de fonotecă XW-386.

710. Ţesătorii (585)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Paul B. Marian. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Nicolae Gărdescu (a.e.), Ştefan Mihăilescu-Brăila (a.e.). Sorin Gabor, Ion Gheorghiu, Jean Reder, Coty Hociung, Carol Kron, N. Botez Luchian, Mihai Mateescu, Mircea Albulescu. Ilustraţi amuzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT- Data premierei 16.IX.1962. Reluări 1 (1964). Durata *80*35*”. Nr. de role 3. Nr. cabină l-3831. Nr. de fonotecă XW-277.

HOERSCHELMANN, FRED von

711. Vasul Esperanza (881)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Mugur Mardan. Regia artistică Elena Negreanu. în rolurile principale: Toma Caragiu, Virgil Ogăşanu.

Aurel Rogalski, Mircea Albulescu, Fory Etterle (a.e.), Şt. Mihâilescu-Brăila (a.e.), Jean Reder, Ion Manolescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicalâ Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.1.1968. Reluări 1 (1970). Durata 58*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7951. Nr. de fonotecă XW-822.

KLEIST, HEINRICH von

712. Catrina din Heilbronn (929)

Scenariu. Traducere şi adaptare de Florin Tomea. In rolurile principale: Alexandru Repan, Dumitru Onofrei, Dinu Ianculescu, N. Botez Luchian, Toma Caragiu, Stela Popescu, George Demetru, Eugenia Popovici, Marieta Rareş (a.e.), Sorin Gabor, Marius Pepino. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră

radiofonică RELT. Data premierei 27.X.1968. Durata 79*30”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-8245. Nr. fonotecă XW-895.

KOTZEBUE, AUGUST von

713. Cuibul coţofanelor (540)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Val Săndulescu. Traducere de Mariana Crainic, Val Săndulescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.) In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), Maria Wauvrina (a.e.), Marcel Anghelescu (a.p.), Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Coca Andronescu, Virginica Romanovski (a.e.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Radu Beligan (a.p.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.). Olga Manolescu. Ilustraţia muzicală Romeo Cbelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.XI.1961. Reluări 3 (1963, 1964, 1970). Durata 68*35”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3614. Nr. de fonotecă XW-221.

KUNERT, GUNTER

714. Albrecht DUrer - O flacără a timpului său (1145)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Nicolae Reiter. Regia artistică Fritz Ernest Fechner de la Radio DX).R. In rolul titular: Fory Etterle (a.e.). In rolurile principale: Mircea Albulescu, Ion Marinescu, Dan Nasta (a.e.), Corado Negreanu, Val. Săndulescu. Regia tehnică Jutta Kaiser de la Radio D.D.R. Regia de studio Cringuţa Manea. Data premierei 25.X.1971. Durata 58*. Nr. de role 2 » l-34*30”, 11-23*. Nr. de cabină l-3501.

REMARQUE, ERICH MARIA

715. Ultima etapă (415)

'Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Laurenţiu Fuiga. Traducere de Laurenţiu Fulga, Alexandru Dobre. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.V In rolurile principale: Victor Rebengiuc, Jules Cazaban (a.p.), Toma Dimitriu ţa.e.), Tanti Cocea (a.e.), G. Ionescu Gionr Dumitru Furdui, Lucia Cristian. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin.Botez. Ilustraţia muzicală Petre Manzur. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 24.V.1959.

Reluări 2 (1959, 1970). Durata 100*. Nr. de role 3. Nr. de cabină TI -2862. Nr. de fonotecă XW-45.

SCHILLER, FRIEDRICH Von

716. Don Carlos (203)

Dramă. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Alexandru Philippide. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolul titular Constantin Codrescu. In rolurile principale: George Vraca (a.p.), Nicolae Brancomir (a.e.), Aurel Rogalski, Gina Petrini, Nicu Dimitriu (a.e.), Tanti Cocea (a.e.), George Demetru (a.e.), Gheorghe Ciprian (a.e.), Cleo Pan-Cernăţeanu. Regia teunică Ing. George Buican. Regia de studio Mia Olaru. Ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.IV.1955. Reluări 6 (1956, 1958, 1959, 1965, 1968, 1972). Durata 103701. Nr. de role 5. Nr. de cabină 15A-4875. Nr. de fonotecă XW-84.

717. Hoţii (II) (599)

Dramă. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Emil Botta (a.e), Constantin Codrescu, Constantin Rauţchi, Damian Crîşmaru, Lia Şahighian, Mircea Albulescu, Mircea Medianu, Mircea Constantinescu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.XII.

1962. Reluări 2 (1966, 1971). Durata 106*20”. Nr. de role 4. Nr. de cabină l-3669. Nr. de fonotecă XW-291.

718. Intrigă şi iubire (25)

Dramă. Teatru radiofonic. Traducere de Mariana Crainic. Regia artistică Sică Alexandrescu (a.p.). In rolurile principale: Ion Manolescu (a.p.), Mihai Popescu (a.e.), Nicu Dimitriu (a.e.), Tanti Cocea (a.e.), Ion Finteşteanu (a.p.), Costache Antoniu (a.p.), Alfred Demetriu, Ecaterina Nitulescu-Şahighian, Marieta Deculescu (a.e.). Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Ion Vova. Ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.X.1951. Reluări 11 (1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1857, 1958, 1959, 1964,

1970). Durata 91*35”. Nr. de role 4. Nr. de cabină l-4566. Nr. de fonotecă XW-410.

719. Maria Stuart (711)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Eugenia Dovides. Traducere de Alexandru Philippide. Regia artistică Miron Niculescu, Dan Puican. In rolurile ¡principale: Dina Cocea (a.e.), Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Nicu Dimitriu (a.e.), Toma Dimitriu (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.VL

1965. Reluări 2 (1967, 1969). Durata 90'154\ Nr. de role 4. Nr. de cabină 2-5595. Nr. de fonotecă XW-472.

720. Wilhelm Tell (625)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Radu Popescu, Dinu Bondi. Traducere de Veronica Porumbacu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Nicolae Sireteanu (a.e.), Marcel Anghelescu (a.p.), Ion Marinescu, Ana Barcan, Emil Liptac, Octavian Cotescu, G. Ionescu Gion, Marga Anghelescu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.VI.1963. Reluări 3 (1963, 1966, 1968). Durata 63'35,J. Nr. de role 2. Nr. do cabină l-4032. Nr. de fonotecă XW-331.

SCHREYER, WOLFGANG

721. Atentatul (775)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Ion Daniel. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Ion Marinescu, Ion Caramitru, Dan Nasta» (a.e.), George Mărutză (a.e.), Nicolae Brancomir (a.e.), Fory Etterle (a.e.), Corado Negreanu, Ion Henter, Costel Constantinescu, Mircea Anghelescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante- Premieră radiofonică RELT. Data premierei 31.V.1966. Reluări 2 (1967, 1969)- Durata 40'. Nr. de role 2. Nr. de cabină 16-7640. Nr. de fonotecă XW-669.

SUDERMANN,HERMANN

722. Stane de piatră (793)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Mugur Mardan. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile principale: Marcel Anghelescu (a.p.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Leopoldina Bălănuţă, Raluca Zamfirescu, Ion Cosma, Coca Enescu, Emanoil Petruţ, Ion Manolescu, Marius Pepino, Aurel Cioranu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Puiu Mirea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.X.1966. Reluări 1 (1968). Durata 72'55”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-6642. Nr. de fonotecă XW-690.

WITTLINGER, KARL

723. Moneda de cinci mărci numită Müller (790)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Luminiţa Sava, Grigore Tănăsescu. Regia artistică Grigore Gonţa. In rolurile principale: Şt. Mihăilescu- Brăila (a.e.), Niky Atanasiu (a.p.), Nelly Sterian (a.e.), Cella Dima (a.e.)^

Mariana Mihuţr Amza Pelea, Mircea Şeptilici (a.e.), Marin Moraru, Mihai Pălădescu, Gheorghe Dinică. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.IX.1963. Reluări 3 (1967, 1968, 1971).

Durata 37* 15”. Nr. de role 2. Nr. de cabină TI-6563. Nr. de fonotecă XW-688.

WOLFF, FRIEDRICH

724. Familia Wanner (534)

Dramă. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Dan Tărchilă. Traducere de Alexandru Bondoc. Regia artistică Elena Negreanu. In rolul titular Aura Buzescu (a.p.). în rolurile principale: Ileana Predescu (a.e.), Marcel Anghelescu (a.p.), Beate Fredanov (a.e.), Constantin Codrescu, G. Ionescu Gion, Aurel Rogalski (a.e.), Mihai Gingulescu. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.X.1961. Reluări 3 (1962,

1963, 1966). Durata 58*15”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-3587. Nr. de fonotecă XW-213.

LITERATURA GREACA

KAMBANELLIS, IACOVOS

725. Curtea Minunilor (1023)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Emil Riman. Traducere de Polixenia Carambi. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Doina Lazăr, Coca Andronescu, Silvia Dimitrescu-Timicăr Monica Ghiuţă, Mişu Fotino, Ion Marinescu, Rodica Tapalagă. Corado Negreanu, Ştefan Mihăilescu-Brăila. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 19.1.1970. Reluări 1 (1970). Durata 71'. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-l172. Nr. de fonotecă XW-1021.

KARRAS, STRATIS

726. Paznici de noapte (1138)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Polixenia Carambi» Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Mihai Heroveanu, Sandu Sticlaru, Mariana Mihuţ, Nineta Guşti (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Tirnuş Alexandrescu. Data premierei 13.IX.1971. Durata 61*. Nr. de fonotecă XW-1134*

MELAS, SPYROS

727. Joc de societate (681)

Piesă. Teatru radiofonic. Traducere, adaptare şl regie artistică Sică Alexandrescu (a.p.). In rolurile principale: Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Octavian Cotescu, Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Mihai Fotino, Ovid Teodorescu, Alfred Demetriu, Cosma Braşoveanu, Ancuţa Panciu, Ion

Henter, Victor Moldovan. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Tirnuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.X1.1964. Reluări 2 (1964, 1966). Durata 88'. Nr. de role 3. Nr. de cabină 2-5537. Nr. de fonotecă XW-431.

PSATAS, DIMITRIS

728. Kifisofon (1008)

Comedie. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Georgeta Răboj. Traducere de Petinis Lambros. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Emil Bîrlădeanu, Agatha Nicolau, Sergiu Mărtoiu, Marieta Mihalcea, Emil Sasu. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Tirnuş Alexandrescu. Premieră la Teatrul de Stat din Constanţa. Data premierei 16.XI.1969. Reluări 2 (1970, 1972). Durata 28'. Nr. de fonotecă XW-1001.

UTERATURA INDICA

KARUNANNIDHI, TAMIL-ILANGO

7*29. Povestea brăţării de Glezna (1000)

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare de Tamil Karunannidhi. Adaptare de Ion Dumitriu. Regia artistică Paul Stratilat. Muzica Livio Bellegante. In rolurile principale i Leopoldina Bălănuţă, Vasile Gheorghiu, Simona Bondoc, N. Botez Luchian, Ioana Ciomărtan, Dorina Lazăr, Jean Reder, Vasile Niţulescu, Sorin Stratilat, Dorin Dron, Dinu Ianculescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa lylanea. Data premierei 12.X. 1969. Durata 48*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-l725. Nr. de fonotecă XW-992.

TAGORE, RABINDRANATH

730. Citra (529)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Nela Stroescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.J. In rolul titular Gina Petrini. In rolurile principale: Ion Dichiseanu, Sorin Gabor, Gheorghe Cozorici, Petre Pătraşcu, Gheorqhe Buliqa. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.VIII.1961. Reluări 2 (1962, 1966). Durata 61*30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3532. Nr. de fonotecă XW-206.

LITERATURA ITALIANĂ

ALDO NICOLAI

731. Trăiască tinerii.căsătoriţi (739)

Scenariu radiofonic. Traducere de Victoria Gheorghiu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Nineta Guşti (a.e.), Ion Lucian (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.XI.1965. Reluări 2 (1966, 1969). Durata 27'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-6136. Nr. de fonotecă XW-626.

FILIPPO, EDUARDO de

732. Primarul cartierului (729)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Dinu Săraru. Traducere de Lidia Sava, Constanta Trifu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolul principal George Calboreanu (a.p.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 26.IX.1965. Reluări 3 (1968, 1969, 1970). Durata 86'30”. Nr. de role 3. Nr.de cabină 11-7825. Nr. de fonotecă XW-587.

733. Pacoste şi dragoste (336)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Elena Dărmănescu. Regia artistică Titi Acs. In rolurile principale: Mircea Şeptilici, Victoria Mierlescu (a.e.), Natașa Alexandra, Horia Şerbănescu, Octavian Cotescu, Armând Stambuliu. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 25.VIII.1957. Reluări 1 (1971). Durata 88'. Nr. de role

6. Nr. de cabină TI-2439. Nr. de fonotecă ZW-137.

734. Filomena Marturano (338)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Zoe Anghel Stanca. Traducere de Ion Cantacuzino şi Mariela Coandă. Regia artistică N. Al. Toscani. In rolurile principale: Nataşa Alexandra (a.e.), Nineta Guşti (.a.e.), Liliana Tomescu (a.e.), George Mărutză (a.e.), Octavian Cotescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Păsculescu. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.IX.1957. Reluări 2 (1958, 1970). Durata 94'35” Nr. de role 7. Nr. de cabină 45-1749. Nr. de fonotecă X-751

735. Minciuna are picioare lungi (355)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi regie artistică Constantin Moruzan (a.e.). Traducere de Constanţa Trifu şi Lidia Sava. In rolurile principale: Nicolae Tomazoglu (a.e.), Eugenia Eftimie, Ion Lucian (a.e.), Virginica Romanovski (a.e.), Nataşa Alexandra (a.e.), Dana Comnea, Silvia Fulda, Mircea Constantinescu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 9.II. 1958. Reluări 3 (1962, 1967, 1970). Durata 79,85'1. Nr. de role 3. Nr. de cabină 32-1112. Nr. de fonotecă XW-502.

736. Napoli - oraşul milionarilor (441)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Ion Pascu. Traducere de Constanta Trifu şi Lidia Sava. Regia artistică Getta Vlad. In rolul principal: Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.XII.1959. Reluări 5 (1960, 1968, 1962, 1966). Durata 91\ Nr. de role 3. Nr. de cabină TI-3052. Nr. de fonotecă XW-83.

737. Nu-i adevărat* totuşi cred (791)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de I. D. Şerban. Traducere de Petru Asan, N. Al. Toscani. In rolurile principale: Niky Atanasiu (a.p.), Radu Beligan (a.p.), Nineta Guşti (a.e.), Florin Scărlătescu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT.

Data premierei 19.IX.1966. Reluări 1 (1968). Durata 66'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6651. Nr. de fonotecă XW-686.

GOLDONI, CARLO

738. Bădăranii (345)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Sică Alexandrescu Regia artistică Sică Alexandrescu (a.p.). In rolurile principale: Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Tanţi Cocea (a.ej, Niky Atanasiu (a.p.), Alexandru Giugaru (a.p.), Cella Dima (a.e.), Eugenia Popovici (a.e.), George Calboreanu (a.p.), Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Marcel Anghelescu (a.p.), Radu Beligan (a.p.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Armând Stambuliu. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.1.1958. Reluări 11 (1958, 1960, 1961, 1962, 1964, 1968, 1970, 1971, 1972). Durata *99*05*". Nr. de role 4. Nr. de cabină 12-1591. Nr. de fonotecă XW-294.

739. Evantaiul (549)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Maria Oprescu. Traducere de Petre Iosif. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale Tanţi Cocea (a.e.), Ion Lucian (a.e.), Nicolae Brancomir (a.e.), Nineta Guşti (a.e.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.1. 1962. Reluări 7 (1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1971). Durata 74'30'\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3626. Nr. de fonotecă XW-231. [36]

740. Familia anticarului (Nora şi soacra) (310)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Titi Acs. Traducere de Polixenia Carambi. In rolurile principale: Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Nataşa Alexandra (a.e.). Coca Andronescu, Radu Beligan (a.p.), Marcel Anghelescu (a.p.), Nicolae Brancomir (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Mia Olaru. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică

36 — c. 5017

RELT. Data premierei 24.III.1957. Reluări 9 (1957, 1958, 1959, 1960, 1962, 1964, 1966, 1967, 1969). Durata 84’40M. Nr. de role 3. Nr. de cabină 32-5097. Nr. de fonotecă XW-114.

741. Femeile tîfnoase (1130)

Comedie. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Grigore Gonţa* Traducere de Eugen Costescu. Regia artistică Constantin Moruzan. In rolurile principale: Nicolae Neamţu Ottonel, Vasilica Tastaman, Ion Caramitru, Coca Andronescu, Carmen Stănescu, Valeria Gagialov, Gh. Oprina, Damian Crîşmaru, Florian Pitiş. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de* studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 2.VIII.1971. Durata 64'. Nr. de fonotecă XW-1128.

742. Hangiţa (108)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică N. Al. Toscani. In rolul titular Nineta Guşti (a.e.). In rolurile principale: Nicolae Brancomir (a.e.), Ion Talianu (a.e.), Colea Răutu (a.e.), Cella Dima (a.e.), Radu Beligan. (a.p.). Regia tehnică şi ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 25.1.1953. Reluări 5 (1953, 1954, 1955, 1956,. 1964). Durata 92'30”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4500. Nr. de fonotecă XW-398.

743. Mincinosul (172)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Ion Lucian (a.e.)* Traducere de Ion Lucian. Muzica Paul Urmuzescu. In rolurile principale: N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Ion Lucian (a.e.), Dem Savu, Gheorghe Crîşmaru* Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.VIII.1954. Reluări 6 (1956, 1958, 1959” 1964, 1967). Durata 105'. Nr. de role 4. Nr. de cabină l-4755. Nr. de fonotecă XW-430.

744. O intîmplare ciudată (163)

Comedie. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile* principale: Nicolae Gărdescu (a.e.), Eugenia Popovici (a.e.), Nicolae Bălţăţeanu (a.p.), Nineta

Guşti (a.e.), Ion Lucian (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Mia Olaru. Ilustraţia muzicală Al. Darian. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 23.V.1954. Reluări 2 (1955, 1965).. Durata 9r50”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 33-4695. Nr. de fonotecă XW- 553.

745. Slugă la doi stăpîni (282)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de George Voinescu. Traducere de- Polixenia Carambi. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurileprincipale: Florin Vasiliu, Lia Şahighian, Vladimir Maximilian (a.p.), Nineta Guşti (a.e.), George Carabin. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 23.IX.1956. Reluări 4 (1957, 1966, 1968, 1971). Durata 88*35”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 33-4710. Nr. de fonotecă XW-601.

746. Văduva isteaţă (42)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Mircea Fior ian. Regia artistică Sică Alexandrescu (a.p.). tn rolul titular Migry Avram Nicolau. In rolurile principale: Al. Ionescu Gibericon (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Ion Lucian (a.e.), Nicole Brancomir (a.e.), Radu Beligan (a.p.). Marcel Anghelescu (a.p.). Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Ion Vova. Ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 26.XII.1951. Reluări 5 (1952, 1953, 1954, 1955, 1957). Durata 96*. Nr. de fonotecă XW-534.

LOCATELLI, BASILIO

747. Nu puneţi dragostea la încercare (645)

Scenariu radiofonic. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Carmen Stănescu (a.e.), Florin Scărlătescu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.1.1964. Reluări (1964, 1966, 1967, 1968, 1971). Durata

60*45”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-4348. Nr. de fonotecă XW-370.

PIRANDELLO, LUIGI

748. Henric al IV-lea (727)

Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de N. Al. Toscani. Regia artistică N. Al. Toscani. în rolurile principale: G. Ionescu Gion, Tanti Cocea (a.e.), George Mărutză (a.e.), Radu Beligan (a.p.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Sanda Bobescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.IX.1965. Reluări 3 (1967, 1963, 1969). Durata 95*. Nr. de role 3. Nr. de cabină 18-296. Nr. de fonotecă XW-519.

749. Să îmbrăcăm pe cei goi (1071)

Piesă. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de N. Al. Toscani. Traducere de N. Carandino. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Rodica Tapalagă, Toma Caragiu, Victor Rebengiuc, Vali Voiculescu- Pepino, Paul Avram, Aurel Cioranu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 14.IX.1970. Durata 72*30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8880. Nr. de fonotecă ZW-22.

ŞTEFANI, ALESSANDRO de

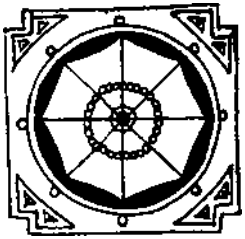
750. Barca vine pe lac (934)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Dorin Dron. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Ion Pavlescu, Vasilica Tastaman, Ica Ma* tache, Ştefan Ciobotăraşu (a.p.)f Gheorghe Simonca. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.XI.1968. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 341. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8107. Nr. de fonotecă XW-902.

751. Ultimul act al piesei “Dama cu camelii” (1144)

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare, adaptare şi traducere de Dorin Dron. Regia artistică Titel Constantinescu. In rolurile principale: Ştefan Tapalagă, Adrian Georgescu, Mihai Mereuţă, Rodica Sanda Ţuţuianu, Sorin Gabor. Regia

tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 17.X.1971. Durata 25** Nr. de fonotecă ZW-58.



LITERATURA JAPONEZA

CACUHIKO, HITOUI

752. Primul strigăt (971)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de A. Boeşteanu. Muzica Livio- Bellegante. în rolurile principale: Valeria Seciu, Emil Hossur Mihai Heroveanu, Alexandra Polizu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.VI.1969. Reluări 1 (1970). Durata 39\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8921. Nr. de fo~ notecă XW-954.

KINOSHITA, JUNJI

753. Amurgul unui cocor (620)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Râul Soreanu. Traducere de Eugenia Dovides, Magdalena Boiangiu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Gheorghe Aurelian (a.e.), Lucia Mara«. Ion Henter. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante - Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.V.1963. Reluări 3 (1963, 1965, 1966). Durata 43'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-4054. Nr. de fonotecă XW-326.

OHQKA, MACOTO

754. Adaschino (940)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Elena Negxeanu. In rolurile principale: Valeria Seciu, Dorin Varga. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei

23.XII.1968. Durata 51'15”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8414. Nr. de fonotecă XW-909.

LITERATURA JUGOSLAVA

BULATOVICI, MIODRAG

755. Soldatul care dispare (1169)

Scenariu. Traducere de Zora Luburici. Regia artistică Tonko Marcici. In rolurile principale: Virgil Ogăşanu, Ştefan Mihăilescu-Brăila, Corado Negreanu, Ştefan Radofr Gina Patrichi, Mihai Heroveanu, Florin Crăciunescu, Horia Căciulescu. Regia tehnică Iosip Tîrsteniak. Durata 63*10”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3529.

I;

DJURDJEVIC, MIODRAG

756. întoarcerea (1125)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Mihaela Bogza. Regia artistică Darko Tătic. In rolurile principale: Clody Berthola (a.e.), Corado Negreanu, Tely Barbu, Matei Alexandru, Dana Toma. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Cringuţa Manea. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovict Data premierei 28.VI.1971. Reluări 1 (1971). Nr. de cabină l-3329. Nr. de fonotecă ZW-45.

IVANOV, BLAGOIA

757. Pegas (858)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Mirco Jifcovici. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Traian Stănescu, N. Boţea Luchian, Magda Popovici, Emil Hossu, Matei Alexandru, George Buliga. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru, Premieră radiofonică RELT. Data premierei 9.X. 1967. Reluări 2 (1971). Durata 44*30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7721. Nr. de fonotecă XW-794.

KOSMAC, CIRIL - MEJAK, MITYA

758. Alala - nebunul (935)

Mereuţă, Gheorghe Oprina. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustra» ţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.XI.1968.

Reluări 2 (1970, 1971). Durata 49*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8584. Nr. de fonotecă XW-901.

KRLEZA, MIROSLAV

759. Stimaţi domni Glembay (648)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Dan Tărchilă. Traducere de Mirco Jifcovici. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Cella Dima (a.e.), Marcel Anghelescu (a.p.), Constantin Codrescu, Ion Marinescu, Gheorghe Cozorici, Gheorghe Crăciun. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.1.1964. Reluări 5 (1964, 1966, 1968, 1971). Durata 70*. Nr. de role 3. Nr. de cabină Tl-4336. Nr. de fonotecă XW-375.

KUZMANOV1CI, VOJSLAV

760. V&duva (1011)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Mihai Pascal. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Data premierei 30.XI.1969. Durata *35‘30*”. Nr. de cabină l-8866. Nr. de fonotecă XW-1005.

NUŞICI, BRANISLAV

761. Analfabetul (841)

Comedie. Teatru scurt. Adaptare de Magdalena Boiangiu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Toma Caragiu, Mihai Pălădescu, Florin Vasiliu, Horia Căciulescu, Coca Andronescu. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 23.VII.1967. Reluări 4 (1967, 1968, 1970). Durata 22\ Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7026. Nr. de fonotecă XW-761.

762. Doamna ministru (178)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de George Voinescu. Traducere de Mirco Jifcovici. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Maria Wauvrina (a.e.), George Mărutză (a.e.), Florin Scărlătescu (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Tony Buiacici, Nae Roman (a.e.), Maria Filotti (a.p.), Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Mircea

Constantinescu (a.e.), George Mitru, Tina Ionescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Alexandru Darian. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 26.IX.1954. Reluări 7 (1954, 1955, 1956, 1957. 1959, 1965). Durata 102*45”. Nr. de role 4. Nr. de cabină 37-1119. Nr. de fonotecă XW-81.

763. Doctor In filoiofie (250)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de George Voinescu. Traducere de Mirco Jifcovici. Regia artistică Paul 9tratilat (a.e). In rolurile principale:

Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Alexandru Giugaru (a.p.), Nataşa Alexandra (a.e.), Maria Wauvrina (a.e.), Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Ion Lucian (a.e.), Mircea Balaban, Silvia Fulda, Florin Vasiliu, George Carabin, Virginica Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 26.11.1956. Reluări 11 (1956, 1957, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1967, 1971). Durata 92'45'\ Nr. de role 3. Nr. de cabină 5-9616. Nr. de fonotecă XW-270.

764. Moştenitorii (692)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Ştefan Tita. Traducere de Mirco Jifcovici. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: George Mărutză (a.e.), Nae Roman (ae.), Niky Atanasiu (a.p.), Alexandru Giugaru (a. (p.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), George Groner (a.e.), Carmen Stănescu (a.e.), Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Sandu Sticlaru, Sorin Balaban. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 31.1.1965. Reluări 3 (1966, 1967, 1970). Durata 73*10”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4859. Nr. de fonotecă XW-449.

HAOS, IVAN

765. Sub ghilotină (1063)

Comedie. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Leonard Efremov. Traducere de Mirco Jifcovici. ftegia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Marin Morar«, Toma Caragiu, Mihai Fotino, Sandu Sticlar-u. Regia

tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 28.VII.1970. Durata 31'. Nr. de cabină l-8514. Nr. de fonotecă XW-1074.

ROZMAN, SMILIAN

766. Casa (868)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Zora Luburici. Regia artistică Elena Negreanu. în rolurile principale: Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), George Mărutză (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27. XI.1967. Durata 41*. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7626. Nr. de fonotecă XW-809.

LITERATURA NORVEGIANA

IBSEN, HENRIK

767. Femeia mftrii (895)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Leonard Efremov. Traducere de Sidonia Drăguşanu, Florin Murgulescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Dan Herdan, Ileana Ploscaru, Ana Mirena, Aurora Simionică, Emil Sasu, Sergiu Mărtoiu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.IV.1968. Reluări 1 (1970). Durata 70'55”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8072. Nr. de fonotecă XW-843.

768. Micul Eyolf (824)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Mihai Dimiu. Traducere de Mihai Rădulescu. în rolurile principale: Silvia Popovici, Ion Marinescu, Maud Maryf Emil Hossu, Adina Popescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 24.IV.1967. Reluări 1 (1968). Durata 62l10‘'. Nr. de cabină l-7028. Nr. de fonotecă XW-725.

769. Nora (O casă de păpuşi) (190)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Sidonia Drăguşanu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolul titular Doina Tutescu. în rolurile principale: Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.)f Ion Manolescu (a.p.)f George Mărutză (a.e.)r Maria

Voluntaru (a.e.), Vasile Lăzărescu (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Alexandru Gabrielescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.XII.1954. Reluări 4 (1955, 1956, 1957, 1968). Durata 116'35'\ Nr. de role 4. Nr. de cabină

3- 7471. Nr. de fonotecă XW-579.

770. Peer Gynt (375)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de N. Al. Toscani. Traducere de Adrian Maniu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a). In rolul titular Constantin Codrescu. în rolurile principale: Eugenia Eftimie, Valeria Gagialov, Aurora Eliad, Didona Popescu, Toma Dimitriu (a.e.), George Aurelian (a.e.), Mircea Şeptilici. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Vova. Ilustraţia muzicală Sanda Bobescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.VII.1958. Reluări 5 (1958, 1960, 1963, 1965, 1966). Durata 88\ Nr. de role 3. Nr. de cabină 42-9495. Nr. de fonotecă XW-96.

771. Stîlpii societăţii (262)

Dramă. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Paul B. Marian. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile principale: Toma Dimitriu (a.e.), Clody Berthola (a.e.), Aurel Athanasescu (a.e.)t Fory Etterle (a.e.). Ion Manta (a.e.), Tanti Cocea (a.e.), George Mărutză (a.e.), Nataşa Alexandra (a.e.), Nelly Sterian (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Armând Stambuliu. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.V.1956. Reluări 3 (1957, 1965, 1971). Durata 96T0”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4915. Nr. de fonotecă XW-455.

772. Strigoii (II) (655)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Cornel Anastasiu. Regia artistică Elena Negreanu. în rolurile principale: Irina Răchiteanu-Şirianu (a.e.), Fory Etterle (a.e.), Vasile Gheorghiu, Stela Popescu, Boris Ciornei. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.IV.1964. Reluări 1

(1964). Durata 35*. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4274. Nr. de fonotecă XW-387.

773. Un duşman al poporului (263)

Dramă. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), Sandina Stan (a.e.), Marga Butuc, George Calboreanu (a.p.), Victor Antonescu (a.e.), G. Ionescu Gion, Willy Ronea (a.e.), Fory Etterle (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Puiu Mir ea. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.V.1956. Reluări 3 (1957, 1958, 1969). Durata 8Or15". Nr. de role 4. Nr. de cabină 42- 3103. Nr. de fonotecă XW-616.

LITERATURA POLONEZĂ

BRYCHT, ANDRZEY

774. Bal la cartierul general (1024)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Maria Komorovska. Traducere de Elena Linţa. Regia artistică Zwdislaw Nardeli (de la Radiodifuziunea poloneză). In rolurile principale: Mariana Mihut, Emil Hossu, Ion Marinescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 25.1.1970. Reluări 1 (1971). Durata 57*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-l800. Nr. de fonotecă XW-1024.

JANIKI, JERZY şi STAMPFL, STANISLAV

775. "22.48.33*. Aici centrala, vă dăm numărul (523)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Dan Tărchilă. Traducere de Gheorghe Rădulescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Emil Botta (a.e.)f Fory Etterle (a.e.), Constantin Codrescu, Ana Barcan, Boris Ciornei, Alexandrescu Vrancea, Jean Reder, Aurelia Sorescu, Eugen Ionescu, Ion Pascu, Petre Pătraşcu, Paul

Nadolski, Sorin Gabor. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 23.VII.1961. Reluări 6 (1962, 1964, 1966, 1968, 1970). Durata 53\ Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-3538. Nr. de fonotecă XW-199.

NOWICKI, ANDRZEJ

776. Arkanda (782)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Ana Roman. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Carmen Stănescu (a.e.), Toma Caragiu, Gheorghe Dinică, Marin Moraru, Mihai Pălădescu, Maria Georgescu-Pătraşcu, Vali Voiculescu-Pepino, St. Niculescu Cadet, Ion Cosma. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.VII.1966. Reluări 4 (1967, 1968, 1969). Durata 26'. Nr. de role l. Nr. de cabină l-6572. Nr. de fonotecă XW-676.

SOKORSKI, WLODZMIERZ

777. Tâcerea (1086)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Matei Vasile. Regia artistică Zwdislaw Nardeli de la Radiodifuziunea Poloneză. Muzica Zbigniew Vişniewski. In rolurile principale: Ion Caramitru, Alexandru Repan, Sandu Sticlaru, Constantin Dinulescu, Mihaela Dumbravă, Octavian Cotescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Data premierei 7.XII.1970. Reluări 1 (1971). Durata 57\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-2614. Nr. de fonotecă XW-1088.

TONECKI, MICHAL

778. Femeile care omoară bărbaţii (884)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Pavel Mocanu. Regia artistică. Ion Vove In rolurile principale: Sanda Toma, Coca Andronescu, Toma Caragiu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.11.1968. Durata 30'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7999. Nr. defonotecă XW-826.

LITERATURA RUSĂ şl SOVIETICA

ANDREEV, LEONID

779. R&pirea prea frumoaselor sabine (1030)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Ştefan Tita. Traducere de Tatiana Nicolescu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Dumitru Furdui, Dem. Rădulescu, Coca Andronescu, Tamara Buciuceanur Rodica Tapalagă, Marin Moraru. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 16.11.1970. Durata 58*. Nr. de fonotecă ZW-5.

ARBUZOV, ALEXEI

780. Cale lungă (446)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Val Săndulescu. Traducere de Emma Beniuc. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Colea Răutu (a.e.), Raluca Zamfirescu, Mişu Fotino. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Petre Manzur. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.1.1960. Reluări 1 (1960). Durata 104'50”. Nr. de role 4. Nr. de cabină Tl-3068. Nr. de fonotecă XW-91.

781. Poveste din Irkutsk (487)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Radu Beligan (a.p.). Traducere de Emma Beniuc. în rolurile principale: Marcela Rusu (a.e.), Dem Rădulescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.XI.1960. Reluări 7 (1961, 1962, 1964, 1965, 1967, 1969, 1972). Durata ÎOOMO”. Nr. de role 3. Nr. de cabină TI-3339. Nr. de fonotecă XW-151.

782. Tania (II) (555)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare de Mihai Crişan. Traducere de Sică Alexandrescu, Sonia Filip. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Leopoldina Bălănuţă, Constantin Codrescu, Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), George Aurelian (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.11.1962. Reluări 4 (1962, 1964, 1967, 1971). Durata 104,20M. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-3690. Nr. de fonotecă XW-239.

ARKANOV, ARKADI şi GORIN, GRIGORI

783. O nuntă de pomină (908)

Comedie. Teatru radiofonic. Traducere de Ioana Savu. Regia artistică Ion Vova. In rolurile principale: Tamara Buciuceanu, Dem Rădulescu, Marian® Mihuţ, N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Dumitru Furdui, Eugenia Popovici (a.e.), Carol Kronf Gheorghe Oprina. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguta Manea. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică "RELT. Data premierei 23.VI.1968. Reluări 2 (1969, 1970). Durat® 57*15". Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8204. Nr. de fonotecă XW-861.

AXIONOV, VASILI

784. Colegii (756)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Irina Popescu. Regi® artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Nicolae Pomoje, Ion Caramitru, Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 20.11.1966. Durata 68*30". Nr. de role 3. Nr. de cabină 11-8931. Nr. de fonotecă XW-69.

BILL-BELOŢERCO VSKI, VLADIMIR NAUMOVICI

785. Uraganul (344)

Dramă. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Mugur Mardan. Regi® artistică Constantin Mcruzan (a.e.). In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Colea Răutu (a.e.), Gheorghe Storin (a.p.), Gina Petrini, George Aurelian (a.e.), Virginica Romanovski (a.e.), Nicolae Sireteanu (a.e.), Boris Ciornei, Sandu Sticlaru. Regia tehnică ing. Gabriela Barca, Regia de studio Constantin Păsculescu. Ilustraţia

muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.XI.1957. Reluări 5 (1958, 1959r 1965, 1971). Durata 77*. Nr. de role 3. Nr. de cabină 32-1295. Nr. de fonotecă XW-578.

BULGAKOV, MIHAIL

786. Zilele turbinilor (1014)

Adaptare. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Magdalena Boiangiu. Traducere de Ira Vrabie. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Simona Bondoc, Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Emil Hossu, Dumitru Furdui, Damian Crîşmaru, Fory Etterle (a.e.). Mihai Mereuţă, Mircea Şeptilici, Constantin Brezeanu, Gh. Oprina. Regia tehnică ing. Flavi® Cosma. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 8.XII.1969. Durata 67*. Nr. de fonotecă XW-1008.

CEHOV, ANTON PAVLOVICI

787. Chibritul suedez (224)

Dramă. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Margareta Marinescm. Regia artistică Val Moldoveanu. în rolurile principale: Sandu Sticlaru, NU cky Atanasiu (a.e.), Niñeta Guşti (a.e.), Olga Tudorache. Radu Beligan (a.p.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Mia Olaru. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.IX.1955. Reluări 4 (1956, 1959, 1963). Durata 69'. Nr. de role 2. Nr. de cabină 37-510. Nr. de fonotecă XW-46.

788. Ivanov (221)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Mihai Zirra (m.e.a }. îrt rolul titular Alexandru Critico (a.e.). în rolurile principale: Marieta Deculescu (a.e.), Costache Antoniu (a.p.), Maria Filotti (a.p.), Eva Pătrăşcanu,. Willy Ronea (a.e.), Ludovic Antal. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Vova. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7.VIII.1955. Reluări 3 (1956, 1958). Durata 104'2Ol‘. Nr. de role 7. Nr. de cabină Tl-l736. Nr. de fonotecă XW-541.

789. Intîlnire cu Cehov (641)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Ştefan Tita. Traduceri de Mihai Sorbul, N. Al. Toscani. Regia artistică Mihai PascaL In rolurile principale: Aurel Ghiţescu (a.e.), Mircea Constantinescu (a.e.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Alexandru Giugaru (a.p.). Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), N. Neamţu-Ottonel (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.XI.1963. Reluări 5 (1964, 1966, 1971). Durata 73,30‘\ Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4228. Nr. de fonotecă XW-360.

790. Jubileul (169)

Comedie. Teatru radiofonic. Regia artistică Moni Ghelerter (nue.a.). în rolurile principale: Nicolae Gărdescu (a.e.), Niñeta Guşti (a.e.), Maria Wauvrina (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Puiu Mirea. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.VII.1954. Reluări 1 (1955). Durata 35'. Nr. de role 2. Nr. de cabină T2-423. Nr. de fonotecă XW-186.

791. Judecata (968)

Dramă. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Mihail Drumeş. Regia artistică Ion Vova. In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), Florin Scărlătescu (a.e.), Sandu Sticlaru, Cornel Vulpe, Mihai Stoenescu, Ştefan Florescu. Regia tehnică ing. George Buican. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.V.1969. keluări 1 (1971). Durata 221. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7880. Nr. de fonotecă XW-951.

792. Livada cu vişini (220)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile principale: Nelly Sterian (a.e.), Clody Berthola (a.e.),

George Calboreanu (a.p.), Ion Mânu (a.e.), Maria Wauvrina (a.e.), Tudorel Popa. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei

24.VII.1955. Reluări 3 (1956, 1963, 1970). Durata 102*55”. Nr. de role 4, Nr. de cabină 2-4974. Nr. de fonotecă XW-359.

793. Pescăruşul (171)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare de Crişan Toescu. In rolurile principale: Nelly Sterian (a.e.), Liviu Ciulei (a.e.), Clody Berthola (a.e.), Ion Manta (a.e.), Marieta Rareş (a.e.), Corina Constantinescu, Fory Etterle (a.e.), Dan Nasta (a.e.), Nicolae Tomazoglu (a.e.), Puiu Mirea. Regia tehnică ing. Gahriela Barca. Regia de studio Victor Ionescu. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.VII.1954. Reluări fi (1954, 1957, 1960, 1966, 1969). Durata 111*. Nr. de role 3. Nr. de cabină 32-1262. Nr. de fonotecă XW-540.

794. Platonov (900)

Dramă. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Anda Boldur. Regia artistică Georgeta Tomescu şi Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Petre Gheorghiu, Marina Cosma, Vasile Cosma, Ileana Pintea, Vasile Albanezu, Smaragda Olteanu, Nani Vladimir, Constanţa Nicolau. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.V.1968. Reluări 2 (1968, 1970). Durata 75*. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-8051. Nr. de fonotecă XW-853.

795. Rău de gură (1041)

Dramatizare. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Mihail Drumeş. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Toma Caragiu, Tamara Buciuceanu, Dem. Savu, Emil Popescu, Ştefan Mihăilescu-Brăila (a.e.), Dem. Rădulescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Data premierei 12.IV. 1970. Durata 42*. Nr. de fonotecă ZW-11.

796. Trei surori (257)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Moni Ghelerter (m.e.a.). Traducere de R. Teculescu şi Vasile Jianu. în rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), Tanţi Cocea (a.e.), Aura Buzescu (a.p.), Elvira Godeanu (a.e.), Maria

Botta (a.e.), Ion Finteşteanu (a.p.), Emil Botta (a.e.), Radu Beligan (a.p.), Marcel Anghelescu (a.p.), Mihai Berechet. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Puiu Mirea. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.IV.1956. Reluări 4 (1956, 1957, 1958, 1960). Durata 105*. Nr. de role 9. Nr. de cabiuă 12-7372. Nr. de fonotecă XW-547.

797. Unchiul Vanea (91)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Radu Beligan (a.p.). Traducere de

R. Teculescu şi Vasile Jianu. in rolul titular Alexandru Critico (a.e.). în rolurile principale: Nicolae Bălţăţeanu (a.p.), Elvira Godeanu (a.e.), Clody

Berthola (a.e.), Lili Popovici, Emil Botta (a.e.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.X.1952. Reluări 8 (1953, 1954, 1956, 1958, 1959, 1969), Durata 119l40,\ Nr. de role 8. Nr. de fonotecă XW -105.

798. Ursul (170)

Comedie. Teatru radiofonic. Regia artistică Moni Ghelerter im.e.a..). In rolurile principale: Cella Dima (a.e.), Costache Antoniu (a.p.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Puiu Mirea. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.VII.1954. Reluări 3 (1955, 1956, 1965). Durata 35’. Nr. de role 2. Nr. de cabină 33-4687. T2-424. Nr. de fonotecă XW-569.

DOSTOIEVSKY FEODOR MIHAILOVICI

799. Umiliţi şi obidiţi (652)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Hor ia Lovinescu. Traducere de Tamara Gane. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Fory Etterle (a.e.), Costache Antoniu (a.p.). Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.III.1964. Reluări 1 (1964). Durata 8r05”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 2-4740. Nr. de fonotecă XW-382.

ERMOLINSCHI, SERGHEI

800. Prima bfit&lie (1043)

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare, adaptare şi traducere Ira Vrabie. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Gh. Cozorici, Cina Petrini, Eugenia Eftimie, Nicolae Botez-Luchian, Constantin Rauţchi, Aurel Rogalschi, Mihai Heroveanu, Corado Negreanu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 22.IV. 1970. Durata 63*. Nr. de cabină l-2012.

GOGOL, NIKOLAI VASILIEVICI

801. Cartoforii (630)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Sică Alexandrescu (a.p.). In rolurile principale: Niky Atanasiu (a.p.), Mihai Fotino. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.VI.1963. Reluări 3 (1963, 1964, 1968). Durata 65'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-4194. Nr. de fonotecă XW-338.

802. Căsătoria (58)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Tudor Muşatescu. Traducere de Lucia Demetrius şi Elena Rulakov. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In [37] rolurile principale: Nineta Guşti (a.e.)f Nat aşa Alexandra (a.e.), Sonia< Cluceru (a.p.), Florin Scărlătescu (a.e.), Ion Finteşteanu (a.p.), Radu Beligaa (a.p.). Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.III.1952. Reluări 7 (1952, 1953, 1954, 1956, 1958, 1970). Durata 74'. Nr. de role 3. Nr. de cabină 32-1095. Nr. de fonotecă XW-497.

803. Însurătoare (660)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Sică Alexandrescu (ap.). In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), Silvia Dumitrescu- Timică (a.e.), Marcel Anghelescu (a.p.), Eugenia Popovici (a.e.), Nataşa Alexandra (a.e.), Grigore Vaslliu Birlic (a.p.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.V.1964. Reluări 3 (1964, 1966, 1970). Durata

37 — c. 5017

76*20”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4243. Nr. de fonotecă XW-397.

804. Revizorul (13)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Sică Alexandrescu (a.p.). Traducere de Sică Alexandrescu şi Gabriela Leonte. In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), Eugenia Popovici (a.e.), Ion Mânu (a.e.). Silvia Fulda, Ion Talianu (a.e.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Marcel Anghelescu (a.p.), Radu Beligan (a.p.), Al. ionescu Ghibericon (a.e.). Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Ion Vova. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.III.1953. Reluări 10 (1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1960). Durata 106'15”. Nr. de role 6. Nr. de cabină 42-6297. Nr. de fonotecă XW-32.

GORKI, MAXIM

8G5. Azilul de noapte (209)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Val Sândulescu. Traducere de Emma Beniuc. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale j Gheorghe Ciprian (a.e.), Sandina Stan (a.e.), Gina Petrini, Niky Atanasiu (a.p.)f George Vraca (a.p.), Tema Dimitriu (a.e.), Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Aura Buzescu (a.p.), Maria Filotti (a.p.), Jules Cazaban (a.p.), Alexandru Critico (a.e.), Ion Manolescu (a.p.), George Calboreanu (a.p.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Mia Olaru şi Puiu Mirea. Ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.V. 1955. Reluări 9 (1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1963, 1967, 1968). Durata 119'. Nr. de role 5. Nr. de cabină 37-1120. Nr. de fonotecă XW-82.

806. Egor Bulîciov şi alţii (119)

Dramă. Teatru radiofonic. Traducere de Leonard Efremov. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.)* Marcela Rusu (a.e.), Maria Filotti (a.p.), Constantin Brezeanu, Nicu Dumitriu (a.e.), Tony Buiacici, Nicolae Bălţăţeanu (a.p.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Dina Cocea (a.e.). Premieră radiofonică

RELT. Data premierei 28.III. 1953. Reluări 5 (1953, 1954, 1957, 1958, 1963). Durata 104'15”. Nr. de role 4. Nr. de cabină 2-4900. Nr. de fonotecă XW-350.

^ 807. Mama (II) (477)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Val Săndulescu. Traducere de Radu Donici. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolul titular Eugenia Eftimie. In rolurile principale: Elvira Godeanu (a.e.), Dan Nasta (a.e.). Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 28.IX.1960. Reluări 1 (1961). Durata ÎOTIS14. Nr. de role 4. Nr. de cabină Tl-3229. Nr. de fonotecă XW-139.

i

808. Micii burghezi (407)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de C. Anastasiu. Traducere de Emma Beniuc. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Marietta Sadova (a.e.). Clody Berthola (a.e.), Mircea Albulescu, Liliana Tomescu (a.e.), Toma Dimitriu (a.e.). Regij tehnică lng. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.IIL1959. Durata 120*. Nr. de role 4. Nr. de cabină TI-2819. Nr. de fonotecă XW-31.

809. Oameni ciudaţi (363)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Elena Negreanu. Traducere de Emma Beniuc. In iolurile principale: Gina Petrini, Constantin Codrescu, Cella Dima (a.e.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Boris Ciornei, Leopoldina Bălănuţă, Colea Răutu (a.e.), Victor Rebengiuc. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Constantin Păsculescu. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 30.III.1958. Reluări 1 (1960). Durata 108”. Nr. de role 4. Nr. de cabină T-2603. (copie). Nr. de fonotecă XW-393.

810. Vassa Jeleznova (149)

Dramă. Teatru radiofonic. In rolul titular Lucia Sturdza Bulandra (a.p.). în rolurile principale: Ion Manta (a.e.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Beate Fiedanov (a.e.). Clody Berthola (a.e.). Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Puiu Mirea. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.1. 1954. Reluări 3 (1955, 1956, 1960). Durata 105'. Nr. de role 4. Nr. de cabină TI-545. Nr. de fonotecă XW-165.

(

GRIBOEDOV, ALEXANDR SERGHEEVICI

811. Prea multă minte strică (434)

Comedie. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Traian Stoica. Traducere de Adrian Maniu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Sanda Toma, Radu Beligan (a.p.), Eugenia Popovici (a.e.), Maria Wauvrina (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.X.1959. Reluări 1 (1960). Durata 1004454. Nr. de role 4. Nr. de cabină Tl-3009. Nr. de fonotecă XW-70.

GUBAREVICI, KONSTANTIN LEONTIEVICI

812. Marele cartier general (639)

Scenarii Teatru radiofonic. Traducere de Magdalena Boiangiu, Leonard Efremov. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolurile principale: George Vraca (a.p.)f Nicolae Brancomir (a.e.)f Ion Manta (a.e.), Ludovic Antal. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.IX.1963. Reluări 3 (1963, 1970, 1971). Durata 7Ol15”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4286. Nr. de fonotecă XW-355.

ILF, ILIA şi PETROV, EVGHENI

813. Douăsprezece scaune (837)

Seria I

“Marele combinator”

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Tereza Trestian. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Nataşa Alexandra (a.e.), Octavian Cotescu, George Groner (a.e.), Alexandru Giugaru (a.p.), Şt.

Mihăilescu-Brăila (a.e.), George Trestian, Mar ia Burbea, Virginia Stoicescu, Cornel Dumitraş. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.VII.1967. Reluări 3 (1969, 1970, 1971). Durata 20*. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7485. Nr. de fonotecă XW-753.

814. Douăsprezece scaune (837)

Seria a Il-a

“Un arhivar şi două consultaţii*

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Tereza Trestian. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Octavian Cotescu, George Groner (a.e.), Alexandru Giugaru (a.p.), Mihai Pălădescu, Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 9.VII.1967. Reluări 3 (1969, 1970, 1971). Durata 20*. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7485. Nr. de fonotecă XW-754.

815. Douăsprezece scaune (837)

Seria a lll-a

“O femeie toridă şi o licitaţie glacială*

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Tereza Trestian. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Octavian Cotescu, George Groner (a.e.), Mimi Enăceanu, Mircea Balaban, Coca Enescu, Draga Olteanu, Emil Popescu, Rodica Tapalagă, Nana Ianculescu, Olimpia Tablan, Cornelia Turianu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.VII.1967. Reluări 3 (1969, 1970, 1971). Durata 23l3Ou. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7485. Nr. de fonotecă XW-755.

816. Douăsprezece scaune (837)

Seria a IV-a

“Două scaune şi mai multe robinete41

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Tereza Trestian. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Octavian Cotescu, Alexandru Giugaru

(a.p.), Rodica Tapalagă, Florin Vasiliu, Lelia Columb, Ion Ciprian. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.VII. 1967. Reluări 3 (1969, 1970, 1971). Durata 19. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7485. Nr. de fonotecă XW-756.

817. Douăsprezece scaune (837)

Seria a V-a

“Două scaune şi nici un briliant14.

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Tereza Trestian. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Octavian Cotescu, George Groner (a.e.), Alexandru Giugaru (a.p.), Florin Vasiliu, Şt. Niculescu Cadet, Nana Ianculescu, Ştefan Florescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.VII.1967. Reluări 3 (1969, 1970, 1971). Durata 18\ Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7485. Nr. de fonotecă XW-757.

818. Douăsprezece scaune (837)

Seria a Vl-a

“Orice odisee are un sfîrşit”

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Tereza Tres* tian. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Octavian Cotescu, George Groner (a.e.), Alexandru Giugaru (a.p.), Didona Popescu, Dem. Rădulescu, Mihai Mereuţă. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.VII.1967. Reluări 3 (1969, 1970, 1971). Durata 204. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7485. Nr. de fonotecă XW-758.

819. La un pas de moarte (784)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Pascal. în rolurile principale: Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), George Groner (a.e.), Dem Rădulescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovoci. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 24.VII.1966. Reluări 1

(1968). Durata 35\ Nr. de cabină 2-6881. Nr. de fonotecă XW-680.

ISAIEV, KONSTANTIN şi

GALICI, ALEXANDR ARCADIEVICI

820. Trei prieteni (471)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Ion Barna. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a). în rolurile principale: Radu Beligan (a.p.),

Marcel Anghelescu (a.p.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Şt. Mihâilescu-Brăila (a.e.)r Mircea Constantinescu (a.e.). Premieră radiofonică RBLT. Data premierei 3.VIU960. Reluări 6 (196Or 1961, 1962, 1963, 1967). Durata 103*. Nr. de role 3. Nr. de cabină Tl-3223. Nr. de fonotecă XW-131.

IVANOV, VSEVOLOD VIACESLAVOVICI

821. Trenul blindat 14-69 (183)

£>ramă. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Mihai Zirra (m.e.d.). In rolurile principale: Aurel Rogalski, Constantin Ramadan (a.p.), Liliana Tomescu (a.e.), George Calboreanu (a.p.), George Vraca (a.p.), Nicu Dumitriu (a.e.), Toma Dimitriu (a.e.), Sandina Stan (a.e.), Niky Atanasiu (a.p.), Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.). Regia tehnică Paul Urmuzescu. Regia de studio Ion Vova şi Ştefan Bănică. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 31.X.1954. Reluări 8 (1955, 1956, 1957, 1958, 1961, 1962). Durata 100*30”. Nr. de role 4. Nr. de cabină 12-2391. TI-3405. Nr. de fonotecă XW-173.

KOROSTlLIOV, VADIM NICOLAEVICI

822. Balul florilor (575)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Horia Deleanu. Traducere de Irina Popescu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Magda Popovici, Nicolae Pornoje, Gheorghe Dinică. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.VII.196? Reluări 2 (1966. 1970). Durata 76*10”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 2-4074. Nr. de fonotecă XW-266.

823. Două soacre (624)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Leonard Efremov. Traducere de Ludmila Bucşan, Nicolae Teodorescu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Nae Roman (a.e.), Virginica Romanovski (a.e.). Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.VIL 1962. Reluări 4 (1963, 1964, 1965, 1968). Durata 61'. Nr. de role 2. Nr. de cabină 15-9562. Nr. de fonotecă XW-87.

KOZINŢEV, GRIGORI MIHAILOVICI şi TRAUBERG, LEV

824. Cartierul VIborg (459)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Ion Barna. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), Colea Răutu (a.e.), Clody Berthola (a.e.), Ion Manta (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.IV.1960. Reluări 3 (1960, 1961, 1964). Durata 93*45”. cabină Tl-22. AE. Nr. de fonotecă W-145.

LERMONTOV, MIHAIL IURIEVICI

825. Mascarada (683)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Lascăr Sebastian. Traducere de AL Philippide. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Emil Botta (a.e.), Nicu Dimitriu (a.e.), Fory Etterle (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.XI.1964. Reluări 1 (1964). Durata 9lf. Nr. de role 4. Nr. de cabină l-4712. Nr. de fonotecă XW-435.

LEVANTOVSKAIA, EVGHENIA VLADIMIROVNA

826. Liza (535)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Lidia Ştefanov. Traducere de Ala Petrescu, Aurelia Dobre. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: * Leopoldina Bălănuţă, Victor Rebengiuc, Colea Răutu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.X.1961. Reluări 1 (1964). Durata gi'lO11. Nr. de cabină l-3586. Nr. de fonotecă XW-215.

MAIAKOVSKI, VLADIMIR VLADIMIROVICI

827. Baia (130)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Pavel Popescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: George Groner (a.e.), Constantin Moruzan (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Gina PetrinL Val Săndulescu, Paul Sava, Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Octavian Cotescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Mia Olaru. Ilustraţia muzicală Nicolae Zaciu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.VII.1953. Reluări 8 (1953, 1954, 1955, 1956, 1958, I960). Durata 98'. Nr. de role 5. Nr. de cabină TI-22 AE. Nr. de fonotecă - bandă 145 AE.

828. Ploşniţa (206)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Leonard Efremov. Traducere de Cicerone Teodorescu şi Leonard Efremov. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ion Lucian (a.e.), Nineta Guşti (a.e.), Maria Wauvrina (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Nicolae Sireteanu (a.e.), Willy Ronea (a.e.), Aurel Rogalski, G. Ionescu Gion, Constantin Ramadan (a.p.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Olga Tudorache, Sandu Sticlaru. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premireă radiofonică RELT. Data premierei 17.IV.1955. Reluări 4 (1955, 1956, 1958, 1966). Durata 95'55M. Nr. de role 4. Nr. de cabină 36- 2423. Nr. de fonotecă XW-555.

MIHAILIK, IUHII DOLD

82). Departe de patrie (536)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Manase Radnev. Traducere de Alexandru Bobeică. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Willy Ronea (a.e.), Fory Etterle (a.e.)f Victoria Mierlescu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.X.1961. Reluări 3 (1962, 1963, 1966). Durata 80'30”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 15-8387. Nr. de fonotecă XW-216.

MIHALKOV, SERGHEI VLADIMIROV1CI

830. Părinţii lui Grişa (591)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Ludmila Bucşan. Ro gia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Irina Răchiţeanu- Şirianu (a.e.), Simona Bondoc. Premieră radiofonică RELT. Data premierei

7. X. 1962. Reluări 3 (1963, 1966, 1970). Durata 564304\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3897. Nr. de fonotecă XW-281.

831. Sălbatecii (409)

Comedie. Teatru radiofonic. Traducere de Mara Nicolau, Radu Bellgan. Regia artistică Radu Beiigan (a.p.). Muzica Radu Paladi. In rolurile principale: Eva Pătrăşcanu, Radu Beiigan (a.p.), Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Armând Stambuliu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.1V.1959. Reluări 4 (1959, 1960, 1961, 1964). Durata 89*. Nr. de role 3. Nr. de cabină TI-2835. Nr. de fonotecă XW-36.

OSTROVSKI, ALEXANDR NICOLAEVICI

832. Fata fără zestre (185)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Radu Beiigan. Traducere de Alexandru Kiriţescu şi Sonia Filip. Regia artistică Radu Beiigan (a.p.), Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Clody Berthola (a.e.), George Calboreanu (a.p.), Emil Botta (a.e.), Geo Bar ton (a.e.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.). Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Ion Vova şi Traian Zecheru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.XI.1954. Reluări 5 (1955, 1957, 1958, 1960, 1962). Durata 1124. Nr. de role 3. Nr. de cabină 42-3127. Nr. de fonotecă XW-10 copie.

833. Furtuna (292 bis)

Dramatizare şi adaptare de Manase Radnev. Traducere de Valeria şi Profira Sadoveanu. Regia artistică Petre Sava Băleanu. In rolurile principale: Marieta Deculescu (a.e.), Nicu Dimitriu (a.e.), Val Săndulescu, Silvia Dumitrescu (a.e.), Emil Botta (a.e.), Jules Cazaban (a.p.). Colea Răutu (a.e.), Mana Wauwrina (a.e.), Oct. Cotescu. Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Const. Păsculescu.

Ilustraţia muzicală George Popescu. Data premierei 8.XII.1956. Reluări 1 (1957). Nr. de cabină 309.

834. Lupii şi oile (255)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Mugur Mardan. Traducere de Emma Beniuc. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Maria Filotti (a.p.), Florin Vasiliu, Cella Dima (a.e.), Marieta Deculescu (a.e.), Vladimir Maximilian (a.p.), Niky Atanasiu (a.p.), Alexandru Giugaru (a.p.), Sandu Sticlaru. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Puiu Mirea. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.IV. 1956. Reluări 3 (1956, 1958, 1971). Durata Nr. de role 4. Nr. de cabină 12-7272. Nr. de fonotecă XW-273.

835. Orice naş îşi are naşul (116)

Comedie. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Mugur Mardan. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ion Lucian (a.e.). Lucia Sturdza Bulandra (a.p.), Nineta Guşti (a.e.), George Groner (a.e.)! Maria Filotti (a.p.), Vladimir Maximilian (a.p.), Sonia Cluceru (a.p.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Marin Bălăşescu. Ilustraţia muzicală Alexandru Gabrielescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.IV.1953. Reluări 3 (1954, 1956, 1966). Durata 104*. Nr. de role 3. Nr. de cabină 32-1043. Nr. de fonotecă XW-482.

836. Pădurea (227)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Mugur Mardan. In rolul titular Lucia Sturdza Bulandra (a.p.). In rolurile principale: Ileana Predescu (a.e.)r Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Octavian Cotescu, Toma Dimitriu (a.e.), Marieta Rareş (a.e.), George Mărutză (a.e.). Regia tehnică şi ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 25.IX.1955. Reluări 4 (1957, 1959, 1960, 1965). Durata 105*. Nr. de role 4. Nr. de cabină TI-3126. Nr. de fonotecă X-109 (copia).

837. Râmîne în familie (143)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare de George Voinescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.), Maria Filotti (a.p.), Sonia Cluceru (a.p.), Toma Dimitriu (a.e.). Radu Beligan (a.p.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Mia Olaru. Ilustraţia muzicală Alexandru Gabrielescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.XI.1953. Reluări 1 (1957). Durata 105*. Nr. de role 3. Nr. de cabină 12-77 Nr. de fonotecă X-159.

838. Sărăcia nu e viciu (199)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare de George Voinescu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Emil Botta (a.e.). Colea Răutu (a-e.), Geta Tudorache. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Mia Popescu. Ilustraţia muzicală Gheorghe Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.11.1955. Reluări 4 (1956, 1957, 1960, 1971). Durata 105*. Nr. de role 8. Nr. de cabină 12-4006. Nr. de fonotecă XW-532.

83a Vinovaţii fftrft vinfi (65)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Titi Acs. Regia artistică Marin Iorda ai Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Geo Barton (a.e.), Alexandru Ciprian. Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Rodica Bobescu. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.IV.1952. Reluări 6 (1952, 1953, 1954, 1955, 1956). Durata 105*. Nr. de role 6. Nr. de fonotecă 79-A-F.

PANOVA, VERA

840. Remuşcarea (1022)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare Nae Cosmescu. Traducere de Ira Vrabie. Regia artistică Dan Puican. Tn rolurile principale: Victoria Oniceanu, Ştefan Alexandrescu, Melania Niculescu, Ita Marcu, Nunuţa Hodoş, Paul Lavric, Dan Săndulescu, George Gridănaşu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Premieră la Teatrul dramatic din Braşov. Data premierei

12.1.1970. Durata 73'. Nr. de role 3 (1-33 *t* 11-27,30, 111-12,30). Nr. de cabină 7-1917. Nr. de fonotecă XW-1019.

PATENKOV, IVAN

841. Partizanul Şatrov (595)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). Traducere de Maria Todicescu, Iosif Tumureanu. în rolurile principale: George Demetru (a.e.), Simona Bondoc, N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Elena Antonescu (a.e.), Fory Etterle (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 4.XI.1962. Reluări 1 (1963). Durata 83f. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-3929. Nr. de fonotecă XW-286.

POGODIN, NICOLAI FEODOROVICI

842. Aristocraţii (362)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Crin Teodorescu. Traducere de Al. Philippide. In rolurile principale: Nicolae Sireteanu (a.e.), Ion Manta (a.e.), G. Ionescu Gion, Alexandru Critico (a.e.), Geo Barton (a.e.), Olga Tudorache, Sandu Sticlaru, Florin Scărlătescu (a.e.), Nicolae Tomazoglu (a.e.), Nineta Guşti (a.e.). Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Simona Bondoc. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Pascu. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 23.III.1958. Reluări 1 (1966). Durata 115'30”. Nr. de role 4. Nr. de cabină 32-1619. Nr. de fonotecă XW-621.

843. A treia patetica (437)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Moni Ghelerter {m.e.a.). Traducere de Xenia Stroe, Al. Philippide. In rolurile principale: Emanoil Petruţ. Ion Finteşteanu (a.p.), Sanda Toma, Marcel Anghelescu <a.p.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.XI. 1959. Reluări 4 (1960, 1962, 1964). Durata 98'. Nr. de role 3. Nr. de cabină TI-3023. Nr. de fonotecă XW-74.

844. Omul cu arma (386)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Mugur Mardan. Traducere de Ada Pietrari. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), Colea Răutu (a.e.), Boris Ciornei, Lili Popovici, Nataşa Alexandra (a.e.), Maria Voluntaru (a.e.), George Mărutză (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Aurel Rogalski, Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Andrei Codarcea, Sandu Sticlaru. Regia tehnică Paul Urmuzescu. Regia de studio Ion Vova. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. HData premierei 7.XI.1958. Reluări 7 (1959, 1960, 1961, 1963, 1970). Durata 104,35<l. Nr. de role 4. Nr, de cabină 2-4612. Nr. de fonotecă XW-322.

845. Orologiul Kremlinului (287)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Mugur Mardan. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), George Calboreanu (a.p.), Colea Răutu (a.e.), George Mărutză (a.e.), Jules Cazaban (a.p.), Maria Wauvrina (a.e.), Sandu Sticlaru, Emanoil Petruţ, Elena Zamora (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Nataşa Alexandra (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Mia Olaru. Ilustraţia muzicală George Pope^cu. Premieră radiofonică RELT. Dat* premierei 4.XI. 1956. Reluări 9 (1957, 1958, 1959, 1960, 1965, 1967, 1970). Durata-90'. Nr. de role 4. Nr. de cabină Tl-3330. Nr. de fonotecă XW-149.

PUŞKIN, ALEXANDR SERGHEEVICI

846. Mozart şi Salieri (1101)

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Emil Riman. Traducere de Virgil Teodorescu. Regia artistică Tltel Constantinescu. In distribuţie: Ion Caramitru, Virgil Ogăşanu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Data premierei 21.11.1971. Durata 19\ Nr. de fonotecă XW-1106.

847. Oaspetele de piatră (1084)

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Emil Riman. Traducere ►de Mihu Dragomir. Regia artistică Titel Constantinescu. In rolurile principale: Alexandru Repan, Dana Comnea, Rodica Popescu, Sorin Gheorghiu,

Toni Zaharian, Matei Gheorghiu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguta Manea. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Data premierei 29.XI.1970. Durata 351. Nr. de fonotecă ZW-27.

848. Rusalka (I) (51)

Feerie dramatică. Teatru radiofonic. Adaptare de George Teodorescu, Traian Stoica. Traducere de Ion Costin. Regia artistică George Teodorescu. în rolul titular Gina Petrini. In rolurile principale: Gheorghe Ciprian, Nicolae Brancomir (a.e.)f Sonia Cluceru (a.p.), Costache Antoniu (a.p.), Nineta Guşti (a.e.), Eugenia Popovici (a.e.), Liliana Tomescu (a.e.). Regia tehnică ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Rodica Bobescu. Ilustraţia muzicală Radu Gheciu, ing. Lucian Ionescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.11.1952. Reluări 13 (1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959).. Durata 72*. Nr. de role 3. Nr. de cabină 63 AE. Nr. de fonotecă X-63.

849. Rusalka (II) (480)

Feerie dramatică. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică George Teodorescu. în rolul titular Gina Petrini. In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.)f Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Marieta Rareş (a.e.), Eugenia Popovici (a.e.). Regia tehnică şi ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 18.IX.1960. Reluări 4 (1962, 1963, 19*64, 1971). Durata 70\ Nr. de role 2. Nr. de cabină TI-3306. Nr. de fonotecă XW-142.

RADZINSKI, EDUARD

850. Din nou despre dragoste (738)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare de Mihai Lupu. Traducere de Călin Florian. Regia artistică Elena Negreanu. în rolurile principale: Victor Rebengiuc, Rodica Tapalagă. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Victor

Dogaru. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 21.XI.1965. Reluări 1 (1967). Durata 74'23”. Nr.. de role 3. Nr. de cabină l-6250. Nr. de fonotecă XW-825.

RAHMANOV, LEONID NICOLAEVICI

851. Bătrîneţe zbuciumată (503)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare de Mugur Mardan. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), Aura Buzescu (a.p.), Fory Etterle (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 26.11.1961. Reluări 1 (1972). Durata 93*10”. Nr. de role 3. Nr. de cabină Tl- 3417. Nr. de fonotecă XW-174.

ROZOV, VICTOR SERGHEEVICI

852. De ziua nunţii (797)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare de Mircea Mureşan. Traducere de Lia- Crişan. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e). în rolurile principale:

Marcel Anghelescu (a.p.), Virgil Ogăşanu, Simona Bondoc. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7.XI.1966. Reluări 1 (1967). Durata 62*30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6542. Nr. de fonotecă XW-694.

SALTlCOV-SCEDRIN, MIHAIL

853. Umbre (229)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Titi Acs. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Emil Botta (a.e.), Mir cea Constantinescu (a.e.), Ion Lucian (a.e.)r Nicolae Brancomir (a.e.), Tony Buiaclci, Maria Wauvrina (a.e.)r Nicolae Gărdescu (a.e.), Carmen Stănescu (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală George Popescu.Premieră radiofonică RELT. Data premierei 9.X.1955. Reluări 3 (1956, 1960). Durata 99'. Nr. de role 7. Nr. de cabină 12-6016. Nr. de fonotecă XW-92.

SIMONOV, KONSTANTIN MIHAILOVICI

854. Al patrulea (612)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Aurel Bogdănescu. Traducere, de Tudor Steriade. Regia artistică Dinu Negreanu. în rolurile principale: Fory Etterle (a.e.), Beate Fredanov (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.111.1963. Durata 62*30”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-4017. Nr. de fonotecă XW-314.

SÎNELNIKOV, LEV

855. S-a întimplat azi (773)

Piesă. Teatru radiofonic. Regia artistică Elena Negreanu. în rolurile principale: Colea Rău tu (a.e.), Gina Petrini. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 22.V.1966. Reluări 3 (1967, 1969, 1970). Durata 65*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6528. Nr. de fonotecă XW-667.

SOFRONOV, ANATOLI VLADIMIROVICI

856. Un milion pentru un surîs (472)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Leonard Efremov. Traducere de Alexandru Bobeică. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Marcel Anghelescu (a.p.), Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Radu Beligan (a.p.), Ion Lucian (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 24.VII. 1960. Reluări 5 (1960, 1961, 1963, 1964, 1965). Durata 92*50”. Nr. de role 3. Nr. de cabină TI-3230. Nr. de fonotecă XW-134.

SUHOVO-KOBILIN, ALEXANDR VASILIEVICI

857. Nunta lui Crecinschi (66)

I

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artisticfi TUI Acs. In rolurile principale: Alexandru Giugaru (a.p.)f Eugenia Popovici (a.e.), Silvia Du« mitrescu-Timică (a.e.), Marcel Anghelescu (a.p.)f Niky Atanasiu (a.p.), Grigore Vasiliu Birlic (a.p.), Costache Antoniu (a.p.). Regia tehnică ing. Lucian lonescu. Regia de studio Al. Cocea. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.IV.1952. Reluări 5 (1952, 1953, 1954, 1955, 1956). Durata 98'. Nr. de role 6. Nr. de cabină 82 AP. Nr. de fonotecă XW-493.

SVETLOV, MIHAIL ARCADIEVICI

858. După douăzeci de ani (404)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare de Val Săndulescu. Traducere de Xenia Stroe. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ion Manta (a.e.), Victor Moldovan, Victor Rebengiuc, Octavian Cotescu. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.III.1959. Reluări 1 (1960). Durata 89'. Nr. de role 3. Nr. de cabină TI-2802. Nr. de fonotecă XW-28.

ŞATROV, MIHAIL FILIPOVICI

859. In numele revoluţiei (410)

Piesă. Teatru radiofonic. Traducere şl adaptare de Horia Lovinescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), G. lonescu Gion, Silvia Chicoş (a.e.), Ion Manta (a.e.), Toma Dimitriu (a.e.), Dina Cocea (a.e.), Colea Răutu (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 19.IV.1959. Reluări 8 (1959, 1960, 1961, 1966, 1970). Durata 99'. Nr. de role 4. Nr. de cabină TI -2838. Nr. de fonotecă XW-37.

860. Şase iulie (864)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Alecu Popovici. Traducere de Emma Beniuc. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), Val Săndulescu, Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.), Cornel Elefterescu, Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Dan Nasta (a.e.), G. lonescu Gion. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.XI.1967. Durata 56'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7808. Nr. de fonotecă XW-805.

ŞEININ, LEV ROMANOVTCI

861. Pumnalul de vinfttoare (853)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare de Octavian Sava. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: LazăT Vrabie, Sandu Sticlaru, Matei Gheorghiu, George Mărutză (a.e.), George Aurelian (a.e.), Sandu Rădulescu (a.e.)v Ion Marinescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.IX.1967. Durata 39'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 17-3561. Nr” de fonotecă XW-783

STEIN, ALEXANDR PETROVia

862. Oceanul (615)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare de Dan Tărchilă. Traducere de Emma Beniuc. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Marcela Rusu (a.e.), Costache Antoniu (a.p.)f George Calboreanu (a.p.), Ju- Ies Caza ban (a.p.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Frodan. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 7.IV.1963. Reluări 1 (1966). Durata 89'30”. Nr. de rol* 3. Nr. de cabină l-4034. Nr. de fonotecă XW-320.

STOK, ISIDOR VLADIMIROVICI

863. Bulevardul Leningradului (642)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare de Sergiu Milorian. Traducere de Ludmila Bucşan, Constanţa Trifu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.)(Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Silviu Stănculescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.XII.1963. Reluări 4 (1963, 1964, 1969, 1970). Durata 91*25”. Nr. de cabină 2-4934. Nr. de fonotecă XW-364.

864. Piaţa ancorelor (489)

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare de Ludmila Bucşan. Traducere de Ludmila Bucşan, Constanţa Trifu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). în rolurile principale: Toma Dimitriu (a.e.), Sandina Stan (a.e.). Ilustraţia muzicală ing.

George Buican. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 4.XII. 1960. Reluări 4 (1962, 1963, 1964, 1967). Durata 1051. Nr. de role 3. Nr. de cabină TI-3345. Nr. de fonotecă XW-154.

TOLSTOI. ALEXEI NICOLAEVICI

865 Anul 1918 (863)

Seria I “Surorile”.

Scenariu. Teatrul radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare după romanul “Calvarul11 de Virgil Stoenescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Clody Berthola (a.e.), Fory Etterle (a.e.), Rodica Suciu, Vasile Gheorghiu, Ion Pavlescu, Sorin Balaban, Mihai Stoenescu, Gheorghe Novac, Irina Mareş, Sorin Ştefănescu, Virgil Popovici. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 31.X.1967. Reluări 1 (1970). Durata 201. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-8164. Nr. de fonotecă XW-799.

866. Anul 1918 <863)

Seria a Il-a

“Un om puternic”.

ScenaTiu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Clody Berthola (a.e.), Fory Etterle (a.e.), Rodica Suciu, Vasile Gheorghiu, Ion Pavlescu, Sorin Balaban, Mihai Stoenescu, Gheorghe Nonav, Irina Mareş, Sorin Ştefănescu, Virgil Popovici. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.XI.1967. Reluări 1 (1970). Durata 23*15”. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-8164. Nr. de fonotecă XW-800.

867. Anul 1918 (863)

Seria a Ill-a “Războiul”.

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In

rolurile principale: Clody Berthola (a.e.), Fory Etterle (a.e.), G. Ionescu Gion, Ion Ulmeni, Rodica Suciu, Vasile Gheorghiu, Mihai Mereuţă, Mihai Heroveanu, Olimpia Tablan, Virgil Popovici. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.XI.1967. Reluări 1 (1970). Durata 20*30”. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-8164. Nr. de fonotecă XW-801.

868. Anul 1918 (863)

Seria a IV-a “Revoluţia”.

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Clody Berthola (a.e.), Fory Etterle (a.e.), G. Ionescu Gion, Rodica Suciu, Vasile Gheorghiu, Ion Pavlescu, Sorin Gabor, Cornel Gîrbea,

Nana Ianculescu, Gheorghe Novac, Ştefan Fior eseu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.XI.1967. Reluări 1 (1970). Durata 21,45<<. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-8164. Nr. de fonotecă XW-802.

869. Anul 1918 (863)

Seria a V-a “Pragurile conştiinţei”.

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenesru. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Clody Berthola (a.e.), G. Ionescu Gion, Vasile Gheorghiu, Marcel Enescu, Sorin Gabor, Aurel Rogalski, Mihai Mereuţă, Lucia Mara, Arcadie Donos, Nana Ianculescu, Mihai Rădulescu, Virgil Popovici. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 4.XI.1967. Reluări 1 (1970). Durata 20*30”. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-8164. Nr. de fonotecă XW-803.

870. Anul 1918 (863)

Seria a Vl-a

“Se risipesc norii*.

Scenariu. Teatru radiofonic serial. Dramatizare şi adaptare de Virgil Stoenescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Mircea Constantinescu (a.e.), Rodica Suciu, Vasile Gheorghiu, Ion Ulmeni, Mihai Heroveanu, Dan Damian, Eugenia Bosînceanu, Virgil Popovici. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.XI.1967. Reluări 1 (1970). Durata 26'15”. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-8164. Nr. de fonotecă XW-804.

TOLSTOI, LEV NIKOLAEVICI

871. Anna Karenina (I) (115)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artis.ică Mihai Zirra (m.e.a.). Traducere de Leonard Efremov. în rolul titular Clody Berthola (a.e.). în rolurile principale: Ion Manolescu (a.p.), George Vraca (a.p.), Valeriu Valentineanu (a.e.), Dina Cocea (a.e.), Mircea Anghelescu, Nicu Dimitriu (a.e.), Willy Ronea (a.e.), Eugenia Zaharia. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Regia de studio Mia Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 17.V.1953. Reluări 9 (1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959). Durata 105*. Nr. de role 6. Nr. de cabină 12-10. Nr. de fonotecă XW-129.

872. Anna Kanenina (II) (663)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Mihai Zirra (m.e.e. j. Traducere de Leonard Efremov. în rolul titular Leopoldina Bălănuţă. In [38] rolurile principale: Ion Marinescu, Carmen Stănescu (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 21.VI. 1964. Reluări 5 (1964, 1965, 1968; 1969, 1970). Durata 1Or45”. Nr. de role 4. Nr. de cabină Tl-4458. Nr. dpfonotecă XW-403.

873. Cadavrul viu (307)

38 — c. 5017

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Traian Stoica. Traducere de Alexandru Kiritescu şi Tamara Gane. Regia artistică Val Moldoveanu. Muzica Valentin Morski. în rolurile principale: Alexandru Critico (a.e.), Clody Berthola (a.e.), Sandina Stan (a.e.), Catiţa Ispas, George Mărutză (a.e.), Nelly Sterian (a.e.), Aurel Rogalski, Maria Voluntaru (a.e.), Emil Botte (a.e.), Nicolae Tomazoglu, G. Ionescu Gion, George Aurelian (a.e.). Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Constantin Păsculescu. Ilustraţia muzicală George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 24.11.1957. Reluări 5 (1957, 1958, 1960, 1962). Durata Hl'45”. Nr. de role 4. Nr. de cabină TI-3341. Nr. de fonotecă XW-152.

874. Învierea (133)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Mihai Zirra (m.e.a.). Traducere de Leonard Efremov. Regia artistică George Teodorescu în rolurile principale: George Vraca (a.p.), Clody Berthola (a.e.), Ion Manolescu (a.p.), Fory Etterle (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Tony Buiacici, Sonia Cluceru (a.p.), Olga Tudorache, Eugenia Popovici (a.e.), Liviu Ciulei (a.e.), Ion Manta (a.e.). Regia tehnică şi ilustraţia muzicală ing. Lucian Ionescu. Regia de studio Ion Vova. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.IX.1953. Reluări 7 (1954, 1957, 1958, 1959, 1969). Durata 115'. Nr. de role 5. Nr. decabină T2-6. Nr. de fonotecă XW-548.

875. Roadele instrucţiunii (134)

V

Piesă. Teatru radiofonic. Adaptare de George Voinescu. Traducere de Alexandru Kiritescu şi Ada Steimberg. Regia artistică Constantin Moruzau (a.e.). în rolurile principale: Nicolae Gărdescu (a.e.), Lucia Sturdza Bulandra (a.p.), Ion Lucian (a.e.), Nicolae Brancomir (a.e.), Valeriu Valentineanu (a.e.), G. Timică (a.e.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Costache Antoniu (a.p.), Mircea Anghelescu (a.e.), Colea Răutu (a.e.), Constantin Ramadan (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu.

Regia de studio Puiu Mirea şi Armând Stambuliu. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.IX.1953. Reluări 7 (1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1966). Durata 103'50'\ Nr. de role 3. Nr. de cabină 42-2138. Nr. de fonotecă XW-544.

TUR, VALERI

876. Lupta cu umbra (859)

Piesă. Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Tudor Steriade. Regiaartistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile principale: Matei Gheorghiu, Matei Alexandru, Atena Demetriad, Rodica Tapai agă, George Mărutză!

(a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.X.1967. Durata 56'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 19-871. Nr. de fonotecă XW-796.

TURGHENIEV, IVAN SERGHEEVICI

877. Parazitul (413)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Mihai Zirra (m<e.a). Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Constantin Brezeanu, Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Carol Kron. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.V.1959. Reluări 2 (1959, 1960). Durata 93\ Nr. de role 4. Nr. de cabină TI-2848. Nr. de fonotecă XW-41.

VEITLER, ANDREI

878. Vint de februarie (962)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Tudor Steriade. Regia artistică Mf'cu Pascal. în rolurile principale: Sandu Sticlaru, Victor Rebengiuc, Aurel Rogalski, Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 21.IV.1969. Durata 52’. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8855. Nr. de fonotecă XW-944.

VIŞNEVSKI, VSEVOLOD VITALEVICI

879. Tragedia optimistă (547)

Dramă. Teatru radiofonic. Traducere de Tudor Şoimaru. In rolurile principale: Marcela Rusu (a.e.), Marcel Anghelescu (a.p.), Toma Dimitriu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 24.XII.1961. Reluări 1 (1963). Durata 94'. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-3648. Nr. de fonotecă XW-229.

LITERATURA SPANIOLĂ ŞI HISP ANO-AMERICANĂ

ARRABAL, FERNANDO

880. Pic-nic pe cîmpul de luptă (915)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptarea şi regia artistică Mihai Pasc.il. Traducere de Al. Baciu. în rolurile principale Octavian Cotescu, Olga Tudorache, Marin Moraru, Gheorghe Dinică, Dem Savur Mihai Pălădescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.VIII.1968. Reluări 4 (1968, 1969, 1970, 1972). Durata 35*. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8344. Nr. de fonotecă XW-872.

CALDERON DE LA BARCA

881. Doamna nevăzută (603)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de George Teodorescu. Traducere de Aurel Vasilescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolul titular Carmen Stănescu (a.e.). In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.). Regia tehnica ing George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.1.1963. Reluări 4 (1963, 1964, 1967, 1970). Durata 75*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3938. Nr. de fonotecă XW-299.

CASONA, ALEJANDRO

882. Copacii mor In picioare (323)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptarea şi regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). Traducere de Tudor Steriade şi Călin Florian. în rolurile principale: Marietta Sadova (a.e.), Vladimir Maximilian (a.p.), Radu Beligan (a.p.), Elena Sereda, Boris Ciornei, Dinu Ianculescu. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data

premierei 2.VI.1957. Reluări 3 (1957, 1958, 1969). Durata ÎOS^O". Nr. de role 8. Nr. de cabină TI-2378. Nr. de fonotecă XW-346.

883. Fabula tainei bine păstrate (927)

Scenariu. Teatru scurt. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile principale: Toma Caragiu, Dorina Lazăr, N. Botez Luchian, Nineta Guşti (a.e.), Neli Dordea. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio

Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiohmlca RELT. Data premierei 14.X.1968. Reluări 1 (1969). Durata 22'30,i. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8270. Nr. de fonotecă XW-839.

884. Şiretenia şi dreptatea judecătorului (913)

Scenariu. Teatru scurt. Adaptare de Leonard Efremov. Traducere de Mihai Niculescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile principale Florin Scărlătescu (a.e.), George Trestian, Dem Rădulescu, Marin Moraru, Arcadie Donos, Mihai Mereuţă, Emil Popescu, Alexandru Giugaru (a.p.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.VII.

1968. Reluări 1 (1970). Durata 26\ Nr. de role 1. Nr. de cabină l-8264. Nr. de fonotecă XW-870.

CASTILO, ABELARDO

885. Edgar Poe (815)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de Radu Nichita după piesa,israfel\ Traducere de Virgil Munteanu. Regia artistică Elena Negreanu In rolurile principale: Victor Rebengiuc, Elena Predescu, Valeria Seciu, Emil Botta (a.e.), Mircea Balaban, Cella Dima (a.e), Alexandra Polizu, Mihai Heroveanu, Ion Caramitru, Ştefan Radoff, Florin Scărlătescu (a.e.), Mircea Albulescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.III.1967. Reluări 2 (1969, 1971). Durata

80\ Nr. de role 3. Nr. de cabină l-6932. Nr. de fonotecă XW-714.

CERVANTES, MIGUEL de

886. Peştera din Salamanca (766)

Comedie. Teatru scurt. Adaptare şi traducere de Maria Petrescu, George Carabin. Regia artistică Ion Vova. în rolurile principale: Nicolae Gărdescu (a.e.), Valeria Gagialov. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.IV.1966. Reluări 4 (1966, 1967, 1970, 1971). Durata 31*35". Nr. de role 1. Nr. de cabină TI-6492. Nr. de fonotecă XW-658.

CUZANI, AUGUSTIN

887. Centrul înaintaş a murit în zori... (504)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de George Teodorescu. Traducere de Paul Serano. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale Marcel Anghelescu (a.p.), Liliana Tomescu (a.e.), Costache Antoniu (a.p.), Nelly Sterian (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală

Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.III.1961. Reluări 3 (1961, 1963, 1966). Durata 96\ Nr. de role 3. Nr. de cabină TI-3415. Nr. de fonotecă XW-175.

DARD, FREDERIC

888. Spre soare, spre cer (1085)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de N. David. Traducere de Pompiliu Matei. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Emil Hossu, Simona Bondoc, Gh. Dinică, Constantin Rauţchi, Mihail Heroveanu, N. Neamtu-Ottonel (a.e.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Crînguta Manea. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 30.XI.1970. Durata 6r35Jl. Nr. de fonoteca ZW-18.

LORCA, FEDERICO GARCIA

889. Mariana Pineda (272)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi traducere de Eugen B. Marian. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Clody Berthola (a.e.), Marieta Rareş (a.e.), George Carabin, Aurel Ghiţescu (a.e.), Nicu Dimitriu (a.e.), Aglae Metaxa. Regia tehnică Paul Urmuzescu. Regia de studio Mia Olaru. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.VII.1965. Reluări 4 (1957, 1960, 1963, 1970). Nr. de role 3. Nr. de cabină I-4009. Nr. de fonotecă XW-311.

890. Minunata pantofăreasă (433)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Aurel Vasilescu. In rolurile principale: Coca Andronescu, Silvia Chicoş (a.e.). Regia tehnică şi ilustraţia muzicală ing. Gabriela Barca. Premieră radiofonică RELT. Data premierei

4. X.1959. Reluări 7 (1959, 1960, 1961, 1963, 1964, 1966, 1971). Durata 82'. Nr. de role 3. Nr. de cabină TI-3005. Nr. de fonotecă XW-69.

891. Nunta insîngerată (373)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică N. Al. Toscani. Traducere de N. Al. Toscani. în rolurile principale: Eugenia Eftimie, Toma Dimitriu (a.e.), Olga Tudorache, Mircea Albulescu, Ludovic Antal, Maria Voluntaru (a.e.), Elena Sereda, Cleo Pan-Cernăţeanu, G. Ionescu Gion. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 24.V.1964. Reluări 2 (1964, 1965). Durata 93'30”. Nr. de role 3. Nr. de cabină I-4501. Nr. de fonotecă XW-399.

892. Yerma (855)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi regie artistică Miron Niculescu. Traducere de Victor Constantin Bercescu. In rolurile principale: Adela Mărculescu, Traian Stănescu, Rodica Suciu, Paul Avram, Maria Voluntaru

(a.e.), Eugenia Eftimie, Lucia Mureşan, Bogdan Muşatescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică

RELT. Data premierei 25.IX.1967. Durata 58'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7136. Nr. de fonotecă XW-786.

MOLINA, TIRSO de

893. Don Gill cu ciorapii verzi (322)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de N. Al. Toscani. Traducere de Ion Frunzetti şi Eugen Schileru. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Marcela Rusu (a.e.)f Ion Lucian (a.e.), Dem Savu, Mircea Cruceanu, Forry Etterle (a.e.), Mircea Constantinescu (a.e.), Tony Buiacici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 26.V.1957. Reluări 4 (1958, 1964, 1965, 1966). Durata 98'35”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 18-1755. Nr. de fonotecă XW-374.

ROBLES, EMMANUEL

894. Porfirio (1054)

Scenariu. Teatru radiofonic. Dramatizare, adaptare şi traducere de Paul B. Marian. Regia artistică Dan Puican. In rolul titular Dumitru Drăgan. în rolurile principale: Virgil Fătu, Lulu Savu (a.e.), Kitty Sandu, Ion Ută, Mircea Graur, Radu Dimitriu. Ion Săsăran. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră la Teatrul de Stat din Baia Mare. Data premierei 28.VI.1970. Durata 46'. Nr. de fonotecă ZW-14.

VEGA. LOPE de

895. Fîntîna turmelor (562)

Comedie. Teatru radiofonic. Adaptare de Val Săndulescu. Traducere de Eugen Schileru. Regia artistică Mihai Pascal. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. In rolurile principale: Nicolae Brancomir (a.e.), Rodica Zamfirescu, Marcel Anghelescu (a.p.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.IV.1962. Reluări 3 (1962, 1964, 1970). Durata 85*. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-3736. Nr. de fonotecă XW-250.

896. Ţărăncuţa din Getafe (598)

Comedie. Teatru radiofonic. Traducere de Popescu Telega. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Adela Mărculescu, Simona Bondoc, Octavian Cotescu. Ilustraţia

muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 25.XI.1962. Reluări 1 (1963). Durata 69\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3926. Nr. de fonotecă XW-290.

VALLEJO, ANTONIO BOERO

897. Secretul lui Velasquez (631)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare de N. Ai. Toscani. Traducere de Eugen B. Marian. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: G. Ionescu Gion, Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.)r N. Neamţu-Ottonel (a.e). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premiera radiofonică RELT. Data premierei 4.VIII.1963. Reluări 3 (1963, 1968, 1969). Durata *8y30*”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 2-4808. Nr. de fonotecă XW-340.

LITERATURA TURCA

NECATIGIL, BEHCET

898. Omul care n-a privit stele (986)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Veronica Diaconescu. In rolu rile principale: Corado Negreanu, N. Neamtu-Ottonel (a.e.). N. Bote; Luchian, Sorin Gabor, Gina Trandafirescu, Mihai Stoenescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguta Manea. Ilustraţia muzicală Li vio Bellegante. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 23.IIL

1969. Reluări 1 (1970). Durata 29*30”. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-9899. Nr. de fonotecă XW-933.

NAZIM, HIKMET

I

899. Gloria (731)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Melike şi Carol Roman. Regia artistică Cristian Munteanu. în rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.)f Cella Dima (a.e.),

Rodica Suciu, Natalia Arsene, Florin Scărlătescu (a.e.), Ion Henter, Vasile Hulubei, Paul Sava, Alfred Demetriu, Mihai Mateescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.X.1965. Durata 55*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-5976. Nr. de fonotecă XW-591.

LITERATURA UNGARĂ

BARNASSIN, ANNA

900. Andreea (700)

Scenariu. Teatru radiofonic. Adaptare şi regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Sanda Toma, Ion Marinescu, Costache Antoniu (a.p.)f Mircea Constantinescu (a.e.), Iurie Darie. Regia tehnică ing. Fia via Cosma. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 31.III. 1965. Reluări 3 (1966, 1967, 1968). Durata 74\ Nr. de role 3. Nr. de cabină 15-273. Nr. de fonotecă XW-458.

BARTA, LA JOS

901. Iubire (442)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Mihai Zira (m.e.a.). In rolurile principale: Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Clody Berthola (a.e.), Radu Beligan (a.p.), Nae Roman (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Mihai Fotino, Victor Moldovan, Doina Şerban, Ion Gheorghiu, Tatiana Iekel, Ivona Acsente. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Premieră radiofonică RELT. Data prepiierei 13.XII.1959. Reluări 6 (1960, 1961, 1964, 1966, 1971). Durata 100'. Nr. de role 3. Nr. de cabină Tl-3054. Nr. de fonotecă XW-85.

CSIMACSEK, SEMSEY, NADASY, CSANAK

902. Vreau să fiu nevasta ta (525)

Scenariu. Teatru Radiofonic. Traducere şi adaptare de Magda Cadar, Sandu Darian. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Nae Roman (a.e.), Cella Tănăsescu, Tony Buiacici, Radu Zaharescu, Victoria Mierlescu (a.e.), Aurel Cioranu, Florica Demian, Coca Enescu, Alexandru Lulescu, Emil Popescu, Marcel Gingulescu. Regia

tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 6.VIII.1961. Reluări 9 (1962, 1963, 1964, 1965, 1967, 1968, 1970). Durata 77'45'\ Nr. de role 3. Nr. de cabină l-3527. Nr. de fonotecă XW-201.

DÜMÜK, SÁNDOR

903. Venim In zori (507)

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Gina Petrini, Colea Răutu (a.e.)f George Calboreanu (a.p.), Valentin Plătăreanu, Nucu Păunescu, Alexandru Azoitei, Virgil Popovici, Marius, Pepino, Horia Benea, Constantin Păsculescu, Sorin Balaban. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 2.IV.1961. Reluări 3 (1961, 1963, 1966). Durata 70'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3444. Nr. de fonotecă XW-178.

GERGELY, SÁNDOR

904. Fiul meu (301)

Dramă. Teatru radiofonic. Adaptare de Alexandru Assan. Traducere de Mioara Cremene şi Ilie Barbu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile principale: George Vraca (a.p.), Aura Buzescu (a.p.), Willy Ronea (a.e.), Elena Sereda, Ion Manta (a.e.), Fory Etterle (a.e.), G. Ionescu Gion. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 3.IV.1960. Reluări 2 (1965, 1971). Durata 102'45”. Nr. de role 4. Nr. de cabină TI-3143. Nr. de fonotecă XW-115.

KOPANY, GYORGY

905. Citaţie către defuncţi (880)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Constantin Olariu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Silviu Stănculescu, Carol Kron, Ana Barcan, Aurora Şotropa, Coca Enescu, Sandu Sticlaru, Cornel Vulpe, Mihai Heroveanu, Ana Negreanu, Mihai Mereuţă. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante.

Premieră radiofonică RELT. Data premierei 8.1.1968. Reluări 1 (1970). Durata 51'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7802. Nr. de fonotecă XW-821.

LASZLO, ANNA

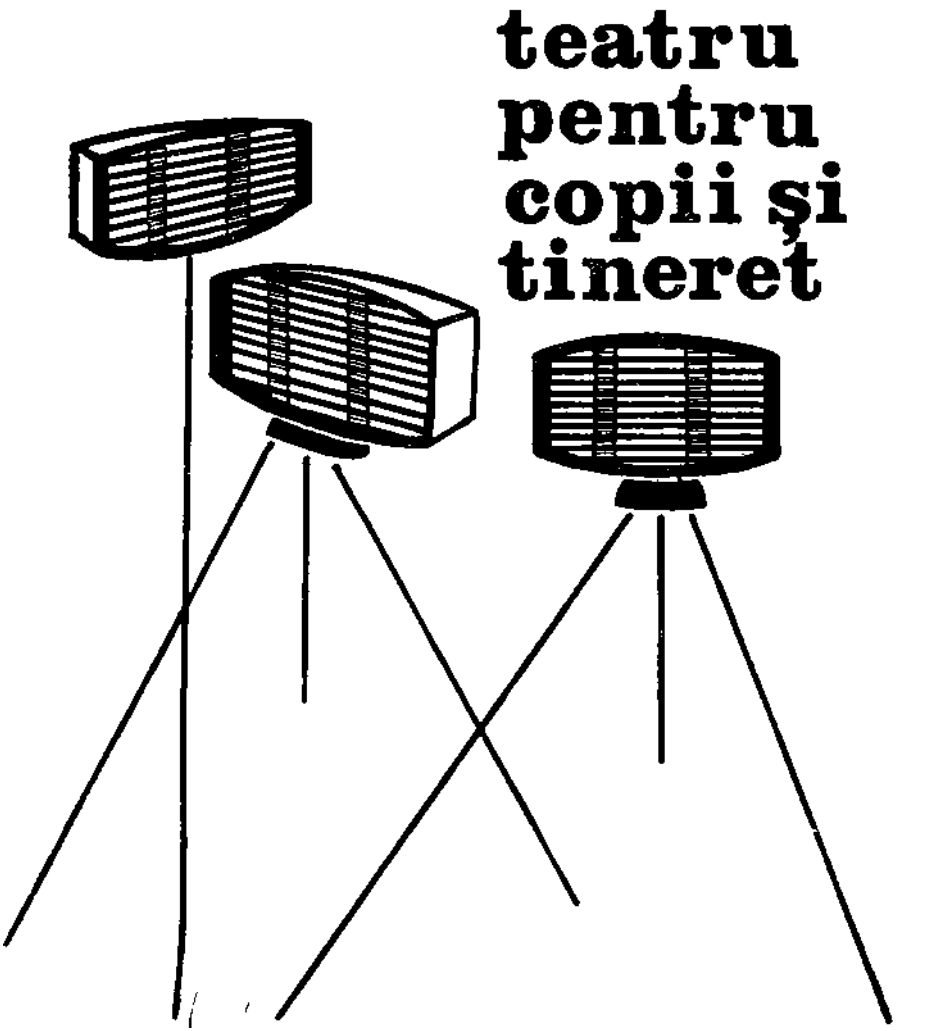
906. Astă seară ne jucăm (1117)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Silvia Kerim. In rolurile principale: Fory Etterle (a.e.), Dan Nasta (a.e.), Gina Patrichi, Sanda Toma, Ina Ottilia Ghiulea. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 23.V. 1971. Durata 44'. Nr. de cabină l-2764.

SOS, GYORGY

907. Omul din colţ (860)

Scenariu. Teatru radiofonic. Traducere de Silvia Kerim. Regia artistica Elena Negreanu. In rolurile principale Octavian Cotescu, Ica Matache, Mariana Mihut, Valeria Seciur Genoveva Preda, Valentin Plătăreanu, Ion Grappini. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13.XI.1967. Reluări 2 (1969, 1970). Durata 51'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7804. Nr. de fonotecă XW-807.



m

DRAMATURGIE ROMÂNEASCA

ALECSANDRI, VAS1LE

908. Legenda ciocîrliei; Dan Căpitan de plai; Peneş Curcanul

Scenariu. Dramatizare de Mihai Beniuc. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Ion Manta (a.e.)r Ion Marinescu, Emil Liptac, Dinu Ianculoscu, Rodica Sanda

Ţuţuianu, Mihai Heroveanu, Octavian Cotescu, Olga-l'udorache, Sorin Gabor, Stela Popescu, Traian Stănescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 3.XII.1967. Reluări 2 (1969, 1970). Durata 29'. Nr. de role 1. Nr. de cabină l-7868. Nr. de fonotecă XW-354.

ALMAŞ, DUMITRU

909. Cetatea de pe stinca verde

Scenariu radiofonic. Dramatizare de Vaslle Chiriţă. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile principale: George Demetru, Marin Moraru, N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Nucu Păunescu, Catiţa Ispas. Data premierei 19.V.

1963. Reluări 4 (1964, 1967, 1969, 1970). Durata 44'. Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-4679. Nr. de fonotecă XW-198.

910. Zile de iunie

Scenariu radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolurile princi* pale: Ludovic Antal, Val. Săndulescu, Ion Pavlescu, Gheorghe Cozorici,, Traian Stănescu, Constantin Bărbulescu, Gheorghe Dinică, Constantin Lungeanu, Alfred Demetriu, Tudorel Popa, Matei Gheorghiu, Virgil Popovicir Constantin Diplan, Mihai Pălădescu, Simona Bondoc. Regia tehnică ing Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovoci. Data premierei 2.IV.

1968. Durata 33'. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-8959.

ARGHEZI, TUDOR

911. Cartea cu jucării

Dramatizare de Mitzuxa Arghezi şi Vasile Mănuceanu. Regia artistică* Cristian Munteanu. In rolurile principale: Tina' Ionescu, George Groner (a.e.)t N. N. Matei, Cornelia Stănescu, Mitzura Arghezi; Ludovic Antal.

Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 9.VII.1967. Reluări 1 (1970). Durata 60'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7531.

BARBU, EUGEN

908. Vijelioşii

Dramatizare de Constantin Teodori. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Mariana Oprescu, Silvia Chicoş (a.e.), Elena Pop, şi copiii: Gheorghe Colceag, Vasile Manta, Mircea Micu, Eugen Cristea. Data premierei 20.X. 1963. Reluări 2 (1964, 1965). Durata 55'40” Nr. de role 2. Nr. de cabină 37-7456. Nr. de fonotecă XW-205.

BÂJENARU, GRIGORE

909. Barbu Delavrancca

Documentar radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolul titular: Cristea Eugen, Gheorghe Enache, Ludovic Antal. în rolurile principale: Nicolae Brancomir (a.e.), Eugenia Popovici (a.e.), Ion Manta (a.e.), Marcel Enescu, Marcel Anghelescu (a.p.). Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 23.V.1965. Reluări 2 (1066, 1971). Durata 57’50”. Nr. de role 2. Nr. do cabină l-6004. Nr. de fonotecă XW-254.

910. Petre Ispirescu

Documentar radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). în rolul titular Marcel Anghelescu (a.p.). In rolurile principale: Nicolae Brancomir (a.e.), Eugenia Eftimie, Catiţa Ispas, Marcel Enescu, Lia Şahighian, Ludovic Antal. cRegia tehnică ing. George Buica. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 28.XI.1965. Durata 59'40”. Reluări 3 (1966, 1967, 1970). Nr. de cabină 2-6482. Nr. de fonotecă XW-292.

BIRLADEANU, VICTOR

911. Metronom

Scenariu radiofonic. Regia artistică Minai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Silvia Chicoş (a.e.), George Musceleanu, Coca Enescu, Nicolae Tomazoglu şi copiii: Vasile Manta, Gheorghe Colceag, Liliana Păpuşoiu. Data premierei 28.VIII.1963. Reluări 3 (1964, 1966, 1971). Durata 54'35” Nr. de.role 2. Nr. de cabină 2-4812. Nr. de fonotecă XW-202.

CASSIAN, NINA

912. Nici fără frică

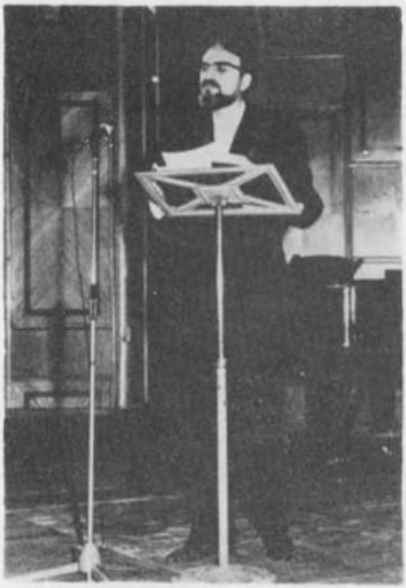
Dramatizare de -Constantin Teodori. Regia artistică Mihai Pascal. în rolul titular: Vasile Manta, Valentin Plătăreanu. în rolurile principale: Ion Lu-

74. Regizorul **Paul STRATILAT** dind ultimele indicații înainte de înregistrare

75. Regizorul **Constantin MORUZAN** la o repetiție cu **Silvia DUMITRESCU-TIMICĂ, Eugenia POPOVICI, George CALBOREANU, George DEMETRU**

76. Una din echipele de realizatori a numeroase înregistrări de teatru radiofonic : regizorul **Mihai ZIRRA,** ing. **George BUICAN,** regizorul **Ion VOVA,** regizorul de studio **Constantin BOTEZ** şi ilustratorul muzical **Mihai ROMAN**

81. George COZORICI



82. Dan NASTA

83. Adela MĂRCULESCU

84. Silviu
STĂNCULESCU

85. Dana **COMNEA**

86. Victor **REBENGIUC**

89. **Corado NEGREANU** şi **Val SĂNDULESCU** în „Atelierul păsărilor de aur" de **Radu Boureanu**

93. Radu BELIGAN

94. Se montează „Chirița în provincie" cu **Miluță GHEORGHIU, Costache SAVA, Valeriu BURLACU,** actori ai Teatrului Național din Iași

95. O repetiție de teatru în studioul postului de radio Iași (de la stînga la dreapta) **Virginia CARABIN-RAICIU, Saul TEIȘLER, Valeriu BURLACU, Virgil RAICIU, Ștefan DĂNCINESCU, Teofil VÎLCU**

98. Se înregistrează teatru radiofonic pentru copii. Protagonistă : — Silvia **CHICOȘ.** Regizor **Val MOLDOVEANU**

99. **Silvia CHICOŞ**

100. Camil PETRESCU

cian (a.e.), George Gr oner (a.e.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.)f Brînduşa Silvestru, Alexandra Polizu, Eugenia Dragomirescu, Florin Vasiliu, Nelly Nicolau-Ştefănescu, George Oancea, Tilda Radovici. Regia tehnică Ing. George Bdican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 25.X.1964. Reluări 2 (1965, 1970). Durata 58'25". Nr. de role 3. Nr. de cabină 2-5555. Nr. de fonotecă XW-235.

CHIRIŢA, CONSTANTIN

913. Roata norocului

Dramatizare de Dinu Nicolau. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Victoria Mierlescu, Mihai Heroveanu, Dumitru Furdui, Mihal Ciucă, George Oancea, Boris Ciornei, Haralambie Polizu, Mariana Oprescu, Luiza

Derderian-Marcoci şl copiii: Liliana Voiculescu, Alina Iovanelli, Mircea Micu, Florin Roiu. Regia tehnică ing. Tătiana Andrelele. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 9.IV.1967. Reluări 2 (1968, 1969). Durata 48*05”. Nr. de role 2. Nr. de fonotecă XW-332.

COJOCARU, VASILE

914. Drumuri

Scenariu radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Ion Manta, Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Eugenia Eftimie, Gheorghe Novac, Haralambie Polizu, Sandu Sticlaru şi copiii: Gheorghe Colceag, Vasile Manta, Călin Petrescu, Gheorghe Enache. Data premierei 28.1 V.1963. Reluări 4 (1964, 1965, 1967, 1971). Durata 45'15”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3906. Nr. de fonotecă XW-195.

CREANGA, ION

915. Dftnilft Prepeleac

Piesă. Dramatizare de Const. Paiu. Regia artistică Virgil Raiciu. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Premieră la Teatrul Naţional din laşi. Data premierei 21.XI.1971. Durata 59*. Nr. de cabină 2-4710.

916. Şcoala din Humuleşti

Dramatizare de Ion Luca. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Maria Wauvrina (a.e.), Constantin Moruzan (a.e.), Sandina Stan (a.e.), Sandu Sticlaru, N. N. Matei, Valentin Plătăreanu. Data premierei 19.XI.1953. Reluări 11 (1954, 1955, 1958, 1960, 1961, 1962, 1962, 1964, 1965, 1966, 1967). Durata 48'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 12-9494. Nr. de fonotecă XW-162. [39]

DELAVRANCEA, BARBU

917. Intîlnire cu eroii lui Delavrancea

Scenariu radiofonic. Dramatizare de Mihail Davidoglu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile

39 — c. 5017

principale: Eugenia Popovici (a.e.), Constantin Moruzan (a.e.), Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Ana Barcan, Nicolae Gărdescu (a.e.), Gheorghe Trestian, Marian Hudac, Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.). Dan Damian, N. N. Matei, Lia Şahighian şi copiii: Toma Dona, Valentin Zaharescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 15.X.1967. Reluări 1 (1971). Durata 60”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-7771.

918. Şcoala domnească

Dramatizare de Radu Costăchescu. Data premierei 17.IX.1956. Reluări 5 (1957, 1958, 1959, 1961, 1962). Durata 56'15Nr. de role 2. Nr. de cabină. 12 B. 3377. Nr. de fonotecă XW-96.

DRÂGUŞANU, SIDONIA

919. Balul din împăr&tia noastră

Scenariu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Veronica Strugaru, Mariana Oprescu, Atena Demetriad, Valentin Plătăreanu. Regla tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodran. Ilustraţia muzicali Mihai Roman. Data premierei 5.IV.1970. Durata 42,50'\ Nr. de cabină 2-2245v

EMINESCU, MIHAI

920. Făt-Frumos din lacrimă

Dramatizare de Mircea Ştefănescu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular Silviu Stănculescu. In rolurile principale: Ion Dichiseanu, Magda Popovici, Alexandra Polizu, Constantin Moruzan (a.e.)i S'andina Stan (a.e.), Dem. Savu, Maria Burbea, Sorin Gabor, Mircea Constantinescu, Dida Solomon. Data premierei 14.VI.1964. Reluări 5 (1965, 1967, 1968* 1969, 1971). Durata 50'15”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-4445. Nr. de fonotecă XW-222.

FIREA, FRED

921. Două acte de vacanţă

Comedie. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Mariana Oprescu, Şt. Mihăilescu-Brăila, Paula Rădulescu, Valentin Zaharescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de

studio Const. Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 6.IX.I970. Durata 48,30'\ Nr. de cabină 2-2834.

GHEORGHIU, MIHNEA

922. Misiunea c&pitanului Petrea

Scenariu radiofonic. Data premierei 6.XII.1953. Reluări 5 (1954, 1955, 1956, 1957, 1959). Durata 63*45”. Nr. de role 3. Nr. de cabină 33-3537. Nr. de fonotecă XW-8.

HRISTEA, IONEL

923. Familia Strauss

Scenariu radiofonic. Data premierei 25.1958. Reluări 2 (1964, 1966). Durata 52*45”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 42-6731. Nr. de fonotecă XW-66.

HUBER, VIORICA

924. Măiastră lumii

Scenariu radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Fory Etterle (a.e.). Neli Dordea, Gheorghe Colceag, Ion Pavlescu, Liliana Voiculescu, Melania Cîr]e, Nicolae Pomoje, Ion Henter, Corado Negreanu, Andrei Codarcea, Valeria Seciu, Sergiu Demetriad, Virginia Stoicescu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 26.1.1969. Reluări 1

(1970). Durata 55*. Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-9674.

925. S.O.S. t A dispărut o sirenă!

Scenariu radiofonic. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Marcel Enescu, Dem Rădulescu, George Oancea, Liliana Voiculescu, Stela Popescu, Mariana Oprescu, Iulian Necşplescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 7.VII. 1968. Reluări 2 (1968, 1969). Durata 44*15”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-9033. Nr. de fonotecă XW-377.

JURIST, EDUARD

926. Puiul de cerb din Michigan

Scenariu radiofonic. Regia artistică Mlhai Pascal. In rolurile principale: Silvia Chicoş (a.e.), Mariana Oprescu, Aurel

Rogalski, Dan Damian, Nucu Păunescu, Boris Ciornei, Mircea Albulescu şi copiii: Ioana Georgescu, Daniel Horbocea, Gheorghe Colceag. Regla tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 14.XI.1965. Durata 69*30”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-6324. Nr. de fonotecă XW-291.

JURIST, EDUARD - MUSTAŢA, ION

927. Floarea albastrfl

Operetă pentru copii. Regia artistică Mihai Pascal. Muzica Aurel Giroveanu. în rolurile principale: Silviu Gurăur Valentin Plătăreanu, Cornel Vulpe, Ştefan Tapalagă, N. N. Matei, Paul Sava, Arcadie Donos, Virginia Stoicescu, George Groner (a.e.), Constanţa Cîmpeanu, Silvia Chicoş, Mariana Oprescu, Alexandrina Halic şi copiii s Victoria Gherman, Gheorghe Coiceag, Liliana Voiculescu, Ioana Georgescu, Vasile Manta. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Dumitru Mirea. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 24.VIII.1964. Reluări 3 (1965, 1966, 1970). Durata 75*. Nr. de role 3. Nr. de cabină 2-5496. Nr. de fonotecă XW-232.

LOVINESCU, HORIA

928. Jurfimintul

Scenariu radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). Dota premierei 30.VIII.1959. Reluări 1 (1960). Durata 55'. Nr. de role 2. Nr. de cabină 33-7724. Nr. de fonotecă XW-94.

LUSCALOV, PETRE

929. Digul albastra

Scenariu radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Costache Antoniu fa.p.) şi copiii: UHana Voiculescu, Mircea Micu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Victor Dogaru. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 15.V1II.1965. Reluări 3 (1966, 1968, 1969). Durata 39T5”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6154. Nr. de fonotecă XW-263.

930. Supersonic (IV)

Scenariu radiofonic. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Mariana Oprescu, Vlrgil Popovicl, Cornellu Stănescu şi copiii: Liliana Voiculescu, Mircea Micu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de 6tudio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 2.VII.1967. Reluări 1 (1968). Durata 32'. Nr. de role 1.

MANUCEANU, VASILE

931. O vacanţă neobişnuită

Scenariu radiofonic. Regia artistică Grigore Gonţa. In rolurile principale: Octavian Cotescu, Nucu Păunescu, Ion Antonescu-Cărăbuş şi copiii: Gheor-

?he Colceag, Mircea Cu] bă, Doina Popaliseanu, Daniel Horbocea, Eugen ristea. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 24.VII.1966. Durata 56'20”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6653. Nr. de fonotecă XW-313.

932. Un zugrav - clipe din viaţa lui Ştefan Luchian

Scenariu radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolul titular: Vasile Gheorghiu, Florin Roiu. In rolurile principale: Mihai Dogaru, Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Fory Etterle (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Lia Şahighian, Mihai Fotino, Costache Antoniu (a.p.), Mircea Constantinescu (a.e.), Raluca Zamfirescu, Constantin Lungeanu, George Demetru (a.e.), Puşa Scărlătescu, Iulian Necşulescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 4.II

1966. Reluări 1 (1971). Durata 60*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8008.

MARGINEANU, ion

933. Barajul

Scenariu radiofonic. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Ion Manta (a.e.), Boris Ciornei, Dan Damian, Val Săndulescu, Florian Pitiş» Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Victor Dogaru. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 18.V1I.1965. Reluări 4 (1966, 1968,

1970, 1971). Durata 59*30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6128. Nr. de fonotecă XW-261.

MITRU, ALEXANDRU

934. B&leeacu

Evocare radiofonică. Regia artistică Dan Pukran. In rolurile principale: Gheorghe Cozorici, Şt. Mihăilescu-Brăila, Marcel Enescu, Const. Bărbulescu, Ana Barcan, Val Săndulescu, Ion Marinescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 13.11.1972. Durata 51*. Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-4982.

MITRU, ALEXANDRU şi TITA, AUREL

935. Gheorghe Lazfir

Scenariu radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolul titular Alexandru Repan. în rolurile principale: Uinca Tomoroveanu, Mircea Constantinescu (a.e.), George Mărutză (a.e.), Ion Gheorghiu, Marius Pepino, Victoria Medeea, Ion Manta (a.e.), Mircea Balaban, Matei Gheorghiu, Ana Călinescu, Ruxandra Nicolau, Dan Damian, Haralambie Polizu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 28.V.1967. Reluări 2 (1968, 1970). Durata 52*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7140.

MUREŞAN, MIRCEA

936. Zile care nu se uită

Scenariu radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In robirile principale: George Oancea, Constantin Codrescu, Ion Manta (a.e.), Marga Chicoş, N. N. Matei şi copiii: Gheorghe Colceag, Mircea Micu, Florian Nicolaescu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 16.VIII.1964. Durata 72’40”. Nr. de role 3.

MUŞATESCU, TUDOR

937. De-ale lui Păcală

Scenariu radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolul titular Dumitru Furdui. In rolurile principale: Dem Rădulescu, Ştefan Bănică. Draga Olteanu. Data premierei

31.V.1964. Reluări 3 (1965, 1967, 1969). Durata 58\ Nr. do role 2. Nr. de cabină l-4506. Nr. de fonotecă XW-221.

NEGOIŢA, TUDOR

938. Nevăzutul In acţiune

Scenariu. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Fory Etterle (a.e.), Nicolae Pomoje, Melania Cirje, Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.). Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 24.1.1971. Durata 54\ Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-3322.

939. Pe urmele dosarului albastru

Scenariu. Regia artistică Titel Constantinescu. In rolurile principale: Eugen Cristea, Alex. Azoiţei, Alex. Arşinel, Corado Negreanu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 9.V1II.1970. Durata 45'. Nr. de cabină 2-2739.

NOR, RADU

940. Taina mesajului albastru

Scenariu ştiinţifico-fantastic. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Alex. Repan, Rodica Tapalagă, Mihai Heroveanu, Matei Gheorghiu, Mariela Petrescu, Ileana Stana-Ionescu. Regia tehnică Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Ion Tomescu. Data premierei 7.VI.1970. Durata 55'. Nr. de cabină 2-2427.

PANCU-IAŞI, OCTAV

941. Carnavalul radiofonic al copiilor

Scenariu. Regia artistică Cristian Munteanu. Muzica Temistocle Popa, Florin Bogardo, Titi Acs, Vasile Vasilache jr. In rolurile principale: Alexandrina Halic, Gheorghe Oprina, Veronica Strugaru, Tudorel Popa. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 1.LI970. Durata 34'. Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-1908.

942. A cui e vina 7

Scenariu. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Mariana Oprescu, Luiza Derderian Marcoci, Victoria Mierlescu. Regia tehnică Ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 1.111.1970. Durata 38'. Nr. de cabină 2-2115.

PANN, ANTON

943. Nastratin Hogea

Dramatizare de Ştefan Tita. Regia artistică Mihai Pascal. In rolul titular Ion Lucian (a.e.). In rolurile principale: Mihai Mereuţă, Gheorghe Trestian, George Groner (a.e.), Grigore Vasiliu Birlic (a^p;)*'-Horia Căciulescu, Tamara Buciuceanu, Doina Şerban, N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Nineta Guşti (a.e.), Nae Roman (a.e.)r Florin Scărlătescu (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 26.XII.1965. Reluări 2 (1966, 1969). Durata 55*35”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6368. Nr. de fonotecă XW-295.

PAS, ION

944. Familia Chiţ-Chiţ

Comedie muzicală pentru copii. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.), Muzica Elly Roman. In rolurile principale: Nicolae Grigore Bălănescu, George Groner (a.e.), Veronica Strugaru, Octavian Cotescu, Coca Enescu, Petre Assan, Val Săndulescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 3.X.1965, Reluări 2 (1967, 1969). Durata 54*35”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6261. Nr. de fonotecă XW-279.

PETRESCU, CEZAR

945. Fram, ursul polar

Dramatizare de Adriana Kiseleff. Data premierei 1.1.1958. Reluări 4 (1959, 1962, 1963, 1964). Durata 51*25”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 33-3531. Nr. de fonotecă XW-6.

POPA, VICTOR

946. A dispărut Fftt-Frumos I

Comedie muzicală pentru copii. Regia artistică Mihai Pascal. Muzica George Grigoriu. In rolurile principale: Dem Rădulescu, Paul Sava, Sandu Sticlaru, Vali Voiculescu-Pepino, Nucu Păunescu, Doina Şerban, Horia Şerbănescu, Dinu Ianculescu, Ion Marinescu, N. Gărdescu {a.e.), Silvia Chicoş (a.e.) şi copiii: Doina Popaliseahu, Daniel Horbocea. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 2.V.1965. Reluări 3 (1966, 1968, 1970). Durata bO^O". Nr. de role 2. Nr. de cabină l-5965. Nr. de fonotecă XW-246.

951. Cei de 14 ani

Scenariu radiofonic. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Sandina Stan (a.e.), Dumitru Furdui, Doina Şerban, Elena Pop, Eugenia Zaharia, Răzvan Ştefănescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 2.VIII.

1964. Reluări 3 (1965, 1967, 1971). Durata 60*. Nr. de role 2. Nr. de cabină 15-8919. Nr. de fonotecă XW-229.

952. Subterana secretă

Scenariu radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Marcela Demetriad, Dinu Lucian, Catiţa Ispas, Virginia Stoicescu, Şt. Mihăilescu-BrăUa (a.e.) şi copiii: Mircea Micu, Mariana, Dichter, Doina Popa- Liseanu, Daniel Horbocea. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 31.X.1965. Reluări 2 (1967, 1970). Durata 55'30". Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6293. Nr. de fonotecă XW-290.

POPA, VICTOR ION

953. Sfirleazfi cu fofeazft

Dramatizare de Vasile Mănuceanu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Raluca Zamfir eseu, Jean Reder, Iulian Necşulescu. Data premieiei 25.VIII.1963.

Reluări 4 (1964, 1965, 1967, 1969). Durata 59’. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-4226. Nr. de fonotecă XW-204.

POPESCU, MIRCEA

954. Ştafeta 4X100 metri plat

Scenariu radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolurile principale: Ion Punea, Doina Şerban, Şerban Cantacuzino, Valentin Plătăreanu, Victoria Medeea, Gheorghe Enache, Adrian Lupu, Traian Stănescu, Ion Gheorghiu, Valentin Dumitrescu. Regia tehnică ing.. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 6.VI.1965. Reluări 1 (1967). Durata 50'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6044. Nr. de fonotecă XW-255.

POPOVICI, ALECU

955. La microfon: pădurea

Scenariu radiofonic. Regia artistică Mihai Pascal. Muzica Vasile Veselovschi. Data premierei 1.XI.1962. Reluări 3 (1963, 1967, 1971). Durata 59'45M. Nr. de role 2. Nr. de cabină: 2-4237. Nr. de fonotecă XW-178.

956. O poveste ca-n poveşti

Scenariu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Daniela Anencov, Horia Căciulescu, Aurel Rogalski, Arcadie Donos. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei

1. VIII.1971. Durata 54'. Nr. de cabină 2-4137.

PORUMBACU, VERONICA

957. Fata apelor

Scenariu. Adaptare de Veronica Porumbacu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). Data premierei 21.V.1961. Reluări 1 (1962). Durata 60*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3485. Nr. de fonotecă XW-145.

RAŢIU, IULIU

958. Taina castelului

Scenariu radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Nicolae Grigore Bălănescu, Alexandrina

Halic, Ion Punea, Stela Popescu, Sorin Stratilat, Vasile Lupu, Mihai Stoenescu şi copiii: Mariana Dichter, Valentin Perciun, Daniel Horbocea, Gabriela Marinescu, Mircea Micu. Regia tehnică Ion Mihăllescu. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 6.VIIJ.1967. Reluări 3 (1968, 1969, 1971). Durata 41'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7645. Nr. de fonotecă XW-341.

SADOVEANU, MIHAI

959. M&ria-Sa, puiul pădurii

Dramatizare de Marioara Sadoveanu şi Gheorghe Rădulescu. In rolurile principale: Constantin Ramadan (a.p.), Florenţa Cioromela. Data premierei

29. V.1955. Reluări 2 (1958, 1961). Durata 109’10”. Nr. de role 4. Nr. de cabină 3-4255. Nr. de fonotecă XW-61.

960. Nada florilor

Dramatizare de Marioara Sadoveanu şi Mihai Crişan. Regia artistică Elena Negreanu. în rolurile principale: Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Ion Manta (a.e.)r Eugenia Eftimie, Neli Dordea, Boris Ciornei, Constantin Cristei, Carol Kron, N. N. Matei, Mihai Dogaru şi copiii: Gheorghe Colceag, Gheorghe Enache, Călin Petrescu. Data premierei 22JII.1964. Reluări 5 (1964, 1966, 1967, 1969, 1971). Durata 52*35”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-4441. Nr. de fonotecă XW-216.

961. Neamul Şoimăreştilor

Dramatizare de Marioara Sadoveanu şi Gheorghe Rădulescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolul titular Constantin Codrescu. Data premierei

1. XII. 1957. Reluări 2 (1959, 1960). Durata 127'35”. Nr. de role 6. Ni de »cabină 12-B-3744? 12-B-3785. Nr. de fonotecă XW-106.

SA VA, OCTAVIAN

962. Un caz ciudat

Farsă radiofonică. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale i Mariana Oprescu, Grigore Gonţa, Coca Enescu, Jean Reder, Sorin Stratilat, Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Const. Botez. Ilustraţia

muzicală Ion Tomescu. Data premierei 1.XI. 1970. Durata 46*60”. Nr. de cabină 2-2698.

SACADAT, GAVRILA - SMIRNOV, NOE

963. Aripi neînfrînte

Scenariu. Regia artistică Titel Constantinescu. In rolurile principale: Ion Manta, Emil Hosu, Costel Constantin, Alex. Repan, Rodica Suciu, Georqe Oancea. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia muzicală Ion Tomescu. Data premierei 26.XII.1971. Durata 58*. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-4774.

I

964. Drumul victoriei

Evocare radiofonică. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale: Marcel Gingulescu, Alex. Arşinel, Gheorghe Oancea, Nic. Pornoje, Const. Bălţăreţu. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Livio Bellegante. Data premierei 3.V.1970. Durata 39*30**. Nr. de cabină l-2127.

SLAVICI, IOAN

965. Păcală In satul lui

Dramatizare de Mihai Davidoglu. In rolul titular: Dumitru Furdui. In rolurile principale: Draga Olteanu, Eugenia Bosînceanu, Sandu Sticlaru, Carol Kron, Ion Besoiu, Aurel Cioranu, Dorina Lazăr. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 28.IV.1968. Reluări 1 (1969). Durata 35*. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-8800.

SMIRNOV, NOE

966. Dincolo de dealuri (Emil Racoviţâ)

Scenariu, radiofonic. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Constantin Moruzan (a.e.), George Demetru (a.e.), Nicu Dumitriu

(a.e.), George Groner (a.e.), Vasile Gheorghiu, Emil Lipta^ Iulian Necşulef*- cu, Alexandru Azoiţei, Nicolae Pomoje, Alexandru Repan. Data premierei 17.V.1964. Reluări 2 (1965. 1969). Durata 60*. Nr. de role 2. Nr, de cabină l-4499.

STOENESCU, VIRGIL

967. Semnalele salvatoare

Scenariu radiofonic. Regia artistică Mlhai Zirra (m.e.a.). In.«rolul principal Silvia Chicoş (a.e.). Data premierei 24.III.1963. Reluări 3 (1964, 1966, 1967V Durata 57'30”. Nr, de role 2. Nr. de cabină l-4018. Nr. de fonotecă XW-190

ŞTOENESCU, VIRGIL - FELEA, AUREL

968. Cintecu! prieteniei

Operetă pentru copii. Muzica Nicolae Kirculescu. Data premierei 1.V.1952. Reluări 4 (1954f 1956, 1958, 1960). Durata 56*40”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 12 *B* - 474a Nr. de fonotecă XW-126.

SERBAN, CAMIL

969. Cine va lua cheia?

Scenariu radiofonic. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Mariana Oprescu şi copiii: Alina Iovanelli, Daniel Horbocea, Eugen Cristea, Mircea Bodolan. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Ion Tomescu. Data - premierei 20.IV.1969. Durata 28*30”. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-9962.

ŞERBANSCU, HORIA - ZAHARESCU, RADU

970. Sorcova copiilor

Scenetă. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale Horia Şerbănescu, Radu Zaharescu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Mircea Popescu. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 1.1.1971. Durata 11*30”. Nr. de cabină 12-8135.

ŞTEFANESCU, MIRCEA

971. A răsărit un luceafăr: Eminescu

Scenariu radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular Sergiu Ion eseu. In rolurile principale: Magda Popovici, George Mărutză (a.e.), Eugenia Eftimie, Ion Manta (a.e.), Mircea Constantin eseu (a.e.), Mihai Mereuţă, Sorin Balaban, Sandu Sticlaru, Alexandrina Halic, Ion Henter, Ketty Ştefănescu, Sorin Gabor, Silviu. Gurău, Maria

Pietraru, Tudor Heica. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Uvio* Bellegante. Data premierei 14.1.1968. Reluări 2 (1969, 1971). Durata 80*. Nrde cabină 19-443. Nr. de fonotecă XW-360.

972. Ion Creangă

Evocare radiofonică. Regia artistică Constantin Moruzan. In rolurile principale Octavian Cotescu, Emil Hossu, Dan Damian, Carol Kron, Jean Reder, Tatiana Iekel, Magda Popovici. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Ion Tomescu. Data premierei 19.III.1972 Durata 55'. Nr. de role 2- Nr. de cabină 2-3423. Nr. de fonotecă ZW-46.

TARCHILA, DAN

973. Iscusitul meşter Vreme

Scenariu radiofonic. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Silviu Stănculescu, Alexandrina Halic, Gita Moise, Mihai Heroveanu, Mircea Başta şi copiii i Mihai Popescu, Mircea Bodolan. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 17.III.19G9. Reluări 1 (1969). Durata 42'45”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-8636. Nr. d* fonotecă XW-366.

974. Intr-o noapte

Scenariu. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale Grigore Gonţa, Mariana Oprescu, Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.). Regia tehnică Ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Con&t. Botez. Ilustraţia muzicală Ion Tomescu; Data premierei 21.11.1971. Reluări 1 (1971). Durata 38'15”. Nr.. de cabină 2-3423. Nr. de fonotecă ZW-46.

TAUTU, NICOLAE

975. Copilul şi luna

Scenariu radiofonic. Regia artistică Titel Constantinescu. în rolurile principale: Elena Sereda, Mariana Oprescu, Sorin Gabor, Emil Liptac, Constantin Moruzan (a.e.), Mihai Heroveanu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Livio

Bellegante.. Data premierei 17.VIII.1969. Reluări 1 (1971). Durata 39. Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-414.

TEODORI, C.; POPESCU, M.; FIREA, F.; JURIST, ED.

976. Pe scena vacantei

Emisiune spectacol pentru copii şi tineret. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale Alexandrina Halic, Elena Lipovan, Zizi Bărbulescu.,

Ileana Şerban, Mariana Oprescu, Veronica Strugaru. Regia tehnicâ ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Marga Capitanovici. Data premierei 3.1.1971. Durata 58*35”. Nr. de cabină 2-3236.

TICAN-RUMANO, MIHAI

977. Lacul cu elefanţi

Scenariu radiofonic. Dramatizare de Mircea Popescu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Florin Piersic, Aurel Rogalski, Ion Manta {a.e.), Arcadie Donos, Ion Marinescu, Mircea Constantinescu (a.e.), Iulian Necşulescu, George Sion. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Victor Dogaru. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei

S.IX.1965. Reluări 2 (1967, 1970). Durata 55'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6209. Nr. de fonotecă XW-265. j

TITA, ŞTEFAN

978. Robotul sentimental

Scenariu radiofonic. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale) Stela Popescu, Mariana Oprescu, Alexandrina Halic, Veronica Strugaru. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Ion Tomescu. Data premierei 9.II.1969. Reluări 1 (1970). Durata 36*. Nr. de role 2. Nr. de cabină 2-9739.

ZOTTA, OVIDIU

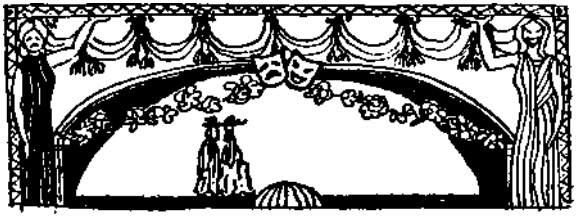
979. Jurnalul unei prietenii

Scenariu radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Marcel Anghelescu (a.p.), Elena Sereda, Mariana Oprescu şi copiii: Mircea Mlcu, Sorin Ştefănescu, Doru Mierlescu, Gabriel Marinescu, Mircea Cujbă. Regia

tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 23.VII.1967. Durata 60*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7484.

980. Labirintul

Scenariu pentru copii şi tineret. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale: Octavian Cotescu, Mihai Fotino, Mariana Oprescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 30.1.1972. Durata 37*40'*. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-4885.



DRAMATURGIE UNIVERSALA

CARNAUHOVA, IRINA VALERIANOVNA şi BRAUSEVICI, LEV T.

981. Floricica purpurie

Dramatizare de Horia Oprescu. Regia artistică Mihai Zlrra (m.e.a.). Data» premierei 9.VII.1961. Reluări 2 (1962, 1963V Durata 59*30”. Nr. de role 2.. Nr. de cabină 15-8013. Nr. de fonotecă XW-150.

CURNOOD, JAMES OLIVER

982. Vîn&torii de aur

Dramatizare de Horia Lovinescu. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a). Iii cipale: Florin Piersic, Ion Caramftru, N. Botez Luchian, Gheorghe Oprina, Matei Gheorghiu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Gheorgue Pufulete. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 3;IV.1966. Reluări 3 (1968, 1969, 1971). Durata 50*. Nr. de role 2. Nr. dte cabină l-6530. Nr. de fonotecă XW-304.

DICKENS, CHARLES

983. David Copperfield

Dramatizare de Horia Lovinescu. Regia artistică Mihai Zlrra (m.e.a). în rolul titular Silvia Chicoş (a.e.). In rolurile principale: Dida Solomon, Ion Pavlescu, Dina Mihalcea, George Mărutză (a.e.), Cleo Pan-Cernăţeanu, Coty Haciung, Ion Anastasiad, Didi Ionescu-Felea, Costache Antoniü (a.p.), Lili Popovici, Ion Gheorghiu. Data premierei 25.VII.1954. Reluări 6 (1955, 1962, 1963, 1966, 1969, 1971). Durata 58'. Nr. de role 2.. Nr. de cabină 2-4122. Nr. de fonotecă XW-172.

984. Micuţa Doritt

Dramatizare de Horia Lovinescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.); In rolurile principale: Dana Comnea, Ion Manolescu (a.p.), Vladimir Maximilian (a.p.), Maria Filotti (a.p.), George Carabin, Paul Sava, George Mărutză (a.e.), Marieta Rareş (a.e.), Tituş Lapteş, Nataşa Alexandra (a.e.), Regia tehnică Lucian Ionescu. Ilustraţia muzicală Lucian Ionescu. Data premierei

11. IV.1954. Durata 101*30”. Nr. de role 4. Nr* de cabină 32-1358. Nr. de fonotecă XW-280.

DOYLE-CONAN, ARTHUR

985. Coama leului

Dramatizare şi traducere de Andrei Bantaş. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Ion Marinescu, Ion Manta, Constantin Brezeanu, George Mărutză (a.e.), Rodica Sanda Ţutuianu, Silvia Fulda, Sorin Gabor. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 30.X.1966. Reluări 2 (1968, 1969). Durata 48'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6835. Nr. de fonotecă XW-318.

DUMAS, ALEXANDRE (tatăl)

986. Cei trei muşchetari

Dramatizare de Mircea Sîntimbreanu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). Muzica Paul Urmuzescu. In rolurile principale: Ion Lucian (a.e.), Nicolae Gărdescu (a.e.), Radu Beligan (a.p.), Ion Manolescu (a.p.), Tanti Cocea (a.e.), Nineta Guşti (a.e.), Vladimir Maximilian (a.p.), Mihai

Berechet, Mircea Balaban, Clody Berthola (a.e.), Alexandru Critico (a.e.), George Demetru (a.e.), Lili Popovici, N. Neamţu-Ottonel (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru şi Timuş Alexandrescu. Data premierei 24.IV.1955. Durata 100'25''. Nr. de role 3. Nr. de cabină 37-459. Nr. de fonotecă XW-67.

DUMAS, ALEXANDRE (fiul)

987. Laleaua neagră

Dramatizare de George Arbore. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a). In rolurile principale: Alexandra Polizu, Sebastian Radovici, N. Neamţu-Ottonel (a.e.), Şt. Niculescu Cadet, Petre Assan, Marcel Gingulescu, Nicolae Mavrodin, Chirii Economu, Ludovic Antal. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Ion Prodan: Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 6.II.1966. Reluări 3 (1967, 1970, 1971). Durata 59*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6398. Nr. de fonotecă XW-299.

FEHfiR, KLARA

988. Insula cutremurelor

Dramatiztre de Silvia Kerim şi Val Tebeica. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Colea Răutu (a.e.), Doina Şerban, Constantin Lungeanu, George Oancea, Adrian Lupu, Alexandru Azoiţei şi copiii: Daniel Horbocea, Gheorghe Enache, Eugen Cristea. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Data premierei 25.IV.1965. Reluări 2 (1967, 1969). Durata 56\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-5974. Nr. de fonotecă XW-245.

GAZZI, CARLO

989. Prinţesa Turandot

Scenariu. Adaptare de Alecu Popovici. Traducere de Ira Vrabie, Mira Iosif. Regia artistică Dan Puican. Muzica Edmond Deda. In rolurile principale: Ştefan Mihăilescu-Brăila (a.e.;, Horia Căciulescu, Nicolae Gărdescu, Valentin Plătăreanu, Emil Popescu, Ion Caramitru, Ruxandra Sireteanu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio

Crînguţa Manea. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 15.11.1970. Reluări 1 (1971). Durata 50’. Nr. de role 1 (1-50). Nr. de cabină 2-1983. Nr. de fonotecă ZW-1.

KASILL, LEV

990. Porumbeii lui Toşka

Dramatizare de Ionel Hristea. Regia artistică Mihai Pascal. In rolul titular Silvia Chicoş (a.e.). Data premierei 25.III.1962. Reluări 3 (1963, 1965, 1970). Durata 49'50”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 32-10045. Nr. de fonotecă XW-168.

KÄSTNER, ERICH

991. Dubla Lotte

Dramatizare după romanul cu acelaşi titlu. Dramatizare de Marilena Ştefănescu-Gheciu. Regia artistică Paul Stratilat. In rolurile principale: Alexandrina Halic, Liliana Voiculescu, Cornel Elefterescu, George Cozorici, Raluca Zamfirescu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Maia Negulescu. Data premierei 27.IX.1970. Reluări 1 (1971). Durata 40’. Nr. de cabină 2-2884. Nr. de fonotecă XW-429.

KATAEV, VALENTIN

992. O pînză în depărtare

Dramatizare de Virgil Stoenescu. Data premierei 7 octombrie 1956. Reluări 3 (1957, 1962, 1972). Durata 60T0”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 3-4261. Nr. de fonotecă XW-64.

LAGERLÜF, SELMA

993. Nils Holgersson

Dramatizare de Catinca Mureşan. Regia artistică N. AL Toscani. In rolul titular Silvia Chicoş (a.e.). In rolurile principale: Nataşa Alexandra (a.e.), Ion Manta (a.e.), Mir cea Balaban, Renée Annie, Octavian Cotescu, Tina [40] Ionescu, Lazăr Vrabie, Nucu Păunescu, N. Botez Luchian, Elvlra Petreanu» Data premierei 2.1.1958. Reluări 2 (1961,

40 — c. 5017

1969). Durata 63'. Nr de role 3* Nr. de cabină 12 B - 3240. Nr. de fonotecă XW-65.

LEWIS, CAROL

994. Alice in ţara minunilor

Dramatizare de Felicia Mărgineanu. Regia artistică Mihai Pascal. Muzic* Aurel Giroveanu. In rolul titular Dana Toma şi Mihaela Istrate. In rolurile principale: Horia Căciulescu, Gheorghe Trestian, George Groner (a.e.). Sandu Sticlaru, Dumitru Furdui, Zizi Şerban, Rodica Tapai agă, Ni ne ta.

Guşti (a.e.), Mircea Şeptilici, Nelly Sterian (a.e.), Petre Assan, Emil Popescu, Val Moldoveanu, Nicolae Gărdescu (a.e.). Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Val Moldoveanu. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Data premierei 7.1.1968. Reluări 2 (1969, 1970). Durata 59V Nr. de role 2. Nr. de cabină l-7644.

MAETERLINCK, MAURICE

995. Pasărea albastră

Traducere şi dramatizare de Radu Costăchescu. Data premierei 2.1.1957. Durata 85'. Nr. de role 3. Nr. de cabină 32-270. Nr. de fonotecă X.W. 249.

MALOT, HECTOR

996. Singur pe lume

Dramatizare de Anda Boldur. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a). In roluă titular Silvia Chicoş (a.e.). In rolurile principale: Mariana Oprescu, Mircea Constantinescu (a.e.). Data premierei 4.II1.1962. Reluări 2 (1969, 1972). Durata 59,45”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3709. Nr. de fonotecă XW-167.

MASSEPAIN, ANDRÉ

997. Grota urşilor

Dramatizare de N. David. Regia artistică Dan Puican. în rolurile principalei Sebastian Radovici, Jenny Moruzan, Stela Popescu, Alexandrina Halic, N. Botez Luchian, Amza Pelea, Mihai Heroveanu şi copiii: Eugen Cristea* Daniel Horbocea. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Mihai Roman. Data premierei 27.XI.1966. Reluări 2 (1967,

1970). Durat» 52T0”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6880. Nr. de fonotecă XW-320.

MAY, KARL

998. IntlnInire cu Winoetou

Dramatizare de Mir cea Popescu. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolul titular Ion Caramitru. In rolurile principale: Marcel Gingulescu, Emil Liptac, Alfred Demetriu, Mihai Heroveanu, Mircea Albulescu, Arcadie Donos, Aurel Rogalski, Sorin Gabor, George Oancea, Mircea Medianu, Alexandru Azoitei. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 11.VI1L1968. Reluări 1 (1970). Durata 43'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-8359.

MEDVEDEV, VALERI

999. Baladă despre prima iubire

Adaptare după piesa scriitorului sovietic V. Medvedev. Adaptare şi traducere: Iacob Cenuşă şi Mircea Popescu. Regia artistică Dan Puican. In rolurile principale Stela Popescu, Mariana Oprescu. Regia tehnică ing. Flava Cosma. Ilustraţia muzicală Marga CapitanovicL Data premierei 19.XII. 1971. Durata 45*. Nr. de role 1. Nr. de cabină 2-4106.

NUŞICI, BRANISLAV

1000. Din anii de şcoală

Dramatizare de Ion Mustaţă. Data premierei 14.VI.1959. Durata 49*. Nr. de role 2. Nr. de cabină 12 B - 2910. Nr. de fonotecă XW-3«.

RODARI, GIANNI

1001. Aventurile lui Cippolino

Dramatizare de Dan Tărchilă. Traducere de Irina Popescu. Regia artistică Paul Stratilat. Muzica Titi Acs. In rolul titular Silvia Chicoş (a.e.). In rolurile principale: George Groner (a.e.), Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Ion Mânu (a.e.), Tony Buiacici. Data premierei 31.XII.1961. Reluări 7 (1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969). Durata 47'40”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3658. Nr. de fonotecă XW-166.

SCHILLER, FRIEDRICH von

1002. Wilhelm Tell

Adaptare şi traducere de Veronica Porumbacu. In rolul titular George Calboreanu (a.p.). Data premierei 1.V.1953. Reluări 3 (1954, 1955, 1969). Durata 60*. Nr. de role 2. Nr. de cabină 31-1507. Nr. de fonotecă XW-283.

SCOTT, WALTER

1003. Quentin Durward

Dramatizare şi regia artistică Mihai Pascal. în rolul titular Sergiu Ciolu. In rolurile principale: Mircea Şeptilici, Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Aurel Rogalski, Virginica Romanovski (a.e.), Florin Scărlătescu (a.e.), Nicolae Brancomir (a.e.), Rodica Tapalagă, Constantin Codrescu, Nucu Păunescu, Corado Negreanu, Adrian Georgescu, Nicolae Pornoje. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 29.V.1966. Reluări 2 (1967, 1970). Durata 60'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6593. Nr. de fonotecă XW-310.

SHAKESPEARE, WILLIAM

1004. Furtuna

Traducere şi adaptare de Mihnea Gheorghiu. In rolurile principale: Ion Manolescu (a.p.), George Vraca (a.p.), George Calboreanu (a.p.), Silvia Chicoş (a.e.). Data premierei 1.IV.1953. Reluări 6 (1954, 1956, 1959, 1964, 1969, 1971). Durata 60'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 11-2408. Nr. de fonotecă XW-25.

STEVENSON, ROBERT LOUIS

1005. Rfipit de piraţi

Dramatizare de Anca Livescu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Marius Pepino, Constantin Mitru, Adrian Lupu, George Demetru (a.e.), Fory Etterle (.a.e.), Aurel Rogalski, Eugenia Eftimie. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 6.XII.1964. Reluări 2 (1965, 1968). Durata 53'30”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-4786. Nr. de fonotecă XW-237.

1006. Săgeata neagră

Dramatizare de Viorel Burlacu. Regia artistică Mihai Pascal. In rolurile principale: Nicolae Mavrodin, Valentin Plătăreanu, Fory Etterle (a.e.). Florin Scărlătescu (a.e.), Ion Henter, Amza Pelea, Coca Gheorghiu, Victoria Gheorghiu, Mircea Constantinescu, Atena Demetriad, Corado Negreanu, Dan Damian, Marius Pepino, Grigore Anghel. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 27.11.1966. Reluări 1 (1970). Durata 60\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6477. Nr. de fonotecă XW-300

STOICEVA, NINA

1007. Motanul încălţat

Adaptare de Tudor Muşatescu. Regia artistică Elena Negreanu. In rolurile principale: Ion Mânu (a.e.), Horia Şerbănescu, Aurel Rogalski, Eliza Plopeanu, Paul Sava, Petre Dem Dragoman, Dumitru Rucăreanu, Ion Henter. Data premierei 12.111,1961. Reluări 4 (1962, 1963, 1966, 1971). Durata 60\ Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3425. Nr. de fonotecă XW-140.

ŞOLOHOV, MIHAEL

1008. Vitejie!

Dramatizare de Sanda Ardean. Data premierei 20.1 V.1958. Reluări 4 (1959, 1960, 1962, 1963). Durata 52*. Nr. de role 2. Nr. de cabină 37-452. Nr. de fonotecă XW-18.

TWAIN, MARK

1009. Tom şi Huck au plecat pe Missisippi

Dramatizare de Xenia Roman şi A. Boeşteanu. Data premierei 10.VII.1953. Reluări 8 (1954, 1955, 1956, 1960, 1961, 1963, 1969, 1971). Durata 61*15”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 15 B - 3742. Nr. de fonotecă XW-41.

VEJINOV, PA VEL

1010. Intîmplarea de pe strada liniştită

Dramatizare după romanul cu acelaşi titlu. Dramatizare de Vasile Chiriţă şi Valentin Deşliu. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Traian Stănescu, Sorin Stratilat,

Jean Reder, Alfred Demetriu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Ion Tomescu. Data premierei 19.VII.1970. Reluări 1 (1972), Durata 37'40'\ Nr. de cabină 2-2609. Nr. de fonotecă ZW-17.

VERNE, JULES

1011. Căpitan la 15 ani

Dramatizare de Melania Negulescu. In rolul titular Silvia Chicoş (a.e.). Data premierei 9.II.1958. Reluări 3 (1960, 1961, 1962). Durata 64*20”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 15 B - 3757. Nr. de fonotecă XW-74.

1012. Cinci săptămîni in balon

Dramatizare de Anda Boldur. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). Data premierei 15.VII.1962. Reluări 2 (1964, 1970). Durata 45*. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3804. Nr. de fonotecă XW-173.

1013. Ocolul p&mlntului in 80 de zile

Dramatizare de Grigore Bă jenam. Data premierei 22.VI1.1956. Reluări 2 (1957, 1971). Durata 66*05”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 42-6712. Nr. de fonotecă XW-71.

1014. 26.000 de leghe sub mări

Dramatizare de Gellu Naum. Data premierei 13.IV.1965. Reluări 6 (1957, 1961, 1962, 1963, 1965, 1967). Durata 60*45”. Nr. de role 2. Nr. de cabină 37-449. Nr. de fonotecă XW-49.

VOSKRESENSKAIA, ZOIA

1015. Nota cea mai mare

Scenariu. Adaptare şi traducere Victor Frunză. Regia artistică Paul Stra» tilat (a.e.). In rolurile principale Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Telly Barbu, Costacbe Antoniu (a.p.), Mihai Dogaru. Mircea Medianu. Regia tehnică Ion Mihăilescu. Ilustrata muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 19.V.1976 Durata 45*. Nr. de cabină 2-2299.

DOCUMENTARE RADIOFONICE
424
BARBU, NICOLAE
1016. Medalion Margareta Baciu (755)

Documentar radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). fn rolul titular Margareta Baciu. In alte roluri Ion Lascăr (a.e.). Premieră radiofonică RE1T. Data premierei 18.11.1966. Durata 43*. Nr. de role Z Nr, de cabină Tl-6426.

BARNA, ION

1017. Medalion Maximilian - o viaţă închinată teatrului (422)

Documentar radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ion Manolescu (a.p.)f Al. Finţi (m.e.a.), Radu Beligan (a.p.), Sandina Stan (a.e.)f Silvia Chicoş (a.e.), Simona Bondoc. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Regia de studio Ion Prodan. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.VII.1959. Durata 40*. Nr. de role 2. Nr. de cabină TI-2912. Nr. de fonotecă l-58.

BELIGAN, RADU

1018. Medalion Costache Antoniu (418)

Documentar radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a). In rolul titular Costache Antoniu (a.p.). In rolurile principale: Elvira Godeanu, Eugenia Popovici, Al. Critico, George Aurelian, Marcel Anghelescu, Nicolae Brancomir, Ion Talianu, Marcela Rusu (artişti emeriţi), Ludovic Antal. Rcgţa tehnică ing. George Biiican. Regia de studio Constantin Botez. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.VI.1959. Durata 79'30”. Nr. de role 3. Nr. de cabină Tl-2874. Nr. de fonotecă XW-51.

1019. Medalion Nicolae Bălţăţeanu (102)

Documentar radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolul titular Nicolae Bălţăţeanu (a.p.). In rolurile principale: Elvira Godeanu (a.e.), Tanti Cocea (a.e.). Dina Cocea (a.e.), Clody Berthola (a.e.), Radu Beligan (a.p.).

Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 16.XII.1952. Reluări 2 (1953, 1957)-. Durata 73'. Nr. de role 2. Nr. de fonotecă XW-116.

1020. Radu Beligan despre Radu Beligan (1122)

Profil teatral. Regia artistică Dan Puican. Au colaborat: Marcela Rusur Costel Constantiniu, Valeria Seciu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Data premierei 14.VI.1971. Durata 71*. Nr. de fonotecă ZW-42.

1021. Medalion Lucia Sturdza-Bulandra (213)

Documentar radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a). In rolul titular Lucia Sturdza Bulandra (a.p.). In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.). Ion Finteşteanu (a.p.), Maria Filotti (a.e.), Emil Botta (a.e.), Marcela Rusu (a.e.), Niky Atanasiu (a.p.), Julos Cazaban (a.p.), Ion Manolescu (a.p.), Elvira Godeanu (a.e.), Simona Bondoc. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu, George Popescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 10.VI.1955. Reluări 1 (1961). Durata 104*50”. Nr. de role 8. Nr. de cabină TI-1676. Nr. de fonotecă XW-503.

BUTNARU, AUREL

1022. Medalion Ion Lasc&r (763)

Documentar radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolul titular Ion Lascăr (a.e.). In alte roluri Ştefan Dăncinescu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 25.III.1966. Durata 42*40”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-6427.

BUZESCU, AURA

1023. Medalion Aura Buzescu (478)

Documentar radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular Aura Buzescu (a.p.). In rolurile principale: Radu Beligan (a.p.), Tanţi Cocea (a.e.), Victor Rebengiuc. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 4.IX.1960. Durata 68\ Nr. de role 2. Nr. de cabină TI-3294. Nr. de fonotecă XW-140.

CARANDINO, N1COLAE

1024. Profil teatral Nicolae Brancomir (1142)

Profil teatral. Data premierei 3.X.1971. Durata 46*. Nr. de fonotecă XW-1136.

1025. Profil teatral George Calboreanu

Profil teatral. Regia artistică Cristian Munteanu. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Data premierei 20.XII.1971.

CIPRIAN, GHEORGHE

1026. Medalion Gheorghe Ciprian (698)

Documentar radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ion Manolescu (a.p.), George Vraca (a.p.), Toma Dimltrlu (a.e.), Irina Răchiţeanu-Şirianu (a.e.). Premieră radiofonică RELT Data premierei 17.III.1965. Durata 56(. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-48ia

COSTACHESC, RADU

1027. Medalion Gheorghe Storin (531)

Documentar radiofonic. Regla artistică Constantin Moruzan (a.e.), Mihai Zkra (m.e.a.). In rolul titular Gheorghe Storin (a.p.). In rolurile principale: George Calboreanu (a.p.), Jule6 Cazaban (a.p.), Niky Atanaslu (a.p.), AL Critico (a.e.), George Mărutză (a.e.), Pory Etterle (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 15.IX.1961. Reluări 1 (1968). Durata 68*. Nr. de role 2. Nr. de fonotecă XW-209.

DIACONESCU, SANDA

1028. Medalion George Vraca (579)

Documentar radiofonic. Regia artistică Paul Stratilat. In rolul titular George Vraca (a.p.). In rolurile principale t George Calboreanu (a.p.), Gheorghe Ciprian (a.e.), Irina Răchiteanu-Şirianu (a.e.), Fory Etterle (a.e.), George Demetru (a.e.), Leopoldina Bălănuţă, Simona Bondoc, Val Săndulescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 5.VIII.1962. Durata 78'45”. Nr. de role 3. Nr. de cabină l-3761. Nr. de fonotecă XW-271.

DUŢESCU, MIHAI

1029. Profil teatral Mânu Nedeianu (1136)

Documentar radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). Au colaborat: Ion Pavlescu, Iancu Goantă, Nicolae Radu, Anca Ledunca-Pavlescu, Mihai Constantinescu, Leni Gheorghiu. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Constantin Botez. Ilustrada muzicală Maia Badian. Premieră la Teatrul Naţional din

Craiova. Data ¡premierei 6DC1971. Durata 39*. Nr. de fonotecă XW-1133.

GIUGARU, ALEXANDRU

1030. Medalion Alexandru Giugaru (726)

Documentar radiofonic. Regia artistică Dan Pulcan. In rolul titular Alexandru Giugaru (a.p.). In rolurile principale: Ion Flnteşteanu (a.p), Marcel Anghelescu (a.p.). Eugenia Popovici (ae.), Elvira Godeanu (a.e.). Cella

Dima (a.e.). Regla tehnică Ion Mihăilescu. Ilustraţia muzicalâ MIhai Roman. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 27.VIIL1965. Durata 64r15”. Nr. de role 2. Nr. de cabină TI-4912.

LEON, AUREL

1031. Profil teatral Constantin Sa va (1147)

Profil teatral. Regia artistică Paul Stratilat. Au colaborat: Margareta Badu, Olga Tudorache, Alfons Radvanschi, Ion Pavlescu, Ileana Mărgineanu, Virgil Raiciu, Miluţă Gheorghiu (a.p.;. Regia tehnicâ ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Mar ga CapitanovicL

MANOLESCU, ION

1032. Ion Manoleseu - un maestru al scenei (391)

Documentar radiofonic. In rolul titular Ion Manoleseu (a.p.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.XII.1958. Reluări 1 (1960). Durata 97*30”. Nr. de role 3. Nr. de cabină T6-5026. Nr. de fonotecă XW-97.

MÂNU, ION

1033. Medalion Ion Mânu (704)

Documentar radiofonic. Regia artistică Ion Vova. în rolul titular Ion Mânu« (a.e.). In rolurile principale: Costache Antoniu (a.p.), Radu Beligan (a.p.), Florin Scărlătescu (a.e.). Premieră radiofonică RELT. Data premierei 23.IV.

1965. Durata 55’50”. Nr. de role 2. Nr. de cabină T2-5889.

POTRA, FLORIAN

1034. Medalion Ştefan Braborescu (647)

Documentar radiofonic. Regia artistică Elena Negreanu. In rolul titular Ştefan Braborescu (a.p.). In rolurile principale

un colectiv de la Teatrul Naţional din Cluj. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 12.L1964. Durata 53'30M. Nr. de role 2. Nr. de cabină Tl-4330.

1035. Medalion Miluţă Gheorghiu (554)

Documentar radiofonic. Regia artistică Mihal Zirra (m.e.a). In rolul titular Miluţă Gheorghiu (a.p.). In rolurile principale un colectiv de la Teatn/1 Naţional din Iaşi. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 11.11.196?. Du- Tata 61'. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-3685. Nr. de fonotecă XW-237.

ZIRRA, MIHAI

1036. Profil teatral Marcel Anghelescu (1103)

Profil teatral. Regia artistică Mihal Zirra (m.e.a.). Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Crînguta Manea. Ilustraţia muzicală Valentina Stoicescu. Data premierei 1.III. 1971. Durata 60*40”. Nr. de role 2. Nr. de cabină l-2756. Nr. de fonotecă XW-1107.

1037. Medalion Maria Filotti (365)

Documentar radiofonic. Regia artistică Mihai Zirra (m.e.a.). In rolul tltultr Maria Filotti (a.p.). în rolurile principale: Clody Berthola (a.e.), Dinu Ianculescu, Constantin Nottara, Nicolae Soreanu, George Vraca (a.p.), M. Wauvrina (a.e.), Silvia Dumitrescu-Timică (a.e.), Ion Talianu (a.e.), Emil Botta (a.e.). Alexandru Giugaru (a.p.), Willy Ronea (a.e.), Cella Dima (a.e.), Marcela Rusu (a.e.), Florin Vasiliu. Regia tehnică ing. Gabriela Barca. Ilustraţia muzicală Paul Urmuzescu, Premieră radiofonică RELT. Data premierei 13* IV.1958. Durata 76*. Nr. de role 7. Nr. de cabină Tl-2612.

PREFAŢATORI LA EMISIUNILE DE TEATRU RADIOFONIC

ALEXANDRESCU, MIRCEA

E. O’NEILL: “Ana Christie[41] (1075) *

BREIN FRIEL: “Cîştigătorii44 (1053)

41 Cifrele reprezintă numerotarea din Cardexul redacţiei de Teatru radiofonic.

BANU, GEORGE Icoane pe lemn” (997)
IOSIF PETRAN I.“Scrisoarea recomandată44
SOLOVICT: (1029)
BARBU, NICOLAE
M. MILLO: “Baba Hîrca44 (1077)
VASILE ALECSANDRI: “Barbu Lăutaru44 (943)
bAleanu, andrei “însingurare*4 (955)
DUMITRU DRÂGAN:“întoarcerea lui Ulise44
ALICE HULUBEI: (921)
bărbuţă, margareta
DOINA TODORAN: “Pescăruşul pe recepţie44
IVAN RAUS: (886) “Sub ghilotină44
BELIGAN, RADU “Critis44 (1021)
RADU STANCA: “Fericire la purtător44
I. D. ŞERBAN: (1044)
K. ISAEV şi A. GALICI: “La telefon Taimirul44
NICOLE FILIMON: (471)
L. ANDREEV: “Mitică Rîmătorian44
A. P. CEHOV: (1032)
GEORGE CALINESCU “Răpirea preafrumoaselor sabine44 (1030)
“Rău de gură44 (1041)
“Despre mînie44; “Napoleon şi Sf. Elena44; “Răzbunarea lui Voltaire44 (757)
BIBERI, ION
GEORG BUCHNER: “Woyzzeck44 (836)
CARMEN MIHUŢESCU “Săgeata44 (891)
BOJIN, ALEXANDRU
B. P. HAŞDEU: MIHAIL “Răzvan şi Vidra44 (202)
SEBASTIAN: “Ultima oră44 (628)
BRAdAŢEANU: VIRGIIL
N. IORGA: “Ovidiu44 (1049)
BRUNEA-FOX, FELIX “Bătălia pentru cifra l44
MIHAI STOIAN: (300)

BUZEA, CONSTANTA
HYKISCH: “In liniştea nopţii” (1050)
HITOUI CACUHIKO: “Primul strigăt” (371)
CAZABAN, ION
WILLIAM SAROYAN: “Inima mea este pe înălţimi44 (746)
CALIMAN, CALIN:
“Aceşti îngeri trişti”
D. R. POPESCU: (1083)
ANDERS BODELSEN: “Avansarea” (675)
“Circuit pe două voci”
PAUL EVERAC: (945)
IACOVOS “Curtea minunilor”
KAMBANELLIS: (1023)
MARCEL MITHOIS: “Vacanţele visate” (742)
calinescu, matei
ION MINULESCU: “Pleacă berzele” (961)
CHINDRIŞ, IOAN >
R. STANCA: “Hora domniţelor” (1080)
D. R. POPESCU: “Visul” (937)
CHIŢIMIA ION
GEORGE CALINESCU: “Irod împărat” (878)
CIOCULESCU ŞERBAN
I. L. CAR AGI ALE: Schiţe dramatizate:
“Articolul 214”, “Justiţie”
(947)
COJAR ION
CARLO GOLDONI: “Hangiţa” (108)
COMARNESCU PETRU
EUGÈNE O’NEILL: “Patima de sub ulmP (665)
CORNESCU. ALEXANDRU
ALESSANDRO DE
STEFANI: “Barca vine pe lac” (934)
T. NEGOIŢA: “G-4 în pericol” (1028)
V. KUZMANOVICI: “Văduvă” (1011)

CRIŞAN, CONSTANTIN
R. BOUREANU: »«Atelierul păsărilor de aur” (1052)
DELEANU, HORIA
ELMER RICE: “Maestrul” (730)
DIMA, ALEXANDRU
I. M. SADOVEANU: “Sfîrşit de veac în Bucureşti” (1087)
DIMA« GRIGORE
ALEJANDRO CASONA: “Şiretenia şi dreptatea Judecătorului” (913)
DIMIU, MIHAI
HENRIK IBSEN: »Micul Eyolf” (824)
DRAGANOIU, ION
ANDI ANDRIEŞ: »«Interludiu” (894)
DRÎMBA, OVIDIU
HENRIK IBSEN: “Femeia mării” (893)
WILLIAM SHAKESPEARE: “Henric al IV-lea” (094)
DUMITRESCU-BUŞULENGA. ZOE
WILLIAM SHAKESPEARE: “Comedia erorilor” (281)
WILLIAM SHAKESPEARE: “Femeia îndărătnică” (661)
WILLIAM SHAKESPEARE: “Hamlet” (619)
WILLIAM SHAKESPEARE: “Nevestele vesele din Windsor” (297), “Regele Lear” (215)
WILLIAM SHAKESPEARE: Richard al Ill-lea” (300)
WILLIAM SHAKESPEARE: “Richard al Ill-lea” (437)
WILLIAM SHAKESPEARE: “Visul unei nopţi de vară” (372)
WILLIAM SHAKESPEARE:
EFTIMIU, VICTOR * * * .fomente din istoria dramaturgiei româneşti”
AL. DA VILLA: “Vlaicu Vodă” (871)

ELVIN, B. R. ANDERSON:	“Pe mine mă cheamă Herbert” (1039y “Ultima bandă de magnetofon44 (996)
FILIMON, VALERIU EMILY BRONTE: GIB MIHAESCU:	“La răscruce de vînturi44 (960) “Criză în barou44 (1055)
FLOREA, MIHAI LUDWIG ASKENAZY:	“Bilanţ sentimental44 (963)
GHEORGHE PANCO: D. DRAGAN:	“In foşnet de hîrtie44 (809) “Un paşaport pentru eternitate” (1106)
FRUNZETTI, ION TIRSO DE MOLINA:	“Don Gill cu ciorapii verzi” (322)
HORODINCA, georgeta	
EUGEN IONESCU:	“Lecţia” (890)
ICHIM, FLORICA BRUGGERT:	“Convorbire internaţională” (1105)
O. DANEK: MIHAIL DAVIDOGLU: VALERIU SIRBU: BENCET NECATIGIL: FERENC LASZLO:	“Dialog în ajunul procesului” (1013> “Sus, în sus de Parîng” (952) “Cursa pentru Sfînta Elena” (926) “Omul care n-a privit stelele” (956> “Urcuşul” (256)
IONESCU, GELU.	
EDUARDO DE FILIPPO:	“Primarul cartierului” (729)
IOSIF, MIRA	
CIRIL KOSMAC, MITYA MEJAK: E. KORPILINA:	“Alala-nebunul” (935) “Jertfa” (1009)
IVASCU, GEORGE GEORGE CALINESCU	Trei piese într-un act r “Despre minie”; “Napoleon şi Sf. Elena”, “Răzbunarea lui Voltaire” (757)
KIVU, DINU GEORG BERNARD	“Omul destinului” (257) “Vinovatul” (983)

SHAW
ION baie$u
KIRITESCU,
ALEXANDRU
ALEXANDRU
KIRITESCU: “Leonardo da Vinci” (67)
ALEXANDRU KIRITESCU “Michelangello” (319)
MANOLESCU, ION
CARLO GOLDONI: “Familia anticarului” (310)
MARTIN, AUREL
B. ŞT. DELAVRANCEA: “Hagi Tudose” (26)
B. ŞT. DELAVRANCEA: B. “Luceafărul” (768) “Viforul”
ŞT. DELAVRANCEA: (267)
“Interpretări la
MICU, DUMITRU cleptomanie” (965)
TUDOR ARGHEZI: “Neguţătorul de ochelari”
TUDOR ARGHEZI: (965)
MINDRA, VICU
LUCIAN BLAGA: “Anton Pann” (728)
MUNTEANU, NICOLAE
FL. DIDELOT: AUREL “Al 7-lea jurat” “Siciliana”
BARANGA: (914)
NARTI, ANA MARIA.
VALERI U SlRBU: “Rodeo” (1036)
NASTA, DAN
SILVIA ANDREESCU, “Iubitul meu, fără nume”
THEODOR MANESCU (911)
NICOLAU, FLORIAN “Ciclopul” (1027)
EURIPIDE: “Umbra unui franctiror”
SEAN O’CASEY: (1107)
NICOLESCU, G. C.
VASILE ALECSANDRI: “Fîntîna Blanduziei” (226)
OPRIŞAN, HORIA
BARBU
TITEL
CONSTANTINESCU: “Cîntecul Jianului” (876)

OPROIU, ECATERINA “Mică suită a aşteptării”
ROGER RICHARD: (413)
PAPU, EDGAR
J. W. GOETHE: “Egmont” (62)
PIRU, ALEXANDRU.
IO AN SLAVICI: “Pădureanca” (759)
V. VOICULESCU: “Pribeagă” (1070)
PIRU, ELENA
H. PAPADAT-
BENGESCU: JBătrînul” (1095)
PIRVULESCU, MARIANA
- ION BIBERI:
FRIEDRICH von “Hanibal” (950) “Wilhelm
SCHILLER: Tel” (625)
POP, ALEXANDRU
ESCHIL: “Orestia” (767)
POPESCU, IOANA.
V. MANUCEANU, M.
TRAIAN: “Vizitatorul” (1026)
POPESCU, RADU
CASTILO ABELARDO: “Edgar Alian Poe” (815)
“Isteţimile lui Quinóla”
HONORÉ DE BALZAC (749)
MIHAIL SORBUL: “Letopiseţi” (939)
“Minunile Sfîntului
GEORGE TOPIRCEANU Sisoe” (944)
“Nepotul lui Rameau”
DENIS DIDEROT: (753)
CAMIL PETRESCU: “Un om între oameni” I-
VI (976)
POPOVICI, ALECU
HANS KEHRER: “E vorba de căsătorie”
(958)
POTRA, FLORIAN
“Bal la Cartierul
B. BHYCHT: General” (1024)

CAMIL PETRESCU: “Dona Diana” (1089)
LUIGI PIRANDELLO: “Henric al IV-lea” (727)
ILIA ILF, EVGHENI PETROV: “La un pas de moarte” (784)
ALDO NICOLAI: “Trăiască tinerii căsătoriţi” (739)
rApeanu, valeriu CAMIL PETRESCU “Act veneţian” (732)
CAMIL PETRESCU: “Bălcescu” I-II (403)
HEINRICH von KLEIST “Catrina din Heilbronn” (929)
NICOLAE IORGA: “Constantin Brîncoveanu” (972)
GIB MIHAESCU: “Donna Alba” (949)
BOGDAN AMARU “Goana după fluturi” (54)
GEORGE MIHAIL ZAMFIRESCU: “Idolul şi Ion Anapoda” (354)
CAMIL PETRESCU “Jocul ielelor” (361)
JEAN COCTEAU: “Maşina infernală” (822)
CAMIL PETRESCU: “Mioara” (835)
NELU IONESCU: “Neîncredere în foişor” (862)
MIHAIL SORBUL: “Patima roşie” (741)
ALBERT CAMUS: “Străinul” (902)
CAMIL PETRESCU “Suflete tari” (776)
I. OItlESCU: “Veac de iarnă” (1012)
RIMAN, EMIL RADU POPESCU-BAN “Mozaic” (948)
VERA PANOVA: “Remuşcarea” (1022)
REDACŢIA JUNJI KINOSHITA: “Amurgul unui cocor” (620)

VLADIMIR MAIAKOVSKI “Baia” (130)
“Clem Henry, negrul”
ERSKINE CALDWELL: (966)
“Dansul milioanelor”
VICTOR EFTIMIU: (452)
EURIPIDE: “Ecuba” (650
“Evadarea albastră”
VALENTIN MUNTEANU (924)
JEAN RACINE: “Fedra” (609)
“Fîntîna cu patru întrebări”
V. REBREANU (1004)
FRIEDRICH von
SCHILLER: “Intrigă şi iubire” (25)
GERHART “In amurg” (346)
HAUPTMANN:
G. MIKLOS: “In anchetă” (1035)
FRIEDRICH
DÜRRENMATT: “In pană” (626)
MIHAIL SEBASTIAN: “Jocul de-a vacanţa”
(311)
- c. 5017
ARCHIBALD JOSEPH CRONIN: JEAN COCTEAU:
BRANISLAV NUŞICI:
I. L. CARAGIALE:
FEDERICO GARCIA LORCA: SUHOVO-KOBÎLIN:
GEORGE CIPRIAN:
LIVIU REBREANU:
A. S. PUSKIN:
Z. STANCU:
A. B. VALLEJO:
VASILE REBREANU: MIROSLAV KRLEZA:
HENRIK IBSEN:
MARCEL PAGNOL:
MOLIERE:
I. B. PRIESTLEY:
SARARU, dinu CH. FRAIKIN:

VIOLETA ZAMFIRESCU:
ION COJAN:
ŞTEFAN BERCIU:
C. SPAAK:
GHEORGHE ŞTEFAN: CONSTANTIN PASTOR: SAVULESCU, MONICA MACOTO OHOKO:
SILVESTRU, VALENTIN VICTOR ION POPA:
GEORGE GORDON BYRON: BERTOLT BRECHT:
ESCHILL:
F. ARABAL:
ROGER BOUSSINOT:
TUDOR ARGHEZI:
I. L. CARAGIALE:
SOLOMON, DUMITRU
HARALAMB ZINCA l
STANCU, NATALIA
P. GEZA:
I. PÄUNESCU: COSTANTIN STOICIU: M. BULGAKOV:
STRIHAN, ANDREI
T.MAZILU:
I. KOCSI§:
(SELMARU, TRAIAN * LUCIA DEMETRIUS:

“Jupiter se amuză” (798) “Maşnia de scris” (313) “Moştenitorii” (692)

“Năpasta” 245, (I); 617, (II) “Nunta însîngerată” (373) “Nunta lui Crecinski (68)

“Omul cu mîrţoaga” (654) “Plicul” 195, (I); 669, (II) “Rusalka” (480)

“Să nu uiţi, Darie!” (1051) “Secretul lui Velasquez” (631) “Securi pentru funii” (920) “Stimaţii domni Glembay” (648> “Strigoii” (655)

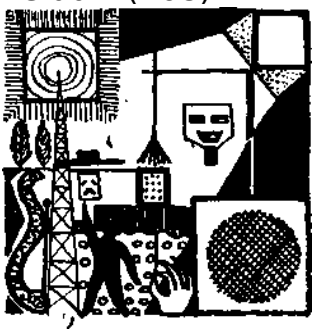
“Topaze” (193)

“Vicleniile lui Scapin” (614) “Viraj periculos” (678)

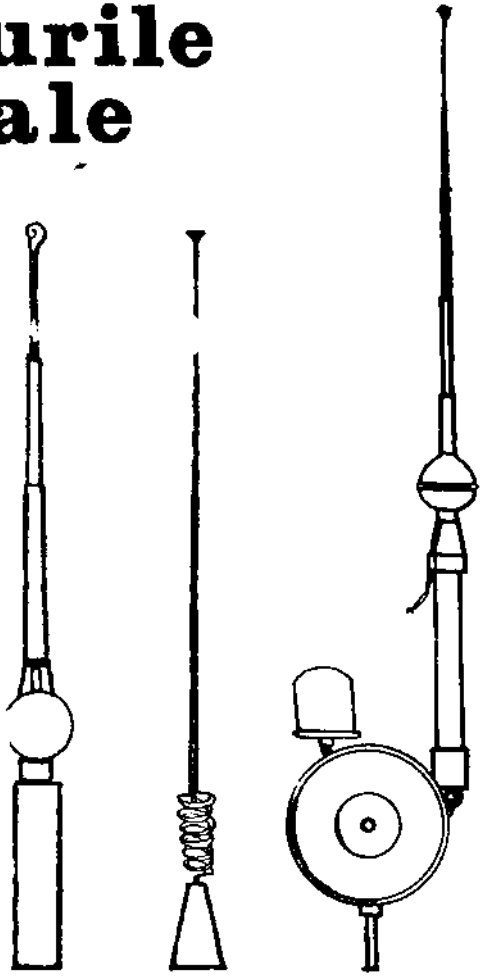
“Banda de magnetofon” (708) “Gheorghe Şincai” (328) “Intîlnirea e la ora zece” (788> “Misteriosul Juhas Roik” (893> “Pîine amară” (761)

“Scara interioară” (928) “Stăpînul apelor” (771)
“Adaschino” (940) “Ciuta” (120)
“Manfred” (8S9)
“Mutter Courage” (861) “Perşii” (887)
“Pic-nic pe cîmpul de luptă” “Războiul blond” (814) “Seringa” (332)
Trei schiţe dramatizate: “Căldură mare” (977) “Diplomaţie” (977)
“Justiţia română” (977)
“Limuzinele morţii” (918) “Pygmalion şi Galateea” (1040)’ “Sîmburi de cireşe” (1078) “Vilegiatura” (986)
“Zilele Turbinilor” (1014) “Amorul uuni subaltern” (1046)» “Copaci număraţi” (1064)
“Intîlnire peste ani” (772),
ŞOVU, GHEORGHE
SOFOCLE:
VASILE ALECSANDRI
ŞTEFANESCU, mircea
NICOLAE KIRIŢESCU
TAUTU, NICOLAE
N. TAUTU:
TERTULIAN, N.
ALFRED ANDERSCH:
TORNEA, FLORIN
G. CONCHON:
DIMOS RENDIS: LUDWIG ASKENAZY:
VASILIU, MIHAI
ALEXANDRU MIRODAN
VELICHI, NICOLAE
I. VAZOV:
VIANU, ELENA PIERRE CORNEILLB:
“Antigona* (219)
“Despot Vodă” (640)
“Ion al Vădanei” (872)
“Pentru nimic în lume” (1098)
“Evadarea” (532)

“De ce nu Vamos?” (766) “Filodendronul” (807)
“S-a trecut în contul dv.M (740)
“Lumea în iniţiale* (980)
“Cetaşii” (1097)
“Cidul” (268)



teatru radiofonic la studiourile regionale



STUDIOUL CLUJ
TEATRU IN LIMBA ROMANA
ALECSANDRI, VASILE
1038. Piatra din casă

Teatru scurt. Adaptare de Horia Bădescu. Regia artistică Constantin Ştefănescu. In rolurile principale: Constantin Ştefănescu, Nicolae Simulescu* Gelu Furdui, Cornelia Stokei, Margareta Vădan, Radu Simion, Paul Prună. Regia de studio Horia Bădescu. Data premierei 25.X1I.1971. Durata 46'. Nr. de fonotecă T-213.

BECKET, SAMUEL

1039. Ultima bandă de magnetofon

Teatru scurt. Adaptare şi regia artistică I. Chlndriş. In rolul titular Dorel Vişan. Regia tehnică Onoriu Atanasiu. Regia de studio I. Chindriş. Ilustraţia muzicală Sanda Drăgan. Data premierei 16.XI.1968. Reluări 4. Durata 33'. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-82.

BLAGA, LUCIAN

1040. Avram lancu

Teatru scurt. Adaptare de I. Chindriş. Regia artistică George Mottoi. la rolul titular: George Mottoi. Regia tehnică Eric Halpert. Regia de studio

I. Chindriş. Ilustraţia muzicală Sanda Drăgan. Data premierei 3.II.1968. Reluări 3. Durata 30'. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-65.

1041. Meşterul Manole

Teatru scurt. Adaptare de I. Chindriş. In rolul titular: George Mottoi. In rolurile principale: Liliana Welther, Totu Koloman, Octavian Cosmuţă, Octavian Teuca. Regia tehnică Eric Halpert. Regia de studio I. Chindriş. Ilustraţia muzicală Sanda Drăgan. Data premierei 3.II.1968. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-66.

BUŞECAN, TEOFIL

1042. Cale de trei cîntece

Teatru scurt. Adaptare de V. T. Iancu. Regia artistică I. Tudorică. In rolul titular: Mihail Lapteş-Dorna. în rolurile principale: Totu Koloman, Ştefan Sileanu, Eugen Nagy, George Cosma, Ana Mărgineanu. Regia tehnică ileana Agostan. Regia de studio V. T. Iancu. Ilustraţia muzicală

Sanda Drăgan. Data premierei 13.1.1968. Reluări 5. Durata 41'. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-79.

CARAGIALE, I. L.

1043. D-ale carnavalului r

Teatru radiofonic. Data premierei 17.UI.1962. Durata 58'30”. Nr. de role 2.

Nr. de fonotecă T-50.

DAVILLA, AL.

1044. Vlaicu Vodă

Teatru radiofonic. Data premierei 21.V.1966. Durata 55'50”. Nr. de role 2. Nr. de fonotecă T-62.

EFTIMIU, VICTOR

1045. Omul care a văzut moartea

Teatru radiofonic. Data premierei 25.1.1961. Durata *58”55**. Nr. de role 2, Nr. de fonotecă T-44.

EURIPIDE

1046. Ifigenia In Aulis

Teatru radiofonic. Adaptare de I. Chindriş. Traducere de Al. Pop. Muzica Pascal Bentoiu. In rolul titular: Silvia Popovici. în rolurile principale: Valentino Dain, Silvia Ghelan, George Mottoi, Aurel Giurumia, Geo Nuţescu. Regia tehnică Eric Halpert. Regia de studio I. Chindriş. Ilustraţia muzicală Sanda Drăgan. Data premierei 1968. Reluări 2. Durata 100'10”. Nr. de role

3. Premieră la teatrul Naţional Cluj. Nr. de fonotecă T-72.

EVERAC, PAUL

1047. Iancu la Hălmagiu

Teatru scurt. Adaptare radiofonică de I. Chindriş. Regia artistică Octavian Cosmuta. In rolul titular: George Nutescu. In rolurile principale: Stela Cosmuta, Octavian Lăluţ, Gheorghe Cosma, George Gherasim. Regia de studio I. Chindriş. Ilustraţia muzicală Dumitru Vîrtic. Data premierei 25.IV- 1971. Durata 33'55'\ Nr. de fonotecă T-203.

IOMESCU, EUGEN

1048. Lacuna

Teatru scurt. Adaptare de I. Chindriş. Regia artistică Ioan Taub. In rolul titular: Aurel Giurumia. In rolurile principale: Olimpia Arghir, Mariana Popovici. Regia tehnică Eric Halpert. Regia de studio I. Chindriş. Ilustraţia muzicală Sanda Drăgan. Data premierei 28.X.1968. Durata 21'. Nr. de role 1. Premieră la teatrul Naţional Cluj. Nr. de fonotecă T.84.

MIRCEA, DUMITRU

1049. Ana lui Manole

Teatru scurt. Dramatizare de V. T. Iancu. Regia artistică Ion Tudorică. In rolurile principale: Ştefan Sileanu, Ion Tudorică, Mihail Lapteş-Dorna, Ana Mărgineanu. Regia de studio V. T. Iancu. Ilustraţia muzicală Sanda Drăgan. Data premierei 16.XII.1967. Durata 27'. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-78.

NISTOR, VIRGIL

1050. Tentaţia paradisului

Teatru scurt. Adaptare de I. Chindriş. Regia artistică Dor el Vişan. In rolul titular Dorel Vişan. în rolurile principale: Ana Maria Dominic, Melania Ursu, Viorel Comănici. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală Sanda Drăgan. Data premierei 24.V.1969. Reluări 1. Durata 36'15”. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-87.

POPESCU, D. R.

1051. Visul

Teatru scurt. Adaptare şi regie de I. Chindriş. In rolul titular: Silvia Ghelan. Regia tehnică Ileana Caban. Regia de studio I. Chindriş. Data premierei 29.V.1969. Reluări 3. Durata 22*. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-89.

REBREANU, VASILE

1052. Asasinatul de pe plaja pustie

Teatru radiofonic. Adaptare radiofonică de I. Chindriş. Regia artistică Ioan Taub. In rolul titular: Viorel Comănici. In rolurile principale: Gheorghe Radu, Valentino Dain, Carmen Galin, George Gherasim. Regia de studio Ioan Chindriş. Regia muzicală Dumitru Virtic. Data premierei 23.11.1970. Durata 90'. Nr. de fonotecă T-197.

1053. Gelozie

Teatru scurt. Adaptare şi regia artistică I. Chindriş. In rolul titular Dorel Vişan. In rolurile principale: Ana Maria Dominic, Viorel Comănici. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală Sanda Drăgan. Data premierei 15.11.1969. Durata 24'30”. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-88.

1054. Impresara

Teatru scurt. Adaptare radiofonică de H. Bădescu. Regia artistică H. Bă- *iescu. In rolul titular: Melania Ursu. In rolurile principale: Dorel Vişan, Viorel Comănici, Liliana Welther, Nicolae Iliescu. Ilustraţia muzicală Cornel Pop. Data premierei 25.IV. 1971. Durata 25'. Nr. de fonotecă T-202.

1055. Pauza pentru asini

Teatru scurt. Adaptare radiofonică de Cornel Pop. Regia artistică Cornel Pop. In rolurile principale: Melania Ursu, Gheorghe Radu. Ilustraţia muzicală Dumitru Virtic. Data premierei 29.1.1970. Durata 15'. Nr. de fonotecă T-(L-756).

1056. Necunoscuta

Teatru radiofonic. Adaptare de I. Chindriş. Regia artistică V. T. Popa. Ia rolul titular Marin D. Aurelian. In rolurile principale: Olimpia Arqhir, Maria Cupcea, Melania Ursu. Regia tehnică Eric Halpert. Regia de studio

I. Chindriş. Ilustraţia muzicală Sanda Drăgan. Data premierei 14.1X.1969. Durata 40'. Nr. de role 1. Premieră la Acusticon Studio Radio Cluj. Nr. de fonotecă T-171.

1057. Singurătatea trăgătorului la ţintă

Teatru Radiofonic. Adaptare radiofonică Cornel Pop. Regia artistică Victor Tudor Popa. Interpreţi principali: Carmen Galin, Viorel Comănici, Nicolae Iliescu, Dorel Vişan, Octavian Lăluţ, Valentino Dain. Regia de studio Onoriu Atanasiu. Regia tehnică Mariana Chiorean. Ilustraţia muzicală Lia Comescu. Data premierei 25.XII.1971. Durata 92'30”. Nr. de fonotecă T-211.

1058. Studenţii

Teatru radiofonic. Adaptare radiofonică Cornel Pop. Regia artistică Dorel Vişan. Interpreţi principali: Anca Neculea Maximilian, Carmen Galin,

Viorel Comănici, Viorel Branea, Nicolae Iliescu. Regia de studio Cornel Pop. Regia muzicală Dumitru Vîrtic. Data premierei 12.III.1972. Durata 06*. Nr. de fonotecă T-212.

1059. Urmărirea

Teatru scurt. Dramatizare de I. Chindriş. Regia artistică Eric Halpert. ta rolul titular Dorel Vişan. In rolurile principale: Melania Ursu, George Gherasim, Ana Maria Dominic, Viorel Comănici. Regia tehnică Eric Halpert. Regia de studio Ion Chindriş. Ilustraţia muzicală Sanda Drăgan. Data premierei 21.VIII.1969. Durata 20*. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-167.

SARTRE, JEAN PAUL

1060. Lizzie Mac Kay

Teatru radiofonic. Adaptare radiofonică de Constantin Ivaneş. Regia artistică Victor Tudor Popa. Interpreţi principali j Melania Ursu, Viorel Comănici, Marin D. Aurelian, Octavian Cosmuţa. Regia de studio Constantin Ivaneş. Regia muzicală Sanda Drăgan. Data premierei 18.X.1970. Durata 37*10”. Nr. de fonotecă T-187.

STANCA, RADU

1061. Hora domnitelor

Teatru radiofonic. Adaptare de I. Chindriş. Regia artistică Ioan Taub. Muzica Dan Voiculescm In rolurile principale: Teodora Mazanitis, Ştefan Sileanu, Ion Tudorică, Octavian Cosmuţă, Dorina Stanca, Mariana Popovici, Liliana Welther. Regia tehnică Eric Halpert. Regia de studio I. Chindriş. Ilustraţia muzicală Sanda Drăgan. Data premierei 16.XI.1969. Durata ll6*. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă T-185.

TARCHILA, DAN

1062. Io, Mircea Voievod

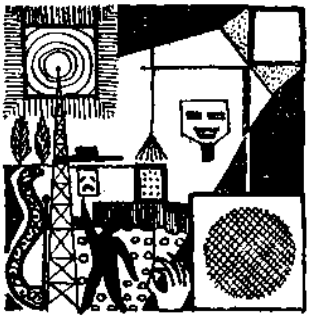
Teatru radiofonic. Adaptare de I. Chindriş. Regia artistică Eugen Ţuguie. In rolul titular Eugen Ţuguie. In rolurile principale: Ion Mîinea, Gina Nicolae. Regia tehnică Eric

Halpert. Regia de studio I. Chindriş. Ilustraţia muzicală Victor Porzsolt. Data premierei 28.1.1967. Reluări 4. Durata 58*. Nr. de role 2. Premieră la Teatrul de stat din Oradea. Nr. de fonotecă T-58.

VULPESCU, ROMULUS

1063. Rochia

Teatru scurt. Adaptare şi regie de I. Chindriş. In rolul titular Melania Urs«. In rolurile principale: Teodora Mazanitis, Mariana Popovici, Octavian Lâluţ. Regia tehnică Eric Halpert. Regia de studio I. Chindriş. Ilustraţia muzicală Dan Voiculescu. Data premierei 26.X.1968. Reluări 4. Durata 24*. Nr. de role 1. Premieră la Teatrul Naţional Cluj. Nr. de fonotecă T-86.



TEATRU IN LIMBA MAGHIARA

ARANY, JANOS

1064. Toldi

Scenariu radiofonic. Adaptare şi regia artistică Patkds GyQrgy. In rolul titular Lâszld Gero. In rolurile principale: Benes Ilona, Orosz Luiza, Marton Jânos. Regia de studio Kovâcs Ferec. Data premierei 1966. Reluări 5. Durata 56'. Nr. de role 2.

BARANGA, AUREL

1065. Pentru fericirea poporului

Teatru radiofonic. Traducere şi adaptare de Kovâcs Ferenc. Regia artistică Berecky Péter. In rolurile principale: Senkălszky Endre, Mărtoo Jânos, Fekete Mihaly. Ilustraţia

muzicală Porasolt Viktor. Data premierei 1.II.1962. Durata 59'45”. Nr. de role 2.

BOLYAI,FARKAS

1066. Procesul din Paris

Teatru radiofonic. Adaptare de Simo Erzsâbet. Regia artistică Mârton Jânos. In rolurile principale: Kirâly Lâszld, Magyari Lajos. Regia de studio Kovâcs Ferenc. Data premierei 1966. Durata 50'. Nr. de role 2. Premieră la teatrul studenţesc Cluj.

CARAGIALE, I. L.

1067. O noapte furtunoasă

Teatru radiofonic. Adaptare de Muzsnay Magda. Regia artistică Szâva Mihâly. In rolurile principale: Horvâth Bâla, Doriân Ilona, Mârton Jânos. Data premierei 9.VI.1962. Durata 50'45,r. Nr. de role 2.

CALINESCU, G.

1068. Enigma Otiliei

Scenariu după roman. Traducere şi dramatizare de Kovâcs Ferenc. Regia artistică Lâszld Prerd. In rolul titular Szâles Anna. In rolurile principale: Orosz Luyza, Horvâth Bâla. Ilustraţia muzicală Porzsolt Viktor. Data premierei 2.XII.1967. Durata 60'. Nr. de role 1.

GSIKY GERGELY

1069. Paraziţii

Teatru radiofonic după piesă de teatru. Adaptare de Muzsnay Magda. Regia artistică Grof Lâdislau. In rolurile principale: Gâbor Jozsef, Dukâsz Anna, Salossy Gyula, Cseke Sândor. Regia de studio Muzsnay Magda. Data premierei 1961. Reluări 1. Durata 58'5”. Nr. de role 4. Premieră la Teatrul de stat Oradea.

DEAK, TAMÂS - SZIMBERGER, SANDOR

1070. Actriţa Dâry la Cluj

Scenariu radiofonic. Regia artistică Szimberger Sândor. Muzia Porzsolt Viktor. In rolul titular Bisztray Maria. In rolurile principale: Horvâth Băla, Fldra Jen6. Regia de studio

Kovâcs Ferenc. Data premierei 1958. Durata 66'20”. Nr. de role 2.

FOLDES, maria

1071. Accident în strada nouă

Teatru radiofonic. Adaptare de Muzsnay Magda. Regia artistică Szabd Jozsef. In rolurile principale: T6r6k Katalin, Andrâssy Mârton, Mârton Jânos. Regia de studio Muzsnay Magda. Ilustraţia muzicală Porzsolt Viktor. Data premierei 1964. Reluări 1. Durata 81*10”. Nr. de role 3. Premieră lâ Teatrul Maghiar din Cluj.

GORKI, MAXIM

1072. Cei din urmă

Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Anatol. Interpretează un colectiv de la Teatrul Maghiar de Stat din Cluj. In rolurile principale: Laszld GerO, Bisztray Măria, Balogh Eva, Horvâth Băla. Durata 40*.

GYOZO, HAJDU

1073. Viaţa lui Jozsa Băla

Scenariu radiofonic. Adaptarea radiofonică Muzsnay Magda. Regla artistică Taub Jânos. Interpretează un colectiv de la Teatrul Maghiar de Stat din Timişoara. In rolurile principale: Fabian Ferenc, Sinka Karoly şi Szabo Lajo6. Durata 40%

HUSZÂR, SÂNDOR

1074. A sosit o fată pe şantier

Scenariu radiofonic. Regia artistică Lâszlo GerG. In rolul titular: Szâles Anna. In rolurile principale: Horvath Băla, Orosz Luyza. Regia de studia Kovacs Ferenc. Ilustraţia muzicală: Porzsolt Viktor. Data premierei 3.IL 1968. Durata 41'. Nr. de role 1.

1075. Prietenul meu Lajos

Scenariu radiofonic. Teatru radiofonic. Regia artistică Taub Jânos. In rolul titular Marton Jânos. în rolurile principale: Dorian Ilona, Balogh Eva, Andrâssy Mârton. Regia de studio Kovacs Ferenc. Data premierei 16.XIL 196.. Durata 16'30”. Nr. de role 1.

i

1076. Triunghiul

Scenariu radiofonic. Regia artistică, Taub Jânos. In rolurile principale *t* Bisztray Maria, Vitâlyas IldikG, Vadâsz Zoltán. Regia de studio Kovacs Ferenc. Ilustraţia muzicală Porzsolt Viktor. Data premierei 8.VI. 1968. Durata 38'40”. Nr. de role 1.

JEROMME, KITTY

1077. Dragă mincinosule 1

Adaptare şi regia artistică Horvâth Bêla. In rolurile principale: Bistray Măria, Horvâth Bêla. Ilustraţia muzicală Porzsolt Viktor. Data premierei’

8. VI.1968. Reluări 3. Durata 43* Nr. de role 2. Premieră la Teatrul Maghiar de Stat din Cluj.

KACSOH, PONGRÂC

1078. Jânos Vitâz

Teatru muzical. Regia artistică Farkas Terez. Interpretează un colectiv de la Teatrul de Stat din Oradea. In rolurile principale: Papp Magda, Belenyi Ferenc şi FGldes Lâszlo. Durata 42*30”.

KANYADI, SANDOR <

1079. Casa festivităţii

Teatru radiofonic. Regia artistică Kovăcs Ferenc. Interpretează un colectiv de la Teatrul Nordic din Satu Mare. In rolurile principale Bârtis Ildikd, Zsoldas Arpad, Nyiredi Piroska, Acs Ala jos. Durata 45*.

KATONA, JOZSEF

1080. Bank ban

Adaptare şi regia artistică Delly Ferenc. In rolul titular Senkâlszky Endre. In rolurile principale: Poor Lili, Fekete Mihâly. Ilustraţia muzicală Porzsolt Viktor. Data premierei 5.VIII.1954. Reluări 5. Durata 89'. Nr. de role 3.

KOCSIS, ISTVÂN

1081. Martinovtcs {Jucătorul cel mare)

Teatru radiofonic. Regia artistică Kovâcs Adam. Interpretează un colectiv de la Teatrul Nordic din Satu Mare.

In rolurile principale: Zsoldos Arpad -şi Boer Ferenc. Durata 40%

KOVACS, FERENC

1082. lise II nu răspunde

Scenariu radiofonic. Regia artistică Ldszld GerO. In rolurile principale: Orosz Luyza, Imrâdy Geza, Pâsztor Jânos, Peterffy Gyula. Durata ÎO’IO17*.

1083. Moartea lui Filimon Sirbu

Scenariu Radiofonic. Regia artistică Lâszld GerO. In rolurile principale Hejja Sândor, Szâles Anna, Orosz Lujza, Perâayi Jânos. Durata 18'.

MICHELL, ANDRE

1084. Lulu

Teatru muzical. Regia artistică Farkas Istvân. Interpretează un colectiv de la Teatrul Nordic din Satu Mare. In rolurile principale: D. Halassy Erzsebet şl Kisfalusy Bâlint. Durata 58*.

MORICZ, ZSIGMOND

4b

1085. Rubedenii

Adaptare de Konsza ludtth. Regia artistică Ktattves Nagy Lajos. In rolul titular Csdka Jozsef» Data premierei 12.VHL1955. Durata 50'15”. Nr. de role 3.

NAGY, ISTVÂN

1086. Aşa am devenit scriitor

Scenariu radiofonic după un fragment din romanul autobiografic de Nagy Istvân.Regia artistică Dehel Gâbor. In rolurile principale: Pâsztor Janos şi Hâjja Sândor. Durata 23'.

1087. O noapte de vară

Scenariu radiofonic. Adaptare după roman de Kovâcs Ferenc. Regia artistică Senkâlszky Endre. în rolurile principale: Senkâlszky Endre, Fekete Mihaly, Mârton Jânos. Regia de studio Kovâcs Ferenc. Ilustraţia muzicală Porzsolt Viktor. Data premierei 11.VI.1959. Durata 38'. Nr. de role 1.

PIRANDELLO, LUIGI

1088. Henrik al IV-lea

Teatru radiofonic. Adaptare fadiofonică Muzsnây Magda. Regia artistică Kovâcs Ferenc. Interpretează un colectiv de la Teatrul Nordic din Satu Mare. In rolurile principale: Csiky Andrâs, S6os Anghela, Kovâcs Eva, Boer Ferenc, Korcsmaros JenO. Durata 60\

REBREANU, LIVIU

1089. Plicul

Teatru radiofonic. Adaptare radiofonică de Muzsnây Magda. Regia artistică Kovâcs Adâm. Interpretează un colectiv de la Teatrul Nordic din Satu- Mare. In rolurile principale: Csiky Andrâs, Kovâcs Lenke, Ats Alajos, Nâday Istvân. Durata 60'.

REBREANU, VASILE

1090. Urmărirea

Scenariu radiofonic, după nuvela “Urmărirea” de acelaşi autor. Regia artistică Lâszlo GerO. In rolurile principale: Pâterffy Gyula, Bird Levente, Mârton Jânos, Orosz Lujza, Seb6k Klâra, Hâjja Sândor. Durata 20'.

SADOVEANU, MIHAIL

1091. Mitrea Cocor

Teatru radiofonic. Dramatizare de Abrahâm Jânos. Regia artistică Harag Gydrgy. In rolul titular Mârton Jânos. In rolurile principale: Pâsztor Jânos, Fldra Jen6, Perânyi Jânos. Data premierei 12.X.1960. Durata 59*30”. Nr. de role 2. [42]

SEBASTIAN, MIHAIL

1092. Jocul de-a vacanta

Teatru radiofonic. Regia artistică Dehel Gâbor. Interpretează un colectiv de la Teatrul Studenţesc din Cluj. Durata 40*.

TAMÂSI, ARON

1093. Pasăre cîntătoare f

Adaptare după piesă şi regia artistică Mârton Jânos. In rolul titular Szâles Anna. In rolurile principale: Hâjja Sandor, Andrâssy Marton, Mârton Jânos, Orosz Lujza. Regia de

42 — c. 5017

studio Kovâcs Ferenc. Ilustraţia muzicală Tâsik Istvan. Data premierei 5.V.1968. Reluări 1. Durata 72'20”. Nr. de role 3.

TAMÂS, GASPAR

1094. Casa cu surprize

Teatru serial în 8 emisiuni. Regia artistică Horvâth Bâla. In rolurile principale: Horvâth Bâla, Szâles Anna, Bencze Ferenc, Orosz Lujza. Regia de studio Kovâcs Ferenc. Ilustraţia muzicală Tesik Istvân. Data premierei 28.V.-19.VII.1969. Durata 200\ Nr. de role 8.

ZOLTAN, PANEK

1095. Miracolul obişnuit

Scenariu radiofonic. In rolurile principale Csiky Ibolya şi Lâszld Ger& Durata 20\

STUDIOUL CRAIOVA

451

AVERCENKO, ARKADIE

1096. Bărbaţii

Teatru radiofonic. In distribuţie Iosefina Stoia, Nae Mazilu. Data premierei 11.X.1970. Durata 6'30'\ Nr. de fonotecă T-19.

1097. Icre negre

Teatru radiofonic. In distribuţie: Iosefina Stoia, Valentin Juravle-Gheor ghiu. Data premierei 13.IX.1970. Durata 8'. Nr. de fonotecă T-22.

CARAGIALE, I. L.

1098. Articolul 214

Teatru scurt. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Madelaine Nedeianu, Ion Pavlescu, Emil Boroghina, Georgeta Luchian, Victor Fuiorea, Nicu Jianu, Iancu Goanţă. Regia tehnică ing. Geoige Buican. Data premierei 28.III.1970. Durata 19'30”. Reluări 1 (1971). Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-14.

1099. Justiţie

Teatru scurt. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile principale: Rodica Radu, Ilie Gheorghe, Mânu Nedeianu (a.e.). Regia tehnică ing. George Buican. Sunetul

Gheorghe Theodoru. Ilustraţia muzicală ing. Ceorge Buican. Data premierei 30.XI.1970. Durata 8'. Reluare 30.1.1972. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-15.

CALINESCU, G.

1100. Enigma Otiliei

Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolul titular Luminiţa Iacobescu. In rolurile principale: Constantin Sasu, Valeriu Dogaru, Paula Culiţa, Iancu Goanţă, Mânu Nedeianu (a.e.), Dumitru Aureliu, Chira Scarlat. Regia tehnică Scurtu Zamfir. Data premierei 18.IV.1969. Reluări 17.IV. 1970. Durata 28*30”. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-9.

CHRISTIE, AGATHA

1101. Comoara camuflată

Teatru radiofonic. In distribuţie: Iosefina Stoia, Vladimir Juravle-Gheor- <jhiu, Nae Mazilu. Data premierei 27.1X.1970. Durata 18'. Nr. de fonotecă T-21.

HAIDUC, VICTOR şi POPA, VICTOR ION

1102. Eu tac - tu taci - el tace.... ea vorbeşte

Teatru scurt. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). în rolurile principale: Anca Ledunca, Marina Başta, Valeriu Dogaru. Regia tehnică ing. George Buican. Premieră 28.11.1970. Durata 27\ Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-12.

IONESCU, IRINA

1103. Caut o inimă de mamă

Teatru pentru copii şi tineret. In rolurile principale: Madelaine Nedeianu, Iozefina Stoia, Nicolae Iliescu. Data premierei 17.IX.1969. Durata 13'. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-ll.

NEASIN, AZIZ

1104. Sughiţul

Teatru radiofonic. In distribuţie: Iosefina Stoia, Vladimir Juravle-Gheorghiu, Nae Mazilu. Data premierei 4.X.1970. Reluare 1 (1970). Durata 7'30’\ Nr. de fonotecă T-20.

NICOLA, MIHAI

1105. Brazda în hatul moşiei

Teatru radiofonic. In distribuţie: Virgil Bădescu, Nae Gh. Mazilu, Costică Ionescu, Victor Fuiorea, Vladimir Juravle, Anghel Popescu. Data premierei 23.IV.1971. Durata 25'. Nr. de fonotecă T-25.

POPESCU, TH. ANGHEL

1106. Mihai Viteazul

Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular Ion Pavlescu. în rolurile principale: Radu Nicolae, Vladimir Nani, Dan Verner, Mihai Constantinescu, Emil Boroghină, Victor Fuiorea, Marina Başta, Const. Sassu, Remus Mărgineanu, Ilie Gbeorghe, Nicu Jianu, Iancu Goantă. Regia tehnică ing George Buican. Regia de studio Nicu Jianu.

Data premierei 8.II.1970. Reluare 15.11.1972. Durata 411. Nr. de role 1. Nr. de cabină 1. Nr. de fonotecă T-16.

RUSU-ŞIRIANU, ION

1107. Primul salariu

Scenariu radiofonic. In rolurile principale: Doina Cenuşe, Vasile Cochină, Ion Colan, Mihai Istrate, Rodica Dumitrescu. Regia tehnică Magda Gheorghe. Regia de studio Gheorghe Teodoru. Data premierei 2.VIII.1969. Durata 12'. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-10.

SADOVEANU, MIHAIL

1108. Judeţ al sărmanilor

Teatru radiofonic. In distribuţie: Vladimir Juravle-Gheorghiu, Valeriu Dogaru, Iosefina Stoia, Mihai Constantinescu, Nae Gh. Mazilu. Dala premierei 8.X1.1970. Durata 17\ Nr. de fonotecă T-26,

1109. Păcat boieresc

Teatru scurt. Adaptare şi regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Dan Verner, Victor Fuiorea, Petre Gheorghiu, Smaragda Olteanu, Vladimir Juravle. Regia tehnică ing. G. Buican. Regia de studio Nicu Jianu. Durata 37'. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-17.

SIRBU, ION D.

1110. La o piatră de hotar

Scenariu radiofonic. Teatru radiofonic. Regia artistică Valentina Balogh. In rolurile principale: Mihai Constantinescu, Tudor Gheorghe, Ilie Gheorghe, Vladimir Juravle, Ileana Sandu, Georgeta Luchian, Petre Iliescu Anatin, Victor Fuiorea, Chira Scarlat. Regia tehnică Lucian Pană şi Petre Gostianu. Ilustraţia muzicală Emil Koriko. Data premierei 5.II.1969. Durata: 54\ Nr. de role 2 - I 25'30”. II - 28'30”. Nr. de fonotecă T 6 - T 7.

STENDHAL, HENRI

1111. Vanina Vanini

Dramatizare de Anda Boldur. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolul titular Rodica Radu. In rolurile principale: Papii Panduru, Nicolae Radu, Mihai Constantinescu, Tudor Gheorghe, Anca Ledunca, Titus Gurgulescu. Regia tehnică Lucian Pana. Ilustraţia muzicală Alex. Mereuţă. Data premierei 1969. Durata 27*. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T 18.

VASILIAD, ALEXANDRU

1112. Conversate

Teatru radiofonic. In distribuţie: Elena Stamate, Mircea Surdu. Data premierei 25.X.1970. Durata 20\

ZATTI, LUCIAN

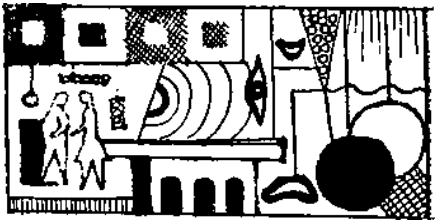
1113. Chiot de bucurie

Scenariu radiofonic. Regia artistică Radu Gonciarov. In rolurile principale: Elena Gurgulescu, Ilie Gheorghe, Titus Gurgulescu, Valeriu Dogaru, Lucian Albanezu. Crainici: Mihaela Florea şi Constantin Mitroi. Regia tehnică Gheorghe Theodoru şi Petre Gostianu. Data premierei 20.11.1969. Durata 15'. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T 8.

1114. Ediţie specială

Scenariu radiofonic. Teatru scurt. Regia artistică Valentina Balogh. In rolurile principale: Iancu Goanfă, Dumitru Aureliu, Vaier Delacheza, Nicu Jianu, Petre Gheorghiu, Nae Constantinescu, Dan Verner. Regia tehnică ing. George Buican. Regia de studio Valentina Balogh. Ilustraţia

muzicală ing. George Buican. Data premierei 30.XII.1969. Durata 17'45”. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T 13.



STUDIOUL IAŞI

455

ALECSANDRI, VASILE

1115. Chiriţa la Iaşi (Douâ fete şi-o neneacâ)

Teatru radiofonic. Regia artistică Miluţă Gheorghiu (a.p.), şi Mihai Zirra (m.e.a.). In rolul titular Miluţă Gheorghiu (a.p.). In rolurile principale: Constantin Savar Ştefan Dăncinescu (a.e.), Margareta Baciu (a.e.), Ion Lascăr (a.e.), Virginica Bălănescu, Valeriu Burlacu, Alfons Radvanschi, Virginia Carabin-Raiciu, Carmen Barbu, Eliza Nicolau, Nicolae Veniaş, Const. Cadeschi, Mihai Grosariu. Regia tehnică Cornel Popescu. Conducerea muzicală: Sandu Leonte. Data premierei 4.IV.1962. Reluări 2 (1968, 1971). Durata 76'30”. Nx. de role 3. Premieră la Teatrul Naţional “V. Alecsandri11 Iaşi. Nr. de role 3: Ml'; 11-22’; III-23’. Nr. de fonotecă T-33-34-35.

1116. Chiriţa în provincie

Teatru radiofonic. Regia artistică Miluţă Gheorghiu (a.p.). Muzica Flechtenmacher şi Nosek. In rolul titular Miluţă Gheorghiu (a.p.). In rolurile principale: Constantin Sava, Valeriu Burlacu, Remus Ionaşcu, Nicolae Şubă, Alfons Radvanschi, Eliza Nicolau, Aurora Broşteanu. Regia tehnică Cornel Popescu. Acompaniază Orchestra Filarmonicii “Moldova” din Iaşi - dirijor George Pascu. Data premierei 5.V.1962. Reluări 3 (1967, 1970, 1971). Durata 104’50’\ Premieră la Teatrul Naţional “V. Alecsandri” - Iaşi. Nr. de role 3 l-34’45”; II-27150,rj *111-14*45*”. Nr. de fonotecă T-328-329-330-331.

ALEXANDRU, ADRIAN

1117. Călătorie întreruptă

Adaptare de Constantin Paiu. Teatru la microfon. Regia artistică Lucian Temelie şi Constantin Paiu. In distribuţie: Stela Popescu Temelie, Ion Lemnaru, Şerban Bogdan. Regia de studio Virgil Andone. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală Constantin Munteanu. Data premierei 9.V.1970. Reluări 1 (1971). Premieră la Teatrul de stat din Galaţi. Durata 49'30’\ Nr, de role

2. Nr. de fonotecă T-481-482.

ANDRIES, ANDI

1118. Interludiu

Teatru scurt. Adaptare de Constantin Paiu. Regia artistică Tiberiu Penţia. In rolurile principale: Decebal Curta, Radu Cazan, Doina Preda. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală Constantin Munteanu. Data premierei 31.1. 1971. Reluări 1 (1972). Durata 39'. Nr. de role 2. Nr. de fonotecă T-531-532.

ARBUZOV, ALEXEI

1119. Poveste din Irkutsk

Teatru radiofonic. Adaptare de Aurel Butnaru. Regia artistică Valeriu Moisescu şi Petrică Manea. In rolurile principale: Adina Popa, Virginia Carabin-Raiciu, Ion Buraga, Boris Olinescu, Dorin Varga. Regia tehnică Cornel Popescu. Data premierei 7.V.1962. Reluări 2 (1968, 1969). Durata 99r. Nr. de role 3: l-39', 11-38', III-22'. Premieră la Teatrul National “V. Alecsandri” - Iaşi. Nr. de fonotecă T-45-46-47.

I

ARGHEZI, TUDOR

1120. 1907 - peisaje

Adaptare de Constantin Paiu. Lecturi dramatizate. Regia artistică Constantin Paiu. In distribuţie: Virginia Carabin-Raiciu, Silvia Popa, Puiu Vasiliu, Saul Taişler, Constantin Popa. Ilustraţia muzicală Constantin Munteanu. Durata 24'30”. Data premierei 19.11.1972. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-116.

BADILA, RADU

1121. Patru oameni fără nume

Teatru la microfon. Adaptare de Constantin Paiu. Regia artistică Come) Nicoară şi Constantin Paiu. In distribuţie: Corneliu Dan Borcia, Sibylla Oarcea, Cornel Nicoară, Eugen Apostol. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală Ioan Teodor. Data premierei 4.V.1971. Premieră la Teatrul Tineretului din Piatra Neamţ. Durata 57'. Nr. de role 2. Nr. de fonotecă T-536-537.

BLAGA, LUCIAN

1122. Anton Pann

Teatru radiofonic. Adaptare de Aurel Butnaru. Regla artistică Virgil Raiciu. In rolul titular Constantin Dinulescu. In rolurile principale: Elena Bartok, Rella Ghiţescu, Constantin Sava, Teofil Vîlcu, Puiu Vasiliu, Liana

Mărgineanu, Udia Nicolau. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 25.VI.1967. Durata 73*. Premieră ia Teatrul Naţional “V. Alecsandri” Iaşi. Nr. de role 3: l-31’ j 11-30*; III-12'. Nr. de ionotecă T-167-168-169.

BRECHT, BERTOLT

1123. Socrate rănit

Dramatizare de Victor Leahu. Regia artistică Virgil Raiciu. In rolul titular Teofil Vîlcu. Ilustraţia muzicală. Cornel Popescu. Data premierei 22.III.1969. Durata 23*. Nr. de fonotecă T-202.

CARAGIALE, I. L.

1124. Năpasta

Teatru radiofonic. Adaptare de Const. Paiu. Regia artistică Sorana Coroamă, laureată a Premiului de stat. In rolurile principale: Teofil Vîlair Adina Popa, Constantin Dinulescu, Costel Constantin. Regia tehnică Const- Pintilie. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 27.V.1969. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 74*. Nr. de role 2. l-35'; 11-39’. Nr. de fonotecă T-456-457.

CARAGIALE, MATEI

1125. Sub pecetea tainei

Lecturi dramatizate. Dramatizare de Ştefan Oprea. Regia artistică Nataliai Brehnescu-Dănăilă. In rolurile principale: Teofil Vîlcu, Virgiliu Costin, Costel Popa. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 19.VII.1969. Reluări 1 (1970). Durata 27\ Nr. de fonotecă T-233.

COCTEAU, JEAN

1126. Vocea omenească

Teatru scurt. Adaptare de Const. Paiu. Regia artistică Virgil Raiciu. In toiul titular Adina Popa. Regia tehnică Const. Pintilie. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 17.XII.1968. Reluări 1 (1970). Durata 46*30”. Nr. de role 2: l-20*30” ţ 11-26*. Nr. de fonotecă T-441-442.

COPACINSCHI, ADRIAN

1127. Oameni

Teatru scurt. Regia artistică Virgil Raiciu. In distribuţie: Despina Prisăcaru, Sorin George Zavulovici, Sică Stănescu, Ion Apostoliu. Regia tehnică şi sonorizarea Ioan Teodor. Durata 33'. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă T-653.

COROAMA, sorana

1128. Ploaia pe acoperiş

Teatru scurt. Regia artistică: Sorana Coroamă. In rolurile principale: Emil C'oşeru, Violeta Popescu. Regia tehnică Ion Potop. Data premierei 28.11.

1970. Durata 27'. Nr. de fonotecă T-480.

COSTIN, SEBASTIAN şi KIVU, DINU

1129. Rîul, noaptea

Teatru scurt. Regia artistică Natalia Brehnescu. In rolurile principale: Domniţa Mărculescu, Emil Coşeru, Silvia Popa. Ilustraţia muzicală Constantin Munteanu. Data premierei 23.V.1970. Durata 22'. Nr. de fonotecă T-496.

creanga, ion

1130. Dănilă Prepeleac

Teatru la microfon. Dramatizare de Constantin Paiu. Regia artistică Virgil Raiciu. In rolul titular George Macovei. In rolurile principale: Petrică Ciubotaru, Puiu Vasiliu, Rella Ghiţescu, Virginia Carabin-Raiciu. Regia tehnică Constantin

Pintilie. Ilustraţia muzicală şi efecte sonore Cornel Popescu. Durata 97' Data premierei 30.XII.1969. Nr. de role 3. Nr. de fonotecă T-472-473-474.

DAUDET, ALPHONSE

1131. Tartarin la vînătoare de lei

Lecturi dramatizate. Dramatizare de Natalia Dănăilă. Regia artistică Constantin Brehnescu. In rolul titular Ştefan Dăncinescu (a.e.). Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 6.XII.1969. Durata 25'. Nr. de fonotecă 1519.

DÂNAILA, NATALIA

1132. Acolo sus, dimineţile....

Teatru la microfon. Regia artistică Cătălina Buzoianu. In rolurile principale: Constantin Popa, Sergiu Tudose, Violeta Popescu, Puiu Vasiliu. Regia tehnică şi de studio Ion Potop. Ilustraţia muzicală şi montajul de emisie Cornel Popescu. Data premierei 3.VIII.1971. Durata 53'. Nr. de role 2. Nr. de fonotecă T-544-545.

DURENMATT, FRIDRICH

1133. Neobişnuita întîmplare al lui Alfredo Traps

Teatru radiofonic. Dramatizare de Const. Paiu după “Pana de automobil*. Regia artistică Virgil Raiciu. In rolul titular Teofil Vîlcu. In rolurile principale: Ştefan Dăncinescu (a.e.), Ion Lascăr (a.e.), Saul Taişler, Sorin Lepa.

Regia tehnică Const. Pintilie. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 25.11.1969. Reluări 1 (1970). Durata 85'30”. Nr. de role 3: l-20'; 11-127*

III- 29'30'\ Nr. de fonotecă T-450-451-452.

EVERAC, PAUL

1134. Camera de alături

Teatru la microfon. Adaptare de Constantin Paiu. Regia artistică Traian Ghiţescu-Ciurea şi Constantin Paiu. In distribuţie: Dumitra Pîslaru, Vioi«! Popescu, Olga Dumitrescu, Ioana Ioniţă, Ion Lemnaru. Regia de studio Virgil Andone. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală Ioan Teodor. Data premierei 18.XI.1971. Premieră la Teatrul de stat din Galaţi. Durata 87'30'\ Nr. de «fonotecă T-605-606-607.

GOGOL, NICOLAI

1135. Căsătoria

Teatru radiofonic. Adaptare de Aurel Butnaru. Regia artistică Ion Lascăr (a.e.). In rolurile principale: Ion Lascăr (a.e.), Ştefan Dăncinescu (a.e.), Constantin Sava, Alexandru Blehan, Const. Dinulescu, Margareta Pogonat, Margareta Baciu (a.e.), Alfons Radvanschi. Regia tehnică Valeriu Dasjălu. Ilustraţia muzicală Betram Magilu. Data premierei 12.V.1962. Reluări 8.X.

1969. Durata 95'. Nr. de role 3: l-42'; 11-33; 111-20'. Premieră la Teatrul Naţional "V. Alecsandri" Iaşi. Nr. de fonotecă T 72-73-74.

GOLDONI, CARLO

1136. Bădăranii

Teatru la microfon. Adaptare de Constantin Paiu. Regia artistică Saul Taişler. în rolurile principale: Ştefan Dăncinescu (a.e.), Ion Lascăr (a.e.), Puiu Vasiliu, Dionisie Vîlcu, Aurora Roman, Carmen Barbu, Alexandru Blehan. Regia tehnică Ion Potop. Ilustraţia muzicală Constantin Pintilie. Data premierei 23.11.1970. Reluări 1 (1971). Durata 93'. Nr. de fonotecă T-477-478-479.

GORKI, MAXIM

1137. Larra

Lecturi dramatizate. Dramatizare de Constantin Paiu. Regia artistică Virgil Raiciu. In rolurile principale Cornelia Gheorghiu, Teofil Vilcu, Sergiu Tu- «dose. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 15.III.1969. Durata 27'. Nr. de fonotecă T-85.

HAŞDEU, B. P.

1138. Răzvan şi Vidra

Teatru radiofonic. Adaptare de Virgil Brădăţeanu. Regia artistică Saul Taişler. în rolurile titulare: Teofil Vîlcu, Angela Bîrsan. In rolurile principale: Nicolae Veniaş, Ion Lascăr (a.e.), Constantin Sava, George Popovid (a.e.)r Adrian Tuca. Regia tehnică Cornel Popescu. Data premierei III.1964. Reluări 3 (1968, 1971). Durata 100*. Nr. de role 3: l-36*,-

11-33'; 111-31*. Premieră la Teatrul Naţional “V. Alecsandri11 Iaşi. Nr. de fonotecă T-99-100-101*

IACOBAN, MIRCEA RADU

1139. Fără cascadori

Teatru la microfon. Adaptare de Constantin Paiu. Regia artistică Victor Tudor Popa şi Constantin Paiu. In distribuţie: Anca Alexandru, Stelian Preda, Puiu Bumea, Mişu Rozeanu, Gheorghe Sorbina. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală Ioan Teodor. Data premierei 2.XII.1971. Premieră la Teatrul dramatic “Bacovia” din Bacău. Durata 76*. Nr. de fonotecă T-541-542-543*

1140. Tango la Nisa

Teatru la microfon. Adaptare de Constantin Paiu. Regia artistică Victor Tudor Popa şi Constantin Paiu. In rolurile principale: Cornel Constantiniu, Cornelia Gheorghiu, Puiu Vasiliu, Dionisie Vitcu, Aurora Roman. Regia tehnică Constantin Pintilie. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 19.V.1970. Reluări 2 (1971, 1972). Durata 85*. Premieră la Teatrul Naţional “Vasile Alecsandri** din Iaşi. Nr. de fonotecă T-489-490-491.

IONESCU, NELU

1141. Fără cartuşe, Max!

Teatru scurt. Adaptare: Nelu Ionescu. Regia artistică Natalia Dănăilă. In rolurile principale: Virgiliu Costin, Costel Popa, Liana Mărgineanu. Montajul de emisie şi ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 18.L

1970. Reluări 1 (1971). Durata 47*. Nr. de fonotecă T-475-476.

1142. Pretextul

Teatru la microfon. Regia artistică Eduard Covali şi Constantin Paiu. In distribuţie: Mitică Popescu, Boris Petroff, Lucia Ştefănescu, Valentin Uritescu, Alexandru Lazăr. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală Constantin Ionescu. Data premierei 16.III.1972. Durata 50*. Nr. de fonotecă T-657-658*

1143. Puştiul

Teatru la microfon. Regia artistică Eduard Covali şi Constantin Paiu. In rolurile principale: Lucia Ştefănescu, Mitică Popescu, Carmen Galin, Boris Petroff, Alexandru Drăgan. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală Constantin Munteanu. Data premierei: 14.IV.1970. Reluări 1 (1971). Durata 62*. Nr. de fonotecă 486-487-488.

LARDNER, RING

1144. Sînt unele zimbete

Lecturi dramatizate. Dramatizare de Mircea Ţurcanu. Regia artistică Constantin Paiu. In distribuţie: Sergiu Tudose, Cornelia Hîncu, Constantin

#

Popa, Domnita Mărculescu. Ilustraţia muzicală şi sonorizare Cornel Popescu. Data premierei 18.1V.1970. Durata 26'. Nr. de fonotecă T-197.

LAWRANCE, D. H.

1145. Taina calului de lemn

Lecturi dramatizate. Dramatizare de Ion Ţăranu. Regia artistică Virgil Raiciu. In rolurile principale: Ion Lascăr (a.e.), Virgiliu Costin, Virginia Carabin-Raiciu. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 19.IV.1969. Durata 29'50”. Nr. de fonotecă 1393.

LEAHU, VICTOR

1146. Dacă aveţi şobolani

Teatru la microfon. Regia artistică Virgil Raiciu. In rolurile principale: Petre Ciubotaru, George Macovei, Ştefan Dăncinescu (a.e.), Aurora Roman, Valeriu Burlacu. Regia tehnică şi de studio Lidia Pall. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 20.X.1970. Durata 80‘. Nr. de fonotecă 502-503-504.

LOVINESCU, HORIA

1147. Al 4-lea anotimp

Teatru la microfon. Adaptare de Constantin Paiu. Regia artistică Eduard Covali şi Constantin Paiu In rolurile principale: Adrian Pamfil Almajan, Marta Savciuc, Theodor Danetti, Corneliu Dan Borcia. Regia de studio Mihai

Marinescu. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală Ioan Teodor. Data premierei 22.XII.1970. Premieră la Teatrul Tineretului din Piatra Neamţ. Reluări 1 (1971). Durata 64'. Nr. de fonotecă T-529-530.

MILLO, MATEI

1148. Baba Hîrca

Teatru la microfon. Adaptare de Constantin Paiu. Muzica Al. Flechtenmacher şi Nosek. Regia artistică Constantin Sava şi Constantin Paiu. In rolul titular Miluţă Gheorghiu (a.p.). In rolurile principale Puiu Vasiliu, Liana Mârgineanu, Constantin Sava, Constantin Cadeschi, Virginica Bălănescu. Regia tehnică şi de studio Constantin Pintilie. Montajul Constantin Munteanu. Ilustraţia muzicală şi sonorizarea: Cornel Popescu. Data premierei 25.XI.1969. Reluări 2 (1970, 1971). Premieră la Teatrul "Vasile Alecsandri" din Iaşi. Durata 86'. Nr. de fonotecă T-469-470-471.

NEAGU, FANUŞ

1149. Moştenirea

Lecturi dramatizate. Dramatizare de Constantin Paiu. Regia artistică Constantin Paiu. In distribuţie: Virginia Carabin-Raiciu, Papii Panduru, Puiu Vasiliu, Constantin Popa. Ilustraţia muzicală: Ioan Teodor. Data premierei 26.11.1972. Durata 26'. Nr. de fonotecă T-95.

NICOLESCU, RODICA

1150. Diavolul alb

Teatru la microfon. Adaptare de Constantin Paiu. Regia artistică Ovidiu Georgescu şi Constantin Paiu. In rolurile principale Lavinia Teculescu, Andra Teodorescu, Viorel Popescu, Marga Georgescu, Constantin Săsăreanu. Regia tehnică Constantin Pintilie. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 22.IV.1969. Reluări 3 (1970, 1971). Durata 91*. Premieră la Teatrul de stat din Galaţi. Nr. de fonotecă T-453-454-455.

NEGRUZZI, COSTACHE

1151. Muza de la Burdujeni

Teatru scurt. Adaptare de Const. Paiu. Regia artistică Virgil Raiciu. Muzica Eduard Caudella. In rolul titular Rella Ghiţescu. în rolurile principale: Const. Sava, Marcel Finchelescu, Constantin Popa, Dionisie Vitcu. Regia tehnică Ion Teodoru. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 15.X. 1968. Reluări 2. (1969, 1971). Durata 52'. Nr. de role 2: l-28'r II-24\ Premieră la Teatrul Naţional "V. Alecsandri" - Iaşi. Nr. de fonotecă T-430-431.

O'NEILL, EUGEN

1152. Triptic. In zonă; E lung drumul spre casă; Ulei

Teatru radiofonic. Adaptare de Const. Paiu. Regia artistică Eugen Ti aian Borduşanu şi Virgil Raiciu. In rolurile principale: Stelian Preda, Despina Prisăcaru, Mircea Creţu, George Gheorghiu, Simon Salcă, Anca Alecsandra Creţu, Sică Stănescu. Regia tehnică Const. Ionescu. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 12.V.1968. Reluări 1 (1969). Durata 90\ Nr. de role 3: l-33',* 11-28'; III-29\ Premieră la Teatrul "M. Eminescu* -* Botoşani. Nr. de fonotecă T-382-383-384.

OMESCU, ION

1153. Anonimul

Teatru la microfon. Adaptare de Ion Omescu. Regia artistică Ion Omescu. In rolurile principale: Sergiu Tudose, Violeta Popescu, Virginia Carabin-Raiciu, Ion Omescu, Teofil Vîlcu, Constantin Popa, Liana Mărgineanu, Virgil Raiciu. Regia tehnică Lidia Pall. Ilustraţia muzicală şi sonorizarea Cornel Popescu. Data premierei 1.VI.1971. Durata 70*. Nr. de fonotecă T-538-539.

OPREA, ŞTEFAN

1154. Constelaţia Ursului

Teatru la microfon. Adaptare de Ştefan Oprea. Regia artistică Eugen Traian Borduşanu şi Natalia Brehnescu. In rolurile principale: Sorin Lepa, Violeta Popescu, Teofil Vîlcu, Valeriu Burlacu. Regia tehnică Constantin Plntilie. Ilustraţia muzicală Constantin Munteanu. Data premierei 15.VIL 1969. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 67\ Premieră la

Teatrul Naţional “Vasile Alecsandri** din Iaşi. Nr. de fonotecă T-458-459.

1155. Focul

Teatru la microfon. Regia artistică Virgil Raiciu. In rolurile principale Sergiu Tudose, Boris Olinescu, Cornelia Gheorghiu, Ion Lascăr (a.e.), Gelu Zaharia. Regia tehnică Lidia Pali. Ilustraţia muzicală: Constantin Munteanu. Data premierei 16.XII.1971. Durata 78'. Nr. de fonotecă: T-612-613-614

PAUNESCU, ILIE

1156. Ultima regăsire

Teatru scurt. Dramatizare de Constantin Paiu. După piesa “Paşii** de Ilie Păunescu. Regia artistică Trai an Ghiţescu. In distribuţie: Lavinia Teculescu, Dumitru Pîslaru, Gheorghe V. Gheorghe. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală Constantin Munteanu. Data premierei 5.XII.1970. Reluări 1

(1971). Durata 34*30*'. Nr. de fonotecă T-526.

PATRAŞCANU, D. D.

1157. Plimbare

Lecturi dramatizate. Dramatizare de Constantin Paiu. Regia artistică Constantin Paiu. In rolurile principale St. Dăncinescu (a.e.), Carmen Barbu, Liana Mărgineanu. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei

1.II.1969. Durata 18*. Nr. de fonotecă T-145.

POPA, CONSTANTIN

1158. Hora întreruptă

Teatru la microfon. Regia artistică Constantin Popa. In distribuţie: Emil Coşeru, Constantin Popa, Puiu Vasiliu, Teofil Vîlcu, Saul Taişler, Dionisie Viţcu, Papii Panduru. Ilustraţia muzicală Constantin Munteanu. Data premierei 2.III.1972. Durata 64'30”. Nr. de fonotecă T-654-655-656.

1159. Rodul timpului

Teatru la microfon. Regia artistică Cătălina Buzoianu. In distribuţie: Emil Coşeru, Violeta Popescu-Tudose, Adina Popa, Teofil Vîlcu. Ilustraţia muzicală Ion Teodor. Data

premierei 14.XII.1972. Durata 83'. Nr. de fonotecă T 732, 733, 734.

POPA, VICTOR ION

1160. Ciuta

Teatru la microfon. Adaptare de Constantin Paiu. Regia artistică Ştefan Dăncinescu (a e.). In rolurile principale: Silvia Popa, Constantin Popa, Ştefan Dăncinescu (a.e.). Carmen Barbu, Adrian Tuca. Regia tehnică Lidia Pali. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 30.III.1971. Nr. de fonotecă 533-534-535.

1161. Tache, Ianche şi Cadîr

Teatru radiofonic. Adaptare de Aurel Butnaru. Regia artistică Aurel Cerbu. In rolurile principale: Călin Botez, Laurenţiu Mărgineanu (a.e.), Emil Bîrlădeanu, Radu Dumitrescu, Olga Dumitrescu. Regia tehnică Cornel Popescu. Regia de studio Valeriu Dascălu. Data premierei 14.V.1963. Reluări 1 (1968). Durata 96'. Nr. de role 3: l-36',* 11-36'III-24*. Premieră la Teatrul "V. I. Popa1* - Bîrlad. Nr. de fonotecă T-69-70-71.

RACINE, JEAN

1162. Britannicus

Teatru radiofonic. Adaptare de Ion Omescu. Traducere de Ion Omescu. Regia artistică Mircea Marosin şi Virgil Raiciu. în rolul titular Sergiu Tudose. în rolurile principale: Ion Omescu, Any Braeschi (a.e.), Cristina Deleanu, Teofil Vîlcu, Valeriu Burlacu, Virginia Carabin-Raiciu. Regia tehnică Betram Mazilu. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 14.X. 1965. Reluări 29.IV.1969. Durata 91'. Nr. de role 3: l-39',- 11-36'; III-16'. Premieră la Teatrul Naţional "V. Alecsandri" din Iaşi. Nr. de fonotecă T 121-122-123.

SADOVEANU, MIHAIL

1163. Baltagul

Teatru radiofonic. Dramatizare de Const. Paiu. Regia artistică Virgil Raiciu. In rolurile principale: Angela Bîrsan, Ion Lascăr (a.e.), Ştefan Dăncinescu (a.e.), Constantin Sava, Marcel Finchelescu, Petrică Ciubotaru, Ion

Schimbischi, Puiu Vasiliu. Regia tehnică Constantin Pintilie. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 25.VI.1968. Reluări 1 (1969). Durata 105'. Nr. de role 3: I-43' 11-33', III-29'. Nr. de fonotecă T-385-386-387.

1164. Din Moldova

Lecturi dramatizate. Dramatizare de Constantin Paiu. Regia artistică Puiu Vasiliu. în distribuţie: Puiu Vasiliu, Dionisie Vitcu, Eliza Florescu, Constantin Sava, Rella Ghiţescu. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală Zoltan Feczke. Data premierei 17.X.1971. Durata 23'. Nr. de fonotecă T-40.

1165. Emigranţi la Brazilia

Lecturi dramatizate. Dramatizare de Constantin Paiu. Regia artistică Constantin Paiu. în rolurile principale: Silvia Popa, Teofil Vîlcu, Puiu Vasiliu, Ion Schimbischi. Ilustraţia muzicală Constantin Munteanu. Data premierei

12. VII.1969. Reluări 1 (1970). Durata 21'. Nr. de fonotecă T-170.

1166. O istorie de demult

Lecturi dramatizate. Dramatizare de Constantin Paiu. Regia artistică Virgil Raiciu. în rolurile principale: Liana Mărgineanu, Teofil Vîlcu, Puiu Vasiliu. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 18.X.1969. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 27'. Nr. de fonotecă T-I.

SAVA, OCTAVIAN şi STOENESCU, VIRGIL

1167. Nota zero la purtare

Teatru radiofonic. Adaptare de Aurel Butnaru. Regia artistică Virgil Raiciu. în rolurile principale: Nicolae Veniaş, Ion Lascăr (a.e.), Ion Buraga, Dorin Varga, Lidia Nicolau, Const. Dinulescu, George Macovei, Mihai Grosariu. Regia tehnică Cornel Popescu. Regia de studio Roni Alexa. Data premierei 22.1.1964. Reluări 1 (1970;. Durata 107'. Nr. de role 3. Premieră la Teatrul Naţional “V. Alecsandri” Iaşi. Nr. de fonotecă T-96-97-98.

SCRIBE, EUGEN

1168. Regina de Navara

Teatru radiofonic. Adaptare de Const. Paiu. Regia artistică Eugen Popescu- Coşmin şi Const. Paiu. în rolul titular: Ioana Ioniţă. în rolurile principale: Eugen Popescu-Cosmin. Stela Popescu-Temelie, Romea Stavăr, Leni Ştefănescu. Regia tehnică Constantin Ionescu. Ilustraţia muzicală Cornel Popes- [43]

cu. Data premierei 4.XII.1968. Reluări 1 (1970). Durata 111*. Nr. de role 3; l-35'; 11-36'; III-40'. Premieră la Teatrul de Stat din Galaţi. Nr. de fonotecă T-438-439-440.

SEBASTIAN, MIIiAIL

1169. Insula

Teatru radiofonic. Adaptare şi epilog de Const Paiu. Regia artistică Virgil Raiciu. In rolurile principale: Lidia Nicolau, Ştefan Dăncinescu (a.e.), Ser* giu Tudose, Virginia Carabin-Raiciu. Regia tehnică Constantin Munteanu. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 25.X.1968. Reluări 3 (1969, 1970, 1972). Durata 92'. Nr. de role 3: l-39'; II-34'30”; III-18’30Mfc Nr. de fonotecă T-432-433-434.

SOLOMON, DUMITRU

1170. Insomnie

Teatru scurt. Regia artistică Dan Alexandrescu. In distribuţie: Aurora Roman şi Virgiliu Costin. Regia tehnică şi de studio Constantin Munteanu. Data premierei 4.VII.1970. Durata 26*30”. Nr. de fonotecă T-497.

ŞOIMARU, TUDOR

1171. Cuza Vodă şi Unirea

Teatru radiofonic. Regia artistică Constantin Dinulescu şi Paul Stratilat (a.e.). In rolul titular Ion Schimbischi. In rolurile principale: Valea Marinescu, Ion Lascăr (a.e.), Constantin Dinulescu, Miluţă Gheorghiu (a.p.), Ştefan Dăncinescu (a.e.), Saul Taişler, Mihai Grosariu, Adina Popa, Constantin Sava. Regia tehnică Cornel Popescu. Reluări 4 (1969, 1970, 1971, 1972). Durata 62'. Nr. de role 2; l-33';

43 — c. 5017

11-29'. Premieră la teatrul Naţional “V. Alecsandri” Iaşi. Nr. de fonotecă T-134-135.

ŞTEFANESCU, MIRCEA

1172. Matei Millo (Căruţa cu paiaţe)

Teatru radiofonic. Regia artistică N. Al. Toscani în colaborare cu Mihai Zirra (m.e.a.); asistent Virgil Raiciu. In rolul titular Ştefan Dăncinescu (a.e.). In rolurile principale: Carmen Barbu, Virginica Bălănescu, Remus Ionaşcu, Ion Lascăr (a.e.), George Popovici (a.e.), Ion Schimbischi, Ion Buraga, Nicolae Şubă, Elena Foca, Alfons Radvanschi, Nicolae Veniaş. Regia tehnică Cornel Popescu. Data premierei VI.1962. Reluări 1 (1971). Durata 94*05”. Nr. de role 4: I-29*15”; 11-24*; 111-20*20”; IV-20’30”. Premieră Îs Teatrul Naţional “V. Alecsandri” Iaşi. Nr. de fonotecă T-54-55-56-57.

TEODORESCU, ADA

1173. Fin şi căluţul alb al văzduhului

Teatru scurt pentru copii şi tineret. Regia artistică Constantin Brehnescu. In distribuţie: Simona Agachi, Eliza Florescu, Camelia Bujdei, Nicolae Brehnescu. Regia tehnică Lidia Pali. Ilustraţia muzicală şi sonorizarea Cornel Popescu. Data premierei 18.X1I.1971. Durata 39'. Nr. de fonotecă T-615.

VIŞIN, IOSIF

1174. Portretul

Teatru scurt. Adaptare de Natalia Brehnescu-Dănăilă. Regia artistică Natalia Brehnescu-Dănăilă. In rolurile principale: Teofil Vilcu, Silvia Popa, Petrică Ciubotaru, Ion Schimbinschi. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 19.V1II.1969. Reluări 2 (1970, 1971). Durata 33'. Nr. de fonotecă T-460.

VULPESCU, ROMULUS

1175. Rochia

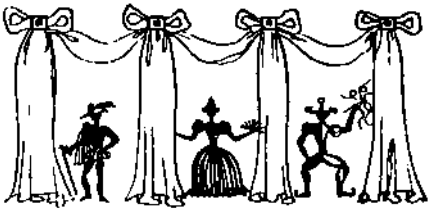
Teatru scurt. Regia artistică: Dan Alezandrescu. In rolurile principale: Virginia Carabin-Raiciu, Cornelia Gheorghiu.

Ilustraţia muzicală Constantin Munteanu. Data premierei 18.VII.1970. Durata 23'. Nr. de fonotecă T-498.

WASSERMANN, IAKOB

1176. Cazul Maurizius

Teatru la microfon. Dramatizare de Dumitru Barbu. Regia artistică Virgil Raiciu. In rolurile principale: Any Braeschi (a.e.), Ştefan Dăncinescu (a.e.), Puiu Vasiliu, Saul Taişler, Domniţa Mărculescu. Regia de studio Petrică Manea. Ilustraţia muzicală Cornel Popescu. Data premierei 31.III.1970. Durata 83'. Nr. de fonotecă T-483-484-485.



STUDIOUL TIMIŞOARA

TEATRU IN LIMBA ROMANA

ALECSANDRI, VASILE

1177. Chiriţa în provincie

Medalion aniversar. Regia artistică: Daniel Tei. în rolurile principale: Miluţă Gheorghiu (a.p.)f Elena Simionescu, Gheorghe Leahu (a.e.), Victor Odillo Cimbru, Miron Suvăgău. Regia de studio: Sofia Jurca şi Emil Varga. Data premierei 25.IX.1971. Nr. de fonotecă 18.918.

1178. Doftoroaia Mama Angheluşa

Medalion aniversar. Regia artistică: Daniel Tei. în rolurile principale: Miluţă Gheorghiu (a.p.), Elena Simionescu, Gheorghe Leahu (a.e.), Victor Odillo Cimbru, Miron Suvăgău. Regia de studio: Sofia Jurca şi Emil Varga. Data premierei 25.IX.1971. Nr. de fonotecă 18.918.

1179. Millo director

Medalion aniversar. Regia artistică: Daniel Tei. In rolurile principale: Miluţă Gheorghiu (a.p.), Elena Simionescu, Gheorghe Leahu (a.e.), Victor Odillo Cimbru, Miron

Suvăgău. Regia de studio: Sofia Jurca şi Emil Varga. Data premierei 25.IX.1971. Nr. de fonotecă 18.918.

ANDREESCU, SILVIA şi MĂNESCU, TEODOR

1180. Iubitul meu fără nume

Microteatru '72. Regia artistică: Daniel Tei. In rolurile principale: Eugenia Creţoiu şi Victor Odillo Cimbru. Regia de studio: Sofia Jurca. Premiera 19.11.1972. Nr. de fonotecă 20.309.

ARDELEANU, AUREL GHEORGHE

1181. Reţete

Teatru radiofonic. Regia artistică: Nicoleta Toia. în rolurile principale: Mihaela Buta, Camil Georgescu, Mircea Muntean, Victoria Bobescu. Regin de studio Ilie Dobrici. Premiera 13.XII.1969. Nr. de fonotecă 14.118.

1182. Terezia

Microteatru '71. Regia artistică: Dan Alecsandrescu. In rolurile principale: Maria Barboni, Gelu Ivaşcu, Dan Antoci, Vasile Varganici. Regia de studio: Daniel Tei. Premiera 24.IV. 1971. Nr. de fonotecă 17.564.

AROTARIŢEI, MIHAI

1183. S-au cunoscut în august

Microteatru '71. Regia artistică: Daniel Tei. In rolurile principale: Florin Tănase, Florina Cercel-Perian, Vladimir Jurăscu. Regia de studio: Sofia Jurca şi Eugen Jivan. Premiera 21.VIII. 1971. Nr. de fonotecă 18.688.

BIROU, VIRGIL

1184. Lume fără cer

Scenariu radiofonic. Teatru radiofonic. Regia artistică Victor Odillo Cimbru. In rolurile principale: Ricardo Colberti, Ştefan Sasu, Miron Neţea, Dumitru Dobrin, Viorel Iliescu, Iloria Georgescu, Eugenia Cretoiu, Ecaterina Herberescu, George Lungoci. Regia de studio I. Dobrici. Data premierei 25.V. 1968. Nr. de fonotecă 11.414.

BRECHT, BERTHOLT

1185. Denunţătorul

Scenariu. Teatru scurt. Traducere de Mihaela Bogza, Nicoleta Ciupercescu. Regia artistică: N. Al. Toscani. In rolurile principale: Nicu Dumitriu (a.e.)f Irina Răchiteanu-Şirianu (a.e.), Fory Etterle (a.e.), R&iee Annie, Dorulet Căpraru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 14.VI.1966. Premieră Timişoara 10.V.1969. Durata 21'. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă 12.969.

BUREŢIU, LUCIAN

1186. Transmisie prin cablu

Microteatru '71. (Scenariu document). Regia artistică Lucian Buretiu. In rolurile principale: Vladimir Jurăscu, Victor Odillo Cimbru, Viorel Iliescu, Irene Flaman, Horea Georgescu, Lucian Buretiu. Regia de studio: Daniel Tei. Premiera 29.V.1971. Nr. de fonotecă 17.862.

CARAGIALE, ION LUCA

1187. Monopolul alcoolului

Moment. Teatru scurt. Adaptare de Ion Cojan după schiţele “Atmosfera încărcată” şi “Cam tîrziu”. Regia artistică David Esrig. In rolurile principale: Marin Morarii, Octavian Cotescu. Toma Caragiu, Mihai Pălădescu, Ştefan Bănică, Jean Lorin Florescu, Grigore Gonţa, Mihai Stoenescu, Eugen Racoţi, Alexandrina Halic. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Ilustraţia muzicală Timuş Alexandrescu. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 1.1.1967. Reluări 1 (1967). Durata 30'. Nr. de role 1. Premieră Timişoara 1.IV.1969. Nr. de fonotecă 12.699.

1188. Conu Leonida faţă cu reacţiunea

MIcroteatru 72. Regia artistică: Daniel Tei. In rolurile principale: Elena Slmlonrscu, Gheorghe Leahu (a.e.), Victoria Suchici. Regia de studio: Sofia J u rea. Premiera 22.1.1972. Nr. de fonotecă 20.069.

UEHOV, ANTON PAVLOVICI

1189. Ursul

Teatru radiofonic. Regia artistică: Victor Odillo Cimbru. In rolurile principale: Elena Popov-Terniceanu, Corneliu Lupu,

Dumitru Popa. Regia de «tudio: Lucia Zamfir. Premiera 4.II.1969. Nr. de fonotecă 12.480.

1190. Tragedian fără voie

Mlcroteatru 71. Regia artistică: Daniel Tei. In rolurile principale: Gheorghe Leahu (a.e.), Miron Suvăgău, Victor Odillo Cimbru. Regia de studio: Nlcoleta Pele şi Elisabeta Lazarov. Premiera: 26.VI.1971. Nr. de fonotecă IR.079.

1191. Despre efectul dăunător aL tutunului

Mlcroteatru 71. Regia artistică: Daniel Tei. In rolurile principale: Gheorghe Leahu (a.e.), Miron Suvăgău, Victor Odillo Cimbru. Regia de studio: Nlcoleta Pele şi Elisabeta Lazarov. Premiera 26.VI.1971. Nr. de fonotecă 18.079.

CERNET, LAURENTIU

1192. Damian şi copiii lui

Scenariu. Teatru scurt. Dramatizare şi adaptare de Dan Tărchilă după povestirea “Apa aceea tulbure”. Regia artistică Constantin Moruzan (a.e.). In rolurile principale: Ştefan Ciobotăraşu (a.p.), Magda Popovici, Virgil Ogăşanu. Regia tehnică ing. George Buican. Ilustraţia muzicală Romeo Chelaru. Premieră radiofonică RELT. Data premierei 29.XII.1967. Premieră Timişoara 19.XI.1968. Durata 24*. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă 18.079.

ERDEI, AUREL

1193. Fericirea alege

Scenariu radiofonic. Teatru radiofonic. Regia artistică Dan Antoci. în rolurile principale: Florina Cercel, Elisabeta Jar, Dora Cherteş. Regia de uludlo I. Dobrici. Data premierei 27.IV.1968. Nr. de fonotecă 11.299.

ISTRATI, PANAIT

1194. Ciulinii Bărăganului

Teatru radiofonic. Regia artistică Victor Odillo Cimbru. In rolurile principale: Viorel Iliescu, Victoria Suchici, Ştefan Sasu, Eugenia Creţoiu, Ecaterina Herberescu, Ricardo Colberti, George Lungoci, Horia Georgescu. Regia d*> studio I. Dobrici. Data premierei 2.XII.1967. Nr. de fonotecă 10.433.

MIRODAN, ALEXANDRU

1195. Moş Gerilă

Teatru radiofonic. Regia artistică: Gheorghe Leahu (a.e.). In rolurile principale: Gheorghe Leahu (a.e.), Irene Flaman. Regia de studio: Daniel Tei. Premiera 29.XII.1970. Nr. de fonotecă 16.528.

1196. Cineva trebuie să moară

Microteatru 71. Regia artistică j Eugen Vancea. In rolurile principale: Dan Turbatu, Zeno Balint. Regia de studio: Daniel Tei. Premiera 20.11.1971. Reluări 1 (1971). Nr. de fonotecă 17.008.

MUNTEANU, VALENTIN

1197. Zidul

Scenariu. Regia artistică Cristian Munteanu. In rolurile principale Costel Constantin, Mihai Heroveanu, Eugenia Busuioceanu, Corado Negreanu, Tatiana Ieckel, Mircea Albulescu, Jean Reder. Regia tehnică ing. Flavia Cosma. Regia de studio Ion Prodan. Ilustraţia muzicală Nicolae Neagoe. Data premierei 12.XII.1971. Premieră Timişoara 25.III.1972. Nr. de fonotecă 20.569.

MUŞATESCU, TUDOR

1198. Visul unei nopţi de iarnă

Teatru radiofonic. Regia artistică Ion Jivan. In rolurile principale: Florin Bălănescu, Ion Mândrie, Ştefan Negrău, V. Popescu Pintilie, Elena Bodi (a.e.), Emilia Dima, Marilena Taraş. Regia de studio I. Dobrici. Data premierei 25.XII.1965. Nr. de fonotecă 7453-7454. Premieră la Teatrul de Stat din Arad.

FOPOVICI - BÂNAŢEANU, ion

1199. In lume

Teatru radiofonic. Dramatizare de M. Şerbănescu. Regia artistică Victor Odillo Cimbru. In. rolurile principale: Victor Odillo Cimbru, Ştefan Sasu, Victoria Suchici. Regia de studio I. Dobrici. Data premierei 20.XII.1968. Nr. de fonotecă 12.315.

REBREANU, LIV1U

1200. Filibaş

Teatru radiofonic. In rolul titular Victor Odillo Cimbru. In rolurile principale: Viorel Iliescu, Gecrge Lungoci, Victoria Suchici, Elisabeta Jar, Ştefan Sasu, Ricardo Colberti. Regia de studio I. Dobrici. Data premierei 24.VIL

1967. Nr. de fonotecă 9961.

REBREANU, VASILE

1201. Fîntîna cu patru adevăruri

Scenariu. Teatru radiofonic. Regia artistică: Paul Stratilat (a.e.). In rolurile principale: Ion Marinescu, Cornel Dumitraş, Ion Gheorghiu, Şt. Mihăilescu-Brăila (a.e.), Gina Patrichi. Regia tehnică ing. Tatiana Andreicic. Regia de studio Constantin Botez. Ilustraţia muizcală Marga Capitanovici. Data premierei 27.X.1969. Premieră Timişoara 31.VII. 1971. Durata 62'. Nr.. de role 2. Nr. de fonotecă 19.255 şi 19.256.

ROSCOVICI, ENDRIC

1202. Cu jucăriile nu-i de joacă

Teatru pentru copii şi tineret. Regia artistică Ion Drapel. In rolurile principale: Margareta Tatu, Puica Grancea, Marius Gherasim, Victoria Vesa. Regia de studio I. Dobrici. Data premierei 29.VI1968. Nr. de fonotecă 11,476.

1203. Vlaicu şi algebra superioară

Microteatru *71. Regia artistică: Enric Roşcovici. In rolurile principale Mihaela Buta, Ştefan Iordănescu (a.e.), Victor Odillo Cimbru, Horea Georgescu, Anatolie Cobeţ. Regia de studio Daniel Tei. Premiera 30.1.1971. Reluări 1 (1971). Nr. de fonotecă 16.751 şi 16.752.

ROSCOVICI, ENDRIC şi GLAJA, MIHAIL

1204. O chestiune de aspect

Teatru scurt. Regia artistică: Ion Jivan. în rolurile principale: Maria Barboni, Ion Petrache, Liviu Mărtinuş. Regia de studio: Ilie Dobrici. Premiera'

28.111.1970. Nr. de fonotecă 14.769.

1205. O sărutare la kilometrul...

Teatru scurt. Regia artistică: Ion Jivan. In rolurile principale: Maria Barboni, Ion Petrache, Liviu Mărtinuş. Regia de studio: Ilie Dobrici. Premiera 28.111.1970. Nr. de fonotecă 14.769.

1206. Trei luni

Teatru scurt. Regia artistică: Ion Jivan. In rolurile principale: Maria Barboni, Ion Petrache, Liviu Mărtinuş. Regia de studio: Ilie Dobrici. Premiera 28.III.1970. Nr. de fonotecă 14.769.

SADOVEANU, MIHAIL

1207. Păcat boieresc

Teatru, scurt. Regia artistică Victor Odillo Cimbru. In rolurile principale Marcel Riţiu, Ileana Loghin, Tiberiu Ciurciu, Vasile Torni, Nicolae Mihalache. Regia de studio I. Dobrici. Data premierei 24.XII.1966. Durata 27'. Nr. de role 1. Nr. de fonotecă 8830.

SLAVICI, IOAN

1208. Moara cu noroc

Teatru radiofonic. Dramatizare de Mihai Pascal. Regia artistică Ion Jivan. In rolurile principale: Elena Bodi (a.e.), Victor Ionescu, Ion Borst, C-tin Adamovici, Vasile Vargonici, Constanta Cămănoiu, Mişu Drăgoi, Octavian Langa, Ştefan Negrău. Regia de studio I. Dobrici. Data premierei 2.VI1.1966. Nr. de fonotecă 8238.

STENDHAL, HENRI

1209. Vanina Vanini

Teatru radiofonic. Regia artistică V. Odillo Cimbru. In rolurile principale: Elisabeta Jar, Victoria Suchici, Viorel Iliescu, Ricardo Colberti, George Lungoci, Ştefan Sasu. Regia de studio I. Dobrici. Data premierei 27.IV.1967. Nr. de fonotecă 9958.

STOIA-UDREA, ION

1210. Taica Brenca

Teatru radiofonic în versuri. Regia artistică Victor Odillo Cimbru. In rolul titular Victor Odillo Cimbru. In rolurile principale: Eugenia Cretoiu, Ricardo Colberti, Ştefan Sasu,

Horia Georgescu, Viorel Iliescu, George Lungoci Regia de studio I. Dobrici. Data premierei 9.XI.1968. Nr. de fonotecă 12.165.

TEI, DANIEL

1211. Castelul de nisip

Teatru radiofonic. Regia artistică: Victor Odillo Cimbru. In rolurile principale: Irene Flaman, Victor Odillo Cimbru, Ştefan Sasu. Regia de studio: Daniel Tei. Premiera 31.1.1970. Nr, de fonotecă 14.417.

1212. Pictor f&ră voie

Microteatru '71. Regia artistică: Daniel Tei. In rolurile principale: Elena Simionescu, Florina Cercel-Perian, Irene Flaman, Vladimir Jurăscu, Miron Suvăgău. Regia de ‘studio: Felicia Sekely. Premiera 27.XI.1971. Nr. de fonotecă 19.551.

TEATRU IN LIMBA GERMANA

CARAGIALE, ION LUCA

1213. Conul Leonida faţft cu reacţiunea

Regia artistică: Raymund Binder. In rolurile principale: Elisabeth Kölbl, Josef Jochum şi Hella Sessler-Pălie de la Teatrul German de Stat din Timişoara. Data premierei 26.11.1972. Nr. de fonotecă 352.

L3QHN, HANS

1214. Răspunsul l-a dat viaţa

Scenariu radiofonic original. Regia artistică: Hans Bohn. In rolurile principale: Hans Jakobi, Oskar Schilz, Hannelore Waldek, Adamut Beeker, Peter Schuch. Data premierei 27.III.1971. Reluări 2.

1215. Faţa cealaltă

Scenariu radiofonic original. Regia artistică Hans Bohn. In rolurile principale: Hans Pomarius, Otto Grassl, Peter Schuch, Ursula Armbrustern, Hadamut Beeker, actori ai Teatrului German de Stat din Timişoara. Data premierei 24.IV.1971. Reluări 1 (1971). Nr. de fonotecă 742.

1216. Exemplul

Scenetă radiofonică. Regia artistică: Peter Schuch. Interpreţi: Peter Schuch, Hans Jakobi, Elisabeth Kdlbl, actori

ai Teatrului German de Stat din Timişoara. Data premierei 31.VII.1971. Nr. de fonotecă 1456.

1217. Un caz special

Scenetă radiofonică. Regia artistică: Hans Bohn. Interpreţi Otto Grassl, J. Jochum, Oskar Schilz. Data premierei: 25.IX.1972.

1218. Aniko

Scenariu radiofonic original. Regia artistică: Hans Bohn. In rolurile principale: Johanna Brunner, Rudolf Belgrasch, Hella Sessler-Pălie, Arthur Benei, Peter Schuch, J. Vollmer de la Teatrul German de stat din Timişoara. Data premierei 25,111.1972.

1219. K-ul falsificat

Scenariu radiofonic original. Regia artistică: Hans Bohn. In rolurile principale: Ursula Armbruster, J. Brunner, Friedrich Schilha, Hadamut Becker, actori ai Teatrului German de Stat din Timişoara. Data premierei 28.11.1970. Reluări 1 (1970). Nr. de fonotecă 308.

1220. Cărările au ochi senini

Scenariu radiofonic original. Regia artistică: Hans Bohn. In rolurile principale: Margot GOttlinger, Peter Schuch, Hadamut Becker, Ursula Armbruster, Arthur Benei, Rudolf Schilha, actori ai Teatrului de Stat German din Timişoara. Data premierei 23.V.1970. Reluări 2 (1970). Nr. de fonotecă 1905.

1221. Cinci minute înainte de ora 12

Scenariu radiofonic original. Regia artistică: Hans Bohn. In rolurile principale: Raymund Binder, Hannelore Waldeck, Josef Jochum, Julius Vollmer, actori ai Teatrului German de Stat din Timişoara. Data premierei

25. X. 1970. Reluări 1 (1971). Nr. de fonotecă 184.

BINDER, RAYMUND

1222. Discuţie la birt

Scenariu radiofonic original. Regia artistică: R. Binder. Interpreţi: Raymund Binder, Margot GOttlinger, R. Belgrasch, H. Waldeck, actori ai Teatrului German de Stat

din Timişoara. Data premierei 26.VI.1971. Nr. de fonotecă 1191.

1223. Convorbirea din tren

Regia artistică: Margot Gottlinger. Interpreţi: R. Binder, J. Jochum, H. Waldek. Data premierei 30.X.1971. Nr. de fonotecă 2050.

KELLER, FRANZ

1224. Intllnirea

Scenariu radiofonic original. Regia artistică: Fi. Keller. In rolurile principale: Fr. Keller, J. Jochum, H. Becker, H. Waldeck, H. Jakobi. Data premierei 29.1.1972. Nr. de fonotecă 166.

MUŞATESCU, TUDOR

1225. Visul unei nopţi de iarnă

Prelucrare pentru emisia "Teatrul radiofonic". Regia artistică: Dan Radu Ionescu. In rolurile principale: Karin Decker, Julius Vollmer, Peter Schuch* Otto Grassl. Data premierei 24.1.1970.

1226. Studentul din Viena

Prelucrare pentru "Teatrul radiofonic". Interpretat de actori ai Teatrului popular din Lugoj. Regia artistică: F. Mettler. Data premierei 27.II.197t. Nr. de fonotecă 354.

POLJAKOV, W.

1227. Pompierul Prochorciuk

Prelucrare pentru "Teatrul radiofonic". Regia artistică: Ottmar Strasser. In rolurile principale: Ottmar Strasser, Johanna Brunner. Data premierei 26.IX.1970. Nr. de fonotecă 1508.

RIESZ, PETER

1228. Minciuna inevitabilă

Scenariu radiofonic original. Regia artistică: R. Chaty. In rolurile principale: R. Chaty, Fr. Keller, J. Jochum, A. Benei, E. Kdlbl. Data premierei 25.XII.1971. Nr. de fonotecă 2441.

1229. Fără titlu

Prelucrare pentru "Teatrul radiofonic". Regia artistică: Rudolf Chaty. Interpretat de artişti amatori laureaţi ai

premiului II pe ţară din Giarmata. Data premierei 28.III.1970. Reluări 1 (1970). Nr. de fonotecă 462.

1230. Omul potrivit la locul potrivit

Prelucrare pentru “Teatrul radiofonic”. Regia artistică: Franz Pretz. Interpretat de artişti amatori laureaţi ai concursului pe ţară din Tudor Vladimirescu. Data: 25.IV.1970. Nr. de fonotecă 618.

STUDIOUL TÎRGU-MUREŞ

TEATRU ÎN LIMBA ROMANA

ALECSANDRI, VASILE

1231. Sînziana şi Pepelea

Teatru radiofonic. Dramatizare de Alecu Popovici. Adaptare de Petre Fontu. Regia artistică Eugen Mercus. In rolurile principale î Vasile Constantinescu, Ileana Dunăreanu, Viorel Comănici, Victor Ştrengaru, Dinu Cezar, Florin Crăciunescu, Anca Roşu, Iolanda Dain, Vasile Vasiliu, Mihai Gingulescu, Valentin Rusmir, Fana Geică. Regia tehnică Lâszlo Iuliu. Regia de studio Petre Fontu. Ilustraţia muzicală Gyarfas Eva. Data premierei 15.III.1968. Durata 87'15”. Nr. de role 3: I-34'05”, 11-37'; III-16T0,,. Premieră la Teatrul Tg. Mureş - secţia română - Nr. de fonotecă 14.934-14.936. Nr. de cabină 11/8030. înregistrare din spectacol.

BARANGA, AUREL

I

1232. Fii cuminte, Cristofor

Teatru radiofonic. Adaptare de Georgeta Kozma. In rolul titular Ion Siminie. In rolurile principale: Mada Florian, Monica Ghiuţă, Mircea Andreescu. Regia tehnică Dîmboiu Roland. Regia de studio Georgeta Kozma. Ilus* traţia muzicală Maria Toth. Data premierei 16.11.1965. Reluări 1 (1967). Durata 88'25”. Nr. de role 4: I-22f40,f; 11-20'55” *t IU-19'50*”? IV-25\ Nr. de cabină MR/852. Nr. de fonotecă 9621-9624. Premieră la Teatrul dramatic din Braşov. înregistrare din spectacol.

1233. Sfîntul Mitică Blajinu

Teatru radiofonic. Adaptare de Georgeta Kozma. Regla artistică Ariana Stoica. In rolul titular Nicu Niculescu. In rolurile principale: Teodor Portărescu, Andrei Gîlea, Eugenia Giurgiu-Papaiani, Sanda Ghiculescu, Emilia Porojan. Regia tehnică Dîmboiu Roland. Regia de studio Georgeta Kozma Ilustraţia muzicală Maria Tosu. Data premierei 1.X.1968. Durata 72,35,r. Nr. de role 2: I-36'30”; ri^OS”. Nr. de cabină MR/1087. Nr. de fonotecă 11-558- 11-559. Premieră la Teatrul de Stat din Sibiu - secţia română. înregistrare din spectacol.

BOŞCA, TUDOR

1234. Judecata

Teatru radiofonic. Adaptare de Georgeta Kozma. Regia artistică Sorin Grigorescu. în rolurile principale: Mircea Medianu, Dinu Cezar, Ion Chiţoiu, C-tin Diplan, Mihai Gingulescu, Vasile Vasiliu. Regia tehnică Roland Dîniboiu. Regia de studio Georgeta Kozma. Ilustraţia muzicală Borbely Zoltan. land. Regia de studio Georgeta Kozma. Ilustraţia muzicală Borbely Zoltan. Data premierei 7.XI.1964. Reluări 2 (1965, 1966). Durata 81'45”. Nr. de role 3: l-2/45”,- 11-31'; III-23'. Nr. de cabină MR/803. Nr. de fonotecă 9199- 9201. Premieră la Teatrul de stat Tg. Mureş - secţia română. înregistrare din spectacol.

CALDERON DE LA BARCA

1235. Doamna nevăzută

Teatru radiofonic. Adaptare de Georgeta Kozma. Traducere de Alexandru Popescu-Telega. Regia artistică Ariana Stoica. In rolul titular Puica Sterian. In rolurile principale: Ovidiu Stoichită, C-tin Stănescu, Eugenia Giurgiu- Papaiani, Eugenia Dimitriu-Barcan, Avram Besoiu, Paul Mocanu, Mircea Bîrlea, Doina Preda. Regia tehnică Asztalos Osbar. Regia de studio Georgeta Kozma. Ilustraţia muzicală Borbely Zoltan. Data premierei 28.V.1968. Durata 86'30”. Nr. de role 3: l-31'40”; H-30'40”,- III-21'10”. Nr. de cabină 11/7982. Nr. de fonotecă 15013-15015. Premieră la Teatrul de Stat din Sibiu - secţia română. înregistrare din spectacol.

CHRISTIE, AGATHA

1236. Cursa de şoareci

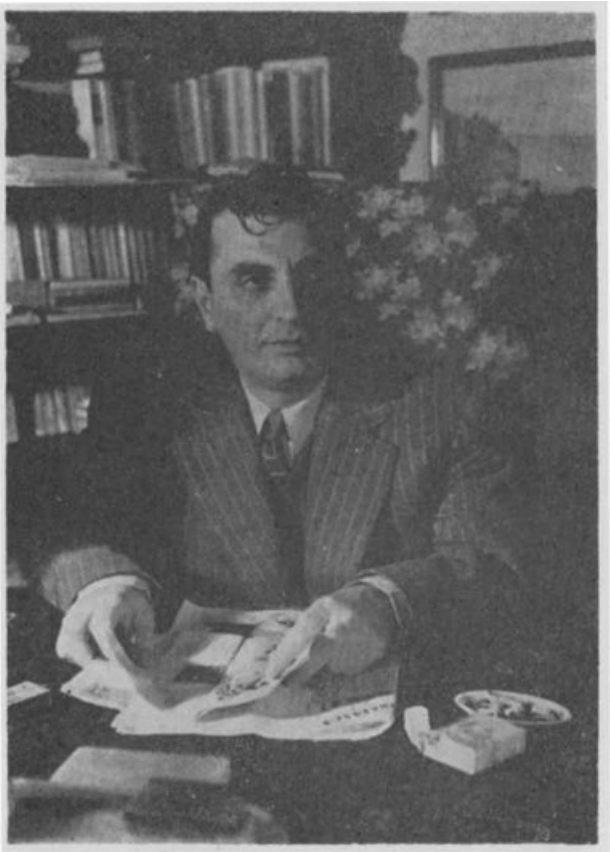
Teatru radiofonic. Adaptare de Petre Fontu. Traducere de Radu Nichita. Regia artistică Gheorghe Harag. In rolurile principale: Ileana Dunăreanu, Mihai Gingulescu, Florin Crăciunescu, Lili Mihăilescu-Vladimir, Cazimir Tănase, Evâ Borbâth, Victor Ştrengaru, Viorel Comănici. Regia tehn'că SzOcs Zoltan. Regia de studio Petre Fontu. Ilustraţia muzicală Borbâly Zoltân. Data premierei 10.V.1968. Durata 96'35”. Nr. de role 3: l-35'55”,- II- 23'15” III-37'25”. Nr. de cabină 11/8497; Nr. de fonotecă 15.219-15.221. Premieră la Teatrul de Stat din Tg. Mureş - secţia română. înregistrare din spectacol.

COCTEAU, JEAN

1237. Maşina de scris

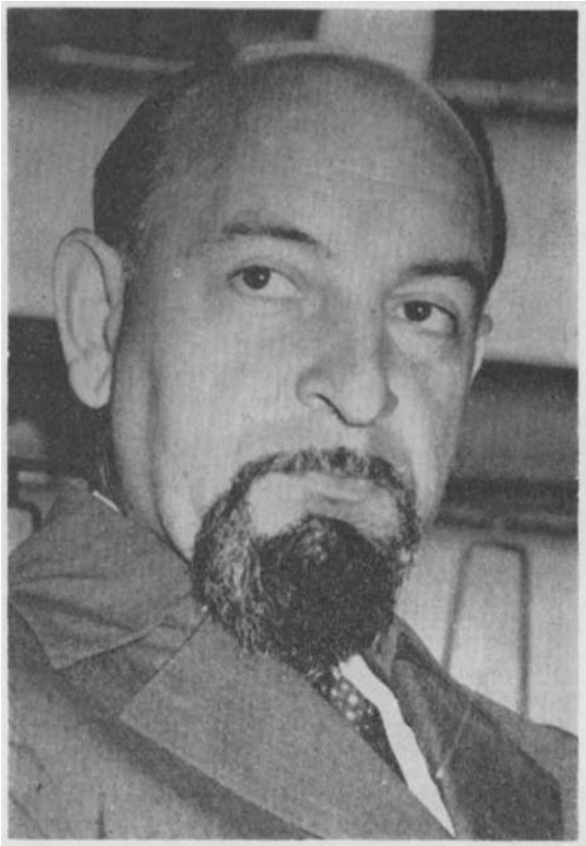
Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Georgeta Kozma. Regia artistică Mihai Dimiu. în rolurile principale: Barbu Baranga, Camelia Zorlescu, Valentino Dain, Livia Duma-Baba, Nicolae Luchian. Regia tehnică Laszlo Iuliu. Regia de studio Georgeta Kozma. Ilustraţia muzicală Borbely Zoltan. Data premierei 9.V.1964. Reluări 1 (1964). Durata 63'35”. Nr. de role 3: I-23'53”,- H-19'40”; 111-21'. Nr. de cabină 1/4246. Nr. de fonotecă 8325-8327. Premieră la Teatrul de stat Tg. Mureş - secţia română. înregistrare din spectacol.

101. **Tudor ARGHEZI**



104. Aurel BARANGA

105. **Horia LOVINESCU**



106. **Paul EVERAC**

107. Dramaturgul **Aurel BARANGA** regizînd transpunerea radiofonică a piesei sale „Sfîntul Mitică Blajinu"

108. **Ecaterina OPROIU**

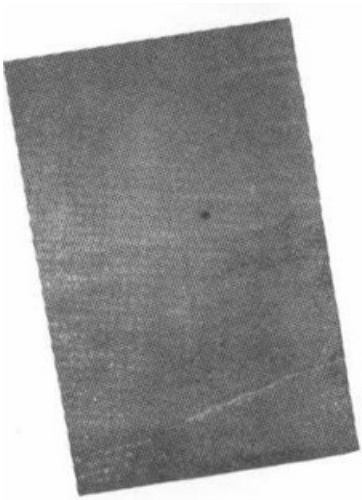
109. **Ion BĂIEŞU**

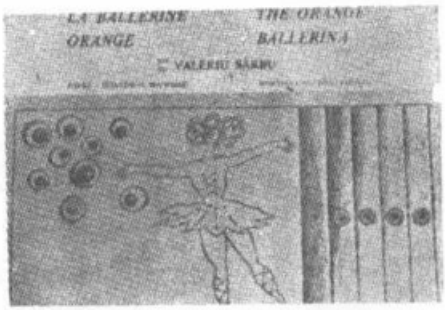
110. **Ioan GRIGORESCU**

112. Dan TĂRCHILĂ

ția DEMETRIUS

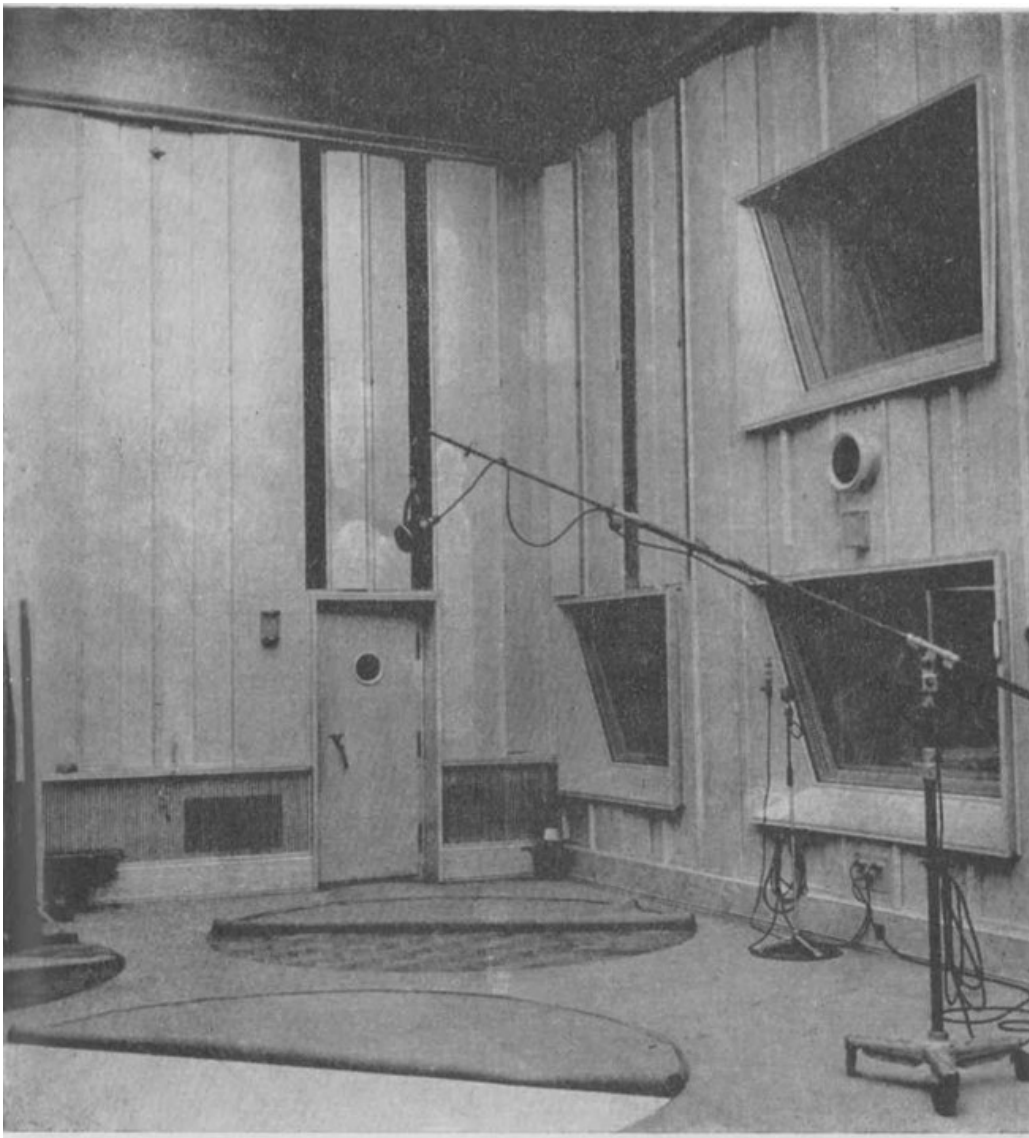
113. Mihnea GHEORGHIU





114. Pliante şi broşuri cuprinzînd scenarii de teatru radiofonic

117. Au apărut primele 10 numere ale colecției : Biblioateca teatrului radiofonic.



118. Cabina studioului 1 de teatru (T1)

119. Aspect din Studioul 2 de teatru (T2)

121. Sala de concerte a Radioteleviziunii Române în care se mont spectacole de teatru cu public

120. Foaierul cabinelor de teatru radio fonic

DA VILA, AL.

1238. Vlaicu Vodă

Teatru radiofonic. Adaptare de Georgeta Kozma. Regia artistică Mihai Raicu. In rolul titular: Ion Jugureanu. In rolurile principale: Savu Rahoveanu, Valeriu Paraschiv, Nicolae C. Nicolae, Emil Siritinovici, George Gridănaru, Ştefan D. Dufarca, Ion Neleanu, Zoe Maria-Albani, Doina Tamaş. Regia tehnică Dîmboiu Roland. Regia studio Georgeta Kozma. Ilustraţia muzicală Maria Toth. Data premierei 1.XII.1965. Reluări 1 (1966). Durata 88'25*'. Nr. de role 4: I-25'20”; H-18'15”; III-26>2Cr>; IV-l^O”. Nr. de cabină MR/1049. Nr. de fonotecă 11.146-11.149. Premieră la Teatrul dramatic Braşov. înregistrare din spectacol.

DORIAN, DOREL

1239. Dacă vei fi întrebat

Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de C-tin Duică. Regia artistică Mihai Raicu. In rolurile principale: Eugen Mercus, Minodora Condur, Valentino Dain, Mihai Gingulescu, Nae Floca-Acileni, Barbu Baranga, Alexandru Anghelescu, Valeriu Popescu, Constantin Diplan, Vasile Vasiliu. Regia tehnică Laszlo Iuliu. Regia de studio C-tin Duică. Ilustraţia muzicală Toth Maria. Data premierei 4X1.1962. Durata 87'. Nr. de role 3: I-26’30”; II-!23'20”; III-27'10”. Nr. de cabină 11/11197. Nr. de fonotecă 5759-5761. Premieră la Teatrul de stat Tg. Mureş - secţia română. înregistrare din spectacol.

FILIPPO, EDUARDO de

1240. Minciuna are picioare lungi

Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de C-tin Duică. Traducere de Constanta Trifu. Regia artistică Gheorghe Harag. In rolurile principale: Mihai Gingulescu, Maya Indrieş, Nicolae Luchian, Valentino Dain, Camelia Zorlescu, Valentina Iancu, Virginia Drăgoi, Ion Chiţoiu. Regia tehnică Dîmboiu Roland. Regia de studio C-tin Duică. Ilustraţia muzicală Borbely Zoltan. Data premierei 6.VIII.1963. Reluări 1 (1963) Durata 90'45'\ Nr. de role 3: I-28'35”, II-25'30”, III-

27'4a Nr. de cabină III/2157. Nr. de fonotecă 6948-6948. Premieră la Teatrul de Stat din Tg. Mureş - secţia română. înregistrare din spectacol.

GOLDONI, GARLO

1241. Gilcevile din Chioggia

Teatru radiofonic. Adaptare de Georgeta Kozma. Regia artistică Mihai Raicu. în rolurile principale: Ion Chiţoiu, Maya Indrieş, Camelia Zorlescu, Alexandru Arşinel, Mihai Gingulescu, C-tin Diplan, Elisabeta Daicu, Minodora Condur, Vasile Vasiliu. Regia tehnică Laszlo Iuliu. Regia de studio:31 - c. 5017

Georgeta Kozma. Ilustraţia muzicală Magdalena Olah. Data premierei 3.III. 1964. Reluări 1 (1965). Durata 80'04,r. Nr. de role 3: I-37'40”; II-WW HI-24’20”. Nr. de cabină III/3178. Nr. de fonotecă 7891-7893. Premieră la Teatrul de Stat din Tg. Mureş - secţia română.

HAŞDEU, B. P.

1242. Răzvan şi Vidra

Teatru radiofonic. Adaptare de Zeno Fodor. In rolurile titulare Vasile Constantinescu şi Silvia Ghelan. In rolurile principale: Grigore Chiriţescu, Mircea Chirvăsuţă, Mihai Gingulescu, Viorel Comănici, Alexandru Făgărăşean, Dinu Cezar, Bartos Ede, Emil Schmidt-Stein. Regia tehnică Azstalos Oskar. Regia de studio Zeno Fodor. Ilustraţia muzicală Maria Toth. Data premierei 29.XI.1966. Reluări 24.XII

1968. Durata 85'. Nr. de role 3: I-34'45”; II-28'45”; 111-21 v3Ov>. Nr. de cabină II1/4028. Nr. de fonotecă 12911-12913. Premieră la Teatrul de stat Tg. Mureş - secţia română. înregistrare din spectacol.

LOVINESCU, HORIA

1243. Moartea unui artist

Teatru radiofonic. Adaptare de Georgetia Kozma. Regia artistică Jean Stop- Ier. In rolul titular Nicu Niculescu. In rolurile principale: Valeriu Paraschiv, Vlad Iarca, Eugenia Barcan, Adina Raţiu, Livia Baba-Duma, Paul Mocanu, Andrei

Gîlea. Regia tehnică Dîmboiu Roland. Regia de studio Georgeta Kozma. Ilustraţia muzicală Borbely Zoltán. Data premierei 6.VII.1966. Durata 96'12”. Nr. de role 4: I-25'50”; H-26'20”; III-24'42; IV-19'20”. Nr. de cabină MR/1318. Nr. de fonotecă 13606-13609. Premieră la Teatrul de Stat din Sibiu - secţia română. înregistrare din spectacol.

LUSCALOV, PETRE

1244. Jaguarul roşu

Teatru radiofonic. Adaptare de Goergeta Kozma. Regia artistică Eugen Mercus. In rolul titular Dinu Cezar. In rolurile principale: Maria Bernak, Fana Geică, Ana Nagy-Scarlat, Alexandru Făgărăşanu, Vasile Constantinescu, Mihai Gingulescu, Bartos Ede. Regia tehnică Asztalos Oskar. Regia de studio Georgeta Kozma. Ilustraţia muzicală Maiia Toth. Data premierei 11.VII 1967. Durata 96'30”. Nr. de role 4: I-ie^O”; II-22T5; HI-30’35; IV-27'30”. Nr. de cabină 11/5381. Nr. de fonotecă 13743-13746. Premieră Ia Teatrul de stat Tg. Mureş - secţia română. înregistrare din spectacol.

MACOVEI, SIMION

1245. Scaunul făr& picioare

Teatru radiofonic. Adaptare de Georgeta Kozma. Regia artistică Eugen Mercus. In rolurile principale: Dinu Cezar, Viorel Comănici, Vasile Vasiliu, Grigore Chiriţescu, Mihai Gingulescu, Alexandru Făgărăşanu, Bartos Ede, Nicolae Scarlat, Mircea Chirvăsută, Ioan Hidişan, Radu Panamarenco. Regia tehnică Asztalos Oskar. Regia de studio Georgeta Kozma. Ilustraţia muzicală Borbely Zoltan. Data premierei 25.VII.1967. Durata 94' 17”. Nr. de role 4: I-23'25”, II-26'25”, III-24'40”î IV-19'47”. Nr. de cabină i/4891. Nr. de fonotecă 13802-13805. Premieră la Teatrul de stat Tg. Mureş - secţia română. înregistrare din spectacol.

MIRODAN, ALEXANDRU

i

1246. Şeful sectorului suflete

Teatru radiofonic. Adaptare de Georgeta Kozma. Regia artistică Eugen Mercus. în rolul titular Dinu Cezar. In rolurile

principale: Anca Roşu, Valentino Dain, Vasile Vasiliu. Regia tehnică Toth Bela. Regia de studio Georgeta Kozma. Ilustraţia muzicală Asztalos Oskar. Data premierei 17.VIII 1965. Durata 88’20”. Nr. de role 3: I-32'30”, H-24'05”* III-31'45”. Nr. de cabină III/7308. Nr. de fonotecă 10.512-10.514. Premieră la Teatrul de stat Tg. Mureş - secţia română. înregistrare din spectacol.

PETRESCU, CAMIL

1247. Jocul ielelor

Teatru radiofonic. Adaptare de Georgeta Kozma. Regia artistică Ion Simionescu. In rolurile principale: Dimitrie Drăgan, Ion Jugureanu, Nicolae Albani, George Ferra, Corneliu Coman, Ludovic Peterffi, Boris Gabriţki, Alexandru Făgărăşanu, Zoe Maria-Albani, Mada Florian. Regia tehnică Dîmboiu Roland. Regia de studio şi ilustraţia muzicală Asztalos Oskar. Data premierei 16.XI.1964. Reluare 1 (1968). Durata 75’30”. Nr. de role 3: I-20'50”,* H-24'10”; III-30'30”. Nr. de cabină MR/804. Nr. de fonotecă 9279-9281. Premieră la Teatrul dramatic Braşov. înregistrare din spectacol.

POENARU, EMIL şi RAICU, MIHAI

1248. Soarele de andezit

Teatru radiofonic. Adaptare de Corneliu Câlţea. Regia artistică Mihai Raicu. In rolurile principale: Savu Rahoveanu, George Ferra, Nicolae C. Nicolae, George Gridănuşu, Ion Neleanu, Nicolae Albani, Ion Jugureanu, Maria Rotaru. Regia tehnică Dîmboiu Roland. Regia de studio Corneliu Câlţea. Ilustraţia muzicală Toth Maria. Data premierei 9.V.1967. Durata 84'25”. Nr. de role 3: l-34*26”,,* III-24’35”. Nr. de cabină MR/1297. Nr. de fonotecă 13486-13488. Premieră la Teatrul dramatic Braşov. înregistrare din spectacol.

POPOVICI, TITUS

1249. Passacaglia

Teatru radiofonic. Adaptare de Georgeta Kozma. Regia artistică Eugen Mercus. Muzica Remus Georgescu. în rolurile principale: Nae Floca-Acileni, Dinu Cezar, Mihai

Gingulescu, Eugen Mercus, Ion Chiţoiu, Nicolae Scarlat. Regia tehnică Szekely Olga. Regia de studio Georgeta Kozma. Ilustraţia muzicală Borbely Zoltán. Data premierei 18.VIII.1964. Reluare 1 (1969). Durata 63*30”. Nr. de role 3: l-l5*40”, H-23'25”; 111-24,15”. Nr. de cabină 1/5067. Nr. de fonotecă 8709-8711. Premieră la Teatrul de stat Tg. Mureş - secţia română. înregistrare din spectacol.

SEBASTIAN, MIHAIL

1250. Steaua fără nume

Teaitru radiofonic. Adaptare de Vincze Ferenc şi Georgeta Kozma. Regia artistică Andre VOlgyessy. In rolurile principale: Flavius Constantinescu, Ion Siminie, Emil Ciogolea, Simona Negrea, C. Voinea-Delast, Petre Barbu, Victorina Uniceanu, Teofil Căliman, Mihai Popescu. Regia tehnică Toth Băla. Regia de studio Vincze Ferenc şi Georgeta Kozma. Ilustraţia muzicală Asztalos Oskar. Data premierei 21.IV. 1964. Reluări 2 (1964, 1966). Nr. de cabină MR/623. Nr. de fonotecă 8126-8128. Premieră la Teatrul dramatic Braşov. înregistrare din spectacol.

SCARPETTA, EDUARDO

1251. Mizerie şi nobleţe

Teatru radiofonic. Adaptare de Georgeta Kozma. Regia artistică Mihai Raicu. în rolurile principale: Doina Tămaş, Ion Neleanu, Mihăilă Braşoveanu, Geta Grapă. Regia tehnică Dîmboiu RoLand. Regia de studio Georgeta Kozma. Ilustraţia muzicală Laszlo Iuliu. Data premierei: 18.1.1966. Durata 88'50”. Nr. de role 4: l-32*12”; 11-23”; 111-16*28”; IV-17'10”. Nr. de cabină MR/805. Nr. de foontecă 11325-11328. Premieră la Teatrul dramatic Braşov. înregistrare din spectacol.

STANCA, RADU

1252. Ostatecul

Teatru radiofonic. Adaptare de Petre Fontu. Regia artistică Ariana Stoica. Muzica Gheorghe Şoima. în rolurile principale: Ovidiu Stoichiţă, Valeriu Paraschiv, Ion Ghişe, Mircea Bîrlea, Paul Mocanu, Teodor Porfărescu, Mircea

Hîndoreanu. Marius Niţă, Vlad Iorga. Regia tehnică Szocs Zoltan. Regia de studio Petre Fontu. Ilustraţia muzicală Wolfgang Weber şi Emil Bogdan.

Data premierei 2.IV.1968. Reluări 1 (1969). Durata 94’20”. Nr. de role 3: l-36'30”; II-38'25'\- III-20,23M. Nr. de cabină III-6238. Nr. de fonotecă 14814- 14816. Premieră la Teatrul de Stat Sibiu - secţia română. Înregistrare din spectacol.

STORIN, AUREL

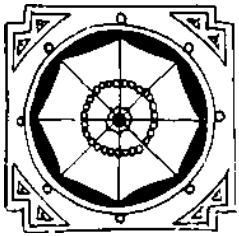
1253. Cu cine m& bat

Teatru radiofonic. Adaptare de Geoigeta Kozma. Regia artistică Mihai Dimiu. In rolurile principale: Mihai Gingulescu, Victor Imoşeanu, Maya Indrieş, Mihai Dobre, Vasile Vasiliu, Nae Floca-Acileni. Regia tehnică Laszlo luliu. Regia de studio Georgeta Kozma. Ilustraţia muzicală Asztalos Oskai. Data premierei 17.V.1966. Durata 88'32”. Nr. de role 3: l-32'; 11-26'15”» ÎII-30,17r'. Nr. de cabină 1305-1307. Nr. de fonotecă 11975-11977. Premieră a Teatrului de stat Tg. Mureş. înregistrare din spectacol.

ZAMFIRESCU, GEORGE MIHAIL

1254. Domnişoara Nastasia

Teatru radiofonic. Adaptare de Georgeta Kozma. Regia artistică Eugen Mercus. în rolul titular Maya Indrieş. In rolurile principale: Nae Floca-Acileni, Valentino Dain, Mihai Gingulescu, Livia Duma-Baba, Lidia Marinescu, Valentina Iancu, Mihai Dobre, Livia Gingulescu, Radu Panamarenco. Regia tehnică Dîmboiu Roland. Regia de studio Georgeta Kozma. Ilustraţia mu* zicală Asztalos Oskar. Data premierei 26.1.1965. Reluări 2 (1966, 1969). Durata 83'10'\ Nr. de role 4: l-21*15*» 11-20',- III-24'35”,- IV-17\ Nr. de cabină III/65321. Nr. de fonotecă 9506-9509. Premieră la Teatrul de stat Tg. Mureş - secţia română. înregistrare din spectacol.



TEATRU IN LIMBA MAGHIARA

ARBUZOV, ALEXEI

1255. Poveste din Irkutsk

Teatru radiofonic. Regia artistică Harag Gyorgy. In rolul titular Tanai Bella. In rolurile principale: Szabo Duci, Kiss Lâszlo, Sinka Kâroly, Bacs Ferenc, Ferenczi Istvan, Magyari Gergely. Regia tehnică Magos Dionisie. Regia de studio Kozma Georgeta. Data premierei 22.1.1964. Reluări 1 (1963). Durata S3’05”. Nr. de role 4: *I-I8'44*”; II-15r; III-19V03VV; IV-19’55”. Nr. de fonotecă 6018, 6019, 6020, 6021. Premieră la Teatrul de stat Tg. Mureş. înregistrare din spectacol.

BARANGA, AUREL

1256. Adam şi Eva

Teatru radiofonic. Traducere de Vajda Bâla. Regia artistică Farkas Istvan. în rolul titular Sinka Kâroly, Mozes Erzsâbet. în rolurile principale: Tâcsi Zsuzsa, Ferenczi Istvan, Gyarmati Istvan. Regia tehnică Szekrânyi Tibor. Regia de studio Kozma Georgeta. Ilustraţia muzicală Borbely Zoltán. Data premierei 8.X.1963. Durata 88'40”. Nr. de role 4: I-22'20”; II-22T5”; III-17';

IV- 27’05”. Nr. de fonotecă 7221, 7222, 7223, 7224. Premieră la Teatrul de Stat din Tg. Mureş. înregistrare din spectacol.

1257. Arcul de triumf

Teatru radiofonic. In rolul titular KOszegi Margit. In rolurile principale: Mogyorossi Gy6z6, Borovski Oszkâr, Mende Gaby etc. Regia tehnică Magos Dionisie. Regia de studio Kozma Georgeta. Ilustraţia muzicală Borbely Zoltán. Data

premierei 14.VIII. 1959. Reluare 1 (1962). Durata 88'20”’. Nr. de role 3: I-28W'; 11-26’ III-34T5”. Nr. de fonotecă 1333, 1334, 1334. Premieră la Teatrul de Stat Tg. Mureş. înregistrare din spectacol.

1258. Travesti

Teatru radiofonic. Regia artistică VOlgyesi Andrâs. In rolul titular Dukâsz Anna (a.e.). In rolurile principale: Meşter Andrâs, Nagy Ilona, Berko Gyflrgy, Botka Lâszlo. Regia tehnică Szekrânyi Tibor. Regia de studio Kozma Georgeta. Data premierei 11.XI.1969. Durata 84r30”. Nr. de role 3: I-30'45”; H-31'50”; III-22'30”. Nr. de fonotecă 17.043, 17044, 17045. Premieră la Teatrul din Sfîntu Gheorghe. înregistrare din spectacol.

1259. Sflntu Mitică Blajinu

Teatru radiofonic. Dramatizare şi adaptare de Vincze Ferenc. Traducere de Molnâr Tibor şi Vajda Ferenc. In rolul titular Andrâsi Mărton. în rolurile principale: Mende Gaby, Sinka Kâroly, Tarr Laszlo, Cikkely Laszlo, Toth Tamâs, Gyarmati Istvan. Regia tehnică Toth Băla. Regia de studio Vincze Ferenc. Ilustraţia muzicală Borbely Zoltán. Data premierei 12.VII.1966. Durata 88*33”. Nr. de role 3: I-37T3”; 11-32'; 111-19*20”. Nr. de fonotecă 12274, 12275, 12276. Premieră la Teatrul de Stat din Tg. Mureş. înregistrare din spectacol.

CARAGIALE, I. L.

1260. D-ale carnavalului

Teatru radiofonic. Regia artistică Gergely Gâza. In rolul titular Lohinszki Lorand. In rolurile principale: Gyarmati Istvan, Tarr Laszlo, Sinka Kâroly r Kiss Laszlo, Tanai Bella. Regia tehnică Toth Bela. Regia de studio Kozma Georgeta. Ilustraţia muzicală Borbely Zoltán. Data premierei 5.VI.1962. Reluare 1 (1963). Durata 70'28”. Nr. de role 4: I-14'38”; 11-8*25”; 111-25*50**,- IV-22*. Nr. de fonotecă 4910, 4911, 4912, 4913. Premieră la Teatrul de Stat din Tg. Mureş. înregistrare din spectacol.

CEHOV, A. P.

1261. Platonov

Teatru radiofonic. Adaptare de Anda Boldur. Traducere de Harag Gyorgy^ In rolul titular Lohinszki Lorand (a.e.). în rolurile principale: Tania Bella. Bacs Ferenc, Szamossi Kornelia, Dukasz Anna (a.e.), Szekely Anna. Regia tehnică Asztalos Oszkar. Regia de studio Kozma Georgeta. Data premierei 6.II.1968. Durata 92*45”. Nr. de role 4: l-27*50”; II-19'40”; IH-26'30”; IV- 18*10”. Nr. de fonotecă 14.606, ¿4.607, 14.608, 14.609. Premieră la Teatrul de Stat din Tg. Mureş. înregistrare din spectacol.

1262. Unchiul Vania

Teatru radiofonic. Regia artistică Tompa Miklos. In rolul titular Lohinszki Lorand (a.e.). In rolurile principale: Lavotta Kâroly, Erdds Irma, Bânyai Maria, Kovâcs GyOrgy (a.p.). Regia tehnică Laszlo Iuliu. Regia de studio Kozma Georgeta. Data premierei 28.IV. 1963. Durata 89*. Nr. de role 4: l-l9*57”; 11-18*47”; 111-26*45'*, IV-22*42”. Nr. de fonotecă 6608, 6609, 6610, 6611. Premieră la Teatrul de Stat din Tg. Mureş. Înregistrare din spectacol..

EVERAC, PAUL

1263. Ştafeta nevăzută

Teatru radiofonic. Adaptare de Kozma Georgeta. Traducere de Molnâr Tiborr Vajda Băla. Regia artistică Farkas Istvan. In rolul titular Csorba Andrâs. In rolurile principale: Szamossi Kornelia, Szekely Anna, Bacs Ferenc, Fe~

renczi Istvan. Regia tehnică Lâszlo Gyula. Regia de studio Kozma Georgeta. Data premierei 25.VIII.1964. Reluare 1 (1967). Durata 83'20”. Nr. de role 3: I-23'53”; II-25f07”; III-32,20,\ Nr. de fonotecă 8741, 8742, 8743. Premieră la Teatrul de stat din Tg. Mureş. înregistrare din spectacol.

FARCAŞAN, SERGIU

1264. Lovitura

Teatru radiofonic. Traducere de Sinka Kâroly. Regia artistică Eugen Mercus. In rolul titular Sinka Kâroly. In rolurile principale: Fâbiân Ferenc, Bosy Anna, Szabo La jos, Borbâth Iulia. Regia tehnică Szerânyi Tiberiu. Regia de

studio Kozma Georgeta. Ilustraţia muzicală Borbâly Zoltân. Data premierei 8.XII.1969. Premieră la Teatrul Maghiar de Stat din Timişoara. Durata 89'30”. Nr. de fonotecă 17.152, 17.153, 17.154, 17.155.

GOLDONI, CARLO

1265. O intîmplare ciudată

Teatru radiofonic. Regia artistică Gergely Geza. în rolul titular Tanai Bâlla. în rolurile principale: Lohinszki Lor and (a.e.), Varga Jozsef, Szekely Anna. Regia tehnică Magos Dionisie. Regia de studio Kozma Georgeta. Ilustraţia muzicală Zoltan Erzsebet. Data premierei 25.V.1960. Reluare 1 (1963). Durata 89'. Nr. de role 3: l-26'; 11-34'; III-29'. Nr. de fonotecă 2181, 2182, 2183. Premieră la Teatrul de stat din Tg. Mureş. înregistrare din spectacol

GORKI, MAXIM

1266. Vassa Jeleznova

Teatru radiofonic. Traducere de Gábor Andor. Regia artistică Harag György. în rolul titular Kdszegi Margit. în rolurile principale: Borovszki Oszkar, Sarlai Imre, Mende Gaby, Szamossi Kornelia. Regia tehnică Magos Dionisie. Regia de studio Kozma Georgeta. Ilustraţia muzicală Zoltán Erzsébet Data premierei 10.XII.1959. Reluări 4 (1961, 1962, 1963, 1964). Durata 88'47'\ Nr. de role 3: l-29’12”; II-3r35”,- III-28'. Premieră la Teatrul de stat din Tg. Mureş. înregistrare din spectacol.

GYOZO, HAJDU

1267. Memento

Teatru radiofonic. Regia artistică Taub Jânos. în rolul titular Sinka Kâroly. In rolurile principale: Fâbiân Ferenc, Koszta Gabriella, Meşter Andrâs, Szabo Lajos. Regia tehnică Szâsz Andrâs. Regia de studio Kozma Georgeta. Ilustraţia muzicală Borbâly Zoltân. Data premierei 17.VIII.1971.. Premiera la Teatrul Maghiar din Timişoara. Durata 63*20”.

HUGO, VICTOR

1268. Ruy Bias

Teatru radiofonic. Regia artistică Vôlgyesi Andrâs. In rolul titular Laszlo Karoly. In rolurile principale: Berko Gyôrgy, Meşter Andrâs, Kovâcs Erzsebat. Regia tehnică Dîmboiu Roland. Regia de studio Kozma Georgeta. Data premierei 27.VIII.1963. Durata 84'. Nr. de role 4 ' I-2T42”; H-22'17”,* III- 22'12”; IV-15'40”. Nr. de fonotecă 7039, 7040, 7041, 7042. Premieră la Teatrul Sf. Gheorghe. înregistrare din spectacol.

K AR VAS, PÉTER

1269. Liturghia de la miezul nopţii

Teatru radiofonic. Regia artistică Harag Gyôrgy. In rolul titular Tanai Bella. In rolurile principale: Kiss Lâszlo, Toth Tamâs,* Kôszegi Margit, Czikkely Lâszlo. Regia tehnică Lâszlo Gyula. Regia de studio Kozma Georgeta. Ilustraţia muzicală Borbely Zoltán. Data premierei 1.IV.1962. Durata 87'30”. Nr. de role 4: I-22'; II-20'35”; III-26'20”; IV-18'35”. Nr. de fonotecă 4145, 4146, 4147, 4148. Premieră la Teatrul de stat din Tg. Mureş. înregistrare din spectacol.

LOVINESCU, HORIA

1270. Febre

Teatru radiofonic. Traducere de Păli Arpâd. Regia artistică Anatol Constantin. In rolul titular Sinka Karoly. în rolurile principale Mende Gaby, Koszegi Margit, Illyes Kinga, Bacs Ferenc, Varga Jozsef. Regia tehnică Lâszlo Gyula. Regia de studio Kozma Georgeta. Ilustraţia muzicală Borbely Zoltan. Data premierei 14.X.1962. Reluare 1 (1964). Durata 87'38'\ Nr. de role 5: M8'05”; H-18'20”; IH-11'35”, IV-15'08”; V-11’30”. Nr. de fonotecă 5681, 5682, 5683, 5684, 5685. Premieră la Teatrul de stat din Tg. Mureş înregistrare din spectacol.

1271. Petru Rareş

Teatru radiofonic. Traducere de Suto Andrâs. Regia artistică George Teodorescu. In rolul titular Toth Tamâs. In rolurile principale: Lohinszki Lorand (a.e.), Tamâs Ferenc, Czikkely Lâszlo, Magyari Gergely, Tanai Bella, Gyarmati Istvan, Kiss Lâszlo. Regia tehnică Szekrenyi Tibor. Regia de

studio Kozma Georgeta. Data premierei dec. 1967. Reluări 2 (1968, 1972). Durata 89T5”. Nr. de role 4: I-20'25”; H-25'15”, IIM9,20,,; IV-24’30”. Nr. de fonotecă 14.373, 14.374, 14.374, 14.376. Premieră la Teatrul de stat din Tg. Mureş. Înregistrare din spectacol.

MIRODAN, ALEXANDRU

1272. Ziariştii

Teatru radiofonic. Traducere de Kovâcs Ferenc. Regia artistică Harag Gy6rgy\ în rolul titular Lohinszki Lorand (a.e.). In rolurile principale: Tamas

Ferenc, Szamossi Kornelia, Toth Tamâs, Sinka Kâroly. Regia tehnică Maqos Dionisie. Regia de studio Kozma Georgeta. Data premierei 10.VIII.1961. Durata 87'. Nr. de role 3: I-SS'IS”; H-28'14”; III-23'30”. Nr. de fonotecă 3563, 3564, 3565. Premieră la Teatrul de stat din Tg. Mureş. înregistrare din spectacol.

MOLIERE

1273. Tartuffe

Teatru radiofonic. Regia artistică Kovâcs GyOrgy. în rolul titular Kovâcs Gyorgy (a.p.). în rolurile principale: studenţi ai Institutului de artă dramatică din Tg. Mureş. Regia tehnică Asztalos Oszkâr. Regia de studio Kozma Georgeta. Data premierei 8.1.1963. Durata 87'33”. Nr. de role 5: I-15'45”r* H-20'35”; *III-2W05*”; IV-20T8”,- V-ll'. Nr. de fonoteca 5936, 5937, 5938, 5939, 5940. înregistrare din spectacol.

MUŞATESCU, TUDOR

1274. Titanic-vals

Teatru radiofonic. Traducere de Méliusz Jozsef. Regia artistică Hunyadi Andrés. în rolul titular Tarr László. în rolurile principale: Kószegi Margit, Bânyai Maria, Farkas Ibolya, Kakuts Agnes, Illyes Kinga, Czikkely László. Regia tehnică Asztalos Oszkar. Regia de studio Kozma Georgeta. Data premierei 9.IV.1963. Reluare 1 (1964). Durata 89’20”. Nr. de role 5: I-15r35**; II-1T50”; III-22,35”; IV-17'50”; V-21’30”. Nr. de fonotecă 6381, 6382, 6383, 6384, 6385.

Premieră la Teatrul de stat din Tg. Mureş. înregistrare din spectacol.

NAGY, ISTVÂN

1275. Înainte de potop

Teatru radiofonic. Regia artistică Harag Gydrgy. In rolul titular Lohinszky Lorând (a.e.). în rolurile principale: Bâcs Ferenc, Tanai Bâlla, Ana toi Constantin, Illyes Kinga, Csorba Andrâs. Regia tehnică Harko Antal. Regia de studio Kozma Georgeta. Ilustraţia muzicală Borbâly Zoltán. Data premierei 27.IV.1971. Premieră la Teatrul de stat din Tg. Mureş. Durata 72’45”. Nr. de fonotecă 19.456, 19457.

OTCENASEK, JAN

1276. Romeo, Julieta şi întunericul

Teatru radiofonic. Traducere de Sinka Karoly. Regia artistică Harag Gyorgy. în rolurile titulare Illyes Kinga şi Sinka Karoly. în rolurile principale: Gyarmati Istvân, Tarr Laszlo, Bacs Ferenc. Regia tehnică Asztalos Oszkar.

Regia de studio Kozma Georgeta. Ilustraţia muzicală Zoltăn Erzsâbet. Data premierei 18.IX.1962. Durata 79'37”. Nr. de role 5: I-18T7”; IMS'C} III- 20'30”; IV-13'15”; V-14T0”. Nr. de fonotecă 5365, 5366, 5367, 5368, 5369. Premieră la Teatrul de stat din Tg. Mureş.

ROSTAND, EDMOND

1277. Cyrano de Bergerac

Teatru radiofonic. Regia artistică Komiives Nagy Lajos. în rolul titular fCovâcs GyOrgi (a.p.). In rolurile principale: Sinka Karoly, Csorba Andras, ErdOs Irma, Lohinszki Lor and (a.e.), Toth Tamas. Regia tehnică Lâszlo Gyula. Regia de studio Kozma Georgeta. Data premierei 22.IX.1960. Durata 88'10”. Nr. de role 3: I-32'52”; II-2ri5”; III-34'. Nr. de fonotecă 2522, 2523» 2524. Premieră la Teatrul de stat din Tg. Mureş. înregistrare din spectacol.

SEBASTIAN, MIHAIL

1278. Ultima or&

Teatru radiofonic. Regia artistică Moni Ghelerter. în rolul titular Kovacs Gyorgy (a.p.). In rolurile principale: Lohinszki

Lor and (a.e.), Tamas Ferenc, Sarlai Imre, Gyarmati Istvan. Regia tehnică Asztalos Oszkar. Regia de studio Kozma Georgeta. Ilustraţia muzicală Borbely Zoltán. Data premierei 29.VI.1961. Reluare 1 (1963). Durata 87'18”. Nr. de role 3: I-2r45”; 11-34'; III-3r38'\ Nr de fonotecă 3415, 3416, 3417. înregistrare din spectacol.

SHAKESPEARE, WILLIAM

1279. Femeia îndărătnică

Teatru radiofonic. Regia artistică Komiives Nagy Lajos. Muzica Kozma Mâtyas. în rolul titular Tanai B6lla. în rolurile principale: Lantos Bela, Kiss Laszlo, Sinka Karoly, Csorba Andras, Sarlai Irma. Regia tehnică şi ilustraţia muzicală Asztalos Oszkar. Data premierei 15.XII.1959. Reluare 1 (1964). Durata 58'55''. Nr. de role 2: I-33'47”; 11-25*10”. Nr. de cabină 738-739. Nr. de fonotecă 738-739. Premieră la Teatrul de stat din Tg. Mureş.. înregistrare din spectacol.

SHAW, GEORGE BERNARD

1280. Discipolul diavolului

Teatru radiofonic. Traducere de Meszoly Dezso. Regia artistică Mihai Paxino. In rolul titular Csorba Andras. în rolurile principale: Tamas Ferenc, Lohinszki Lorand (a.e.), Bânyai Maria, Illyes Kinga. Regia tehnică Toth-Bela. Regia de studio Kozma Georgeta. Data premierei 12.IX.1963. Durata 88'15”. Nr. de role 4: I-25'39”; II-25'48”; III-26'; IV-11'. Nr. de fonotecă 7377, 7378, 7339, 7380. Premieră la Teatrul de stat din Tg. Mureş.

SUTO, andrâs

1281. Pompas Geydeon

Teatru radiofonic. Adaptare de Kozma Georgeta. Regia artistică Harag GyOrgy. In rolul titular Mârton Janos. In rolurile principale: KOszegi Margit, Szekely Anna, Toth Tamas, Czikkeli Laszlo, Lohinszki Lorand, Kakuts Agnes, Tarr Laszlo. Regia tehnică Gyarfas Eva. Regia de studio Kozma Georgeta. Data premierei 27.VI.1967. Durata 103'05'\ Nr. de role 4: I-26'05 '; II-24’55”; HI-22'35”; lV-29'30”. Nr. de

fonotecă 13.687, 13.688, 13.689, 13.690. Premieră la Teatrul de stat din Tg. Mureş. înregistrare din spectacol.

1282. Nuntă la castel

Teatru radiofonic. Regia artistică Kovâcs GyOrgy (a.p.). în rolul titular Erdds Irma. In rolurile principale: Tamas Ferenc, Toth Tamas, Csorba An- «dras, Kovâcs GyOrgy, KOszegi Margit, Varga Jozsef, Szabo Duci. Regia tehnică Magos Denes. Regia de studio Kozma Georgeta. Ilustraţia muzicală Borbely Zoîtan. Data premierei 16.X.1962. Durata 88'35". Nr. de role 5: M6'50"; II-13T0"; IIÎ-17'48"; IV-15'30"; V-24'30". Nr. de fonotecă 5489, 5490, 5491, 5492, 5493. Premieră la Teatrul de stat din Tg. Mureş. înregistrare din spectacol.

SZABO. LAJOS

1283. Cuib familiar

Teatru radiofonic. Adaptare de Kozma Georgeta. Regia artistică Tompa Miklos. In rolul titular Sinka Kâroly, Szamossi Kornelia. în roluiile principale: Toszo Uona, Bacs Ferenc, Mende Gaby. Regia tehnică Laszlo Iuliu. Regia de studio Kozma Georgeta. Data premierei 7.IX.1965. Reluare 1 (1971). Durata 80'05". Nr. de role 3. Nr. de fonotecă 10.617, 10.618, 10.619. Premieră la Teatrul din Tg. Mureş.

VIŞNEVSCHI, VSEVOLOD

1284. Tragedia optimistă

Teatru radiofonic. Traducere de Vajda Bela. Regia artistică Tompa Miklos. în rolul titular Tanai Bella. In rolurile principale: Toth Tamas, Lantos Bela, Sinka Karoly, Lohinszki Lorand (a.e.). Regia tehnică Magos Dionisie. Regia de studio Kozma Georgeta. Ilustraţia muzicală Zoltán Erzsebet. Data premierei 13.1.1960. Durata 88'43". Nr. de role 3: I-30'50"; H-26'30": III-SIW. Nr. de fonotecă 1799, 1800, 1801. Premieră la Teatrul de stat din Tg. Mureş, înregistrare din spectacol.

VOITIN, AL.

1285. Oamenii care tac

Teatru radiofonic. Regia artistică Vdlgyesi Andrâs. In rolul titular Kovâcs DezsO. In rolurile principale: Lâszlo Karoly, Molnar Gizella, Kovâcs Kato. Regia tehnică Asztalos Oszkâr. Regia de studio Kozma Georgeta. Data premierei 4.V.1961. Reluări 2 (1964, 1969). Durata 86'07”. Nr. de role 3: l-*25‘57*”; 11-34*10”; III-26’. Nr. de fonotecă 3215, 3216, 3217. Premieră la Teatrul Sf. Gheorghe.

WOLF, FRIEDRICH

1286. Profesorul Mamlock

Teatru radiofonic. Regia artistică Kovâcs Gydgy (a.p.). In rolul titular Kovâcs GyOrgy (a.p.). In rolurile principale: Tanai Bella, Tamâs Ferenc, Lavotta Kâroly. Regia tehnică Asztalos Oszkar. Regia de studio Kozma Georgeta. Data premierei 12.1.1961. Durata 86'35*\ Nr. de role 3: l-25'II-29*53”; 111-31*35”. Nr. de fonotecă 2871, 2872, 2873. Premieră la Teatrul dr stat din Tg. Mureş. înregistrare din spectacol.

INDICE

NUME*

teatrul radiofonic

* Indicele de nume a fost alcătuit de PETRE CODREA şi CONSTANTIN OPRESCU

INDICE DE NUME

A

Abecassis, Guy - 607 Ábráhám, János - 1091 Aburel, María - 126 Ács, Alajos - 1079, 1089 Acs, Titi - 138, 147, 151, 154,

156, 43, 93, 563, 568, 581, 602, 619, 689, 709, 732, 740, 839, 853, 857, 945, 1001
Acsente, Ivona - 109, 184, 597, 644, 660, 901
Acsinteanu, George - 120 Acterian, Haig - 115, 118, 123 Adamovici, Constantin - 608, 1208
Adania, Alf - 150, 496, 504, 555 Aderca, Félix - 100, 104, 105, 111, 112
Adrian, Dan - 164, 208-209 Afinoghenov, Alexandr Nicolaevici - 152
Agachi, Simona - 1173 Agostan, Ileana - 1042 Albanezu, Lucian - 1113 Albanez u, Vasile - 764 Albani, Nicolae - 1247, 1248 Albani, Zoe Maria - 1238, 1247 Albini, Graziela - 513, 535 Albulescu, Mircea - 116, 80, 99-104, 135-137, 233-238, 245, 318. 321, 362, 376, 382, 387, 388, 397, 406, 407, 465-470, 480, 497, 511, 515, 517, 527, 536, 606, 620, 710,
711, 714, 717, 808, 885, 891, 930.
998 1197
Aldo,*Nicolaj - 731, 433 Aiecrandrescu, Dan - 1170, 1175. 1102
Alecsandri, Vasile - 49, 87, 110, 112, 115, 116, 118, 119, 120, 122,
124, 125, 126, 130, 131, 132, 13 \ [44] [45]
143, 144, 151, 152, 155, 160, 173, 175, l-l3, 908, 429, 432, 435, 1038, 1115-1116, 1177-1179, 1231 Alexa, Roni - 1167 Alexandra, Nataşa - 115, 123, 166, 171, 61, 106, 107, 121, 126,
199, 225, 228, 231, 343, 349, 460,
522, 524, 533, 555, 565, 568, 605,
629, 675, 687, 693, 733, 734, 735,
740, 763, 771, 802, 803, 813,844,
845, 984, 993
Alexandrescu-Vrancea, Al. - 116, 253, 506, 775

44* Cifrele culese cu aldine reprezintă numărul paginii iar cele cu drepte numărul de ordine al piesei din catalog.

45 — c. 5017

Alexandrescu, Dan - 148, 608 Alexandrescu, Grigore - 109, 110 Alexandrescu, Marin - 445 Alexandrescu, Matei - 65, 256 Alexandrescu, Mircea - 429 Alexandrescu, Sică - 11, 139, 149, 152, 153, 157, 159, 168, 17, 18, 19, 20, 28, 29, 30, 225, 227, 231, 232, 244, 372, 665, 675, 718, 727, 738, 746, 782, 801, 803, 804 Alexandrescu, Ştefan - 840 Alexandrescu, Timuş - 168, 7, 12, 25, 40 51, 65, 73, 82, 83, 86, 113-118, 149-154, 189, 204, 222, 224, 241, 243, 247, 250, 269, 305,
323, 328, 334, 363, 373, 381, 382,
383, 384, 404, 410-415, 417, 418, 443, 446, 450, 464, 484, 493, 495,
502, 512, 523, 538, 539, 545, 583,
594, 605, 618, 621, 630, 639, 656,
657, 686, 691, 695, 701, 723, 726,
727, 728, 764, 765, 779, 789, 799,
800, 812, 822, 825, 850, 855, 862,
865-870, 872, 885, 911, 925, 929, 930, 946, 948, 950, 9K0, 994, 1187 Alexandru, Adrian - 1117 Alexandru, Matei - 167, 149-154, 216-221, 257, 297, 313, 332, 334,
344, 346, 434, 437, 490, 515, 532, 756, 757, 876
Alexandru, Radu - 333 Aligher, Margarita Iosifovna - 136
Almaş, Dumitru - 125, 131, 908- 910
Almăjan, Adrian Pamfil - 1147 Aloman, N. - 118, 119 Alşec, Zephi - 183 Aluaş, Ion - 91 Amado, Jorge - 137 Amaru, Bogdan - 140, 151, 66, 433
Amigdalis, Dumitru - 220 Anastasiad, Ion - 116, 983 Anastasiu, Adina - 758 Anastasiu, Cornel - 157, 661, 772, 808
Anatin-Iliescu, Petre - 1110 Anca, Marieta - 116, 579, 605 Andersch, Alfred - 696, 435 Andersen, Hans Cristian - 129 Andersen-Nexö, Martin - 543 Andersen, Walt - 134 Anderson, Maxwell - 145, 488 Anderson, Robert - 489, 431 Andone, Virgil - 1117, 1134 Andrassy, Marton - 1071, 1075, 1093, 1259

Andreescu, Aurelian - 127 Andreescu, Mircea - 1232 Andreescu, Silvia - 140, 144, 159, 163, 164, 210-213, 476, 432, 1180 Andreev, Leonid - 779, 429 Andrei, Ion - 537 Andreicic, Tatiana - 168, 7, 13, 25, 38, 41, 61, 63, 65, 67, 68, 86, 96, 112, 113-118, 120, 129, 130, 140, 176-181, 193, 211, 212, 214, 224, 247, 251, 259, 268, 269, 277,
283, 288, 301, 303, 312, 313, 317,
318, 321, 323, 326, 328, 330, 340,
356, 364, 365, 375, 377, 378, 383,
389, 393, 396, 400, 402, 404, 405,
408, 410-415, 418, 430, 431, 433, 434, 438, 449, 452, 455, 465-471, 475, 482, 484, 500, 503, 518, 519,
522, 525, 527, 530, 537, 538, 540,
542, 547, 555, 575, 583, 601, 605,
616, 623, 630, 633-638, 648, 652,
654, 657, 659, 678, 679, 683, 696,
698, 700, 701, 703, 711, 721, 729,
749, 751, 758, 766, 776, 780, 800,
808, 813-818, 825, 847, 852, 862, 872, 876, 877, 880, 885, 898, 904,
907, 908, 911, 917, 921, 929, 930,
931, 938, 943, 946, 947, 950, 956,
962, 963, 969, 970, 974, 975, 976,
994, 997, 1020, 1025, 1187, 1201 Andrieş, Andi - 140, 144, 214, 430, 1118
Andrieş, Maia - 391 Andronescu, Coca - 166, 32, 63, 66, 67,68, 107, 125, 160, 231, 302, 303, 306, 378, 489, 522, 626, 713,
725, 740, 741, 761, 778, 779, 890
Anencov, Daniela - 956 Anghel, Dimitrie - 49, 50, 116, 119, 122, 124, 132
Anghel, Grigore - 116, 47, 342, 1006
Anghel-Seceleanu, Grigore - 160, 307
Anghel, Ion - 160 Anghel, Paul - 140 Anghel-Stanca, Zoe - 148, 599, 734

Anghelescu, Alexandru - 1239 Anghelescu, Marcel - 11, 88, 139, 166, 171, 20, 22, 28, 29, 30, 32, 84, 183, 186, 226, 227, 228, 232, 244, 249, 366, 371, 372, 416, 426,
436, 456, 457, 494, 524, 558, 570,
573, 581, 592, 623, 665, 673, 679,
713, 720, 722, 724, 738, 740, 746,
759, 796, 803, 804, 820, 843, 852,
856, 857, 871, 879, 887, 895, 913,
914, 979, 1018, 1030, 1036 Angelescu, Marga - 166, 86, 205, 434, 507, 554, 603, 709, 720 Angelescu, Mircea - 116, 36, 450, 677, 721, 875 Anica, Dumitru - 419 Anouilh, Jean - 148, 608-609 Antal, Ludovic - 76, 166, 35, 44, 45, 49, 158, 200, 281, 426, 474, 477, 485, 512, 576, 605, 639, 676,
788, 812, 891, 910, 911, 913, 914,
987, 1018
Antoci, Dan - 1182, 1193 Antohi, Eugen - 168 Antoine, André Paul - 159, 610 Antonescu, Anton - 473, 485, 644
Antonescu, Bogdan - 253 Antonescu, Elena - 841 Antonescu-Cărăbus, Ion - 232, 935
Antonescu, M. - 118 Antonescu, Victor - 122, 37, 498, 773
Antonin, Paul - 341 Antoniu, Costache - 88, 123, 126, 139, 166, 18, 20, 29, 30, 33, 81, 92, 158, 180, 187, 197, 198, 204, 206, 222, 228, 232, 239, 255, 260,
295, 302, 311, 314, 337, 372, 416,
428, 440, 458, 460, 581, 681, 682,
706, 709, 718, 773, 788, 796, 798,
799, 803, 824, 844, 845, 848, 851,
857, 859, 860, 862, 863, 875, 887,
899, 900, 933, 936, 983, 1015, 1018, 1033
Apostol, Eugen - 395, 1121 Apostoliu, Ion - 1127 Arany, Jânos - 1064 Arbore, George - 987 Arbuzov, Alexei Nicolaevici - 144, 153, 780-782, 1119, 1255 Ardean, Sanda - 1008 Ardeleanu, Aurel Gheorghe - 1181
Ardeleanu, Aurora - 51 Ardeleanu, Carol - 122 Argeşel-Croitoru, Dinu - 26 Arghezi, Mitzura - 118, 149, 158 59-61, 184, 207, 911 Arghezi, Tudor - 66, 87, 100, 109, 110, 140,

149, 158, 172, 59-61, 701, 911, 431, 434, 1120 Arghir, Olimpia - 12, 1048, 1056 Argintescu-Amza, N. - 670 Arieşanu, Ion - 140, 215-221 Aristofan - 69, 142, 473 Arkanov, Arkadi - 783 Armbruster, Ursula - 1215, 1219, 1220
Arnăutu, Valeriu - 353, 535 Arotăriţei, Mihai - 1183 Arrabal, Fernando - 434, 880 Ar sene, Maria - 222 Arsene, Natalia - 490, 899 Arsenescu, Adina - 546 Arsenescu, Mihaela - 544 Arsenie, Tadeu - 535
Arşinel, Alexandru - 40, 127, 453, 943, 964, 1241
Asan, Petru - 36, 202, 508, 512,
737, 948, 987, 994
Aslan, Ion C. - 126, 151, 685 Asztalos, Oszkâr - 1235, 1242, 1244, 1245, 1246, 1247, 1250, 1253, 1254, 1261, 1273, 1274, 1276, 1278, 1279, 1285, 1286 Atanasiu, Constantin - 64 Atanasiu, Niky - 19, 122, 139, 166, 19, 20, 28, 29, 30, 91, 94, 111, 124, 134, 167, 175, 185, 187, 188,
227, 244, 349, 460, 573, 610, 629,
639, 651, 658, 663, 706, 723, 737,
738, 764, 787, 801, 805, 821, 834,
857, 1021, 1027
Atanasiu, Onoriu - 1039, 1057 Athanasescu, Aurel - 115, 116, 36, 39, 108, 666, 709, 771 Athanasiu, Aurel - 579 Aub, Max - 697
Auneanu, Manole - 70, 140, 150,
223-224
Aurelian, George - 166, 51, 61, 87, 105, 132, 133, 134, 182, 339, 456, 504, 609, 644, 753, 770, 782, 785, 801, 873, 1018
Aurelian, Marin D. - 1056,
1060.
Aureliu, Dumitru - 1100, 1114 Avercenko, Arkadi Timofeevici - 1096-1097
Avermaete, Roger - 160, 161, 517-519
Avram-Nicolau, Migry - 568, 746 Avram, Paul George - 347, 749, 892

Azimioară, Laurenţiu - 178, 180 Azoiţei, Alexandru - 116, 48, 58, 233-238, 342, 422, 492, 903, 943, 966, 988, 998 Axionov, Vasili - 784 Aymé, Marcel - 611
B
Baba, Corneliu - 23 Bacalbaşa, Anton - 62, 63 Baciu, Alexandru - 547, 607, 880 Baciu, Margareta - 51, 131, 2, 13, 1016, 1031, 1115, 1135 '
Bács, Ferenc - 1255, 1261, 1263, 1270, 1275, 1276, 1283 Badian, Maia - 209, 309, 351, 409, 694, 703, 1029
Balaban, Mircea - 123, 125, 166, 59, 197, 256, 326, 368, 629, 664, 682, 696, 763, 815, 885, 939, 986, 993
Balaban, Sorin - 166, 33, 53, 199, 281, 506, 698, 707, 764, 865-870, 903, 971
Bălăci, Alexandru - 145, 672 Baldovin, George - 109, 115, 116, 123
Balint, Zeno - 1196 Balogh, Eva - 1072, 1075 Balogh, Valentina - 1110, 1114 Balzac, Honoré de - 612-613, 433 Bamé, Eugenia - 231 Bantaş, Andrei - 158, 559, 560, 561, 568, 601, 985 Banu, George - 429 Banuş, Maria - 135, 136 Banville, Theodore de - 115, 134 Bányai, Mâria - 1262, 1274, 1280 Baranga, Aurel - 7, 133, 136, 137, 138, 140, 141, 144, 148, 149, 152, 155, 173, 225-232, 372, 673, 432, 1065, 1232-1233, 1256-1259 Baranga, Barbu - 1237, 1239 Barboni, Maria -1182, 1204,1205, 1206
Barbu, Carmen - 167, 196, 652, 1115, 1136, 1157, 1160, 1172 Barbu, Dumitru - 1176 Barbu, Eugen - 140, 141, 171, 233-238, 912 Barbu, Hie - 904 Barbu, Marga - 166 Barbu, Nicolae - 51, 132, 1016, 429
Bárbu, Paul - 510 Barbu, Petru - 1250 Barbu, Tely - 166, 119, 246, 273, 275, 397, 756, 1015 Barca, Gabriela - 138, 95, 185, 191, 228, 229, 284, 287, 291, 318,
497, 501, 533, 558, 560, 563, 567,
573, 584, 585, 602, 609, 641, 644,
655, 658, 668, 681, 733, 736, 740,
769, 773, 785, 788, 793, 796, 809,
831, 834, 838, 842, 843, 845, 853,

858, 859, 873, 882, 890, 891, 1017, 1037
Barcan, Ana - 166,” 268, 344, 410- 415, 535, 720, 775, 905, 921, 938 Barcan, Eugenia - 1243 Barna, Ion - 820, 824, 1017 Barnassin, Anna - 900 Barozzi-Cutava, Tantzi - 34 Barrie, James Matthew - 25, 121, 546
Bart, Jean - 100 Barta, Lajos - 154, 901 Barta, Maria - 192 Bârlis, Ildiko - 1079 Bartók, Elena - 173, 334, 410- 415, 433, 1122
Barton, Geo - 166, 229, 513, 579., 706, 832, 839, 842 Bartoş, Ede - 1242, 1244, 1245 Bassarabescu, I.A. - 125,126 Başta, Marina - 167, 351, 1102, 1106
Başta, Mircea - 166, 973 Bataille, Henry - 131 Bauerova, Elena - 149, 534 Bădescu, Horia - 1038, 1054 Bădescu, Virgil - 1105 Bădilă, Radu - 1121 Bădulescu, Eugenia - 166, 265, 288, 353, 424, 433
Băieşu, Ion - 140, 141, 159, 239- 242, 431
Băjenaru, Grigore - 135, 913-914, 1013
Bălălău, Luluca - 279 Bălănescu, Florin - 1198 Bălănescu, Nicolae Grigore - 168, 47, 179, 381, 525, 948, 958* Bălănescu, Virginica - 51, 196* 1115, 1148, 1172
Bălănuţă, Leopoldina - 166, 242” 295, 332, 401, 442, 521, 605, 616, 722, 729, 782, 809, 826, 872, 1028 Bălăşescu, Maria - 640, 643 Bălăşescu, Marin - 835 Bălcescu, Nicolae - 143 Băleanu, Andrei - 429 Băleanu, Petre Sava - 145, 154» 516, 559, 579, 709, 833 Băltăreţu, Constantin - 166, 346* 379, 404, 465-470, 683, 964
Bălţăţeanu, Nicolae - 12, 19, 59, 80, 116, 125, 166, 37, 108, 157, 509, 613, 646, 744, 797, 806, 1019 Bănică, Ştefan - 166, 12, 25, 41, 125, 206, 215, 260, 267, 306, 507, 580, 587, 821, 941, 1187 Bănulcscu, Ştefan - 169, 243 Bărbuceanu, Constantin - 162, 410-415
I iărbulescu, Constantin - 298, 910, 938
Bărbuţă, Margareta - 664, 429 Beaiimarchais, Pierre-Augustin Caron de - 142, 614-615 1 Decker, Haadamut - 1214, 1215, 1219, 1220, 1224

Beckett, Samuel - 547, 431, 1039 Beer, Jean de - 616 Beer, Karl - 121 Bejan, Garofiţa - 283 Belcea, Lucian - 146, 246, 361 Bclciu, Maia - 162, 99-104 Belenyi, Ferenc - 1078 Belgrash, Rudolf - 1218, 1222 Beligan, Dana - 514 Beligan, Radu - 12, 13, 88, 89, 139, 150, 156, 166, 171, 19, 20, 28, 29, 88, 93, 120, 124, 134, 141, 167, 184, 185, 186, 190, 202, 207,
226, 227, 228, 230, 244, 259, 309,
363, 364, 365, 369, 370, 371,
372, 512, 524, 533, 555, 558, 560,
563, 571, 572, 573, 597, 600, 609,
615, 627, 632, 639, 641, 649, 654,
665, 669, 673, 675, 679, 682, 683,
684, 695, 713, 737, 738, 740, 742,
746, 748, 781, 787, 796, 797, 802,
804, 811, 820, 831, 832, 837, 856,
881, 882, 901, 986, 1017, 1018- 1021, 1023, 1033, 429 Bellegante, Livio - 168, 4, 9, 13, 22, 62, 66, 96, 127, 128, 160, 197, 213, 223, 226, 230, 306, 316, 331,
340, 345, 362, 365, 367, 403, 437,
451, 455, 458, 463, 465-471, 489, 521, 526, 532, 542, 562, 566, 604,
607, 610, 624, 625, 664, 673, 692,
705, 721, 729, 750, 752, 753, 783,
878, 886, 888, 898, 905, 908, 917,
936, 939, 956, 964, 971, 975
Bencze, Ferenc - 1094 Bcnea, Horia - 508, 903
Benei, Arthur - 1218, 1220, 1228 Beneş, Ilona - 1064 Bengescu-Dabija, Al. - 125 Beniuc, Emma - 145, 154, 780, 781, 805, 808, 809, 834, 860, 862 Beniuc, Mihai - 244-245, 908 Bennetzen, Siguard - 170 Bentoiu, Pascal - 170, 8, 1046 Bercescu, Victor Constantin - 892 Bcrciu, Ştefan - 140, 149, 157, 247-252, 434
Berechet, Mihai - 151, 166, 168, 94, 459, 460, 462, 571, 581, 593, 629, 645, 663, 672, 675, 707, 796, 986

Berecky, Péter - 1065 Berko, Gyôrgy 1258, 1268 Bernak, Maria - 1244 Bernard, Tristan - 105, 112 Berthola, Clody - 88, 123, 166, 36, 126, 142, 161-166, 169-174,
228, 291, 304, 309, 375, 392, 485,
496, 498, 499, 514, 520, 574, 582,
584, 602, 620, 640, 680, 756, 771,
792, 793, 797, 808, 810, 824, 832,
865-870, 871, 873, 874, 889, 901, 986, 1019, 1037 Besoiu, Avram - 1235 Besoiu, Ion - 166, 138, 200, 307, 446, 450, 465-470, 680, 965 Biberi, Ion - 139, 150, 40, 253, 429, 432
Bibescu, Alexandru - 133, 175 Bill-Beloţercovski, Vladimir Naumovici - 156, 785 Binder, Raymund - 1213, 1221, 1222-1223
Birabeau, André - 112 Biro, Levente - 1090 Birou, Virgil - 173, 1184 Bisztray, Măria - 1070, 1072,
1076, 1077
Bitang, Dimitrie - 335 Bîrlădeanu, Emil - 167, 705, 728, 1161
Bîrlădeanu, Victor - 915 Bîrlea, Mircea - 1235, 1252 Bîrna, Vlaicu - 203, 486, 487, 509, 581, 590
Bîrsan, Angela - 51, 1138, 1163 Bîrsan, Zaharia - 117, 122, 123, 140, 64
Bîrsescu, Agatha - 79 Bîrţescu, Florin - 451 Blaga, Lucian - 66, 140, 148, 156, 172, 173, 175, 65, 432, 1040-1041, 1122
Blazian, H. - 109 Blănaru, Maria - 523 Blehan, Alexandru - 1135, 1136 Bobeică, Alexandru - 157, 829, 856
Bobescu, Constantin - 4 Bobescu, Rodica - 108, 281, 614, 839, 848
Bobescu, Sanda - 748, 770 Bobescu, Victoria - 1181 Bocăneţ, Alexandru - 504 Bodelsen, Anders - 544, 430 Bodescu, Mari lena - 111 Bodi, Elena - 1198, 1208 Bodolan, Mircea - 969, 973 Boer, Ferenc - 1081, 1088 Boeşteanu, Aurel - 146, 654, 752, 1009

Bogardo, Florin - 945 Bogdan, Emil - 1252 Bogdan, Şerban - 1117 Bogdan, Tanti - 110, 662 Bogdănescu, Aurel - 854 Bogza, Mihaela Despina - 151, 152, 604, 699, 708, 756, 1185 Bohn, Hans - 1214-1221 Boiangiu, Magdalena - 156, 168, 184, 131, 192, 479, 753, 761 786, 812
Boikovski, Cristio - 145, 525 Bojin, Alexandru - 429 Boldur, Anda - 570, 794, 996, 1012, 1261
Bolyai, Farkas - 1066 Bondi, Dinu - 157, 677, 720 Bondoc, Alexandru - 724 Bondoc, Simona 166, 11, 51, 85, 113-118, 133, 139, 155, 186, 275, 288, 299, 300, 382, 435, 474,
481, 484, 504, 544, 605, 622, 630,
667, 706, 729, 786, 830, 841, 842,
852, 888, 896, 910, 1017, 1021,
1028
Borănescu-Lahovari - 623 Borbâth, £va - 1236 Barbâth, Iulia - 1264
Borbely, Zoltán - 1234, 1235,
1236, 1237, 1240, 1243, 1245, 1249,
1256, 1257, 1259, 1260, 1264, 1267,
1269, 1270, 1275, 1278, 1282
Borcia, Dan Corneliu - 1147 Borduşanu, Eugen Traian - 1152, 1154
Boroghina, Emil - 1098, 1106 Boroş, Lucia - 120 Borovszki, Oszkâr - 1257, 1266 Borst, Ion - 1208 Bosînceanu, Eugenia - 166, 103, 169-174, 203, 209, 317, 399, 446, 471, 481, 965 Bosy, Anna - 1264 Boşca, Tudor - 1234 Botez, Călin - 1161 Botez, Constantin - 168, 6, 7, 8, 11, 13, 14, 24, 38, 42, 52, 59, 60, 62, 73,#83, 91, 98, 105, 106, 128, 129, 130, 133, 135, 136, 137, 143-
148, 158, 161-166, 169-174, 182,
189, 192, 198, 226, 230, 233-238,
246, 268, 271, 272, 275, 281, 288,
289, 292, 293, 301, 305, 317, 330,
332, 336, 351, 354, 355, 365, 381,
396, 400, 410-415, 422, 433, 440,
441, 443, 471, 475, 482, 485, 489,

492, 495, 496, 508, 517, 519, 522,
543, 548-553, 557, 558, 576, 577, 578, 582, 583, 592, 600, 606, 612,
629, 631, 654, 661, 670, 671, 677,
684, 688, 697, 700, 705, 709, 715,
720, 725, 732, 733, 737, 741, 748,
751, 762, 769, 774, 776, 777,792, 800, 843, 853, 861, 877, 891, 901, 913,
925, 930, 940, 950, 951, 954, 962,
969, 974, 978, 1018, 1019, 1021, 1029, 1201
Botez, I. Fr. - 49, 125, 131, 132
Botez, Nicolae - 51, 179 Botez-Luchian, Nicolae - 166, 53, 58, 85, 161-166, 220, 254, 256,
300, 317, 385, 434, 476, 492, 515,
525, 598, 620, 676, 710, 712, 729,
757, 758, 800, 883, 898, 982, 993,
997
Botka, Lâszld - 1258 Botoşescu, Dorel - 168 Botta, Dan - 150, 481, 487 Botta, Emil - 123, 126, 139, 166,
27, 301, 349, 459, 460, 476, 579, 641, 646, 717, 775, 796, 797, 825, 832, 833, 838, 853, 873, 885, 1021, 1037
Botta, Maria - 501, 796 Bourean u, Radu - 133, 137, 146, 182, 254, 430
Boussinot, Roger - 146, 617, 434 Braborescu, Ştefan - 479, 1034 Braesky, Any - 51, 130, 1162, 1176
Brancomir, Nicolae - 123, 124, 125, 126, 166, 30, 39, 86, 89, 91, 95, 108, 119, 134, 142, 473, 485, 506, 571, 584, 587, 589, 590, 611,
621, 642, 659, 666, 667, 671, 690,
707, 716, 721, 739, 740, 742, 746,
812, 848, 853, 875, 895, 913, 914,
1003, 1018, 1024 Brand, Mona - 513 Branea, Viorel - 1058 Braşoveanu, Cosma - 166, 216- 221, 260, 727
Braşoveanu, Mihăilă - 1251 Bratu, Constanţa - 146, 255 Brausevici, Lev T. - 981 Brădăţeanu, Virgil - 151, 158, 42, 201, 429, 1138 Brădescu, Ovidiu - 485 Brăescu, Gheorghe -

67 Brăiloiu, Constantin - 100 Brătescu-Voinesti, I. Al. - 26, 100, 105, 118,’ 122, 130, 140, 68, 69
Brecht, Bertolt - 69, 143, 145, 698-702, 434, 1123, 1185 Brehnescu, Constantin - 1131, 1173
Brehnescu, Nicolae - 1173 Breitenhofer, Anton - 140, 256 Bresniceanu, Mihai - 43 Brezeanu, Constantin - 166, 120, 143-148, 161-166, 186, 189, 233- 238, 248, 362, 368, 548-553, 584, 585, 685, 786, 806, 877, 985 Brezeanu, Iancu - 121 Brezeanu, Ion - 117,121 Brontë, Emily - 39, 548-553, 431 Broşteanu, Aurora - 1116 Brunea-Fox, Felix - 429 Brunner, Johanna - 1218, 1219, 1227
Brycht, Andrzej - 146, 774, 433
Bucătaru, Olga - 85, 203, 338, 685 Büchner, Georg - 704, 429 Buciu, Stan - 340 Buciuceanu, Tamara - 12, 127, 271, 384, 702, 779, 783, 795, 947 Bucşan, Ludmila - 823, 830, 863, 864
Bucuţa, Em. - 125 Buggert, Cristoph - 147, 703, 431 Buiacici, Tony - 166, 11, 584, 591, 597, 629, 762, 806, 853, 874, 893, 902, 1001
Buican, George - 59, 87, 138, 168, 4, 6, 9, 15, 19, 22, 31, 32, 33, 34, 35, 37, 39, 42, 44-49, 52, 59, 60, 62, 64, 74-79, 85, 105, 108, 109,110, 121, 122, 123, 124, 125, 128, 131, 132, 133, 134,138,143-148,160,169 -174, 175, 184, 187, 189, 192, 197, 198, 200, 201, 204, 208, 210, 226, 230, 231, 246, 250, 252, 257, 258,
266, 270, 271, 273, 274, 281, 289,
292, 299, 300/308, 322, 332, 336, 337, 343, 348, 351, 353, 362, 367,
370, 371, 381, 395, 401, 403, 409,
419, 423, 429, 436, 440, 441, 444,
445, 450, 451, 464, 472, 477, 478,
495, 496, 499, 502, 504, 509, 515,
517, 520, 523, 528, 531, 532, 546,
554, 557, 558, 562, 566, 571, 577,
578, 588, 592, 593, 594, 595, 600,
608, 610 613, 624, 625, 631, 640,

643, 647, 656, 661, 665, 666, 670,
671, 672, 673, 675, 684, 688, 692,
693, 695, 706, 709, 715, 716, 720,
728, 732, 734, 737, 738, 739, 743,
744, 747, 748, 752, 757, 761, 764,
765, 770, 774, 777, 778, 791, 794,
805, 827, 828, 835, 846, 860, 864,
881, 887, 901, 902, 903, 905, 914,
916, 934, 936, 940, 954, 971, 977,
982, 986, 987, 988, 998, 1018, 1019, 1021, 1029, 1031, 1036, 1098, 1099, 1102, 1106, 1109, 1114, 1192 Bujdei, Camelia - 1173 Bulandra-Sturdza, Lucia - 19,
67, 80, 111, 112, 113, 123, 166, 349, 688, 810, 835, 836, 875, 1021 Bulandra, Petre - 50 Bulandra, Tony - 111, 113, 123, 125,126
Buleandră, Ion - 540
Bulfinschi, Romald - 26, 8T, 111, 114, 115,116, 121
Bulgakov, Mihail - 786, 434 Buliga, Gheorghe - 730, 757 Bumbeşti, Victor - 26, 45, 67, 112, 116, 117, 118, 119, 120, 123, 125, 127, 129, 130, 151, 174 Buraga, Ion - 196, 11191 1167,
1172 \
Burbea, Maria - 25, 160, 8131 924 Bureţiu, Lucian - 1186 \
Burlacu, Valeriu - 50, 1115, 1116, 1146, 1154, 1162 \
Burlacu, Viorel - 3, 1006)
Burnea, Puiu - 540, 1139 Bursan, Anca - 70, 140, 163, 257- 259
Busuioceanu, Eugenia - 140, 147, 260, 376, 1197
Buşecan, Teofil - 172, 261-262. 1042
Buta, Mihaela - 417, 1181, 1203 Butnaru, Aurel - 1022, 1119, 1122, 1135, 1161, 1167 Butuc, Marga - 773 Buzea, Constanţa -r- 430 Buzescu, Aura - 75, 110, 11G, 123, 124, 166, 26, 110 287, 435, 501. 513, 555, 585, 597, 645, 724, 796, 805, 851, 904, 1023 Buznea, George - 130, 381 Buzoianu, Cătălina - 286, 1132, 1159
Byron, George Gordon - 554, 434

c
Caban, Ileana - 1051 Cacuhiko, Hitoui - 752, 430 Cadar, Magda - 902 Cadeschi, Constantin - 51, 9, 50, 1115, 1148
Caian, Dodi - 342, 648 Caian, Maria Elise - 316 Caillavet, Gaston Armand de - 49
Calboreanu, George - 53, 141, 166, 171, 6, 26, 36, 44, 47, 91, 95, 96, 105, 110, 124, 126, 175, 177,
178, 179, 180, 181, 243, 267, 281,
284, 372, 382, 386, 388, 464, 473.
478, 486, 501, 502, 563, 579, 584,
700, 720, 732, 738, 759, 773, 785, 792, 805, 806, 808, 821, 832, 838, 845, 849, 862, 903, 1002, 1004,
1025, 1027, 1028
Calboreanu, George jr. - 307, 464 Calderon, De la Barca - 60, 142, 881, 1235
Caldwell, Erskine- 490-491, 433 Calea, Leonard - 395 Calomei, Lucia - 111 Cambiti, Vasile - 473, 485, 486 Camilar, Eusebiu - 144, 155, 474, 476
Camoëns, Luis de - 49 Camus, Albert - 70, 618, 433 Cantacuzino, Gh. M. - 107 Cantacuzino, Ion - 112, 569, 734 Cantacuzino, Çerban - 189, 954 Capek, Karel - 50, 131, 530 Capitanovici, Marga - 168, 61, 63, 67, 68, 69, 70-72, 97, 98, 119, 192, 231, 259, 264, 268, 270, 276,
278, 283, 289, 296, 299, 302, 324,
339, 347, 357, 358, 368, 392, 393,
400, 406, 453, 474, 475,476, 481, 482, 525, 528, 530, 534, 536, 541, 544, 548-553, 556, 601, 603, 606, 612, 616, 654, 676, 700, 704, 712,
725, 756, 758, 766, 819, 907, 910,
914, 928, 970, 973, 976, 999, 1031,
1201
Capoianu, Dumitru - 91 Carabin, George - 160, 166, 36, 92, 108, 140, 191, 504, 517, 579, 588, 589, 640, 644, 645, 647, 655,
665, 670, 679, 707, 745, 763, 886,
889, 984

Carabin-Raiciu, Virginia - 652, 1115, 1119, 1120, 1130, 1145, 1149, 1153, 1162, 1169, 1175 Carada, Eugeniu - 120 Caragiale, Ion Luca - 39, 104, 112, 115, 118, 119, 121, 125, 131,
132, 136, 137, 138, 139, 143, 153,
159, 160, 161, 175, 14-34, 430, 434, 1043, 1067, 1098-1099, 1124, 1187, 1188, 1213, 1260 Caragiale, Mateiu - 1125 Caragiu, Toma - 166, 21, 24, 25, 31, 41, 59, 63, 67, 74-77, 112, 130, 151, 152, 153, 154, 169-174, 202, 230, 259, 343, 356, 384, 510, 518,
522, 525, 546, 562, 565, 625, 639, 679, 692, 708, 711, 712, 749, 761, 765, 776, 778, 795, 883, 1187 Carambi, Polixenia - 154, 158, G12, 725, 726, 740, 745 Caramitru, Ion - 166, 51, 80, 123, 135-137, 140, 161-166, 200, 285, 331, 334, 347, 382, 397, 403, 424, 440, 464, 482, 484, 488, 527, 548- 553, 598, 620, 701, 721, 741, 777, 784, 846, 885, 982, 989, 998 Carandino, Lily - 123, 125 Carandino, Nicolae - 155, 158, 749, 1024, 1025 Caranfil, Mihai - 263 Carnauhova, Irina Valerianovna - 981
Casetti, Ioana - 123 Casona, Alejandro - 882-884, 430 Cassian, Nina - 435, 667, 916 Castillo, Abelardo - 146, 885, 433 Caudella, Eduard - 1151 Cavassi, Liviu - 688 Cazaban, Ion - 430 Cazaban, Jules - 19, 25, 26, 37, 38, 121, 166, 134, 139, 141, 157,
159, 185, 191, 290, 291, 398, 496,
508, 509, 512, 555, 568, 670, 600,
609, 611, 619, 672, 715, 805, 833,
845, 862, 1021, 1027 Cazan, Radu - 1118 Căciulescu, Horia - 36, 31, 63, 67, 68, 589, 639, 698, 755, 761, 947, 956, 989, 994 Căliman, Călin - 430 Căliman, Teofil - 1250 Călin Tudor - 25, 51 Călinescu, Ana - 939 Călinescu, George - 66, 114, 140, 161, 162, 173, 70-83, 429, 430, 431, 1068, 1100
Călinescu, Matei - 430 Cămănoiu, Constanţa - 1208 Căprescu, N. - 123, 124 Câlţea, Corneliu - 1248, Câmpeanu, Pavel - 91, 158, 264, 265

Ceauşescu, Nicolae - 99, 177 Cehov, A. P. - 104, 116, 136, 142, 154, 159, 160, 787-798, 429, 1189- 1191, 1261-1262 Cenuşă, Iacob - 999
Cenuşe, Doina - 1107 Cerbu, Aurel - 1161 Cercel-Perian, Florina - 1183, 1193, 1212
Cercel, Marina - 531 Cerkez, Hamdy - 122 Cernea, Ilie - 25 Cernet, Laurenţiu - 266, 1192 Cervantes, Miguel de - 121, 123, 142, 171, 172, 886
Cezar, Dinu - 167, 594, 1231, 1242, 1244, 1245, 1246, 1249 Charnel, Gh. - 38 Chappie, Len - 145, 527 Chaty, Rudolf - 1228, 1229 Chelaru, Romeo - 168, 14, 15, 24, 31, 32, 33, 34, 35, 52, 64, 84, 89, 90, 91, 92, 99-104, 105, 122, 131, 134, 135, 136, 137, 157, 161-166, 175-181, 185, 186, 2C0, 210, 216- 221, 239, 240, 242, 248, 251, 252,
253, 256, 257, 265, 266, 272, 273,
274, 308, 313, 315, 321, 322, 326,
327, 336, 337, 348, 352, 353, 355,
364, 369, 377, 378, 386, 402, 405,
422, 425, 429, 442, 445, 448, 456,
460, 462, 471, 472, 477, 492, 500,
508, 510, 513, 515, 517, 537, 569,
570, 575, 576, 577, 578, 580, 588,
598, 617, 628, 643, 649, 652, 659,
660, 662, 688, 696, 700, 710, 713,
719, 720, 724, 737, 739, 747, 753,
757, 776, 786, 794, 807, 823, 839,
860, 863, 875, 876, 887, 892, 895,
896, 897, 902, 903, 904, S06, 916,
931, 938, 942, 947, 952, 954, 979,
986, 988, 1192
Cherteş, Dora - 167, 445, 1193 Chicoş, Marga - 166, 143-148,
202, 313, 422, 504, 701, 940, Chicoş, Silvia - 20, 88, 89, 166, 171, 11, 271, 405, 509, 629, 859, 890, 912, 915, 930, 931, 950, 967, 983, 990, 993, 996, 1001, 1004,
1011, 1017

Chindriş, Ion - 430, 1039, 1040, 1041, 1046, 1047, 1048, 1050, 1051, 1052, 1053, 1056, 1059, 1061,
1062, 1063,
Chiorean, Mariana - 1057 Chirescu, Aurel - 130 Chiriţă, Constantin - 267, 917
Chiriţă, Vasile - 909, 1010 Chiriţeascu, Grigore - 1242, 1245 Chirovici, George-Radu - 70, 268, 539
Chirvăsuţă, Mircea - 1242, 1245 Chitimia, Ion - 430 Chiţoiu, Ion - 1240, 1241, 1249 Chiuaru, Paula - 152, 153, 221, 526
Christie, Agatha - 1101, 1236 Cimbru, Victor Odillo - 1177, 1178, 1179, 1180, 1184, 1189,
1190, 1191, 1194, 1199, 1200,
1203, 1207, 1209, 1210, 1211 Ciobotăraşu, Ştefan - 21, 51, 130, 166, 34, 35, 44, 49, 51, 52, 61, 91, 112, 141, 156, 157, 159, 160, 167, 175, 198, 222, 224, 245, 266, 281, 284, 285, 290, 291, 292, 311, 320, 339, 374, 432, 453, 456, 499, 500, 521, 524, 529, 545, 701, 750, 784, 809, 810, 827, 828, 836,, 849, 860, 875, 877, 920, 921, 928, 1015.
1192 1 Cioculescu, Şerban - 125, 430
Ciogolea, Emil - 1250 \
Cioiu, Sergiu - 1003 \
Ciomărtan, Ioana - 729 \ Cioranu, Aurel - 166, 34 419, 722, 749, 902, 965 \
Ciornei, Boris - 166, 150, 197. 301, 318, 433, 492, 502, 506, 515, 772, 775, 785, 809, 844, 882, 917, 930, 937, 960
Cioromela, Florenţa - 959 Ciortea, Ana Maria - 505 Ciprian, Alexandru - 108, 533,
579, 666, 839
Ciprian, George - 116, 117, 140, 84, 434
Ciprian, Gheorghe - 26, 42, 111, 118, 123, 125, 151, 157, 39, 509, 586, 716, 805, 848, 1026, 1028 Ciprian, Ion - 166, 28, 69, 558, 816
Ciubotaru, Petrică - 286, 1130,

1146, 1163, 1174 Ciucă, Mihai - 917 Ciucurescu, A. - 115 Ciucurescu, Eugenia - 84 Ciucurescu, Maria - 46, 84, 117 Ciulei, Liviu - 166, 398, 499, 574, 793, 874,
Ciupercescu, Nicoleta - 699, 1185* Ciurciu, Tiberiu - 1207 Cîmpeanu, Constanţa - 931 Cîrje, Melania - 70-72, 74-79, 193, 214, 246, 381, 405, 530, 557, 566, 633-638, 928, 942 Clark, George - 137 Clemenceau, Georges - 118 Cluceru, Sonia - 26, 42, 80, 81, 87, 115, 118, 122, 123, 124, 139. 166, 171, 17, 157, 232, 290, 587, 802, 835, 837, 848, 874 Coandă, Marieta - 734 Cobeţ, Anatolie - 1203 Cocea, Alexandru, - 535, 857 Cocea, Dina - 166, 42, 184, 457, 559, 584, 591, 592, 619, 667, 719. 806, 859, 871, 1019 Cocea, Tanţi - 89, 166, 109, 119.
132, 141, 142, 185, 298, 304, 352.
487, 576, 581, 584, 601, 602, 612,
640, 643, 698, 715, 716, 718, 738,
739, 748, 771, 796, 986, 1019, 1023' Cochină, Vasile - 1107 Cocteau, Jean - 118, 619-620, 433,. 434, 1126, 1237
Codarcea, Andrei - 166, 161-166,. 844, 928
Codrea, Petru - 2, 495 Codreanu, Mihai - 49, 79, 684 Codrescu, Constantin - 76, 166, 26, 42, 108, 109, 132, 139, 191, 142, 155, 198, 247, 253, 279, 288,. 294, 318, 392, 432, 465-470, 476, 483, 485, 486, 487, 498, 501, 535,
543, 564, 572, 576, 584, 585, 619,
622, 631, 642, 644, 676, 716, 717.
724, 759, 770, 775, 782, 809, 940.
961, 1003
Cojan, Ion - 146, 153, 15, 25, 34.
269-270, 434, 1187 Cojar, Ion - 430
Cojocaru, Vasile - 271-273, 918 Colan, Ion - 1107 Colberti, Ricardo - 1184, 1194-
1200, 1209, 1210
Colceag, Gheorghe - 912, 915, 918.
928, 930, 931, 935, 940, 960 Colonaş, Constantin - 26, 41, 119r 124

Columb, Lelia - 816 Coman, Corneliu - 338, 367, 397r 443, 1247
Coman, Neli - 16 Comarnescu, Petru - 148, 149,
155, 507, 567, 587, 588, 595, 599. 430
Comănescu-Cernea, George - 2, 126, 133
Cămănici, Viorel - 167, 424, 523. 594, 1050, 1052, 1053, 1054, 1057, 1058, 1059, 1060, 1231, 1236, 1242. 1245
Comănoiii, Constanţa - 608 Cornescu, Lia - 1057 Comnea, Dana - 166, 87, 123, 248, 251, 273, 302, 333, 465-470, 504, 507, 541, 641, 684, 735, 847, 984 Comşa-Potra, Maria - 109, 48G Conabie, George - 109, 116 Conchon, Georges - 621, 435 Condur, Minodora - 395, 1239,
1241
Condurachi, Eugenia - 521 Constantin, Anatol - 1072, 1270. 1275
Constantin, Costel - 272, 338,
367, 376, 422, 488, 491, 694, 963, 1124, 1197
Constantin, George - 166, 353,
503
Constantin, Theodor - 146, 274- 275
Constantinescu, C. N. - 148 Constantinescu, Corina - 297,
364, 793
Constantinescu, Costel - 166, 332, 455, 721
Constantinescu, Flavius - 1250 Constantinescu, Jenică - 166 Constantinescu, Mihai - 1029, 1106, 1108, 1110, 1111 Constantinescu, Mircea - 166,
11, 56, 97, 108, 139, 140, 141, 178, 180, 181, 184, 198, 229, 269, 334, 355, 362, 371, 372, 447, 450, 488, 495, 501, 502, 506, 516, 522, 573, 612, 620, 661, 675, 685, 702, 706, 707, 709, 717, 735, 762, 789, 820, 853, 893, 900, 924, 936, 939, 971, 977, 996, 1006
Constantinescu, Nae - 1114 Constantinescu, Nicolae - 609 Constantinescu, Nicuşor - 111 Constantinescu, Paul - 123
Constantinescu, Titel - 140, 142, 145, 147, 148, 149, 150, 153, 154,
157, 159, 160, 161, 163, 164, 167,

170, 97, 203, 209, 212, 276-280. 283, 288, 297, 317, 359, 367, 430.
447, 448, 488, 631, 694, 703, 75lr
846, 847, 943, 963, 975, 432 Constantinescu, Vasile - 341,
1231, 1242, 1244 Constantinidi, El. - 109 Constantiniu, Cornel - 1140 Constantiniu, Costel - 1020 Constantiniu, Graziela - 205 Copacea, Iulian - 64 Copacinschi, Adrian - 1127 Coppee, Francois - 125 Corlaciu, Ben - 136 Cornea, Irina - 606 Corneille, Pierre - 50, 125, 142, 145, 622-623, 435 Cornescu, Alexandru - 430 Coroamä, Sorana - 149, 168,
1124, 1128
Cosma, Flavia - 168, 51, 53-58, 70-72, 73, 80, 81, 83, 87, 88, 90. 97, 98, 119, 135-137, 149-154, 161- 166, 202, 203, 209, 216-221, 227, 233-238, 240, 241, 243, 248, 254, 256, 261, 264, 265, 276, 278, 279,
296, 302, 306, 327, 333, 334, 339,
342, 344, 347, 355, 357-359, 363, 368, 369, 373, 374, 376, 380, 382,
387, 392, 406, 422, 424, 447, 448,
453, 458, 463, 474, 476, 480, 481,
488, 491, 493, 521, 526, 529, 534,
536, 541, 544, 548-553, 556, 598, 603, 606, 612, 617, 618, 620, 621,
628, 653, 660, 680, 691, 704, 722,
723, 750, 754, 756, 768, 779, 786,
850, 861, 865,-870, 886, 888, 900, 906, 910, 913, 928, 933, 935, 944r
952, 964, 985, 999, 1003, 1197
Cosma, George - 1042, 1047
Cosma, Ion - 443, 722, 776 Cosma, Marina - 794 Cosma, Mircea - 22 Cosma, Vasile - 192, 794 Cosma, Viorel - 39, 167 Cosmescu, Nae - 150, 445, 840 Cosmovici, Viorel - 340 Cosmutä, Octavian - 194, 1041. 1047, 1060, 1061
Cosmuţă, Stela - 1047 Costaforu, G. - 42 Costăchescu, C. - 136 Costăchescu, Gheorghe - 122 Costăchescu, Radu - 39,

159, 160, 570, 631, 694, 695, 922, 995, 1027 Costa, I. - 477 Oostea, Ion - 64 Costescu, Dan - 137 Costescu, Eugen - 152, 741 Costescu, Nastasia - 316 Costin, George - 707 Costin, Ion - 848 Costin, Sebastian - 1129 Costin, Virgiliu - 1125, 1141,
1145, 1170
Costiniu, Constantin C. - 599 Coşa, Constantin - 168 Coşbuc, George - 109, 110 Coşeru, Emil - 286, 1128, 1129, 1158, 1159
Cotescu, Octavian - 166, 12, 25, 43, 63, 67, 68, 76, 96, 111, 126.
128, 139, 169-174, 176-181, 188.
197, 213, 224, 240, 260, 273, 284,
301, 343, 348, 378, 383, 404, 417,
427, 461, 505, 532, 538, 539, 542,
544, 571, 648, 664, 684, 788, 702,
720, 727, 733, 734, 777, 813-818, 827, 833, 836, 858, 880, 896, 907,
908, 935, 948, 971, 980, 993, 1187
Cottescu, Panait - 111 Cournot, Michel - 624 Courteline, Georges - 116, 123,
625 \
Covali, Eduard V- 1142, 1143, 1147 Coward, Noel Piercc - 555 Cozorici, Gheorghe. - 166, 86, 96, 97, 135-137, 200, 254, 382, 440, 481, 620, 685, 73Ov 759, 800, 910, 938, 991,
Crainic, Mariana - 693, 713, 718 Crăciun, Gheorghe - 759 Crăciun, Liviu - 307 Crăciun, Victor - 2, 99, 170 Crăciunescu, Florin - 313, 316,
438, 455, 755, 1231, 1236 Creangă, Ion - 39, 49, 79, 80, 87,
129, 130, 131, 172, 919-920, 1130 Cremene, Mioara - 148, 674, 904 “Creţoiu, Eugenia - 1180, 1184,
1194, 1210
Creţoiu, Valentina - 119 Creţu, Anca Alecsandra - 1152 Creţu, Mircea - 1152 Creţulescu, Tamara - 332, 488 Cristea,

Eugen - 912, 913, 935, 943, 969, 988, 997 Crrtel, Constantin - 960 Cristescu, Puiu - 184 Cristian, Lucia - 715 Crişan, Constantin - 430 Crişan, Ion - 81, 612, 632 Crişan, Lia - 852 Crişan, Mihai - 153, 782, 960 Crişu, Nicolae - 143-148, 383 Critico, Alexandru - 87, 89, 123,
166, 171, 42, 109, 155, 560, 579,
584, 585, 588, 595, 602, 622, 640,
641, 677, 681, 684, 788, 797, 805,
842, 873, 986, 1018, 1027 Critico, Nicolae - 39 Crîşmaru, Damian - 166, 15, 81, 138, 299, 300, 542, 661, 671, 689, 700, 717, 741, 786 Crîşmaru, Gheorghe - 702, 743 Cronin, Archibald Joseph - 556. 433
Cruceanu, Mircea - 205, 284, 491, 893
Crudu, Ştefan - 662 Csanak - 902 Cseke, Sândor - 1069 Csiky, Andrâs, - 1088, 1089 Csiky, Gergely - 1069 Csiky, Ibolya - 1095 Csimacsek - 902 Csoka, Jozsef - 1085 Csorba, Andrâs - 1263, 1275, 1277, 1279, 1280, 1282 Cucu, Silvia - 682 Cujbă, Mircea - 935, 979 Culiţă, Paula - 167, 1100 Cupcea, Maria - 1056 Curnood, James Oliver - 982 Curta, Decebal - 1118 Cuzani, Augustin - 887 Czikely, László - 1259, 1269,
1271, 1274, 1281
D
Dabija, Benedict - 166, 281, 399 Dahlin, Goran - 170 Daicu, Elisabeta - 1241
Dain, Iolanda - 1231 Dain, Valentino - 167, 523, 1046, 1052, 1057, 1237, 1239, 1240, 1246, 1254
Damian, Dan - 166, 40, 45, 46, 47, 202, 230, 248, 598, 620, 625, 921, 930, 937, 939, 972, 1006 Damian, Florica - 51 Dan, Astra - 241, 273, 410-415 Dan-Borcia, Cornelia - 1121 Dandu, Sanda Maria - 317 Danek, Oldrich - 531, 431 Danetti, Theodor - 1147 Daniel, Ion - 616, 721 Danielescu, C. - 26, 121 Darco, Tatic - 756 Dard, Frederic - 888 Darian, Alexandru - 744, 762,
902

Darie, Iurie - 166, 320, 419, 900 Dascălu, Valeriu - 1135, 1161 Daudet, Alphonse - 124, 132,
172, 1131
David, N. - 492, 888, 997 Davidoglu, Mărioara - 51, 80, 131
Davidoglu, Mihail 16, 122, 133, 135, 136, 137, 140, 141, 147, 149, 154, 156, 171, 281-285, 921, 965, 431
Davilla, Alexandru - 67, 112,
116, 119, 140, 147, 175, 35, 431, 1044, 1238
Dămian, Ion - 129, 130, 136 Dănăilă, Natalia - 286, 1125, 1129, 1131, 1132, 1141, 1154, 1174 Dănceanu, Traian - 166, 205 Dăncinescu, Ştefan - 51, 131, 132, 167, 173, 9, 13, 195, 196,
652, 1022, 1115, 1131, 1133, 1135, 1136, 1146, 1157, 1160, 1163,
1169, 1171, 1172, 1176 Dănciulescu, Gabi - 589 Dărmănescu, Elena - 147, 733 Deâk, Tamâş - 1070 Decker, Karin - 1225 Deculescu, Marieta - 166, 106, 139, 228, 229, 252, 513, 559, 647, 666, 718, 788, 833, 834 Deda, Edmond - 989 Dehel, Gâbor - 1086, 1092 Delacheza, Vaier - 1114
Delavrancea, Barbu - 112, 122,.
125, 132, 138, 140, 143, 145, 147r 156, 175, 921-922, 432 Deleanu, Cristina - 138, 429, 1162: Deleanu, Horia - 822, 430 Delighioz, Alexandru - 272 Delly, Ferenc - 1080 Demetrescu, Coco - 123 Demetrescu, Dan - 111, 497 Demetrescu, Dorina - 109 Demetriad, Alexandru - 166, 506r 707
Demetriad, Atena - 275, 876r
923, 1006
Demetriad, Marcela - 166, 288, 317, 709, 952
Demetriad, Sergiu - 166, 85, 143- 148, 326, 347, 471, 928 Demetriu, Alfred - 166, 135-137, 233-238, 344, 371, 460, 514, 532r 587, 606, 661, 718, 727, 899, 910; 998, 1010
Demetrius, Lucia - 135, 136, 137K 140, 141, 159, 287-292, 802, 434 Demetru, George - 26, 42, 88, 123, 166, 86, 105, 110, 132, 133, 134, 198, 228, 274, 275, 281, 287,

337, 402, 521, 577-578, 591, 643, 700, 712, 716, 841, 909, 936, 966, 986, 1005, 1028
Demian, Florica - 902 Demian, Iarina - 702 Demostene, D. - 109 Depàràteanu, Al. - 110 Derderian-Marcoci, Luiza - 917, 946
Dessila, Octav - 85 Deçliu, Valentin - 526, 1010 Diaconescu, Sanda - 1028 Diaconescu, Veronica - 898 Diaconu, Mircea - 193 Diamandi, G. - 123 Dichii, Horia - 608 Dichiseanu, Ion - 166, 401, 605, 730, 924
Dichter, Mariana - 952, 958 Dickens, Charles - 171, 983-984 Didelot, Francis - 432 Diderot, Denis - 142, 626, 433' Didilescu, Olimpia - 608 Dima, Alexandru - 430 Dima, Cella - 126, 166, 19, 106, 111, 125, 182, 199, 516, 538, 597,
611, 632, 659, 662, 675, 691, 692, 693, 723, 738, 742, 759, 798, 809, 834, 885, 899, 1030, 1037 Dima, Emilia - 1198 Dima, Grigore - 430 Dimitriu-Barcan, Eugenia - 1235 Dimitriu, Nicu - 123, 126, 6, 7, 36, 93, 106, 110, 155, 167, 260, 372, 459, 486, 487, 490, 501, 507, 533, 559, 577-578, 584, 585, 605, 611, 640, 641, 658, 681, 687, 698,
699, 709, 716, 718, 719, 806, 821,
825, 833, 871, 889, 966, 1185 Dimitriu, Radu - 894 Dimitriu, Toma - 126, 139, 166, 6, 110, 142, 244, 283, 318, 319, 352, 354, 360, 582, 584, 645, 715,
719, 770, 805, 808, 821, 836, 837,
859, 864, 879, 891, 1026
Dimiu, Mihai - 161, 73, 82, 83 768, 430, 1237, 1253 Dinescu, Eugeniu - 479 Dinică, Gheorghe - 166, 16, 60. 61, 113-118, 208, 210, 241, 258 264, 296, 321, 344, 356, 357, 388.
407, 478, 482, 529, 538, 565, 566,
624, 626, 657, 696, 702, 708, 723
776, 822, 880, 888, 910 Dinică, Nicolae - 23, 66 Dinicu, Grigoraş - 26 Dinischiotu, Constantin - 150.
168, 445
Dinulescu Constantin - 173, 195 248, 417, 777, 1122, 1124, 1135, 1167, 1171

Dinulescu, Ion - 387 Dinuliu, Petre - 445 Diplan, Constantin - 275, 702,
910, 1234, 1239, 1241 Dîmboiu, Roland - 1232, 1233,
1238, 1240, 1243, 1247, 1248.
1251, 1254, 1268
Djurdjevici, Miodrag - 151, 152, 756
Dobre, Alexandru - 715 Dobre, Aurelia - 826 Dobre, Mihai - 1253, 1254 Dobre, Victoria - 250 Dobrescu, Carmen - 170 Dobrici, Ilie 1181, 1184, 1193, 1194, 1198, - 199, 1200, 1202.
1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210
Dobrin, Dumitru - 1184 Dodu, Cătălin - 610 Dogaru, Ilie - 272 Dogaru, Mihai - 166, 135-137, 254 368, 936, 960, 1015 Dogaru, Valeriu - 1100, 1102,
1108, 1109
Dogaru, Victor - 166, 653, 850
933, 937, 977 Dogaru, Virgil - 272 Dominic, Ana Maria - 1050. 1053, 1059
Dongorozi, Ion - 112 Donici, Radu, - 807 Donos, Arcadie - 166, 241, 378, 758, 884, 931, 956, 977, 998 Dordea, Neli - 206, 598, 883, 928, 960
Dorian, Dorel - 140, 141, 148, 173, 293-295, 1239 Dorian, Ilona - 1067, 1075 Dorin, Tudor - 590 Dorka, Tătic - 151, 152 Dostoievski, Feodor Mihailovici - 799
Dovides, Eugenia - 66, 131, 479, 678, 719, 753
Doyle-Conan, Arthur - 87, 171,
985
Dracopol, Lia - 111 Dragoman, Petru Dem - 36, 1007 Dragomir, Mihu - 847 Dragomirescu, Eugenia - 166,
99-104, 133, 331, 474, 916 Drapel, Ion - 1202 Drăgan, Alexandru - 1143 Drăgan, Dimitrie - 1247 Drăgan, Dumitru - 159, 163, 296- 297, 894, 429, 431
Drăgan, Sanda - 1039, 1040, 1041, 1042, 1046, 1048, 1049, 1050,
1053, 1056, 1059, 1060, 1061 Drăgănoiu, Ion - 430 Drâgoi, Cezar - 138 Drăgoi, Elena - 64 Drăgoi, Mişu - 1208

Drăgoi, Virginia - 1240 Drăguleţ, I. V. - 123 Drăguşanu, Sidonia - 140, 148,
298-300, 667, 767, 769, 923 Drimba, Ovidiu - 430 Dron, Dorin - 159, 166, 489, 495, 496, 505, 566, 598, 729, 750, 751
Drumeş, Mihail - 51, 123, 124, 125, 131, 160, 86, 791, 795 Druon, Maurice - 627 Dufarca, Ştefan D. - 1238 Duică, Constantin - 1239, 1240 Dukàsz, Anna - 1069, 1258, 1261 Dulfu, Petre - 128, 480 Duma-Baba, Livia - 1237, 1243 1254
Dumas, Alexandre (fiul) - 987 Dumas, Alexandre (tatăl) - 87, 171, 172, 986
Dumbravă, Mihaela - 223, 409 603, 777
Dumitraş, Cornel - 268, 390, 400 443, 691, 813, 1201 Dumitrescu, Anton - 51 Dumitrescu, Chiriţa - 77, 220 Dumitrescu-Doru, G. - 121 Dumitrescu, G. V. - 136 Dumitrescu-Frasin, I. - 129 Dumitrescu, Ion - 335 Dumitrescu, Olga - 168, 395.
1134, 1161
Dumitrescu, Petre - 445 Dumitrescu, Puiu - 330 Dumitrescu, Radu - 1161 Dumitrescu, Rodica - 1107 Dumitrescu-Timică, Silvia - 166, 10, 28, 52, 65, 93, 106, 107, 124, 184, 186, 204, 207, 225, 342,
343, 372, 428, 462, 533, 596, 680,
713, 725, 727, 738, 762, 763, 764,
789, 803, 832, 833, 838, 857, 901.
960, 1037
Dumitrescu, Tică - 451 Dumitrescu, Valentin - 954 Dumitrescu-Buşulenga, Zoe - 430, 431
Dumitriu, Ion - 729 Dümök, Sândor - 903 Dunăreanu, Ileana - 447, 448,
703, 1231, 1236
Dunăreanu, Radu - 166, 353 Dunea, Dumitru - 511 Durrenmatt, Friedrich - 545, 433, 1133
Duţescu, Dan - 573, 577, 590 Duţescu, Duţu - 125 Duţescu, Mihai - 154, 1029 Duvernois, Henri - 118
E

Eberhardt, Konrad - 705 Economu, Chirii - 123, 167, 246, 987
Economu, Tanti - 530 Efremov, Leonard - 2, 39, 138,
149, 155, 156, 157, 168, 500, 501,
671, 765, 767, 806, 812, 823, 828,
856, 871, 872, 874, 884 Eftimie, Eugenia - 167, 51, 197, 278, 514, 541, 700, 735, 770, 800,
807, 891, 914, 918, 960, 971, 1005
Eftimiu-Macri, Agepsina - 111,
116, 123, 125, 126, 166, 91, 94, 95 Eftimiu, Victor - 14, 104, 109,
110, 115, 117, 122, 123, 124, 140, 151, 152, 156, 163, 175, 87-95,
431, 433, 1045
Elefterescu, Cornel - 149, 153, 216-221, 284, 300, 355, 860, 991 Eliad, Aurora - 770 Elinescu, Mariana - 658 El vin, Bernştein - 431 Eminescu, Mihai - 39, 48, 49, 59, 79, 87, 88, 110, 116, 118, 120, 123, 131, 132, 139, 150, 172, 175, 40, 924
Enache, Gheorghe - 913, 918,
954, 960, 988 Enacovici, Geta - 591 Enăceanu, Mimi - 167, 541, 815 Enescu, Coca - 36, 125, 248, 271, 493, 708, 722, 815, 902, 905, 915 948, 962
Enescu, Marcel - 166, 40, 45, 47, 233-238, 630, 700, 707, 913, 914, 929, 938
Erdei, Aurel - 1193 Erdös, Irma - 1262, 1277, 1282 Ermolinski, Serghei - 800 Ernst, Otto - 126, 706 Eschil - 126, 142, 144, 155, 474- 477, 432, 434
Esrig, David - 167, 25, 356, 363, 538, 1187
Etterle, Fory - 111, 139, 166, 6, 11, 36, 70-72, 83, 96, 109, 113- 118, 119, 138, 161-166, 169-174, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 190,
229, 232, 290, 295, 309, 328, 338,
379, 381, 398, 444, 464, 473, 477,
488, 498, 499, 505, 507, 530, 536,
542, 545, 577, 580, 482, 585, 587,

591, 592, 596, 601, 620, 622, 626,
633-638, 640, 643, 646, 674, 686, 696, 699, 711, 714, 721, 771 773,
775, 786, 793, 799, 825, 829, 841,
851, 854, 865-870, 874, 893, 904, 906, 928, 936, 942, 1005, 1006, 1027, 1028, 1185
Euripide - 69, 142, 150, 478-481, 432, 433, 1046
Everac, Paul - 60, 140, 141, 142, 148, 149,150, 153, 154, 155, 160, 164, 173, 301-313, 430, 1047, 1134, 1263
F
Fabian, Ferenc - 1073, 1264, 1267 Farkas, Ibolya - 1274 Farkas, Istvan - 1084, 1256, 1263 Farkas, Terez - 1078 Faulkner, William - 492 Fägärä^an, Alexandru - 1242,
1244, 1245, 1247
Fägärä^anu, Sabin - 53, 58, 359 Farca$an, Sergiu - 154, 314, 1264 Fätu, Virgil - 894 Fechner, Fritz Ernest - 156, 714 Fecske, Zoltán - 1164 Feher, Klara - 87, 988 Fekete, Mihäly - 1065, 1080, 1087 Felea, Aurel - 968 /
Ferenczi, Istvan -7 1255, 1256,
1263 /
Ferra, George -^1247, 1248 Fianu, Andriana - 676 Filimon, Nicplae - 41, 429 Filimon, V^Ieriu - 431 Filip, Sonia - 153, 832 Filip, Stelian - 130 Filip, Traian - 333 Filipoiu, Ion - 184 Filippo, Eduardo de - 147, 732- 737, 431, 1240
Filotti, Maria - 19, 59, 67, 80, 81, 87, 89, 111, 114, 166, 171, 106, 349, 641, 762, 788, 805, 806, 834, 835, 837, 984, 1021, 1037 Finchelescu, Marcel - 1151, 1163 Finte$teanu, Ion - 109, 115, 123, 139, 166, 168, 29, 30, 37, 139, 187, 188, 232, 349, 372, 530, 598, 661.
662, 667, 671, 672, 673, 706, 718. 796, 802, 843, 1021, 1030 Finţi, Alexandru - 37, 151, 298r 1017
Firea, Fred, 925, 975 Fiscuteanu, Ion - 391 Flaman, Irene - 1186, 1195, 12llr 1212
Flavian, Robert - 657 Flechtenmacher, Alexandru - 119, 3, 4, 50, 1148

Fiers, Robert Pellevé de la Motte- Ango marquis de - 49 Fletcher, Lucille - 493 Floca-Acileni, Nae - 1239, 1249, 1253, 1254
Flora, Jenö - 1070, 1091 Florea, Mihaela - 1113 Florea, Mihai - 431 Florescu, Constantin - 664 Florescu, Eliza - 1164, 1173 Florescu, Jean Lor in - 167, 25, 538, 616, 657, 1187 Florescu, Ştefan - 272, 562, 791 817
Florescu, Vasile - 126, 143-148, 514
Florian, Călin - 850, 882 Florian, George - 146, 484 Florian, Mada - 1232, 1247 Florian, Mircea - 746 Florian, Rola - 660 Foca, Elena - 51, 131, 132, 196 1172
Focşa, Ileana - 167, 335 Focşa, Ion - 167, 335, 445 Fodor, Zeno - 1242 Földes, Mária - 173, 315, 1071 Földes, László - 1078 Fontu, Petru - 1231, 1236, 1252 Fors, Hans - 160, 603 Fotache, Cornelia - 565 Fotino, Mihai - 167, 140, 191, 226-229, 231, 404, 409, 510, 536, 593, 598, 661, 683, 725, 727, 765, 78Or 801, 901, 936, 980 Fraikin, Charles - 520, 434 France, Anatole - 628-629 Franck Alain - 630 Franga, George - 184 Fredanov, Beate - 166, 291, 355.
498, 507, 708, 724, 810, 854 Friel, Brian - 557, 429
Frunză, Victor - 161, 316, 1015 Frunzetti, Ion - 573, 893, 431 Fuiorea, Victor - 1098, 1105, 1106. 1109, 1110
Fulda, Silvia - 167, 581, 595, 658 735, 763, 804, 985 Fulga, Laurenţiu - 136, 140, 149.
153, 317-318, 715 Fulger, Octavian - 395 Furdui, Dumitru - 167, 16, 34 98, 140, 175, 213, 215, 357, 405. 408, 503, 541, 624, 679, 704, 715. 779, 783, 786, 917, 941, 951, 965. 994
Furdui, Gelu - 1038 Furtună, Horia - 25, 26, 38, 100, 109, 110, 112, 123, 124, 125, 126, 129, 173
G
Gábor, Andór - 1266 Gábor, József - 1069 Gabor, Sorin - 36, 53, 97, 248. 260, 333, 399, 424, 447, 464, 525. 554, 579, 631, 6S8, 700, 707, 710, 712, 730, 751, 775, 898, 908, 924. 971, 975, 985, 998 Gábor, Viktor - 170 Gabrielescu, Alexandru - 543, 613, 629, 675, 769, 835, 837

Gabrielescu, Alice - 111 Gabriţki, Boris, - 1247 Gagialov, Valeria - 167, 11, 138. 155, 354, 371, 542, 558, 613, 615. 661, 667, 706, 741, 770, 886 Galaction, Elena - 111, 155, 500 Galan, Valerian Em. - 138, 315. 319-320
Galici, Alexandr Arcadievici - 820, 429
Galin, Carmen - 1052, 1057, 1058, 1143
Galsworthy, John - 158, 559-560 Gane, C. - 112, 118 Gane, Tamara - 799, 873 Gazzi, Carlo - 989 Gărdescu, Nicolae - 36, 88, 89, 166, 8, 23, 66, 88, 123, 129, 155, 198, 202, 328, 483, 497, 509, 512,
516, 533, 538, 563, 565, 587, 611,
613, 621, 632, 639, 644, 647, 650,
653, 659, 661, 662, 665, 669, 670,
673, 684, 698, 710, 713, 740, 744, [46]
746, 762, 790, 827, 828, 844, 845, 853, 874, 875, 886, 901, 921, 936, 950, 986, 989, 994 Geană, Alexandru - 463, 603 Geică, Fana - 1231, 1244 Georgescu, Adela - 451 Georgescu, Adrian - 126, 149, 152, 154, 209, 223, 268, 396, 450, 491, 511, 525, 536, 603, 751, 1003 Georgescu, Camil - 1181 Georgescu, Horia - 1184, 1186, 1194, 1203, 1210 Georgescu, Ioana - 930, 931 Georgescu, Marga - 1150 Georgescu, Mariana - 645 Georgescu-Pătrăşcanu, Mary - 205, 776
Georgescu, Ovidiu - 1150 Georgescu, Remus - 1249 Georgian, Lucia - 608 Gergely, Geza - 1260, 1265 Gergely, Sândor - 136, 148, 904 Gesticone, George - 149, 671 Gheciu, Radu - 848 Ghelan, Silvia - 325, 394, 1046, 1051, 1242
Ghelerter, Moni - 16, 39, 136,
137, 138, 153, 158, 168, 290, 349, 354, 369, 370, 371, 571, 689, 790, 796, 798, 843, 1278 Gheorghe, Gheorghe V. - 395, 1156
Gheorghe, Ilie - 1099, 1106, 1110, 1113
Gheorghe, Magda - 1107 Gheorghe, Tudor - 192, 1110,

46 — c. 5017

1111
Gheorghiu, Coca - 1006 Gheorghiu, Constantin - 189 Gheorghiu, Cornelia - 1137,
1140, 1155, 1175
Gheorghiu, Costel - 167, 332 Gheorghiu, Dumitru - 697 Gheorghiu, George - 167, 263,
1152
Gheorghiu, Ion - 20, 121, 122, 123, 167, 40, 58, 132, + 260,
330, 400, 685, 710, 901, 939, 954, 983, 1201
Gheorghiu, Ion Ţucu - 29 Gheorghiu, Leni - 1029 Gheorghiu, Matei - 167, 22, 138, 143-148, 261, 355, 385, 429, 471,
525, 593, 694, 847, 861, 876, 910, 939, 944, 982
Gheorghiu, Mihnea - 76, 144,
145, 147, 151, 156, 171, 36, 498, 515, 563, 571, 572, 575, 576, 584, 585, 589, 596, 926, 1004 Gheorghiu, Miluţă - 51, 120, 131, 132, 139, 173, 2, 3, 5, 50, 195, 1031, 1035, 1115, 1116, 1148, 1171, 1177, 1178, 1179
Gheorghiu, Petre - 167, 51, 345, 449, 700, 794, 1109, 1114 Gheorghiu-Dolj, Petre - 351 Gheorghiu, Sorin - 167, 97, 203, 246, 265, 279, 335, 355, 385, 430, 431, 434, 445, 447, 448, 452, 603, 694, 847
Gheorghiu, Vasile - 167, 61, 203, 210, 218, 219, 220, 221, 223, 268,
277, 279, 313, 317, 359, 381, 382,
390, 434, 436, 447, 448, 452, 464.
603, 604, 729, 772, 865-870, 936.
966
Gheorghiu, Victoria - 161, 493, 619, 651, 731, 1006 Gherasim, Marius - 1202 Gherdan, Mircea - 64 Gherman, Victoria - 931 Gheuca, Florin - 168 Ghiculescu, Sanda - 1233 Ghinescu, Stan - 272 Ghişe, Ion - 1252 Ghiţescu, Aurel - 48, 51, 130, 131 166, 36, 473, 504, 578, 583, 585, 605, 612, 641, 789, 889 Ghiţescu, Reia - 173, 196, 1122, 1130, 1151, 1164

Ghiţescu, Traian - 50, 1134, 1156 Ghiţulescu, Gheorghe - 135-137, 511
Ghiulea, Ina Otilia - 47, 131, 132, 126, 206, 347, 500, 906 Ghiuţă, Monica - 61, 178, 179, 725, 1232
Gignaux, Regis - 159, 631 Gingulescu, Livia - 1254 Gingulescu, Lucia - 110 Gingulescu, Marcel - 126, 167, ^¿53, 685, 700, 964, 987, 998 Gingulescu, Mihai - 724, 1231, 1234, 1236, 1239, 1240, 1241, 1242, 1244, 1245, 1249, 1253, 1254
Giraudoux, Jean - 13, 632 Giroveanu, Aurel - 127, 931, 994 Giugaru, Alexandru - 11, 111, 139, 166, 14, 15, 20, 21, 28, 29, 30, 39, 43, 62, 69, 70-72, 91, 107, 121, 128, 130, 134, 175, 185, 202,
227, 231, 244, 271, 358, 372, 456,
457, 516, 522, 524, 533, 538, 575,
579, 581, 595, 597, 628, 650, 655,
663, 713, 738, 763, 764, 789, 791,
804, 813-818, 834, 837, 857, 884, 1030, 1037
Giurchescu, Lucian - 648, 702 Giurgea, Maria - 111, 120 Giurgiu-Papaiani, Eugenia - 1233, 1235
Giurumia, Aurel - 1046, 1048 Gîlea, Andrei - 1233, 1243 Glăja, Mihail - 1204-1206 Glodaru, Ştefan - 497 Goanţă, Iancu - 1029, 1098, 1100. 1106, 1114
Goanţă, Maria - 192 Godeanu, Elvira - 123, 139, 166, 29, 30, 94, 158, 352, 546, 560, 581, 796, 797, 807, 1018, 1019, 1021, 1030
Goethe, Johann Wolfgang - 39, 49, 50, 69, 113, 131, 132, 136, 142, 156, 707, 432
Goga, Octavian - 57, 105, 119, 127
Gogol, Nikolai Vasilievici - 138, 801-804, 1135
Goldoni, Carlo - 124, 142, 143, 152, 154, 157, 158, 738-746, 430, 432, 1136, 1241, 1265 Goldsmith, Oliver - 153, 558 Gonciarov, Radu - 1113 Gonţa, Grigore - 146, 150, 152, 160, 25, 224, 240, 255, 425, 538, 561, 575, 617, 639, 657, 723, 741, 935, 962, 974, 1187 Gorin, Grigori - 783 Gorki,

Maxim - 60, 142, 143, 154, 805-810, 1072, 1137, 1266 Gospodinov, Athanasie - 158, 524, 526
Gostianu, Petre - 1110, 1113 Grancea, Puica - 1202 Grapă, Geta - 1251 Grappini, Ion - 704, 907 Grasse, Otto - 1217, 1225
Graur, Mircea - 894 (irecu, Viorel - 531 Griboedov, Alexandr Sergheevici - 811
Griboiu, Sorin - 1234 Gridănuşu, George - 840, 1238, 1248
Cirigorescu, loan - 140, 155, 169, 321-322
Cirigorescu, Sorin - 1234 Grigoriu, George - 950 G rigor iu, Theodor - 574 Grigulis, Arvid Petrovici - 136 Grillparzer, Franz - 50 Groff, Ladiszlau - 1069 Groner, George - 33, 36, 111, 167, 69, 405, 497, 533, 568, 613, 615, 649, 650, 656, 764, 813-818, 819, 827, 835, 911, 916, 931, 947, 948, 966, 994, 1001 Grosariu, Mihai - 51, 1115, 1167, 1171
Grossu, Jean - 145, 154, 533, 535, 536, 539 Grosu, Floarea - 272 Grof, Ladislau - 1069 Grozea, Elsa - 630 Gubarevici, Konstantin Leontievici - 156, 812 Guga, Romulus - 391 Guitry, Sacha - 112 Guliaşki, Andrei - 523 Gurău, Silviu - 700, 931, 971 Gurgulescu, Elena - 1113 Gurgulescu, Titus - 1111, 1113 Guriţă, Constantin - 342, 410- 415
Guşti, Dimitrie - 100, 105, 128 Guşti, Niñeta - 88, 139, 166, 12, 18, 23, 69, 74, 78, 79, 107, 121, 130, 185, 199, 208, 239, 300, 343, 378, 428, 472, 572, 609, 611, 651, 653, 655, 665, 669, 672, 682, 726,
731, 734, 737, 739, 742, 744, 745,
787, 790, 802, 828, 835, 842, 848,
883, 947, 986, 994
Guşti, Paul - 67, 83, 706 Guţu, Constantin - 543 Gyarfas, Éva - 1231, 1281 Gyarías, Miklos - 323, 433 Gyarmati, István - 1256, 1259, 1260, 1271, 1276, 1278 Gyözö, Hajdu - 1073, 1267
H
Hagiac, Dem - 51, 131, 11 Haiduc, Victor - 128, 161, 324, 1102

Hajdu, Zoltán - 138 Halâsz, Anna - 161, 164,. 325 Halâsy, Erzsebet - 1084 Halic, Alexandrina - 25, 279, 317, 548-553, 931, 945, 958, 971, 973, 976, 978, 991, 997, 1187 Halm, Friedrich - 132 Halpert, Eric - 1040, 1041, 1046, 1048, 1056, 1059, 1061, 1063 Hansburry, Lorain - 514 Hansen, Konrad - 708 Hanţă, Alexandru - 184 Harag, Gydrgy - 1091, 1236, 1240, 1255, 1261, 1266, 1269, 1272, 1275, 1276, 1281
Hardy, Frank - 515 Harizomenov, Eugen - 523 Harko, Antal - 1275 Hasnaş, Elena - 124 Haşdeu, Bogdan Petriceicu - 119, 126, 130, 139, 151, 158, 161, 175, 42-49, 429, 1138, 1242 Haşek, Jaroslav - 532-533 Hauptmann, Gerhart - 709-710, 433
Hazeu, Wim - 170 Hayes, John - 633-638 Heica, Tudor - 971 Heine, Heinrich - 112 Hejja, Sândor - 1083, 1086, 1090, 1093
Heliade-Rădulescu, Ion - 175 Henter, Ion - 167, 96, 180, 514, 545, 706, 721, 727, 753, 758, 899, 928, 971, 1006, 1007 Henter, Ion - 167, 96, 180, 514, 545, 706, 721, 727, 753, 758, 899, 928, 971, 1006, 1007 Herberescu, Ecaterina - 1184,
1194
Herdan, Dan - 122, 705, 767 Herescu, Mihai - 201, 279 Herişan Samuel - 683 Hervillez D’Gabriel - 639 Herz, A. De - 112, 113, 118 Hidişan, loan - 1245 Hikmet, Nazim - 899
Hîncu, Cornelia - 1144 Hîndoreanu, Mircea - 1252 Hîrjoghe, Marcel - 395 Hociung, Coty - 167, 530, 539, 708, 710, 983
Hodoş, Al. - 38, 109, 122, 124, 125, 126, 127
Hodoş, Nunuţa - 840 Hodoş, Silvia - 111, 123 Hoerschelmann, Fred von - 711 Hoffmansthal, Hugo von - 133 Holberg, Ludvik - 125 Horhocea, Daniel - 548-553, 930, 935, 950, 952, 958, 969, 988, 997 Horodincă, Georgeta - 431 Horvath, Béla - 1067, 1068, 1070.

1072, 1074, 1077, 1094 Hossu, Emil - 44-49, 74, 98, 204, 233-238, 326, 353, 373, 393, 407, 424, 446, 455, 536, 752, 757, 768, 786, 888, 963, 972
Houghton, William Stanley - 561 Hristea, Ionel - 70, 140, 141, 155, 160, 163, 170, 326-332, 427, 927, 990
Hubek, Adolf - 121 Huber, Viorica - 928-929 Hudac, Marian - 167, 921 Hugo, Victor - 60, 125, 142, 640- 647, 1268
Hulubei, Alice - 333, 429 Hunyadi, András - 1274 Hurmuzescu, Dragomir - 100 Huszár, Sándor - 173, 1074-1076 Hykisch, Anton - 149, 534, 430
I
Iacob, Mihai - 616 Iacoban, Mircea Radu - 1139, 1140
Iacobescu, Aimée - 264, 332 Iacobescu, Luminiţa - 1100 Iactan, Mioara - 445 Iancovescu, Ion - 38, 67, 122 Iancu, Mitică - 168 Iancu, Valentina - 1240, 1254 Iancu, V. T. - 1042, 1049 Ianculescu, Dinu - 167, 6, 8, 288, 355, 499, 513, 525, 572, 616, 712, 729, 882, 908, 950, 1037 Ianculescu, Nana - 223, 359, 815, 817 Iarca, Vlad - 1243 Ibsen, Henrik - 116, 124, 125, 142, 143, 144, 767-773, 430, 434 Ichim, Florica - 431 Iekel, Tatiana - 167, 132, 197, 209, 277, 313, 348, 367, 376, 386, 396, 422, 442, 471, 539, 901, 972, 1197
Ifrim, Nicolae - 214, 375, 463 Igiroşeanu, Puica - 542 Igorov, Ion - 16, 120 Ilango - 729
Ilf, Ilia 162, 813-819, 433 Iliescu, Ion - 179, 186, 629 Iliescu, Nicolae - 192, 1054.
1057, 1058, 1103
Iliescu, Viorel - 1184, 1186, 1194, 1200, 1209, 1210
Il lyes, Kinga - 1270, 1274, 1275r 1276, 1280
Imoşeanu, Victor - 1253 Imrédy, Géza - 1082 Indrieş, Maya - 1240, 1241, 1253, 1254
Ion, Ilie - 161-166 Ionaşcu, Remus - 51, 131, 132, 196, 1116, 1172 Ionaşcu, Silvia - 51, 132 Ionescu-Ghibericon, Al. - 12»
122, 123, 166, 244, 507, 706, 746, 804

Ionescu, Carmen - 332 Ionescu, Cicerone - 189 Ionescu, Constantin - 1142, 1152, 1168
Ionescu, Costică - 1105 Ionescu, Dan Radu - 1225 Ionescu-Felea, Didi - 983 Ionescu, Eugen - 1048 Ionescu, Eugen - 70, 648, 775, 431 Ionescu, Gelu - 701, 431 Ionescu-Gion, Gh. - 51, 139, 167» 171, 7, 11, 36, 96, 105, 108, 110,
131, 182, 198, 245, 253, 282, 293,
295, 366, 477, 481, 483, 494, 496,
506, 507, 543, 563, 567, 569, 572,
579, 580, 584, 591, 622, 645, 668,
681, 687, 691, 698, 707, 715, 720,
724, 748, 773, 828, 842, 859, 860,
873, 091, 897, 904
Ionescu, Ileana Stana - 63, 67, 68. 169-174, 299, 409, 433, 944
Ihiu'ncu, Irina - 1103 hutCNcu, Lucian - 138, 8, 28, 29, 108, 155, 167, 349, 473, 483, 485,
MO, 572, 573, 579, 582, 587, 595,
51)9, 614, 641, 645, 649, 663, 672,
707, 716, 718, 742, 745, 746, 792,
802, 804, 805, 810, 832, 833, 839,
848, 857, 874, 984 Ionescu, Marius - 370 Innescu, Mihai - 16 Ionescu, Nelu - 148, 158, 334-335, 433, 1141-1143 Ionescu, Puia - 116 Innescu, Rita - 451 Ionescu, Sergiu - 447, 566, 971 Innescu, Tina - 167, 282, 762, 911, 993
Innescu, Toto - 115 Ionescu, Victor - 185, 608, 793, 1208
Iunită, Ioana - 1134, 1168 Iorda, Marin - 45, 122, 125, 129, 130, 839
Iordache, Ştefan - 119, 215, 389 Iordan, Al. - 112 Iordănescu, Ligia - 127 Iordănescu, Ştefan - 439, 1203 Iorga, Nicolae - 34, 62, 66, 100, 118, 140, 150, 96-98, 429, 433 Iorga, Vlad - 1252 Iosif, Mira - 989, 431 Iosif Petre - 154, 739 Iosif, St. O. - 49, 50, 116, 119, 122, 124, 132, 145, 588, 622 Iovanelli, Alina - 917 969 Iovkov, Iordan - 158, 524 Tpate-Mareş, Mircea - 283 I sac, Emil - 118 Isaiev,

Konstantin - 429 Ispas, Catiţa - 542, 672, 873, 909, 914, 952
Istrate, Mihaela - 526, 994 Istrate, Mihai - 1107 Istrati, Panait - 140, 162, 99-104, 1194
Iţcuş, Râducu - 488 Iusceanu, Victor - 13 Ivan, Dumitru - 445 Ivaneş, Constantin - 1060 Ivanov, Blagoia - 147, 152, 757 Ivanov, Vsevolod Viaceslavovici - 821
Iva§cu, Gelu - 1182 Iva§cu, George - 431 Izb&§oiu, Margareta - 124
J
Jakobi, Hans - 1214, 1216, 1224 Janicki, Jerzy - 775 Jar, Elisabeta - 1193, 1200, 1209 Jean, V. Al. - 25, 69, 104. 114, 118, 119, 122
Jebeleanu, Eugen - 169 Jerome, Jerome Klapka - 562 Jeromme. Kitty - 1077 Jianu, Nicu - 1098, 1106, 1109, 1114
Jianu, Vasile- 796, 797 Jifcovici, Mirco - 146, 147, 757, 759, 762, 763, 764, 765 Jiva, Corina - 608 Jivan, Eugen - 1183 Jivan, Ion - 1198, 1204, 1205, 1206, 1208
Jir§ak, Leos - 154 Jochum, Iosif - 1213, 1217, 1221 1223, 1228
Joldea, Mihail - 161, 162, 44-49, 336-341
Jonson, Ben - 13, 151, 563 Jora, Mihail - 100 Jug&naru, Ion - 531 Jugureanu, Ion - 1238, 1247, 1248 Juravle*Gheorghiu, Vladimir - 1097, 1101, 1104, 1105, 1108,
1109, 1100
Jur&scu, Vladimir - 1183, 1186, 1212
Jurca, Sofia - 1177, 1178, 1179,
1180, 1183, 1188
Jurist, Eduard - 930-931, 976
K
Kacsoh, Pongrac - 1078 Kaiser, Jutta - 714 Kakuts, Agnes - 1274, 1281 Kalidasa - 50
Kambanellis, Iacovos - 725, 43§ Kanner, Nicolae - 613 Kanya, Marina - 283 Kanyadi, S£ndor - 1079 Karaka^ev, Gheorghi - 523 Karras, Stratis - 726

Karunannidhi, Tamil - 729 Karvas, Péter - 145, 173, 535-536, 1269
Kasill, Lev - 990 Kästner, Erich - 87, 991 Kataev, Valentin - 135, 992 Katona, Jôzsef - 1080 Kehrer, Hans - 151, 342, 433 Keller, Franz - 1224, 1228 Kerim, Silvia - 160, 274, 323, 494, 906, 907, 988 Kernbach, Geta - 25, 42 Kinoshita, Junji - 753, 433 Kirâly, Laszlo - 1066 Kirculescu, Nicolae - 968 Kiriţescu, Alexandru - 136, 138, 140, 151, 154, 105-110, 399, 666, 832, 873, 875, 431
Kiriţescu, Nicolae - 110, 116, 156, 343, 435
Kiseleff, Adriana - 155, 949 Kisfalusy, Bâlint - 1084 Kiss, Laszlo - 1255, 1260, 1269, 1271, 1279
Kivu, Dinu - 431, 1129 Kleist, Heinrich von - 712, 433 Klepper, Minei - 491 Klopştok, Sărmanul - 122 Kocsis, Istvân - 153, 344, 434, 1081
Kogălniceanu, Mihail - 175 Kölbl, Elisabeth - 1213, 1216, 1228
Koloman, Totu - 1041, 1042 Komorovska, Maria - 146, 774 Kömüves, Nagy Lajos - 1085, 1277, 1279
Konsza, Judit - 1085 Kopany, György - 905 Koresmaros, Jenö - 1088 Koriko, Emil - 1110 Korneiciuc, Alexandr Evdokimovici - 137
Korostîliov, Vadim Nicolaevici - 822-823
Korpilinna, Esko - 604, 431 Kosmac, Ciril - 146, 758, 431 Kostov, Ştefan - 151, 522 Köszegi, Margit - 1257, 1266, 1269, 1270, 1274, 1281, 1282 Koszta, Gabriella - 1267 Kotzebue, August von - 60, 713 Kovöcs, Adam - 1081, 1089
Kovächs, Dezsö - 1285 Kovächs, Erzsebet - 1268 Kovächs, Eva - 1088 Kovächs, Ferenc - 1064, 1065r 1066, 1068, 1070, 1074, 1075, 1076, 1079, 1082, 1083, 1087, 1088, 1093r 1094, 1272
Kovächs, György - 1202, 1273, 1277, 1278, 1282, 1286 Kovächs, Kato - 1285 Kovächs, Lenke - 1089 Kozinţev, Grigori Mihailovici - 824
Kozma, Georgeta - 1232, 1233,

1234, 1235, 1237, 1238, 1241, 1243, 1244, 1245, 1246, 1247, 1249, 1250, 1251, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257, 1258, 1260, 1261, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1280, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285, 1286 Kozma, Mätyäs - 1279 Krleza, Miroslav - 155, 759, 434 Krön, Carol - 167, 49, 152, 175, 176, 198, 262, 290, 313, 438, 562, 710, 783, 877, 905, 960, 965, 972 Kunert, Günter - 714 Kuzmanovici, Vojslav - 760, 430

L

Labiche, Eugene - 133, 153, 161, 649-652

La Fontaine, Jean de - 129 Lagerlöff, Selma - 171, 993 Lahola, Leopold - 537 Lambros, Petinis - 728 Langa, Octavian - 1208 Lantos, Bela - 1279, 1284 Lapteş-Dorna, Mihail - 1042, 1049 Lapteş, Miluţă - 167, 523 Lapteş, Titus - 166, 189, 224, 232, 305, 984

Lardner, Ring - 1144 Lascăr, Ion - 51, 131, 167, 2, 195, 196, 652, 1016, 1022, 1115, 1133, 1135, 1136, 1138, 1145, 1155, 1163, 1167, 1171, 1172 Lâszlo, Anna - 160, 906 Lâszlo, Ferenc - 345-346, 431 Laszlö, Gero - 1064, 1072, 1074. 1082, 1083, 1090, 1095

I iAs/.Io, Iuliu - 1231, 1237, 1239, 1241, 1251, 1253, 1262, 1263, 1269, 1270, 1277, 1263 I wíszlo, Károly - 1268, 1285 Lúszlo, Preró - 1068 Luvotta, Károly - 1262, 1286 Lnvric, Paul - 122, 840 Luwrence, David Herbert - 1145 Lavvrence, Jerome - 494 Luzarov, Elisabeta - 1190, 1191 Luzár, Alexandru - 1142 Luzár, Dorina - 41, 76, 85, 201, 316, 725, 729, 882, 965 Lálut, Octavian - 194, 1047, 1057, 1063

Lñzárescu, Dan - 575 Lázárescu, Vasile - 769 Leahu, Gheorghe - 1177, 1178, 1179, 1188, 1190, 1191, 1195 Leahu, Víctor - 1123, 1146 Lecca, Haralambie - 642 Ledunca-Pavelescu, Anca - 167, 192, 351, 1029, 1102, lili Lee, Robert - 494 Legouvé, Ernest - 126 Lemnaru Jean - 1117, 1134 León, Aurel - 156, 1031 Leonescu, Vasile - 125 Leonov, Leonid - 60 Leonte, Gabriela - 804 León te, Sandu -

1115 Lepa, Sorin - 1133, 1154 Lerian, Mircea - 347 Lermontov, Mihail Iurievici - 825
Leu, Corneliu - 140, 148, 348 Levantovskaia, Evghenia Vladimirovna - 826
Levi^ki, León - 157, 578, 580, 598 Lewis, Carol - 171, 994 Lichy, Sacha - 538 Linfa, Elena - 146, 705, 774 Liptac, Emil - 167, 51, 97, 143-
148, 201, 203, 249, 253, 278, 371.
381, 385, 418, 441, 460, 464, 692,
604, 620, 623, 700, 720, 908, 966,
975, 998
Lipatti, Valentin - 626 Lipovan, Elena - 976 Livescu, Anca - 419, 1005 Locatelli, Basilio - 153, 747 Locusteanu, Petre - 118, 126 Loghin, Gh. Dem. - 49, 132
Loghin, Ileana - 1207 Lohan, Alexandru - 26, 84, 107, 109, 121, 123, 126, 127, 132, 174
Lohinszki, Lorand - 1260, 1261, 1262, 1265, 1271, 1272, 1275, 1277, 1278, 1280, 1281, 1284 London, Jack - 564 Lope, De Vega - 60, 124, 136, 142 895-896
Lorca, Federico Garcia - 152, 889-892, 434
Loureiro, Eduardo - 170 Lovinescu, Horia - 53, 69, 87, 140, 141, 147, 148, 149, 153, 154, 171, 173, 349-354, 799, 859, 932 982, 983, 984, 1147, 1243, 1270- 1271
Luburici, Zora - 755, 766 Luc, Jean Bernard - 653 Luea, Ana - 123 Lúea, Ion - 49, 131, 132, 138,
140, 172, 111, 920
Lucescu, Nicolae - 340 Luchian, Georgeta - 1098, 1110 Luchian, Nicolae - 1237, 1240 Lucian, Dinu - 952 Lucian, Ion - 88, 89, 155, 166, 10, 88, 199, 262, 309, 419, 483, 497, 509, 533, 538, 559, 572, 587,
590, 597, 600, 613, 614, 663, 679,
702, 731, 735, 739, 743, 744, 746,
763, 828, 835, 853, 856, 875, 893,
916, 947, 986 Lucian, Vasile - 639 Lulescu, Alexandru - 902 Lungeanu, Constantin - 288, 910, 936, 988

Lungoci, George - 1184, 1194, 1200, 1209, 1210 Lungulescu, Laura - 451 Lupu, Adrian - 954, 988, 1005 Lupu, Corneliu - 1189 Lupu, Mihai - 146, 255, 315, 850 Lupu, Vasile - 51, 75, 130, 958 Luscalov, Petre - 147, 355, 933- 934, 1244
M
Macarenko, Anton Semionovici - 171
Macedonski, Alexandru - 118
Macovei, George - 652, 11 ¿O,
1146, 1167
Macovei, Simion - 173, 1245 Macri Alexandria - 138 Maeterlink, Maurice - 995 Maftei, Ernest - 102, 104 Magiari, Mihai - 523 Magos, Dionisie - 1255, 1257.
1265, 1266, 1272, 1282, 1284 Magyari, Gergely - 1255, 1271 Magyari, Lajos - 1066 Magyarossi, Gyozô - 1257 Maiakovski, Vladimir Vladimirovici - 827-828, 433 Maican, Geo - 109, 139 Maican, Ion Aurel - 79, 131 Maican, Marina - 277, 458, 631 Maître, Charles - 146, C54 Malot, Albert - 87 Malot, Hector - 996 Maltz, Albert - 137 Mandache, Rodica - 261 Mandric, Ion - 1198 Manea, Crînguta, - 168, 16, 21, 22, 23, 61, 63, 66, 67, 68, 69, 70-72, 74-79, 81, 86, 96, 97, 99-104, 113-118, 121, 126, 138, 148, 149-154, 203, 204, 212, 216-221, 224, 241, 242, 248, 251, 257, 258,
261, 264, 269, 296, 297, 299, 302.
307, 309, 313, 316, 321, 323, 333,
340, 345, 356, 357, 358, 377, 378,
384, 393, 401, 402, 404, 417, 424,
425, 429, 431, 434, 435, 437, 445,
446, 447, 448, 452, 462, 465-470, 481, 488, 491, 510, 527, 532, 534,
538, 544, 554, 562, 566, 593, 598,
603, 616, 617, 625, 628, 630, 657,
682, 685, 686, 694, 701, 703, 714,
723, 729, 747, 749, 752, 756, 757,
765, 778, 783, 825, 846, 847, 865-
870, 883, 884, 885, 886, 888, 898,

907, 911, 934, 943, 946, 975, 976.
989, 1036
Manea, Petricà - 1119, 1176 Maniu, Adrian - 38, 100, 102, 105, 112, 116, 118, 770, 811 Manolescu, Constantin - 122, 133 Manolescu, Ioana - 382 Manolescu, Ion - 12, 17, 22, 58, 67, 80, 87, 86, 109, 115, 118, 122, 123, 124, 125, 126, 166, 171, 105,
109, 142, 368, 572, 586, 587, 595, 622, 623, C41, 645, 646, 709, 711, 710, 722, 769, 805, 871, 874, S84, 986, 1004, 1017, 1021, 1026, 1032, 431
Manolescu, Ion Aurel - 126, 109
Manolescu, Nelu - 151, 257
Manolescu, Olga - 713
Manolescu, Petre - 122
Manoliu, Petru - 676 Manoliu, Suzana - 653 Manta, Ion - 88, 139, 166, 6, 7, 35, 36, 42, 85, 86, 98, 109, 139, 156, 159, 179, 182, 216-221, 233- 238, 246, 247, 249, 252, 265, 281, 290, 304, 315, 319, 334, 382, 389, 416, 418, 427, 436, 456, 496, 498, 688, 698, 771, 793, 810, 812, 824, 842, 858, 859, 874, 904, 908, 913, 918, 937, 939, 940, 960, 963, 971, 977, 985, 993
Manta, Vasile - 505, 912, 915, 916, 918, 931
Manu, Ion - 83, 84, 109, 115, 116, 119, 122, 123, 166, 91, 175, 232, 483, 506, 516, 545, 570, 581, 583, 656, 675, 700, 706, 792, 804, 1001. 1007, 1033
Manzur, Petru - 244, 293, 670, 715, 780
Mara, Lucia - 753 Marcici, Tonko - 755 Marcopol, Atena - 51, 131 Marcu-Chiriac, Ana - 51 Marcu I ta - 840 Marcus, Eugen - 391, 594 Mardan, Mugur - 145, 156, 158, 524, 583, 639, 711, 722, 785, 834, 835, 836, 844, 845, 851 Mardare, Valeriu - 126 Mareş, Irina - 865-870 Marian, D. Eliza - 111 IV£arian, Eugen B. - 889, 897 Marian, Paul B. - 133, 155, 160, 161, 409, 517, 518, 519, 627, 681, 686, 710, 771, 894 Marian, Sandu - 175 Marian, Valeria - 370 Marica, George Em. - 91 Măricel, Laurenţiu - 47 Marin, Traían - 359, 432 Marinescu, Gabriel - 548-553, 979

Marinescu, Gabriela - 463, 958 Marinesca, Gilda - 353, 554 Marinescu, Ion - 167, 22, 38, 51, 65, 70-72, 73, 82, 99-104, 126, 133- 137, 160, 161-166, 240, 243, 248,
253, 270, 278, 294, 299, 307, 327,
338, 339, 344, 367, 377, 381, 385,
387. 400, 408, 410-415, 417, 422,
446, 448, 464, 474, 476, 484, 529.
538, 548-553, 554, 557, 576, 606,
607, 617, 618, 630, 660, C96, 7C0,
714, 720, 721, 725, 759, 768, 774,
861, 872, 900, 908, 938, 950, 977.
985, 1201
Marinescu, Lidia - 1254 Marinescu, Margareta - 133, 787 Marinescu, Mihai - 1147 Marinescu, Valea - 1171 Marius, Alexandru - 109 Marivaux, Pierre de Chamblain de - 655
Marosin, Mircea - 1162 Martin, Aurel - 432 Martin, Ed. - 652 Márton, János - 1064, 1065, 1066, 1067, 1071, 1075, 1087, 1090, 1091. 1093, 1281
Massepain, André - 997 Massim, Nicolae - 131 Massoff, loan - 167-168 Matache, Ica - 22, 216-221. 233- 238, 257, 300, 334, 346, 410-415, 422, 534, 566, 750, 907 Mateescu, Mihai - 710, 899 Matei, N. N. - 25, 26, 29, 111, 123, 125, 167, 47, 277, 911, 920. 921, 931, 940, 960 Matei, Pompiliu - 888 Maud, Mary - 7C8 Maugham, Somerset - 565 Maurey, Max - 118 Mauriac, François - 133 Mavrodi, Al. - 105 Mavrodin, Doina - 505 Mavrodin, Nicolae - 281, 987, 1006
Maximilian, Ion - 439 Maximilian, P. - 138 Maximilian, Vladimir - 59, 67, 87, 89, 110, 111, 113, 115, 166, 171, 8, 558, 573, 582, 585, 613. 622, 629, 670, 745, 834, 735, 882..984, 986, 1017
May, Karl - 998 Mayer, Forster - 126 Mazanitis, Teodora - 194, 1CC1 1063
Mazilu, Betram - 1135, 1162 Mazilu, Nae Gh. - 1096, 1101, 1104, 1105, 1108
Mazilu, Teodor - 140, 35 “-358, 434

Mainescu, Tudor - 644, 678 M&nescu, Theodor - 140, 159, 163, 164, 210-213, 432, 1180 M&nuceanu, Vasile - 359, 911, 935-936, 953, 432
M&rculescu, Adela - 1C7, 54, 55, 56, 57, 58, 193, 203, 277, 381, 448, 548-553, (64, 892, 896 M&rculescu, Domni a - 1129,
1144, 1176
M&rculescu, Grigore - 120, 123 Margineanu, Ana - 1042, 1049 M&rgineanu, Felicia - 694 M&rgineanu, Ileana - 1031 M&rgineanu, Ion - 937 M&rgineanu, Laurentiu - 1161 M&rgineanu, Liana - 9, 13, 50, 1122, 1141, 1148, 1153, 1157, 1166 M&rgineanu, Remus - 1106 Margineanu, Smaragda - 192 M&rtinu§, Liviu - 64, 1204, 1205, 1206
Martoiu, Sergiu - 728, 767 M&rutz&, George - 88, 89, 126, 166, 171, 38, 103, 106, 109, 132, 134, 182, 185, 197, 216-221, 245, 252, 265, 281, 289, 314, 315, 318,
327, 328, 329, 337, 390, 416, 436,
472, 504, 516, 559, 560, 564, 568,
573, 574, 577, 578, 579, 580, 583,
586, 588, 607, 613, 619, 643, 644,
649, 658 684, 695, 697, 704, 709,
721, 734, 748, 762, 764, 766, 769,
771, 836, 84*4, 845, 861, 873, 876,
939, 971, 983, 984, 685, 1027
M&t&saru, Iosif - 623 Medeea, Victoria - 265, 939, 954 Medianu, Mircea - 22, 75, 181, 273, 317, 353, 396, 717, 998, 1015 Medvedev, Valeri - 999 Mejak, Mitya - 146, 758, 431 Melas, Spyros - 727 Meliusz, Jozsef - 1274
Mende, Gâby - 1257, 1259, 1266, 1270, 1283
Mercus, Eugen - 1231, 1239, 1244, 1245, 1246, 1249, 1254, 1264 Mereuţă, Alexandru - 1111 Mereuţă, Mihai - 4, 63, 67, 68, 96, 99-104, 149-154, 160, 175, 176, 209, 210, 273, 303, 306, 333, 444. 446, 505, 620, 751, 758, 786, 818, 884, 905, 947, 971 Merimee, Prosper - 656-657 Meşter, Andrâs - 1258, 1267,
1268

Meszoly, Dezso - 1280 Metaxa, Aglae - 96, 485, 707, 889 Metta, Sabina - 111 Mettler, Franz - 1226 Miclescu, Alexandru - 138 Michell, Andre - 1084 Micu, Dumitru - 431 Micu, Mircea - 912, 917, 933, 934, 940, 952, 958, 979 Mierlescu, Doru - 979 Mierlescu, Victoria - 84, 109, 122, 123, 166, 28, 201, 327, 342, 343, 494, 516, 541, 606, 642, 733, 829, 902, 917, 946 Mihail, Mihai - 395 Mihail, Petru - 147 Mihailik, Iurii Dold - 829 Mihalache, Nicolae - 1207 Mihalache, Vali - 537 Mihalcea, Dina - 543, 983 Mihalcea, Ion - 272 Mihalcea, Marieta - 728 Mihalkov, Serghei Vladimirovici - 137, 830-831
Mihăescu, Gib I. - 140, 112-119, 431» 433
Mihăescu, Dan-Grigore - 360-361 Mihăescu, Sanda - 680 Mihăilescu, Ion - 87, 138, 168, 11, 12, 14, 16, 23, 24, 26, 27, 43. 66, 69, 81, 91, 92, 93, 99-104, 126, 127, 139, 141, 142, 157, 158, 168,
182, 183, 205, 206, 213, 215, 222,
223, 242, 244, 253, 255, 263, 272,
275, 285, 290, 293, 297, 305, 307.
309, 311, 314, 316, 331, 335, 338,
341, 345, 346, 352, 354, 379, 384,
385, 386, 388, 390, 397, 416, 417,
435, 437, 443, 446, 462, 471, 478,
489, 492, 508, 510, 511, 513, 516.
543, 564, 565, 568, 569, 576, 581.
586, 596, 597, 604, 607, 619, 622,
627, 629, 646, 650, 664, 669, 676.
677, 682, 685, 686, 690, 694, 697,
705, 708, 712, 719, 725, 726, 727,
741, 760, 762, 771, 783, 787, 789,
790, 792, 795, 798, 819, 837, 840,
855, 863, 875, 878, 883, 884, 892
894, 897, 923, 925, 937, 939, 942.
945, 948, 951, 958, 965, 972, 973,
978, 979, 980, 989, 991, 1005, 1006. 1010, 1015, 1030

Mihăilescu-Vladimir, Lili - 1236 Mihăilescu-Brăila, Ştefan - 168 41, 53-58, 61, 70-72, 79, 101, 121. 124, 125, 130, 169-174, 175, 176r 177, 186, 189, 208, 224, 262, 276,
306, 321, 322, 323, 331, 378, 379r
400, 409-415, 425, 429, 438, 448.. 484, 493, 495, 519, 522, 530, 539,
575, 578, 605, 610, 621, 631, 659,
694, 696, 703, 710, 711, 713, 723.
725, 736, 739, 747, 755, 764, 784,
786, 795, 813-818, 819, 820, 842. 844, 863, 878, 895, 916, 918, 921,
925, 936, 938, 942, 952, 974, 989,.
1001, 1003, 1201
Mihuţ, Mariana - 167, 32, 70-72, 83, 98, 113-118, 119, 129, 211, 215. 268, 313, 330, 358, 385, 434, 624, 691, 692, 723, 726, 774, 783, 907 Mihuţă, Nucu - 608 Mihuţescu, Carmen - 146, 163, 362, 429
Miletineanu, Gheorghe - 147.
168, 377, 378, 407, 703 Miller, Arthur - 150, 495-498 Miller-Verghy, Margareta - 126 Millo, Matei - 119, 125, 50, 429, 1148
Milorian, Sergiu - 863 Mincu-Lehliu, Ion - 48, 125, 126, 131, 132
Minulescu, Ion - 117, 140, 145, 120, 430
Mirbeau, Octave - 658 Mircea, Dumitru - 1049 Mirea, Puiu - 142, 157, 205, 244. 349, 371, 502, 559, 722, 773, 790, 793, 796, 798, 805, 810, 834, 875. 931
Mirena, Ana - 767
Mirodan, Alexandru - 140, 141, 146, 153, 158, 159, 161, 173, 140, 363-371, 617, 435, 1195-1196,
1246, 1272
Miron, Liviu - 111
Mithois, Marcel - 659-660, 430
Mitrid, Atanasie - 26, 122, 123,

124, 125, 126, 128, 130, 132 Mitroi, Constantin - 1113 Mitru, Alexandru - 171, 938, 939 Mitru, Constantin - 162, 176-181,
1005
Mitru, George - 168, 762
Miinea, Ion - 1062
Mindra, Vicu - 432
Mocanu, Pavel - 778
Mocanu, Paul - 1235, 1243, 1252
Mogos, Romeo - 705
Mohor, Maria - 25, 29, 38, 110,
112, 123, 125 Moise, Gita - 523, 973 Moisescu, Valeriu - 149, 383,
1119
Moldovan, Margareta - 170 Moldovan, Nicolae - 64 Moldovan, Ovidiu Iuliu - 135-
137, 297, 392, 403
Moldovan, Victor - 167, 727, 858, 901
Moldovanu, Comeliu - 112 Moldoveanu, Nicolae - 26, 51,
125, 126, 130, 131, 133, 147, 150,
39
Moldoveanu, Val - 145, 149, 155, 509, 567, 609, 622, 641, 655, 681, 787, 873, 994
Molière, Jean Baptiste - 69, 112,
113, 116, 122, 124, 126, 131, 137,
138, 142, 145, 149, 154, 157, 661-
673, 434, 1273
Molina, Tirso de - 893, 431 Molnàr, Gizella - 1285 Molnâr, Tibor - 153, 344, 1259,
1263
Moraru, Marin - 167, 14, 16, 25, 33, 51, 60, 61, 201, 213, 241, 323, 356, 370, 482, 510, 565, 657, 664,
708, 723, 765, 776, 779, 880, 884,
909, 1187
Moraru, Nicolae - 138, 149, 232, 372
Moraru, Traian - 77, 208, 338,. 536

Móricz, Zsigmond - 1085 Morski, Valentin - 873 Morţun, Constantin - 139, 7, 590 Morţun, Ion - 83, 84, 109, 110,. 115, 123
Moruzan, Constantin - 16, 40, 51, 68, 79, 87, 131, 132, 133, 138, 144, 145, 146, 147, 148, 150, 151,
152, 153, 154, 155, 156, 157, 158,
160, 161, 162, 167, 172, 4, 6, 7, 26, 27, 31, 32, 33, 35, 36, 42, 65, 85, 94, 106, 113-118, 121, 123, 125, 126, 155, 158, 161-166, 167-168, 175, 176-181, 192, 200, 206, 210,. 222, 233-238, 239, 246, 256, 266, 269, 272, 273, 300, 310, 311, 318,
319, 326, 328, 332, 334, 337, 341,
351, 355, 357, 358, 362, 375, 388,.
397, 399, 403, 439, 444, 451, *4J3*,
485, 493, 501, 506, 522, 524, 529,
536, 544, 556, 565, 585, 591, 592,
596, 597, 605, 612, 621, 630, 633-
638, 644, 650, 659, 669, 678, 687,
692, 693, 698, 705, 713, 722, 725,
730, 735, 741, 745, 762, 771, 775,
780, 785, 786, 792, 794, 800, 806,
808, 811, 824, 827, 834, 844, 845,
852, 853, 860, 862, 875, 876, 882r
883, 884, 888, 889, 904, 918, 920,.
921, 924, 928, 932, 966, 971, 972,
974, 975, 985, 1023, 1027, 1029, 1098, 1099, 1100,1102, 1106, 1109, 1111, 1192
Moruzan, Jeni - 300, 997 Morynom, Zdrislaw - 118 Moschitz - 107 Moşoiu, Alfred - 113, 119, 120 Motoi, Mariana - 168 Mottoi, George - 1040, 1041, 1046 Moţ, Lina - 272 Moţăţeanu, Eugen iu - 283 Mozes, Erzsébet - 1256 Mugur, Gh. D. - 25, 38, 45, 109,. 122, 126, 174
Muntean, Mircea - 1181 Munteanu, Aurel - 166 Munteanu, Constantin - 1117r.
1118, 1120, 1129, 1143, 1148, 1154, 1155, 1156, 1158, 1165, 1169, 1170. 1175

Munteanu, Cristian - 16, 145, 146, 149, 150, 153, 154, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 164, 167, 74-79,
149-154, 169-174, 211, 216-221,
243, 254, 261, 263, 299, 301, 313,
317, 345, 347, 361, 373, 376, 381,
385, 395, 401, 418, 422, 433, 434,
441, 449, 452, 461, 464, 475, 478,
492, 495, 528, 531, 539, 545, 547,
554, 583, 590, 594, 603, 660, 697,
700, 701, 726, 765, 899, 911, 934,
944, 945, 962, 966, 969, 980, 998,
1025, 1197
Munteanu-Reder, Eugenia - 424 Munteanu, Nicolae - 432 Munteanu, Tatiana - 597, 690 Munteanu, Valentin - 147, 161, 163, 164, 374-376, 433, 1197 Munteanu, Virgil - 885 Mureşan, Catinca - 993 Mureşan, Lucia - 143-148, 160, 474, 481, 554, 676 Mureşan, Mircea - 215, 852, 940 Murgulescu, Florin - 767 Muscan, Zoo - 64 Musceleanu, George - 96, 203, 260, 915
Muscurel, Lucian - 123 Musset, Alfred de - 125, 674 Mustaţă, Ion - 931, 1000 Muşatescu, Bogdan - 125 Muşatescu, Sabina - 123, 284 Muşatescu, Tudor - 38, 66, 87, 104, 119, 122, 124, 126, 127, 140, 144, 156, 157, 171, 172, 173, 174, 121-125, 343, 546, 653, 664, 802 941, 1007, 1198, 1125, 1226, 1274 Muzsnay, Magda - 1067, 1069, 1071, 1073, 1088, 1089
N
Nacu, Cristian - 537 Nâday, Istvân - 1089 Nadasy - 902
Nadolski, Paul - 45, 47, 49, 78, 113-118, 152, 216-221, 250, 302, 321, 338, 364, 464, 701, 775 Naghiu, Iosif - 140, 377-378 Nagy-Scarlat, Ana - 1244 Nagy, Eugen - 194, 1042 Nagy, Ilona - 1258:Nagy, Istvân - 1086-1087, 1275
Nanu. Vladimir - 192, 1106 Nardelli, Zwlislaw - 146, 152, 774, 777
Narti, Ana Maria - 432 Nash, Richard - 499 Nasta, Dan - 147, 148, 155, 150, 166, 168, 35, 36, 38, 133, 157, 321.

339, 439, 475, 515, 528, 640, 643, 697, 700, 714, 721, 793, 807, 860, 432
Naum, Gellu - 626, 1014 Nădejde, Constantin - 181 Nădejde, Iosif - 113 Nădejde, Irina - 25, 37, 115
Năstăsescu, Andreea - 219, 221, 260
Năulea, Ion - 451 Neacşu, Constantin - 586 Neagoe, Nicolae - 168, 44-49, 70- 72, 80, 81, 85, 120, 123, 129, 133. 138, 140, 183, 193, 202, 203, 215, 233-238, 254, 255, 271, 277, 333, 338, 343, 346, 359, 375, 387, 388.
390, 397, 423, 424, 430, 434, 435,
440, 447, 480, 519, 520, 540, 546.
565, 593, 608, 680, 683, 685, 697,
711, 741, 751, 754, 761, 768, 894.
900, 913, 921, 933, 935, 940, 943.
945, 965, 977, 982, 985, 986, 998,
1003, 1005, 1006, 1015, 1197 Neagu, Fănuş - 1149 Neamţu-Ottonel, Nicolae - 166, 4, 6, 7, 24, 53-58, 66, 77, 81, 86, 98, 133, 160, 169-174, 189, 233-238 256, 301, 305, 328, 342, 361, 419,
429, 438, 441, 442, 449, 482, 495,
509, 562, 573, 584, 672, 698, 708,
722, 741, 743, 783, 789, 841, 888,
897, 898, 909, S47, 986, 987 Neasin, Aziz - 1104 Necatigil, Behcet - 898, 431 Necşulescu, Iulian - 167, 57, 265, 348, 455, 515, 681, 929, 936, 953, 966, 977
Neculce-Maximilian, Anca - 122, 340, 345, 391, 1058 Nedeianu, Madelaine - 1098, 1103 Nedeianu, Manu - 167, 1029, 1099, 1100
Negoiţă, Tudor - 153, 157, 379- 380, 942-943, 430 Negrău, Ştefan - 1198, 1208 Negrea, Simona - 1250
Negreanu, Ana - 505, 905 Negreanu, Corado - 167, 22, 85, 98, 135-137, 177, 178, 179, 181, 189, 201, 233-238, 254, 256, 268, 334, 338, 344, 375, 376, 379, 380, 385, 406, 410-415, 422, 423, 429, 433, 438, 446, 471, 484, 536, 541,
604, 630, 714, 721, 725, 755, 756,

800, 898, 928, 943, 1003, 1006, 1197 Negreanu, Dinu - 496, 854 Negreanu, Elena - 16, 144, 146, 154, 158, 162, 167, 70-72, 80, 112,
131, 140, 142, 193, 214, 364, 366,
405, 426, 427, 428, 440, 477, 514,
516, 523, 540, 545, 555, 570, 616,
623, 667, 679, 680, 695, 696, 711,
724, 749, 754, 758, 766, 772, 809,
825, 850, 855, 877, 885, 900, 907,
917, 960, 974, 1007, 1034 Negruzzi, Costache - 133, 149, 156, 173,175, 51, 1151 Negulescu-Mantiuc, Ion - 64 Negulescu, Maia - 163, 41, 59, 60, 330, 385, 491, 991 Negulescu, Melania - 1011 Neleanu, D. D. - 153, 442 Neleanu, Ion - 1238, 1251 Neţea, Miron - 1184 Newton, Charles - 133 Nica-Dumitrescu, Elena - 203, 423
Nichita, Radu - 144, 146, 691, 885, 1236
Nicoară, Cornel - 599, 1121 Nico iim, Darie - 118 Nicola, Mihai - 1105 Nicolae, Dan - 321 Nicolae, Gina - 1062 Nicolae, Nae - 531 Nicolae, C. Nicolae - 1238, 1248 Nicolae, Radu - 1106 Nicolaescu, Elena - 330 Nicolaescu, Florian - 940 Nicolaide, H. - 137, 563, 615 Nicolau, Agatha - 167, 728 Nicolau, Constanţa - 794 Nicolau, Dinu - 917 Nicolau, Eliza - 51, 1115, 1116 Nicolau, Florian - 147, 566, 582, 592, 432
Nicolau, Lidia - 1122, 1167, 1169 Nicolau, Mara - 831
Nicolau-ştefănescu, Nelly - 167,.
14, 205, 916
Nicolau, Nicolae - 506 Nicolau, Ruxandra - 939 Nicolescu, Elena - 526 Nicolescu, George Cristea - 432. Nicolescu, Gheorghe - 272 Nicolescu, Rodica - 173, 1150 Nicolescu, Tatiana - 779 Niculescu-Buzău - 111, 113 Niculescu, Constanţa - 155, 474 Niculescu, Dem. - 167, 335, 445 Niculescu, Margareta - 503 Niculescu, Melania - 840 Niculescu, Mihai - 417, 884 Niculescu, Nicu - 1233, 1243 Niculescu-Cadet, Ştefan - 8, 23% 776, 817, 987
Nigrim, Iarodara - 120, 379, 410- 415

Nistor, Virgil - 1050 Niţă, Marius - 1252 Niţulescu-Şahighian, Ecaterina - 498, 586, 718
Niţulescu, Vasile - 167, 275, 389 455, 606, 729 Noelle, Roger - 395 Nor, Radu - 944 Nosek, Victor - 1148 Nottara, Constantin - 110, 111,. 113, 125, 1037
Nottara, C. Constantin - 45, 67, 116
Nottara, Tatiana - 121 Novae, Gheorghe - 47, 176, 30 L 865-870, 918
Nowicki, Andrzej - 776 Nuchtern, Hans - 108 Nuşici, Branislav - 142, 146, 171, 761-764, 1000, 434
Nuţescu, Geo - 340, 1046, 1047 Nyiredi, Piroska - 1079
o
Oancea, George - 167, 209, 230, 251, 254, 455, 508, 534, 916, 917, 929, 940, 963, 964, 988, 998 Oancea, Viorica - 608 Oarcea, Sibylla - 1121 O'Casey, Sean - 147, 566, 432 Offenbach, Jacques - 136
Ogăşanu, Virgil - 167, 38, 224, 254, 266, 269, 303, 316, 321, 359,
375, 377, 404, 406, 417, 433, 441,
449, 453, 517, 536, 557, 598, 701,
711, 755, 846, 852, 1192 Ohoko, Macoto - 754, 434 Olah, Magdalena - 1241 Olariu, Constantin - 905 Olaru, Mia - 26, 155, 167, 473, 564, 579, 585, 596, 649, 658, 716,
740, 744, 787, 805, 827, 837, 845,
889
Olănescu, Vera - 168, 540 Olinescu, Boris - 1119, 1155 Olteanu, Draga - 167, 24, 125, 202, 215, 306, 324, 333, 438, 518, 315, 941, 965 Olteanu, Ton - 245 Olteanu, Smaragda - 794, 1109 Omescu, Ion - 150, 381-382, 433, 1153, 1162
Oniceanu, Victoria - 840 O'Neill, Eugène - 69, 155, 500-503, 429, 430, 1152 Onofrei, Adriana - 155, 171, 332 Onofrei, Dumitru - 505, 712 Oprea, Ştefan - 1125, 1154-1155 Oprescu, Constantin - 183, 495 Oprescu, Horia - 154, 623, 981 Oprescu, Maria - 642, 739 'Oprescu, Mariana - 44, 45, 46, 48, 49, 912, 917, 923, 925, 929, 930, 931, 934,

946, 962, 969, 974, 975, 976, 978, 979, 980, 996, 999 Oprescu, Nicolae - 122, 126 Oprina, Gheorghe - 167, 32, 63, 67, 68, 69, 99-104, 129, 359, 384, 438, 505, 630, 633-638, 683, 741, 758, 783, 786, 945, 982 Oprişan, Horia Barbu - 432 Oprişan, G. - 119 Oproiu, Ecaterina - 87, 140, 149, 170, 383, 432
Orosz, Luiza - 1064, 1068, 1074, 1082, 1083, 1090, 1093, 1094 Oschanitzky, Richard - 691 Ostrovski, Alexandr Nicolaevici - 136, 143, 145, 153, 832-839 Otcenaşek, Jan - 539, 1276 Ottcscu, Ioana - 293
P
Pagnol, Marcel - 675, 434 Paiu, Constantin - 160, 1, 50, 919, 1117, 1118, 1120, 1121, 1123, 1126, 1130, 1133, 1134, 1136, 1137, 1139, 1140, 1142, 1143, 1144, 1147,
1148, 1149, 1150, 1151, 1152, 1156, 1157, 1160, 1163, 1164, 1165, 1166, 1168, 1169
Paladi, Radu - 831 Paleologu, M. - 112 Pali, Arpâd - 1270 Pali, Lidia - 1146, 1153, 1155, 1160, 1173
Pamfile, Tudor - 121, 125 Pan-Cernăţeanu, Cleo - 486, 543, 716, 891, 983
Panamarenco, Radu - 1245, 1254 Pană, Lucian - 1110, 1111 Pană, Marta - 540 Panciu, Ancuţa - 727 Panco, Gheorghe - 70, 140, 159, 163, 258-259, 384, 431 Pancu-Iaşi, Octav - 87, 945-946 Panduru, Papii - 286, 1111, 1149, 1158
Pann, Anton - 122, 129, 140, 947 Panova, Vera - 840, 433 Papadat-Bengescu, Hortensia - 144, 126, 432
Papatanasiu, N. - 122, 129, 139, 132
Papp, Magda - 1078 Papu, Edgar - 432 Paraschiv, Valeriu - 1238, 1243, 1252
Paraschivescu-Petrone, P. - 47, 48, 131
Parodi, Alexandru - 125 Pas, Ion - 42, 171, 948 Pascal, Isac - 592 Pascal, Lucia - 161, 651 Pascal, Mihai - 16, 144, 145, 146, 149, 150, 151, 153, 154, 155, 157, 159, 161, 162, 167, 12, 44-49, 66, 84, 86, 120, 129, 156, 183, 241, 259, 262, 267, 268, 302, 309, 327, 339.

342,
368, 379, 384, 390, 396, 410-
415, 416, 456, 471, 480, 491, 494,
510, 511, 526, 530, 540, 541, 569.
606, 611, 624, 626, 642, 651, 654,
664, 683, 686, 691, 720, 731, 747.
759, 760, 779, 784, 789, 799, 819,
823, 829, 861, 877, 880, 895, 896,
905, 912, 916, 923, 930, 931, 937,
947, 950, 951, 955, 956, 977, 990,
994, 1003, 1006, 1208 Pascu, Adrian - 126, 130 Pascu,George - 1116 Pascu, Ion - 158, 63, 67, 68, 110. 284, 438, 491, 560, 641, 736, 775, 842
Pastor, Constantin - 148, 386, 434 Păskândy Geza - 385, 434 Pâsztor, Jânos - 1082, 1086, 1091 Patenkov, Ivan - 841 Patkös, György - 1064 Patrichi, Gina - 113-118, 120, 260, 379, 400, 404, 417, 448, 450, 484, 526, 527, 541, 704, 755, 906, 1201
Patriciu, Gr. - 111 Pavelescu, Ion - 268, 333 Pavelescu, Mircea - 87, 202 Pavlescu, Ion - 167, 35, 85, 189, 192, 222, 257, 406, 464, 465-470, 528, 750, 865-870, 910, 928, 983. 1029, 1031, 1098, 1106 Paxino, Mihai - 1280 Pălădescu, Mihai - 167, 25, 53, 55, 56, 58, 80, 183, 383, 405, 616, 617, 657, 683, 723, 761, 776, 814, 880, 910, 1187 Păpuşoiu, Liliana - 915 Păsculescu, Constantin - 379, 444, 499, 591, 650, 706, 734, 785, 809, 833, 873, 903 Păşculescu-Orlea - 109 Păteanu, Gelu - 161, 325 Pătraşcu, Petre - 730, 775 Pătrăşcanu, D. D. - 146, 127-130, 1157
Pătrăşcanu, Eva - 167, 423, 464, 481, 514, 591, 788, 831 Păunescu, Elisabeta - 431 Păunescu, George - 250 Păunescu, Nucu - 48-49, 182,
186, 233-238, 326, 399, 497, 562, 903, 909, 930, 935, 950, 993, 1003 Păunescu, Theodor - 133 Pearl, Gard - 121 Pele, Nicoleta - 1190, 1191 Pella, Mircea - 116, 125 Pellea, Amza - 166, 86, 127, 320. 331, 471, 541, 723, 997, 1006

Penciulescu, Radu - 168, 294, 295, 320, 618
Pentia, Tiberiu - 1118 Pepino, Marius - 167, 59, 130, 143-148, 230, 301, 344, 404, 496, 497, 500, 508, 512, 526, 541, 625, 654, 683, 712, 722, 903, 939, 1005, 1006
Perciun, Valentin - 958 144, 126, 432
Perenyi, Janos - 1083, 1091 Perpessicius, Panaitescu, Dumitru - 100
Perrault, Charles - 119 Peterffi, Ludovic - 1247 Peterffy, Gyula - 1082, 1090 Petit, Eugen - 120, 122, 126, 132, 133
Petrache, Ion - 64, 1204, 1205. 1206
Petran, Iosif - 140, 145, 160, 162,
22, 53-58, 74-79, 113-118, 388-
390, 393, 429
Petrachescu, Eliza - 167, 175, 701
Petreanu, Elvira - 993 Petrescu, Ala - 826 Petrescu, Camil - 66, 118, 136, 138, 140, 148, 156, 131-148, 433, 1247
Petrescu, Calin - 918, 960 Petrescu, Cezar - 122, 140, 162, 149, 157, 949
Petrescu, Eugen - 167, 31, 97, 385
Petrescu, Irina - 167 Petrescu, Lucretia - 120, 122 Petrescu, Maria - 160, 696, 886 Petrescu, Mariela - 944 Petrini, Gina - 167, 65, 91, 126, 132, 143-148, 281, 290, 331, 423, 444, 480, 485, 486, 506, 585, 587, 622, 633-638, 644, 646, 707, 716, 730, 785, 800, 805, 809, 827, 848, 849, 855, 903
Petroff, Boris - 1142, 1143 Petrov, Evgheni - 162, 813-819, 433
Petroveanu, Mihail - 137 Petrovici, Ion - 126 Petrut, Emanoil - 167, 39, 175, 176, 178, 181, 253, 322, 360, 410-
415, 500, 506, 514, 526, 585, 722, 843, 845
Peyov, Nora - 109 Philippide, Alexandru A. - 156, 588, 707, 716, 719, 825, 842, 843 Pietrari, Ada - 844 Pietraru, Maria - 971 Piersic, FJorin - 11, 167, 214,
251, 302, 616, 617, 977, 982 Pillat, Ion - 110 Pintca, Ileana - 192, 794 Pintilie, Constantin - 50, 1124, 1126, 1130,

1133, 1136, 1140, 1148, 1150, 1154, 1163 Pintilie, Lucian - 329, 505 Pirandello, Luigi - 125, 748-749. 433, 1088
Pini, Alexandru - 432 Piru, Elena - 432 Pitiş, Florian - 63, 67, 68, 81, 100- 104, 203, 378, 422, 488, 562, 741 937
Pitigoi, Ion - 272 Piţigoi, Tudor - 272 Pîrvrlescu, Cristian - 283 Pîrvulescu, Mariana - 107, 432 Pîslani, Dumitru - 395, 1134, 1156
Pîslaru, Margareta - 167, 233 238, 383
Platon, Alexandru - 101 Plaut - 142, 482-483 Plătăreanu, Valentin - 167, 337, 405, 512, 617, 630, 664, 679, 685, 692, 903, 907, 916, 920, 923, 931 954, 989, 1006 Plopeanu, Eliza - 1007 Ploscaru, Ileana - 705, 767 Poenaru, Corneliu - 445 Poenaru, Emil - 173, 1248 Pogodin, Nicolai Feodorovici - 842-845
Pogonat, Alex. 51, 119 Pogonat, Ion - 502 Pogonat, Margareta - 1135 Pogoneşti, Gh. - 133 Polevoi, Boris - 136 Polizu, Alexandra - 167, 206,
301, 331, 431, 488, 493, 526, 565, 752, 885, 916, 924, 987 Polizu, Haralambie - 78, 85, 508, 917, 918, 939
Poljakow, W. - 1227 Pomoje, Nicolae - 85, 246, 256,. 273, 330, 355, 375, 624, 784, 822, 928, 942, 964, 966, 1003 Poor, Lili - 1080
Pop, Alexandru - 475, 478, 432r 1046
Pop-Marţian, A. - 109, 120, 122, 123, 125, 138, 171, 139, 232, 282. 623, 642
Pop, Cornel - 1054, 1055, 1057. 1058
Pop, Elena - 912, 951 Pop, Septimiu - 395 Pop, Silvia - 167, 652 Popa, Adina - 1119, 1124, 1126. 1159, 1171
Popa, Constantin - 286, 112Or 1125, 1132, 1144, 1149, 1151, 1153 1158, 1160
Popa, Costache - 501 Popa, Costel - 1141 Popa, Dumitru - 1189 Popa, N. Ilie - 49, 132 Popa, Ion - 353 Popa, Petrică - 307 Popa, Sandu - 341 Popa, Silvia - 1120, 1129, 1160, 1165, 1174
Popa, Temistocle - 945 Popa, Tudorel - 167, 15, 305, 306, 464, 609, 694, 700, 792, 910, 945 Popa, Victor - 87, 950-

952 Popa, Victor Ion - 15, 16, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 32, 37, 38, 39, 42, 45, 46, 51, 62, 64, 67, 102, 104, 105, 107, 108, 109, 112, 116, 117,
118, 119, 120, 121, 122, 123, 124,
125, 127, 128, 129, 130, 140, 161,
171, 172, 174, 175, 158-159, 324,
959, 434, 1102, 1160-1161 Popa, Victor Tudor - 1056, 1057, 1060, 1139, 1140
Popaliseanu, Doina - 935, 950, 952
Popescu, Adina - 768 Popescu-Telega, Alexandru - 1235
Popescu, Anghel - 1105 Popescu, Anghel Theodor - 1106 Popescu, Cornel - 162, 50, 286, 410-415, 919, 1115, 1116, 1119.
1122, 1124, 1125, 1126, 1130, 1131, 1132, 1137, 1136, 1140, 1141,
1144-1146, 1148, 1150-1153, 1157, 1160, 1161, 1162, 1163. 1166. 1167, 1168, 1169, 1171, 1172, 1173, 1174, 1176
Popescu, Didona - 593, 770, 818 Popescu, Dumitru Radu - 140, 142, 159, 171, 172, 391-394, 430, 1051
Popescu, Emil -59, 69, 130, 183, 202, 424, 482, 795, 815, 884, 902, 989, 994
Popescu-Cosmin, Eugen - 395,
1168
Popescu, George - 109, 139, 205, 284, 287, 291, 371, 499, 559, 581,
585, 597, 609, 622, 641, 644, 671,
681, 689, 690, 706, 709, 733, 734,
788, 793, 796, 809, 833, 834, 838,
842, 845, 853, 873, 1021 Popescu, Horea - 154, 157, 168, 205, 292, 305, 352
Popescu, Irina - 156, 784, 822,
1001
Popescu, Ioana - 432 Popescu, Maria - 43, 287, 619, 655, 663, 838, 871

Popescu, Mihai - 12, 17, 19, 166, 563, 707, 718, 973, 1250 Popescu, Mircea - 87, 395, 949,
970, 976, 977, 998, 999 I Popescu, Mitică - 210, 424, 431. 447, 1142, 1143
Popescu, Nicolae - 150, 98, 482 Popescu, Pavel - 827 Popescu, Petre - 557 Popescu, Radu - 160, 9, 478, 677, 720, 432
Popescu-Ban, Radu - 163, 396, 433 Popescu, Rodica - 81, 123, 129, 847
Popescu, Stamate - 167, 57, 58 Popescu, Stela - 167, 107, 123, 127, 273, 519, 592, 657, 712, 772, 908, 929, 958, 978, 997, 999 Popescu-Temelie, Stela - 395,
1117, 1168
Popescu, Telega - 896 Popescu-Anghel, Theodor - 173 Popescu-Pintilie, V. - 1198 Popescu, Valeriu - 1239 Popescu, Vasile - 153, 344 [47]
Popescu-Tudose, Violeta - 286, 1128, 1132, 1153, 1154, 1159 Popescu, Viorel - 1134, 1150 Popescu, Virginica - 609, 763 Popov-Terniceanu, Elena - 1189 Popov, Ivan Feodorovici - 172 Popovici, Alecu - 144, 151, 160, 162, 164, 171, 12, 13, 169-174, 397, 860, 955, 956, 989, 433, 1231 Popovici, Eftimie - 445 Popovici, Eugenia - 122, 123, 166, 171, 37, 43, 80, 93, 107, 158, 178, 179, 180, 181, 226, 229, 277, 289,
314, 324, 333, 345, 352, 358, 374,
457, 463, 483, 524, 663, 669, 675,
712, 738, 744, 783, 803, 804, 811,
848, 849, 857, 874, 913, 921, 1018, 1030
Popovici, George - 51, 131, 196, 1138, 1172
Popovici, Gita - 167 Popovici, Horatiu - 122 Popovici-Bănăteanu, Ion - 173, 1199
Popovici, Lili - 109, 113, 116, 543, 600, 609, 797, 844, 983, 986 Popovici, Magda - 4, 97, 197, 266, 334, 362, 397,

47 — c. 5017

528, 529, 757, 822, 924, 971, 972, 1192 Popovici, Mariana - 1048, 1061, 1063
Popovici, Nicolae - 528 Popovici, Sebastian - 156 Popovici, Silvia - 264, 768 Popovici, Titus - 137, 140, 398, 1249
Popovici Virgil - 149-154, 253, 382, 511, 865-870, 903, 910, 934 Porfărescu, Teodor - 1233, 1252 Porojan, Emilia - 1233 Porumbacu, Veronica - 544, 720, 957, 1002
Porumbescu, Ciprian - 39 Porzsolt, Viktor - 1062, 1065, 1068, 1071, 1074, 1076, 1077,
1080, 1087
Potop, Ion - 286, 1128, 1132, 1136 Potopin-Magna, Ion - 183 Potra, Florian - 150, 159, 97, 648> 1034, 1035, 433 Prager, Th. - 134 Preda, Doina - 1118 1235 Preda, Elisabeta - 385
Preda, Genoveva - 907 Preda, Marin - 137, 140, 399 Preda, Stelian - 167, 1139, 1152 Predescu, Ileana - 166, 11, 210, 356, 363, 370, 398, 399, 461, 463, 475, 493, 503, 574, 660, 724, 758, 836, 885
Predescu, Silvia - 167, 263 Preoteasa, Constantin - 272 Pretz, Franz - 1230 Priestley, John Boynton - 60,
95, 136, 149, 567-569, 434 Prisăcaru, Despina - 167, 263,
1127, 1152
Prisăcaru, Vasile - 167, 263 Prodan, Ion - 168, 12, 27, 39, 41, 53-58, 65, 85, 87, 95, 120, 125, 139, 141, 175, 176-181, 185, 191, 193, 206, 209, 211, 213, 215, 228,
253, 255, 256, 263, 273, 283, 300,
311, 328, 331, 338, 339, 342, 343,
346, 363, 368, 376, 379, 380, 382,
385, 390, 392, 395, 409, 423, 450,
464, 472, 476, 480, 493, 497, 501,
503, 515, 525, 526, 528, 531, 533,
536, 537, 555, 560, 575, 586, 595,
601, 607, 620, 624, 627, 633-638, 640, 648, 656, 666, 668, 669, 672,
676, 691, 692, 698, 704, 726, 743,
760, 780, 795, 808, 828, 858, 859,

860, 862, 876, 878, 881, 882, 892,
904, 906, 916, 917, 923, 936, 939,
942, 945, 948, 952, 965, 986, 987,
1005, 1010, 1017, 1197 Prodan, Marilena - 565 Prodan, Paul - 112,115 Protopopescu, Constantin - 51, 196
Protopopescu, Dina - 41, 66, 120, 271, 285
Protopopescu, Eugenia - 51 Prună, Dumitru - 272 Prună, Florea - 272 Prună, Gheorghe - 272 Prună, Paul - 1038 Pruteanu, Mihai - 321 Psatas, Dimitris - 96, 728 Psatta, Dem. - 26, 45, 107, 10», 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 132, 174
Pufulete, Gheorghe - 22, 47, 103, 982
Puican, Dan - 147, 150, 153, 156, 157, 159, 160, 161, 162, 167, 63,
67, 68, 99-104, 213, 214, 242, 251, 285, 296, 307, 316, 323, 325, 331,
340, 343, 344, 352, 391, 404, 408,
409, 417, 429, 438, 455, 463, 607,
620, 627, 628, 719, 721, 750, 795,
840, 894, 908, 925, 929, 938, 942,
945, 964, 970, 976, 978, 989, 997,
999, 1020, 1030
Punea, Ion - 61, 248, 353, 954, 958
Puşchilă, Irene - 183 Puşkin, Alexandr Sergheevici - 157, 159, 846-849, 434
R
Rabega, V. - 119 Racine, Jean - 50, 124, 142, 676- 678, 433, 1162
Racoti, Eugen - 25, 1187 Racoţi, Sorin- 434 Racoviţă, Lucreţia - 92 Radnev, Manase - 619, 620, 829, 833
Radoff, Ştefan - 353, 755, 885 Radoslavescu, Mihai - 335 Radovici, Sebastian - 167, 260, 318, 347, 513, 987, 997 Radovici, Tilda - 126, 916 Radovici, Victor - 221 Radu, Gheorghe - 523, 1052, 1055 Radu, Nicolae - 1029, 1111 Radu Rodica - 1099, 1111 Radvanschi, Alfons - 51, 196, 1031, 1115, 1116, 1135, 1172 Radzinski, Eduard - 850

Rafael, George - 250 Rahmanov, Leonid Nicolaevici - 136, 851
Rahoveanu, Savu - 1238, 1248 Raiciu, Virgil - 167, 9, 196, 197, 652, 919, 1031, 1122, 1123, 1126, 1127, 1130, 1133, 1137, 1145,
1146, 1151, 1152, 1153, 1155,
1162, 1163, 1166, 1167, 1169,
1172, 1176
Raicu, Elisabeta - 342 Raicu, Mihai - 173, 1238, 1239, 1241, 1248, 1251
Ralea, Catinca - 160, 506, 512, 514, 603
Ramadan, Constantin - 51, 87, 131, 132, 139, 166, 6, 39, 42, 157, 483, 579, 585, 821, 828, 875, 959 Ranetti, George - 109, 125 Raos, Ivan - 765 Rapaport, Roland - 153, 558 Rareş, Marieta - 115, 167, 46, 85, 182, 291, 292, 416, 541, 545, 570, 600, 602, 605, 609, 682, 684, 712, 793, 836, 849, 889, 984 Raţiu, Adina - 1243 Raţiu, Iuliu - 958 Rautchi, Constantin - 167, 257, 264, 514, 717, 800, 888 Raus, Ivan - 429 Răboj, Georgeta - 145, 168, 184, 119, 120, 728 Răcăciuni, Isaia - 580 Răchiţeanu-Şirianu, Irina - 15,
17, 166, 6, 96, 200, 210, 229, 247, 252, 276, 287, 289, 300, 319, 354,
372, 385, 389, 402, 441, 457, 458,
460, 476, 481, 521, 534, 536, 586,
617, 676, 699, 719, 720, 766, 769,
772, 782, 805, 821, 830, 856, 860,
897, 1026, 1028, 1185 Răducanu, Dan - 606 Rădulescu, Alexandru - 84, 303 Rădulescu, Dem - 167, 12, 14, 41, 59, 63, 66, 67, 68, 80, 107, 121, 128, 129, 140, 231, 241, 271, 303, 384, 462, 516, 519, 522, 532, 538,
593, 625, 664, 692, 779, 781, 783,
795, 818, 819, 884, 929, 941, 950
Rădulescu, D. Şt. - 124
Rădulescu, Eugenia - 327 Rădulescu, Gheorghe - 775, 959, 961

Rădulescu, Ilie - 272 Rădulescu, Mihai - 41, 768 Rădulescu, Mircea Dem - 111 Rădulescu, Paula - 202, 423, 925 Rădulescu, Pompiliu - 45, 47, 49, 217, 220
Rădulescu, Sandu - 133, 416, 861 Răutu, Colea - 166, 86, 107, 132, 175, 182, 184, 205, 214, 215-221, 249, 251, 258, 270, 274, 284, 311,
318, 368, 416, 490, 503, 515, 516,
742, 780, 785, 809, 824, 826, 833,
¡838, 844, 845, 855, 859, 875, 903,
£88
Râpeanu, Lucia - 126, 607 Râpeanu, Sanda - 521, 624, 630 Râpeanu, Valeriu - 61, 433 Rebengiuc, Victor - 167, 61, 131, 193, 211, 233-238, 253, 275, 289,
301, 314, 318, 330, 348, 432, 496,
520, 534, 544, 562, 574, 618, 620,
623, 700, 715, 749, 809, 826, 850,
858, 878, 885, 1023 Rebreanu, Liviu - 26, 51, 100, 105, 121, 125, 140, 162, 175, 160- 168, 434, 1089, 1200 Rebreanu, Vasile - 140, 155, 172, 400-401, 433, 1052-1059, 1090,
1201
Reder, Jean - 167, 265, 317, 376, 397, 434, 440, 464, 534, 566, 710, 711, 729, 775, 953, 962, 972, 1010, 1197
Reiter, Nicolae - 156, 714 Remarque, Erich Maria - 715 Renard, Jules - 118 Rendis, Dimos - 402, 435 Rendle - 123
Rénee, Annie - 699, 993, 1185 Repan, Alexandru - 167, 119,
223, 246, 248, 260, 402, 530, 534, 676, 703, 712, 777, 847, 944, 963, 966
Repede, Maria - 2 Rice, Elmer - 504, 430 Richard, Roger - 679-680, 432 Riegler-Dinu, Emil - 122 Riesz, Peter - 1228 Riga, Mircea Virgil - 151, 342 Riman, Emil - 148, 159, 608, 725, 846, 847, 433 Riţiu, Marcel -1207 Robles, Emmanuel - 155, 681,
894
Rocoş, Ovidiu - 167 Rodari, Gianni - 87, 171, 172, 1001

Rogalski, Aurel - 36, 126, 167, 86, 92, 108, 189, 452, 584, 633-638, 685, 707, 711, 716, 724, 800, 821, 828, 844, 873, 878, 930, 956, 977, 998, 1003, 1005, 1007 Rogalski, Theodor - 45, 436, 444 Rogoz, Rodica - 183 Roiu, Florin - 617, 917, 936 Roiu, Olga - 591 Romains, Jules - 682-683
Roman, Ana - 494, 776 Roman, Aurora - 652, 1136, 1140, 1146, 1170
Roman, Carol - 899 Roman, Elly - 948 Roman, Melike - 899 Roman, Mihai - 168, 16, 21, 23, 53-58, 74-79, 87, 88, 121, 125, 126, 143-148, 158, 169-174, 201, 206, 208, 227, 246, 261, 263, 275, 303,
307, 311, 314, 332, 342, 380, 391,
395, 401, 416, 433, 436, 441, 449,
478, 503, 504, 529, 531, 554, 557,
620, 627, 633-638, 653, 679, 682, 693, 698, 708, 722, 732, 749, 774, 775, 778, 813-818, 852, 861, 880, 881, 883, 884, 923, 937, 951, 958, 989, 997, 1030
Roman, Nae - 166, 12, 42, 121,
128, 184, 198, 497, 571, 613, 614,
649, 650, 762, 764, 823, 901, 902,
947
Roman, Xenia - 1009 Romanovski, Virginica - 166, 89, 121, 167, 199, 522, 524, 595, 613,
621, 665, 687, 713, 735, 785, 823,
1003
Romaşov, Boris Sergheevici - 135 Ronea, Willy - 37, 166, 109, 134, 141, 155, 188, 293, 318, 494, 498,
512, 535, 564, 567, 576, 586, 590,
643, 644, 688, 689, 698, 773, 788,
828, 829, 871, 904, 1037
Roscovic, Endric - 161, 403, 1202- 1206
Rostand, Edmond - 49, 112, 116, 126, 151, 684-685, 1277 Roşu, Anca - 167, 594, 1231, 1246 Rotaru, Maria - 654, 1248 Rovinţescu, Cezar - 25, 29
Jozeanu, Brigitte - 540

ozeanu, Mişu - 168, 540, 1139 ozman, Smilian - 766 X1.0ZOV, Victor Sergheevici - 852 Rucăreanu, Dumitru - 1007 Rulakov, Elena - 802 Runcu, Ştefan - 576 Rusmir, Valentin - 1231 Rusu-Şirianu, Ion - 1107 Rusu, Marcela - 166, 105, 139, 187, 198, 226, 229,230, 232, 287, 349, 350, 369, 546, 571, 646, 650,
781, 806, 862, 879, 893, 1018” 1020, 1021, 1037
s
Sabin, Carmen - 340
Sadova, Marietta - 53, 110, 123,.
141, 168, 229, 501, 587, 808, 882 Sadoveanu, Ion Marin - 25, 113” 162, 169-174, 586, 430 Sadoveanu, Marioara - 959, 960,. 961
Sadoveanu, Mihail - 50, 79, 118, 133, 140, 162, 172, 175-181, 959, 960, 961, 1091, 1108-1109, 1163- 1166, 1207
Sadoveanu, Profira - 145, 488,
833
Sadoveanu, Valeria - 162, 176-
181, 833
Sahia, Alexandru - 182 Saioc, Vasilica- 272 Salacrou, Armând - 63, 686 Salcă, Simon - 1152 Saltîcov-Şcedrin, Mihail - 852
Samain, Albert - 122, 131 Sandri-Bulandra, Gina - 49, 50* 110, 131
Sandu, Ileana - 1110 Sandu, Kitty - 894 Sardou, Victorien - 687 Sarment, Jean Bellemere - 682 Saroyan, William - 505, 430 Sartre, Jean-Paul - 689, 1060 Sasu, Constantin - 110, 1106 Sasu, Elisabeta - 183 Sasu, Emil - 167, 705, 728, 767 Sasu, Marcela - 705 *Sasv*, Ştefan - 1184, 1194, 1199, 1200, 1209, 1210, 1211 Sauciuc, Marta - 1147 Sauvayon, Marc Gilbert - 633- 638
Sava, Constantin - 131, 132, 167, 173, 1, 3, 9, 13, 50, 1031, 1115, 1116, 1122, 1135, 1138, 1148, 1151, 1163, 1164, 1171
Sava, Ion - 51, 67, 79, 140, 159,
183, 579

Sava, Lidia - 545, 732, 735, 732 Sava, Luminiţa - 160, 723 Sava, Octavian - 138, 155, 2, 322^ 419, 861, 962, 1167
Sava, Paul - 167, 34, 197, 230, 290, 291, 398, 404, 491, 504, 512, o58, 663, 683, 827, 899, 931, 950, 984, 1007
Savu, Dem - 167, 384, 507, 545, 655, 665, 682, 702, 743, 7S5, 880, 893, 924
Savu, Ioana - 783 Savu, Lulu - 894 Sayers, Dorothy Leigh - 570 SSbareanu, Constantin - 321 Sacadat, Gavrila - 963-964 Salceanu, Grigore - 122, 124 Sandulescu, Dan- 840 Sandulescu, Val - 59, 154, 167,
40, 81, 99-104, 149-154, 250, 254,
305, 494, 538, 569, 645, 693, 694,
713, 714, 780, 805, 807, 827, 833,
858, 860, 895, 910, 937, 938, 948,
1028
Sararu, Dinu - 482, 732, 434 Sasaran, Ion - 341, 894 Sasareanu, Constantin - 395, 1150 Saulescu, Mihail - 104, 114, 122 Savulescu, Monica - 434 Savulescu, N. - 115, 116 Scarlat, Chira - 1100, 1110 Scarlat, Nicolae - 698, 1245, 1249
Scarpetta, Eduardo - 1251 Scari$oreanu, Elena - 272 Sc&rlatescu, D. 110 Scarlatescu, Pu$a - 600, 709, 936 Schaffer, Emeric - 98, 161-166, 527
Scarlateescu, Florin - 166, 6, 11, 34, 52, 86, 103, 105, 109, 120, 133, 186, 202, 227, 287, 302, 308, 494,
495, 516, 518, 545, 558, 585, 597,
628, 644, 647, 651, 674, 682, 702,
737, 747, 762, 791, 802, 842, 884,
885, 899, 947, 1003, 1006, 1033 Schileru, Eugen - 893, 895 Schilha, Friedrich - 1219 Schielha, Rudolf - 1220 Schiller, Friedrich von - 142,
143, 154, 171, 716-720, 1002, 432, 433
Schilz, Oskar - 1214, 1217 Schimbinschi, Ion - 51, 196, 1163, 1165, 1171, 1172, 1174 Schmidt-$tein, Emil - 1242 Schnitzler, Arthur - 121

Schreyer, Wolfgang - 721 Schuch, Peter - 1214, 1215, 1216, 1218, 1220, 1225 Schumacher, Ovidiu - 123 Scorpan, Grigore - 49 Scott, Walter - 1003 Scribe, Eugène - 135, 690, 1168 Sebastian, Lascâr - 687, 825 Sebastian, Mihail - 14, 140, 146, 152, 153, 158, 173, 184-188, 429, 433, 1092, 1169, 1250, 1278 Seciu, Valeria - 167, 140, 178, 179, 180, 285, 373, 405, 453, 548- 553, 616, 752, 754, 885, 907, 928, 1020
Secăreanu, Nicolae - 119 Serafimovici, Alexandr - 136 Serano, Paul - 887 Sereda, Elena - 57, 76, 167, 40, 155, 281, 527, 603, 700, 882, 891, 904, 975, 979 Serling, Rod - 506 Sessler-Pălie, Hella - 1213, 1218 Shakespeare, William - 87, 106, 112, 113, 115, 116, 124, 125, 126, 127, 135, 138, 142, 144, 171, 172, 173, 571-589, 1004, 430, 431 Shaw, George Bernard - 69, 142, 143, 155, 590-596, 431, 1280 Sheridan, Richard Brinsley - 13, 597
Sherwood, Robert - 507 Sileanu, Ştefan - 194, 391, 523, 1042, 1049, 1061 Silvestru, Brînduşa - 916 Silvestru, Valentin - 62, 67, 128, 129, 532, 562, 625, 628, 657, 434 Siminie, Ion - 302, 353, 606, 685, 1232, 1250
Simion, Radu - 1038 Simionescu, Elena - 1177, 1178, 1179, 1188, 1212 Simionescu, Ion - 1247 Simionescu, Petre - 531 Simionică, Aurora - 767 Simonea, Gheorghe - 316, 344, 750
Simonov, Constantin Mihailovici - 136, 854
Simulescu, Nicolae - 1038
Sion, George - 119, 167, 250, 513, 541, 977
Sireteanu, Nicolae - 166, 26, 39, 95, 105, 139, 205, 444, 498, 509, 559, 579, 585, 588, 684, 720, 785, 828, 842
Sireteanu, Ruxandra - 123, 275, 389, 989
Siritinovici, Emil - 1238 Sînelnikov, Lev - 855 Sintimbreanu, Mircea - 986 Sîrbu, Ion D. - 173, 1110 Sîrbu, Olga - 341 Sîrbu, Valeriu - 140, 160, 162, 169, 170, 161-166, 404-407, 431,
432

Sîrbul, Ion - 26, 42, 83, 84, 110, 111, 115, 116, 118, 119, 120, 122, 123, 127
Slavici, loan - 153, 157, 52, 965, 432, 1208
Slovak, Leopold - 170 Smirnov, Noe - 157, 52, 963-964, 966
Soare, Z. Soare - 67, 83, 84, 113,
115, 119
Sofocle - 69, 123, 142, 146, 484- 487, 434
Sofronov, Anatolii Vladimirovici - 157, 856
Sokorski, Wladzmierz - 152, 777 Solomon, Dida - 111, 118, 543, 924, 983
Solomon, Dumitru - 140, 408, 434, 1170
Solomon, Petre - 515 Solovici, Jan - 540, 429 Sorbina, Gheorghe - 1139 Sorbul, Mihail - 66, 104, 116, 118, 121, 124, 140, 148, 150, 159, 161, 175, 160, 189-191, 789, 433 Sorbul, Sereda - 123 Soreanu, Nicolae - 80, 110, 115,
116, 123, 1037
Soreanu, Raul - 511, 520, 753 Sorescu, Aurelia - 775 Soricu, I. U. - 111, 119 Soyfer, Jura - 516 Spaak, Claude - 521, 434 Spasov, Vladimir - 409 Spătaru, Constantin - 272 Spătaru, Gheorghe - 272
Spătaru, Ilinca - 272 Speranţă, Teodor - 527 Stamate, Elena - 1112 Stambuliu, Armand - 178, 187* 231, 573, 675, 733, 738, 771, 83L 875
Stampfl, Stanislav - 775 Stern, Sandina - 166, 175, 28ly 426, 508, 773, 805, 821, 864, 873r 920, 924, 951, 1017 Stanca, Dorina - 194, 1061 Stanca, Radu - 172, 173, 192-194, 429, 430, 1061, 1252 Stancu, Natalia - 434 Stancu, Zaharia - 118, 162, 410- 415, 434
State, Dragomir - 67 Stavarache, Jeanine - 279, 297, 431, 443, 529 Stavăr, Romeo - 1168 Stănciugel, Romeo - 122 Stănculescu, Silviu - 167, 127, 160, 206, 355, 386, 442, 484, 487, 535, 863, 905, 924, 973 Stănescu, Carmen - 166, 7, 15, 19, 20, 32, 81, 107, 183, 187, 227,
298, 459, 497, 516, 545, 593, 600,
627, 655, 662, 663, 668, 670, 672,

675, 689, 741, 747, 764, 776, 853,
872, 881
Stănescu, Constantin - 1235 Stănescu, Cornelia - 54, 55, 911 Stănescu, Cornel iu - 934 Stănescu, C. Th. - 51 Stănescu, Sică - 1127, 1152 Stănescu, Traian - 149-154, 269* 285, 331, 368, 757, 892, 908, 910, 954, 1010
Stănoiu, Damian - 104, 118 Stehlik, Miloslav - 541 Stendhal, Henri - 1111, 1209 Steriade, Tudor - 854, 876, 878* 882
Sterian, Nelly - 251, 287, 293, 329, 343, 409, 512, 513, 558, 597, 601, 667, 668, 682, 686, 690, 693, 723, 771, 792, 793, 873, 887, 934 Sterian, Puica - 1235 Stevenson, Robert Louis - 171, 1005-1006
Sticlaru, Sandu - 167, 12, 16, 63, 67, 68, 70-72, 80, 99-104, 175,
183, 186, 197, 198, 202, 253, 259,
269, 281, 303, 306, 324, 334, 342,
410-415, 429, 444, 464, 482, 507,
562, 589, 610, 665, 726, 758, 764,
765, 777, 785, 787, 791, 828, 834,
842, 844, 845, 861, 877, 905, 918,
920, 950, 965, 971, 994 Stilu, Gheorghe - 230, 338 Stoenescu, Mihai - 25, 51, 87, 431, 504, 598, 791, 865-870, 898, 958, 1187
Stoenescu, Virgil - 69, 125, 140, 142, 155, 156, 157, 161, 168, 14,
24, 51, 63, 195, 233-238, 239, 416- 419, 508, 633-638, 865-870, 967- 968, 992, 1167
Stoia-Udrea, Ion - 173, 1210 Stoia, Josefina - 1096, 1097, 1101, 1103, 1104, 1108
Stoian, Mihai - 70, 141, 162, 170, 420-423, 429
Stoica, Ariana - 1233, 1235, 1252 Stoica, Candid - 45 Stoica, Iosefina - 192 Stoica, Traian - 138, 145, 152, 156, 157, 11, 37, 480, 488, 811, 848, 873
Stoicescu, Mihai - 168 Stoicescu, Valentina - 168, 112,
130, 212, 279, 285, 288, 297, 300,

341, 344, 379, 389, 431, 438, 478,
488, 522, 631, 795, 840, 846, 847,
1036
Stoicescu, Virginia - 69, 246, 813, 928, 931, 952 Stoiceva, Nina - 1007 Stoichiţă, Ovidiu - 1235, 1252 Stoiciu, Constantin - 148, 424, 434
Stokel, Cornelia - 1038 Stopler, Jean - 1243 Stoppard, Tom - 157, 170, 598 Storin, Aurel - 19, 159, 173, 425, 610, 1253
Storin, Gheorghe - 67, 113, 115, 166, 582, 586, 785, 1027 Strasser, Ottmar - 1227 Stratilat, Paul - 16, 40, 67, 83, 87, 123, 138, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 162, 167,
9, 13, 39, 40, 41, 51, 52, 59-61, 64,
87-89, 82, 95, 96, 98, 119, 122,
130, 135-137, 139, 141, 160, 190, 191, 195, 258, 275, 278, 283, 292,
306, 308, 312, 339, 348, 360, 365,
373, 374, 382, 389, 392, 400, 432,
436, 453, 458, 474, 476, 481, 482,
490, 500, 502, 508, 519, 533, 537,
542, 548-553, 560, 577, 578, 582, 600, 601, 608, 610, 640, 645, 647,
652, 661, 662, 666, 668, 670, 671,
672, 702, 717, 728, 729, 739, 744,
753, 757, 761, 763, 764, 767, 776,
802, 807, 813-818, 826, 827, 828, 830, 835, 837, 851, 856, 858, 859, 863, 865-870, 881, 897, 902, 903, 909, 910, 913-914, 936, 948, 952, 957, 958, 961, 979, 984, 986, 988, 991, 1001, 1005, 1010, 1015, 1016, 1017, 1019, 1022, 1026, 1028, 1031, 1171, 1201
Stratilat, Sorin - 167, 130, 135- 137, 275, 389, 392, 500, 534, 537, 630, 958, 962, 1010 Streaje, Teodor - 110 Streinu, Vladimir - 125 Strihan, Andrei - 434 Strindberg, August - 118 Strimbeanu, Julieta - 335 Stroe, Florin - 353 Stroe, Mircca - 197 Stroe, Nelu - 451 Stroe, Xenia - 843, 858 Stroescu, Kity - 540 Stroescu, Nela - 730 Strugaru, Veronica

- 127, 923, 945, 948, 976, 978 Sturza, Petre - 111 Suchianu, D. I. - 112 Suchici, Victoria - 1188, 1194, 1199, 1200, 1209
Suciu, Rodica - 167, 77, 92, 149- 154, 186, 230, 301, 347, 393, 402, 440, 472, 491, 527, 598, 693, 865- 870, 892, 899, 963
Sudermann, Hermann - 50, 131,
722
Suffran, Michel - 144, 691 Suhl, Yuri - 508
Suhovo-Kobilin, Alexandr Vasilievici - 857, 434 Surdu, Mircea - 1112 Svetlov, Mihail Arcadievici - 858
Swift, Jonathan -129 Synge, John Millington - 148, 599
Szabo, Duci - 1255, 1282 Szabo, Eugen - 618, 621, 659 Szabo, Jôzsef - 1071 Szabo, Lajos - 1073, 1264, 1267, 1283
Szamossi, Komelia - 1261, 1263, 1266, 1272, 1283 Szâsz, Andrâs - 1267 Szàvâ, Mihâly - 1067 Szekely, Anna - 1261, 1263, 1265, 1281
Szekely, Felicia - 1212 Szekely, Olga - 1249 Szekrény, Tibor - 1256, 1258, 1264, 1271
Szeles, Anna - 1068, 1074, 1083, 1093, 1094
Szimberger, Sândor - 1070 Szôcs, Zoltán - 1236, 1252
9
Çahighian, Anca - 125, 110, 486 Çahighian, Ion - 118, 120, 122, 138, 152, 156, 8, 37 Çahighian, Lia - 389, 589, 717, 745, 914, 921, 936 Salossy, Gyula -1069 Sarlai, Irma - 1266, 1278, 1279 Çatrov, Mihail Filipovici - 859- 860
Sebôk, Klâra - 1090 Çeinin, Lev Romanovici - 135, 861
Çelmaru, Traian - 434 Semsey - 902
Senkâlszky, Endre - 1065, 1080, 1087
Çeptilici, Al. - 702 Çeptilici, Mircea - 167, 34, 86, 113-118, 120, 199, 251, 318, 436, 455, 512, 516, 589, 615, 618, 683, 686, 691, 692, 698, 701, 702, 723, 733, 770, 786, 994, 1003 Çerban, Camil - 608, 611, 969 Çerban, Doina - 389, 504, 513, 901, 947, 950, 951, 954, 986 Çerban, Ion D. - 146, 150, 160, 164, 68, 127, 429-432, 594, 692, 737, 429
Çerban, Ileana - 124, 316, 514, 976

Çerban, Zizi - 994 Çerbânescu, Aurel Th. - 123 Çerbânescu, Horia - 139, 167, 14,
17, 19, 29, 93, 121, 202, 733, 950, 970, 1007
Çerbânescu, M. - 1199 Simo, Erzsébet - 1066 Sinka, Kâroly - 1073, 1255, 1256, 1259, 1260, 1264, 1267, 1270, 1272, 1276, 1277, 1279, 1283, 1284 Çiperco, Alexandru - 158 Çoima, Gheorghe - 1252 Çoimaru, Tudor - 173, 195, 879, 1171
Çoimu, Paula - 570 Çolohov, Mihail - 137, 1008 Soos, Angela - 1088 Sos, Gyôrgy - 907 Çotropa, Aurora - 471, 905 Çovu, Gheorghe - 434 Sramek, Miloş - 155, 542 Çtefan, Gheorghe - 145, 433-434, 434
Ştefani, Alessandro de - 159, 161, 750-751, 430 Çtefanov, Lidia - 826 Ştefănescu, Constantin - 1038 Ştefănescu, Eusebiu - 97, 138, 273, 344, 379
Ştefănescu, Ketty - 99, 971 Ştefănescu, Leni - 1168 Ştefănescu, Lucia -v 1142, 1143 Ştefănescu-Gheciu, Marilena - 222, 991
Ştefănescu, Mircea - 26, 37, 51, 59, 87, 104, 117, 119, 124, 127, 131, 138, 140, 148, 150, 158, 171, 173, 174, 196-200, 548-553, 665,
924, 971-972, 435, 1172 Ştefănescu, Răzvan - 951 Ştefănescu, Sorin - 865-870, 979 Şteimberg, Ada - 875 Ştein, Alexandr Petrovici - 862 Ştok, Isidor Vladimirovici - 863-864
Ştrengaru, Victor - 167, 391, 594, 1231, 1236
Şubă, Nicolae - 51, 131, 132, 3, 1116, 1172
Sütö, Andrâş - 138, 141, 426- 428, 1271, 1281-1282 Şuvâgău, Miron - 1177, 1178, 1179, 1190, 1191, 1218
T
Tablan, Olimpia - 815 Tacoi, Cristina - 434, 535, 676 Tagore, Rabindranath - 730 Taişler, Saul - 1120, 1133, 1136, 1138, 1158, 1171, 1176 Talaz, Gheorghe - 130 Talianu, Ion - 12, 115, 139, 166, 29, 106, 157, 167, 187, 232, 613, 646, 675, 742, 804, 1018, 1037 Tamás, Deak - 435 Tamaş, Doina - 534, 1238, 1251 Tamás, Ferenc - 1271, 1272, 1278, 1280,

1282, 1286 Tamás, Gáspár - 1094 Tamási, Áron - 173, 1093 Tanai, Bélla - 1255, 1260, 1261, 1265, 1269, 1271, 1275, 1279, 1284, 1286
Papalagá, Rodica - 167, 4, 21, 66, 111, 161-166, 217, 231, 299. 364, 383, 408, 430, 437, 465-470, 544, 561, 565, 625, 648, 701, 725,
749, 779, 815, 816, 850, 876, 944,
994, 1003
Tapalagă, Ştefan - 167, 201, 430, 657, 751, 931
Taraş, Marilena - 1198 Tarr, László - 1259, 1260, 1274, 1275, 1281
Tastaman, Vasilica - 167, 14, 113-118, 169-174, 208, 213, 276, 293, 320, 321, 365, 383, 405, 409,
425, 516, 532, 538, 559, 567, 569,
617, 654, 696, 702, 741, 750 Tatu, Margareta - 1202 Taub, loan - 194, 1048, 1052, 1061, 1073, 1075, 1076, 1267 Tauf, Anton - 340, 523 Taylor, John St. W. - 511 Táñase, Cazimir - 1236 Táñase, Constantin - 111, 129 Táñase, Eugen - 395 Táñase, Florin - 1183 Táñase, Maria - 22 Táñase, Nicuţă - 137 Tănăsescu, Cella - 902
T&n&sescu, Grigore - 160, 723 TfirchilS, Dan - 55, 141, 142, 147, 153, 154, 159, 163, 164, 171, 172,
64, 65, 96, 143-148, 260, 266, 426, 428, 436-443, 724, 759, 775, 862, 973-974, 1001, 1062, 1192 Teiutu, Nicolae - 141, 142, 150, 162, 171, 444-446, 975, 435 Tebeica, Val - 988 Tecsi, Zsuzsa - 1256 Teculescu, Lavinia - 395, 1150, 1156
Teculescu, R. - 796, 797 Tei, Daniel - 1177, 1178, 1179, 1180, 1182, 1183, 1186, 1188, 1190, 1191, 1195, 1196, 1203, 1211, 1212 Teic&, Nicolae - 482 Temelie, Lucian - 395, 1117 Teodor, loan - 1121, 1127, 1134, 1139, 1147, 1149, 1151, 1159 Teodoreanu, Al. O. - 118 Teodorescu, Ada - 1173 Teodorescu, Andra - 1150 Teodorescu, Cicerone - 828 Teodorescu, Crin - 507, 842 Teodorescu, Dan - 687 Teodorescu, Dem - 38 Teodorescu, Didi - 115 Teodorescu, George - 157, 158, 168, 264, 477, 483, 572, 577, 578, 579,

584, 663, 669, 688, 704, 848. 849, 874, 881, 887, 1271 Teodorescu, Hanibal - 608 Teodorescu, Leonida - 141, 149, 447-450
Teodorescu, Mary - 508 Teodorescu, Nicolae - 823 Teodorescu, Ovid - 568, 727 Teodorescu-Brani§te, Tudor - 100 Teodorescu, Virgil - 145, 154, 159, 554, 574, 622, 6C6, 846 Teodori, Constantin - 912, 916, 976
Teodorian, Caton - 149, 201 Teodorian, Valentin - 87, 663 Teodoru, Florica - 25 Teodoru, Gheorghe - 1107, 1113 Teodoru, Ion - 1151 Tereblecea, Tatiana - 330 Tertulian, Nicolae - 435 Tesik, Istvan - 1093, 1094 Teuca, Octavian - 1041 Theodoru, Gheorghe - 1099
Theodorescu, Dem - 112, 113 Thomas, Robert - 692-693 Tican-Rumano-Mihai - 126, 133, 977
Tilensky, Eliza - 129 Timică, George - 12, 67, 80, 139, 166, 17, 613, 614, 875 Timuş, Ion - 112, 124 Tirón, Pompiliu - 272 Tita, Aurel - 939 Tita, Ştefan - 151, 159, 451, 522, 523, 556, 605, 573, 764, 779, 789, 947, 978
Tîlvan, Ion - 479 Tîrsteniak, Iosip - 755 Toader, Alexandra - 530 Todicescu, Maria - 841 Todoran, Doina - 163, 452 429 Toescu, Crişan - 137, 158, 568 652, 793
Toia, Nicoleta - 1181 Tolstoi, Alexei Nicolaevici - 171, 865-870
Tolstoi, Lev Nicolaevici - 142, 871-875
Toma, Alexandru - 672 Toma, Dana - 316, 756, 921, 994 Toma, Sanda - 167, 12, 121, 309, 323, 365, 403, 404, 512, 630, 632, 667, 778, 811, 843, 900, 906 Tomazian, Vasile - 519 Tomazoglu, Nicolae - 166, 157, 308, 419, 539, 735, 793, 842, 873, 915
Tomescu, Georgeta - 794 Tomescu, Ion - 944, 962, 963, 969, 972, 974, 978, 1010 Tomescu, Liliana - 166, 284, 301, 326, 477, 498, 500, 530, 567, 569, 596, 619, 654, 690, 696, 734, 808, 821, 848, 887 Tomi, Vasile - 1207 Tomoroveanu, Hinca - 167, 221, 620, 939
Tompa, Miklos - 1262, 1283, 1284

Toneanu, Constantin - 110, 113 Tonecki, Michal - 778 Topîrceanu, George - 202, 589, 433
Torgaşev, Eugen - 149, 155, 534, 537, 538, 541, 542, 565
Tornea, Florin - 698, 702, 712y
435
Torok, Katalin - 1071 Toscani, N. Al. - 148, 150, 168, 135-137, 159, 182, 189, 196, 281, 507, 655, 665, 670, 684, 699, 734, 737, 742, 748, 749, 770, 789, 891. 893, 897, 993, 1172, 1185 Tosu, Maria - 1233 Toszo, Ilona - 1283 Toth, Bela - 1246, 1250, 1259. 1260, 1280
Toth, Maria - 1232. 1238, 1239, 1242 1244 124R
Toth, Tama’s - 1259, 1269, 1271, 1272, 1277, 1281, 1282, 1284 Toudouze, Georges - 160, 694 Trandafirescu, Gina - 424, 430. 898
Trauberg, Lev - 824 Trestian, Gheorghe - 36, 167, 12, 202, 241, 271, 813, 884, 921, 947, 994
Trestian, Tereza - 813-818 Trifu, Constanţa - 545, 656, 732, 735, 736, 863, 864, 1240 Tuca, Adrian - 1138, 1160 Tudor, Corneliu Vadim - 163, 453
Tudorache, Geta - 838 Tudorache, Olga - 139, 167, 27, 35, 70-72, 106, 131, 190, 281, 333, 405, 422, 475, 502, 529, 548-553. 557, 657, 659, 692, 787, 828, 842. 874, 880, 891, 908, 1031 Tudorică, Ion - 194, 1042, 1049, 1061
Tudose, Dumitru - 272
Tudose, Florica - 272
Tudose, Sergiu - 9, 286, 1132.
1137, 1144, 1153, 1155, 1162, 1169 Tudose, Teodor - 272 Tufaru, Dan - 333, 599 Tumureanu, Iosif - 841 Tunaru, Marin - 272 Tur, (Fraţii) - (Tubelski, Leonid Davîdovici şi Rîjei, Piotr Livovici) - 135 Tur, Valeri - 876 Turbatu, Dan - 283, 1196 Turgheniev, Ivan Sergheevici - 877
Turianu, Cornelia - 815 Turjanschi, Eugen - 527, 696 Turturică, Teofil - 341 Tutoveanu, Margareta - 515 Tuţescu, Doina - 465-470, 769 Twain, Mark - 87, 171, 172, 509- 510, 1009
T

Ţăpîrdea, Constantin - 318 Ţăranu, Ionel - 111, 113, 232, 1145
Ţie, Nicolae - 70, 454 Ţicău, Liliana - 167, 346 Ţopa, Sorana - 110, 115, 116, 123, 126
Ţuguie, Eugen - 1062 Ţundrea, Eugenia - 151, 168, 184 Ţundrea, Iulius - 2, 176 Ţurcanu, Mircea - 1144 Ţuţuianu, Sanda Rodica - 167, 4, 78, 104, 121, 251, 259, 299, 316, 331, 385, 429, 455, 527, 639, 751, 908, 985
u
Ulieru, George - 136 Ulmeni, Ion - 126, 167, 184 Uniceanu, Victorina - 1250 Ureche, G. - 124 Urechia, V. A. - 125 Uriţescu, Valentin - 1142 Urmuzescu, Paul - 87, 138, 3, 11, 36, 39, 42, 95, 108, 110, 132, 141, 182, 191, 198, 229, 318, 354, 399,
444, 483, 485, 496, 497, 501, 509,
516, 533, 555, 558, 560, 564, 571,
572, 576, 577-578, 584, 586,
589, 591, 600, 60 614, 619, 623,
640, 645, 646, *f* 650, 655, 658,
661, 665, 666, 668, 669, 677, 684,
689, 738, 740, 743, 771, 785, 787,
808, 821, 828, 836, 843, 844, 849,
858, 859, 871, 877, 882, 891, 986,
1021, 1037
Ursu, Melania - 1050, 1054, 1055, 1056, 1059, 1060, 1063 Uţă Ion - 894
V
Vadâsz Zoltán - 1076 Vaida, Radu - 455 Vajda, Băla - 1256, 1263, 1284 Vajda, Ferenc - 1259 Valejo, Antonio Buero - 897,
434
Velentineanu, Valeriu - 109, 113^ 116, 282, 644, 646, 871, 875 Valentineanu, Valentin - 613 Vancea, Eugen - 154, 283, 1196 Varduca, Paul - 51 Varga, Dorin - 167, 44-49, 81 r 300, 353, 402, 754, 1119, 1167 Varga, Emil - 1177, 1178,

1179 Varga, Iozsef - 1265, 1270, 128Z‘ Varga, Ovidiu - 490 Varganici, Vasile - 608, 1182,
1208
Varvara, Bogdan - 104 Vasilache, Tamara - 56, 57, 5&' Vasilache, Vasile - 111 Vasilache, Vasile jr. - 945 Vasile, Matei - 152, 777 Vasilescu, Aurel - 152, 881, 89(X^ Vasilescu, Petrică - 167 Vasiliad, Alexandru - 1112 Vasiliu-Birlic, Grigore - 139, 166r- 10, 19, 20, 29, 91, 93, 167, 225, 227, 231, 244, 372, 456, 459, 462,
533, 538, 575, 613, 614, 628, 632,
649, 651, 669, 713, 727, 738, 740,.
746, 763, 789, 797, 803, 804, 806,
820, 832, 857, 947
Vasiliu, Florin - 167, 43, 231,
745, 761, 763, 816, 817, 834, 916, 1037
Vasiliu, Mihai - 435 Vasiliu, Puiu - 50, 286, 652, 112Or 1122, 1130, 1132, 1136, 1148, 1149, 1158, 1163, 1164, 1165, 1166, 1176£ Vasiliu, Vasile - 1231, 1234^.
1239, 1241, 1245, 1246, 1253 Vazov, Ivan - 145, 525, 435 Văcărescu, Iancu - 175 Vădan Margareta - 1038 Văianu, Mircea - 149, 567 Veiţler, Andrei - 878 Vejinov, Pavel - 1010 Velcescu, Mihai - 135-137, 45^ 566, 631
Velcescu, Sorin - 277
Velichi, Constantin - 151, 522 Velichi, Nicolae - 435 Velickov, Mihai - 526 Velniciuc, Ştefan - 488, 544 Veniaş, Nicolae - 51, 131, 196, 1115, 1138, 1167, 1172 Ventura, Grigore - 125 Ventura, Maria - 111, 117 Vereşti, Anca - 167, 548-553, 600, 688
Verne, Jules - 87, 171, 1011-1014 Verner, Dan - 1106, 1109, 1114 Vernescu-Vîlcea, - 48 Vesa, Victoria - 1202 Vescu, Victor - 146, 758 Veselovschi, Vasile - 955 Vianu, Elena - 648, 435 Vianu* Tudor - 99, 100, 177 Vicol, Dragoş - 455 Vidal, Gore - 512 Vincze, Ferenc - 1250, 1259 Vinea, Ion - 583 Vintilă, Petru - 138 Visniewski, Zbigniew - 777 Vişan, Constantin - 169 Vişan, Dorel - 194, 1039, 1050,

1053, 1054, 1057, 1058, 1059 Vişin, Iosif - 1174 Vişnevschi, Vsevolod Vitalevici - 1284
Vitâlyas, Ildiko - 1076 Vitcu, Dionisie - 9, 13, 1136, 1140, 1151, 1158, 1164 Vitencu, Cristofor - 168 Vîlcu, Teofil - 173, 1122, 1123, 1124, 1125, 1133, 1137, 1138, 1153, 1154, 1158, 1159, 1162, 1165, 1166, 1174
Vîrtic, Dumitru - 1047, 1052, 1058 Vlad, Geta - 736 Vlad, Gheorghe - 150,'456 Vladimir, Nani - 794 Vlahuţă, Al. - 110 Vlaiculescu, Emilian - 124 Vlădescu, Gh. - 133 Vlădoianu, N. - 111 Vogeltantz. Ondrej - 154 Voicu, Ion - 116 Voicu, Iulian - 447 Voiculescu, Dan - 1061, 1063 Voiculescu, Liliana - 917, 928, 929, 931, 933, 934, 991
Voiculescu-Pepino, Vali - 167, 130, 306, 409, 513, 631, 703, 704, 749, 776, 950
Voiculescu, Vasile - 25, 26, 38, 45, 100, 109, 126, 174, 203, 432 Voinea-Delast, C. - 1250 Voinescu, Alice - 112 Voitin, Alexandru - 141, 142, 151, 157, 173, 457-462, 1285 Volbea, Zaharia - 167, 537 Völgyesi, Andrâs - 1250, 1258, 1268, 1285
Vollmer, Julius - 1218, 1221, 1225 Voltaire, François Marie Arouet - 121, 695
Voluntaru, Maria - 42, 122, 123, 167, 34, 54, 70-72, 113-118, 132, 140, 149-154, 156, 160, 253, 267, 284, 346, 371, 444, 456, 494, 543, 679, 769, 844, 873, 891, 892 Voskresenskaia, Zoia - 1015 Vova, Ion - 40, 160, 161, 167, 8, 14, 15, 16, 19, 21, 23, 24, 29, 34, 62, 69, 81, 93, 110, 128, 132, 202, 208, 257, 271, 303, 318, 399, 419,
483, 518, 532, 562, 563, 571, 572,
581, 584, 602, 613, 625, 632, 689,
708, 718, 746, 770, 778, 783, 788,
791, 804, 821, 832, 844, 874, 886,
1033
Vrabie, Ira - 786, 800, 840, 989 Vrabie, Lazăr - 167, 253, 504, 611, 624, 861, 993
Vraca, George - 17, 19, 22, 59, 75, 80, 88, 89, 110, 116, 123, 125, 126, 139, 166, 171, 6, 7, 8, 11, 91, 108, 109,

134, 477, 509, 587, 646, 716, 8Ö5, 812, 871, 874, 904, 1004, 1026, 1028, 1037
Vrînceanu, Gheorghe - 189 Vulpe, Cornel - 167, 41, 503, 515, 791, 905, 931
Vulpescu, Romulus - 463, 679, 1063, 1175
Vuolijoki, Hella - 157, 605 Vuşcan, Teodor - 64
W
Wagner, Richard - 113 Waldek, Hannelore - 1214, 1221, 1222, 1223, 1224
Wauvrina, Maria - 166, 107, 185, 522, 524, 649, 650, 713, 762, 763, 790, 792, 811, 828, 833, 845, 853, qon i rm
Weber, Wolfgang - 1252 Weiss, Peter -121 Welther, Liliana - 1041, 1054, 1061
Wilde, Oscar - 13, 129, 130, 154,
600-602
Wittlinger, Karl - 160, 723 Wolff, Friedrich - 724, 1286
Y
Yliruusi, Tauno - 606
Z
Zaciu, Nicolae - 827 Zaffrani, Gian Franco - 170 Zaharescu, Radu - 902, 970 Zaharescu, Valentin - 491, 921, 925
Zaharia, Eugenia - 567, 586, 641, 681, 871, 951 Zaharia, Gelu - 1155 Zaharian, Tony - 109, 586, 847 Zaharini, Elena - 502 Zamfir, Lucia - 1189 Zamfir, Scurtu - 1100 Zamfir, Sima - 503, 600 Zamfirescu, Duiliu - 118, 139, 53-58
Zamfirescu, George Mihail - 26, 42, 61, 66, 67, 112, 118, 119, 140, 157, 174, 175, 204-207, 433, 1254 Zamfirescu, Raluca - 157, 167, 184, 206, 207, 558, 588, 674, 676, 722, 780, 936, 953, 991 Zamfirescu, Rodica - 895 Zamfirescu, Violeta - 141, 142, 147, 35, 464, 434
Zamora, Elena - 845 Zarifopol, Paul - 100,112 Zatti, Lucian - 173, 1113, 1114 Zavulovici, Sorin George - 1127 Zărnescu, Constantin - 167, 445 Zărnescu, Ileana - 445 Zecheru, Traian - 229, 291, 567^ 589, 609, 622, 641, 653,

681, 832 Zimniceanu, Marioara - 111 Zincă, Haralamb - 141, 465-471,, 434
Zirra, Mihai - 16, 40, 59, 67, 73,. 87, 124, 133, 136, 137, 138, 146,
147, 148, 149, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 167, 2, 3,
5,
10, 11, 53-58, 91, 105, 108, 109,
110, 124, 132, 133, 134, 138, 143-
148, 159, 184, 185, 186, 188, 196,
197, 198, 204, 207, 227, 228, 231,.
247, 249, 250, 252, 260, 265, 274”
282, 284, 287, 289, 315, 322, 336,
374, 386, 393, 402, 435, 472, 486,
498, 504, 512, 513, 515, 520, 521,.
535, 543, 546, 558, 564, 573, 574,
576, 580, 586, 587, 588, 595, 613r
614, 615, 629, 643, 644, 646, 653,
656, 658, 662, 673, 674, 676, 682,
685, 690, 707, 710, 715, 716, 732-
769, 770, 773, 782, 788, 805, 812,,
820, 821, 822, 832, 838, 839, 841,.
864, 871, 872, 874, 877, 887, 893,.
901, 915, 933, 939, 940, 941, 953,
954, 967, 981, 982. 983, 987, 996”
1012, 1018, 1021, 1027, 1035, 1036, 1037, 1115, 1172
Zirra, Mircea - 341 Zoltán, Erzs6bct - 1265, 1266*, 1276, 1284
Zoltán, Pânek - 1095 Zorlescu, Camelia - 1237, 1240; 1241
Zorzaliu, Ilie - 272 Zotta, Ovidiu - 979-980 Zsoldos, Arpâd - 1079, 1081

LISTA ILUSTRAŢIILOR

I. Prima clădire a Societăţii de Radiodifuziune din ţara noastră.

2-3. Studioul mic şi studioul mare de unde se difuza teatru radiofonic între anii 1932-1944.

4. DRAGOMIR HURMUZESCU, “părintele Radiodifoniei româneşti”

Iniţiatori ai teatrului radiofonic:

5. HORIA FURTUNA.

6. VASILE VOICULESCU.

7. GH. D. MUGUR.-

8. VICTOR ION POPA.

9. O transmisiune directă cu: N. SOREANU, N. BRANCOMIR, AL. iMARIUS, EUGENIA ZAHARIA, ATANASIE MITRIC.

10. La microfonul Teatrului radiofonic: (de la stînga la dreapta) COSTACHE ANTONIU, N. SOREANU, VICTOR BUMBEŞTI, DEM PSATTA; rîndul al II-lea: PAUL STRATILAT, A. POP MARŢIAN,

:marieta deculescu, at. MITRIC, sonia cluceru, MARIA MOHOR.

II. Un colectiv de realizatori ai Teatrului radiofonic (1938): rîndul I (de la stînga la dreapta): PAUL STRATILAT, VICTORIA CORCIOV, HORIA FURTUNA, LIANA SANDRA POPESCU, ing. AL. LOHAN, TILDA RADOVICI, VICTOR BUMBEŞTI, MARIOARA ZIMNICEANU, HON ULMENI; rîndul al II-lea: H. BLAZIAN, N. BRANCOMIR, DEM. PSATTA, AT. MITRIC, ARSENE POPOVICI.

12. CONSTANTIN I. NOTTARA.

13. LUCIA STRURDZA-BULANDRA.

14. ION MANOLESCU

15. GEORGE VRACA.

16. Revista “Radio adevărul” anunţînd o emisiune în interpretarea actriţei VICTORIA MIERLESCU.

17. Sonorizarea se făcea în timpul transmisiunilor, în mod rudimentar.

18. CONSTANTIN TANASE.

19. VICTOR BUMBEŞTI, regizor artistic la începuturile Teatrului radiofonic.

20-23. Interpreţi ai Teatrului radiofonic la Iaşi între 1941-1944: P. PETRONE, GINA SANDRI, INA OTILIA GHIULEA, GH. DEM LOGHIN.

24. DEM PSATTA în rolul lui Don Quijotte din scenariul lui AL. LOHAN după Cervantes.

25. DAN DEMETRESCU (Sancho Pancha), GEORGE CERNEA-CO- iMANESCU (regizor) şi DEM PSATTA (Don Quijotte) în scenariul cu acelaşi nume.

26. Primele înregistrări pe plăci decelit ale unor piese de teatru radiofonic.

27. Cea dintîi expoziţie a Societăţii de Radiodifuziune. Desenele aparţineau în cea mai mare parte lui V. I. POPA.

Cei dintîi realizatori ai Teatrului radiofonic văzuţi de caricaturiştii vechilor programe de radio.

28. V. I. POPA.
29. ADRIAN MANIU.
30. AL. LOHAN.
31. ALICE VOINESCU.
32. MIHAIL SÂULESCU.
33. CONSTANTIN COLONAŞ.
34. V. AL. JEAN.
35. MARIN IORDA.
36. MIRCEA ŞTEFÂNESCU.
37. V. MAXIMILIAN.
38. A. POP MARŢIAN.
39. GEORGE VRACA.
40. MARIA FILOTTI.
41. VALENTIN VALENTINEANU.
42. MARIA MOHOR.
43. SOARE Z. SOARE.
44. ION SIRBUL.
45. SORANA ŢOPA.
46. R. BULFINSKI.
47. ION MARIN SADOVEANU.
48. TUDOR ARGHEZI.
49. ION MANOLESCU

50. SICA ALEXANDRESCU.
51. SONI A CLUCERU.
52. COSTACHE ANTONIU.
53. NICOLAE BALŢAŢEANU.
54. MARCEL ANGHELESCU.
55. ŞT. BRABORESCU.
56. GRIGORE VASILIU BIRLIC,
57. ION FINTEŞTEANU.
58. ŞTEFAN CIOBOTARAŞU.
59. AURA BUZESCU.
60. AL. GIUGARU.
61. G. STORIN.
62. FORY ETTERLE.
63. DINA COCEA.
64. KOVACS GYORGY.
65. EMIL BOTTA.
66. IRINA RACHIŢEANU
67. N. N. MATEI.
68. ION LUCIAN.
69. TANŢI COCEA.
70. ELENA SEREDA.
71. G. IONESCU GION.
72. GEORGE MARUTZA.
73. TOMA DIMITRIU.
74. Regizorul PAUL STRATILAT dînd ultimele indicaţii înainte de înregistrare.
75. Regizorul CONSTANTIN MORUZAN la o repetiţie cu SILVIA DUMITRESCU-TIMICA, EUGENIA POPOVICI, GEORGE CALBO- REANU, GEORGE DEMETRU.
76. Una din echipele de realizatori a numeroase înregistrări de teatru radiofonic: regizorul MIHAI ZIRRA, ing. GEORGE BUICAN, regizorul ION VOVA, regizorul de studio CONSTANTIN BOTEZ şi ilustratorul muzical MIHAI ROMAN.
77. DINU IANCULESCU.
78. Scenă din “Romeo şi Julieta” cu RALUCA ZAMFIRESCU şi GEORGE CARABIN.

79. LUDOVIC ANTAL.

80. La microfonul Teatrului radiofonic: DEM RADULESCU, NICOLAE GARDESCU, SANDU STICLARU, GEORGE DEMETRU şi VICTORIA MIERLESCU.

81. GEORGE COZORICI.

82. DAN NASTA.

83. ADELA MÂRCULESCU.

84. SILVIU STANCULESCU.

85. DANA COMNEA.

86. VICTOR REBENGIUC.

87. Regizorul TITEL CONSTANTINESCU mixînd o emisiune de teatru radiofonic împreună cu ing. FLAVIA COSMA şi ilustratorul muzical MARGA CAPITANOVICI.

88. Ing. TATIANA ANDREICIC şi ilustratorul muzical ROMEO CHELARU în cabina de înregistrare.

89. CORADO NEGREANU şi VAL SANDULESCU în “Atelierul păsărilor de aur” de RADU BOUREANU.

90. OCTAVIAN COTESCU şi ŞT. MIHAlLESCU BRÀILA în “Enigma Otiliei” - scenariu radiofonic după romanul lui G. CÀLI- NESCU.

91. Regizorul artistic CRISTIAN MUNTEANU şi regizorul tehnic ION PRODAN finisînd o nouă premieră a teatrului radiofonic.

92. ION MARINESCU, ELIZA PLOPEANU şi VICTOR REBEN-GIUC în adaptarea radiofonică a piesei lui CAMUS “Ciuma”.

93. RADU BELIGAN.

94. Se montează “Chiriţa în provincie” cu MILUŢA GHEORGHIUr COSTACHE SA VA, VALERIU BURLACU actori ai teatrului Naţional din Iaşi.

95. O repetiţie de teatru în studioul postului de radio Iaşi (de la stînga la dreapta) VIRGINIA CARABIN-RAICIU, SAUL TEIŞLER, VALERIU BURLACU, VIRGIL RAICIU, ŞTEFAN DÀNCINESCU, TEOFIL VILCU.

96. Aspecte de la înregistrarea unei scenete radiofonice cu artiştii Teatrului de păpuşi din Tîrgul Mureş pentru o emisiune dedicată copiilor.

97. O experienţă interesantă şi o reuşită deplină: spectacol audiovizual, realizat de Studioul de radio Cluj.
98. Se înregistrează teatru radiofonic pentru copii. Protagonistă: SILVIA CHICOŞ. Regizor VAL MOLDOVEANU.
99. SILVIA CHICOŞ.
100. CAMIL PETRESCU.
101. TUDOR ARGHEZI.
102. MIRCEA ŞTEFANESCU.
103. TUDOR MUŞATESCU.
104. AUREL BARANGA.
105. HORIA LOVINESCU.
106. PAUL EVERAC.
107. Dramaturgul AUREL BARANGA regizînd transpunerea radiofonică a piesei sale “Sf. Mitică Blajinu”.
108. ECATERINA OPROIU.
109. ION BAIEŞU.
110. IOAN GRIGORESCU.
111. LUCIA DEMETRIUS
112. DAN TÀRCHILÀ.
113. MIHNEA GHEORGHIU.
114. Pliante şi broşuri cuprinzînd scenarii de teatru radiofonic,
115. “Ringul” de IOAN GRIGORESCU - lucrare prezentată în cadrul Concursului internaţional de teatru radiofonic “Prix Italia” ediţia 1968.
116. Diploma de premiere a piesei “Ringul” de IOAN GRIGORESCU la ediţia 1968 a concursului “Prix Italia”.
117. Au apărut primele 10 numere ale colecţiei: Biblioteca teatrului radiofonic editate de Oficiul de presă şi tipărituri al R.T.V.R.
118. Cabina studioului 1 de teatru (TI).
119. Aspect din Studioul 2 de teatru (T2).
120. Foaierul cabinelor de teatru radiofonic.
121. Sala de concerte a Radioteleviziunii Române în care se montează şi spectacole de teatru cu public.
122. Casa Radiodifuziunii Române.

SUMARUL

Pag.

A. AMINTIRI, EVOCĂRI, MOMENTE...

AUREL BARANGA - Teatru şi cuvînt 7

SICA ALEXANDRESCU - Bunul prieten al teatrului Teatrul la microfon 11

RADU BELIGAN - Rolurile mele la Teatrul radiofonic 13

IRINA RÂCHIŢEANU-ŞIRIANU - Microfonul e sala, publicul... 15

DINA COCEA - Gong 19

ŞTEFAN CIOBOTARAŞU - Despre urechea a treia la radio 21

N. N. MATEI Victor Ion Popa - înfăptuitor al Teatrului radiofonic 25

ION ŢUCU GHEORGHIU - E mult de-atunci... 29

GEORGE GRONER - Fals dialog despre Teatrul radiofonic 33

MIRCEA ŞTEFANESCU - Cîteva amintiri... 37

Dr. CONSTANTIN COLONAŞ - Amintiri din începuturile Teatrului radiofonic 41

MARIN IORDA - Colaborarea mea la radio 45

INA OTILIA GHIULEA - Amintiri 47

HORIA LOVINESCU - Debutul meu ca dramaturg 53

DAN TARCHILA - Gînduri 55

ELENA SEREDA - La microfon 57

VAL SANDULESCU - Însemnări 59

VALERIU RAPEANU - Funcţiile teatrului radiofonic 61

VIRGIL STOENESCU - Cîteva gînduri despre Teatrul radiofonic 69

MIHAI ZIRRA - Atunci... Şi acum... 73

CONSTANTIN MORUZAN - Mărturisire 79

90. OCTAVIAN COTESCU şi ŞT. MIHÂILESCU BRÂILA în,»Enigma Otiliei44 - scenariu radiofonic după romanul lui G. CALI- NESCU.

91. Regizorul artistic CRISTIAN MUNTEANU şi regizorul tehnic ION PRODAN finisînd o nouă premieră a teatrului radiofonic.

92. ION MARINESCU, ELIZA PLOPEANU şi VICTOR REBENGIUC în adaptarea radiofonică a piesei lui CAMUS “Ciuma”.
93. RADU BELIGAN.
94. Se montează “Chiriţa în provincie44 cu MILUŢA GHEORGHIUr COSTACHE SA VA, VALERIU BURLACU actori ai teatrului Naţional din Iaşi.
95. O repetiţie de teatru în studioul postului de radio Iaşi (de la stînga la dreapta) VIRGINIA CARABIN-RAICIU, SAUL TEIŞLER, VALERIU BURLACU, VIRGIL RAICIU, ŞTEFAN DÂNCINESCU, TEOFIL VILCU.
96. Aspecte de la înregistrarea unei scenete radiofonice cu artiştii Teatrului de păpuşi din Tîrgul Mureş pentru o emisiune dedicată copiilor.
97. O experienţă interesantă şi o reuşită deplină: spectacol audiorizual, realizat de Studioul de radio Cluj.
98. Se înregistrează teatru radiofonic pentru copii. Protagonistă: SILVIA CHICOŞ. Regizor VAL MOLDOVEANU.
99. SILVIA CHICOŞ.
100. CAMIL PETRESCU.
101. TUDOR ARGHEZI.
102. MIRCEA ŞTEFANESCU.
103. TUDOR MUŞATESCU.
104. AUREL BARANGA.
105. HORIA LOVINESCU.
106. PAUL EVERAC.
107. Dramaturgul AUREL BARANGA regizînd transpunerea radiofonică a piesei sale “Sf. Mitică Blajinu44.
108. ECATERINA OPROIU.
109. ION BAIEŞU.
110. IOAN GRIGORFSCU.
111. LUCIA DEMETRIUS
112. DAN TARCHILA.
113. MIHNEA GHEORGHIU.
114. Pliante şi broşuri cuprinzînd scenarii de teatru radiofonic,

115. “Ringul44 de IOAN GRIGORESCU - lucrare prezentată în cadrul Concursului internaţional de teatru radiofonic “Prix Italia44 ediţia 1968.

116. Diploma de premiere a piesei “Ringul44 de IOAN GRIGORESCU la ediţia 1968 a concursului “Prix Italia”.

117. Au apărut primele 10 numere ale colecţiei: Biblioteca teatrului radiofonic editate de Oficiul de presă şi tipărituri al R.T.V.R.

118. Cabina studioului 1 de teatru (TI).

119. Aspect din Studioul 2 de teatru (T2).

120. Foaierul cabinelor de teatru radiofonic.

121. Sala de concerte a Radioteleviziunii Române în care se montează şi spectacole de teatru cu public.

122. Casa Radiodifuziunii Române.

545

SUMARUL

Pag.
A. AMINTIRI, EVOCĂRI, MOMENTE...
AUREL BARANGA - Teatru şi cuvînt 7
SICA ALEXANDRESCU - Bunul prieten al teatrului
Teatrul la microfon 11
RADU BELIGAN - Rolurile mele la Teatrul radiofonic 13
IRINA RÂCHIŢEANU-ŞIRIANU - Microfonul e sala, publicul... 15
DINA COCEA - Gong 19
ŞTEFAN CIOBOTARAŞU - Despre urechea a treia la radio 21
N. N. MATEI +- Victor Ion Popa - înfăptuitor al
Teatrului radiofonic 25
ION ŢUCU GHEORGHIU - E mult de-atunci... 29
GEORGE GRONER - Fals dialog despre
Teatrul radiofonic 33
MIRCEA ŞTEFANESCU - Cîteva amintiri... 37
Dr. CONSTANTIN COLONAŞ - Amintiri din începuturile
Teatrului radiofonic 41
MARIN IORDA - Colaborarea mea la radio 45
INA OTILIA GHIULEA - Amintiri 47

HORIA LOVINESCU - Debutul meu ca dramaturg 53
DAN TARCHILA - Gînduri 55
ELENA SEREDA - La microfon 57
VAL SANDULESCU - însemnări 59
VALERIU RAPEANU - Funcţiile teatrului radiofonic 61
VIRGIL STOENESCU - Cîteva gînduri despre Teatrul radiofonic 69
MIHAI ZIRRA - Atunci... Şi acum... 73
CONSTANTIN MORUZAN - Mărturisire 79
Pag.
PAUL STRATILAT - Cum am făcut cunoştinţă cu microfonul 83
MIRCEA POPESCU - Teatrul pentru copii şi tineret 87
Dr. PA VEL CÂMPEANU - Teatrul radiofonic şi publicul 91
B. MOMENTE DIN EVOLUŢIA TEATRULUI RADIOFONIC
Studiu de VICTOR CRĂCIUN
I. Baza teoretică, tehnică şi practică 100
i
Baza teoretică 101
Baza tehnică 106
Baza practică IC9
II. Constituirea Teatrului radiofonic 113
Premiera 113
1929 - Primul an al Teatrului radiofonic 114
III. Teatrul radiofonic In perioada transmisiunilor directe 117
I
Un repertoriu al piesei într-un act 117
Repertoriul anilor 1932-1944 119
Teatrul sătesc 128
Teatrul pentru copii 129
Teatrul radiofonic la Radio Iaşi 130
In primii ani de după Eliberare 132
IV. Teatrul radiofonic în perioada benzii de magnetofon 134
I

Primele înregistrări 134
Repertoriul anilor 1952-1972 138
Colaboratorii 165
Participarea la “Premiul Italia” 168
Teatrul pentru copii şi tineret 171
Teatrul radiofonic la studiourile teritoriale 172
încheiere 174
C. CATALOGUL ÎNREGISTRĂRILOR '
Notă lămuritoare 781
Pag.
1. TEATRU RADIOFONIC 185
Literatura română
I. Literatura clasică 187
II. Literatura contemporană 199
III. Literatura actuală 231
Literatura universală
Literatură clasică greco-romană 285
Literatură americană 289
Literatură australiană 295
Literatură austriacă 296
Literatură belgiană 297.
Literatură bulgară 299
Literatură canadiană 301
Literatură cehă şi slovacă 302
Literatură daneză 306
Literatură elveţiană 307
Literatură engleză 308
Literatură finlandeză 321
Literatură franceză 322
Literatură germană 342
Literatură greacă 350
Literatură indică 351
Literatură italiană 352
Literatură japoneză 357
Literatură jugoslavă 358
Literatură norvegiană 361

Literatură poloneză. 363
Literatură rusă şi sovietică 365
Literatură spaniolă şi hispano-americană 38«
Literatură turcă 393
Literatură ungară 394
2 TEATRU PENTRU COPII ŞI TINERET
Dramaturgie românească 399
Dramaturgie universală 415
Pag,.
4. TEATRUL RADIOFONIC LA STUDIOURILE TERITORIALE
Studioul Cluj
In limba română 439*
In limba maghiară 445*
Studioul Craiova 451
Studioul Iaşi 455»
Studioul Timişoara
In limba română 469
In limba germană 475-
Studioul Tîrgu-Mureş
In limba română 4791
In limba maghiară 48T
Indice general de nume 495»
Lista ilustraţiilor 542
SOMMAIRE
A. SOUVENIRS, EVOCATIONS, MOMENTS...
AUREL BARANGA - Théâtre et parole 7
SICA ALEXANDRESCU - Le’meilleur ami du théâtre - Le théâtre radiophonique 11
RADU BELIGAN - Mes rôles dans le Théâtre radiophonique 13
IRINA RACHIŢEANU-ŞIRIANU - Le microphone c’est la salle, le public... 15
DINA COCEA - Gong 19
ŞTEFAN OIOBOTARAŞU - Sur la troisième oreille é la radio 21

N. N. MATEI - V. I. Popa - créateur du Théâtre radiophonique 25
ION ŢUCU GHEORGHIU - Il y a longtemps depuis que 29
GEORGE GRONER - Faux dialogue sur le théâtre radiophonique 33
MIRCEA ŞTEFÂNESCU - Quelques souvenirs 37
Dr. CONSTANTIN COLONAŞ - Mes scénarios radiophoniques 41
MARIN IORDA - Ma collaboration à la radio 45
INA OTILIA GHIULEA - Souvenirs 47
HORIA LOVINESCU - Mon début en tant que dramaturge 53
DAN TÀRCHILÀ - Pensées 55
ELENA SEREDA - Au micro 57
VAL SANDULESCU - Notes 59
VALERIU R APE A NU - Les fonctions du théâtre radiophonique 61
VIRGIL STOENESCU - Quelques opinionssur le Théâtre radiophonique 69
MIHÂI ZIRRA - Jadis... et maintenant 73
CONSTANTIN MORUZAN - Aveux 79
PAUL STRATILAT - Comment j'ai pris connaissance du micro 8:>
MIRCEA POPESCU - Le théâtre pour les enfants et la jeunesse. 87
Dr. PAVEL CÀMPEANU - Le théâtre radiophonique et le public 91
B. MOMENTS DE L'ÉVOLUTION DU THÉÂTRE RADIOPHONIQUE
Par VICTOR CRÀCIUN
I. La base théoretique, technique et practique 100»
La base théoretique 101
La base technique 106-
La base practique 109*
II. La naissance du théâtre radiophonique 11?
La première. 11?
1929 - La première année du Théâtre radiophonique 114=

III. Le Théâtre radiophonique devant la période de la transmission directe 11T
Un répertoire de la pièce en un acte 11T
Le répertoire des années 1932-1944 119*
Le Théâtre du village 12&
Le Théâtre pour les enfants 129’
Le Théâtre à la Radio Iassy. 130
Les premières années après la Libération 132;
IV. Le Théâtre radiophonique devant la période de la bande de magnétophone 134*
Les premiers enregistrements 134:
Le répertoire des années 1952-1972 13&
Colaborateurs 165*
La participation au “Prix Italie” 168
Le Théâtre pour les enfants et la jeunesse 171
Le Théâtre radiophonique aux studios territoriaux 172:
Fin 174
C. LE CATALOGUE DES ENREGISTREMENTS
Note explicative 181
1. THEATRE RADIOPHONIQUE 185
Littérature roumaine
Littérature clasique 187
Littérature contemporaine 199
Littérature actuelle 231
Littérature universelle
Littérature classique 285
Littérature américaine 289
Littérature australienne 295
Littérature autrichienne 296
Littérature belge 297
Littérature bulgare 299
Littérature canadienne 301
Littérature tchèque et slovaque 302
Littérature danoise 306
Littérature suisse 307
Littérature anglaise 308

Littérature finnoise 321
Littérature française 322
Littérature allemande 342
Littérature grecque 350
Littérature indienne 351
Littérature italienne 352
Littérature japonaise 357
Littérature yougoslave 358
Littérature norvégienne 361
Littérature polonaise. 363
Littérature russe et soviétique 365
Littérature espagnole et hispano-américaine 388
Littérature turque 393
Littérature hongroise 394
2. THÉÂTRE POUR LES ENFANTS ET LA JEUNESSE
3. DOCUMENTS SONORES CONSACRES AUX HOMMES DE THEATRE 423
Critics aux émissions de théâtre radiophonique 429
4. LE THÉÂTRE RADIOPHONIQUE AUX STUDIOS TERRITORIAUX
Le studio à Cluj
En roumain 439
En hongrois 445
Le studio Craiova 451
Le studio à Jassy 455
Le studio à Timişoara
En roumain 469
En allemande 475
Le studio à Tîrgu-Mureş
En roumain 479
En hongrois 487
Indice de noms 495
La liste des illustrations 342
COäEPäAHHE
A. BOC FIOM H HAH Hfl, OHEPKH, MOMEHTM
AyPEJI EAP AH FA - TeaTp h cjiobo 7

CMK3 AJIEKCAHJJPECKy - Bepmjft apyr TeaTpa - paAHOTeaTp 11
PAJţy EEJIMrAH - Moh pojm b pa^HOTeaTpe. 13
MPMHA PBKMUEAHy-lIIHPMAHy - Mhkpo$oh-9to aaji, nyfoiHKa 15
JţMHA KOHA - ToHr 19
IUTEOAH HIOEOTAPAIliy - O TpeTbeM yxe no pa^no 21
H. H. MATEE - Bhktop Moh Ilona - OcHOBaTejib pa/ţHOTeaTpa 25
moh iţyny rEOPrny - ÆaBHHM «aBHo 29
“HttŒOPflHŒ rPOHEP - (J>ajibniHBbiÄ.Zţnajior o paanoTeaTpe 33
MMPHA IIITEOBHECKy - HeCKOJibKO BoenoMHHaHHit 37
jjp. KOHCTAHTMH KOJIOHAUI - Mon paflno-cnenapHH 41
MAPMH MOP,IţA - Moc coTpyAinmecTBO b pafliio 45
MHA OTMJIMA riOJIH - flcCKne BOcnoMHHaHHH 47
XOPMA JlOBMHECKy - Moü «e6iot nan jţpaMaTypr 53
.¿JÄH T3PKMJI3 - PaaMbinuiennH 55
EJIEHA CEPEDA - nepea mhkpo$ohom 57
BAJI. C3HflyJIECKy - 3anncKH 59
BAJIEPK) PEinHHy - ÿyHKijHH pajţHOTeaTpa 61
BMP,H^KMJI CTOEHECKy - HeCKOJibKO pa3MbimjieiiHiï o paAHOTeaTpe 69
MMXAM 3MPPA - Torfla...h ceilnac... 73
KOHCTAHTMH MOPy3AH - Aojiowenne 79
lIAyJIb CTPATMJIAT - Kan h noananoMUJicn c mhkpo(J)ohom 83
MM PH A nonECKy - TeaTp rjih aereft n mojioac/kh 87
.JXp. 1IABEJI KbIMnEAHy - Pa^noTeaTp h nyCnnna 91
B. MOM EH Tbl C BOCII OMH HAH Hfl PA3BHTHH PAflHOTEATPA
Abtop BMKTOP KP0HIOH
1. TeopenmecKasi, TexHimecicasi m npaKTimecKasi ocHOBa. 100*
TeopeTMHecKan ocuoBa 101
TexHHMecKan ocuoBa 10 9

npaKTimecKa« ocHOBa 109
II. OcHOBaHHe paAHOTeaTpa 113
üpeMLepa. 113
1929 - nepBuft roA paflHOTeaTpa 11V
III. PaANOTeaTp b nepHOAe npjiMOH nepeAam« 117
PenepTyap nbecu b oahom aKTe 117
PenepTyap 1932-1944 roflOB 119
CejibcnaH paAHOCTaHAHH 128‘
¿ţeTCKHtt paAHOTeaTp. 129
PaAHOTeaTp b paAHOCTan ijhh hoch 139
B nepBbie roAW nocjie OcBoßowAenHH 132;
IV. PaAHOTeaTp b nepHuAe 3anncn Ha njiacTHHKH 134
riepBue aamiCH no pa^wo. 134
PenepTyap 1952-1972 roAOB 138:
COTpVAHHKH.. 16S
y*iacTHe b,,llpeMHH IlTajiHH” 168:
TeaTp AJiH AeTeÄ h MOJioAe>KH 171
PaAHOTeaTp Ha TepHTopnajibUbix paAnocTaiinHHX 172
BaiüHOHemie 174
B. KATAJIOr 3AÍ1HCEH nO PAflHO
IloHCHiiTejibHoe npHMenaHHe 131
1. TEATP nO PAflHO PyMUHCKaa jiHTepaTypa
555 COAEPJKAHH
ETi

CoBpeMeHHan JiMTepaTypa 199'
AhTyajibHan JiMTepaTypa 231,

MnpoBaa JiMTepaTypa

KnaccHMechaH JiMTepaTypa 285-
AMepHKaiiCKan JiMTepaTypa 289*
ABCTpajiHftCKan JiMTepaTypa 295-
ABCTpHttCKan JiMTepaTypa 296«
BejibrMftCKan JiMTepaTypa 297
Bojirapch-an JiMTepaTypa 299«

KaiiaACKan JiMTepaTypa 301
HeuiCKan ii cjiOBaijKaH JiMTepaTypa 302:
Aaucnan JiMTepaTypa 306*
UlBettuapcKan JiMTepaTypa 307
AHrJiMttcnaH JiMTepaTypa 308-
OMHJiHHRCKan JiMTepaTypa 321
OpaHiiyacKaH JiMTepaTypa 322
HeMeunaH JiMTepaTypa 342.
rpewecHafl JiMTepaTypa 350*
MHAMfiCKan 'JiMTepaTypa 351
llTajibHHCKafl JiMTepaTypa 352
BnoHCKan JiMTepaTypa 357’
lOrocjiaBCKafl JiMTepaTypa 358;
HopBOKCKan JiMTepaTypa 361
llojibCKaH JiMTepaTypa 363«
PyccKan h coBeTCKan JiMTepaTypa 365«
IfcnaHcnan ii iicnaHO-aMepHKaHcnaH JiMTepaTypa 388.
TypennaH JiMTepaTypa 393.
BeHrepcKan JiMTepaTypa 394,
2. TEAT P *AJI** PIETER H MOJIOA&XCM
PyMUHCKafl JiMTepaTypa 399*
Miiponan.iHTepaTypa 415
423
429*
3. PAAHOOHEPKH OE AKTEPAX H APAMATyprAX
KpiiTiihii b nepeflanax paflnoTeaTpa
HHAeKC HMCH 495
CriHcoK MjijiiocTpauMH 542
P ACHOTE ATP HA TEPHTOPHAJIbHblX PA,ZţHOCTAHLţH5IX
PaAHOCTaH LţHfl KJiyW
Ha pyMUHCKOM H3UKe 439
Ha BenrepcKOM H3UKe 445
PaAHocTaHUHH KpacBa 451
PaAMOCTaiIHHH flccu 455

PaAHOCTaimHH TMMHuioapa
Ha pyMUHCKOM naune 469
Ha HeMenKOM h3uko. 475
PaAHOCTaiiHHH Tupry-Mypem
Ha pyMUHCKOM H3UKe 479
Ha BenrepcKOM H3u«e 487

SUMMARY”
A. REMEBRANCES, EVOCATIONS, MOMENTS...
AUREL BARANGA - Theatre and word 7
SICA ALEXANDRESCU - The close friend of the Theatre-The Radioplay 11
RADU BELIGAN - My parts at the Radioplay 13
IRINA RÂCHIŢEANU-ŞIRIANU - Microphone - it is the hall, the audience... 15
DINA COCEA - Gong 19
ŞTEFAN CIOBOTARAŞU - About the Third ear at the radio 21
N. N. MATEI - V. I. Popa - the founder of the
Radioplay 25
ION ŢUCU GHEORGHIU - Long time ago... 29
GEORGE GRONER - False dialogue about the Radio play 33
MIRCEA ŞTEFANESCU - Some remembrances... 37
Dr. CONSTANTIN COLONAŞ - My radio - plays 41
MARIN IORDA - My contribution to the radio programme 45
INA OTILIA GHIULEA - Recollections 47
HORIA LOVINESCU - My beginning as a dramatist 53
DAN TARCHILA - Thoughts 55
ELENA SEREDA - At the microphone 57
VAL SANDULESCU - Notes 59
VALERIU RAPEANU - The functions of the Radioplay 61
VIRGIL STOENESCU - Somethonghts about the Radioplay 69
MIHAI ZIRRA - Then... And now 73
CONSTANTIN MORUZAN - Confession *79*

.PAUL STRATILAT - How Y got acquainted with the microphone 82
MIRCEA POPESCU - Theatre for the young and children 87
'.Dr. PAVEL CAMPEANU - The Radio-play and the auditory... 91
IB. MOMENTS FROM THE EVOLUTION OF THE RADIO-PLAY by VICTOR CRACIUN
I. Teoretical, technical and practical basis 100
Theoretical basis 101
Technical basis 106
Practical basis 109
III. The setting-up of the radio-play 113
The first-night play 113
,1929 - The first year of the Radio-play 114
TII. The Radio-play during the period of live transmission 117
A repertory of the one act play 117
The repertory between 1932-1944 119
Village Theatre 128
Theatre for children 129
The Radio-play at the Jassy Studio 130
Radio-play during the first yers after Liberation 132
IV. The Radio-play within te period of tape 134
The first recording 134
The repertory of the 1952-1972 period 138
Collaborators 1G5
Participation in the competition for “Italia Prize” 168
Theatre for the young and children 171
Radio play at the district studios 172
The End 174
1. RADIO-PLAY 185
Romanian literature
Classical literature 187
Contemporary literature 199
Nowa days’literature 231
World literature

Classical literature 285
American literature 289
Australian literature 295
Austrian literature 296
Belgian literature 297
Bulgarian literature 299
Canadian literature 301
Czecho-Slovak literature 302
Danish literarture 306
Swiss literature 307
English literature 308
Finish literature 321
French literature 322
German literature 342
Greek literature 350
Indian literature 351
Italian literature 352
Japanese literature 357
Jugoslavian literature 358
Norwegian literature 361
Polish literature 363
Russian and Soviet literature 365
Spanish and Spanish-American literature 388
Turkish literature 393
Hungarian literature 394
2. RADIO-PLAY FOR THE YOUNG AND CHILDREN
Romanian literature 399
World literature 415
3. RADIO DOCUMENTARIES ABOUT ACTORS and PLAYWRITS
Forwards to the radio play broadcastings 429
4. RADIO-PLAY AT THE DISTRICT STUDIOS
The Cluj Studio
In Romanian 439
In Hungarian 445
The Craiova Studio 45 i

The Jassy Studio 455
The Timişoara Studio
In Romanian 469
In German 475
The Tîrgu-Mureş Studio
In Romanian 469
In Hungarian 487
Index of names 4‘;$
List of illustrations 542
Editor: OFICIUL DE PRESA ŞI TIPĂRITURI AL RADIOTELEVIZIUNII ROMÂNE Bucureşti Calea Dorobanţi, 191
Carte broşată. *Coli tipar 35*. *Tiraj 2500*
Redactor responsabil de carte: PETRE CODREA Prezentarea artistică: SERGIU GEORGESCU Grafica BRINDUŞA VICHY, STELUŢA FRIEDMAN Coperta: VICTOR FEODOROV Tehnoredactor: VICTORIA STÂNCULESCU
Tiparul executat sub cd. 5017. la întreprinderea poligrafică..Grafica nouă” U. II, Str. Alexandru Odobescu, nr. 12 - Bucureşti Republica Socialistă România 1973
Prinlod in Romania